

一九四一年至  
一九四九年  
世界大戰史

德國英馬諾爾著  
湖南周修仁譯

(校正再版)

一五二四年至  
一五二九年  
世界大戰史

卷上

軍學研究社出版

願以價廉質美之書籍貢獻讀書家。

本 社  
營 業  
課 目

出版軍事書籍  
代辦軍事書籍

代印軍事書籍  
承譯東西文  
軍事書籍

願以互助合作之精神：援助著述家。

社 址

首都國府路開闢十號

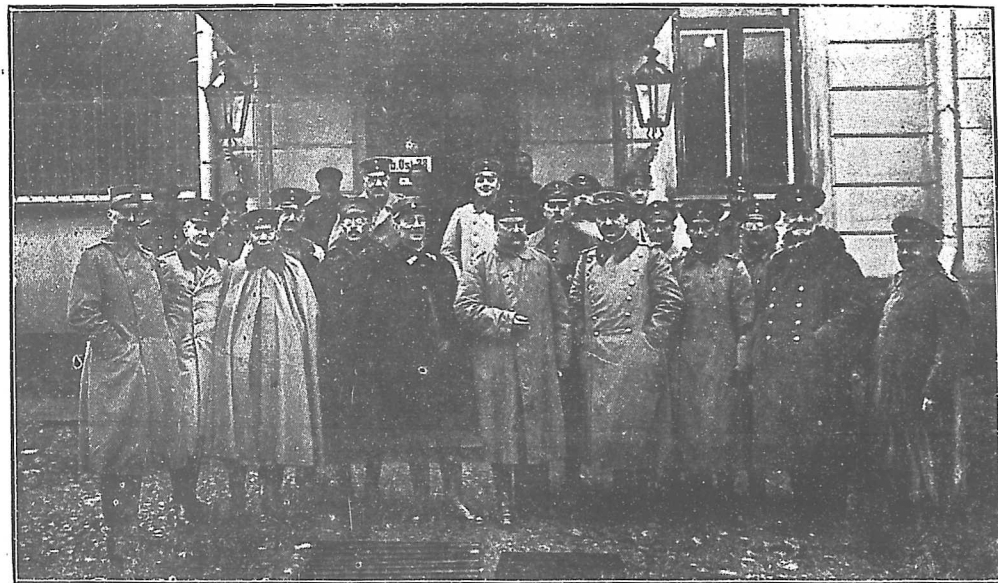
譯者近照





駐德各中立國武官於興登堡招宴後參觀可弗羅 Kowno 要塞

一千九百十六年一月二十二號於德俄戰場



前排由左向右 (1) 瑞典 V. Adlercentz (2) 遠東吳光傑 (3) 西班牙 V. Valdivra  
(4) 巴西 Yullien (5) 可弗羅要塞司令 Gen. V. Koch (6) 羅馬尼亞 Mi cescu  
(7) 智利 Ahuma'a (8) 東方總司令部招待軍官 (9) 後排正中大本營 Lorenz

# 本 社 已 經 出 版 書 籍

- 一 最 基 本 戰 術 訂 正 四 版 實 價 九 角 六 分
- 二 新 兵 器 學 教 程 實 價 一 元 五 角 整 購 面 議
- 三 德 式 步 兵 射 擊 教 範 實 價 一 元 二 角 整 購 面 議
- 四 世 界 大 戰 史 改 訂 再 版 增 加 材 料 道 林 紙 精 裝 實 價 五 元 報 紙 平 裝 實 價 三 元
- 五 戰 術 教 程 撮 要 實 價 一 元 二 角
- 六 兵 器 教 程 撮 要 實 價 一 元 二 角
- 七 地 形 教 程 撮 要 實 價 一 元 二 角
- 八 築 城 教 程 撮 要 實 價 一 元 二 角
- 九 交 通 教 程 撮 要 實 價 八 角 四 分
- 十 步 兵 連 排 長 臨 陣 必 攜 實 價 一 元 二 角
- 十一 單 人 戰 鬥 教 練 實 價 四 角
- 十二 戰 鬥 羣 之 戰 鬥 教 練 實 價 四 角
- 十三 戰 鬥 綱 要 圖 表 解 實 價 一 元 二 角

# 本 社 已 經 出 版 書 籍

- 十四 飛機隊戰術 訂正三版 實價一元二角
- 十五 戰車之防禦 實價二角八分
- 十六 步兵重兵器操作實錄 實價九角六分
- 十七 砲兵戰鬥原則之研究 實價九角六分
- 十八 曲射砲操作實錄(即迫擊砲) 實價三角
- 十九 馬克心機關槍操作實錄(附三十節式及三八式) 實價四角
- 二十 自動步槍操作實錄(附輕機關槍操典草案) 實價三角
- 廿一 平射砲操作實錄 實價三角五分
- 廿二 小加農操作實錄教練之部  
戰鬥之部 實價五角
- 廿三 德式操場野外筆記 實價七角
- 廿四 陸軍方位學 實價一角六分
- 廿五 將來之世界大戰 實價五角六分

一九一四年至一九一九年 世界大戰史目錄

德國英馬諾爾著  
湖南周修仁譯

上卷目錄

頁數

原序.....一—四

德國步兵將軍兼中國軍事顧問佛采爾序.....一—二

張序.....一—二

譯者序.....一—四

補充語.....一—四

第一章 戰前之簡史.....一—一六

第二章 自開戰至千九百十四年年終之戰事.....一七—一四二

第一節 集中

第二節 德軍向馬女呂河 *Marne* 前進

第三節 馬女呂河之戰

世界大戰史

第四節 唐勒堡 Tannenbergr 及昂格堡 Angerburg 之戰

第五節 奧匈國在加立青 Galizien 之敗

第六節 興登堡 Hindenburg 向衣窪哥羅得 Jwangorod 瓦薩 Warschau 前進

第七節 洛茲 Lodz—洛威茲 Lowicz—里馬洛蛙 Limanowa. 之役

第八節 昂特維本 Antwerpen

第九節 十月至十一月衣塞爾河 Jser 之戰

第十節 千九百十四年十二月向德軍西戰線之試行突破

第十一節 塞爾維亞 Serbien.

第十二節 千九百十四年年終之狀況

### 第三章 千九百十五年之戰事……………一四三——二八六

第一節 宰所 Soissons—克拉阿呂 Craonne

第二節 坎拔呂 Champagne 之冬戰

第三節 馬蘇勒 Mausen 之冬戰

第四節 卡拔推 Karpachen 諸戰

第五節 由哥里林 Gorlice—塔爾洛 Tarnow 至倫貝爾 Lemberg

第六節 千九百十五年五月洛勒托 Loreto 之戰

第七節 意大利之參戰

第八節 波蘭—普蘭得 Poland—立陶宛 Lithuania—西窪爾尼 Westwahlen 之佔領

第九節 亞爾台斯 Artois 及坎拔呂 之秋戰

第十節 塞爾維亞及門竹內哥羅

第十一節 韃靼拉爾 Dardanelles 及加里波里 Gallipoli.

第十二節 千九百十五年終之狀況

#### 第四章 千九百十六年之戰事……………二八七——三八六

第一節 千九百十六年春間之西戰場

第二節 凡爾登 Verdun

第三節 俄軍之春季攻擊

第四節 厄直 Erida 及布勒塔 Brete 間與匈軍之攻擊

世界大戰史

第五節 千九百十六年夏間之緊張時期

第六節 羅馬尼亞

第七節 木拉謝禮爾 Monastir

第八節 千九百十六年冬之經濟及政治狀況

第九節 千九百十六年年終之狀況

### 下卷目錄

頁數

第五章 千九百十七年之戰事……………三八七—四七四

第一節 無限制之潛艇戰爭

第二節 德國由所每河 Somme 退却

第三節 千九百十七年協約國之攻擊

第四節 俄國之崩潰

第五節 羅馬尼亞及馬其頓

第六節 意大利

第七節 千九百十七年年終之狀況

第六章 千九百十八年之戰事……………四七五——五八四

第一節 對於東方之議和

第二節 德軍在西戰場之攻擊

第三節 福和 Foch 在馬女呂河及哀斯呂河 Aisno 間之反攻

第四節 至九月中旬止，西戰場之戰事

第五節 保加利亞之退出同盟國戰團

第六節 潛艇戰爭之結果

第七節 九月中旬後，西戰場之戰事

第八節 德國之革命及停戰

第九節 奧匈國之崩潰

第七章 土爾其之戰事……………五八五——六〇七

第一節 一班的狀況

第二節 千九百十四年之戰事

世界大戰史



第三節 千九百十五年之戰事

第四節 千九百十六年之戰事

第五節 千九百十七年之戰事

第六節 千九百十八年之戰事

第八章 海戰……………六〇八——六四五

第一節 開戰時之一班之狀況

第二節 至千九百十五年二月終之北海及東海

第三節 在可羅呂耳 Corona 及法克蘭得島 Falkland 附近之戰

第四節 巡洋艦之戰

第五節 斯卡格挪克 Dagorvik 前方之海戰

第六節 海軍飛機之襲擊英國

第七節 奧匈國之艦隊

第八節 德國艦隊之結局

第九章 殖民地之戰事……………六四六——六六〇

第一節 青島

第二節 托哥 Togo 卡美魯 Kamerun

第三節 西南亞非利加洲

第四節 東亞非利加洲

第十章 和約……………六六一——六六九

第十一章 結論……………六七〇——六七五

附錄一 重要事件編年表……………一——三三

地圖 (在卷下之末)

1. 比利時及法國東北部

2. 東普魯士——波蘭——白俄羅斯——苦蘭得

3. 加立青及達爾尼

4. 巴爾幹半島及羅馬尼亞

5. 土爾其

上卷要圖(附于各章節之中)共計四十六幅

世界大戰史

目錄

1. 女體奚 *Lütich*
2. 千九百十四年八月德軍在比法境內之前進路線
3. 毛拜格 *Mauberge*
4. 千九百十四年馬女呂河之戰
5. 唐勒堡
6. 昂格堡
7. 千九百十四年俞貝爾之戰
8. 千九百十四年十月波蘭西南部之戰
9. 1914年洛茲—洛威茲之戰
10. 昂特維本
11. 千九百十四年秋衣裴爾河之戰
12. 1914年之塞爾維亞
13. 宰所—克拉阿呂
14. 坎拔呂之冬戰

15. 1915年二月馬蘇勒之戰
16. 哥里材—塔爾洛
17. 命貝爾
18. 1915年衣斐爾之戰
19. 1915年五月洛勒托之戰
20. 亞哥呂 Argonnen.
21. 馬斯 Mas—摩塞爾 Mosel—羅測林根 Lothringen
22. 福格生 Vogesen.
23. 意大利戰場
24. 千九百十五年之衣所錯 Jonzo 及卡爾斯特 Karst
25. 千九百十五年之體羅爾 Tirol
26. 西俄諸要塞之佔領
27. 同盟軍在西俄羅斯之前進
28. 1915—16年在東加立奇之新年戰

29. 1915年秋季在亞爾台斯之戰
30. 1915年秋季在坎拔呂之戰
31. 多麟河之渡過
32. 馬克生集團軍在克挪耶弗 Kra Jovo—克魯塞法 Krusevac—尼時 Nisch 線之前進
33. 昂塞兒 Amseel
34. 耶夫耶里 Gjevajdi—多娜 Dojran
35. 門的內哥羅
36. 薩賴拉爾及加里波里
37. 凡爾登
38. 1916年三月十八日至三十日，拉羅茲 Naročz 及威斯尼湖 Wisznienec 之戰
39. 厄直及布勒塔間之戰
40. 1916—17年所每之戰
41. 1916年魯克 Luck 周圍之戰區
42. 1916年夏秋季之東戰場

43. 多布魯齊 Driuscha

44. 1916年之西貝布格 Siebenburgen 及小瓦拉峽 Kleine Valachei

45. 1916-17年之布加勒斯 Bukarest 及大瓦拉峽 Grosse Valachei

46. 木拉斯體爾

下卷要圖(附于各章節之中)共計三十七幅

47. 潛艇戰之封鎖區域

48. 1917年三月底，德軍由所每河退却

49. 1917年四月至八月，在亞爾台斯之戰

50. 1917年四月至五月，答美維 Dancoweg 附近之戰

51. 1917年四月至五月，在西坎拔呂之戰

52. 1917年六月，威紹特与彭地區 Wytschaetshogen 內之戰

53. 1917年弗拉得爾 Flandern 之戰

54. 1917年年終之凡爾登

55. 1917年年終之答美維

世界大戰觀

56. 1917年十一月至十二月之坎布乃 (Cambrai)  
57. 1917年六月至八月之東加立青  
58. 1917年之里加 (Riga)  
59. 悅塞兒 Oesel 木恩 Moon 答格 Dagoe  
60. 1917年夏塞勒特河 Soreth 畔之戰  
61. 1917年秋之馬其頓 (Macedonian)  
62. 第一次衣所錯之戰  
63. 1917年秋在意大利之突破戰  
64. 1917—18年冬，批亞河 Piane 及布勒塔河間之戰  
65. 1918年之巴爾登 (Balen) 及芬蘭  
66. 1918年之烏克蘭 (Ukraine) 及白俄羅斯  
67. 1918年三月二十一日至四月二十五日之攻擊戰  
68. 1918年四月九日至二十五日之攻擊戰  
69. 1918年五月二十七日至七月十五日之攻擊戰

70. 1918年七月十八日以後協約軍之反攻
71. 1918年八月八日以後安克勒河 Ancre 及阿塞河 Oise 間之戰
72. 1918年九月之魯米喜爾 St. Mihiel 弓形陣地
73. 保加利亞之潰敗
74. 1918年九月至十月，德軍退至赫爾曼——哥丁各 Frontino——布魯分兒 Brunhild 等陣地
75. 德軍退至萊茵河畔
76. 1918年之意大利
77. 苦特亞馬娜 Kut el Amara
78. 1918年之拔奈體拉 Palastina
79. 北海及東海
80. 可羅呂耳 Coronel 及法克蘭得島 Falkland 附近之海戰
81. 1918年五月三十一日至六月一日，斯卡格羅克 Skagerrak 前方之海戰
82. 西南亞非利加
83. 東亞非利加



民國二十二年度之 本社出版計畫

一、德譯步兵操典之

質疑  
註釋

整理國防，革新軍事教育，德譯步兵操典，遂爲應運而興之產物，惟是茲事體大，而且始作也艱，袍澤中對於本操典之抱有疑問者，自當大有人在，本社同人不辭淺薄，爰擬徵集同志，共同研究，各貢其一得之知，以爲吾國軍事教育之微助，聊効棉薄，亦野人獻芹之意耳，大致就緒，出版有日，特先露布。

## 原序

當歐戰正劇之時，鄙人于千九百十五年年終，曾著一書，名曰『一年之戰爭』。千九百十七年四月，將戰事經過賡續補綴，續成一書，名曰『三十三個月之戰爭』，頗受國內外推許，重印十三版。茲值歐戰告終，特總括戰事之本末，就前著之書，擴充完備，作成此編。鄙人在前此書中，曾下斷語曰，『吾人之地位，如此強固，勝算之操，吾人殊有把握，順利凱旋，料不在遠』。此種希望，本有極正當之理由，絕非妄想。乃天下事每多出人意料之外，鄙人之判斷，竟不幸而未能實現。吾人之軍隊，在疆場之上，血戰千百次，吾人之國民，在後方忍耐數年之痛苦，而卒不免于失敗，演成千古之慘劇者，亦自有其理由。敵人之人口數量，敵人之兵員，均超過吾人數倍，吾人之經濟，受敵之壓迫，外交之變幻，與吾人以不利之

打擊，更加以國內狀況之劇變，實爲吾人之致命傷。積種種之原因，遂造成不幸之結果。以致吾人雖不惜犧牲，不畏勞苦，終不能挽回大局。

本書之任務，在將海軍陸軍領地戰爭經過之全部情形，及政治經濟等最重要之事件，據實直陳，供有識者之覽閱。關於戰前之歷史，則只能摘要簡單記述之。著者身爲軍人，親與大戰，深以爲義務所在，不可不將各戰場之勝敗情況，及其相互之影響，以及軍事政治經濟諸問題之連帶關係，勝敗之原因，存亡之機紐，詳加攷察，陳諸國人之前，以爲鑒戒警惕之資。戰場數千里，時間四五年，其間事迹繁多，難于盡述，故只能擇各時期之最有關係者，扼要記載。自宣戰之直前起，至千九百二十年二月十日一議告成之日止。

本書附有地圖及要圖多幅，俾閱者一覽之下，能明瞭當時戰爭之實況。書中地名，均易在地圖及要圖中覓得。卷末附編年表，俾讀者能察知同時發

生之重要事件，及各戰場之連帶關係。又附人名地名表，俾讀者易于檢查。在千九百二十年二月以前所出之歐戰書籍，及各軍事領袖各政治家之私人筆記，均經參攷。著者爲參與大戰之一人，毫無黨派關係，故論述一秉大公，竊以爲德國之失敗，由于政治之領導，缺乏民族的精神，此則不能不撫膺太息者也。德國在大戰中及戰事將終時，若不受革命之影響，以致離散其統一之意志，減弱其作戰之力量，則仍可戰勝戰爭中之一切困難，使德國國民獲得較爲良好之結果也。

編述既終，吾竊願以此書：

敬祝已死之英雄，

喚醒生存之袍澤，

垂戒將來之國人！

千九百二十年二月序于柏林

英馬諾爾 J. J. J. J.

新書出版預告

- 一、戰術學教程摘要
- 二、兵器學教程摘要
- 三、地形學教程摘要
- 四、交通學教程摘要
- 五、築城學教程摘要

本書係以昭和各種教程爲根據，除其  
蕪雜，存其精華，取捨得當，文字流  
暢，可供短期軍事學校及文學校之課  
本，及私人之自修，第一種早已出版  
，其餘均于本年二月內出齊。

以上各書，概由本社發行，價目另行露佈。

佛 采 爾  
退職步兵將軍

南京、一九三三年二月一日、

英馬諾爾上校，爲有名之軍事著作家，爲德意志之國家，亦多耳其聲譽，其所著之世界大戰史，爲有價值之書，凡各軍官，苟能研究世界大戰，均宜手此一經也。

本書不僅以優越曉暢之筆，敘述此次空前大戰之偉大的事跡，而且描寫德軍之非常困難的任務，及其榮譽之動作。

而最關重要者，本書能使吾人認識大戰指揮之將來的發展。且指示戰術及武器之改革，使讀者對於新兵器，飛機，戰車，瓦斯等，均明瞭其在攻擊時之運用，及其防禦之方法。

簡括言之，吾敢鄭重表明，對於好學之士，凡欲由世界大戰之偉大事實，有所學問者，則此書實爲良好之資料，其中含有豐富之經驗，精確之評判。

吾以爲此書，最適于中國軍中各軍官研究之用。

佛 采 爾  
退職步兵將軍  
兼  
總 顧 問

W E T Z E L L

Nanking, den 1. 2. 33.

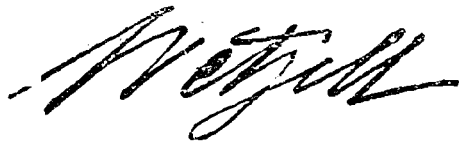
General der Infanterie a.D.

Das Buch "Der Weltkrieg" des auch ausserhalb Deutschlands bekannten Militaerschriftstellers oberst Immanuel ist fuer jeden offizier, der aus dem Weltkrieg lernen Will, von besonderem Wert.

Dieses Buch schildert nichtnur meisterhaft und allgemein verstaendlich das gewaltige Ausmass dieses groessten aller Kriege, sondern auch die ungeheuer schwierigen Aufgaben wie die ruhmreichen Taten der Deutschen Armees.

Vor allem laesst das Buch aber auch die Weiterentwicklung der grossen Kriegfuehrung klar erkennen. Es zeigt ferner die Aenderungen in der Taktik und Bewaffung und macht den Leser mit den neuen Kampfmitteln, Flieger, Tank, Gas ihrer Anwendung im Angriff wie mit der Art ihrer Abwehr bekannt.

Zusammengefasst kann ich nur hervorheben, dass es fuer jeden der aus dem grossen Geschehen des Weltkrieges lernen will eine Fuelle von Erfahrungen und Anregungen bietet. Fuer die Offiziere der Chinesischen Armees halte ich es zum Studium fuer besonders geeignet.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Wetzell', with a double horizontal line to its right.

General der Infanterie a.D.

und

Generalberater,

## 張序

戰史爲戰爭成敗之實地例證，不惟用兵之略與術，得一顯明之金鑑，卽編制與裝備，亦依已往之教訓，以改善於將來，於是而戰史尙焉，

歷古之戰史，亦旣夥矣，然時異境遷，已成陳迹，求其合於現代性者，則莫歐洲大戰史若，蓋此次戰爭之一切設施與作爲，固已包羅萬戰之結晶，且更突破往昔之夢想，故此戰史出世，則其他戰史之書籍，已隨時代而落伍

矣

吾國關於歐戰之出版物，多係一般之史料，雖間有一二種爲軍事記載者，亦係由協約國轉譯而來，其所敘列，不免入主出奴之見，實爲研究戰史者



之障礙，軍事家每引以爲憾！

是書著者爲德之軍事家，係伴戰事之起迄，逐漸蟬聯而成完帙者，其內容以軍事爲基幹，而傍及於政治經濟，更以深到之眼光，作公正之批評，故在歐洲各國，均認爲有價值之著作，今周君修仁以清新之筆譯之，其所貢獻於吾國軍學界者，實非淺鮮，有志者由此津梁，窺其堂奧，則於天籟龍頭之象，周旋進退之機，自能融會貫通，瞭如指掌，有裨於軍事前途者，不綦大耶？是爲序，

張治中

## 吳序

是書著者，爲德國英馬諾爾（Mannold）。英氏爲德國著名軍事學家，光榮在歐時，曾聆其言論，知其胸中所蓄，有大過人者，當歐戰中。英氏隨時搜集戰事之資料，陸續發表爲「十一月之戰」「十二月之戰」「三十二月之戰」等。迨歐戰終了，乃成完帙。其所敘列，乃本身之所經，目之所照，探討勝敗之根源，指陳德國當局及民衆之得失，直書不諱，無偏無黨，不但係德國之警鐘，且可作吾人之木鐸，不但爲一時之報章，且可稱千秋之信史，與泛泛之作，動以鼓吹鋪飾爲事者，迥不相侔，故光榮讀其書而彌敬其人。歸國之時，藏之箴笥，輒欲譯餉國人，客歲以示周君修仁，周君慨然以譯事自任，從公之餘，朝夕不輟，期年而歲事，不以光榮爲不敏，以審校之責相屬，因得卒讀再三，覺周君之譯文，簡潔流暢，深入淺出，既能

曲盡原文之精神，而又無譯述之痕迹，譯書之能事，嘆觀止矣，非真才獨厚，用功獨勤者，曷克臻此。惟原書所載，以戰史爲主，對於戰事之原因，列國之關係，戰前之準備，料敵之疎密，未免踈略。光傑不嫌詞費，特就其拳拳大者，拉雜書之于左，區區之忱，料爲著者譯者讀者所共諒也。歐戰導源於一區區青年之刺殺案，而橫流所及，至使世界人類，幾悉數陷於劫運，演成歷史所無之慘劇，此其原因一經過一及結果，實含有歷史之價值，非細密之觀察與思考，無以盡其萬一也。

歐陸諸邦，因疆域之交錯，種族之雜居，歷史之糾葛，故僅考其國際之情勢，即無安定之可能。且其地狹民稠，均欲求土地以自給，於羣殖民地之佔領及保有，亦爲其衝突之焦點。復以文明進步，工業發達，又發生原料產地與貿易商場之競爭。以此諸關係，遂演成歐洲大戰。特如英德之海上爭霸，德法之世仇，俄奧之垂涎巴爾幹半島，尤爲其最大之起因。依此潮

流之波及，其他諸邦，遂先後捲入漩渦矣。

請就各國之諸般情勢及其政略，更分述之如次：

附註  
此段起  
，說明戰  
前各國政  
略之關係

一，俄羅斯。俄自大彼得以來，即以求得出海港，爲其不易之政策。彼得之取聖彼得堡爲首都也，自以爲芬蘭灣上可得一俯瞰歐洲之窗戶。因其長期冰結，遂不得不轉求於南方，而奄有阿速夫（在黑海之北）。然橫梗其前之韃靼海峽，又爲土爾其所支配。故自十八世紀末葉迄十九世紀後期，百年之間，俄人之侵逼土爾其，干涉巴爾幹，不遺餘力，無非爲排除障礙，以遂其南出海口之宿願。乃克里米及俄土二役，又不幸遇第三者之阻力，致功敗於垂成。而百年來俄政府之雄圖，卒成畫餅。於是乃變其政策，以侵遠東，其意固以爲中日易與，且得德奧之懽心也。日俄一戰，遠東失敗，仍不得不轉向近東，以期達成其累世不易之政策，故倡爲大斯拉夫主義。利用巴爾幹之種種諸小國以爲前驅，於一千九百零八年，奧國合併波赫

一滿時，俄人卽欲藉保護商種名義，出而制止。徒以內則日俄戰爭初終，瘡痍未復，外則顧慮德人，投鼠忌器，不敢卽動。自此以往，日在臥薪嘗胆之中，警士卒，修戰備，力圖一雪前恥。且日俄戰後，英亦助俄，法則借鉅款與俄，修鐵路，整軍備。而俄之地大人衆（戰前一百六十八兆），文爲歐洲之冠，久鬱寒帶，早思奮翼圖南，今奧人以皇儲一命，欲陷塞於死地，塞若屈服，則門羅諸邦，亦將望風而靡，俄人卽永絕出黑海之望，故瞻前顧後，終必出於戰也。

二、法蘭西自普法戰爭後，法人無日不在臥薪嘗胆之中，割地賠款之恥，史，均編入小學教科書中，以堅國民敵愾同仇之志。然以其人口僅四千萬，遠遜於德，故不得不東聯俄而與之同盟，西聯英而與之協約，又與意大利交換利益，以離意德之交，未幾又媒合英俄，成三國協商之局，其處心積慮，無非爲報德之仇。迨千九百零五年及十一年兩次摩洛哥問題發生，

而法人之仇德益甚，新仇舊恨，正苦雪無良機，適有奧塞構釁之事發生，在法誠所謂天與之機，不甘束手矣。

三、英、英本島國，人口約四千五百萬，本國所產之糧食，僅足其數月之用。然其殖民地遍佈五洲，其所恃以發展商業維持海外殖民地之安甯者，全在具有強大之海軍。但德自威廉二世即位以後，遂極力擴張海軍，十餘年來，幾有並駕齊驅之勢。且工業商業亦隨在爲德人所侵略，而前此英人以以鐵國自豪者，今德國每歲所產之鋼鐵，且視英三倍，他可知矣。長此以往，英人非降爲德之輿台，勢且不止。果德海軍而競勝於英，則遠者且勿論，一旦將歐洲門戶之直布羅陀海峽亞丁灣蘇彝士河，三處落於其手，則英人更有何術以馭其殖民地，而保其海王之令譽乎？故英人之乘機思逞勢使然耳。

四、德意志、德意志聯邦之建國日淺，而其發達之速，殊出史家意想之外

。就人口論，每年增加平均在九十萬以上（戰前人口計六十八兆）。就產業論，其工藝品之發達，一日千里，洵有不知紀極者。夫德之民稠若此，而物產之豐富又若彼（惟糧食不足用），故非亟謀移殖之場，另闢工業產品消售地，以消納其過瞻之人口與物品，勢將無以圖存。况數十年來，英法俄意諸國，皆各關得良好之殖民地，惟德僅獲得太平洋邊遠之數島，與亞非利加洲礫礫之諸地，經營匪易，得不償勞，故其眼光，不能不注視中國南美及小亞細亞之三大廣原。然中國久已爲英日俄美諸國勢力所瀰漫，已無發展之餘地，在南美巴西祕魯等地雖歲增移殖，然以礙於美之門羅主義，進取亦難，惟小亞細亞之土爾其一帶，今猶在其羸王治下，而其地適爲全世界最沃衍之場，且亦全世界文明之發祥地，故德人以全力注視此地，圖建一亞洲之德意志帝國。其下手方法，在與土交歡，故千八百八十九年，德皇躬赴君士但丁堡，對土皇備致殷勤，意在獲得巴格達鐵路（起點於君

士但丁之對岸，經巴格達直達波斯灣，長四千餘公里，爲世界最大幹綫之（中）之敷設權，以償其宿願。越數年，該鐵道之敷設權，果被德國獲得，若一旦築成，則北起歐洲北海，南出波斯灣，遙望印度，極得首尾策應之利。然德人欲促此規畫之成就，實以土之存在爲前提，乃俄人日持其大斯拉夫主義，以煽動巴爾幹，削弱土爾其，巴爾幹兩次戰爭之結果，土之歐洲領土又失其什九，漢堡巴格達間之大幹綫中間一段落，已在斯拉夫族之手，實足以障害其雄圖，故德之出死力以爭巴爾幹者勢也。

五、奧 奧當十九世紀前半期，卽力圖發展國力，而其發展方面，北則德意志，西則意大利，南則巴爾幹。自一千八百六十六年，普奧戰爭以後，西北兩面均行絕望，所可發展者，巴爾幹方面而已。然欲經營是地，固無往而不與俄衝突。而最足爲其障礙者，厥惟塞爾維亞。自奧併波赫二州，而俄在巴爾幹半島之勢力，盡爲奧逐，於是俄之謀奧愈急，塞之仇奧亦愈深。



而近東問題，遂伏大戰之動機矣。蓋奧之人口五千二百萬，爲十平族所組成，與皇室同族者，僅千二百萬有奇，而塞爾維亞人已占有五百五十餘萬，其他與塞同祖之斯拉夫人種，合計且回千五百萬。彼塞人者，若以大塞爾維亞主義煽動其民，則十分之一叛，以大斯拉夫主義煽動其民，則三分之二叛，塞之持此術以苦與匈者，已廿餘年，奧對塞之敵意，亦固久矣。當一千九百十三年，第三次巴爾幹戰爭時，奧卽求意作防禦的戰爭，意以利害不同，却之，冷忽以全國託命之皇儲，被刺於塞之青年學生，故舉國如狂，實塞以種種不堪條件，使其無法忍受，而出於二戰外，意之不滿，意大利與塞大戰前人口三千五百萬，於千八百八十年內激於黨派之爭，以外溢於俾士麥之計，而加入德奧之盟。竊之意之與德，雖無宿恨，而意之與奧，匪惟國仇，且多利害衝突。如意民之難居奧境，而受其虐待，意之海陸國防，多爲奧所敵制，意之工商市場，多爲奧所攫奪，此民情政

略商情之不洽者也。他如意以俾士麥一言，而失突尼斯，復以地中海海權及種族關係，不能不與英法接近，於斯而欲求三國同盟之繼續有效，此固識者所知其不能也。

七、塞爾維亞。塞自獨山稱王以來，國勢日盛，(戰前人口四百六十五萬)世紀中，頗稱強國，其後爲土所滅，直至千八百三十年，始成半獨立國，千八百七十三年，始完全脫土羈絆。然波赫三州固塞之舊領也，柏林會議，俾士麥竟以一州統治權委諸奧領。當時以大勢所趨，只得隱忍之。數十年來，塞人講武修文，國勢大振，願壤地褊小，終恐不能自存，故其國人日夜所計慮者，有二大政策。一謀兼併波赫兩州，三州雖歸奧治，然其領土權猶在土爾其，終將以力取之。三謀兼併土屬之馬其頓州全部，或其沿海一帶，如亞爾巴尼亞等地。此卽所謂大塞爾維亞主義，亦塞之生死關頭也。然自波赫三州被奧實行合併，其第一計畫，已歸失望。亞爾巴尼亞

建國未遂，其第二計畫，又成畫餅。因此兩事，塞之恨奧，深入骨髓，不能明決於疆場，唯有煽動內亂，實行暗殺而已。

八、保加利亞 保爲巴爾幹半島中強國之一，其人民屬斯拉夫族，惟與塞爾維亞，希臘，羅馬尼亞諸鄰邦，素爲不睦，且曾迎與皇族斐迭南爲王，當歐戰初期，德奧既敗塞，若與保聯，即可逕至土爾其，於是經德奧之勢迫利誘，遂於一九一五年九月加入同盟。

九、羅馬尼亞 羅馬尼亞人種，雖與意大利有血統關係，而其王係迎自德國，故素與德善。以此兩因緣，故大戰初期，未爲左右袒，惟因其貝徹挪比州久隸於俄，西貝布格州見割於匈，大戰之間，亟欲乘機恢復故土，至一九一六年，察知同盟軍之結果不利，遂加入協約國。

十、比利時 比以曩爾小邦（人民七百六十萬爲歐洲人口最密之地），託庇於千八百十三年倫敦條約永久中立之下，平時惟知發展工商業，未甚注重

武備。然其國民亦深明保全國格之大義，苟有侵犯其中立者，固夙具奮爲玉碎，不爲瓦全之決心。且政府亦深知界於德法兩大之間，國防未敢過忽，故依不依芒將軍之建議，在國內建三要塞，形成三角，以北部昂特維木爲第一要塞，以作爲根據地，以列日（本書譯作女體奚）爲第二要塞，以拉木爾爲第三要塞。第二第三要塞間尙有小要塞，其名曰虎，此次歐戰，比人竟敢以小敵大，不肯爲屈辱之服從，豈偶然哉。

十一，土爾其歐戰前人口二千一百萬，自國勢凌夷以來，北迫於俄，南制於奧，君士但丁堡扼歐亞交通之門戶，尤爲強俄所垂涎。其時以爲友邦者，厥惟英法。然英法本身，攝於德國江商業之進展，而德奧海軍力屢日盛，復足以控制地中海，英法之海軍自顧不遑，安有餘力以救土。且當時土政改良之機，幾于絕望，故英乃一變而親俄。土既失歡於英，自應亟求強有力之他國以爲助，適德有伸張勢力於近東之計畫，兩國遂互爲親

密。而自千八百八十八年以後，或以物質互易之關係，或以兩國政策之相投，竟成輔車相依之勢。

十二、日俄戰役，日本以遠東島國，一躍而儕於列強之林，國民自負之心日高，不復以現狀自足。歐戰崛起，彼以英日同盟爲藉口，乘機奪取青島及加羅林羣島，強迫我國承認二十一條，並大量製造商品，銷售於協約國，使其經濟驟形活躍，不出一兵而致富，可謂巧矣。

十三、美素抱門羅主義，惟其國民與英，多有血統關係，故每欲袒英。當初戰之期，尙守中立態度，旋因德行潛艇政策，妨害其大西洋之交通貿易，更惑于協約國之宣傳，故對同盟國漸抱不滿，且知戰事已閱三年，兩方筋疲力竭，舉足可以輕重，遂以正義之美名，加入協約國而決最後之勝負焉。

觀右所列舉者，則戰爭之起因，與戰事之擴大，已可得其概略，雖宣戰之

文，各藉口於正義，其實際則均爲利害之衝突耳。

抑又言之，歐戰者，乃一絕大之盛筵也，此形形色色之諸邦，久困飢腸，均張牙吐舌，欣然列席以爭其一鱗，德法爲之主，英俄奧意爲大賓，其他則爲賓主之隨從而叨陪末座，又其他如日如美，則賓屬不速之客，過屠門而大嚼者，彼塞爾維亞之青年，爲速客之小价，其炸彈，延賓東耳，若更進而考其實際，則此兩主人者，法爲主中之主，而德乃主中之賓，何以故？請述於下：

附註  
自此段起  
討論法  
德二國之  
擴充軍備

法國復仇念切，惟以人口僅少，不能構成強大之國軍，遂利用外交，以厚已援而孤敵勢，已如前述。迨外交成熟，卽於一九一三年恢復三年現役制，實爲準備發難之先聲。但似此擴充軍備，必影響於國計民生，實非其人民所能長期忍耐，且其人口增殖率，較之德國，歷時愈久，則相去愈遠，發難愈遲，則法德實力之相差愈大，故亟圖於最近期間，卽與德人決一雌

雄，縱無與塞之事件發生，亦將另覓口實，以爲乘機雪恥之舉，至德之願戰與否，彼實無研究之必要。吾人平情而論，此次大戰之主動者，舍法莫屬，謂爲主中之主，固非過甚之詞也。

至於德國，自一八七一年勝法以後，國運蓬勃，如日在東，人口之繁殖，既遠邁於英法，農工商業，亦卓越而直前，至其陸軍之精強，則允符世界第一之稱譽，有此優美之基礎，倘假以時日，益以德人之質樸勤奮，則進步之速，正如順風揚帆，一息千里，其永霸歐陸，凌駕列強，乃意中事。故其已往之賢君賢相，皆以爲世界之承平愈久，則德國之地位愈隆，如俾士麥始以保持其大陸政策，不求爭雄海上，以招英人之忌，且力圖構成外交上之國防，又如威廉一世遺囑其孫三世曰：「汝須善俄」。此兩人者，蓋皆欲保持國家已得之尊榮，而更於和平奮鬥中求其發展也。二世繼祚，不脛恪守前規，惟知發揚極度之軍國主義，馴致英人側目，俄意攜貳，使外

交陷於孤立，竟得戰爭責任者之罪名，且蒙慘敗之結果，實屬自貽伊戚，但其整軍經武之對象，實爲法蘭西，且對於此次戰爭尤爲其所不及料。蓋其一九一三年擴充軍備案，尙未完全實行，而在奧塞事件爆發初期，德皇猶出遊未返，故德皇窮兵黷武之野心，固爲世所公認，而戰爭之時期，彼實不願其如是之急遽。凡視威廉二世爲大戰之首禍者，不過協約方面之卸責論調，余謂爲主中之賓，知者當不以爲左袒也。

茲更就各國戰前之軍備狀況，國防計畫，及其作戰之方略，料敵之疎密，分別研究之，而對於局中之主人翁，德與法，則從詳敘列焉。

德法既各抱常仁不讓之旨，而法國尤有復仇雪恥之決心，且其壤地相接，才斗相聞，若一方之軍備落後，卽將蒙噬臍之悔，故其相互競爭，自屬當然之事。自一八七〇年以後，雙方改良軍制，充實武器，建築要塞，訓練國民，莫不繼長增高，有如針鋒之相對。



法國之軍備擴充，以一九二二—一九二三兩年之中，爲登峯造極之時期，此兩年度之軍事預算案，均有顯著之增加，其中主要數目，厥爲「軍械貸款」一項，專供武器及裝備之改良，預定其數爲七五四五兆弗郎，且在七年內支出之。

國防力量之大小，首視平時兵額之多寡，法國特恢復三年現役制，以增加平時之定員。此項制度，反對之國民，固屢不少，而政府力排衆議，卒得如願相償，且知戰禍即迫於眉睫，故擬將此制，追溯施行於現已入伍之士兵，延長其服務期間，俾平時在營兵額立即增加三分之一。但際因反對者太多，乃變通辦法，改二十一歲入伍之年齡爲二十歲，于十九百十三年秋間，徵集兩個年度之新兵入伍（即二十一歲及二十歲之國民）。其昔年之入伍新兵，僅二十五萬，此次則增至四十四萬五千人，如此一反年之間，驟添新兵三十萬人。自經過此次之改革，法國軍事之進展，乃得別開生面。

舉凡以前之弊端，例如平時兵額之不足，各部隊定員之太少，重新建設部隊之困難等，均一掃而空之。法國從前之平時兵額，每年之平均數目，約爲五十四萬五千人，（外國籍人之應法國招募者，及各殖民地之土著軍，不在此數）而新法令施行之後，預算至一九一四年，連同領地軍團在內，服務于國軍之戰鬥員將增至六十九萬人，非戰鬥員將增至四萬五千，延至一九一五年，戰鬥員將增至七十三萬人，非戰鬥員將增至四萬六千人，自此以後之數年間，雖人口生殖將逐年減退，而政府竭力設法，使其國民死亡率減少，如改良國民之生活環境，努力兒童體育訓練，提倡軍事遊戲，普及體育練習，以補償生殖之減少，而維持服役人員之數字。除正規軍以外，尚有位于北亞非利加之客籍軍及土著軍等，亦極力擴充，數目頗有可觀，其後均調往參戰，故亦不可藐視之也。此土著軍之補充，向用招募方法，惟在突尼斯地方，多年以來，即設有徵兵制度，自一九一二年，對於

亞爾格里及西亞非利加洲，亦採用有限制之徵兵制，以增加土著軍之數量。在北亞非利加之客籍軍及土著軍，其全部數目，在一九一四年約爲八萬五千人，茲將其種別列表如左：

客籍軍 九千人

亞拉伯軍 四萬四千人

摩洛哥軍 一萬八千人

塞呂內格爾軍 一萬四千人

故法國之平時兵額，當一九一四年度，約爲八十二萬人，或增至八十五萬人，亦未可知，更加以軍官約三萬二千人，則當爲八十八萬二千人，服軍役之馬匹，約爲二十萬，據法國杜美爾氏在議院報告，自認開戰之初，法軍人數爲八十八萬三千五百，足見上述之數目，係確實可靠也，

與法國之軍備對抗者，厥爲德國。自一八九〇年至一九一二年，無日不在

訓練擴充之中，當一八九〇年度，除軍官不計外，連戰鬥員及非戰鬥員計算，士兵之數，約四十八萬七千人，至一九一二年度，增至六十二萬人，預擬至一九一四年度，當增至七十六萬二千人，軍馬約十六萬匹。

但上列之數，亦僅指正規軍而言，若將特種部隊合併計之，較之法國，數目當不相上下，而其組織之嚴密，訓練之周到，紀律之森嚴，體格之強健，動員之迅速，或且過之也。

上述之數，爲平時兵額，若就動員時之情況論之，則雙方之力量，均異常偉大，而其使用之觀點則各不相同，茲將千九百零九年雙方預定之動員數目，列表於左：

#### 野戰軍及預備隊

曾受教育之國民役

德國 二二三二六四五人

四九四二四六八

法國 二三四二一七八人

七八二七五八八

就右表觀之，足令吾人驚異，考法國人口，較之德國，約少二十五兆，而其開始動員之數目，反較德國爲多，法國幾乎驅其全部人口百分之八，二，以入戰場，而德國則爲其全部人口百分之五・五，但德國除編組作戰軍之外，尚有七十七萬五千曾受軍事訓練之士兵，可供補充之用，而法國則只餘八萬七千人。此兩國動員計畫之所以不同者，實因其作戰之方略，國家之地位各異耳。

德國之最後軍備擴充案，成立于一九一三年七月三日，擬具該項方案者，爲參謀本部，主稿者爲魯登道夫將軍，（其時任參謀本部廳長，尙係陸軍上校），其中內容，前半部指陳德國之地位，敵國之攻擊計畫，及應付之艱難，後半部則述明德國軍隊應改革補充之事件，茲特摘錄于左，以供閱者之參考。

增加各兵種之定員，俾現役軍在戰時具有充分之力量。

至少須增設三個軍團，俾將來對東西兩方同時作戰之際，在西方採用攻勢，具有相當之兵力，在東方亦能支持。

設立若干軍監部，及若干騎兵團。

補充重砲兵——工兵——交通部隊。

擴充航空部隊。

改良輜重隊。

改良且補充國軍之裝械，例如行軍竈，預備彈藥——防空砲等。

增高沿邊要塞之警戒設備，修築格勞敦茲及托爾恩兩處要塞。

改革預備部隊之組織，以增高其作戰能力，實為迫切之要求，因法國之

預備部隊，已大加整理，其戰鬥力及作戰準備，均較之以前大有進步也。

因上述之方案，遂有一九三三年擴充軍備之結果，較之以前，增加兵額十萬七千二百六十七人，平時有步兵六百五十二營，騎兵五百三十八連。

野砲兵六百三十三連，徒步砲兵四十八營，工兵三十三營，交通兵一十八營，輜重隊二十五營，另有特種兵若干，其規模之宏大，誠非他國所能及，而魯登道夫所主張之新設三個軍團，則未能實現，爾後大戰爆發，北法馬女呂河之決戰，竟因缺乏總預備隊之故，以致功敗垂成，同時東普魯士方面，亦因兵力單薄，被俄軍攻入，雖經興登堡出奇制勝，得挽回危局，而德國之失敗，終種根于此，德國君臣上下，既竭其全力以經營軍備，而國會因吝惜三個軍團之經費，不肯設立，爲山九仞，功虧一簣，事後思之，追悔何及，鄙人在德觀戰之時，曾與魯登道夫談論及此，未嘗不叹息痛恨也。

除陸軍外，其海軍進步迅速，蹙蹙乎有與英國爭雄海上之勢，此英之所以岌岌自危，必欲助法連俄，推倒之而後快也。德國對於空軍，亦極力講求，惟較法國稍弱耳。

俄國自日俄一戰，弱點畢露，戰後極力整頓，移其陸軍重心于德奧邊境，以爲連法戰德一侵略土爾其一南下巴爾幹之張本，其軍隊之數目，爲任何國所不及，常備軍至一百五十萬之多，誠足以駭人聽聞，惟軍隊之組織，官兵之素質，鐵道一交通一機械一武器等，均不及德法等國，大戰既起，雖屢戰屢敗，有喪師失地之恥，然卒能威脅匈奧軍，牽制德軍大部，使協約國漸次增強，而得最後之勝利，實有力焉。

英國則以海軍稱雄，開戰之初，卽封鎖德國與海外之交通，卒使其孤立，其陸軍平時只有步兵六師，騎兵一師，外有殖民地軍若干。但在戰前已有相當之軍事準備，加以其國民素質優良，物資豐富，成軍甚易，戰事開始，援助比軍，固遭失敗，爾後努力擴充軍額，調赴北法，漸次鞏強，終成勁旅，惟在戰前無足深論也。

奧意一國，論其軍隊之數量，則不如俄，論其軍隊之素質，則不如德法，所謂公等碌碌，不過因人成事而已，因限于篇幅，姑從省略。茲更就一九



一九一四年協約及同盟兩方面之實際的兵力，列表於左，以資參考。

與 序

二四

一九一四年協約及同盟方面之平時及戰時兵力表  
(以大戰後宣佈之數目為根據)

	平時兵力	戰 時 兵 力		
		步兵師	騎兵師	人 數
德國.....	760908	85	11	2019470
奧匈國.....	477859	57	11	1470000
合 計	1238767	142	22	3489470
俄國.....	1581000	118	40	3461700
英國.....	2480007	6	1及2	130000
法國.....	883568	75	10	2032820
塞爾維亞.....	51600	10	1	285000
比利時.....	61482	6	1	280000
合 計	825448	215x	54	6191570

以上係初開戰時之人數後備兵國民兵未算在內戰後陸續招集其數均在二倍以上

歐陸諸國之兵力，既略言之矣，其作戰方略又奚若乎？請仍以德法二國爲主，分別論列之。

附註  
自本段起  
討論德  
法二國之  
作戰方略  
及料敵。

法自挫敗之直後，自覺國力及軍備之單薄，故傾向於守勢作戰之計劃，在事實上，則努力修築對德邊境之要塞。迨軍備漸充，遂注重於攻勢防禦，其軍事教程中，主張縱深配備，保持軍隊之機動性，以圖反攻。且在要塞線之後方，控制強大兵力，其目的係待德軍來攻，相機出擊。降至一九一〇年以後，竟大改其面目，霞飛將軍，乃策定攻勢作戰之計畫。蓋法之軍備，至是已大爲完整，其平時兵額，在一九一三年已增至八十萬人以上，同時其軍事同盟國俄羅斯之軍備整理，亦已就緒。故確信雙方協同動作，有壓倒德軍之可能，而國民之担負能力，亦既達最大限度，過此以往，不惟不能增長，且恐難於繼續。故與其再事遲延，實徒予德人以準備應付之餘暇，何如及時而動，趁德之一九一二年軍事擴充案尙未完全實行之前，

先發制人之爲愈。

其最後擬定之計劃，分爲兩種，一爲第十七號作戰方案，一爲作戰預備方案。第十七號方案，係越過德法邊界，以正面攻擊爲主。預備方案，係經過比利時，以迂迴攻擊爲主。據法人自稱，前者爲基礎計畫，後者爲應變之用，若非德軍假道比國進攻，斷不用之。其實法人固亦有由比攻德之決心，且明知德軍將假道比國，故特設此疑陣，以表示其尊重比國之中立，而將破壞中立之罪諉之德軍耳。

第十七號方案之內容，大略如左：

在第一線上使用四軍，以十八個軍團組成之，另有八個預備師，分配于各軍，其集中區域，北至每齊勒斯，南至貝爾弗，由南至北，按一二三五軍之次序，第一軍貝爾弗—厄披拉，第二軍在桃—拉齊，第三軍在凡爾登，第五軍由凡爾登之西北，以至每齊勒斯，以騎兵十師，分配于各軍，另

以騎兵三師，合組爲騎兵軍團，配備於塞丹之北。

在第二線者，爲第四軍，以三個軍團組成之，在聖每呂浩得一掃斐斯之間，整頓待命。

在正面之兩翼，各置預備師組成之支隊一個，第一支隊在南翼，位于費掃爾，第四支隊在北翼，位于費尼斯之東南。

由上述之佈署觀之，足見法軍之目的，在由正面進攻，其攻擊正面之最北翼，沿比利時邊境而過，似無侵入比境之企圖。

茲更摘要說明其預備方案于下。

將第五軍極力向左方推進，集結于每齊勒斯，以便在馬斯河之東，進入比利時境內，因此而發生之間隙，則以第四軍插入第三及第五軍之中間，以彌縫之。騎兵軍團集中于每齊勒斯之東，向乃紹陶前進，搜索由比國南部前進之德軍，且阻止之。另以步兵若干團，受騎兵軍團指揮，向地拉特急

進，務須較之德軍，先行佔領馬斯河諸橋梁，以便扼阻德軍，使其不能渡河。

法軍之集中運輸，原定于八月五日開始，但八月二日，德國即致書比國，要求假道。比國即轉告法國，法既得比之報告，即以此爲口實，按照其預備方案，施行集中運動，揮軍入比，協同抗德。故就事實論之，法國之十七號方案，特爲一種之假定耳。且就戰略上攷察之，若法軍果按十七號方案進攻，則德之美茲—里得鶴芬要塞線，橫亘其中，將法軍分爲三部，北段則地方狹小，無展開之區域，南段則在美茲與福格生山地之間，地勢崎嶇，要塞林立，攻擊者必有窮途覆滅之慘，法雖至愚，寧肯出此下策耶。法軍之集中計畫，係以其預備方案爲根據，固屬毫無疑意。在該方案之中，其左翼向北方延伸，峙立于比利時邊境之前，必須借道比境，向德軍右翼攻擊，方有活動之可能。此項計畫，固極爲靈活，盡戰略上之能事，惟

其料敵則未能洽當耳。

法人以爲德軍雖將假道比利時，而其右翼，將以馬斯河右岸爲限，絕未料其更向西北方繞進，故法軍之配備，悉以此爲準，其左翼，僅有少數英軍及比軍，可供延伸陣線之用。

法軍之攻擊計畫，欲在全線上前進，以第一第二軍爲助攻，向美茲以南之德境進攻，以三四五軍爲主攻，突破德軍之中央。然當敵情未明瞭之時，德軍之最右翼，究在何處？兵力究有若干？在此數種問題未能決定之前，其計畫自難于實行。法軍初戰之失敗，亦基于此。

當八月八日，法之霞飛，尙深信德軍主力在美茲—盧森堡之間，侵入比利時者，不過五個軍團編成之一軍而已，而致之實際，在每齊勒斯之東北，女體奚之西，渡過馬斯河，在其東北地區迂迴前進之德軍，共有三軍之衆，人數約四五十萬。因彼之判斷錯誤，遂固執其原計畫，以第一及第二軍

，仍按十七號方案，位于原處，向美茲以南之德國邊境進攻，第三軍仍留美茲配備，且準備以其左翼，經過達飛呂斯，向北方運動，第四軍集結于凡爾登之西，第五軍集結于浮齊斯與貝托之間，對於由馬斯河以北前進之德軍，則以英軍及第四支隊抗拒之。

及至八月十三日，德軍由馬斯河北方前進之聲勢，更形緊急，而霞飛仍未覺悟，以爲英比二軍，及向喜所前進之法軍第四支隊，已足應付，彼仍以爲德軍雖在極右翼前進，企圖包圍法軍，而法軍則可以第三四兩軍之主力，在盧森堡比利時境內，突破德軍之中央，一舉而敗之也。

八月二十日左右，法國第一軍第二軍在美茲以南，向厄爾薩斯——羅測林根之攻擊，已經擱淺，德軍由馬斯河之東北方前進，勢如破竹，而霞飛仍堅執已見，欲以第三四兩軍，向乃紹陶——洛格威等處，突破德軍中央，僅命第五軍向馬斯河東北方之坎呂乃前進，連合英比軍，拒止德軍之包圍部隊。

，彼尙以爲在馬斯河以北之德軍，僅係小部隊，其力量不過能壓迫潰退之比軍而已，一經陷入法國第四五軍之中間，不難左右夾攻，聚而殲之。總觀霞飛在八月之中，其判斷殆始終錯誤，致法軍連戰連北，退至馬女呂河以南，方克立足，幸而德軍之措置，亦未盡適宜，德軍之兵力亦不甚充足，霞飛方能集合總預備隊，以巴黎爲根據，攻擊德軍右側背，以挽回危局，其成功立名，竟與德之興登堡相伯仲，亦可謂僥倖矣。

德國自千八百七十年以來，任參謀總長之重要人物，有四人焉，曰毛奇元帥，曰瓦德西伯爵，曰史里芬伯爵，曰小毛奇將軍，毛奇元帥爲普魯士之長勝將軍，爲德國參謀部之創始人，其功業思想言論之爲德人崇拜，固不待論，瓦德西卽率八國聯軍入北京之統將，其才具亦不可及，史里芬爲德國之模範軍人，小毛奇將軍爲將門之後，卽大戰開始，手定德軍作戰計劃者，故研究德軍之作戰方略，當考察此四人主張之遞嬗，方能明瞭德人之



戰略趨勢，且足爲吾人謀國之參攷焉。

千八百七十一年普法戰爭甫經告終之際，毛奇元帥以爲一旦有事于東西二方，對於法俄二國，不難雙管齊下，同時攻擊，一舉而兩敗之。惟其後鑒於法國之國防力增高，卽覺此種計畫，不能實現，於是對於何方應取攻勢，對於何方應取守勢，已成當時之重大問題矣。

元帥最初之決心，擬對法取攻勢，對俄則暫取守勢，其理由不外因法軍之集中，較爲迅速，在動員令下達後之第十二日，卽能集中大軍于德法邊境，故德軍宜首先向法軍攻擊，期于開戰之第三週內，在西方爲一大決戰。一戰勝法，立卽回軍東向，對於法國，則任外交官解決之，以彼之預料，在開戰之第四週內，俄軍決不能進至維塞爾河流域也。

彼之所以如此決心者，蓋由于普法戰役之經驗，感覺法人之頗爲強悍，欲澈底壓服之，頗不容易，故不如適可而止，以爲對俄作戰之地步。惟此計

講之能否完成，實有賴於外交官之才能，彼固深信當時外交領袖之俾斯麥，確能制法國于樽俎之間耳。俾公既亡，繼任者不能皆如俾公，故彼之決心，亦隨之變易，而有千八百七十九年之德奧同盟，依外交之助，以求勝利，其臨機觀變，固非恆情所能也。此後之一年間，擬對俄國取攻勢，對法國則暫取守勢，其理由則因自法國改組軍隊，大築巴黎及德法沿邊各要塞以來，其國防力量已大爲增高，且已認識法人愛國心之熾盛，若侵入法境，必受其頑強抵抗，故欲在此方速決勝負，恐不可能。若對法取守勢，則來因河之險，及德國西方諸大要塞，大可供防禦時之利用，以少數兵力，抵抗敵之多數，俾得抽調充分之軍隊，用之東方，對俄國作猛烈之攻勢，因俄國較爲易與，且當時俄國鐵道網尙未完成，德軍大可捷足先登，在俄國境內集中強大兵力，以制敵于先機也。

右述之決心，固係因時制宜者，吾人考察當時之地勢及情況，均覺其有至

當不移之理由。厥後五德西伯爵，于一八八八年繼任，仍遵守毛氏之決策，蓋彼自一八八二年以來，卽任參謀次長，久爲毛氏之助手，其服膺毛氏，固其宜也，雖當一八八六——一八八七年之頃，法國有首先開釁之勢，瓦氏亦曾經改變其主張，擬先攻法而後攻俄，但事過境遷，隨卽恢復毛氏之主張，惟其實行之策略則稍有不同，此則有待於將來之另書專論耳。

一八九一年史里芬伯爵任參謀總長，最初仍保守毛瓦二氏之主張，以爲德國缺乏充分之重砲兵，若遽行攻法，則法之深溝高壘，實非短期間所能摧破，而在此頓兵堅城，進退維谷之際，俄軍卽將乘機前進，迫使德軍分兵東向，必至疲於奔命。卽令俄軍對德惟取守勢，在耶門河及波布河一帶，沿岸而陣，而以主力攻擊奧匈，則奧匈能否獨力支持，又成疑問。若德軍於此時坐視不救，萬一奧匈被迫而求和于俄，則德軍將獨當俄法兩方之鋒，若援助奧匈，則更覺兵分而力薄也。但爲時無幾，史氏卽感覺法國爲最

強而且最危險之敵人，必須以優勢兵力攻擊之。且知法人志在恢復羅渾林根及厄爾薩斯三省，決不肯坐守于其要塞線之後，其侵入德境，殆無疑意。德國爲應付之計，亦宜先發制人，及時向法國進攻。對於俄國，亦擬協同與匈軍，與西方之攻擊，同時進展。惟其攻俄之方略，則與毛瓦二氏所擬者不同。毛瓦二氏，欲以德軍由東普魯士進攻俄之拉勒河流域，以與匈軍由加立哥攻俄之波蘭，兩軍分途并進。史氏則以此法爲不妥，擬合德與軍之力，攻擊瓦薩等處。二者孰優孰劣，吾人殊難于判斷也。攻擊法國之方略，在史氏就職之初，尙無特別計畫，不過株守前人之見解，由正面攻擊而已。直至一八九四一八九九年之間，方漸次決定假道比利時之計畫，但仍須與正面攻擊同時并舉，其攻擊部署及集中計畫，亦至爲周詳，茲不備載。史氏在位愈久，而其假道比利時，包圍攻擊之見解，亦愈加深刻，蓋因法國東境之要塞日固，而正面攻擊日難，故其作戰計畫，對於左翼

，在羅厄三州，擬取純粹之守勢，以德軍之大部，由右翼出擊，依托于美茲要塞，作大規模之旋迴，經過比利時及法國北部，形同巨大之軸樞，包圍法軍左翼之一切陣地，戰場亦因此而擴大，俾德國之百萬大軍，得有用武之地。此項包圍運動，其結果若能順利，法軍必因被壓迫而退守哀斯呂河。乃恩斯卜拉非勒之陣線，德軍更須繼續包圍之。以二十三個軍團——十二個預備師——八個騎兵師，擔任包圍軍之右翼，向北法運動，再以凡爾登為輔，實行左翼大旋迴。為掩護左翼起見，僅在羅測林根留置三個半軍團——一個預備軍團——三個騎兵師，在美茲留置六個後備旅，在斯特拉斯堡留置一個預備師，在下厄爾薩斯留置一個後備旅，以左翼之兵力與右翼相較，殆僅及其十分之一二耳。

史氏根據右之原則，擬定攻擊計畫，無微不至。直至一九〇六年退職之日，始終堅持此項主張，僅留最少之兵力于東方。且以為奧匈國之命運，

不解決于東方之布格河畔，而解決于法國之宰西河畔。惟因俄法兵力均大爲增加，史氏深覺德軍任務之重大艱難，必須增設若干軍團，方能負擔如此之重任耳。

史氏之服務國家，從此告終，退而著書，以教後人。繼其任者，爲小毛奇將軍。彼直至大戰爆發之際，大體遵守史氏之計畫，以法國爲作戰之重點，首應解決此最危險之敵人，待西方成功之後，再增兵于東戰場。彼料知法國于組織第一線野戰軍之後，別無餘剩之士兵可供補充，若第一次戰敗，其力量已經衰竭，暫時可無後顧之憂，而俄軍之集中及運動，素來甚爲緩滯，在西方戰事解決之前，可不虞其壓迫奧匈及侵略普魯士也。

其攻擊法國之方略，亦主張假道比利時，因英比二國有助法之勢，故尤有經過比國之必要，惟對於左右翼兵力之分配，與史氏稍有出入耳。集中于羅測林根之部隊，史氏務求其少，其任務純係守勢，務求盡力之可能，增

強右翼之兵力，俾能實行包圍計畫，壓倒法軍之一切抵抗企圖。小毛奇將軍則以爲法軍有侵入厄爾薩斯之可能，故必須早爲之備，決不可毫無防禦之力，致令甫經開戰，卽有喪失土地之險，故擬在羅測林根及厄爾薩斯，集中八個軍團，各要塞之守備隊及後備旅，尙不在其內。至千九百十四年，彼之決心依然未變。直至大戰開始，德軍對法作戰，卽係依照此項計畫者，其各軍之配備及運動。大略如左。

德國主力軍，由第一軍至第五軍，共有二十六個軍團，經過比利時及盧森堡，向北法前進。其前進運動，係旋迴式者，以美茲—里得鶴芬之要塞線爲中心點，第五軍位于主力部隊之左方，以其左翼依托于里得鶴芬。第六軍及第七軍位于羅測林根及厄爾薩斯，與美茲—里得鶴芬之要塞線相連絡，掩護主力部隊之運動。

第六軍集中于美茲東南之留茲地區，第七軍集中于斯特拉斯堡附近，均受

巴燕太子婁扑希特大公節制。彼須向摩塞爾河及買特河流域之法國地區前進，其目的爲牽制在其正面集合之法軍，阻其向左翼輸送，以減少主力攻勢部隊方面之敵軍力量。若法軍在美茲以南，用優勢兵力進攻，則可退守德境，與要塞線相犄角，以牽制法軍，免其壓迫主力部隊之左側面。若法軍在該方僅有少數兵力，則須迅速向右方輸送，以協助主力部隊之攻擊。由上觀之，足見史里芬之計畫，較爲單簡，置左翼于不顧，專求右翼兵力強大，小毛奇之計畫，較爲複雜而活潑，能收效與否，全視執行者之指揮能力。迨後來作戰經過，竟未能符其希望，亦未能適時將可以抽調之兵力，由左翼運至右翼，因而右翼之兵力過于薄弱，不能完成其任務。第六軍及第七軍，在羅測林根決戰之後，大本營不令其適時停止，反令其在桃厄披拉之間，突過摩塞爾河，同時右翼經過比利時，向左方旋迴，欲造成左右翼併進，拮制法軍之形勢，卒至兩方面皆歸失敗，天下事之可嘆者，



莫過于此也。

與法同盟之英俄比等國，事前皆有成約。即德若攻法，則俄人雙管齊下，以攻奧之加立青及德之東普魯士，而拊其背。若德先攻俄，則法聯英比，協力佔領來因河流域，使德首尾不能兼顧。惟戰端既啓，比之兵力有限，僅能稍稍遲滯德軍之前進，英軍之初期援比，亦未奏膚功也。

與德國同盟之奧匈，關於作戰計畫，雙方在事先有澈底之磋商，固不待言，而在全部戰爭中，均有輔車相依之勢，觀于本書中之事實，即能考知其互相聲援之密切，毋待余之嘵嘵矣。

此外如土爾其，及巴爾幹諸小國，如日如美之先後加入戰團，均係臨時發生之事件，與原來之計畫無與也。

至戰爭之結果，自戰費言之，在同盟國爲四百八十億美金，在協約國爲九百九十億美金，（用兵之衆，在同盟國約一千七百萬，在協約國則約三千

五百萬)戰死兵數，在同盟國約三百餘萬，在協約國約五百餘萬，受傷兵數，各約一倍以上。此外人民因戰爭而致凍餒及瘟疫流行而死者，更難計其數。以歐洲一洲論，經此一戰，人口至減去五千萬人，寡女泣於空閨，遺孩號於天澤，眇眇曠野，盡成殺場，壘壘荒丘，同埋遺骨，而一考其戰爭之所獲，僅落得壯丁減少，田園荒蕪，工商凋敝，文化退步，建築物破壞，各邦內部之革命叢起，帝制之推翻，弱小民族之獨立，經濟狀態之恢復無期。夫以歐人之智，豈不知兵爲凶器，戰爲危事，然所以聲嘶力竭，驚此不疲者，固由於數十年積蓄醞釀之所至，然亦由於歐人之個性發達太甚，國家之主義太深，故只有個人及其國家之利益，而不一顧及他人之痛癢。吁，五洲大地，芸芸衆生，其未被歐人蹂躪侵略者幾希，此次戰爭，或亦天之憎其強梁，而加以懲戒，予他民族以蘇復之機歟。

所可怪者，我國自海禁既開，即受列強之壓迫，積弱之餘，無機自拔，在

政體革新之後，正歐戰開始之初，計迄今凡二十年，吾人倘能乘彼等之不遑東顧，以奮發雄圖，其所成就，豈可限量。乃軍閥則熱於內訌，民衆則茫然坐視，馴致百端頹廢，今不逮昔，而授人以宰割之機，所謂天與不取，反受其咎，惜哉。

余自民元赴歐，初漫遊列邦，繼入德國之軍隊學校，會逢歐戰，以駐德觀戰武員資格，參與該國大本營，屢承德皇威廉二世之招宴，並贈以紅鷹寶章，而與興登堡，魯登道夫，馬克生諸名將，時復晉接話言，殷勤杯酒，彼君相之英姿偉論，固猶濛迴於夢寐之間，其神祕之遠略雄圖，亦得想象於笑談之外，且且戰期之經過，日與各中立國軍事名流，馳騁於東方西方及巴爾幹半島諸戰場，關於戰爭局部之情態，亦均目親而身歷，其平時教習之方針，軍事之準備，戰時國內之經營，動員之計畫，臨陣之運用，兵器之新奇，人員之精力，皆了然胸臆。嘗思彼列強者，以國家之觀念，團

結堅強偉大之精神，依科學之精研，產生豐富優美之物質，故能集結如許之富源與兵力，以遂行範圍廣大時期長久之戰爭。其政府之設施，國民之素質，實有超人一等者，而戰況之慘酷，與戰後之困頓，亦即積極競爭之結果，而爲當局者所未曾夢及。惟彼等之利害觀念太深，決不因一度之慘痛，有所覺悟，方且變本加厲，逞其侵略之雄圖。余深信爾後之戰爭，各國必竭全國之資源，舉全民之智力，悉數運用於疆場，其戰禍之橫流，且較前者爲更烈矣。

如右所言，皆係余由歐戰見聞中所生之感想，每念我國同胞，囿於重文輕武之舊習，以國防大計，謾爲軍人之專責，而毫不過問，嘗欲以大戰史料，貢獻國人，俾有所觀感，有所師承，有所鑑戒，且確知其個人對於國家之地位，以共圖國家與民族之繁榮，故回國後，卽將日記之一部，整理付梓，名曰德國軍事調查記，年來忝長中央軍校編譯處，領袖同人，編譯德

吳序

四四

國新軍事書籍數十種，以供袍澤之用，又著國防芻議，列強軍備等書，以資國人，其餘之記載，亦思先後纂成，惟迫於忙冗，未克如願。而對於英氏之書，亦未能譯述，至今耿耿，乃因周君之努力，竟光傑未竟之志，且原著者與譯述者，同爲光傑之故人，其欣幸爲何如耶，茲值印刷將竟，不禁悵觸舊念，不能去懷，故抒其所感，而爲之序。

中華民國二十二年一月一日

吳光傑識於首都

## 李序

自前世紀拿破崙之後談戰術者皆折衷於原則故凡研究戰術者均以熟讀原則爲着手初步然原則乃舉一端以概萬端欲守一陳言以應無窮之變化非研究有素者難言之也故長言之不足則圖解之圖解之不足則設爲情況以應用之應用之不足則就現地以指畫之指畫之不足則實兵以臨之兵棋以佐之然研究之方法雖多而皆不足以云實際也蓋離實際而事空談中者寡不中者多天下事大抵皆然况兵凶戰危尤非紙上之言所能盡其變化須知孫吳之說炳若日星孫吳其人曠世難逢實際之不可離也如此談戰術者惟戰史乃爲過去之實際可以溯原則之源可以發原則之蘊可以譬趙括之愚可以探孫吳之奧舍戰史而言戰術則能有以異於趙括者幾希矣我國自通海以來以戰術爲專門教育如茲蓋數十載拾唾餘而探索渺冥之中其有得者幾人哉非原則之不知未能證之於實際故雖

知之而未能用之也。戰術之原則有萬規而不能變易者，有隨編制裝備而遞演遞變者。求之戰史，則時代愈近而獲益愈多。歐洲大戰時代之最近者也。此役爲產生近世戰術原則之源泉。爲軍事科學乃至萬有科學之寶庫。舍是而言戰術言軍事，皆空言也。充之至於政治經濟社會人生無不折衷於是焉。富矣哉！孫吳之書不足用，拿破崙之績不足奇矣。從事戰術者又焉能舍是而他求哉！顧往時歐戰史料在我國極不多覩。革命之後，軍事學術氣象日新，人才漸集，吾鄉周籽農先生潛心攻錯，歷有年所，近從德文譯是書以供時代之需要，翻閱一通，獲益匪鮮。因附綴所見而歸之，蓋不徒從事軍務研究戰術者應取之資，而從事軍務研究戰術者則尤爲必取之資也。

## 譯者序

一九一四年至一九一九年之世界大戰，爲空前之慘劇，亦爲曠古之奇觀，歐美各國之實力，於此役充分發揮，歐美各民族之技能，於此役充分表演，百年以來，互相嫉妬，互相競爭之糾葛，於此役作一大清算。

戰幕既揭，洶湧澎湃，各運其外交手腕，以覓求戰侶，各竭其死力，出其陰謀，以打倒敵人，戰術變更，兵器進步，築城交通等，無不大加改良，甚至一切科學，均受其影響，發生極大之變化。

戰事既終，地圖易色，世界之局勢，爲之一變，倖而勝者，昂首天外，自矜其勇武，不幸而敗者，撫膺沉痛，日謀報復之方，世界之舞台猶昔，而其表演之劇，演劇之角，則頓改舊觀，甚至文武搗面，腔調道具等，亦莫不鑒前劇之得失，推陳出新，務求迎合現代之須要，奪得最後之勝利。

故前次大戰，實爲結束舊世界，引起新世界之偉大慘劇，研究史地者，研究時局者，研究軍事者，均不可不明瞭前次之戰史，然環顧我國，此等書籍，實如麟毛鳳角，偶有一二種，亦因內容蕪



雜，記述失當，未能滿足事實上之要求，此誠我國軍學界史學界之一大缺點，亦吾人所認為學術落伍之一端也。

鄙人深慨此，不揣頑劣，奮其棉薄，哆譯此書，以供海內賢達之採取，原書為德國英馬諾爾氏著，就大戰中身經目睹之事跡，隨時記錄，逐次宣佈，戰後復加以整理，其經過情形，及著者著書之宗旨，詳原序，茲不贅及。

讀書眼光，人各不同，以鄙見所及，則本書實具有左列之優點。第一，為綱舉目張，繁簡得宜。蓋前次大戰，戰十二千萬，戰地遍五洲，死傷八百萬，為時幾五年，其間事實繁複，記述困難，自不待言，鄙人嘗讀種種大戰史，只覺其混沌紛雜，今日一戰，明日一戰，某處死人若干，某處得陣地若干公里，忽而甲敗，忽而乙勝，而對於大局之關鍵，全部之脈絡，反茫然不得其線索，對於各戰役之連帶關係，雙方攻守之命意所在，更無由搜尋，譬諸混雜無序之舊貨攤，破銅廢鐵，充滿其中，無益於研究，徒亂人意而已，惟此書則不然，著者為軍學家，對各次攻防之計劃，勝負之原因，各次戰役在全部戰爭中之地位，及其相互之關係，戰略戰術之變遷得失，政治外交之巧拙優劣，均能逐一指陳，使閱者心領神會，畫龍點睛，其此之謂乎。

第二，為持論平正，毫無偏袒。吾人研究大戰史，若讀參戰國人所著之書，常不免諱收節短，是

人未克詳細校對，致勞閱者多費一分腦力，自難辭疎忽之罪，出版後當有以補救之，並望閱者諸君，發現錯誤時，不吝指教，俾資改正，除頂禮原謝之外，同時奉贈鄙人出版物一份，聊表徵忱。

六、譯書原有意譯直譯之分，以本書性質論，似以意譯爲佳，故鄙人採用此法，逐段譯述之際，先行通讀數遍，領會其意旨，再融化其原意，以中文說明之，不爲原文所牽制，以形成中國式之譯文，對於讀者，似可節省若干腦力，較之原文，雖不免稍有簡略，然大意不差，精華具在，左圖右書，精細按閱，自能明瞭各次戰役之狀況，絕不至迷離恍惚、徒亂人意，鄙人能力，如斯而已，是我非我，任諸閱者之評判。

七、本書譯名，與他書或有出入，例如福煦本書譯爲福和，瑪因河本書譯爲馬女呂河，蓋他書多自英文或日文譯出，本書係由德文譯出，更加以各地方言不同，故譯音參差，乃爲當然結果，俟我國政府頒佈譯名規則後，再當照改。

八、原書對於地名，極爲詳細，對於作戰地點，必加註釋，譬如「蕪湖附近之荻港」「南京以東之鎮江」等，譯者爲減省麻煩，僅簡譯「荻港」或「鎮江」，又如每一陣線，原文必詳列其經過地名，譯者則只摘錄其中之重要者，因西文地名，瑣格難讀，若照原文排列十數個之累贅地名，不

本社已經出版書籍

最新基本戰術 訂正四版

本書係德國名著，簡明扼要，易于實用，一掃繁蕪之弊，有以少勝多之長，周君修仁譯出，文字明暢，極易閱讀，出版二年，已經四版，並曾承

中央軍官學校採爲第八九期戰術教程，內容價值，即此可見一斑也。

飛機隊戰術

訂正三版

研究飛機之構造種類性能，飛機之戰術，防禦飛機之原則，尤注重各部隊運用飛機之方法，對於飛機所下之作戰命令之方式，利用飛機指導砲兵射擊之手續，洵航空界之創作，陸海空軍官必備之要書。

戰車之防禦

初版

研究戰車之構造性能種類編制，特注重防禦戰車之方法，卷首附戰車照片一張，註釋詳明，而且定價低廉，備此一本，即不畏日軍之利器。

將來之世界大戰 初版

本書係軍事預言小說，德國巴森將軍著，周修仁譯，原書思想新穎，佈局嚴密，含有新兵器及作戰方略，譯文流暢，既可供消遣之用，又能增加軍事知識，洵全體國民應讀之良書也。

詳細內容及定價請閱卷下最後之廣告

## 補充語

一、譯書難，譯史地書更難，其難處不在乎義理之深遠，不在乎文字之艱險，而在乎人名地名之繁多，譯音難期準確，前後難免不符。即以此書而論，繙譯之光陰，不過六七月，而校對亦費四五月，書中固有名詞，頗爲繁多，有一旦再見者，有三四見者，前後相隔數十百頁，時間相距累旬月，欲一一記憶，不爽毫厘，自愧無此腦力，更加以生活困人，衣食忙碌，無從容百讀之餘暇，故只能就力之所及，避免參差矛盾而已，不敢斷其毫無錯誤，好在吾人閱書目的，但求明瞭大意，研究全般局勢，及用兵方法，並非攻據之學，以尋章摘句爲事，故鄙人敢聊作自慰之詞，且以之轉慰閱者，想閱者當能見原也。

二、要圖中軍隊符號，理當完全譯出，但仍恐稍有遺漏，特擇要舉例於左，

KuK. 奧匈國

1. Kav. Div. 騎兵第一師

3. R. Div. 第三預備師

8. Kav. Div. 騎兵第八師

I. K. 第一軍團

I. D. 後備軍編成之部隊

XX. K. 第二十軍團

G. R. K. 禁衛預備軍團

世界大戰史

I. R. K. 第一預備軍團



騎兵符號

I. Armee, 第一軍



部隊行進符號

本書中符號，與軍事學書籍中通用者相同，習軍事者自能理解，不待詳細說明也。

三、同名之地名人名，在所不免，茲將已發現者，舉例於左。

布格，地名，有二個，一為波蘭之河川，一為比利時城鎮。

哥爾茲，人名，有二個，一為德國將軍，一為德國伯爵。

格特，地名，有二個，且均在比利時，但一為城鎮，一為河川名稱。

阿克拉，地名，有二個，一在布可威拉，一在羅馬尼亞。

布特木里，亦再見，一係人名，比利時之築城家，見於攻陷昂特維本之役，一係乃恩斯北方之

地名，見於一九一八年德軍第二次渡過馬女呂河之役。

四、如上之缺點，不止此數處，因時間迫促，未克詳細檢查，俟出版後，再當詳校，印刷正誤表，或另作說明書，凡購有本書者，均奉贈一份。

五、本書閱者，均係學識豐富之士，具有鑒別之眼光，且本書目的，在就事論理，與攷據之學不同，既審知有上述缺點，則鑒察更易，料明敏之閱者諸君，決不至刻舟求劍，以詞害意，惟鄙

己非人之習；讀中立國人所著之書，又有陷靴搔痒之弊，而文人著作，尤多含有宣傳性質，且對於軍事，難得真正之見解，惟英氏此書，以喚醒德國人民爲目的，毫無對外宣傳之作用，更加以身爲軍官，學識充裕，著述等身，躬與大戰、始終不離戰場，故能據事直書，據實評判，以供德國人民將來之鑒戒，不必作浮誇之語調。

第三，爲目光銳利，取捨得宜，不徒作機械式之記載，而兼重理論之研究，對於材料之整理選擇，斟酌慎重，必須與戰略戰術政治外交等有重大關係者，方詳加討論，故篇幅雖少，而精華畢具，不僅有戰史之價值，且具有軍事政治等書籍之特長。

以上諸點，絕非阿好之談，然以鄙人之薄學寡聞、所見容有未當，海內賢達，常有以教正之。鄙人能力棉薄，又爲生計所困，太半光陰，均因謀衣食而虛擲，故箋箋之物，已費時一年有餘，而校對仍苦未能精審，人名地名之譯音前後不符，原意之遺漏，譯文之失當，更所難免，倘承指示，俾資改正，不勝感激之至。

中華民國二十二年二月

周修仁識

僅無益，且徒增字數，招人煩厭，而又更難記憶也。

民國二十二年度之……本社出版計畫

一、新戰鬪教練叢書

第一種 單人戰鬪教練 第五種 夜間戰鬪教練

第二種 班戰鬪教練 第六種 排戰鬪教練

第三種 連戰鬪教練 第七種 斥候戰鬪教練

第四種 營戰鬪教練 第八種 白刃戰鬪教練

以上各書，按次出版，本年度至少出四五種，詳細內容請閱卷下最後之廣告

## 第一章 戰前之簡史

此次戰爭，爲有史以來最大之戰，其結果之關係重大，盡人均能揣知，影響所及，人類震驚，究其原因，半由于英吉利人之過慮，彼以爲德國之勃興，對於英國之世界的地位，在政治上及經濟上，恐不免大有危害，故慮心積慮，思欲倒之而後快。戰前之歷史，就廣義言之，當回溯千八百七十年一月五月之弗南克弗（Frankfort）和約，其時德國戰勝法國，新興之德意志，遂登日興月盛之康途。對外則勢力澎漲，對內則團結鞏固，國家之人口，人民之福利，均有蓬勃之勢，在海外則獲得廣大之領土，工商業則均日見發達，德人之勤勉，及德人之企業精神，大彰于全世界之上，在光天化日之下，自求其相當之位置。德國之軍隊，本非爲攻擊之用，其目的純爲自衛及維持世界之和平，在全世界中，最稱精良，作戰之準備，亦爲世界第





一、德國之國防建設，堪稱世界之模範，而尤以義務兵制更爲各國所取法。不料德國之正當的自衛，竟被其天然之仇敵指爲軍國主義，爲之領導者，則爲英吉利國。尤以自威廉第二 Wilhelm II 以來，竭力建設強大之艦隊，蓋彼之意見，以爲欲保全德國之福利及國家之生存，均非此不可，即德國大多數國民，亦同此見解，乃不料竟因此更觸英人之忌。於是英國之懷疑德國，日見增加，英國人民，對於德國之情感，遂日見惡劣，自千九百零一年愛德華第七 Edward VII 卽位之後，惡劣之情況，更日演而日深，其外交官吏雖僞飾和睦狀態，而實際則視德國爲目中釘也。

戰前之簡史，就狹義言之，當歸源于千八百七十八年之柏林條約，當時俄國從事侵略土耳其，因柏林條約成立，遂被制止。俄德二國，自拿破崙失敗以後，國交本甚親睦，自柏林條約之後，遂日漸疎遠。德—俄—奧—匈之老三國同盟，遂宣告解散，另成立德—意—奧—匈之新三國同盟以代之。千

八百八十七年俾士麥與俄國所訂之條約，經其繼任者之手，宣告解除，德俄之邦交友誼，遂從此中止。俄國處心積慮，早欲搖動哈布斯堡 *Habsburgs* 族之雙層國家，利用斯拉夫主義，傾覆其國脉，故與匈不得不乞援于德國。意大利立國于地中海邊，欲倚賴中歐諸邦，以維持其在地中海之地位，抵抗英法之野心，且欲藉此謀政治卜及經濟上之利益，亦不得不加入三國同盟，故新三國同盟者，實爲意國及奧匈利用德國之結晶品也。

法國自千八百七十一年戰敗之後，勵精圖治，自覺其國力逐漸增強，對於德國，日謀復仇之法，且自以爲邊境諸省，被奪于德，乘時而起，大有復仇之可能。當千八百八十七年，寶南格 *Ponlanger* 氏執政，以法國之復仇者自命，法德卽有開戰之機，卒因德國愛好和平，方得避免。厥後法國運用外交手腕，對於俄國，雖內政外交之衝突甚多，而竟降心相從，結爲將來作戰時之伴侶。俄帝亞力山大第三 *Alexander III*，更深固三國之盟約，集大

軍于波蘭境內，同時則藉此以輸入法國之金錢，大批借款，以供擴張軍備之用。

附註 寶南格于一八八六年至一八八七年任法國陸軍部長，爲仇德黨之領袖，信徒甚多。

英國自千八百九十九年至千九百零二年解決布爾 *Burra* 戰爭之後，愛德華第七遂能實行其計畫，開始圍困德國之工作。千九百零五年至千九百十一年之間，摩洛哥問題緊張，彼乃運用其政策，使德國在外交上大行失敗。此時對於德國以實心援助者，僅有奧匈國，意大利已有離棄之趨勢，英國運其國際策略，造成銅牆鐵壁之圈套，德國孤立其中，束縛之狀況，日趨而日緊。愛德華第七，本其傳統政策，運用狡猾手段，發揮堅毅精神，調停各國間之衝突，造成諸國協約之基礎，以對付德國，而且融洽英法之邦交，在埃及則英國獲得自由行動之利益，在摩洛哥則法國得爲所欲爲，當

千九百零五年德國對摩洛哥問題提出要求時，英國竟援助法國，嚴詞拒絕。幸德國仍保持其愛好和平，及甘心退讓之宗旨，故得第二次避免一觸即發之戰禍。英俄兩國對於土耳其及亞細亞之政策，原多不同之點，愛德華與俄國竭力交歡，遂將重大之爭端，暫告調和。千九百零五年滿洲戰爭告終，彼又逞其縱橫捭闔之術，使日俄二國互相諒解，彼則因而見好于雙方，以爲將來大連合時之助力，其設計之周，進行之力，誠非常人所及也。研究大戰前最近期間之歷史，則常歸因于土耳其問題之糾紛。自千九百零八年，少年土耳其運動發起之後，德國卽援助土國，俾得重整其軍備，恢復其經濟狀況，以復興其國勢，同時德國在小亞細亞方面，亦獲得極有希望之發展，例如巴格達 Bagdad 鐵道等，均爲德國所獨享，而他國不能忘情者也。巴爾幹諸國之勃興，保加利亞實居首位，因諸國之野心，隨實力以俱進，亟欲排除土國，遂釀成千九百十二年巴爾幹之戰。是役告終，土國

遂失去其廣大之土地，被逐于巴爾幹半島之外，俄國亦舊事重提，欲利用巴爾幹諸邦之勢力，以達到其摧倒土耳其之企圖。惟因保加利亞既覺羽毛漸豐，遂欲獨樹一幟，不願受俄國之保護，于是俄國不得不另思其次，注視塞爾維亞，選爲實行侵略主義之工具。塞爾維亞在二次巴爾幹戰役之後，土地勢力，均擴大一倍以上，亦思利用俄國之援助，掠奪奧匈國之斯拉夫民族。因此種計畫，由正當之軌道難于達到，乃不惜出卑下之手段，躬爲政治界之凶人，世界大戰之慘劇，亦即發生于此一念之差，以致死傷人數逾千萬，破壞文明物質不可以數計，而俄塞奧匈等國，均無所獲，豈不大可哀哉！

千九百十四年六月二十八日，在沙挪耶弗 Sarajevo 之小城中，奧匈國太子飛迭南 Ferdinand 及其妃子，被塞爾維亞人暗殺，犧牲于槍彈之下。此等凶暴行爲，由于野心家之煽惑，實爲不道德之舉動，有識之士，莫不欲謀銷

彌之法，以期化悲慘爲祥和。奧匈國遭此不幸，當然向塞爾維亞提出要求，且須由奧匈代表參加，審訊犯罪之凶手，在最初期間，塞爾維亞自知理屈，對於此種要求，頗有承認之意。

乃不料俄國竟伸其強橫之手，庇護塞爾維亞，而且數月以來，早已暗中爲動員之準備。奧匈國與塞爾維亞之談判，不幸竟告決裂，兩國均開始動員，七月二十八日，德國猶以利平之意旨，致公文于奧匈，從事調停，亦毫無收效，而奧匈遂向塞爾維亞宣戰。俄皇復轉商威廉第二，欲盡調停之責。其致德帝之電，謂

「吾人遠身事外，殊不希望戰爭，苟奧匈國對於塞爾維亞尙有調停之餘地，在談判之間，吾人之軍隊決不取挑釁行動。吾敢敬告閣下，吾信賴上帝之萬能，且希望閣下對於維也納之調停，能收良好結果，以維持吾人國家之福利，及歐洲之和平。」

如上所云，俄帝之言詞，未嘗非仁者之心，然而俄國內部之戰爭準備，依然繼續進行，蓋俄帝頗爲懦弱，被強橫之主戰黨所包圍，彼等常越過俄皇之頭頂，任意爲所欲爲也。

英國雖亦進行調解，但并無誠意，故亦毫無結果。在法國則發生偏袒俄國之運動，彼等認爲與俄國連合作戰之時機，已經成熟。與匈國向塞爾維亞宣戰之後，俄皇于三十一日卽下全部軍隊動員令。德國有鑒于此，于同日致衷的美敦書于俄國，要求停止作戰準備。并致同樣之要求于法國，因偵知其亦正在亟亟備戰也。惟俄法二國，對於該項要求，均無令德國滿意之答復，于是德國亦于八月一日宣佈動員令，法國亦繼德國之後，宣佈動員令。形勢既日趨嚴重，戰事一觸卽發，德國卽正式向俄國宣戰。

近年以來，英法二國，早已勾結比利時，使其放棄中立態度，作便利協約國之舉動，此等事實，德國固早已探悉。彼等之目的，在利用比國之地面

，進入來因河下遊地域。英國之處心積慮，欲將破壞比國中立之過，推于德國之肩上，以便資爲口實，向德國宣戰，使德國負戰爭之責任。德國既得悉上述之陰謀，遂于八月二日致書比國，說明已經得有確實消息，法軍將向馬斯河集中，準備大軍于吉非特—拉木爾 *Givet-Meuse* 之線。由此足以攷知法軍將侵入比國邊境，假道進攻德國，固屬毫無疑意。德國政府對於此事，珍重攷慮，以爲法國既抱莫大之野心，施行上項計劃，則比國縱令懷抱極好之意志，若無他國援助，必不能阻止法軍侵入，而德國必將受其危害。德國爲自衛起見，實有先發制人之必要。德國爲法國之行爲所迫，欲求防衛之法，亦不得不踐履比國之土地，若比國認此等行爲爲敵意，則德國實抱無限之惋惜。就上文所載，可知德國對於比國，固無侵畧之惡意，已經甚爲明顯，但帝國政府爲避除一切誤會起見，特將下列之條件，通告比國：



1、德國對於比國，毫無敵意。若比國對於當前之戰事，願意對於德國守善意之中立，則德國將以全力担保，俟和平告成之日，務使比國之土地及獨立，不受絲毫損失。

2、在第一條之情況下，和平告成之時，德國將撤退在比國境內之軍隊，歸還比國之土地。

3、比國若取友誼行動，則德軍所需之物品，均將以金錢購買，且賠償比國所受之損失。

4、若比國敵視德國軍隊，尤其當德軍前進時，若比國在馬斯河要塞抗阻，則德國于不勝惋惜之下，將視比國為仇敵。在此等情況之下，德國將不負何等責任，兩國間將來之關係，完全聽武力解決之。

因比國對於德國之要求，置之不理，故德國可不顧比國之中立，自由行動。當一千八百一十八年及一千八百三十一年尼得蘭王國 *Niederland* 建國之際，普

魯士保有特權，若受法國攻擊之危迫，有經過比國國境之必要時，可自由行動，故德軍之前進，實係繼承普魯士之權利，根據正當之須要。德國參謀部自近年以來，早經切實攷慮，以爲德軍非經過比境不可，其判斷實屬甚爲正確。德國與比國之邦交破裂後，八月三日即進入戰爭狀況。

法軍大本營，曾商諸比利時，擬派五個軍團，前來援助。但比國于八月三日拒絕該項建議，故法國不得不任比國暫時以己身之力量，防衛其國土。德軍前衛于是日越過比國邊界，法國亦開始援助比國之行動。

千九百十四年八月初，歐洲各大國均在戰爭空氣籠罩之下，以空前之廣大範圍，開始民族間之決鬪。德國國民，精神激昂，達于極點。各黨派間之衝突，及一切爭論問題，均立即消滅，全國人民，莫不拔劍而起，協力抗拒優勢敵人之無理壓迫，以保衛祖國。八月四日，威廉第二曉諭全國人民，其詞曰：

「近年以來，歐洲政局紛擾，形勢危迫，德國不畏艱難，立于最前線上，以求減少戰禍之爆發，固爲全世界所共見共聞者。吾人毫無侵略野心，惟知秉不屈不撓之精神，以保存上帝給與吾人之地位，爲吾人本身，及千百億世之子孫，爭光榮之生存。吾不復知有黨派，吾惟認識德意志國家而已。」

此種壯烈言詞，完全出于衷情，吾德意志國民，丁茲危急存亡之秋，在皇帝領導之下，萬衆一心，以保持祖國之安全，皇帝之綸音，實深入吾人之心胸。且由此可以表明戰爭之爆發，完全非德國之本意，乃爲敵人所迫，不得不以武力爲自衛之方法。當戰事已酣，德國形勢漸次不利之際，吾人之仇敵，乃竭其全力，欲以歐洲戰禍之責任，完全推諸德國之肩，德國人民之反對民族主義者，亦甘心附和，自相攻詰，然事實具在，是非終有明白之秋，戰爭之罪責，終不在德方也。至于德國向俄法宣戰，實因自衛

之計，非出于此途不可，不足以爲德國愛戰黷武之明證。德國被迫而悍然宣戰，自政略言之，是否爲智者之舉，頗係疑問，因德國有此一舉，敵人遂得引爲口實，以戰爭之責任加諸德人，此等精神上之失算，其結果至爲巨大，非軍事手段之所能消除也。

英國自近數十年以來，已經勾心鬪角，密佈納羅，自居于包圍德意志之心點，于八月四日向德國宣戰，藉口德國破壞比利時之中立，故英國不得不用武力對待德國，以保護國際之正誼。

八月二日，法軍已在若干地點，侵犯德國邊界，八月三日，德國遂向法國宣戰。

意大利通告奧匈國，決不利用奧匈之困難時機，以謀本國之利益。對於三國同盟所應負之義務，亦不願再受其束縛，因奧匈與塞爾維亞談判之時，未曾與意國磋商也。因意國之政策動搖，法國遂大爲欣快，對於阿爾卑山

邊境之形勢，遂大形和緩，德國本希望在來因河上流獲得意國之軍事上的援助，至此遂完全失望。意國在危難之秋，脫離三國同盟之舊友，其惟一理由，則爲德國及奧匈向俄法宣戰，係攻擊他國之舉動，而非被他國攻擊云。

戰禍既作，有關係之各國，究將如何行動，實爲難于揣測之問題，但不數日間，卽已完全明瞭。八月六日，奧匈對俄國取戰爭形態，八月十日及十三日，法英二國，先後向奧匈宣戰。八月十九日，日本致書德國，要求割讓膠州灣，限期答復，因德國置之不理，八月二十二日，兩國間遂成戰爭狀況。

戰前之簡史，談判之步驟，于是完全告終，各個國家，各國國民之命運，須完全任諸武力解決。自有史以來，未曾演過之大慘劇，于斯開幕，歷年來各國所儲蓄之戰鬥力量，各自盡量發揮，以爭將來之存亡。德國人民，

如皇帝之所云，各自秉諸純潔之良心，加入大戰漩渦。八月四日，德國宰相宣言曰：

「吾人之作戰，專爲保持吾人平時工作之結果，爲維護吾人以前之成績，以及吾人之將來。吾國國民之重大試驗時機，已經蒞臨，但吾人坦然歡迎之，殊有勝利之希望。吾人之陸軍，已出發于疆場，吾人之海軍，已整決戰之準備，在其後者，卽爲全國人民，六千五百萬之同胞，已經結合爲一體。」

蓬勃之朝氣，充滿吾人之精神與意志，雖與全世界之敵人相周旋，而吾人毫無畏怯。自開戰之初，雖愁雲慘霧，已經瀰漫吾人之周圍，然吾人仍有幸運之希望。卒因敵之力量過于優越，敵人殲滅吾人之意志過于堅強，且戰爭愈延長，而敵人愈增多，以致德國及其同盟國之力量，漸行萎化，開戰初期之緊張的精神，于苦戰四年之後，亦漸次消沉，更加以內部不靖，

遂不得不自甘屈服。始之以如火如荼之振奮，繼之以戰鬪，又繼之以堅忍，再繼之以厭倦，終至于敗潰，如斯寥寥數語，足以概括世界大戰中之吾國國民。吾人若能善自爲之，似可獲得較佳之命運，語云，天助自助者，又云禍福無門，惟人自召，誠不誣也。

## 第二章 自開戰至千九百十四年年終之戰事

### 第一節 集中

德國大本營，以抗拒優勢之敵人，保護國土，不受蹂躪爲原則，以決定其作戰計畫。因對於當前之戰爭，必須如此，方能確保德國之經濟狀況，與敵人長期對抗，立于不敗之地也。故德國必利用其內線位置，趁其他之敵人尙未進迫之時，先行消滅一方之敵人。根據此種意義，德軍大本營決計盡力之可能，首先猛攻法軍。又鑒于法國東境之要塞線過于堅固，不易突破，故德軍之前進，非經過比利時不可。預期乘比軍尙未準備就緒之前，一舉擊潰之，迅速佔領馬斯河一帶之比國要塞，然後揮軍而前，突進法國北部，包圍法軍之西翼，將其向東南方壓迫，蹙之于瑞士邊界，澈底殲滅之。至于英軍，一時決難大舉，援助比法；因其欲以大軍在歐洲登陸，非



短時間所能實現，故德軍暫時不必過於重視之。

俄國雖暗中準備作戰，為時已久，其動員困難之情形，及各部隊相距之懸遠，雖較之從前已大為改良，然德國參謀部仍以為不必過於顧慮，在開戰之初，只須以極少數兵力防守東方，即能阻止俄軍，俟對法國之戰事，已經大體解決，再行回軍東向，與俄軍周旋。在此時期，德軍只以微弱之兵力，防護東普魯士，奧匈軍之大部份，則在加立青抗拒俄軍。

根據上述之計畫，中歐諸邦之集中運動，大略如下。

德國第一軍至第五軍 集中于比利時—盧森堡 *Luxemburg* 邊界之線，

由阿興 *Aachen* 至里得鶴芬 *Piedenhofen*。

德國第六軍及第七軍 集中厄爾薩斯 *Elsass*—羅測林根 *Lothringen*。

德國第八軍 集中東普魯士

奧匈軍 集中加立青，分遣五分之二之兵力，對付塞

爾維亞，據奧匈軍大本營之計畫，欲于最短期間，將塞爾維亞澈底消滅。

在協約國方面，法國大本營，亦預料德軍將由比利時前進，對於法國東部要塞線，則將由北方或西北方迂迴之，同時對於洛格威—拉齊 *Nancy* —厄拔拉—*Erind*—貝爾弗 *Belfort* 之線，亦將施行攻擊。故開戰初期，法軍幾於平均分配全線之上，由沙布勒河 *Sambre* 上流至瑞士邊境，英軍則位置於法軍之左翼，俟德軍企圖明瞭之後，隨時應付。在英法軍確實援助比國之前，比國須賴自己之力量，以保衛其國土。意大利既有脫離三國同盟之意，故法國對於阿爾卑山邊境之顧慮，已經解除，此中情形，在前章已說明之矣。德國參謀本部，原來希望意國能出兵若干，在上厄爾薩斯一帶，為德軍之臂助，至此已成鏡花水月矣。

俄軍在協約國之作戰計畫中，負有下列之任務。彼須以其大部軍隊，向東

普魯士之少數德軍，及加立青之大部奧匈軍，同時壓迫。協約諸國之意，以爲俄國之兩路大軍，雙管齊下，不難壓倒德奧二國，打開往柏林及維也納之道路，俟十月之末，俄軍全部集中完畢，即能揮其主力，直迫奧匈及德國之首都，一舉陷落之。

參戰諸國之平時兵力，列表於下：

<u>德國</u>	788000 人	<u>俄國</u>	2320000 人
<u>奧</u>	410000 人	<u>法國</u>	820000 人
		<u>英國</u>	276800 人
合計	1198500 人		3416800 人

由上觀之，可知協約國之兵力，較中歐諸邦，多至三倍之譜。開戰初期各國所動員之兵力，列表於下：

<u>德國</u>	2061000 人	<u>俄國</u>	2712000 人
-----------	-----------	-----------	-----------

<u>奧匈</u>	110000 人	<u>法國</u>	2104000 人
		<u>英國</u>	276000 人
		<u>塞爾維亞</u>	350000 人
		<u>巴西內哥羅</u>	
		<u>比利時</u>	125000 人
<u>合計</u>	3161000 人		5567000 人

故雙方野戰軍人數之比較，爲一與  $1\frac{3}{4}$ 。德奧與如斯優勢之敵相對抗，其應付自屬不易，故彼等再三考慮，惟有用其全力，對於攸關勝負之敵人，首先擊破之，再對付其他之敵人，奮迅疾之勢，將敵人逐次擊破，在困難之境中，以尋覓勝利。簡括言之，不外下列二語：

**在東方行持久戰 在西方猛力攻擊**

## 第二節 德軍在馬女呂河之前進

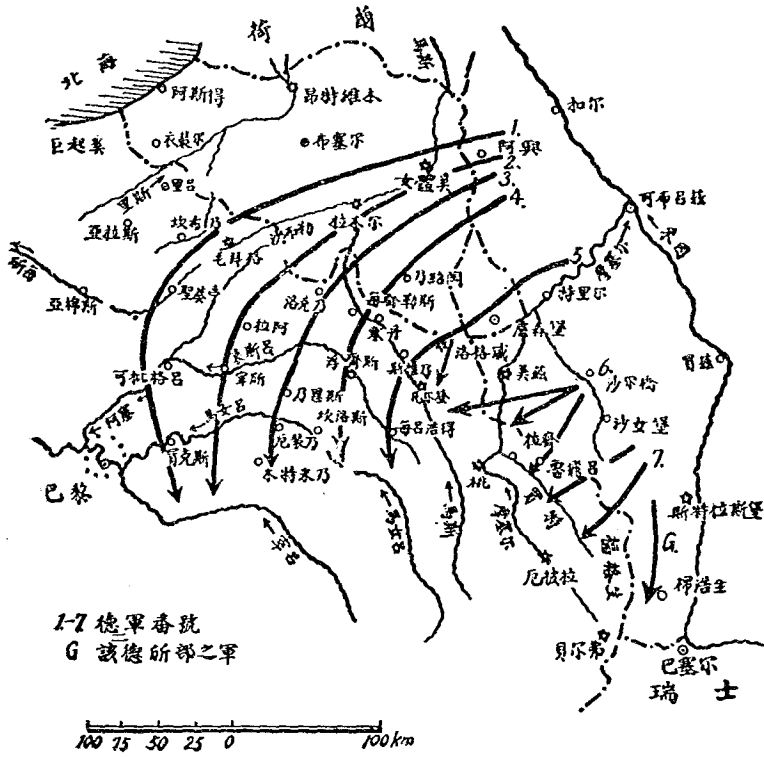
### 附圖第一 要圖第一 第二 第三

千九百十四年七月三十一日正午，德國國內，空氣緊張，戰事有旦夕爆發之勢。八月一日午後五時，頒佈全國動員令。

第一章內，已經述明，德國政府對於比國與英法二國之關係，早已得有消息，且預料在最短時期內，英法軍必將由比利時境內前進，向德國進攻。當此千鈞一髮之秋，時機決不可失，德國爲求自身之存在起見，必須及早解決比利時，以免敵人得先制之利。必須如此，方能在法國之前，捷足先登，到達比利時之馬斯河沿岸諸要塞，方能阻止英軍在比利時境內海港登陸。而且將來向法國北部進攻，必須以此項計劃爲基礎。法國之馬斯河及摩塞爾河沿岸，要塞林立，甚爲堅固，由其正面突破，頗爲困難，縱令僥



要圖第二  
1914年八月德軍在比利時及法國之前進



俾成功，亦須費長久之光陰，必將勞師曠日，違背迅速解決西方戰事之原來計劃。片刻之猶豫，即無異于養癰縱敵。使其在德國邊境，得完成集中軍隊之企圖，而喪失一切戰勝之希望。縱令對於法國東部要塞，能突破若干處，而德軍後方連絡，必經法國東部，其危險至爲巨大，隨時有被斷絕之虞。法國北部，防守頗爲薄弱，其重要地點，如里呂 Lille。毛拜格 勒 La Fere 拉阿 Laon 等處，要塞工程，或則尙未完成之，或則係舊式構築。因以上諸種原因，及明知法英軍亦將假道比境，故德軍經過比時以入法國，實爲一定不移之理。

比時之要塞網，頗爲常時所重視，一班人揣測，以爲比軍憑藉其要塞，必能在相當之時日，阻止德軍，以待英法軍之救援。其在最前線者，爲馬斯河流域之女體奚及拉木爾兩處。比軍之主要陣地，及退却時之總淵藪，厥爲昂特維本。該處地勢雄勝，在西方諸國及比時境內，均目爲歐洲最



強固之軍事地區。究其實際，殊未能副彼等之期望，一經德軍攻擊，殆如摧枯拉朽，蓋此等要塞，均過于陳舊，決不能抵抗各種重砲之火力也。

德軍之第一目標，爲女體奚，該處爲比國東部鐵道之中心點，由比利時至法國北部，以此處爲要道。德國與比利時國交破裂之後，德軍大本營即知非襲取女體奚不可。欲達到目的，全賴軍隊之準備周密，能隨時應命出動，發動之前，必須祕密其計劃，實行之時，必須不顧一切而後可。

八月四日午前，德軍集中六個混成步兵旅（十一旅—十四旅—二十七旅—三十四旅—三十八旅—四十三旅），仍按平時編制，配屬重砲兵若干，以厄米奚 Ermich 將軍統率之，附以馬威茲 Marwitz 騎兵軍團（騎兵第二—第四—第九師），由阿興—歪本 Eupen 馬爾每里 Malmedy 之線，向比利時前進，以期襲佔女體奚。八月五日傍晚，德軍前進，至距女體奚一公里之處，最遠者亦不過二公里。北正面之堡壘，如巴孔 Barillon 厄非格 Evergn 等處，自

午後二時起，即在白砲火射擊之下。預定五日夜間，由東南北三方之堡壘線中間突破，施行集中攻擊，但未能達到目的。第十四步兵旅旅長烏所將軍，Wussow已經陣亡，以魯登道夫將軍 Lothendorfer代統餘兵，至六日清晨，魯氏揮軍由厄非洛堡及弗呂洛堡 Flora之間，猛烈突進，直至齊塔得呂堡 Ziethen，雖四周均係比軍圍繞，而前鋒小部隊，卽于是日突入城廓。因德軍猛烈衝鋒，同時川齊柏林飛機及飛機隊由空中攻擊，致比軍不能支持，除各堡壘守兵外，其餘大軍均行撤退。八月七日，齊塔得呂及該城，均入德軍手中。于是以該處爲中心，向其餘堡壘轟射，組織圍攻軍團，附以四十二生的之重砲若干，由哀侖將軍 Friem指揮之。女禮奚之堡壘，裝有鐵甲，故頗爲一般人所重視，但因德軍砲火猛烈，遂逐次陷落。八月十六日，西北方之最後堡壘被佔領。此役之得以迅速成功者，一則由于準備周密，再則由于實行努力，在德軍及其同盟軍方面，得此勝利消息，精神爲

之大振；在敵人方面，雖極力掩諱，終不免引起失望及憂慮之心。德軍所受之損失，可謂得有相當之代價，大戰之第一幕，結果可謂極佳，且出乎敵人意料之外也。

女體奚之抵抗力，已經完全擊破，全要塞均被佔領。德軍之四十二生的海岸臼砲，已實施第一次工作，發展其破壞效力，其威力之猛烈，誠爲任何人所夢想不及者。

當女體奚決戰之際，德軍按下列之計劃，同時從事集中運動：

軍之番號

將領名諱

集中地區

第一軍

克魯克 *Kluck*

在阿興及盧森堡大公國北角之間

第二軍

補洛 *Bilow*

第三軍

浩生 *Hausen*

第四軍(女敦堡之軍)

亞布希特 *Albrecht*

在盧森堡之北部

## 第五軍

德太子

由盧森堡至里得鶴芬之南

## 第六軍(屬于巴燕)

斐樸希特 Rupprecht

由美茲 Metz 至沙女堡 Saarburg 之間

## 第七軍

赫林根 Heeringen

在斯特拉斯堡 Strasbourg 之西

厄爾薩斯地方，自斯特拉斯堡以西，山後備軍及補充旅防守，以該德 Crete 將軍統率之。

德軍之前進計劃，欲以第一至第五軍，在第一線之兵力共約一百萬人左右，向坎布乃 Cambrai — 馬斯河之線前進，經過凡爾登之北，實行左翼大旋迴，以構成新正面，西端拊巴黎之郭，東端在凡爾登之西南。希望用此種方法，與英法軍主力相遇，一戰而決勝負。

史里芬伯爵 Schlieffen，于千九百零一年至千九百零六年任德國參謀總長時，曾預定作戰根本計劃，開戰之初，即以主力包圍法國全部軍隊之西北翼，將其向東南壓迫，蹙之于瑞士邊境，以殲滅之，現在德軍之前進計劃，

即大體依照史里芬伯爵之遺教。

其時正值八月，天氣炎熱，德軍在廣大之正面上，冒暑向前急進。比利時人民，在若干地點，以武力阻礙德軍，故德軍亦不得不沿途肅清含有敵意之比人，地方居民，無辜受害之事，在所難免。比國政府，由布塞爾，Escal逃至昂特維本，其軍隊則在德軍前衛壓迫之下，向格特河 Cote 退走，然後越過悅文 Lo wen — 每歇 Mechehn 之線，逃至其堅固根據地昂特維本。八月十九日，此軍被擊于聖特羅 St. Trond 及拉敦 Landen，二十日，被擊于體呂木特 Tilmanout，即于是日佔領布塞爾。德軍大本營直屬騎兵，以馬威茲所率之第二騎兵軍團，及里特鶴芬 Richthofen 所率之第一騎兵軍團組成之，在德軍之前挺進，在裴維茲 Parvoz (拉木爾之北)地方，擊退法國之援比軍前鋒一騎兵第五師。馬斯河岸，女體奚及拉木爾之間，有閉鎖堡名虎 Huy者，毫無抵抗，即落于德軍之手。

八月二十一日，德軍已至拉木爾之前。該處爲多數鐵道及道路之中心點，關係重要，法人視爲堅固要塞，德軍以迅速手段，將其包圍。指揮圍攻者，爲加爾威茲將軍，擔任圍攻之部隊，爲第十一軍團及禁衛軍預備軍團，另有重砲兵及極重砲兵若干。其東北正面，經德軍四十二生的海岸白砲及奧匈軍三十零半生的廢托白砲猛烈射擊，受損甚大，故二十四日，德軍步兵即侵入其中間地區。八月二十五日，東北面之堡壘及城市被陷，二十六日，其餘堡壘均入德軍手中。其所以如是迅速者，半由于攻擊砲火之猛烈，半由于衝鋒之勇敢。此城既得，于是馬斯河及沙布勒河川谷間之鐵道及道路，均門戶大開，任德軍長驅直入矣。

德國各軍，以下列之行進目標，經過比利時前進：

第一軍 木斯 Mons — 法呂青斯 Valenciennes。

第二軍 拉木爾 — 坎呂乃 Charlevoi — 毛拜格

第三軍 地拉特 Dinat — 洛克乃 Roerit.

至二十六日，比利時之土地，除昂特維本及失爾得河 Schelde 以西之邊地外，均被德軍占領。德國任命哥爾茲將軍 Coltz 爲比利時佔領區內之行政長官，設治于布塞爾，後又代以必西將軍 Minna。

此軍退至昂特維本，意欲利用其堅固之軍事位置，竭力支持，以待英法軍之救援。德軍爲監視昂特維本，及掩護主力軍向西方繞進起見，特命貝塞呂將軍 Basler 將二個軍團，進至每歇—敦敦木得 Dendermonde 之線。此軍由昂特維本向布塞爾及悅文等處突擊，欲危迫德軍之連絡線，均被擊退。因此軍堅守昂特維本，故德軍被其牽制，第一線戰鬪力大受影響。

法國之軍事計劃，約如下述：

東境之守護，全恃貝爾弗—厄披拉 Epinal — 桃 Toul 凡爾登諸要塞，及其中間地區之多數閉鎖堡。在上述要塞線之後方，控制若干兵力，以便向上厄

爾薩斯或德屬羅測林根進攻，且在該地區擾亂德軍之集中。同時于要塞線之更後方，集中主力。若德軍突過諸要塞之間隙，進攻法國，或經過要塞線之北方，企圖由比利時盧森堡進攻法國，則乘其運動之際，以主力軍迎擊之。八月十五日，法國及英國各軍之集中計劃如下：

軍之番號

將領名諱

集中區域

第一軍

杜拜爾 *Dubail*

貝爾弗——魯飛呂 *Luneville*

第二軍

坎斯特老 *Castelnau*

魯飛呂——布里 *Briey*

第三軍

魯飛 *Ruffes*

洛格威附近

第四軍

拉格呂 *Langle*

孔每 *Commercy* 附近，爲豫備軍

第五軍

拉勒茶 *Laurenco*

木特每里 *Montmedy*——每齊勒斯 *Mezières*

英國軍

弗勒奚 *French*

呂坎陶 *Le Cateau* 附近

獨立支隊

亞馬得 *Amade*

亞拉斯 *Arras* 附近



及至法軍察知德軍由比利時境內前進，方變更其原來計劃，急以第四軍移至第五軍之位置，第五軍移至吉非特—坎呂乃之線，以便與英軍取連絡。法軍大本營，命法軍在全線上前進，迎擊德軍。

總觀兩軍之目的，均欲攻擊敵人，故八月中旬，發生巨大之遭遇戰。

在宣戰之前，法軍小部隊，即已與德軍邊境部隊相接觸，八月二日，在貝爾弗與棉浩生 Mülhausen 中間之亞特棉斯托 Almünster 地方，及里得鶴芬之西方，均有法軍越界。爾後數日同，法軍之山地部隊，越過福格生山脊，在棉斯特 Minster 及馬里奚 Marikien 佔領德國土地。德軍常集中時，亦在美茲 越過去國邊境，佔美茲 西北方之布里。八月十一日，法軍之挺進旅，在國境及魯飛呂之間，被德軍擊敗于拉加得 Langarde，且迫其向魯飛呂退却。法人亟欲侵入厄爾薩斯，圖在該處牽制德軍多數兵力，且欲煽動該處之

住民，起而助法。德軍大本營，因勝負之決，在彼而不在此，故不願爲頑強之抵抗，法軍一師又二分之一，于稍爲戰鬪之後，八月八日即佔領棉浩生。然德軍援兵，于十日即行到達，將法軍逐出上厄爾薩斯。其時法軍以優勢兵力，侵入德屬羅測林根，德軍戰况頗爲不利，故不得不由厄爾薩斯，將可以抽調之兵力，轉送羅測林根。八月十九日，該德將軍所統之軍，在強大法軍攻擊之前，撤退棉浩生，法軍前鋒，雖越過格布歪呂 *Grubweiler*，到達史呂特 *Schlottstadt* 可馬 *Colmar* 西方之山谷口，但未能完成其越過來因河一攻擊斯特拉斯堡之企圖。厥後德屬羅測林根之戰事，于法軍不利，彼等即退還貝爾弗，德軍于二十五日奪還棉浩生，永遠占守之。該德之軍，進至格布歪呂一塞海 *Semham* 亞特起奚 *Altkirch* 費特 *Pfirt* 之線。法軍在棉斯特之西，則據守福格生山脊，在上厄爾薩斯地區，則據守亞特起奚西方之線。其右翼則藉瑞士邊境之掩護，以貝爾弗爲依托。德軍目的，只欲掩

護棉浩生，阻止法軍進入上厄爾薩斯平原，至于厄爾薩斯之西南角，則暫委之敵軍。

較之上厄爾薩斯之戰事，關係更爲重大者，厥爲德屬羅測林根之事件。在該處，法國第二軍之大部兵力，由拉齊——魯飛呂之線，向沙女堡——德恩——Doin之線前進，頗爲順利。兵力劣勢之德軍，向東北方之沙女河退却，由沙女河起，在沙女堡之北方，經過米與根——Moringen，至美茲要塞之東南正面，佔領防禦陣地。

在摩塞爾河之左岸，法軍由凡爾登向木特每里——洛格威之線前進。在此部隊之西，另有一軍，由坎呂飛呂——Charleville——塞丹——Sedan之線，越過塞買斯——Samois，向比利時之保洛——Ronillon——乃紹陶——Neuschateau前進。另有一部法軍，在馬斯河之西，馬斯河及沙布勒河之交角間，向拉木爾前進，其意欲援助退却之比利時軍，且解拉木爾之圍，因其時拉木爾被德軍圍攻甚急也。

按上述之狀況，足見八月十八日左右，法軍在全線上向前運動。法軍原欲較之德軍，猛着先鞭，但至第一次大會戰之前，彼等方自知其錯誤。德軍在運動力及戰鬥力方面，均較優于敵，遂迫其向後退却，以保守其邊界要塞線。故千九百十四年八月下半月之戰事，幾于完全在沙女堡附近之福格生，及矢爾得河上流之法呂青斯之中間地帶，彼此反復衝突，形成綿亘之遭遇戰。

八月二十日，德國第六軍，在沙女河岸，沙女堡之下遊，進至法軍第二軍之右翼，該軍已于八月十八日佔沙女堡城。戰鬥正河之西北翼，由德恩起，至宰內河 *Saale*，決戰地點則在杜斯 *Duss* 西方之高地，以及沙女堡與杜斯間之隘路周圍。此次會戰，名曰德屬羅測林根之戰，又曰美茲沙女堡間之戰，德軍卒獲勝利，將法軍驅出德屬羅測林根。法軍被德軍俘虜者，人數一萬二千，火炮一百五十門，被德軍嚴重壓迫，向拉齊—厄披拉之方向

退却。德軍繼續追擊，于八月二十四日佔領魯飛呂。在魯飛呂附近之法軍陣地，頗爲堅固，從事敗軍之收容，于是德軍之追擊，遂被其阻止。當法軍由宰內河岸起，在坎陶沙里斯 Chateau Salins 以西——魯飛呂以西——買特山谷 Tal der Meurte，至巴坎拉特 Baccarat 之下游一帶，據地頑抗之際，在德軍陣線後方，位于沙女堡——魯飛呂鐵道線旁之馬洛飛呂 Manonviller 閉鎖堡，被德軍重砲猛轟，于二十八日陷落。德國第七軍，偕同第六軍在福格生前進，直至聖里 *St. Die* 地方，其左翼于二十七日佔領該處。其最前線在買特河 *Meurthe* 之西，面向厄披拉要塞，再以其南翼向福格生山脊向後折退，至馬起突爲止。

德國第五軍，在美茲之北，經過盧森堡，以急行軍向凡爾登前進，于八月二十二日，到達費托 *Vion*——莫所 *Muson*——與杜洛馬 *Audunle Roman* 之線，與法國第三軍相遇，時該軍正在越過洛格威前進中也。連日戰爭，由二十

二日至二十五日，將法軍擊至馬斯河附近。此次戰事，人稱爲洛格威之戰。第五軍于八月三十一日，在杜 Dua 附近越過馬斯河，以其右翼于九月初間，到達亞哥呂之法勒呂 Varannes 克呂木特 Cernont 之線，在凡爾登及聖每呂浩得 St. Menchord 之間，其中央則在馬斯河之兩岸，監視凡爾登之北正面，其左翼則在厄坦 Brain 向後折退，與友軍相連接。該軍係以美茲爲出發點，向桃及凡爾登等處，掩護第五軍左翼者。在第五軍之後背，洛格威要塞經五日射擊之後，于二十六日被德軍佔領，木特每里經過短時期射擊之後，于二十八日被德軍佔領。由里得鶴芬及盧森堡至塞丹之鐵道，關係德軍之作戰運動，非常重要，自佔領上述各地點後，德軍後方交通即暢行無阻矣。

德國第四軍，與第五軍相接，由盧森堡之北，及比利時之亞堆呂 Ardenne，向塞丹方向前進。法第四軍，企圖以前進部隊，在亞堆呂抵抗德軍，俾

其主力軍有充裕之時間，在塞買斯之線構築陣地。第四軍軍長亞布希特公爵，于二十三日及二十四日，在費托西北方之乃紹陶附近，擊退法軍，向馬斯河退却。德軍追擊，沿途遇頑強之抵抗，因法軍得有援軍，在馬斯河地段之塞丹及每齊勒斯附近，從事收容也。八月二十八日，第四軍不得不在塞丹之下遊，退至馬斯河北岸，但至三十日復將法軍擊退，正式渡過馬斯河，且在浮齊斯 *Yoziers* 附近，渡過哀斯呂河，繼續前進，直至坎洛斯 *Chalons* 及聖每呂浩得之間。二十八日，每齊勒斯南方之閉鎖堡名呂斯哀非呂斯 *Les Ayvelles* 者，落于德軍手中。

德第四軍及第五軍，沿途節節劇戰，進行頗為迅速，一二三諸軍，在馬斯沙布勒失爾得諸河之間，以巴黎為公共行進目標，長驅直入，更有一日千里之勢。法軍欲保全拉木爾，故以第五軍及亞馬得軍所爾得特騎兵軍團等，合組一軍，且與英軍連合，沿沙布勒河兩岸，向拉木爾前進。彼等到達

地拉特——坎呂乃——比歌 *Pinche* 木斯之線，但爲時太晚，不能解救拉木爾之圍。

總軍大本營，以其右翼三軍（一二三軍），用極迅速之行軍，向南方作全正面之大旋迴，希望由北方及西北方攻擊敵人，包圍其左翼，迫之于瑞士邊境之山地中，于最短期間消滅之。

以上述之目的，德第一軍于八月二十二日向法呂青斯前進，其右翼則有馬威茲將軍之騎兵軍團與之偕進，二十三、四兩日，在木斯擊敗英軍。在南方則有德第二軍由沙布勒而來，在北方則有德第一軍由桃乃 *Tournai* 而來，雙方進迫，故弗勒奚不得不向法呂青斯退却，但仍竭力反攻，二十五日，受重大之損失而失敗。英軍經過呂坎陶，向聖葵亭退却 *St. Quentin*，得有法軍若干師增援，于二十八日，與德第一軍第二軍作戰。八月三十日，戰況不利，遂經洛陰——可批格呂之線，退至馬女呂河之左岸，駐足于冒克斯 *Meux*。



之南方。

德軍大本營直屬騎兵，在第一軍之右翼，經過老拜克斯 *Roubais*，向里呂前進，穿過法軍已經放棄之堡壘線，到達該城，立即佔領之。第一軍毫不休息，繼續追擊，以南方及東南方爲行進方針，凱行而前，直至可批格呂 *Compiègne* —— 塞里斯 *Senlis* —— 育克斯之線。其右翼由聖葵亭向西折，經過巴拋 *Barpaume* 裴洛呂 *Peronne*，八月三十日，在可布呂斯 *Comblès* 擊破法軍一軍團，以其前隊進至亞棉斯 *Amiens*。

八月二十一日德第二軍擊破法第五軍于坎呂乃附近，二十七日，出現于毛拜格之前。以後繼續行進，在古塞 *Guise* 附近擊退法軍之反攻，二十九及三十日，與第一軍相連接，在聖葵亭與法軍會戰。由該處起，以急行軍繼續追擊，越過宰所，向南方直進，直達馬女呂河。在坎陶體里 *Chateau Thie* 拉非特 *La Ferté* 等處渡過馬女呂河，九月二日，到達考洛棉斯 *Coulommiers*

as 及厄斯特 Esternay 中間之線。(參看要圖第四)

德第三軍，沿途戰鬥，經過地拉特—洛克乃—勒特爾 Rehert 之線，進至乃恩斯 Rains。該處周圍堡壘羅列，甚爲堅固，但法軍竟自行放棄，德軍兵不血刃，于九月三日佔領之。九月五日，在厄裴乃 Pernay—坎洛斯之線，渡過馬女呂河，六日到達費特里 Vitry。

德軍右翼之一二三軍，在三星期之內，毫未休息，幾於每日與敵人作戰，冒險烈之炎熱，行程四百四十公里，如斯之行軍速率，可謂空前絕後，在歷史未有與之比倫者。

九月初間，德軍右翼之一二三軍，已到達馬女呂河附近及南岸，右翼距巴黎不過一日程。第四軍在亞哥呂境內，第五軍在凡爾登之前方，第六軍在拉齊要塞之前方，均暫時停頓。第七軍則在福格生山地，已越過買特河之上游。統觀全戰場之西部，法軍與英軍，已經到處退却。現在之主力戰，

當在馬女呂河以南，若法英軍仍復失敗，則大勢將去，自開戰以來，不過四星期，而法國之命運已陷于悲觀矣。巴黎人士，均充滿驚駭與失望之情緒。現內閣已經傾覆，改組新閣，以米呂南得 *Milnerd* 任陸軍部長。九月二日，政府由巴黎遷往波烏克斯 *Bordeaux*，衆望攸歸之加里尼將軍 *Gallieni* 任巴黎要塞長官，負留守之責。法國之形勢，危險已達極點，在福格生山地及上厄爾薩斯之西南角，雖小獲勝利，然無補大局。英國之援助，尙未能如期達到，比利時之土地，除昂特維本及阿斯得 *Ostend* — 衣斐爾 *Ieper* 等處外，均被敵人佔領。法國正當危迫之際，幸而東戰場方面，俄軍以數量優越之大軍，侵入東普魯士及加立青，足以遙爲法國之聲援。又加以意大利之舉動，不利于德奧，故法國得將其留置東南部之軍隊，儘數抽調，供對付德軍之用。非洲之援軍，亦相繼前來。于是法人希望將所有之兵力，全部由幹練之霞飛將軍指揮之，背城借一，以制止當前之厄運，挽回將來

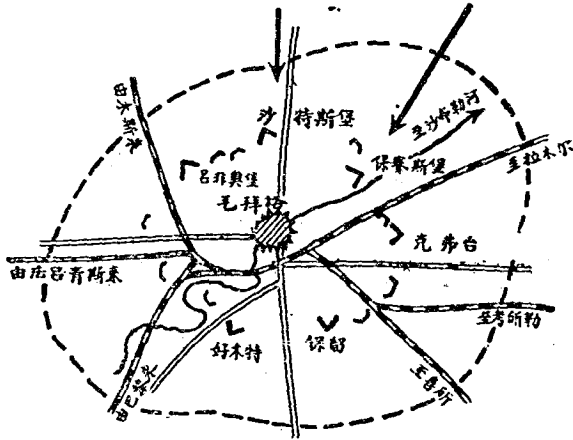
之戰局。德軍正面，繼續渡過馬女呂河，向前推進，而後方地區之法國要塞，尙多在法軍之手，故德軍不得不同時肅清攻陷之，以保後方之安全，維持鐵道網之交通，以便利運輸。馬斯河旁之吉非特閉鎖堡，于八月三十一日陷落，該堡爲拉木爾—每齊勒斯鐵道必經之處，故關係頗爲重大。九月二日。德軍佔領拉阿，九月四日，佔領拉非勒要塞，俘獲防守該處之砲隊。喜所 Bison（爲法國鐵道交會點）及其他較小之支撐點，均先後陷落。以上各地，均未經劇戰，敵人自行放棄。

除以上各處外，德軍于九月七日佔領毛拜格要塞，其關係尤爲巨大。在法國方面均認該處有強大之抵抗力，而且具有重大之戰略上的價值。因法國北部對於比利時邊境之防禦，以該處爲唯一之支撐點也。

德軍第七預備軍團，續行于第二軍之後，由刺威爾將軍 Zwettl 指揮，負責圍攻毛拜格之責。以東北方之保賽斯堡 Poussois—沙特斯堡 Sarles 爲主要攻擊

目標，對其他各面則包圍之。九月一日，法軍出擊，被德軍驅回，卽于是日開始砲射，步兵在其掩護之下，逐步前進。九月六日，攻陷該二堡，九月七日，佔領全要塞，俘虜三萬人，火砲四百尊。德軍得此勝利，法國人心更形震動。

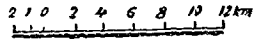
要圖第三 毛拜格



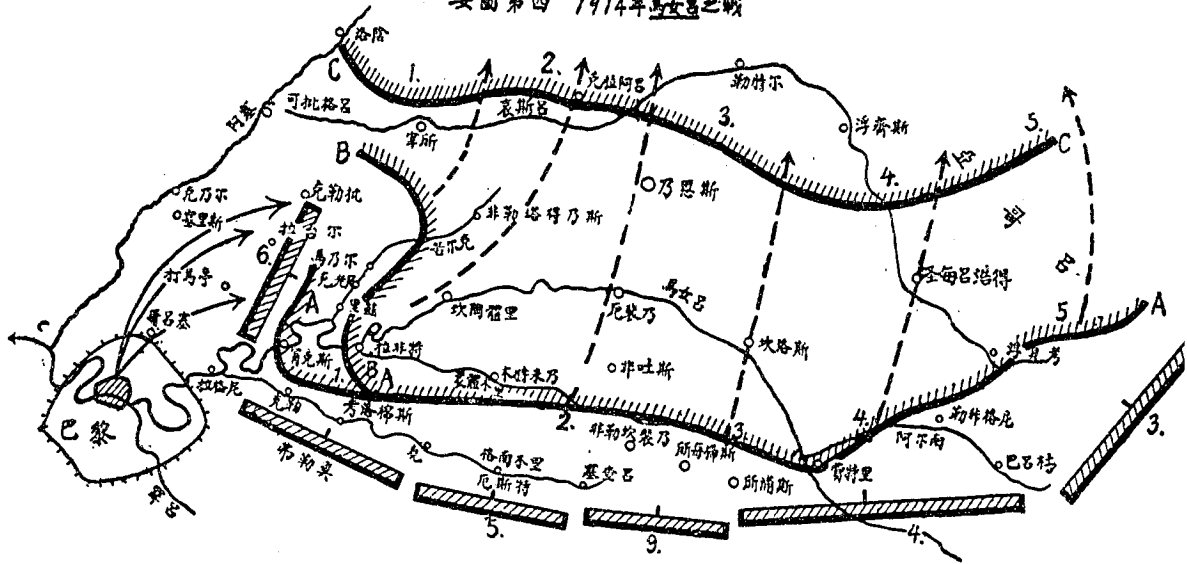
▲堡壘  
 ▲中間堡及砲兵陣地

----- 德軍包圍線  
 → 德軍主攻方向

1:450000



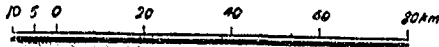
要圖第四 1914年馬女區之戰



說明

- ////// A-A 1914年九月五日德之退軍障地(1-5軍)
- ////// B-B 九月六日既德軍第一軍障地
- > 九月九日至十日德軍之退進方向
- ////// C-C 九月十二日德軍新障地
- ////// 九月五日德軍英法軍障地(法軍第三軍以下各軍)

1:1500000



### 第三節 馬女呂之戰

#### 附圖第一 要圖第二第四

自千九百十四年八月月終，法軍在聖葵亭至杜之線，戰敗之後，全線向南方急速退走。杜在馬斯河畔，位于凡爾登之下游。英軍連接法軍之西翼，同時後退，德軍以最大之努力，迅速猛追，冀迫使法軍停止，與之決戰，以殲滅之。最有效力之方法，為將其向東南壓迫，促之于瑞士邊境。

在此際之偉大運動中，德軍被凡爾登桃拉齊厄披拉諸要塞，及其中間堡壘，分離為兩部。在馬斯河之西者，為第一二三四軍，及第五軍之右翼，在該河之東者，為第五軍之左翼，及第六軍，及在福格生之第七軍。

德軍大本營直屬騎兵，在各軍之前方挺進，且掩蔽本軍之前進運動。第二騎兵軍團，最先頭隊伍，已進至巴黎近郊堡壘之射程以內，距首都周圍不



過三十公里。巴黎人心，極爲恐慌，均以爲不日之內，德軍之包圍部隊，即將出現于巴黎郊外，德軍之極重式火炮，即將開始轟射，全城有旦夕毀滅之虞。

法國人民，對於德軍之勝利，及比利時法國北部諸要塞之無抵抗力，均異常震驚。法軍大本營，大受國人責難，以爲與千八百七十年之戰，如出一轍，甫經開戰，即招覆敗之慘。國人均痛責政府，既不能阻止德軍在法國境內前進，又不能保守諸要塞，預防巴黎被敵軍圍攻。且深恐法國主力軍，若在馬女呂河下遊之戰，復遭敗挫，則馬斯河及摩塞爾河流域之要塞，如凡爾登桃厄披拉貝爾弗等處，均將不保。蓋德軍既解決正面之敵人，即可暢所欲爲，且可派遣一部份軍隊，攻擊諸要塞之後背，如斯前後被攻，甯有堅持之可能。諸要塞陷落之後，則法國之防禦能力，幾于全部喪失，國家之危亡，可立足而待。

在此種形勢之下，誠爲法國千鈞一髮之秋，存亡問題，胥係于當時之舉措當否，幸而霞飛將軍得司指揮之全權，能熟察當時之情況，以挽回將危之局面。自八月二十五日以後，彼卽指揮諸軍，迅速後退，秩序仍得保存，雖不免放棄若干土地，但德軍之企圖，欲截斷英法軍之一部，卽因此而擱淺。法軍之新戰略，爲乘便利之機會，轉取攻勢，且務須集中優勢之生力軍，向德軍猛烈反攻，加以極大之打擊。德軍自開戰之初，由此入法，累經劇戰，死傷不少，且因行軍過于迅速，故兵力之減耗甚大，更加以深入敵境，側面暴露，尤與法軍以反攻之良機。德軍之暴露點，在其右翼。九月五日傍晚，法軍之西翼，依托于巴黎，東翼則依托于摩塞爾河，正當桃之下流，形成綿亘之陣地，但其兩翼均有掩護。其西翼與巴黎相連接，不能迫其離開，亦無法包圍之。霞飛將軍，預期利用良好之鐵道網，能集中巨大之援軍，向德軍之弱點（卽其西翼），實行反攻。彼希望貝爾弗厄披拉

桃凡爾登諸要塞，均有充分之抵抗力，能在戰場之東部，抗拒德軍之壓迫，待戰場西部反攻奏效之後，則德軍攻擊諸要塞之軍，將不戰而自退。彼根據上述之計畫，急如星火，將東翼可以抽出之兵力，運至西翼，在該處集中優勢兵力，以便向德軍右翼，猛烈反攻。法軍大本營，富于隨機應變之才能，卽以此役言之，能在適當之時機及地點，集中大部兵力，用能轉敗爲勝，其機敏神速，誠足多也。

法國在短時間內，新組二軍，卽第六軍及九軍，第六軍以毛老里 *Mannoury* 統之，第九軍以福利 *Ferd* 統之。第六軍集中于巴黎，受加里尼將軍之指揮，加里尼又受霞飛之指揮。第九軍則供增加正面之用，九月五日傍晚，法軍之佈署，大致如下：

第一軍 由貝爾弗—聖里 *St. Die*

第二軍 由聖里—凡爾登

第三軍 由凡爾登—巴呂杜 Bar le Due

第四軍 由巴呂杜—所浦斯

第九軍 由所浦斯 Sompuis—塞查呂 Sezanne

第五軍 由塞查呂—堯 Jouy

弗勒奚軍 (英軍) 由堯—克勒 Crey

第六軍 由拉格尼 Tagny—打馬亭 Dammartin, 在其後者, 更有巴黎要塞

之防守軍。

由上觀之, 足見法軍佈成連亘不斷之陣線, 其西翼特為強大, 折而北向, 由此以超過德軍之西翼。

霞飛之大本營, 在奧貝河 Aube 畔之巴爾 Bar, 其攻擊命令于九月四日至五日之夜間頒佈, 定于六日全線反攻。其命令內容, 大致如下:

一、第六軍 在貢克斯之西北方準備, 以便在里茲 Lizy—馬乃爾 Marault 之

間，越過苦爾克河 *Quoy*，向東南方突破坎陶體里 *Chateau Thierry*，擊破德軍右翼。

附註  
法國各軍

2、弗勒奚軍 在馬女呂河之南，向木特米乃 *Montmirail* 前進。

將領，此時已稍有更易，第一軍及第二軍仍舊，第三軍仍舊，第四軍仍舊，第五軍仍舊，第六軍仍舊，第七軍仍舊，第八軍仍舊，第九軍仍舊。

3、第五軍 向左方集結，經過塞查呂，向厄斐乃 攻擊。

4、第九軍 向坎洛斯 前進。

5、第四軍 在費特里及勒非格尼 *Roivigny* 之間前進。

6、第三軍 以其右翼，在馬斯河左岸向下游前進，以延長第四軍之運動

7、第二軍及第一軍 防守桃厄披拉拉齊間之地區。按其當地情況，相機反攻。

霞飛之命令中，有下列各語，足以見其攻擊決心之一般：

「時機已至矣，無論受如何之損失，必須開始攻擊。與其再行退却，

毋寧死于當地為愈也。」

霞飛之決心，固係審慎再三，極為適切，任何人不能否認之，然而德軍即入嚴重之危險境界矣。

德軍大本營，尚滯留于盧森堡，與戰場相距甚遠。此時尚欲在全線上繼續攻擊，加敵人以致命之打擊。

九月五日傍晚，德軍位置如下：

第一軍 由宵克斯之北—考洛棉斯

第二軍 由考洛棉斯—木特米乃

第三軍 由木特米乃—非勒坎斐乃 Fere Champenoise 之北

第四軍 由所浦斯—勒非格尼，在馬女呂河之兩岸

第五軍 由勒非格尼—浮貝考 Vaubecourt，在凡爾登之東

第六軍 由凡爾登之東，至美茲—魯飛呂

第七軍 在魯飛呂之上遊，買特河畔

九月五日傍晚，德軍大本營所下之最後命令如下：

1、第一軍及第二軍，與巴黎之東面相對峙，相機應付法軍之反攻企圖，

第一軍在阿塞河 Orme 及馬女呂河之間，第二軍在馬女呂河及宰呂河之間。騎兵第二軍團附屬第一軍，騎兵第一軍團附屬第二軍。

2、第三軍向特洛斯 Troyes — 非哈勒 Vandœuvre 之線前進。

3、第四軍及第五軍，向東南方努力前進，使第六軍及第七軍易於渡過摩塞爾河。第四軍之右翼，經過費特里。第五軍之右翼，經過勒非格尼。騎兵第四軍團，在第四軍及第五軍之前方遊弋。

4、第六軍及第七軍之任務仍舊，前進方向為米喜爾 Mithel — 桃 — 厄披拉 之線。

在上述命令之前，德軍大本營另有指令通知各軍，畧言敵人已逃出第一軍及第二軍之包圍計畫，其一部已與巴黎相連接。在巴黎城中，敵人正在增

加兵力，在第三軍至第五軍正面之前，亦有軍隊下車。將法軍全部向東南方壓迫，使其退至瑞士邊境之計畫，已不能成功云云。由此觀之，足見德軍之原來計畫，已經放棄矣。

德軍大本營九月五日所下之命令，使各軍負有極困難之任務。德軍之偉大攻擊運動，包圍敵軍西翼之企圖，已告中止，因德軍右翼之第一軍及第二軍，須向巴黎旋迴，且須由攻擊而轉爲防禦姿勢也。第三軍向南，第四五軍則向東南運動，于是全戰鬥正面之間，遂有發生裂隙之虞，不但斐化本軍之攻擊力量，而且與敵軍以可乘之機。第六七兩軍，能否在最近期間，突破摩塞爾河沿岸之閉鎖地帶，尙係未定之問題。

克魯克上將，九月五日僅留置第四預備軍團于馬女呂河之北岸，在苦爾克之西方，向巴黎警戒。在該處與毛老里軍（第六軍）之前衛相遇，爲偵察敵情起見，於傍晚施行攻擊，將其擊退三公里。法軍之企圖，原極秘密，至此



方被德第一軍察覺。不過雖已經先期揭破法軍陰謀，而第一軍仍處於嚴重情況之下。既因強行軍之故，士卒十分疲勞，其餘四個軍團，又分離爲二處，第二及第四軍團位於右翼，在考洛棉斯之北方，第三及第九軍團位於左翼，在厄斯特之北方，馬威茲之騎兵軍團，在該軍中央之前方，於拉吉斯 Nangis—朴洛順斯 Provins 之線，與法軍前衛相對峙。第一軍之正面，延長七十五公里，且被馬女呂河截斷。故左右翼之間，發生廣大之裂隙。克魯克上將仍抱極勇敢之決心，欲將第二軍團於六日夜間調回馬女呂河北岸，與第四預備軍團會合，攻擊敵軍，阻其前進，以待本軍之其餘三個軍團，與敵人脫離，一律退回馬女呂河北岸，共同作戰。同時使馬威茲騎兵軍團，附以步兵若干營，及重砲兵若干，負彌補此廣大裂隙之責。因英國之弗勒奚軍，及法國弗拉歇特軍(第五軍) Franchet 之右翼，正與該裂隙相對，有隨時進迫，危害第一軍各軍團退却運動之可能，故不得不以馬威茲騎兵軍團

掩護之。克魯克上將能及時察覺未來之危險，其目光誠爲銳利，其所施之處置，亦頗合機宜。

九月六日午前，毛老里以二個半軍團之衆，在馬女呂河之北，進攻第四預備軍團，卽於是日迫其向苦爾克退却。適第二軍團已經退過馬女呂河，遂在該處收容之。第四軍團，在馬女呂河之南，亦繼第二軍團之後，與英軍脫離，向北方退却，惟馬威茲騎兵軍團仍與敵人相持，且虛張聲勢，使敵人誤認第一軍尙在該處。第三軍團及第九軍團則尙不能退却，因第二軍之右翼（第十軍團），正被法第五軍猛烈攻擊，其兵力幾有五軍團之衆，故不能不暫留原地，以爲其聲援也。及至傍晚之際，第三軍團及第九軍團，亦向馬女呂河北岸撤退，以圖挽回該處更爲緊急之局勢。第二軍之右翼，卽退至裴體木里 *Petit Morin* 附近，而里特鶴芬騎兵軍團，則暫留於原地，與馬威茲騎兵軍團相犄角，以彌補撤退後所發生之裂隙。

德第二軍之左翼及中央，九月六日，在塞查呂前進若干公尺，且迫弗拉歇特軍之右翼，及福和軍之左翼，使其改取守勢。德第三軍，在所每掃斯<sup>Bunscus</sup>——所浦斯之線，對於福利軍及拉格呂軍之左翼，亦得有進步。拉格呂軍及沙奈爾<sup>Scharf</sup>軍，在馬女呂河上遊之兩岸，向德第四軍及第五軍前進，亦於是日被德軍壓迫，未能按照原來計畫續進，在若干地點且被迫後退。統觀九月六日之戰事，頗利於德軍。惟第一軍及第二軍間之裂隙，及第二軍右翼之後退，頗足引起憂慮耳。若大本營即在戰場附近，則或能命令克魯克上將，由第一軍內抽出一二個軍團，留置於馬女呂河南岸，以掩護第二軍之右翼。但因其羈滯於盧森堡，離戰場甚遠，連絡不便，指揮尤難，不能觀察全戰線之情況，按其需要，以移動兵力，以致終于不能挽回局勢，真可嘆也。

九月七日，法國毛老里軍，在苦爾克附近，攻擊第一軍，且企圖包圍德軍

之北翼，但克魯克上將尙能阻止之，且使其包圍計畫失敗。第一軍之五個軍團，一部已在馬女沿河北岸，一部尙在向北岸運動中。德軍之兩個騎兵軍團，尙在裴體木里之下游，與人數雖然優勢，而志氣極爲怯弱之英軍相對峙。德第二軍之右翼，雖已稍稍向後折退，但因第十軍團奮勇苦戰，得勉強維持現狀，且有第七軍團援助之。德第二軍之左翼及中央，頗爲勝利，佔領若干地面。第三軍之右翼，係由撒克遜 Sachsen軍編成，頗與第二軍以有力之援助。德第四軍及第五軍，依然在繼續戰鬥之中，且竭力準備，擬按照預定計畫，於八日施行總攻擊，尤其第五軍之第五軍團，須在馬斯河東岸，攻陷米喜爾附近，及其以北之諸閉鎖堡。

九月八日，法國毛老里軍，因沙奈爾軍之一個軍團，利用鐵道運送，前來增援，其力量大形增厚，遂向德軍猛攻，克魯克上將於苦戰之下，得保持原有地位。此時之德軍右翼，雖有被包圍之虞，然法軍不但未能席捲德軍

陣線，且自身反有危險之狀。顧德第一軍雖得保持優勢，而在前方之兩個騎兵軍團，則被敵軍壓迫，不得不在英軍之前，徐徐向馬女呂河撤退。最困難者，爲第二軍之右翼，其當面之敵，爲法國第五及第九兩軍，共計十四師之衆，且係蓄精養銳之兵，而德軍則只有七師，且饑弱不堪，彈藥亦漸形缺乏。爲援救此項危險地點之計，故第二軍不得不由左翼漸次向右翼移動。因此項運動之結果，遂發生下列之兩項弊端。一則第二軍之左翼及中央，將因此而薄弱，二則第三軍亦須向西翼變更配備。第三軍因其兵力減弱，故其活潑之前進運動，亦須暫時停止。在德第四軍及第五軍之正面，亦有激戰，法軍極爲不利，沙奈爾之軍，在馬斯河岸已經動搖，且喪失若干土地。在後方之兩個騎兵師，在桃之總預備隊，因受此役之影響，遂不得不立即前進，以救聖米喜爾之急。

德軍右翼，缺少強大之預備軍，以致馬女呂之戰，毫無結果，而日陷於困

難地位，此中原因，德軍大本營亦已認識之。故極力設法，欲使第六軍及第七軍渡過摩塞爾河上流，由第六軍內抽出兩個軍團及一騎兵師，第七軍則除殘留一個預備軍團外，其餘均行抽出，合編一軍，爲總預備隊。赫林根上將，膺指揮總預備隊之責，第一步集中於聖葵亭附近。此種大部兵力之移動，自非短時日間所能完畢，故總預備軍雖組織成立，而未能參加馬女呂河之決戰。因第六軍之減弱，第七軍之移調，於是德軍東翼之情況，驟然變化。第六軍及第七軍之餘部，退回宰內河 Saône 後方，及福格生山脊之多洛 Dolon 附近。於是法國之第一軍及第二軍，遂得有自由運動之機會，移動其主力，以對付德第五軍及第四軍。該兩軍受此壓迫，遂不得不放棄繼續前進之企圖。

九月九日爲馬女呂戰役決勝負之日，形勢陡然轉變，德軍極爲不利。

克魯克軍，以其右翼，攻擊毛老里軍之左翼，迫其退至拉台爾 Zertwill，且

使法軍在馬女呂河北岸陷入危險地位。正當生死相持之際，適逢加里尼將軍用汽車裝載援兵，由巴黎駛來，加入作戰，方得挽回毛老里軍之敗勢。在馬女呂河畔，德國之兩個騎兵軍團，因被三個英國軍團，及弗拉歇特軍左翼兩個軍團之壓迫，遂不得不放棄馬女呂河畔之陣地，向北方撤退。協約國軍隊，於是佔領坎陶體里，且分爲多數縱隊，越過馬女呂河。於是德第一軍之後背，及第二軍之右翼，均蒙重大危險，因兩軍之間，發生廣大之裂隙，德軍更無餘兵，供填補之用也。德軍全正面之被突破，第一軍連絡之被截斷，及向側方壓迫，均係轉瞬間即將發生之事。在此種嚴重情況之下，赫洛將軍，經大本營使者亨治 Huntley 同意之後，決心將第二軍右翼向東北方撤退。九月十一日及十日，德軍大本營遂下撤離戰場，全軍退却之命令。九日午前，第三軍因救助第二軍之故，以其右翼向塞查呂攻擊，以其左翼在所海掃斯 Soesbeek 所浦斯之線，施行防禦戰。第四軍及第五軍，雖因

第六軍第七軍兵力減弱之故，不能繼續前進，但其戰况并未失利。

德軍以下列之目標退却：

第一軍 宰所—非勒塔得乃斯 Ferzen Turdinois

第二軍 厄斐乃—乃恩斯

第三軍 坎洛斯

第四軍 聖每呂浩得

第五軍 經過亞哥呂

第七軍 由赫林根指揮，在聖葵亭集合，聽候大本營命令

直屬騎兵軍團，在洛陰及巴拋每之間，掩護退却軍之西翼。

九月十二日及十三日，德國之五個軍，未受敵之重大壓迫，佔領下列之線。西起于洛陰，依托于阿塞河，然後由宰所之北，及克拉阿呂附近，經過浮齊斯之南，及亞哥呂境內以達馬斯河，終于凡爾登。由此東南行，至摩



塞爾河畔，在潘特毛所 *Port a Mousson* 之下遊，與斯特南茲 *Stenitz* 支隊相連接。第六軍之餘部，位于多洛附近。在厄爾薩斯之上部及中部，則有該德之軍。

德軍大本營，何故于九月九日撤退馬女呂之戰爭？其重大危險，在第一軍及第二軍中間之裂隙。德軍大本營，對於敵人情況，毫不明瞭，故許可克魯克上將，于九月三日至五日，將其所部之四個軍團，繼續渡至馬女呂河南岸，僅殘留一個軍團于北岸。法軍以強大之兵力，由巴黎攻擊該軍團，克魯克將軍處此困境，深知大本營決不能以預備軍前來增援，必須以獨力支持危局，遂將其所部各軍，陸續撤回北岸。于是第一軍及第二軍之間，遂發生四十五公里寬之裂隙，自九月九日清晨起，即有強大之敵軍，貫突而入，形同尖銳之楔子。按照補洛將軍之見解，若克魯克將軍率部向後方退却，與第二軍相連絡，則其處置當較爲妥善。然因克魯克將軍不肯放棄

原來任務，仍欲繼續與敵人保持接觸，故其裂隙終于不能彌縫。而第一軍及第二軍之形勢，立即發生危險。克魯克雖對於巴黎努力繼續攻擊，第二三軍在馬女呂河南岸雖獲得勝利，均無裨于大局，既不能在馬女呂河北岸抗拒敵之正面突破，又不能阻止兩翼之被敵軍席捲。因別無方法，挽回此時之危局，且因軍隊過于疲勞，死傷太多；彈藥給養等物均甚為缺乏，決不能繼續作戰，故除將第二軍撤退，因而其他各軍亦連帶撤退外，實無其他方法，否則必致全軍覆滅，蒙一蹶不振之禍。撤退之後，即可縮短戰線，而且獲得運動上之自由。大本營于諸多失算之後，除此以外，別無自救之法也。

攷察此次失敗之原因，厥有兩點。一則大本營留置于盧森堡，離戰場過遠，不能躬親視察，以指揮戰事，故各軍之作戰計畫，無統一之指導，驟然發生變故，不能為臨機應變之處置。在此等情況之下，大本營必須統籌全

局，指揮各軍，方能應情況之須要，協同動作，決不宜與各軍指揮官以運動上之完全自由也。再則德軍正面之西翼，其後方缺乏強大之預備軍，供大本營之臨時運用，以實行其意志，維持戰況之變化。例如在可批格呂——宰所之線，若有三個或四個生力軍團組成之預備軍，則克魯克之軍，可停止于馬女呂河南岸。此項預備軍，不僅能阻止毛老里軍之側面攻擊，而且能攻擊法軍之側翼。克魯克軍若退回馬女呂河之北岸，則預備軍之任務更為簡單，只須彌補第一二兩軍間之裂隙，使兩軍不致被敵人向側方壓迫，或使兩軍無被包圍之虞。德軍大本營對於此等缺點，固已有所感覺，吾人只觀其在九月六日，即撥抽調第六軍之一部，移動第七軍之全部，在聖葵亭附近組織預備軍，即足以知之，然而為時已晚，未能有裨于馬女呂之戰事也。德軍大本營，因欲包圍敵人，將其向瑞士壓迫，以致左翼之兵力過多，實為其大錯。因左翼兵力過多，而右翼即缺乏充分之兵力，以致當對

盡失敗之際，反無力抗拒法軍之主力突擊。除此以外，因普魯士形勢危急之故，不得不派遣二個軍團前往增援，因監視毛拜格之故，亦須要一個軍團，因圍攻昂特維木，更牽制若干軍團。此等兵力，均係由右翼及中央陣線抽出，于是勝負攸關。決戰地點之兵力，更加薄弱。德軍第二軍至第三軍，僅有兵力四十師，而對戰之法軍，自苦爾克至亞哥呂，共達五十八師半之多。

馬女呂戰後，海塞呂伯爵 Hasecour 曾作如下之判斷曰：

「予非常憂慮，對於將來極抱悲觀。孰敢冒昧嘗試，使吾人之勇敢軍隊，以暴露之側面通過巴黎之側，而不取梯次配備乎？孰能在同一時期，企圖突破拉齊及桃之要塞線乎？設毛奇將軍有知，對此將作何感想乎？設史里芬伯爵有知，對此將如何評判乎？吾甚恐懼，在吾人之大本營中，對於敵人之實力情況，其判斷幾乎完全錯誤也。」

然則馬女呂河之戰，究爲德人敗北——法人勝利乎？

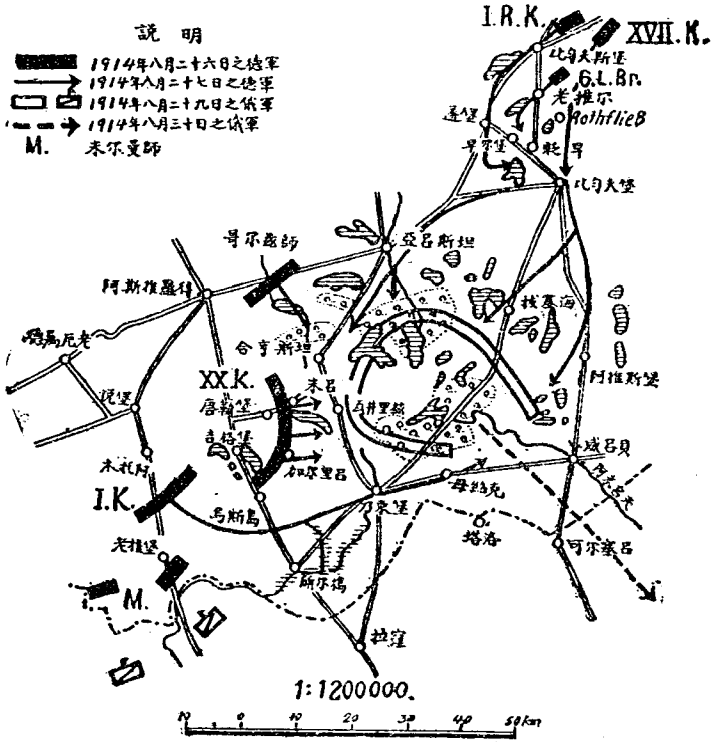
雙方所受之損失，相差殊屬有限。德軍損失兵員一十四萬，其中被俘者三萬八千人，損失火炮一百五十尊，機關槍二百挺。協約軍所流之血，并未較少，德第一軍及第三軍，所得之俘虜不下數萬，奪獲火炮亦甚多。但僅就此而論，不能加以絕對之評判。從戰術方面觀之，雙方戰士，并駕齊驅，有同等價值，甚至須讓德軍首屈一指。德軍遠道進攻，協約軍據險而守，其主客之勢異，則勞逸之度不同。德軍在大距離行軍之後，無喘息之暇，隨時與敵軍戰鬪，且敵人大抵係蓄精養銳之生力軍，其戰鬪力自不相同，而況數量上遠優于德軍，德軍以少對多，其作戰自多困難，然仍能奮勇直前，屢敗敵軍，則其將士之勇敢，指揮之巧妙，誠有足多者。至于德軍數量上之所以較劣于敵軍者，一則因他種目的，必須分派兵力，關於此點，前文已經言及之矣，再則德軍缺乏預備軍，無論任何時代之戰事，若

無充分之預備軍，必不能獲得圓滿之勝利，此固舉世所公認者也。

德軍在馬女呂之戰，全體將士，均已發揮勇敢堅忍之精神。雖戰略上之勝利、終屬法人，精神上之影響，關係尤爲巨大。但霞飛將軍終未能達到目的，使德軍一蹶不振，因德軍見機甚早，能及時退却，不待法軍突破其正面也。英法軍雖人數較爲優勢，法軍之野戰火砲，在工藝上雖較佳于德軍，而彼等之戰術，不足以達到殲滅德軍之目的。德軍之原來計畫，亦欲殲滅法軍，霞飛將軍竟能破壞德軍之企圖，且迫其改取守勢，真霞飛之幸運也。德軍雖依然深入法國內地，佔領法國之廣闊土地，由馬斯河北向之法軍追擊運動，雖不久即被德軍阻止，然經此一役之後，使德軍經年歷月，不能再舉進攻，法軍因此次轉敗爲勝之故，精神大爲振奮，故戰鬥力無形中大爲增高。此役之精神上的作用，因法國人民之特性，故對於法國關係尤爲巨大，實有左右國家安危之力量。時間愈延長，則協約國愈形有利。

八月之戰，法軍未經劇烈之抵抗，節節後退，如長江大河之東下，故德軍對於法軍之戰鬥力，更行輕藐，幾視爲無足重輕之軍隊，從茲以後，直如秋風掃落葉，一舉手，一投足，即能澈底解決，不復再須多大之勞力，及至經過馬女呂戰事之後，方能認識法軍之強韌的抵抗性能。德軍大本營之原來計畫，欲在馬女呂河畔，于第一次大激戰之後，即將法軍完全制壓，時至今日，已成爲夢想矣。經年累月之惡戰，于此時揭開其第一幕。德國之力量，無論如何偉大，德國之軍備，無論如何周密，德國之將卒，無論如何勇銳，德國之人民，無論如何優秀，亦決難獲得良好之結果，善因德國之人員及物質，愈持久則愈消耗，終有涸竭之一日，而敵國之資源，則與日以俱增。故馬女呂之戰，無異于慘怛之警告，悲哀之命運，即將借此以俱來也。

要圖第五 庫勒堡







#### 第四節 唐勒堡及昂格堡之戰

##### 附圖第二 要圖第五及第六

德國方面，因俄國幅員遼闊，且軍制異常繁累，預料其軍隊之動員，必不能迅速完成，在開戰之初，僅能用微弱之兵力對付德國。故以爲只須用奧匈軍隊卽足以牽制之，且希望利用俄軍未能集中之時機，竭全力對付法國，及至俄軍能用大部兵力壓迫德國東境之時，則西方戰事早已解決。按之向來經驗，攻之俄軍情形，上述之判斷，頗近于事實，故德軍以上述之理由爲根據，只留必不可少之軍隊于東境，供掩護東普魯士之用。最初所留之兵力，僅有四個半軍團，及騎兵一師，要塞兵及守備軍各若干。

歐戰以前，德國參謀本部預定之作戰計畫，本有撤退東境軍隊，據守維塞爾河 *Wischel* 之議，至此時已經放棄，因維塞爾河右岸，爲德國產谷最多

之區，不僅關係國家經濟，至爲巨大，且極影響于國民之精神，故必努力保守，非至迫不得已之時，決不可讓其委于敵人之手也。

俄國騎兵，在全陣線上侵入東普魯士邊境，于是兩國之戰爭，卽此開端。

八月八日，攻擊約哈尼斯堡 *Tohansburg*，八月六日，攻擊老推堡 *Lautenburg*

，八月八日，攻擊比拉 *Biala*，均無結果。德國防邊部隊，亦在沿邊各地點

，向波蘭前進，且在俄國界內佔領若干重要地點，例如卡里失 *Karisch*，亞

呂克查洛 *Alexandrowo* 等處。在斯塔魯 *Staluponen* 集合之第一軍團，于八月十

七日擊退俄軍之襲擊，且在厄吐呂 *Eydkehnen* 附近追越俄境。

八月中旬，俄軍分爲下列諸路，準備侵入東普魯士。

1、耶門軍 *Njemen*，或稱威爾拉軍 *Winnarnee*，在雷呂康夫 *Rennenkampf* 指揮

之下，人數二十五萬，位于可洛 *Kowno* 附近。

2、格羅羅軍 *Grodno*，人數九萬，位于格羅羅 *Grodno*。

3、拉勒軍 *Narew*，在沙所洛 *Samsunov* 指揮之下，人數二十萬，位于東羅  
呂卡 *Ostrolenka* 附近。

共計五十四萬人，以尼可奈大候爵爲總指揮。俄軍之計畫，欲以前二軍向  
扣尼貝 *Konigsberg* — 亞呂斯坦 *Allenstein* 之線前進，以拉勒軍向阿斯推羅得  
Osterode 德屬厄老 *Deutsch Eylau* 之線前進，以期包圍德軍，或將其驅至扣尼  
貝，或迫其退至維塞爾河之後方。

担任對俄防禦之德軍，係第八軍，統將爲扑里威茲上將 *Pritewitz*，其所部各  
軍，八月中旬，位于下列各地點。

第二十軍團及後備軍——要塞守備隊各若干，位于吉格堡 *Gilgenburg* 附近。

### 第三預備師

### 第一預備軍團

### 第十七軍團

位于昂格堡 — 古比呂 *Gumbinnen* — 體錫特 *Tilsit* 之線。

第一軍團  
第一騎兵師

德軍高級指揮官，決心迎擊正向因斯推堡 *Insterburg* 前進之耶門軍，對於拉勒軍，則在所爾搗 *Soldau*——乃東堡 *Noidenburg*——阿推斯堡 *Ortelsburg* 之線阻止之。八月二十日，第八軍在哥答浦 *Goldap*——加外屯 *Gauwitten* 之線，及古比呂 等處，頗得勝利，惟第十七軍團在瓦推克 每 *Walterkehnen* 之戰事頗爲不利。因同時得到拉勒軍前進之消息，故扑里威茲 上將不得不決心向西方退却。第二十軍團，任後衛之責，抗拒徐徐 追迫之拉勒軍。悅村 *Loitz* 附近及其南方，設有要塞線，僅以少數兵力防守之。若第八軍退至維塞爾河 之後，勢必將該河以右之土地，一律委之俄人，此種損失，非常重大，固爲德軍大本營所極爲憂慮者。

在此種危險情況之下，興登堡 將軍出任艱巨，遂膺統率全部東方作戰軍之

命。彼于八月二十三日，偕參謀長魯登道夫蒞臨馬里堡 *Marientburg*。

新任之東方軍總指揮官，運其敏銳之目光，察知敵軍分離遠隔之形勢，能與德軍以各個擊破之機會，先消滅其中之一軍，而後再及其他各軍。彼之企圖，欲暫時在耶門軍之前撤退，以便不失時機，集中全力，殲滅拉勒軍。拉勒軍被殲之後，則德軍之後背安全，即可迴軍攻擊耶門軍，一舉消滅之。彼固深知德軍之行動迅速，而俄軍則較為緩滯，故敢斷然決心。此等規模宏大之計畫，實非尋常將領所敢為，蓋興登堡氏富于天才，謀勇兼優，用能建此不世之奇功，誠足以昭垂萬世，為軍人之模範也。

八月二十四日，拉勒軍到達拉窪 *Mianwa* — 威呂貝 *Willenborg* 之線，二十五日，分為下列諸縱隊繼續前進。

第六軍團 威呂貝 — 比勻夫堡 *Bischofsburg*

第十三軍團 威呂貝 — 亞呂斯坦

第十五軍團 乃東堡—亞呂斯坦

第二十三軍團 乃東堡—亞呂斯坦

第一軍團 所爾搗—吉格堡

直屬騎兵 老推堡—斯特拉斯堡 *Strasburg*

附註 斯特拉斯堡有二處，一在西戰場。一在東戰場。

耶門軍是否在其原位置停止不動，是否許可德軍用全力對付拉勒軍，而不乘機夾攻，與德軍之勝敗，關係異常重大，能否達到原來計畫，全視此爲樞機。幸而耶門軍形同土偶木人，毫無活動，坐視拉勒軍在相距二三日行程之地點，被德軍痛擊而不救。若耶門軍自二十一日之後，繼續前進，則興登堡決不敢實行其計畫。興登堡氏能正確判斷敵人，能利用敵軍之怯懦緩滯，故德軍能完成此次之大勝。耶門軍之主力，甫越過亞呂堡 *Allenburg*—格爾搗 *Gerdauen*—洛敦堡 *Nordenburg*之線，前進不遠，其騎兵僅遊弋至布

老斯貝 Fraunberg — 海爾斯貝 Halsberg 之前方。與登堡氏僅留第一騎兵師之兩個騎兵旅，及若干國民軍，以牽制其正面。留扣尼貝之總預備隊，以牽制耶門軍之北方，與俄軍二十四個步兵旅及多數騎兵師相對峙。

八月二十三日，德軍第二十軍團，位於吉格堡，第三預備師，位於合亨斯坦 Hohenstein，第一軍團，在德屬厄老下車，第十七軍團及第一預備軍團，由格爾搗向西南方前進，俾得應形勢之須要，供對付耶門軍或拉勒軍之用。與登堡氏，預料耶門軍必將坐視不理，遂決以全力攻擊拉勒軍，其計畫略如下述。

附註

第一軍團  
奉前第八

軍軍長扑

里威茲之

命，乘火車向西方

第一軍團

向烏斯島 Udan

前進，右方由米爾曼

Mühlmann 所統之後備

師掩護之。

第二十軍團

向加爾里呂

Gardinen — 瓦扑里茲

Wapliz — 合亨斯坦前進。

哥爾茲後備師

向阿斯推羅得 — 亞呂斯坦之間前進。



退却，原

擬退至維

塞左岸

，與登堡

氏盾指揮

東方軍之

命，立即

命其在德

屬厄老下

軍，協同

攻擊，拉勒

軍，一轉

移間，形

勢大變，

向乎名將

舉槍，不

同凡此也

第一預備軍團

第六後備旅

第十七軍團

向遂堡 *Soudris* 比与夫堡前進。

第一騎兵旅掩護左翼。

因上述之佈署，遂組成二個攻擊羣，由兩翼包圍俄軍之主力，將其向中央壓迫。哥爾茲師，應乎須要，可向後退却，且可讓俄軍越過亞呂斯坦，俾兩翼之側方突擊，功效更為宏大。

八月二十六日，俄軍右翼第六軍團，被德軍第一預備軍團之一部分，及第十七軍團——第六後備旅，在湖沼地區，老推爾 *Lautern*——貶早——早爾保 *Saarlautern* 之間，痛加攻擊，遂回阿推斯堡，土崩瓦解，俄軍右翼之大包圍，即于此開始。

其時俄軍中央，尚在前進運動中，且將德軍迫回亞呂斯坦——唐勒堡之線。

俄軍尙欲努力由此處進迫，殊不知適足以自掘其陷阱也。

八月二十七日午前，第一軍團佔領烏斯島，驅逐俄軍退過所爾搗，且向乃東堡旋迴。然第二十軍團在加爾里呂附近，則未能前進，哥爾茲所統之師，亦停頓于合亨斯坦。亞呂斯坦，被俄軍佔領。德軍乃以第一預備軍團，經過瓦推堡 Wartenburg 向亞呂斯坦分進。第十七軍團，在俄軍之後背，向拔塞海 Passenheim 繼續追擊。威呂貝爲第一及第十七軍團之目標，以期截斷敵人之退路。

俄軍大本營，于八月二十八日，將其在亞呂斯坦之部隊撤回，欲使用彼等于唐勒堡合亨斯坦瓦扑里茲等處，施行突破。同日，德軍第二十軍團，及哥爾茲師，及陸續到達之第一預備軍團之一部分，在多洛托窩，Dorotowo 合亨斯坦，瓦扑里茲等處，包圍俄軍。第一及第十七軍團，繼續進行翼側包圍之運動。

八月二十九日，俄軍左翼之第一軍團，突然反攻，在乃東堡附近攻擊德第一軍團之後背，一時聲勢洶洶，但第一軍之一部，迅速轉面應敵，且得爾曼師之援助，將其擊退，驅出所爾搗以外。第一軍團進至母紹克，Mussel，第十七軍團進至阿推斯堡，德軍中央軍之全部，均在合亨斯坦以東之湖沼森林地區。

八月三十日，戰事之勝負已決，拉勒軍幾于全軍被德軍包圍。脫逃者僅七萬人，被俘者十萬人左右，死傷者約七萬之譜。俄軍砲兵及輜重，幾全被德軍奪獲。軍指揮官沙所洛將軍，因敗自殺。德軍死傷者約一萬五千人，以之與如斯巨大之勝利相較，其代價可謂極微也。歡呼勝利之聲浪，傳遍全德國，唐勒堡之戰役，已獲得光榮之結局矣。

興登堡將軍既擊滅拉勒軍之後，其第二步計畫，為將得勝之軍，轉向東北，進而消滅耶門軍。

耶門軍指揮官雷呂康夫，麻木不仁，袖手旁觀，當其得悉拉勒軍之不幸消息後，卽率其本軍，佔領長約百五十公里，建築堅固之防禦陣地，沿戴每 Denne 亞呂 Alle 阿美特 Orne 諸河流域，及悅利兩側湖沼之沿岸。

興登堡之意，欲包圍俄軍左翼（南翼），將其主力向北方壓迫。此種計畫，實屬異常勇敢，因此時有俄軍若干師——俄之格羅洛軍——屯駐阿所威 Asow附近，能危迫德軍之南側也。

德軍之東方軍，于時得有增援部隊——卽第九軍團——禁衛預備軍團——第八騎兵師——，故其戰鬥員數加至十七萬五千人，共有十六至十七師，而對峙之俄軍，則有二十四師，人數二十五萬，格羅洛軍猶不在內，故兩軍兵力，相差尙甚懸遠。德軍之增援，全係由西戰場調來，經此移動之後，西戰場之戰鬥力愈形薄弱，以至馬女呂之戰竟歸失敗，誠可嘆也。

九月七日，德軍陣線如下：

第十七軍團 在悅村附近，已勇敢抗拒俄軍之攻擊。

第二十軍團 在昂格堡以西。

第十一軍團 在巴爾推 *Parten* 附近。

第一預備軍團 在格爾搗以西。

禁衛預備軍團 在亞呂堡以西。

扣尼貝總預備軍 在戴每河之西岸。

爲包圍俄軍南翼之計，已指定第一軍團—第三預備師—哥爾，茲後備師—騎兵第一師及騎兵第八師等部隊，負其責任。

八日及九日，全線均有激烈戰事，德軍之包圍翼，僅能徐徐前進，第二十軍團奮力戰勝困難之環境。因第一及第二十軍團之前進，與德軍第一預備軍團對戰之俄軍，受其影響，于十日夜間，撤退格爾搗附近之陣地。因而俄軍全線均起動搖，于是第八軍由全線開始追擊。其前進方向，右翼則經

威爾巴呂 *Wirballen* — 可洛之道路，中央經古比呂 — 厄吐呂之道路，左翼經  
毗爾卡呂 *Pirkalien* — 體錫特之道路。格羅洛軍于九月八日，經過阿所威，  
向里克 *Trek* — 比拉之線突擊，但經木爾根將軍 *Morgen* 之第三預備師，及哥  
爾茲將軍之後備師，奮勇反攻，將其擊退，二氏在斯役，臨機應變，勇敢  
沈着，卒獲勝利，誠爲極榮譽之動作。渡過此次難關之後，木爾根將軍即  
迫進至奧古斯托 *Angustow* — 蘇滑爾起 *Siwulhi* 之線。九月十三日，第八軍進  
至奧古斯托 — 拉里斯拉 *Wirdislawow* 之線。殊不料雷呂康夫并未嘗有正式抵  
抗德軍之企圖，惟知一味退却，以致德軍所擬之包圍計畫，未能收效。嬌  
美斯勒堡戰役之大勝果，此次未能獲得。俄軍雖得幸免覆滅，然若雷呂康  
夫欲以此自誇，自稱爲退却之能手，則殊不可能，因耶門軍此次未經大戰  
，僅在退却之中，死傷已至三萬人之衆，被俘者四萬五千人，失却火砲一  
百五十尊，其損失亦甚爲巨大也。

與登堡在兩週之內，已擊破俄國之二大軍。對於精神上之作用，實屬異常重大。德軍在西戰場之小不如意，馬女呂之退却，經此次大勝之後，正可互相抵消，重振吾人之士氣。俄軍之開始攻擊，敵人方面，本抱有極侈之希望，不料竟於短時間內即行失敗，東普魯士已無敵人之足跡。與德國為同盟昆弟之奧匈國，此時在加立青正被俄軍嚴重壓迫，今德人既戰勝俄軍，即可前往援助矣。

俄軍主力，退至可洛，經德軍追擊，損失頗大。惟因奧匈軍被優勢之俄軍壓迫，於九月十一日退回沙河 *Sa* 以西，及卡拔推 *Karpaten* 山脊以後，故德軍指揮官不得不決心將可以抽調之兵，派往波蘭西南部，以便直接援助奧匈軍，阻止俄軍向克拉考 *Krakau* 進攻，且使其不得越過卡拔推，如有機會，則更進一步，轉而攻擊敵人。因上述之故，德之東方軍，僅餘少數兵力，供追擊俄軍、及在波蘭立陶宛 *Polinische Litauen* 境內活動之用。其兵力

附註  
此處之第  
八軍，係  
重新改編  
而成，所  
轄部隊，  
與與登堡  
任軍長時  
之第八軍  
稍有不同  
。軍長係  
勻貝特將  
軍，爾後  
繼以弗蘭  
考斯將軍  
，更後繼  
以貝洛阿  
托將軍。

既如此薄弱，欲渡過耶門河 *Yemen*，向前攻擊，自有所不能也。

在東北地區，由勻貝特將軍 *Schubert* 指揮，以下列之部隊，編為第八軍。第一軍團——第一預備軍團——第三預備師——哥爾茲後備師——第一騎兵師——扣尼貝爾預備隊——其他之要塞守備隊——及多數之後備旅。此等部隊，分為兩羣，南方羣向與古斯托——蘇滑爾起之線前進，北方羣經過威爾巴呂——批爾卡呂之線，向可洛前進。

右方羣經過格拉耶窩 *Graveno*，分遣一部，向阿所威之閉鎖要塞前進。該要塞在波布河 *Bobr* 岸，河之兩岸，水澤連綿，交通不便，由格拉耶窩至比洛斯托克 *Biosotok* 只有一道相通，非經過阿所威不可。九月二十九日，開始用重砲射擊該要塞，因其周圍有水澤之掩護，故未能收效。十月初間，主力軍在奧古斯託——蘇滑爾起之線，激戰頗烈，因俄軍由格羅洛要塞，以生

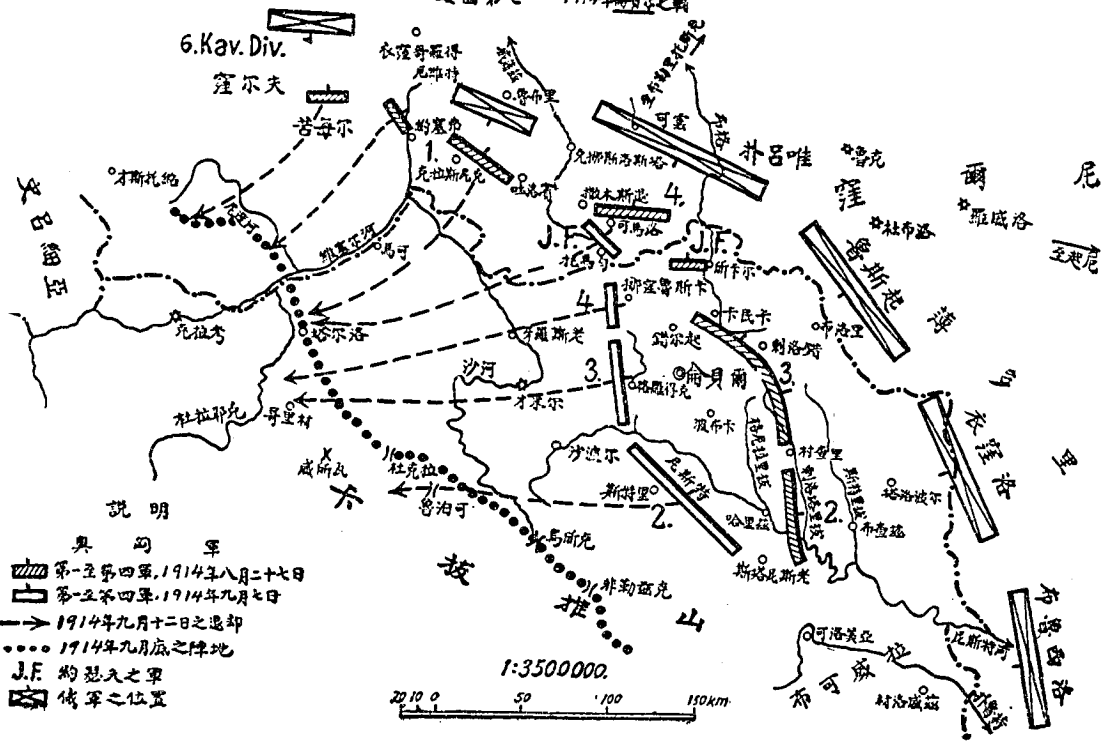
力軍經過森林水澤地區攻擊前進也。故德軍指揮部為增援南方羣計，不得



不由威爾巴呂，抽調兵力，派往該處。因此之故，蘇滑爾起雖幸獲保全，而奧古斯則不得不由德軍暫時放棄。俄軍并由阿所威—洛恩查 *Lönza* 之線，向里克—亞里斯 *Aris* 之線進攻，亦頗令德軍感受影響。兵力薄弱之德軍，被兩個俄國軍團之壓迫，不得不暫時撤退此處之邊界地帶。但德軍隨即反攻，將俄軍驅至波布河之後方。對於奧古斯—蘇滑爾起，德軍并不欲永久據守之，因德軍僅欲在蘇滑爾起以西，防守東普魯士境界，以阻止俄軍之攻擊也。

德軍探知耶門軍在阿里塔 *Orta*—可洛要塞線，得有大部增援，德軍左方遂即改取防禦姿勢。以上述之目的，九月之末，在威爾巴呂東方及東北方高地，築設堅固陣地。十月初間，俄軍由可洛攻擊該陣地，終歸失敗。於是俄軍企圖由北方經過拉里斯—時爾威特 *Schirwindt* 之線，包圍德軍陣地，但由十月八日至十三日，被德軍施行反攻，隨即敗退。

要圖第七 1914年魯爾之戰



說明

奧匈軍

- 第一至第四軍, 1914年八月二十七日
- 第一至第四軍, 1914年九月七日
- 1914年九月十二日之退却
- 1914年九月底之陣地
- J.F. 約瑟夫之軍
- 俄軍之位置

## 第五節 奧匈軍在加立青之敗

### 附圖第三 要圖第七

開戰之初，奧匈佈署下列各軍於加立青境內，指揮官爲弗勒得里公爵 Friedrich，參謀長爲孔拉得 Comrad。

軍之番號

將領名稱

駐在地

第二軍

賓厄木里 Pohn Ernold

斯塔尼斯老 Stanislav 及斯特里 Stry

(此軍目前只有一部分，由喀非斯將軍 Kovacs 統率，須於泰爾維亞戰事告一段落，方由軍指揮官率餘部前來。)

第三軍

布魯得曼 Brudermann

命貝爾 Lemberg 附近

第四軍

奧芬貝爾 Auffenberg

才米爾 Przemysl 附近

第一軍

但克爾 Dankl

在沙河及維塞爾河交角之間

(在克拉考之北—維塞爾河之西，尚有直屬騎兵及地方軍，由普魯爾將軍 Rumor 統率之。其左方則有德國第六後備軍團。)

奧匈軍大本營之判斷，與德軍如出一轍，以爲俄軍動員，須延至若干時日之後，方能完畢，暫時決不能進攻。又以爲本軍之作戰準備，較爲周密，故欲利用此項優點，以迅速攻入窪爾尼 *Volhynia* 及波蘭。且揣測在羅 *洛*

羅沃 *Rowno* — 布勒里托斯克 *Brest Litovsk* — 衣窪哥羅得 *Twangorod* 等處，駐有俄

軍之一部，亦擬同時擊破之，俾能向瓦薩或厄 *Orsha* 長驅直入，或向兩方同時并進。但事實上大謬不然，俄軍動員早已完畢，其數量遠優於奧匈軍，爲百二十萬人與七十五萬人之比，故奧匈軍之計畫，無實行之希望。

與芬貝爾及但克爾軍之前進，初時頗爲順利。彼等以威藩茲 *Wippen* 爲界線

，向可雲 *Cholm* — 魯布里 *Tublin* 之線前進。八月二十三日至二十五日，但

克爾軍在克拉斯尼克 *Krasnik* 附近擊敗俄軍，到達魯布里南方之地點。俄國

之厄維特軍 *Ewert* 及扑呂唯軍 *Pichve*，其時亦向奧匈邊境前進，八月二十

六日，在可馬洛 *Komarov* — 徹木斯退 *Sannofie* 之線，與與芬貝爾軍（與芬貝

爾軍之東翼，與新組織之約瑟夫軍相（依程）相遇，於九月一日，被擊回可雲。俄軍所受之損失頗大，其中有俘虜三萬人，火砲二百門。若能繼續追擊，使俄軍不能停足，則與芬貝爾及但克爾軍，有摧破俄軍西翼之希望，且可截斷由東方至瓦薩之連絡，其功效誠甚為巨大也。

顯奧匈軍在此方雖頗為順利，而在東加立清方面則頗為不利。俄國之布魯

西洛 Brunslow 衣窪洛 Twardow 魯斯起 Russki 諸軍，由所卡爾 Sokol 布洛里

Brody 塔洛波爾 Tarnopol 材洛威茲 Ozarnowicz 之線，向俞貝爾前進，其兵力

既較大，且可包圍奧匈軍，故奧匈軍之東南翼頗感其壓迫。八月二十六日

，在布查茲 Buczacz 一村查里 Berezany 卡民卡 Kaminienka 錯爾起 Sokolow 之線，

發生激戰。二十七日至三十日，奧匈第二軍，企圖固守俞貝爾以東之線，

且掩護南翼，奧匈第三軍，固守俞貝爾之東北，阻止俄軍突破卡民卡所

卡爾之計畫。奧匈軍雖奮不惜犧牲之精神，屢次反攻，終不能阻止俄軍主

力之衝鋒及包圍，其兩翼均感危迫，而北翼尤甚。八月三十日傍晚，第三軍被壓於俞貝爾近郊，第二軍之大部，則被迫於尼斯特河 Neister 沿岸之哈里茲 Harriz 上遊，及其附近地區。此次之戰，名爲『第一次俞貝爾之戰』，由八月二十六日至三十日，于斯終局，奧匈軍被迫撤退，且正式退却。在上述之形勢下，奧匈軍大本營，決心于九月一日讓出俞貝爾，將第二軍及第三軍，撤回俞貝爾以西之格羅得克 Grödek，將第四軍由波蘭調出，派往該處增援。奧匈人預料，以爲第一軍及約瑟夫之軍，必能在相當之時間內支持俄軍，以俟第二三四軍，在俞貝爾附近復取攻擊姿勢。但俄軍具有極優越之兵力，既能用強大之部隊，對付格羅得克之正面，同時又能向約瑟夫之軍，施行猛烈攻擊，且派遣一部兵力，包圍格羅得克之北翼。

九月七日，奧匈第二軍及第三軍，開始攻擊俞貝爾，稍有進步。但因兩翼

之戰况頗爲不利，故亦歸于無效。約瑟夫之軍，被迫經過托馬勻 Tomashovo 後退，第四軍亦不得不將其北翼向後折退。俄軍主力，大有在第四軍及約瑟夫軍正面之中間，施行突破之勢。

奧匈第一軍，同時被俄軍壓迫，九月九日，由吐洛賓 Turpin 一克拉斯尼克之線，向沙河下遊退却。在尼斯特河之南，俄軍正在越過斯塔尼斯老前進中。因此之故，遂危迫奧匈軍之兩翼，幾有實現戰略的包圍之勢。

在此種困難情況之下，奧匈軍毅然決心，于九月十一日，撤退第二次之倫貝爾戰役。讓出東加立青地域，以保全軍隊之實力，此等決心，雖頗爲痛苦，然爲環境所迫，實非如此不足以自救。蓋此時之最要者，第一爲獲得時間之餘裕，以供準備佈署之用，第二爲保全軍隊，若過于損失，則無從補充，故不可不節省兵力，以應付將來之戰事，待德軍能直接援助之時，再作恢復之圖。

匈奧軍向後方轉移戰鬪正面，頗爲鎮靜安全，未被敵軍壓迫。俄軍未能奮勇邁之力量，以利用其已得之勝利。九月二十六日，匈奧軍到達下列之線。

第二軍 在杜克拉 *Dukla* 之南

第三軍 現在由波悅費 *Porevicio* 指揮，到達哥里材 *Grinice*

第四軍 在塔爾洛 *Talnoy* 之南

約瑟夫之部隊 塔爾洛

第一軍 在維塞爾河兩岸，

若每爾之部隊 在維塞爾河北岸，掩護克拉考

才米爾要塞，已被俄軍包圍。

俄軍因迭受損失，兵力亦稍爲減弱，故只能小心謹慎，徐徐繼續其攻擊運動。在東翼，俄軍越過卡拔推山脊，進至台斯河 *Thais* 上遊。卡拔推南傾



斜面之地區，由馬拉馬羅斯 *Marmarón* 至府斯特 *Thess*，均被俄軍佔領。在十月之第一週，彼等佔領烏所克山徑 *Usook*，爲至上匈牙利之門徑。在加立青及布可威拉 *Bukovina* 設立政治機關，且自以爲雖在東普魯士敗于德軍，今在加立青能戰勝奧匈軍，得此結果，大足以抵消從前之損失，恢復自己之觀瞻。不過俄人此種思想，未免失之太早；觀乎將來之戰事，自能證明之也。

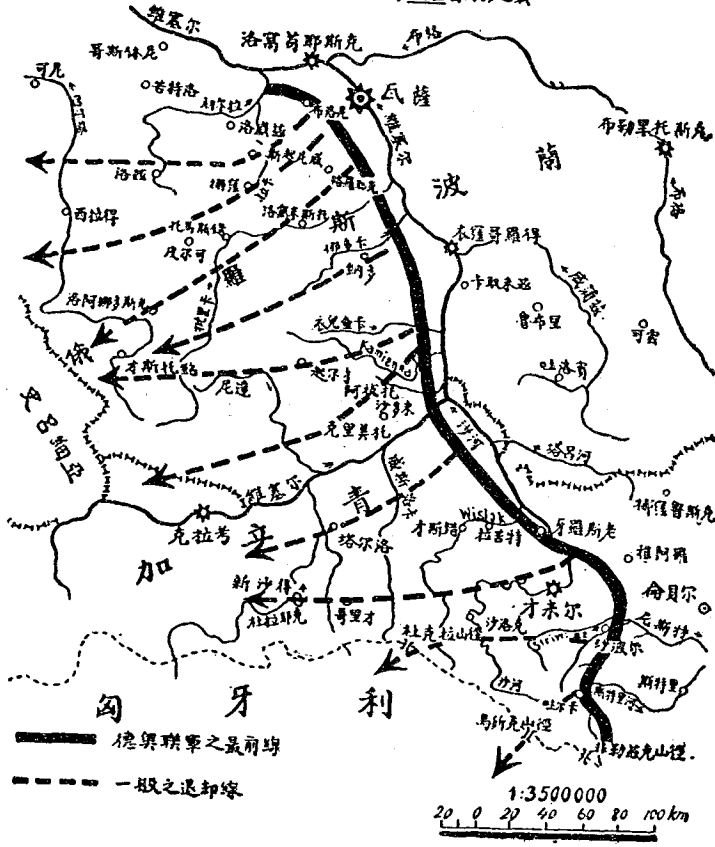
## 第六節 興登堡向衣窪哥羅得—瓦薩前進

附圖第二及第三 要圖第八

千九百十四年九月之末，奧匈軍已退至威斯洛卡 *Wielka* 之後方，位於由卡拔推至上維塞爾河以北之地區，佔領杜克拉—哥里材—塔爾洛—尼達河之線。才米爾麥塞之內，有守軍五萬人，由苦斯 *Krasinski* 克將軍統率，俄軍要求開城投降，苦氏毅然拒絕之。

奧匈軍被擊敗之後，在西加立青之形勢，頗為危迫，故德軍大本營決計派兵援助之。因此之故，興登堡上將於九月之末週，集結新組織之第九軍于上史呂細亞 *Ostpreussen*。該軍由第十一軍團禁衛預備師第二十軍團第十七軍團第三十五預備師第八騎兵師布勒多 *Prigor* 後備師組成之。其中之第三十五預備師第八騎兵師布勒多後備師，又合組為弗羅 *Frommel*。窪

要圖第八 1914年十月波兰西南部之戰



爾失 *W. Orskov* 後備軍團，雖隸屬第九軍，但目前尚在奧匈軍中。奧匈軍之兩個騎兵師，在克拉考—卡里失之線，加入第九軍。德軍之企圖，欲向衣窪哥羅得—瓦薩之線前進，因此時俄軍在衣窪哥羅得—才米爾之線集結主力軍，故欲乘機攻擊，以阻撓之。奧匈軍仍保持其獨立作戰之性質，須同時渡過沙河前進，施行主力攻擊，解才米爾之圍。

德第九軍，以其右翼經過阿拔括 *Orlow*，以其中央經過起爾才 *Kaloo*，以其左翼經過托馬斯錯 *Tomskan*，同時前進。自十月四日以後，全線擊退俄軍，將其向維塞爾河壓迫，進至衣窪哥羅得及瓦薩要塞地區之周圍。

因德軍之進步，奧匈軍大得其助，亦經過威斯洛卡前進。十月十一日，解才米爾要塞之圍。俄軍在沙河下游之東岸，由河口而上，至美里卡 *Mezika*止，建設堅固要塞，并以生力軍佔領之。奧匈軍區分其兵力，以第二三軍由南方經過沙波爾 *Sapor*，席捲俄軍之左翼。第四軍現由約瑟夫公爵統率

，經過沙河下遊，在牙羅斯老 Tarosan 之兩側，担任正面攻擊，第一軍由維塞爾河之北前進，與德第九軍之右翼取連絡。第四軍遭遇較爲強大之俄軍，不能越過沙河之線。第二軍及第三軍，欲包圍俄軍之南翼，亦不能前進。奧匈軍自九月連遭敗挫之後，其原氣尙未恢復，且俄軍人數過于優勢，目前欲攻擊勝利，無異于緣木求魚也。

德第九軍，耐黑劣之天氣，經過交通不便之地區，沿途節次作戰，發揮大行軍能力，于十月十二日到達衣達哥羅得—瓦薩之線。封鎖俄軍渡過維塞爾河之道路，若與匈軍能在加立青牽制俄軍，則第九軍預期佔領以上諸要塞，自以爲非難事也。

俄軍大本營，已經深深覺察，必須集中主力軍，方能收決戰之効。大部俄軍，已由俄國內地及西伯利亞 Siberian 土爾其斯坦 Turkestan 高加索 Kaukasian 等處，向東戰場集中。彼等欲藉此援助西戰場之同盟國，減輕西戰場同盟

軍之困難，迫使德軍由比法境內之堅固陣地，調遣較大之兵力，增援東戰場，俾英法軍之突破企圖，能達到目的。俄軍大本營之意見，以為波蘭戰場之東北部份，不過陪襯而已，對於戰局之勝負，無重大關係，且預料洛格羅洛—阿所威—等處之要塞線，極為強固，只須以微弱之兵力即能固守之。彼等對於在加立青之奧匈軍，不甚重視，而擬在瓦薩前方，向德軍左翼施行主攻擊。不過彼等欲實現此等計畫，必須能時常集中百萬以上之生力軍而後可。因上述之意義，俄軍佈置三十個軍團及多數預備師，于瓦薩及沙河河口之間，向右方密集兵力，在沙河東方，亦置有相當兵力，準備一致進攻。彼等以為既有如許之大軍，不難摧破德軍左翼。

對於維塞爾河正面，由衣窪哥羅得至瓦薩及洛窩苟耶斯克 N. o. vogeorgijevsk 等處，德軍方面，只有六個軍團，可供運用。

鑒乎此種形勢，興登堡擬用攻擊手腕，以牽制瓦薩西方之俄軍，藉以獲得

運動上之自由。爲在衣窪哥羅得附近及上遊，對維塞爾河掩護起見，當第九軍向左方集中之時，將與匈第一軍向北方移動。德軍到達格羅耶克 *Groie* 布洛尼 *Bonnie* 之線，在瓦薩永久要塞之直前方。俄軍兵力，佔絕對優勢，固非德軍所能及，且繼續將生力軍集中于其北翼，極力伸張陣線，德軍左翼，大有被包圍之勢。故興登堡于十月十七日，將左翼退至洛威茲 *Lowitz* 及斯起尼威 *Schirnewitz* 洛窩米斯托等處，而洛窩米斯托 *Kowo Misso* — 維塞爾 (自衣窪哥羅得以下) 之正面，則僅留稀薄兵力防守之。十月二十五日至二十六日，第九軍在斯起尼威 — 洛窩米斯托 之間，被敵人劇烈攻擊。于是興登堡不得不將其左翼撤至初爾拉河後方之洛茲 *Loos* 附近，將中央及右翼撤至批里卡 *Pillau* 之後方。

其時在衣窪哥羅得附近，俄軍亦增加多數生力軍，故在該處之奧匈軍，亦不得不退避此優勢之敵人。因奧匈第一軍，不向維塞爾河上遊退却，而退

里納多 Radowitz，故在加立青作戰之奧匈軍與第一軍之中間，發生廣關之裂險。因上述之情況，於是德軍兩翼均有被俄軍包圍之危險。

此時德軍大本營所遭遇之情況，至爲困難。自維塞爾言之，則在洛窩荷耶斯克之下遊，左翼有被包圍之虞，自衣薩哥羅得言之，則右翼有被突破之險。在沙河河畔及才米爾東南地方，與匈軍作戰亦不順利。若仍株守原地，則必須在全線上施行正面戰鬪，兵力數倍于我之敵人，可以自由行動，任其心之所欲，或包圍我之一翼，或包圍我之兩翼。

興登堡臨機應變，不肯在此等危險情況之下，作無益之殊死戰，決心趁尙可保全實力之時機，及早退却。德軍賴指揮靈敏，部隊本身之富于活動力，雖在波蘭之不良道路上，仍能忍苦行進，且因俄軍行動遲滯，不能利用良好之時機，故德軍能達到目的，迅速而且安全，與敵軍脫離，完成最佳善之退却計畫。此次退却，德軍指揮官及部隊之特別努力，吾人誠不能不



認爲戰爭中之偉大動作也。俄軍對於此次計畫，嘗妄自鼓吹，自命爲在波蘭境內擊潰德奧軍，開闢赴德國之道路，殊不知在開始運動之際，即已隱伏失敗之萌芽，著德奧軍巧于指揮，能避免情況不利之決戰，保存實力，以待爾後之機會，俄軍因此而不能達到其目的。將來之戰事，足以證明德軍之戰略的退却，實屬正當，爾後之勝利，卽以此時之退却爲基礎。

德軍未受敵之嚴重壓迫，退至四爾塔河 *Warta* 西岸，才斯搖紹 *Canastota* — 西拉得 *Sierady* — 可尼 *Kania* 之線。奧匈軍則向才斯搖紹 — 克拉考之線退却，左翼與德軍相連接。

以上之事件，頗影響于加立青之形勢。奧匈軍之左翼，不能在吐爾卡 *Turka* — 沙波爾 — 美里卡之陣地，繼續支持。遂不得不撤離戰場，自俞貝爾兩次失敗之後，并此而爲第三次矣。才米爾要塞，依然委諸其自身獨立支持，十一月十一日再度被俄軍包圍。奧匈軍未受敵之猛烈追擊，經過新沙得

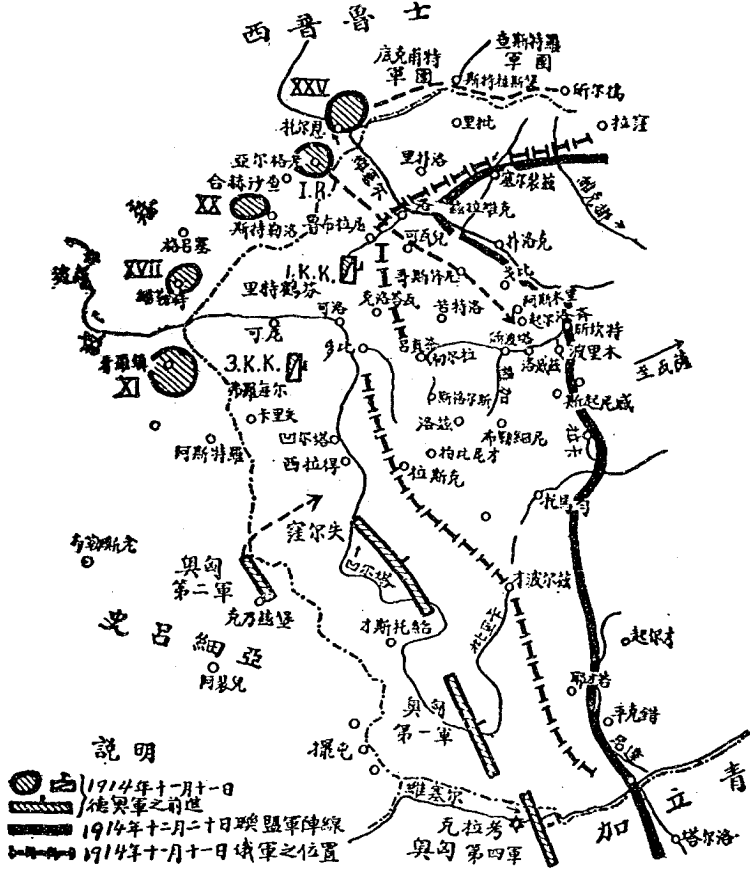
<sup>a</sup> Sander — 塔爾洛之線，退至杜拉耶克 Dunajec之西岸，且依托于克拉考。卡拔推諸山徑，自杜拉耶克以東，奧匈軍不復能據守之。俄軍佔領山脊南面之附近地區，由巴爾特 Barthelt經過和木拉 Hornouna — 斯錯里法 Szolyva — 附斯特 — 馬拉馬羅斯等處，惟未能向東北匈牙利繼續前進耳。

在東方之戰事，就目下狀況言之，于德奧頗為不利。幾于全部加立青及布可威拉，以及東北匈牙利之卡拔推山地，均被俄軍佔領。維塞爾以左之波蘭地域，亦已放棄，所餘者為數無多。自表面言之，德奧軍誠屬不幸，然吾人只須客加考察，即知德奧軍運用巧妙之退却，于適當之時機，已經將其軍隊脫離危險之地位，而轉入便利之局勢，經過短時間之後，即能恢復一切，改變現在之局面，故目前之小挫，實屬無關重要。

德國由東北戰場及西方戰場，紛紛調遣援軍，增加興登堡之實力，以期決最後之勝負。德國之鐵道網，非常完善，故至千九百十四年十一月之第一

週間，已經準備就緒，以使用具有作戰經驗，力量充足之大軍，在波蘭境內，向敵軍再取攻勢。

要圖第九 1914年洛茲—洛威茲之戰



說明

- 1914年十一月十日德軍之前進
- 1914年十二月二十日聯盟軍陣線
- 1914年十一月十日俄軍之位置

1:10000000.



## 第七節 洛茲—洛威茲—里馬洛蛙

### 附圖第二 要圖第九

俄軍之攻擊，于千九百十四年十一月初間，開始運動，共有兵力五十四個軍團，及多數騎兵師預備師。

尼可奈大候之計畫，欲以耶門軍（第十軍）向東普魯士前進，將駐在該處之微弱德意志軍，向西方壓迫。在全般計畫上，此處僅爲副戰場。

第一軍沿維塞爾之兩岸，向托爾恩 Thorn 前進，第二軍向波森 Posen 前進，另以洛威可 *Konikow* 之騎兵軍團在其前方遊弋，第四第五第九軍向布勒斯老 *Preghau*—擺屯 *Bautzen* 之線前進。

對於此次攻擊，不僅俄國人民，即巴黎及倫敦方面，亦均以爲可操勝算，且以爲在東戰場得勝之後，西戰場亦可發生連帶關係，大改以前之形勢。

十一月十日，俄軍到達以下之地點。

第一軍 拉薩 *Lawa* — 魯布拉尼 *Lubranice*

第二軍 苦特洛 *Kutno* — 拉斯克 *Lask*

第五軍 拉斯克 — 才波爾茲 *Przeborz*

第四軍 才波爾茲 — 耶才若 *Yendrzejow*

第九軍 平克錯 *Pinczow* — 維塞爾河岸

洛威可騎兵軍團 — 四爾塔 *Warta*

按上述之形勢，可知俄軍主力，已密集于左翼，其中央則頗爲薄弱，其右翼則更甚，此乃俄軍之不幸也。

俄軍之準備，固不能逃興登堡之觀察，彼知德軍僅取守勢，必不能得勝利之結果，且若坐而不動，不能先發制人，則俄軍可自由行動，必將恃其兵力之優勢，壓迫德奧軍。興登堡本諸自己之經驗，深知俄國之大軍，僅能

徐徐移動，緩滯異常，故決心利用本軍之迅速運動，以實行攻擊，且欲包圍敵人，藉此以制敵人于先機，用一百萬兵力，以擊破三百萬之敵軍。

根據上述之意旨，故在東普魯士之第八軍（此時僅由第一軍團之半數及第一騎兵師及預備隊後備隊各若干組成之），須採防禦姿勢，但如有便利機會，亦可相機轉爲攻擊。至不得已時，可退至馬蘇勒湖 *Marusoda* 及古比呂附近等處之堅固防禦綫，暫時放棄東普魯士之邊境地帶。

奧匈軍以同樣之意旨，在西加立青亦只作防禦戰，若被俄軍壓迫，則退至克拉考要塞，及其以南。

興登堡企圖以微弱兵力，支持俄軍正面，且虛張聲勢以欺哄之，在洛茲用王力攻擊俄軍之右翼，指定馬克生 *Mackensen* 所統之第九軍，負擔此項任務。十一月十一日晨，在下列各地點準備前進。

第十二軍團 在牙羅鎮 *Yaruschin* 附近

第十七軍團 在維勒時 *Wreschen* 附近

第二十軍團及禁衛師 在斯特勒洛 *Stralno* 附近

第一預備軍團 在亞爾格老 *Archan* 附近

第二十五預備軍團 在托爾恩附近

里特鶴芬騎兵軍團 在魯布拉尼以南

第九軍之左，則有托爾恩及格老敦茲 *Grundenz* 守備軍（即底克甫特軍團），

掩護維塞爾河以東地區，在所爾搗附近，與查斯特羅 *Zastrow* 軍團相連接。

和呂 *Hollen* 騎兵軍團，隸屬於查斯特羅軍團。爾後更附以第一步兵師。

在第九軍之右，則有弗羅每爾騎兵軍團，位于卡里失—可洛之間。其南方

相連接者，則有第三十五預備師及波森布勒斯老之守備軍—第六後備軍團

—第一禁衛預備師等，合組爲達爾失軍。至于奧匈軍，則以第二軍集中于



克乃茲堡 *Konigsberg*，第一軍在波蘭地面，集中于克拉克以北，但此等兵力，須俟若干日之後，方能逐漸到達。

由上之佈署，吾人可認知德軍之勇敢的計畫。極力集結強大之主力，向洛茲攻擊，在維塞爾右岸施行助攻，在波蘭之西南角則以極薄弱之兵力，支拒俄軍之主力。

附註  
此處所云  
之左翼，  
乃指東普  
魯士之北  
部，非本  
節所叙之  
戰場之左  
翼。

吾人從德軍左翼起，以觀察此次戰事之結果。在此方面指揮者，爲貝洛將軍，僅有極少數之兵力。十一月初間，俄軍由時爾威特——奧古斯托正面，開始攻擊。於是發生劇烈戰爭，德軍在若干地點，加敵人以重大打擊，九日在威失體湖 *Wyschtyt* 之北，十三日在厄吐呂附近，十五日在斯塔魯附近，迭次擊敗敵人。但按照其任務，本無前進之必要，故雖屢獲勝利，亦須漸次退却，直至東普魯士之要塞線爲止，利用該處之抵抗力，以阻止俄軍之攻擊企圖。俄軍同時以較少之兵力，由拉勒向東普魯士之南境乃東堡

約哈尼斯堡前進，但在沿邊各處，均未能驅逐德國之防邊部隊。俄軍又在所爾搗斯特拉斯堡、托爾恩等處，試行前進，其情形甚爲嚴重。但德軍亦在以上各處調集部隊，努力反攻，將俄軍驅至扑洛克（Pulauk）、拉薩等處。在東普魯士及西普魯士、波蘭邊界之戰事，大有形成持久戰之勢。

當此時期，在維塞爾以西地方，正發生重大事件。十月九日，里特鶴芬及弗羅每爾之連合騎兵，已在可尼集合，將俄軍驅回苦特洛，使其暫時無作戰能力，且掩蔽馬克生軍之前進。同時在洛茲拉維克（Lodzlawek）之西北，亦有德軍阻礙俄軍之搜索，故馬克生能出敵之意外，猝然攻擊俄軍之弱點。十一月十一日，在洛茲拉維克附近及其以南，馬克生開始突破俄軍右翼，是日俘俄軍三萬人，且遵照與登堡之計畫，迫其經過哥斯體尼（Kostynia）及苦特洛，向洛威茲退却。馬克生軍之左翼（第一預備軍團），猛追敗退之俄軍，沿途劇戰，經過哥斯體尼、戈比（Gombin）、阿斯木里（Oranienburg）、起爾洛齊（Kerlowitz）。

等處，直至洛威茲之前方。俄軍屢次企圖用生力軍，由維塞爾及初爾拉 Barra 阻止第九軍之左翼，均被第一預備軍團擊退。底克甫特 Richtmuth 及查斯特羅軍團之一部，在維塞爾及維克挪 Wick 之間，向扑洛克前進，亦援助該軍團，努力繼續追擊。

按上述之方式，德軍東側方，對於洛窩荷耶斯克—瓦薩，獲得友軍之掩護，故馬克生軍得達到目的，遵照命令，在苦特洛向南方實行大迴旋運動，經過呂直查 Lentsch 及一所波塔 Schoira，向洛茲前進，迫令俄軍右翼，暫行停止其原來計劃，且不得不向北方展開正面，以抗拒德軍之包圍。尼可奈大候乃將可以抽調之兵力，由左翼遣至右翼。向克拉考—布勒斯老—波森前進之計畫，現在已經擱淺矣。

德軍現在之要圖，爲在洛茲附近包圍俄軍，蹙之于—處，以殲滅之。俄軍大本營對於此次危險，則用下述之方法，以爲對付。務須避免在唐勒堡所

蹈之過失，不使本軍兵力被壓迫而集于一處，務用強大之兵力掩護兩翼，使德軍不能超越俄軍兩翼，以實行其包圍計畫。

按上述之意思，俄軍在北方則沿初爾拉佔領良好之堅固陣地，由維塞爾至洛威茲之西南地點，以羅加河爲依托。在南方則沿比里卡，由托馬勻而上。并將可供運用之兵力，全部由瓦薩向洛茲運動，務期較之德軍，先行到達該城。

德軍方面，企圖經過洛威茲之兩側地段前進，但自在本軍左翼，拒退俄軍之反攻後，又須在沼澤連綿地勢艱難之初爾拉河及羅加河流域，作困苦之陣地戰。在洛茲附近，因德軍欲迅速壓服俄軍之故，亦發生劇烈戰事。德第九軍之右翼，十一月十七日已佔領極重要之道路中心點斯格爾斯 Sersal。于二十二日，以第二十第十七第十一等軍團，及弗羅每爾騎兵軍團波森軍團等，由北方而來，包圍洛茲。在此等便利情況之下，似乎亦可

附註

此處之木  
任務。

爾根，即  
第二章第  
四節之木  
爾根將軍  
，至于此  
處之木爾  
根軍團，  
是否第三  
預備師擴  
充而成，  
或係另一  
部隊，不  
得而知，  
此時之位  
置，當在  
洛威茲之  
西北方也

由東南兩方，在洛茲附近包圍敵人。特指派時非爾 *Soltner* 之第二十五預備

軍團，里茲曼 *Lissman* 之第三禁衛師，第二騎兵軍團之一部份，負擔此項

任務。

俄軍對此行將蒞臨之危險，未嘗不能察知。故由東普魯士及南部波蘭，將  
可以抽出之兵力，全部調至洛茲。沿勿爾拉河岸，位於洛威茲附近及其下  
遊之兵力，則担任對付木爾根軍團。于是担任包圍洛茲之德軍（時非爾及  
里茲曼），遂處于極危險地位，被優勢之俄軍由背後攻擊，連絡已被截斷  
。俄國高級指揮尼可奈大候，睹此情況，大為欣喜，以為可收必勝之算。

欲挽救被包圍之德軍，惟有勇敢突破之一法。十一月二十四至二十五日夜  
間，德軍已在布勒細尼 *Breslau* 附近，突過俄軍主力之中央，俄軍事出意外  
，被德軍俘虜一萬六千人，及大砲多門，德軍之損失極為輕微，此等英雄  
舉動，足以證明指揮官之能力充足，部隊之勇敢絕倫。危險之局面，已經

渡過矣。大獲勝利之部隊，在所波塔 *Sopot* 之西，與第九軍取得連繫，與木爾根軍團亦得在洛威茲之前，確實連絡。

俄軍得有力之增援；于十一月之末，死力奮鬪，欲在所波塔—拉斯克突破德軍之包圍；但未能如願以償。興登堡在拍比尼才 *Paderborn* 附近集中強大部隊；將由西戰場運來之第二軍團及第四十八預備師，遣往該處，以期摧破俄軍之南翼，且由南方包圍洛茲。

俄軍爲避免此項危險，于十二月六日退出洛茲，在後方佔領早已開始構築之防禦陣地，在瓦薩下遊，由維塞爾河起，至克拉克下遊，成一大弓形。右翼依托切爾拉河，經過所坎特 *Schmalder*，洛威茲，折而南向，直至掛里卡河畔之托馬勻，再沿尼達河岸，至克拉考之東北方。在全線上，俄軍據守極堅固之陣地。

德軍方面，現在注其全力，企圖在洛威茲本城，及其西方及東北方，突破

俄軍。第十三軍團及第三預備軍團，由西戰場移至東戰場，奉命負擔此項任務。至十二月十六日止，在該線上連日惡戰。十七日，俄軍放棄洛威茲，向後退却，在拉卡河（Лак）畔，斯起尼威以東，佔領新陣地。自此之後，俄軍成立新陣線，由北向南，沿勃爾拉河下遊，再沿拉卡河，以下更依批里卡河，且以其左翼在尼達河畔向後折退。在該陣地之前，自二十日起，發生持久戰，延至千九百十五年七月，直至德軍經過拉勒及維塞爾河，向波蘭諸要塞突進之時，方告結局。

俄軍在洛茲拉維克、特洛洛威茲及批里卡河畔諸戰役，損失兵力，至三十萬人以上。被德軍俘虜者，七萬八千。德國大本營之大戰略計畫，將三百萬俄軍，包圍于維塞爾弓形地區之內，一舉殲滅之，竟未能達到目的，因此計畫過于偉大，德軍兵力不敷，故難于實行。雖逐次由法國境內，抽調三個半軍團前來協助，而相差仍屬甚巨也。願德軍雖未能完全如願

以償，而其可獲得之結果，已屬不小。俄軍開始攻擊之際，本抱莫大之希望，經德軍猛擊之後，目下已經失敗，且有土崩瓦解之勢。德軍指揮之巧妙，戰術行動之確實，部隊之耐勞勇敢，均遠勝俄軍，故能收以少勝多之效。俄國之數百萬大軍，內部已經動搖，惟有依賴堅固之防禦線，仰仗天然形勢，方能勉強支持。巴黎及倫敦方面人士，早已互相慶幸，以為俄軍奪回洛茲，確有把握，日馨香禱祝，戰事之勝利，將從此開始，德奧軍之敗北，指日可期，不料俄軍竟爾失敗，遂均感覺極痛苦之失望。尼可奈大候，猶欲強詞自飾，妄自誇張，謂彼能救全其軍隊，安全退却云云，殊不知俄軍之放棄其攻擊思想，即為東戰場局勢改變之始機，俄軍之攻擊精神，自此役之後，已經完全潰裂矣。

在西加立青方面，同時發生戰事，與波蘭戰事，有連帶關係。自十二月二日至六日，俄軍已越過杜拉耶克，向前進攻，在波尼亞 *Bochnia* 附近攻擊奧



軍，向克拉考侵佔奧國土地。在西加立青集中之奧匈軍，欲包圍俄軍之南翼，由卡拔推向北方壓迫，藉此以阻止俄軍前進。十二月十二日，在里馬洛蛙血戰之後，迫令俄軍停止前進，且將其驅過杜拉耶克，退回威斯洛卡，克拉考城遂得保全。里馬洛蛙之勝，關係頗大，與德軍洛茲之勝，有連帶作用，足以完成洛茲戰役之效果。俄軍侵入加立青，以里馬洛蛙爲最西到達之點。因俄軍增加極多之生力軍，故奧匈軍不得不退回杜拉耶克之後，在該處構成新陣線，以與敵人周旋。沿卡拔推山脊之兩側，在亞爾特沙得Alt Sande及巴爾特等處，兩軍前鋒對峙，作持久戰。俄軍僅以較弱之兵力，在台斯河上流，及山脊以南之側方山谷，與奧匈軍相拒。千九百十四年聖誕節時，在加立青及波蘭境內，均暫時休戰。





領昂特維本外，殆別無他法也。

昂特維本，自近年以來，已裝有鐵甲，頗爲堅固。位于失爾得河河畔，海船尙可航行，堡壘連亘，環繞如帶。核心要塞之四周，有較舊式之堡壘，距離約五公里至六公里。失爾得河下遊，亦密列堡壘及砲兵陣地。在最近數年，增築新堡壘十七座，環拱四面，形同鐵箒銅圈。在各堡之中間，密佈砲兵陣地及中間堡，至核心要塞之距離，約十八公里，全部圓周約一百三十公里。新築成之要塞帶，因裝有鐵甲，且概係最新式建築，故一般人均認爲具有極強固之抵抗力。

昂特維本附近，運河密佈，在南方則有內推河 *Inche*，沿河概係水草泥濘之低地，不易通過，攻擊昂特維本，因此更形困難。若用包圍之法，封鎖該城，則因其幅員過于廣大，亦不容易，非有巨大之兵力不爲功。故圍攻之際，對于失爾得河左岸，只得置之不顧。北方隣近荷蘭，對于邊界地區，

不可任意射擊。荷蘭已在邊境配備軍隊，阻止兩方軍隊攔入境內，若入其國界，勢將立予解除武裝。

德國任命貝塞呂將軍爲圍攻軍指揮官。圍攻部隊，有第三預備軍團——海軍陸戰隊——第四補充師——第二十六及三十七補充師，自十月五日以後，更加入巴燕後備軍一旅，及充分之砲兵，在九月初間即已佈置就緒，只須命令頒下，即可開始第一彈之發射。

圍攻軍指揮部，選定該要塞之東南正面，爲主要攻擊地區，最注重者，由里勃堡 *Lierre* 起，經過可尼合克堡 *Koingehozekt* 及聖坎推里堡 *St. Catherine* 至瓦呂堡 *Waelhem* 止，及以上諸堡間之中間工事，及位于其後方之防禦工程。佔領上述諸堡後，則昂特維本之第一線堡壘圈，已被擊破，其中間已闕成十四公里寬之裂隙，德軍即可直搗其核心要塞矣。雖在第一線堡壘圈之後，仍有內推河沿岸之水澤地，阻礙攻擊軍前進，但以德軍砲力之猛烈，只

須向南正面之諸內方堡，施行大規模之轟射，必要時更可射擊該城本身，發揚偉大之破壞威力，似不難在最短期間，將該要塞陷落。德軍此次所用之砲，與攻擊女體奚時相同，有四十二公分之白砲，再加以與匈軍三十另半公分之重砲若干連。其効力之偉大，殊非初時意料所及。昂特維本要塞，係比利時著名要塞建築家布里木特 Brialmont 所造，在歐洲極著聲譽，甚至稱爲不可破壞之金城，但一經德軍射擊，爲時無幾，卽行屈服，其抵抗力亦殊有限也。

十月一日，聖坎推里堡經德軍數小時射擊之後，完全破壞，卽被攻擊軍佔領。里勒堡可尼合克堡歪呂堡，均于次日被攻擊軍砲兵猛射，失去抵抗能力，旋卽由衝鋒隊佔領之，于是德軍可直接攻擊核心要塞。德軍具有強大之砲兵，對於南正面之內方堡壘，不難以集中火力制壓之，俾得于短時間內完全佔領該要塞。

富有攻擊精神之德軍步兵，在強大砲兵之掩護下，輔以技術嫻熟之工作不倦之工兵，協同動作，于十月七日，由里勒堡至歪呂堡西北方之諸渡河點，渡過內推河。比軍及英軍之前進砲兵，在此處全部喪失。德軍指揮部，即于是日通告昂特維本防守軍司令官，聲明將立即砲擊該城。因此軍拒絕一切談判，遂于十月八日之夜，向南正面之四號堡至八號堡，及該城之本身，開始轟射。威力之猛，幾有倒山貫嶺之概。九日夜間，比軍各堡壘及砲兵陣地，均已沉默，九日午前，佔領堡壘二座，延至午後，核心要塞亦落于德軍之手，并未有若何激烈之戰事。

以歐洲之著名要塞，人人均認爲難于攻破者，竟于十二日之內，被德軍佔領，其理由安在乎？其惟一之最大原因，由于英人及比人，均缺乏堅固之意志，沉著之力量，以防守該要塞耳。彼等甯願喪失其城池，而必欲保全其軍隊，故一經德軍猛攻，立即四散潰走。其第二原因，由于攻擊軍重砲

兵之破壞的威力，能在數小時之內，使防守者之物質及精神上的力量，震驚惶駭而不能自持。昂特維本之佔領，在要塞戰歷史上，實爲別開生面之新紀錄；其關係于要塞戰術之進步，甚爲巨大，自有戰爭以來，攻擊砲兵之威力，未有如此次之偉大者，未有如此次之遠優于防禦武器者。自技術上言之，固如上述，然而古人有言：

「要塞之命運，不恃高固之城牆，而恃勇敢機敏之守兵。」

證以此次戰事，更見其確爲至理名言，古今一轍，惟當略改其字句曰：

「要塞之命運，不恃裝甲與水泥，……………」。

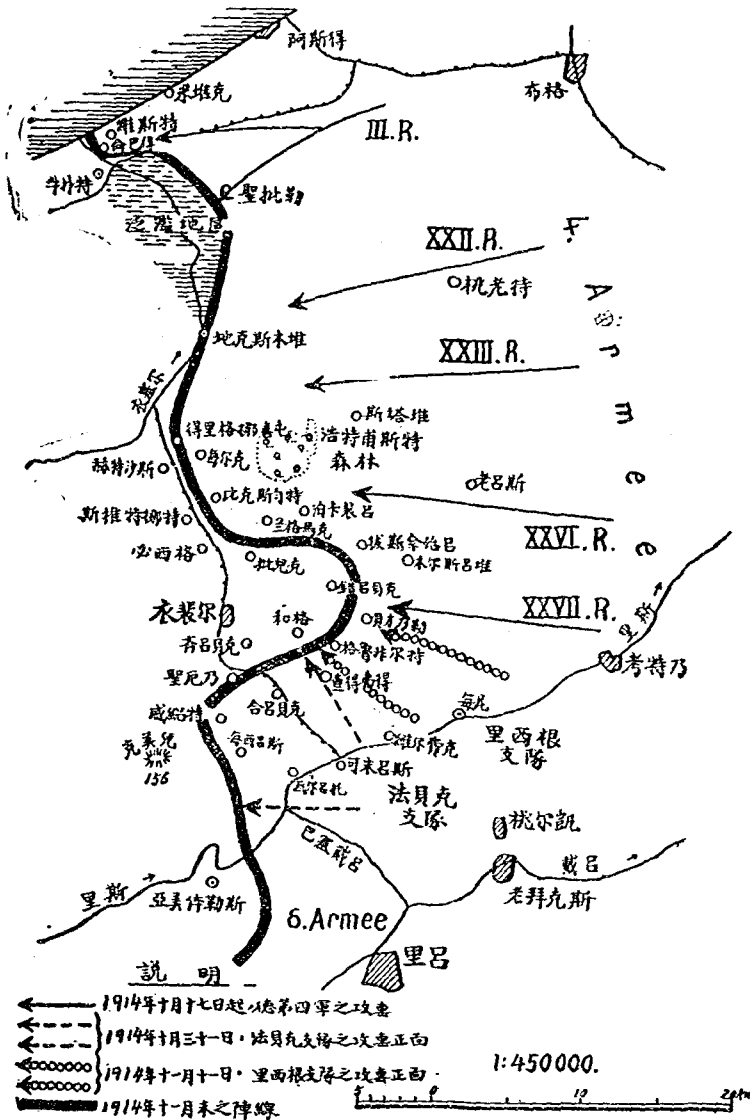
昂特維本，被德軍于短時期攻陷，其守軍幾于全部瓦解，消息傳至英吉利法蘭西之時，引起無限之恐懼，人心惶悚，神經頹萎。經過此次攻擊之後，德軍在戰術上及技術上之優越，乃爲彼等所承認，而且深恐德軍由此直趨海岸地區，控制加來斯—杜佛爾 Dover之海道，斷絕英法二國之交通。



英國大本營爲預防危險起見，遂竭盡全力，以增強衣塞爾之陣線。

防守昂特維本之比利時軍，約五萬人上下，另有英吉利軍一萬二千人。德軍佔領該要塞時，僅俘獲比軍五千人。至少有比軍三萬，英軍一千五百，竄入荷蘭邊界，被其繳械。殘餘之兵，于要塞被陷之前夜，向西方潰走，欲與英軍連合。德軍所得之戰利品，不計其數。要塞內之全部火炮，均被德軍奪獲，其中有新式砲五百尊。各種軍用器具，偉大之儲藏品，堆積于倉庫之內，均爲德軍所有。

要圖第十一 1914年秋衣裴尔之戰



## 第九節 十月至十一月衣塞爾河之戰

### 附圖第一 要圖第十一

自九月中旬以來，英法軍屢次嘗試，欲向德軍右翼，實行大規模之戰略的包圍，以期向布塞爾前進，奪回比利時，在來因河低地與德軍決戰。此等計劃，德軍早已察覺之矣，遂亦繼續向北方延伸正面，以抵抗敵軍之包圍計畫，且欲向巨起奚—加來斯方向攻擊前進。

十月初間，德軍在阿塞河沿岸及河北，由洛陰附近至奈厄，抗拒法軍之攻擊。十月六日，在亞拉斯—坎布乃之線，發生激戰，是役英法軍未獲前進一步。且被迫退至亞拉斯—可布呂斯—考爾呂斯 *Chaulnes* 之線以東，在該處互相對峙，形成曠日持久之陣地戰。

十月初間，德軍直屬騎兵已經佔領里呂，在全線上遂退敵軍騎兵，進至哈

才老克 Hazelrouck 及呂斯 Luns 之中間地區。旋因敵軍以優勢兵力，增援突擊，故不得不暫行退避，里呂亦暫落于法人之手。里呂爲法國北部之首城，經過激烈戰爭之後，復被德軍奪得，自此以後，遂永遠據有之。德軍在北法佔領地區內之防禦，以此處爲支撐點，其價值非常巨大。敵人屢欲恢復此重要地點，均經德軍努力抵抗，未遂其志。德軍在里呂之西方西南方及西北方，建設堅固要塞線，形同鐵鍊。在亞拉斯拉巴塞乃格里塞 Nairy Eglise 之線以東，屢次血戰，抗拒敵之突破企圖，尤以十月十八日至二十日之戰，最爲激烈。

十月十四日，德軍西戰線之陣地，由南至北，在下列各地點。

該德之軍

在上厄爾薩斯

法克浩生

Falkenhause 之軍

在斯特拉斯堡及美茲之間，沿法德邊界

斯特南茲之軍

在摩塞爾—聖米喜爾—凡爾登東正面之間

第五軍

在凡爾登東正面及哀斯呂之間

第三軍

在哀斯呂及乃恩斯北方之間

第七軍

由乃恩斯之北，至宰所之東北

第一軍

由宰所之東北，至奈厄之北

第二軍

由奈厄至巴拋每

第六軍

由巴拋每至衣裴爾之東南

由上觀之，可見德軍佈署，已經全部變更。第四軍，集合于布塞爾以西。多數之預備軍團，均係志願兵所組成，經過短期教育之後，即送往戰線，彼等均充滿獻身沙場之熱心。第四軍中，此等預備軍團尤多。

十月九日，昂特維本陷落之後，貝塞呂將軍所統之第三預備軍團，由格特城向西方運動，加入德軍最右翼，以掩護第四軍之集中運動。十月十四日，佔領布格，十五日佔領阿斯得。

協約軍方面，已由英國及印度運至若干生力軍，附以法軍若干師，及比利時之殘餘部隊，合組一軍，由弗勒奚將軍指揮，在亞美體勒斯 *Armentieres* 及牛扑特 *Nieuport* 之間集合。在弗勒奚軍之後方，哈才老克—巨起奚之線，則有法第八軍及第十軍，欲在里斯河及海岸間之地區，向東方進攻。英海軍艦隊一隊，協助此次之攻擊。

十月十七日，德第四軍已在阿斯得及考特乃 *Courtrai* 之間，準備前進。彼等之任務，須經過衣塞爾正面，突破牛扑特—衣斐爾之線，攻擊敵之北翼。在每尼 *Mein* 及瓦爾呂托 *Waneton* 之間，則有直屬騎兵（馬威茲騎兵軍團及里特鶴芬所部之騎兵），與德第六軍保持連絡。第六軍之任務，須在里呂以西，及亞拉斯以東之地區，向敵陣突擊，以牽制之，使其不得攻擊德第四軍。

十月二十日，在廣約一百公里之正面上，同時激戰。協約軍佈置裝有強固

附註  
亞美體勒斯在里斯河南岸，質陣線之東，軌之里呂稱為偏北。

鐵條網之陣地，以村落水流森林爲依托，阻抗德軍之攻擊。連日苦戰之後，德軍于十月二十七日，到達衣塞爾河沿岸之命巴得 Lombartijde 附近，地克斯木堆 Dixmude——每爾克 Merckem——比克斯勾特 Bixshove 泊卡裴呂 Poelappel 貝才乃勒 Beelare 均被德軍佔領，且嚴重壓迫敵之北翼，敵人無法抵禦，遂決心開放水閘，使地克斯木堆以下之低地，盡成澤國。德軍之攻擊，遂因而停止，突過衣塞爾河下遊之計劃，遂告失敗。爲避水之故，不得不將部隊撤至泛濫地區之東緣。

德第六軍，同時在亞拉斯拉巴塞亞美體勒斯等處，與法軍激戰，迭相勝負，但敵軍卒未能攻擊前進。德軍之兩個騎兵軍團，在格魯非爾特 Gehrvelt——查得弗得 Zandvoorde——合呂貝克 Hollabek 等處，不僅維持原陣地，且佔得若干土地。德軍大本營，因敵軍利用洪水之故，越過衣塞爾河下遊進攻之計畫，已不能實現，遂決心挑選精銳部隊，在第六軍中，組織法貝克 Fathel 支

隊，助以極重火砲，以期在錯呂貝克 *Zornbecke* — 合呂貝克 — 威紹特 *Wythe* 之地區間，突破衣斐爾陣線，向兩側席捲敵軍正面，同時以第四軍及第六軍施行劇烈攻擊，牽制其當面對峙之敵軍。

此項突破企圖，于十月三十日開始。卽于是日，第十五軍團佔領查得弗得，第二巴燕軍團，佔領合呂貝克，而格魯非爾特則尙在英軍手中。次日，經過激烈戰爭之後，格魯非爾特亦被德軍佔領，同日第二十六師，奮勇進攻，佔領每西呂斯 *Mossins*。此時若德軍能越過威紹特 — 聖厄乃 *St. Ingbert* — 格魯非爾特 — 錯呂貝克之線，衝入衣斐爾弓形地區內，則協約軍北翼陣地，將受莫大之危險。關於此事，弗勒奚將軍固已察知之矣。遂將可供運用之兵力，全數調集，俾得實行反攻，由德軍之手，奪回每西呂斯 — 威紹特 — 聖厄乃附近之高地，及格魯非爾特 — 錯呂貝克附近之森林，以及地克斯木堆附近之堡壘。德軍方面，另組一獨立支隊，以里西根 *Eintrigen* 將軍統率之，



由可米呂斯 Comins 至衣斐爾之運河以東前進，法貝克支隊則仍在該線以西。十一月十日，兩軍重新激戰。地克斯木堆前已落于英法軍之手，此時復行奪回。次日，敵軍在格魯非爾特—衣斐爾道路之兩側進攻，經德軍禁衛第二師努力反攻，將其擊退。

千九百十四年衣斐爾之役，于斯暫告結束。正當此時，東戰場形勢緊張，德奧軍正與俄軍在洛茲等處，作殊死之劇戰，故德軍大本營不得不將若干軍團調往該處。德軍對於衣斐爾之攻擊，不得不暫時放棄，而弗勒奚將軍則只求能保存衣斐爾，及衣斐爾弓形地區，即已爲滿足。兩軍均建築堅固之陣地，互相對峙。勝負之決定，已非旦夕間事矣。

## 第十節 千九百十四年十二月向德軍西戰場之試行突破

### 附圖第一 要圖第十三 二十四 二十八 二十九 二〇 二一 二二 二三 二四

自千九十四年十一月，由北海岸之牛扑特，以迄瑞士邊境，雙方均建設綿亘不斷之堅固陣地。十二月間，協約軍用火砲施行準備射擊之後，復發生劇烈戰爭，企圖佔領各重要地點。德軍航空部隊雖不惜犧牲，努力偵察，然德軍大本營仍難于認知敵軍兵力分配之狀況。既未能察知敵軍所選定之突破地點，即不能向該處集結本軍兵力，以預謀防禦之法。

爲防禦敵軍攻擊起見，惟有按照下列各項方法：

- 1、觀察敵軍之一切移動。
- 2、堅固全正面，對於敵軍攻擊便利，敵軍攻擊時有良好希望之地點，尤須特別注重之。

3、奪取敵軍陣線前方之重要支撐點。

4、凡敵軍佔領之地點，對於戰術上及精神上有重大關係者，須迅速恢復之。

5、嚴整現有兵力之戰備，俾能迅速加入被危迫之地點。

十一月下半月，情況稍行明瞭，德軍已大略察知敵軍之主要攻擊方向。最初之形勢，似乎英軍欲再度以衣斐爾陣地爲重心，向德軍進攻，以法軍及比軍援助之。彼等在該處使用多數部隊，及巨量彈藥。但不僅限于該處一處，如有機可乘，且欲在多數地點進攻。協約軍指揮部之此項計畫，似欲使德軍懾于彼等之到處攻擊，因而手忙腳亂，竭全力以維持西戰場，不敢調遣強大之援軍往東戰場，俾俄軍能乘機前進，危脅德軍之根據地，佔領柏林，則前線必致動搖，然後彼等東西夾攻，可收事半功倍之效。但彼等雖有此企圖，而未能達到目的也。

衣塞爾流域，及衣裴爾運河之水草地區，前因洪水泛濫之故，德軍不能前進，至十二月初間，天寒冰結，泛濫之障礙減除，故雙方均可進攻。于是德軍及協約軍，均履次企圖越過低地區域，向前進展，且將砲兵陣地向前進，以增大其射擊効力。但兩軍雖連日混戰，且繼續以火砲對轟，而均未得進展。十二月八日，傾盆大雨，低地之水勢復行增漲。十二日，法軍在蘭格馬克（Langemarck）附近猛攻德軍，毫無結果。十六日及十九日，英軍與法比軍連合，在牛扑特附近，沿海岸進攻，欲向阿斯得前進，但亦經失敗，且受重大之損失。二十日，兩軍繼續奮戰，在比克斯勻特附近之運河諸渡口，尤爲戰事之中心，雙方均未能進展。自十二月二十六日起，全線激戰，雙方均竭其全力，圖壓倒敵人，但德軍仍得保持原陣地。

附註  
本段參觀  
第十九圖

由此處更向南方，在亞美體勒斯—貝吐呂（Beaume—Bettel）—呂斯中間之各地點，沿拉巴塞運河之兩岸，兩軍激戰，爭奪非卡裴呂（Neuve Chapelle）—非斯吐貝爾

Feutubert 吉非奚拉巴塞 Giverny la Bassée 非每呂斯 Vermelles 洛斯 Loos 諸地點。

十二月六日，德軍因法軍砲火猛烈，爲避免無益之犧牲計，將其陣地撤回，乃非卡裴呂—洛斯之線。該線之形勢較爲便利，故防守較爲容易。

亞拉斯尚在敵軍手中，亞布乃 Abain 附近之洛勒托 Loos 高地，及亞布乃卡勒取 Carrey 諸村落，及其後方之早奚 Bouchez，吉非奚 Giverny la Collée 諸地點，均關重要。兩軍爭奪以上各處，由十二月十八日至二十一日，此來彼往，勝負無常。在以上各處，德軍雖蒙敵軍猛烈之砲火，仍得保持原陣地。敵軍不顧一切，使用極大之兵力，雖在若干處獲得些小利益，但卒被德軍奪回。

在亞貝爾特 Albert 及洛塞附近之戰事，亦與以上各處之戰况相同，在宰所之前，及乃恩斯之北，均有利于德軍。德軍係取守勢，所受之損失，較輕于攻擊者。敵人雖未得良好結果，而不斷增加生力軍，繼續犧牲。自十二

附註  
第十  
及第  
四圖  
三十

月中旬至聖誕節之後，法軍企圖由坎洛斯 Châlons 佔領裴特斯 Perthes 附近高地，及報塞約 Bausjour、塔府勒 Taharo、馬西格斯 Massiges 等處之德軍陣地，但經重大流血之後，均被擊退。

在亞哥呂地域之內，哀斯呂及馬斯之間，返復激戰，爭奪法勒呂 Varennes 西南之森林高地。八日十日十一日十五日，在該處激戰尤烈，尤以浮得巴黎 Four de Paris 之戰事更爲慘酷。因森林綿亘利于防守，故戰爭尤爲強烈，在其經過中，德軍只欲保守已經獲得之地方，即認爲滿足。如有機會可乘，則隨時向前方推進其陣地。（參觀第二十圖）

在凡爾登之東及東南方附近地區，德軍堅守其已經佔領之陣地，由阿呂斯 Othes 之東，厄坦 Etain 之附近，至聖米喜爾之周圍地區。敵軍由桃前來攻擊被德軍擊退。聖米喜爾之形勢，向西方突出，橫亘凡爾登及桃之中間，截斷法軍之連絡。在霜夫勒 Reims 平原，由亞扑勒木特 Apremont 經過弗里勒

附註  
參觀第二  
十二圖

Elroy，至摩塞爾河岸——潘特毛所之北，兩軍激戰，互有勝負。在該城之西南，有扑里斯特 Prieate 森林，為雙方均欲佔領之中心點。法軍屢次猛攻，損失極大，結果均歸失敗。

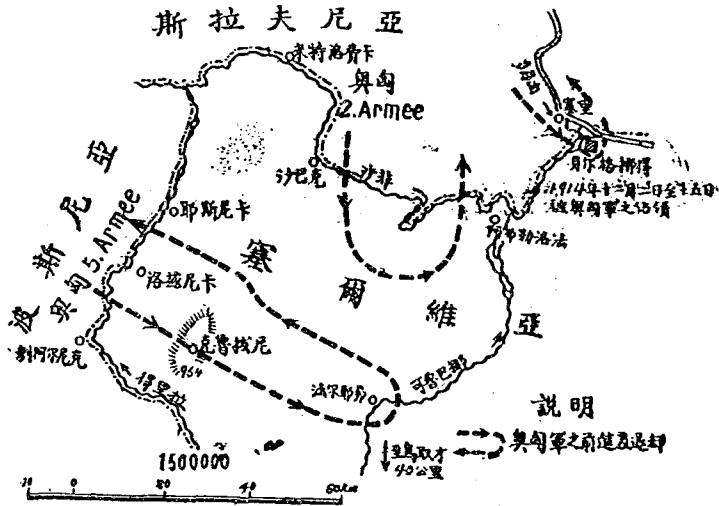
在摩塞爾河岸，自美茲之上遊起，經過宰內河，至福格生山傾斜面之布拉木特 Blamont——齊乃 Cirey 止，十二月間頗為沉靜。惟福格生山中，戰事較為活躍，法軍在高地脊背附近，駐紮于沙耳 Saal——馬起 Metzeral 等處。西戰場之極南端，例如格布歪 Guebwiller——亞特起 Attet 等處，直至瑞士邊境，均繼續其陣地戰，勝負不分。法軍只能佔領德國之狹小地帶，不能進攻一步。福格生南面，地勢峻急，法軍築有極堅固之工事，如欲進攻，必受重大之損失，故德軍不肯出此。

協約軍雖供重大之犧牲，而絕未能在任何地點，危害德軍陣線，故在千九百十四年之末，英法人士，均懷失望之心。原來希望俄軍之援助，至此亦

成虛想，千萬無聊賴之中，遂以已經阻止德軍前進，爲自慰之詞，殊不知并非法英軍能阻止德軍，乃德軍自己不願向法國深入，因勝負之決，另在他處，德軍正在移其大部力量于東戰場，以對付俄軍也。



要圖第十二 1914年之塞爾維亞



## 第十一節 塞爾維亞

### 附圖第四 要圖第十二

與匈軍大本營，分其全部兵力爲二部，以五分之三對付俄羅斯，五分之一對付塞爾維亞。如此分割，實爲奧匈之不幸，因兵分則力薄，不足與其主要敵人——俄羅斯相抗衡也。戰事爆發之初，用于塞爾維亞方面之兵力，共計二十二萬五千人，編成三個支隊，其佈置如下：

第一支隊 對付門的內哥羅，及位于中部得里拉 Driebe 者，爲第六軍，在卡塔羅 Cartaro——特勒比耶 Trebince——費塞格拉得 Visegrad 之線，掩護邊境。

第二主力支隊 以第五軍組成之，位于得里拉之下遊，由費塞格拉得起，至得里拉流入沙非河 Sava 之口止。

第三支隊 以第二軍組成之，位于沙非河沿岸，負掩護多腦河 *Donau* 沿

岸邊境之責。

總司指揮之責者，為瀧體勒克上將 *Potiorek*。

奧匈人之預算，塞爾維亞可出兵三十萬，門的內哥羅可出兵五萬人，與奧軍作戰。奧匈軍只擬用二十二萬人與之對抗，數目懸隔，奧匈軍大本營，欲利用迅速之行動，以彌補兵力之不足，一經開戰，立即侵入塞爾維亞西北部，出其不意，趁其動員尙未完畢之際，以迅雷不及掩耳之手段擊破之。

奧匈軍突擊開始之時，頗為順利。千九百十四年八月十四日，得里拉之線，已經第五軍及第六軍之左翼，在洛茲尼卡 *Loznica* 及耶斯尼卡 *Jasenica* 附近突破，在沙巴克 *Sabac* 之西南，佔領塞爾維亞軍之陣地。第五軍進至可魯巴 *Kolubara* 之下游。更向南行，進至阿布勒洛法 *Obrenovac* — 法爾耶弗 *Valje*

之線，二十七日，佔領烏取才 Urtica。在費塞格拉得附近，侵入波斯尼亞 Bosnia之塞爾維亞軍，被第六軍驅退。

因八月十八日，第二軍須調至加立青，第五軍被優勢之敵軍壓迫，遂陷入危險之形勢。塞爾維亞軍于九月初間，渡過沙非河，欲佔斯拉夫尼亞 Slavonia。于是奧匈軍亦猛力反攻，至九月十五日，將塞軍驅逐，退回沙非河彼岸，且受巨大之損失。克老斯軍團，于九月六日，在米特洛費卡 Mitrovica附近，殲滅塞爾維亞之體木克師 Timok，俘虜五千人。

奧匈軍右翼，施行第二次攻擊，越過德里拉河，九月二十三日，在克魯拔尼高地 Krupanj擊敗塞軍。十一月初，奧匈軍開始攻擊沙巴克，十一月二日佔領之。十一月中旬，奧匈軍佔領可魯巴挪地段，重行佔領法爾耶弗及烏取才，打通往貝爾格挪得 Belgrad之道路。十二月二日，貝爾格挪得被奧匈軍左翼佔領。敵人退至薄查勒法 Pozarevac——烏取才東南之線。塞爾維

亞政府，遷至尼時 Zimo，爾後更遷至女斯忒布 Dostig。  
塞爾維亞人考察情況，知奧匈軍大本營將再度由塞爾維亞境內抽調兵力至加立青戰場，故于十二月中旬，在法爾耶弗攻擊奧匈軍之右翼。在此種壓迫之下，故奧匈軍必須于十二月十五日放棄貝爾格那得，讓出塞爾維亞地域。正當此時，捷克籍及南斯拉夫籍之部隊，投入塞爾維亞軍者，約二萬人左右，由此觀之，足以證明奧匈軍中，除忠實份子外，實有若干不可信賴之輩，混迹其間，一日情況更加嚴重，勢必倒戈相向，其危險正不堪設想也。

維根公爵 Janina，繼薄體勒克將軍之後，膺南方軍總指揮之責。是時因加立青情況緊張，且對於意大利邊境，必須準備強大之邊防部隊，故南方軍之兵力，已減至極少之數。塞爾維亞軍，自千九百十二年以來，連年戰爭，損失巨大，其兵力已經疲弊，非長期休息不可，又加以保加利亞之態度，

頗爲曖昧，塞爾維亞不得不嚴重防備，故在得里拉沙非多腦諸河流域，一時未發生重要戰爭，雙方只略有交綏，無關勝負大局。

奧匈軍與門的內哥羅軍之戰爭，不出乎陣地戰之外。千九百十四年八月間，門的內哥羅人在赫才哥威拉 *Herzegovina* 佔領若干地點，但旋被驅退。其對於卡塔羅之攻擊，亦不得要領。門的內哥羅國內多山，交通艱難，故奧匈軍無深入該國之必要。只須嚴重監視，遇有門軍出攻時，予以重創，畧示懲罰，且用飛機向其首都及內部都市拋擲炸彈，卽爲滿足。亞體法里 *Anivari* 及杜爾取格洛 *Duisano*，爲門的內哥羅之商港，奧匈軍以飛機隊封鎖之，以斷絕其輸入。千九百十四年至十五年冬間，在各港之前方，奧匈艦隊與法國海軍激戰，卒因被優勢敵艦所迫，退回卡塔羅及薄拉，*Pola* 而以潛行艇担任亞得里亞海 *Adria* 之戰事。

## 第十二節 千九百十四年年終之狀況

德軍在比利時及北部法蘭西之大攻擊，開始之時，聲勢震耀，進行非常迅速，不料被法軍反攻，遂見挫于馬女呂河畔。德軍大本營之勇敢計畫，將法軍由西北向瑞士邊境壓迫，一鼓殲滅，竟因法軍指揮靈巧，及本軍兵力不足，中途攔淺。馬女呂之戰，德軍不得不自動撤退，并未受敵軍重大壓迫，退據堅固之陣線。在該陣線上，拒退敵軍之追擊，掩護已經佔領之比利時及北法地區。因上述之情況，遂在北翼發生巨大之延伸運動。德軍方面，欲奪得英軍之上陸地點，佔領巨起奚及加來斯二海港。協約軍之企圖，在恢復比利時，將德軍驅出法國東北部。此等戰爭，未判勝負，即暫行休止。及至年終，戰鬥正面沿衣塞爾河，延長至北海海岸。雙方相持不下，遂形成陣地戰。戰局之改變，實不利于德軍，英國仗其海上勢力，截

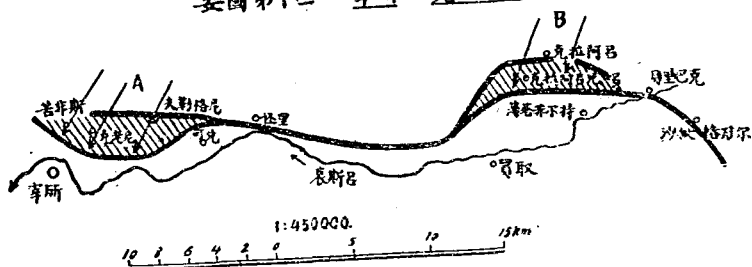
斷德國之海上交通，時間愈延長，則德國之經濟狀況愈困難。

在東正面，俄軍在數量上之巨大優勢，漸次發揮其效用，東普魯士感受其危迫，賴興登堡上將之謀略，德軍之精良教育，在唐勒堡大敗敵軍，遏絕其侵入普魯士之企圖，然因奧匈軍在加立青不利，德軍爲救援被壓迫之同盟軍起見，不得不揮軍南向，轉入南波蘭作戰，以阻止俄軍之凶鋒。在洛茲附近，扼制俄軍之突擊，迫其潮奔湧退，然德軍亦未能達到原來目的，不克覆滅其全軍，重演唐勒堡之偉績。蓋因雙方兵力懸殊，德軍動作太不便利，故未能實現其計畫也。自此以後，東戰場亦形成陣地戰，由東海海岸，直至西加立青之卡拔推山脈止。協約軍方面，對於俄軍之主力攻擊，本抱有莫大之希望，咸認爲俄軍既挾有如斯之優越兵力，不難于最短期間，戰勝德奧軍，一舉而奏決戰之凱歌，于是德軍東西兩方均被壓迫，勢必應付不遑，則英法軍在西戰場，亦可不勞而獲戰勝之功。不但英法軍對俄



軍抱有上述之希望，即俄軍亦未嘗不以此自許，故一方進迫奧匈軍，一方攻入東普魯士，大有其勢洶洶，人莫能禦之概，乃不料經德軍之鐵拳，猛力一揮，遽行潰敗，遂不得不由攻勢而改爲防禦。願俄軍雖經一度敗北，但因其土廣民衆，百萬大軍，隨時可以招集，決非一蹶不振者可比，故中歐諸邦考察形勢，必須將可以抽調之兵力，運至東方戰場，于是在各正面上，均有勢均力敵之狀，而將來之勝負，全視各國之耐久力爲轉移。戰爭之終點，爲時尙遠，孰能確有把握，渡過此時間，孰能在軍事上——精神上——經濟上——永遠保持其振奮狀態者，即可獲得勝利。此最後之勝利者，究爲誰乎？

要圖第十三 寧所—克拉阿臣



—— 1915年三月中之德軍陣線  
 A. 1915年一月十二日至十三日德軍攻壘  
 B. 1915年一月二十五日至二十六日德軍攻壘 } 佔領之地區

### 第三章 千九百十五年之戰事

#### 第一節 宰所—克拉阿呂

##### 附圖第一 要圖第十三

千九百十五年，西戰場上之重要戰事，爲哀斯呂以北，在宰所—克拉阿呂一帶之德軍攻擊。據協約軍宣傳，謂此役爲德軍之大規模攻擊，意欲進攻巴黎云云，其實并不如此，德軍不過欲改善自馬女呂戰後所就之陣地耳。此舉之重要目的，在消除法軍之攻擊機會，掠奪法軍推進于哀斯呂河以北之砲兵陣地，俾德軍陣地，更形堅固。

宰所位于哀斯呂之南岸，北岸相對之處，有克老尼 *Crony* 及夫勒格尼 *Viech* 二高地，法軍在其處佔有堅固之橋頭堡，利用該堡爲根據，襲擊德軍陣地，極爲便利。由千九百十五年一月八日至十一日，法軍猛攻宰所前方之德

軍陣地，但毫無結果。爲免除法軍爾後再行進攻之後患計，德軍于一月十二日起而反攻，攻陷宰所北岸高地上之諸村落，如苦非斯 *Châtelain* 克老尼夫勒格尼等處。十三日，將法軍驅至哀斯呂之沿岸，予以極重大之損失。十四日，法軍退出哀斯呂北岸，于是德軍直接面臨宰所之北廓，控制哀斯呂河之諸渡口。德軍鑒于全般狀況，亦不繼續進攻。是役中，洛奚阿將軍 *Colonel* 所統之布蘭敦堡軍 *Brandenburg*，立有極榮譽之功勞。法軍欲奪回其已喪失之陣地，屢次反攻，徒受重大損失而已，死傷達二萬五千人，被德軍俘虜者約五千人。

在宰所上遊，此時法軍尙在哀斯呂北岸之克拉阿呂高地，佔領堅固陣地，且由該處之橋頭堡，向兩側壓迫德軍之堅固陣地。欲謀陣地之安全，不可不將該處之法軍驅逐。于二十五日及二十六日夜間，開始實行。法軍陣地，位于克拉阿呂附近之府特比塞鎮 *Fortoise*，設有二道壕溝，德軍厄爾沙

將軍 Isa，率撒克遜部隊，奮勇突進，予以極大之損失，迫其向哀斯呂退却。自此以後，德軍陣地，沿哀斯呂北岸，經過懷里 Vally，克拉阿呂諸高地附進，然後在貝里巴克 Berry au Bac——沙批格乃爾 Sapigneul 之中間地方，渡過哀斯呂河面。

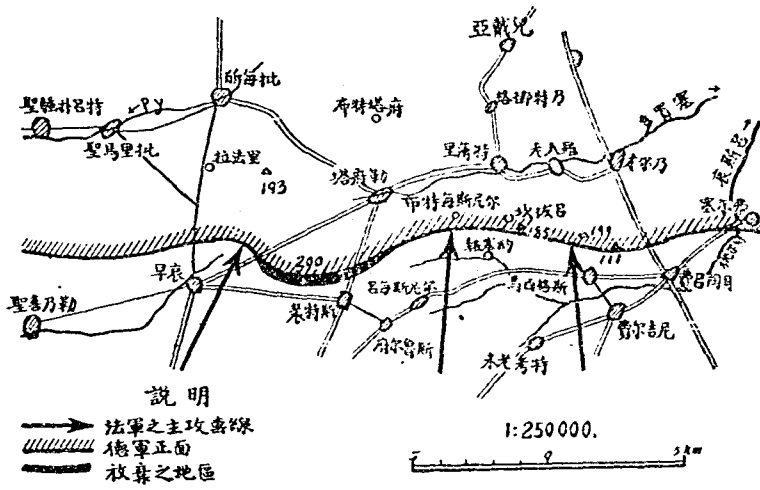
## 第二節 坎拔呂之冬戰

### 附圖第一 要圖第十四

坎拔呂未  
附註  
坎拔呂迤北，哀斯呂河向南展開，如彎弓之形，兩軍陣線，即沿弓形之弦  
記入附圖  
，法軍陣線，在早哀 Souain — 裴特斯 — 馬西格斯 — 費呂陶貝 Ville sur Tourbe  
第一之內  
，其地當  
在所每批  
線之北。德軍陣線，在所每批 Somme Py — 塔府勒 — 里薄特 Ripont 才爾乃  
東方十餘  
公里之處  
Ormy 線之南。此段陣線之東部，自千九百十五年二月中旬至三月中旬，  
爲雙方血戰之場，是爲第一次坎拔呂之戰，爲與本年九十月間，在同地之  
戰事分別起見，故名之曰坎拔呂之冬戰。

此處形勢，因坎洛斯及乃恩斯二處，在法軍陣線後方，爲鐵道交會點，便  
于運輸大部兵力，故自法軍言之，特別便於攻擊。且因森林衆多，谿谷縱  
橫，能佈置優越之砲兵，準備多數之衝鋒部隊。法軍大本營希望在此處突

要圖第十四 坎拔呂之冬戰



破成功，則德軍勢必讓出亞哥呂地區，而且必須放棄圍攻凡爾登之計畫。若經過浮齊斯，向塞丹攻擊，則可截斷德軍向西方之連絡，而德軍在西戰場之全局，亦將因此而受危迫。就時間上而論，法軍之攻擊，較早于俄軍之攻擊，因俄軍于三月之末，方在東戰場奮勇進攻，不惜多數犧牲，務求越過卡拔推山，開通向匈牙利之路也。法軍之所以早為發動者，其目的在牽制德軍兵力于西戰場，俾俄軍進攻較為容易耳。

法軍之主攻擊，首先欲佔領制高地點，然後突破德軍陣地，乘勢席捲之。對於馬西格斯—斐特斯—早哀之線以北之高地，法軍于開始運動之後，即于二月二十一日，以拉格呂將軍指揮五師之衆，向前進攻。第一線攻擊軍之後方，另有法軍四師跟進。在其開始攻擊之前，早已逐步將其陣地向前推進，與德軍陣地距離極近。亞美利加之砲彈，此次方運至法軍前線，故彼等能使用大量之彈藥，發揮極猛烈之火力，以破壞德軍陣線，俾步兵得



乘機衝鋒。在七公里寬之正面內，以裴特斯西端之300高地，呂每斯尼爾 *Le Meenil* 北方之 196高地，布特每斯尼爾 *Butte du Meenil* 南傾斜面之森林，及坎拔呂鎮與馬西格斯間之德軍壕溝，爲法軍之主攻擊點，曾于短時間被法軍攻佔，但旋即被德軍反攻驅退。惟在300高地附近，法軍得在狹窄地區，突入五百公尺之深。德軍主陣地，法軍未嘗達到。德第八軍團及第八預備軍團，助以撒克遜巴燕等部隊，強韌抗拒敵軍。法軍在若干地點，偶亦獲得些微進步，但終被德軍奪回。三月二十日，法軍攻擊力量已經萎化。此次戰事，法軍本具有偉大計畫，但結果極爲惡劣，在十八公里寬之正面上，死傷至四萬五千餘人之衆。



## 第三節 馬蘇勒 Masumen 之冬戰

### 附圖第二 要圖第十五

德第八軍，當千九百十四年十一月之末，受強大俄軍之壓迫，由格羅洛—可洛以西之線，退至堅固陣地。其右翼依托于阿推斯堡，經過悅村周圍馬蘇勒湖之地段，然後沿安格挪扑 Angerupp，經過打爾克門 Darkehmen，至古比呂—體錫特之線。退却之際，沿途迭次逆襲，頗予俄軍以懲創。退却後之新陣地，頗爲綿長，而德軍佔領該線之兵力，則甚爲薄弱，只有十萬人左右，且多係國防軍後備軍等編成。此等部隊，能担任此等困難工作，且須忍耐惡劣之天氣，故其高尚之精神，尤當爲吾人承認崇拜。由此更向西南，德國邊防部隊，掩護東西普魯士之南方界線。俄軍由拉勒線前來攻擊，不但均被邊防部隊擊退，而且時常侵入俄國界內，故由扑洛克經過塞爾

裴茲 *Serpez*—可爾洛 *Kolno* 至格拉耶窩之線，能保存勿失。

維塞爾河左岸之形勢，自十二月中旬，在洛茲—洛威茲之線，俄軍敗退之後，至今毫無變更。俄軍沿初爾拉拉卡批里卡尼達諸河流域，佈防自守。因水草泥濘，及俄軍堅溝高壘之故，德軍遂不能猛進。全線上互相攻擊，德軍步兵則逐漸推進，且擊退俄軍之反攻。千九百十五年二月間，在該陣地之北部，發生激戰，尤以初爾拉河畔之所坎特，拉卡河畔之波里木 *Bolinow* 及挪窪 *Rawa* 等處，更爲戰爭之焦點。俄軍在此處雖得保持其陣地，而在批里卡河上游則被迫後退，將其左翼向後方折入，尼達河沿岸之陣地，遂亦經放棄。在維塞爾河弓形地區，由瓦薩—衣窪哥羅得以西，有德第九軍，及奧匈第一軍，以及轄有奧匈第二軍之窪爾失支隊。維塞爾河之南，有奧匈第四軍及第三軍，據守西卡拔推山脈，同時里西根所統之德國南方軍，及弗拉巴梯 *Pfanzelt-Baldin* 所統之部隊，則在中央及東部卡拔推山

一帶，正在攻擊運動中，關於此事，當在次章內詳載之。

千九百十五年春間，舊日之俄國耶門軍，在要塞掩護之下，大舉增加兵力，二月間已增至八個軍團，共計二十二萬餘人，以西維斯 *Stowers* 將軍爲指揮官。爲解救被困于西波蘭之俄軍起見，故將該軍向東普魯士移動。然彼等缺乏勇敢之氣，甫至德軍陣線之前，卽掘溝自守，不敢前進。

爲應付上述之狀況計，興登堡上將決心將在東普魯士之俄軍，一鼓殲滅之。欲達到此種目的，第一必須軍隊能迅速運動，第二必須嚴守秘密，軍隊之調動，不可被敵人先期察知。德國國內，此時已從新編成若干軍隊。遂將國內之新軍，及由西戰場抽出之兵力，利用鐵道，在極度秘密之下，集中大軍于目的地附近，故一經發動，俄軍大有驚惶失措之概。興登堡之計畫，欲運用重砲兵猛轟約哈尼斯堡附近及其以南地點，以震動俄軍之南翼，用第八軍經過里克向奧古斯托突擊，且用包圍手段以截斷之。新成立之

第十軍，由愛兮利爾 *Fridtjof* 統率，經過蘇滑爾起——卡爾達牙 *Kaldalja* 之線，包圍俄軍北翼，與第八軍相呼應，將俄軍向奧古斯托壓迫。如上所述，奧登堡之周密佈署，其目的在將俄軍蹙圍于奧古斯托之森林內。實行計畫之時，必須將俄軍中央部隊，羈留于原陣地，毋使其及時逃逸。對於俄軍兩翼，則須用極大之速度，將其向後方及側方壓迫。一般之攻擊目標，爲格羅洛城。

二月初，大雪紛飛，隨即冰天雪地，寒風怒吼。嚴寒之天氣，及積雪甚深之道路，使軍隊運動極爲困難。然此種情形，于德軍反爲有利，因俄軍絕不料在如斯之環境，德軍竟能進攻也。奧登堡之計畫，一則基於勇敢之決心，再則賴本軍之運動迅速，能耐勞苦，三則深知俄軍對於運動戰，行動極爲遲滯，而尤其側翼最易受打擊，用敢毅然實行，毫無畏忌。第二次之唐勒堡，又在準備中矣！

二月七日，德軍南翼，經過約哈尼斯堡森林之冰天雪地中，開始運動，以猛烈偉大——天外飛來之衝鋒，擊潰俄軍，經過批塞克 *Pisec* 地段，向東方退走。德軍右翼之里茲曼支隊，二月九日，在羅貝爾 *Rebel* 附近，突破批塞克陣線。俄軍由可爾洛來攻，在格塞 *Gese* 附近擊退之。法兒克支隊，鄰接里茲曼之左方，在約哈尼斯堡附近突過批塞克，於是兩部均經過比拉，向里克攻擊前進。

愛兮和爾所統之軍，此時由因斯推堡——體錫特之線出動，驅逐俄軍向東南方退却。在批爾卡呂北方之森林地帶，敵人試行抵抗，但被德軍擊退，且迫其經過斯塔魯——拉里斯拉之線，退至羅米屯草原 *Pominia* 及斯才初斐河 *Beserapne* 之中間。二月十日，德軍之老恩斯坦 *Lauenstein* 軍團，已到達厄吐呂 *Ribart* 威爾巴呂等處。威爾巴呂為大火車站，德軍在該處奪得巨量之儲蓄品。俄軍之幸免于難者，惟北翼之一小部，退往可洛，其主力則被

德軍壓迫，經過威爾可斯起 Wylkowsky 一馬里安薄爾 Mariampol，退至卡爾羅牙。德軍中央部隊，大抵均由後備軍及地方軍編成，以貝洛阿托將軍爲指揮官，發動和進，由悅村—古比呂之線，向馬格挪波窪 Magnitobwa—羅米屯草地前進，迭次奪獲敵人陣地，逐步前進。將敵軍向東南壓迫，經過才羅爾 Przerwal 威采尼 Wizajny，向蘇滑爾起退却。貝洛軍之南翼，向里克旋迴，以期加入該處之決戰。

俄軍在其前線之後，設有收容陣地，預備于戰况不利之時，在該處能暫時立足。尤其里克地方，江湖環繞，森林蔓延，爲俄軍之良好支撐點，能藉以阻止德軍。故自十二日起，在里克周圍發生劇戰，尤其里克—窪斯才 Wieszajalen 之線，更爲激烈。德帝親臨督戰，于十四日攻下里克隘路。俄軍本擬以該處爲最終之抵抗點，強韌支持，今旣被攻下，則俄軍在此處之戰鬥力完全喪失，遂向東方之奧古斯格退走。



在里克之南，德全部軍隊之最右翼，向東方繼續前進，毫未停止。奧古斯托東方及東南方之森林，均被德軍包圍，故其退往格羅洛之路已被阻塞。俄軍雖由阿所威以生力軍向奧古斯托突擊，且由阿里塔格羅洛同時向奧古斯托來攻，而已經失敗之局勢終無從挽回。耶門軍之主力，幾全部被包圍于奧古斯托森林之內；損失兵力，在四分之三以上，其未落于德軍掌握者，則竄散于森林之內。時值黃梅節候，大雨淋漓，竄伏林中之俄軍殘餘，欲圖逃脫，誠難乎其難，然德軍之攻擊，亦因此而大感困難，蓋因長期行軍，迭次血戰，其勞力已多，此時亟需休息也。俄軍被俘者十萬人，被德軍奪獲之火砲約一百五十尊。此次戰勝，對於戰術上及精神上，均有莫大之影響，敵人縱欲多方掩飾，而其真價值曾不爲之減低。馬蘇勒之戰，足以證明德軍雖在極困難之環境，仍能戰勝一切，籌謀極周密之戰鬥佈署，祕密其戰鬪運動，奮堅毅勇敢之精神，以實行其計畫，不畏勞苦，不避危

險，其軍人精神，誠足以爲世界萬國之模範。此戰之後，東普魯士境內之敵蹤，又已再度肅清，爾後俄軍再無侵入之機會矣。

德軍于此次戰勝之後，在戰略上殊未能充分利用其效果，因俄軍總指揮尼可奈大候，正欲以生力軍圖謀攻擊也。彼于二月二十二日，揮其大軍，由洛恩查——東羅呂卡——浦爾吐斯克 *Putusk*，向約哈尼斯堡——拉窪正面進攻。

德軍大本營，早已預料俄軍有此一着，已經由波蘭西部調集強大之兵力，敵俄軍一經發動，德軍立即反攻。兩軍遭遇，德軍頗失利，二月二十七日，自德軍手中奪去查斯尼 *Pszarnitz*。直至第十軍之大部份，趕來增援，方得制止俄軍之攻擊。其時加爾威茲 *Chelmsk* 及勻爾茲 *Sokol* 二人所率之部，正在維察爾河及批撒河 *Pissa* 之間作戰，自戰略上觀察，情況甚爲危險，若非第十軍大部趕來增援，則處境至爲困難也。阿所威之射擊，雖已經開始，但因該要塞之四周，均係沼澤，難于通過，俄軍賴其掩護，得爲頑強之

抵抗。德軍本欲乘冬戰大勝之餘威，突破耶門河及波布河之正面，因阿所威未能攻下，此項計畫遂行擱淺矣。

在最北地點，德軍追擊潰敗之俄軍，直至越過約爾廷 *Yurburg* — 桃羅格 *Taur-*

*oless* 之線。俄軍爲報復之計，于三月十八日佔領無防禦之梅梅爾城 *Memel*

，且大肆劫掠。此等行爲，與其謂之爲戰爭，不如名之曰盜劫。不數日之後，即經德軍克復，（此役有海軍加入作戰）。俄軍又欲攻佔禮錫特，亦未能達到目的。

馬蘇勒冬戰之後，德軍陣地，大畧在梅梅爾 — 約爾堡 — 卡爾窪牙 — 蘇滑爾起 — 奧古斯托 — 格拉耶窩 — 可爾洛之線。俄軍則沿杜必沙河 *Dunissa* 更向南行，以可洛 — 阿里塔 — 阿所威 — 洛恩查諸要塞爲依托，在其前方構築堅固陣地。三月及四月之間，俄軍由阿里塔 — 格羅洛之線突擊德軍陣線，在卡爾窪牙 — 奧古斯托之地區間，互相激戰，經過數次旅進旅退之後，俄軍終

歸失敗。

附 註

二月十七日，第十軍之援助加爾威茲及勻爾茲之部隊，係由奧古斯托—卡爾羅牙—余起之線，向後方迴旋而來者。

## 第四節 卡拔推諸戰

### 附圖第三

俄軍大本營，已經認明奧匈軍爲力量較弱之敵人。故彼決心在東普魯士及波蘭等處，對德軍暫取守勢，以其主力軍越過卡拔推山，向匈牙利進攻。中歐諸邦，亦察知俄軍之計畫，德奧軍于互相協商之後，卽利用俄軍厚集于加立青之機會，努力攻擊東普魯士境內之俄軍，務期先行消滅其一部份，再行轉旆東向，合殲攻入奧匈之俄軍，其作戰經過，在第三節馬蘇勒戰役內已詳言之矣。

東普魯士境內之俄軍已經解決，于是德軍及奧匈軍得制俄軍于先機，獲得行動上之自由。當俄軍之大攻擊尙未開始之前，聯盟軍早已在全部加立青正面及布可威拉正面上，首先開始運動矣。

對於克拉考，當千九百十五年二月初間，俄軍曾到達挪巴河 *Ned.* 附近，但旋即被約瑟夫之軍，驅回杜拉耶克河之塔爾洛附近。為援助對克拉考之正面攻擊計，俄軍重新分遣一部軍隊，沿卡拔推山之麓前進，以期迂迴德奧軍之右翼。此種企圖，于二月二十四日即行擱淺，因在新沙得之東北，及哥里才—查克里齊 *Zaklicyn* 附近，與奧匈軍戰鬥，均被擊敗也。

奧匈軍在西加立青雖獲得上述之結果，然因俄軍所增加之生力軍甚多，且不但佔據東貝斯起敦 *Ostbeskiden* 之主山，而且越過該山，向匈牙利腹部進攻，佔據土地甚廣，故一勝一敗，適足以相抵而已。二月上旬間，俄軍在該山之南，佔領下述之區域。南方以巴爾特—和木拉—烏格法 *Ungvár*—斯錯里法—府斯特之線為界，北至貝斯起敦山之背，西起于拉波爾河 *Laborc*，東迄塔拉波爾河 *Talabor* 附近。奧匈軍僅在布可威拉境內，以弗拉巴梯所部，沿材洛威茲 *Czornowiz* 西南之蘇查窪河，*Suczawa* 保守一隅殘土而已，

奧匈軍與優勢之俄軍對峙，俄軍兵力，時時增加，奧匈軍所處之情況，遂為不利。德軍為援救奧匈軍，且挽回戰局起見，特于千九百十五年二月，將多數軍隊運至母卡斯 *Munich* 等處。遂由德軍及奧匈軍混合編成新軍，名曰南方軍，以里西根將軍為總指揮。

匈牙利東南部，貝斯起敦山一帶，均係深山峻嶺，岩石嶙嶙，谷豁嶄深，地方窮確，缺乏交通之道路，宿息之村舍。德國軍隊，在如斯之山地作戰，為生平第一次，其感覺困難，耗費精力，自不待言。更加以二月初，天降大雪，山中積雪，深至二公尺以上。寒暑表降至十五度，有時且至三十度。山坡均結冰塊，難于通行，軍隊之運動及補充，均異常困難。德軍在此等地方作戰，真如別有天地，遭逢平生未嘗經歷之任務也。千九百十五年三月十二日德軍參謀本部之公佈文，評判當時之事實，其中有曰：

「德軍在平生未曾經驗之山地作戰，困難異常，其惟一補救之法，惟

有德軍與奧匈軍互相輔助而已。務使雙方建設上不同之點，及雙方教育習慣上之差異，不妨害工作之進行。雙方均能開誠相見，以友誼相待遇，自古及今，鮮有如德奧兩軍當時之親睦者。平時所認為不同之點，因互相友善之故，均歸于消失。雙方軍隊之管理，在歷史上及原則上，本不相同，現在已不復保存其本來面目，而互相融合，成立第三者之軍隊，採取雙方之特長，以共濟時局之艱難——

當時所遭遇之困難，賴最高指揮之顧慮周密，各級管理機關之未雨綢繆，國防部隊之富于適應環境能力，均得平安渡過。德國方面，為應付當前之需要，特行組織各種山地部隊及運輸縱列。種種建設，不僅能應目前之急需，爾後在卡拔推巴爾幹阿爾卑諸山地作戰時，亦大得其用。德軍自將戰爭重點移至俄國戰場以來，在法蘭西及比利時境內之德軍正面，已有實力單薄之象，現在又須分撥兵力，協同奧匈軍作戰。故西方戰場之戰鬪力，



更形感覺薄弱，有難于繼續支持之慮。然因奧匈軍時常被敵軍壓迫，險象環生，爲補救之計，惟有分遣德軍之方。

卡拔推山地區之戰場，分爲三部。

1、布可威拉。

2、中部卡拔推山，爲戰爭之主要區域。

3、杜拉耶克附近之地區，直至其與維塞爾合流之處。

在布可威拉境內，俄軍增加大部兵力，以致奧匈軍被重大壓迫，于二月間

退離蘇查窪河流域，且撤至木爾答窪河 Moldava 之後方。于時適有援軍趕至

，遂在雅可貝尼 Yalobony 一起里巴巴 Kiriliba 附近，擊退俄軍。繼續追擊，

附註  
糾葛之克  
羅得，境

界何若，  
就本章及  
附圖所載  
定，不能確  
意

蘭得 Kronland 之全境。奧匈軍除保持其奪得之土地外，并將俄軍驅至尼斯  
特河附近。在布可威拉作戰之弗拉巴梯軍，同時向西北方旋迴，期在卡拔

度之，常在布可威拉之範圍以內。

推山脊附近，席捲俄軍之攻擊正面。雖僥倖得于二月十七日，佔領可洛美亞 *Kolomena*，但俄軍生力軍大至，故對於俄軍之東翼，遂毫不發生影響。

千九百十五年二月之末，里西根軍協同鄰接之奧匈部隊，開始攻擊運動。

經數日之戰鬪，由卡拔推山之南傾斜面，驅逐俄軍。于是聯盟軍攻入塔拉

波爾拉吉亞格 *Turya* 非沙 *Vesna* 拉托爾查 *Latorca* 及烏格 *Ung* 諸山谷，壓迫

俄軍，步步退却。二月之末，奧匈軍經過極困難之地形，冒大雪嚴寒，到

達山地之山徑。南方軍之主方，位于山脊以北，威茲可 *Wizkon* 拉窩茲呂

*Lawozne* 吐可爾卡 *Tucholka* 之線。其另一部隊，據守山脈及山徑。除杜克拉

山徑附近地點之外，俄軍被驅至山之北傾斜面，于是該山之高脊悉被聯盟

軍佔領，在其上建設防禦陣地。卡拔推山，并非綿亘不斷之連山，乃係峯

巒起伏，迤邐蜿蜒之山脈，其中間以巔絕深幽——林木叢生之許多豁谷，以

該山為戰場，必致分散兵力，戰鬪指揮極形困難，關於此點，吾人應深切

注意之。故在該山作戰，最重要之事，爲佔據各主要山徑——即通過該山之諸道路也。今爲便利起見，特行由東至西，略舉重要山徑于左。一爲浮洛茲山徑 *Volozh*，係由非沙谷拉 *菲爾查谷* *菲斯特里* *Spitski* 之要道，其次爲非勒茲克徑 *Verezhko*，烏所克徑 *魯泊可徑* *Lupkov*，杜克拉徑 *維所窪徑* *V. Yanova*。以上諸地點，在爾後數週間，爲戰爭之焦點。在諸山徑間之高地，及其他次要山徑，亦發生戰事，因俄軍欲利用谿谷林立之地形，迂迴諸山徑，且欲佔領制高地點，據居高臨下之勢，以狙擊谷底之敵人，阻止其前進，免其突破俄軍陣地也。

千九百十五年二月之末，聯盟軍已將俄軍逐出布可威拉，卡拔推山脊 幾全部佔領，且自杜拉耶克 以西，佔領西加立青。但此時俄軍亦正從事集結主力軍，不僅欲阻止聯盟軍之攻擊，且欲突破卡拔推 正面，無論受任何之犧牲，亦在所不惜。以衣窪洛 *Игорь* 爲總指揮，統率百三十萬大軍，向卡拔

推進發，務欲達到其任務，重開戰爭之局面。

聯盟軍防守卡拔推山之部隊，其佈置大略如下：

1、奧匈之東方軍，以弗拉巴梯爲總指揮，由材洛威茲沿上扑魯特河，至

洛尼卡河 *Lunika* 之西。

2、德國之南方軍，以里西根爲總指揮，由威茲可徑魯泊可徑。

3、奧匈第二軍，以賓厄木里爲總指揮，由魯泊可徑杜克拉徑之南。

4、奧匈第三軍，以波悅費 *Borovic* 爲總指揮，自杜克拉徑以西。

杜拉耶克之線，及其以西之正面，由約瑟夫之第四軍防守之。

此次俄軍由加立青發動，向匈牙利前進之攻擊企圖，名曰「卡拔推之戰」

。由三月二十日開始，至四月中旬結局，其中僅有短時間之休息。俄軍陸

續增加生力軍，務求突破敵軍鐵條網，攻奪敵軍散兵壕。雖在若干地點，

亦偶爾達到目的，且暫時越過山脊，獲得些微進步，例如在魯泊可徑及杜

克拉徑之間，對於拉波爾河上游之谷地，曾經小有進展，但未能獲得重大效果。俄軍苦戰惡鬪，除由正面猛攻，企圖將聯盟軍擊至山脊之彼方以外，同時欲佔領各隘路口，但亦未能如願以償。

千九百十五年三月二十二日，才米爾要塞納降于俄軍。此事爲與匈軍之一大打擊，但其關係于軍事者較多，而關係于精神上者較少。要塞守兵，曾竭盡抵抗之能力，直至糧食告盡，方放棄其堅守之念。該要塞自千九百十四年秋間，迭被俄軍圍攻，迄未能儲積充分之糧食，故迫之納降者，乃饑饉也，而非敵人也。投降之前，守兵已將要塞炸毀，所有之火砲及彈藥，均付之一炬，決不慮其爲敵人利用。落于俄人掌中之士兵，約四萬人。該要塞既下，俄軍即可抽出四個軍團，共約十萬人，加入卡拔推戰場，供衝鋒部隊之用，且大抵用于烏所克魯泊可杜克拉諸山徑之前方。俄軍得此增援，在三月之末，其攻擊之氣燄，更形升高。自形勢上觀之，俄軍大本營

似可不顧一切，奮最後之一擊，以突破卡拔推戰線也。

然而俄軍之努力，卒歸無效。俄軍之衝鋒氣勢，漸次萎弱。聯盟軍在全線上，始終確保其地位，且逐次將俄軍所佔據之重要支撐點，凡足以控制攻擊地區者，一一奪掠之。俄軍株守其堅固陣線，未能越雷池一步，至四月之第二星期，且正式捨棄其攻擊企圖。當此時，雙方陣線，由杜拉耶克流入維塞爾之交流點起，沿杜拉耶克，經過哥里才，至卡拔推山脊之杜克拉山徑之西方，再隨該山之北傾斜面，由上斯特里 St. Stry 繞過斯塔尼斯老 St. Stanislas 之南，在查呂斯起 Zaleszyki 之下遊，折回尼斯特河畔。俄軍所佔之地點，有若干處據卡拔推之形勝，對於爾後繼續前進，越過該山時，頗為重要，亦被聯盟軍逐次奪回。里西根軍主力之正前方，有刺威尼山 Nawinn 者，雙峯并峙，有瞰制一切之概，在卡拔推戰事中，雙方爭奪該山，此仆彼起，極為激烈。四月九日，卒被德軍佔領其第一峯，四月二十五日，佔領

其第二峯，爾後卽永遠固守之。

在卡拔推諸戰之中，俄軍損失如何巨大，固爲吾人所共知者。若吾人代爲計算，自千九百十四年十一月起，至千九百十五年四月止，定其死傷之數爲五十萬人，并不過于浮虛。經過此役之後，俄國軍隊內部之志氣，已經大爲震動。官廳方面，對於此次巨大而無裨益之犧牲，雖極力掩飾，然眞像實情，自然暴露于民衆之耳目。俄軍對於卡拔推之攻擊，使用百萬以上之大軍，耗喪無數之生命，而卒歸失敗，其國防力量已受重大影響，此固爲事實所昭示，情理所必然，毫無疑問。

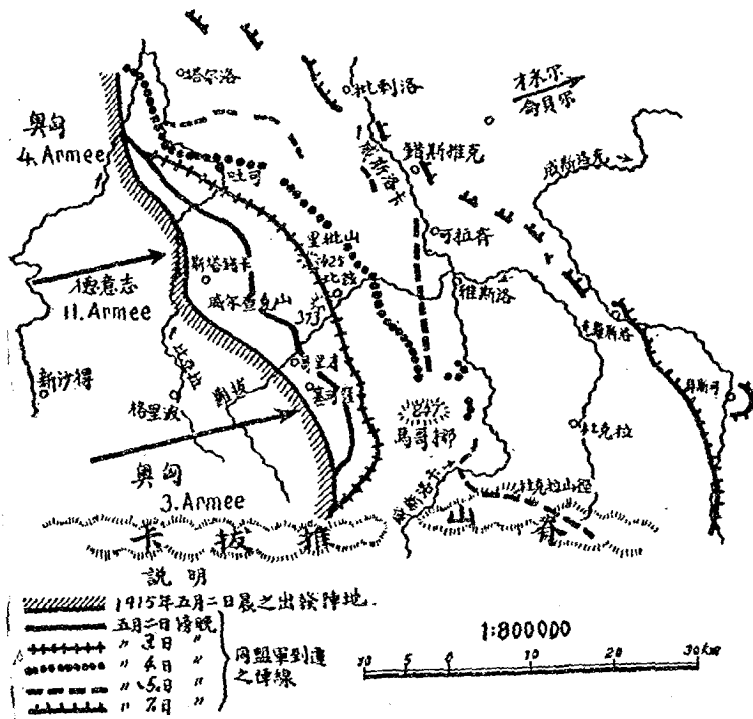
德國及奧匈軍隊，在極困難之環境，而能努力抗敵，獲得巨大之勝利，彼等之戰鬥力量，顛撲不破，彼等無論在任何時期，均富于反攻之精神。因雙方軍隊之優越，于是聯盟軍之團結，亦因之而更爲堅固。且因此次勝利，更能給與奧匈軍以無形之衝動力。奧匈軍在開戰初期之數個月間，曾受

俄軍打擊，士氣頗爲頹喪，其需要此種衝動力，著至爲迫切也。

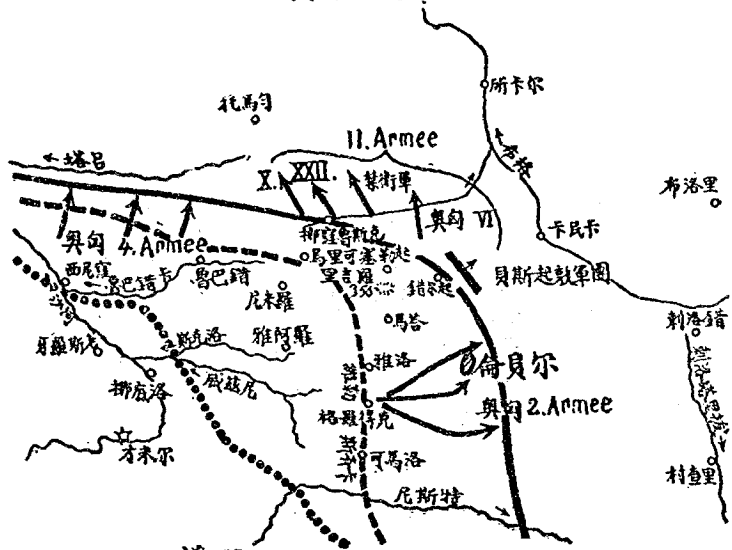
聯盟軍之勝利，并不以此次爲滿足，此次之勝利，不過爲勝利之基礎，將來之偉大勝利，正從此發軔耳。卡拔推戰事結局之後，即從事準備加立青之戰，以覆滅該處之俄軍，肅清該處之敵軍足跡，促進東方戰局之進行。爾後更進而佔領全部波蘭，長驅直入，以至于苦蘭得 *Kurland* 立陶宛薩爾尼等處，其勝利之基，實以此役爲先導也。



要圖第十六 哥里才—塔爾洛



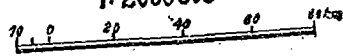
要圖第十七 倫貝尔



說明

- ..... 1915年六月十一日之同盟軍
- - - - - 1915年六月十七日之同盟軍
- 1915年六月二十二日之同盟軍
- 在格羅得克及馬吉羅附近突
- 破後之進兵

1:2000000



## 第五節 由哥里才——塔爾洛至舍貝爾

### 附圖第二及第三 要圖第十六及第十七

千九百十五年四月之末，俄軍攻擊卡拔推山，已經失敗，暫時呈休寂狀態。在此時間，俄軍以待機之姿勢，與德軍及奧匈軍陣線對峙。

聯盟軍在波蘭西部之戰線，位於尼達河之東，經過起爾才——挪窪，然後沿拉卡河及初爾拉河之右岸，折至維塞爾河，其部隊以奧匈第一軍及維爾支隊德第九軍組成之。維塞爾之北，扑洛克在德軍手中。更向東北，則有加爾威茲支隊，其正面在查斯尼——可爾洛之前方，與俄軍之拉勒線相對峙。在波布河畔，阿所威之射擊，迄未停止。俄軍由格羅洛阿里塔及可洛來攻，經德第八及第十軍，在奧古斯托蘇滑爾巴卡爾窪牙及馬里安薄爾等處附近擊退之。在耶門之北，老惠斯坦支隊，正向柱必沙河及拔烏河。

官之線，緊急前進中。五月七日，里堡 Lian 被第三騎兵旅佔領，未經重大戰爭。德軍在該處，獲得多數珍貴儲蓄品。五月初，德軍進至羅悉尼 Rosioniy。余里 Shavli。其直屬騎兵，向米陶 Mitan 及薄呂威斯 Ponewiesh 等處遊弋，深入沙木吉梯 Sandoujia 及苦蘭得之內部。俄軍反攻，即被擊退，在杜必沙河附近曾互相激戰。德軍占據以上之地區，俄軍當然感覺重大壓迫，不得不以重兵向該處急進，以期及早救援，因巨拉河 Dniep 爲聖彼得堡之屏障也。因德軍在苦蘭得境內，異常活動，以致俄軍視線，只注意該處，而後德軍及奧匈軍得在西加立青從容佈置，以爲覆滅該處俄軍之準備。千九百十五年四月末五月初之情況，吾人已將其大略提前說明一部分，俾讀者得明瞭德軍決心之關係。德軍此舉，係因欲在東戰場，決一重大之勝負，而以西加立青爲首先着手之處，使加立青脫離俄人之蹂躪，且爲將來對俄決戰之先導。

俄軍因連次敗挫，其軍官士卒武器等，損失甚多，故其軍隊之價值，亦因而減低。德軍及其同盟軍，若乘此時攻擊之，正所謂蹈敵人之瑕隙，若坐失時日，過此以往，則敵人得從事彌縫矣。西戰場上，自法軍在坎拔呂大規模攻擊失敗之後，由二月月終起，已呈沉寂狀態。德軍大本營，正宜利用此等時機，斷然由西戰場再行抽調相當部隊，運往東戰場。關於攻擊地點之選定，亦須妥為審擇。由布可威拉前進，雖有包圍敵人之利，但因後方連絡甚為困難，故不甚適宜。若由卡拔推施行正面突破，則在尼斯特河附近，必遭遇極困難之地形障礙。德軍攻擊最便利之地點，似宜選擇于杜拉耶克附近，在維塞爾及卡拔推之中間，攻擊俄軍之狹窄的西翼。若俄軍冥頑不靈，依然停止于拉勒河沿岸，且據守瓦薩，衣羅哥羅得以西之正面，則德奧匈軍大本營，大可為所欲為，由中部加立青出動，在布格河及維塞爾河之間，包圍俄軍之南翼，截斷其退路，或迫其迅速放棄維塞

爾以東之波蘭地域。

德軍大本營，在十分沉靜之下，完全出乎俄人之意料，利用良好鐵道網，在克拉考以東集中巨大兵力（第十一軍），統率該軍者，爲馬克生將軍，由厄米奚所統之第十軍團，及扑呂貝爾 Pettenberg 所統之禁衛軍團，弗蘭考斯 Francis 所統之第四十一軍團，由巴燕軍及女敦堡軍各一師編成之克奈斯 Knauss 軍團，亞爾茲 Alts 所統之奧匈軍第六軍團，及奧匈騎兵第十一師，混合編制而成。第十一軍之攻擊正面內，共計使用步兵十師，騎兵一師，以對付俄軍步兵約六師至七師左右。其任務爲與友軍協同動作，突破中部杜拉耶克之俄軍陣地，以便向才米爾及俞貝爾前進，席捲俄軍在卡拔推山脊前方之攻擊陣線，肅清加立青境內之俄軍，然後趁其餘勢，普及其聲威于全部東方戰場。故第十一軍在此處所負之任務，完全爲突破戰。欲襲擊敵人，以巧制勝，決有所不能，惟有紮硬寨，打死仗，賴指揮官之堅固如

鐵之意志，赴湯蹈火，視死如歸之良好軍隊，以及強大之砲兵，協助步兵攻擊，實施壓倒敵軍之準備射擊，方能完成其任務耳。

杜拉耶克附近之俄軍，由挪可底米 *Radko Dimitriev* 任指揮之責。與挪可底米之左翼相接者，為布魯西洛所統之軍。在卡拔推山脊前方之俄軍，由衣窪洛將軍指揮之。俄軍陣地，由北至南，依托于杜拉耶克東岸，由其流入維塞爾之河口起，至塔爾洛止。再自該處經比亞拉之東，順高地之邊緣，至斯塔錯卡 *Sterozhka*，然後向東南折回哥里才，更向東行，至刺米格羅得山 *Zmitrod* 之南，及杜克止。該陣地在數月以前，早已從事構築，且隨時增修。設有堅固廣闊之障礙物，且利用漸次增高之地形，其壕溝均極深固複雜。在第一線陣地之後方，另于威斯洛卡設置第二道主要防線。兩道防線之間，又設中間陣地三道，與第一道防線相距不遠，以供逐步抵抗之用。俄軍之防禦設備，雖如上所述，規模闊大，願一經德軍及奧匈軍攻擊，

立即潰敗，蓋彼等毫無堅決抵抗之意志也。直至爾後俄軍最高指揮部大爲震怒，重新徵集生力軍，嚴厲督促，彼等方集合餘部，死力支持，且效孤注一擲之舉，猛烈反攻。

德軍及奧匈軍指揮部之根本計畫，一方雖在全線上壓迫俄軍，而其主力攻擊則需經過哥里才—塔爾洛之線，且向威斯洛卡河畔之得波威 Debowice 雅斯 洛 Yasio—可拉齊 Kolarzewo—錯斯推克 Bzostek 正面，繼續突進。

按上述之意義，其各軍之配備如下：

在右翼者 奧匈第三軍，位于格里波 Grupa 之東南，

在中央者 德第十一軍，位于格里波—查克里齊，

在左翼者 奧匈第四軍，位于查克里齊—維塞爾河。

奧匈軍總指揮爲弗勒得里大公，在此次戰事中，與馬克生軍同在一處，協同作戰，以收指揮靈捷之效。



五月一日午後，聯盟軍砲兵，以壓倒一切之力量，完全出乎敵人意料之外，向預先選定之突破正面，開始射擊，一切準備，均十分周到而隱秘。時值春日融和，春風微漾，在如斯良晨美景之下，戰士之興趣，特加濃郁，計畫之進行，亦特爲順利。飛行隊對於搜索勤務，工作甚爲得力。

五月一日至二日夜間，最前線步兵，進入衝鋒準備陣地，甚爲迅速，故于五月二日午前十時，砲兵及迫擊砲再行射擊四小時之後，即可開始衝鋒。俄軍對於聯盟軍之猛烈衝突，無支撐之力。五月二日傍晚，其最前方陣地，在塞可窪 *Sokolwa* — 哥里才 — 斯塔錯卡正面，已經被突破十六公里寬之裂口，且被德軍掠奪四公里深之地區。開戰之第一日，被聯盟軍俘虜之士兵，已達一萬七千餘人。俄軍在多數地點，并未有可稱之抵抗，至于與攻擊軍肉薄之事，尤屬絕無僅有，大抵一見敵軍突進，立即棄甲曳兵而走。因聯盟軍之突進，過于迅速，砲兵火力過于猛烈，以致俄軍未能及時招致充

分之增援部隊，以阻止聯盟軍之突貫。

五月三日，向俄軍第二陣地繼續突擊。俄軍因受二日之影響，尚未恢復士氣，故甫與聯盟軍交鋒，立即後退。戰事開始後之第二日，聯盟軍占領哥里才東南方之高地，及斯才齊 *Szerzyz* 西方，吐可 *Tuclov* 東方之地區，直至比茲 *Bies* 西方之威爾查克山 *Witank* 附近，方遭遇俄軍之頑強抵抗，故聯盟軍雖明知該山最關重要，仍未能于是日占領之。

俄軍于迭敗之餘，最後亦思背城借一，于五月四日夜間，集中大兵，經過威斯洛卡，企圖在威爾查克山附近反攻。但因其兵力已經疲弊，其內部意志已經渙散，聯盟軍乘勝進攻，繼續發揮砲兵之威力，輔助步兵進攻，故俄軍迄未能阻止之。于是第二陣地之殘部，及第三第四陣地之全部，均于五月四日失守。四日傍晚，馬克生軍之右翼，已至威斯洛卡河畔，擬于五日渡河，突破河川對岸之俄軍陣地。五日清晨，據飛機隊報告，俄軍全部

已經退走，其後衛部隊亦已離開威斯洛卡河附近地區，現在雅斯洛—錯斯推克以東，向東方及東北方急行。俄軍已完全斷絕繼續抵抗之念，因彼等之軍隊，已經十分震動，不復有挽回局勢之可能，增援之軍，亦受敗軍之影響，捲入潰逃之漩渦中。聯盟軍立即渡過威斯洛卡河，六日傍晚，馬克生已在錯斯推克之南北兩方，佔領威斯洛卡河對岸之高地。與馬克生軍右翼對峙之俄軍，因在杜克拉山徑烏所克山徑魯泊可山徑等處，受聯盟軍壓迫，亦均退却。厄米奚軍團，經過困難地形，緊急行進，已在杜克拉附近，到達敵軍之後背。

五月九日，挪可底米所指揮之俄軍，已經完全失敗，無可救藥矣。此敗軍之將，決心退至沙河之後方，以才米爾要塞，及沙河下遊諸橋頭堡，例如挪底洛 Radymno 牙羅斯老西尼窪 Sionawa 等處爲依托，且以威斯洛克與沙河之會流爲屏蔽，希望與敵人支持。然因彼之軍隊，在塔爾洛—哥里才諸戰役

中，損失至二十五萬人以上，其中被俘者一十五萬二千，喪失火砲一百六十尊，機關槍四百挺，己同驚弓之鳥，再無繼續抵抗之能力矣。俄軍雖不顧軍隊之損失與疲勞，由各處調集增援部隊，然聯盟軍之威猛力量，凌厲無前，德奧軍之指揮精密，無懈可擊，隨時隨地，將俄軍之各次反攻，一一擊破。俄軍中央，係取純粹守勢，其兩翼則仍欲轉取攻勢。在沙河下游，屢次向前突進，在挪底洛及牙羅斯老等處，則固守諸橋頭堡。在沙波爾附近，及卡拔推地區，均屢次企圖施行活潑之攻擊。以上諸戰，延至五月二十日，方告結局。沙河及威斯洛克之諸渡河點，均被德軍佔領，卡拔推附近之俄軍陣地，亦被擊破。牙羅斯老，于五月十五日，被普魯士禁衛軍及奧匈第六軍團攻陷。五月二十三日，聯盟軍將挪底洛及西尼窪附近之敵人，亦驅過沙河下游，在該處俘敵軍九千人。于是聯盟軍之陣勢，遂在米爾之西方，成一大弓形，包圍該要塞，決戰之期，此時已告成熟矣。

當馬克生由北—東—東南二方包圍才米爾之時，約瑟夫之軍，在沙河下遊亦佔領若干地區。波悅費之軍，由卡拔推向東北方前進，以沙波爾爲目標。賓厄木里之軍，在波悅費軍之右，其前進方向相同。更向東方，則有里西根軍向斯可呂<sup>So. 1</sup>。吐爾卡之線前進。互全線上，均迅速追擊敵軍。五月十五日，已將俄軍由山地中逐出，向斯特里—沙波爾緊急退却。若彼等并此線而不能守，則將被迫至尼斯特河，倫貝爾將由東南方被德奧軍壓迫。爲挽回此等危險局勢起見，衣窪洛將軍特指揮強大之生力軍，向位于尼斯特河下遊—可洛美亞附近之弗拉巴梯軍，開始攻擊運動。企圖于擊退弗拉巴梯軍之後，再行攻擊由卡拔推出動之里西根軍，直薄其右翼。德軍爲應付該項計畫，遂命里西根軍向東方旋迴，以突擊衣窪洛軍之西翼。不料此項運動，竟未能實行，因此時俄軍另以增援之生力部隊，新組一軍，由倫貝爾以東之地，經過尼斯特河前進，在斯特里之西南方，佔領大弓形

之堅固陣地，壓迫里西根軍之北翼也。里西根將軍遂決向斯特里突破，于五月十七日開始攻擊。因俄軍陣地頗爲堅固，德軍初次進攻，竟未能成功，遂決心施行正規之攻擊，于五月二十六日，以砲兵開始準備射擊。俄軍繼續增援，由二十七日至三十日，屢次施行激烈之反攻，對於德軍右翼，在波呂錯（Polzow）附近，尤爲猛烈，欲截斷德軍之連絡。里西根將軍，爲應付俄軍之攻擊計，遂于五月三十一日，再接再厲，在斯特里附近猛攻敵軍，將敵軍陣地，席捲而空之。里西根此次在極困難之情況中，能獲得偉大之勝利，誠不可多得者。俄軍敗北之後，遂退過尼斯特河。里西根軍，既擊潰當前之敵，爾後即可自由行動，或加入弗拉巴梯軍之戰事，以援助之，或追俄軍之蹤跡，渡過尼斯特河，向命貝爾直進，均無所不可也。

當以上之戰事，正在進行中，馬克生軍須奪取俄軍在命貝爾以西之最後支撐點——才米爾要塞。俄軍佔領該要塞時，已經與匈軍守兵澈底破壞，重要

工事，大部均經炸毀。俄軍于奪得該要塞之後，努力從事修復，增加水泥工程，建築極堅固之防禦線，以連絡各個堡壘，故該要塞遂具有極高之抵抗能力。各個堡壘，其中較大者一十九座，距離城市約六公里，全部幅員約五十公里。馬克生選定北正面爲突破點，先以德國之極重火炮從事第一步攻擊準備。砲火之効力，異常偉大，于短時間之內，震動防禦者之意志，使其不得不自甘屈服。五月三十一日，攻陷堡壘三座，攻擊部隊之中，尤以巴燕軍最爲得力。六月二日，又攻下二堡，其他不甚重要之堡壘，多有自行投降者。六月三日，全要塞均落于德軍手中。

德軍既在斯特里大勝俄軍，又攻下才米爾要塞；于是俄軍全部陣線，均不能支持，向命貝爾步步退却，期在該處阻拒馬克生軍，且向波蘭（在布格及維塞爾之間）及窪爾尼掩護本軍之連絡。命貝爾爲加立清之首城，對於南方，奎特尼斯特河畔之強固陣線爲屏藩。

德軍雖已突破杜拉耶克，恢復才米爾，其勝利之經過，誠異常光榮，然兩者相併，尙未能收決戰之効。因俄軍且戰且退，若欲深入其腹地，則途程過于窳遠，故德軍爲顧慮本軍之後方連絡計，不能儘力追擊之。然此二次勝利，不可謂之不偉大。自此以後，方足以證明俄軍之要塞綫，不能阻止聯盟軍之正面攻擊。聯盟軍因具有優越之戰術，高尙之意志，堅決之攻擊精神，故能獲得勝利。其所貢獻之犧牲，與其所獲得之成果相比較，不可謂爲巨大。若一顧及俄國所受之異常的損失，則聯盟軍所受者更屬渺小。聯盟軍之所以得有如此結果者，一則由于優秀之砲兵，能完成確實充分之攻擊準備，再則由于工兵技術之熟練，及一切工業器具之精良，而尤關重要者，則爲其攻擊步兵之精銳，既熟習巧妙之攻擊方式，又富于雄猛之攻擊精神。證以此次攻擊之經驗，更可得一教訓，凡欲突破敵陣者，必須在其第一次衝鋒之際，能貫入敵陣地之腹部，突破廣而且深之裂隙，方能收



其效果，否則徒勞而無功，英法軍在西戰場屢次試行突破，均未有若何之成績，正因上述之弊病，與聯盟軍在東戰場之情形，正可遙相對映也。

俄軍在東戰場之失敗，固爲協約軍之不幸，但亦有相當之利益，蓋經過此役之後，西方戰場之協約軍，已經澈底覺悟，深知欲仰賴俄軍之勝利，以遙援西方戰場之戰局，殆爲絕不可能之夢想，若不甘心坐視戰事失敗，則必須賴自身之努力而後可。法蘭西對於戰事有切膚之痛，其因此次經驗而更加努力，固不待言，即英國亦洞察此中情況，竭力整軍經武，擴充軍力，悉數運輸歐洲大陸助戰，用能逐漸鞏固在法國之戰線，與德軍支持數年，卒獲良好結果。由此觀之，俄國在東戰場之失敗，不啻爲英法等國之警鐘，適足以喚醒其從前依賴俄國之迷夢，俗語有云，禍者福之基，其此之謂乎！

自哥里才—塔爾洛戰役之後，意大利國不久即加入戰團，實行背叛舊友之

政策，故奧匈軍不得不抽調相當之兵力，供防範意國之用，因而其實力益形薄弱。

聯盟軍佔領才米爾要塞之後，俄軍爲掩護命貝爾起見，沿沙河下遊，以至尼斯特河，駐有重兵，故此時聯盟軍最高指揮部之惟一急務，必須在加立青境內擊潰該項俄軍。遂特行指定與匈第四軍之右翼，馬克牛軍及奧匈第二軍負擔此項任務。于六月十二日，進入攻擊出發陣地。奧匈第四軍，當制壓俄軍之右翼，馬克牛軍，由才米爾—牙羅斯老正面出動，須突破錯爾起—馬吉羅 *Magierow*—挪窪魯斯克 *Rawruska* 之俄軍正面，與匈第二軍，須攻擊格羅羅得克陣地，（即沿維勒斯齊卡河 *Wreszka*，在可馬洛 *Komaruo*—格羅得克—雅洛 *Yanow* 之陣地。）

俄軍已經以第三軍之一部及第八軍，前後重迭，佈置三遺之連亘陣地。其主要防禦線，由西向東稱之，約略如左。第一線沿魯巴錯卡 *Luboczowka* 斯克

洛 Selo 威茲尼 Wiznia 諸河兩岸之森林，第二線由馬吉羅附近之高地，沿格羅得克附近之諸湖泊，最後則爲挪達魯斯克—錯爾起—命貝爾—尼斯特之線。以上之陣地中間，森林—村落—水流—高地—湖沼等，縱錯羅列，極不便于展望，故防禦者利用之，易于逐段抵抗，攻擊者遇之，難于連絡進攻。俄軍之諸軍團，均經休息整理，且已經補充兵力，宜可以一戰，但未幾何時，其砲兵卽感覺彈藥缺乏。

此次之攻擊方法，與對於哥里才—塔爾洛之突破相同，先以砲兵施行猛烈之準備射擊，六月十二日午前，第十一軍在全線上開始攻擊運動，約四十公里寬之正面，使用六個軍團之兵力。逐日攻擊進步，俄軍雖頑強抵抗，且陸續增加生力軍，而陣地仍節節失守。六月十六日，俄軍核心點魯巴錯 Lubacow 被第十軍團佔領。禁衛軍團及第四十三預備師，于是日由魯巴錯 東南，前進至尼米羅 Nimiro。六月十八日，諸攻擊部隊，進至俄軍第二

陣地之前方，于十九日開始突破

各軍之任務分配，約如下述。

1、賓厄木里軍 攻擊格羅得克地段，佔領俞貝爾，將俄軍向東及東南方驅逐，向尼斯特河北岸前進，席捲該處之俄軍陣地。

2、第十一軍 以其主力，在馬答 Maïjan—烏里可塞勒起 Dlioko Seredkiewy 之間，向錯爾起—馬吉羅突破。同時以左翼羣（指揮官厄米奚，兵力兩個軍團及一個騎兵師），向挪薩魯斯克掩護。

3、約瑟夫軍 沿塔呂河 Tanev 壓迫俄軍陣地，且掩護突擊軍之北翼。

各軍之攻擊，進行均甚順利。正午時，第二十二軍團，佔領馬吉羅西北之高地，禁衛軍團佔領馬吉羅本身，四十一軍團則在馬答附近突破敵軍。緊接第四十一軍團之右方，為賓厄木里軍之左方軍團（貝斯起敦軍團），于

德國皇帝親臨之下，在雅洛附近，渡過維勒斯齊卡河之上遊，遂即席捲俄軍之格羅得克陣地。

此次戰役之勝負，轉瞬之間，即已解決。俄軍毫無抗拒，放棄俞貝爾諸堡壘，惟以後衛部隊，與德軍稍稍接戰，以掩護退却。二十二日午後，賓厄木里軍之一部，佔領俞貝爾，人民安堵，地方物質均未受巨大損失。追擊之責，由奧匈第二軍向東，第十一軍向北，經挪窪魯斯克之兩側，奧匈第四軍經過塔呂，緊躡俄軍之足跟。

俄國方面，迭次敗退之後，乃強自慰藉。宣言聯盟軍雖傾全國之兵，大舉攻擊俄軍，而戰績殊屬有限，在杜拉耶克河畔，在才米爾附近，在俞貝爾附近，均未能包圍俄軍，未能殲滅俄軍。對於以上諸役，俄軍之退却，不僅不足爲辱，而且足爲指揮巧妙之證例。俄軍之在此處，恰與千九百十四年十二月洛茲附近之役相同，敵人雖周密佈置，企圖包圍俄軍，而俄軍卒

能逃脫之。

俄軍在此次世界大戰期內，棄甲曳兵之事，固不止一次，命貝爾之役，不過其中之一耳。彼既自以爲能適時避免決戰，足以表示其退却之技術。究竟此等見解，是否正確，吾人亦不願作無益之爭論。然若吾人稍加考慮，試觀俄國政府，對於命貝爾所抱之政治上的價值，對於該首城之佔有，在國民思想上有若何之影響，吾人即能知命貝爾之喪失，其關係實非淺鮮也。吾人更須考量，俄軍由命貝爾退出，其狀況究竟何若乎？俄軍雖達到退却之目的，而在六月間被德軍及奧匈軍俘虜者，在二十萬人以上，其他損失，亦與此相當。考察俄軍退却時之狀態，其情況實至爲惡劣，志氣沮喪，裝械遺棄，若無較長時間之休息，無充分之補充，則其戰鬥力實已等于烏有。謂余不信，爾後之事實自能證明之。

俄軍大木營，爲協助君士但丁堡之攻擊起見，曾在貝撒那比 *Bezarab* 組織

十五萬人之新軍。及至五月之末，俄軍在加立青之形勢，漸次惡化，俄軍大本營，即以爲有調該軍前來增援之必要。欲利用該軍之生力部隊，協助在中部加立青作戰之俄軍，解除其目前之危迫，且奪回布可威拉地區。更欲藉該軍之加入，對於聯盟軍東翼，加以壓迫，在加立青戰場內，援助被壓迫之俄軍側翼。

因俄軍之上項企圖，遂發生激戰。弗拉巴梯軍被優勢俄軍壓迫，經過尼斯特河向扑魯特退却。且沿扑魯特河，由拉窩爾拉 (R. A. WOLFE) 經過可洛美亞，及才洛威茲之北，至羅馬尼亞邊境，佔領陣地。六月初間，俄軍向該陣地猛烈進攻。奧匈軍努力反攻，在若干地點突出扑魯特河，迫俄軍退過尼斯特河。六月十三日，俄軍放棄布可威拉，退回尼斯特河北岸，僅在才洛威茲之東北，佔據窄狹之邊地。

聯盟軍佔領貝爾之後，毫不休息，利用此時機，緊跟敗敵之後，向南波

蘭前進。薩爾失所統之部隊，在維塞爾河左岸，向衣窪哥羅得前進，七月二日，到達斯耶洛 *Stieno*。——衣爾查 *Liza* 之線。薩爾失之右方，爲奧匈第一軍，同時到達維塞爾河畔之沙多米 *Sandomir*。在維塞爾之右岸，約瑟夫及馬克生軍，于七月二日，到達吐洛賓——克拉斯尼克——約塞弗 *Yosefov* 之線，以魯布里爲公共行進目標。里西根軍，向傲木斯退——可雲前進。在布格河流域，所卡爾之南及其附近，以及沿刺洛塔里拔 *Zora Liza* 至尼斯特河，亦配備軍力，以掩護里西根軍之右方。俄軍受聯盟軍之壓迫，在北——東北——西北三方，均向後退走，惟在刺洛塔里拔流域，及尼斯特河沿岸，由該河口起，至國境上之可亭 *Choin* 止，尙能堅持不動。因聯盟軍本無意于越過布格刺洛塔里拔及尼斯特河下遊，以佔領土地也。

吾人綜觀千九百十五年七月第一週最後數日之俄軍形勢，即可知在命貝爾被擊敗之俄軍主力，已向波蘭南部之洛答窪 *W. Loda wa*——衣窪哥羅得退却，期



掩護瓦薩及布勒里托斯克間之連絡。其餘部隊，向東北方之拉里米窪里斯  
克 Wladimir Wolynsk — 可維耳 Kowal 退却，少數之零星部隊，向布洛里 — 塔  
洛波爾退却，僅能在布格及刺洛塔里拔之東方，據守加立青境內之一狹小  
地帶。

與上述之俄軍配備相對抗，聯盟軍之主力，在布格上遊及維塞爾之間，則  
向北方之布勒里托斯克 — 西得呂 Siedlec — 衣窪哥羅得前進，在東正面則取  
待機之姿勢。

自千九百十四年十二月以來，俄軍在瓦薩以西，沿批里卡拉 初爾拉諸河  
，駐有重兵。茲因聯盟軍向衣窪哥羅得運動，故該項俄軍大感壓迫。若馬  
克生軍及其隣接部隊，在瓦薩及布格河之中間，向北方猛烈前進，且突破  
布勒里托斯克 — 瓦薩之線，則以瓦薩為依託之俄中央軍，連絡將被斷絕，  
全部將被俘虜，固屬毫無疑義也。


千九百十五年七月初間，俄軍所必遭之厄運，已經十分迫近。蓋因此時德軍由北面而來，德奧聯軍由南方而來，均以布勒里托斯克—比洛斯托克爲目標，向前突進，欲使在波蘭中部之俄軍，與俄國內地斷絕交通也。德軍深入苦蘭得之內部，控制通米陶之道路，及經過羅悉尼—余里至東方之交通。德軍及奧匈軍，由南方向波蘭前進。于是俄軍大本營，在開戰後一年之末，即遭遇許多之重大問題。彼等之攻擊，已經失敗，其軍隊于徒然犧牲百餘萬人之後，不得不改取守勢，甚至在瓦薩附近或其東方，有被包圍之虞。倫敦及巴黎方面，本希望俄軍能爲西方戰場之助，今則反須求援于西方戰場。英法兩軍，雖然以響應俄軍，遙爲聲援之目的，欲于五月間在亞拉斯以北，施行大規模之攻擊，但主攻擊延至九月方能實現。在亞拉斯及坎拔呂附近，雖曾經猛烈進攻。但自時間上言之，西戰場之進攻，未能與東戰場同時並舉，故不能解救東戰場之危機。

英法軍雖未能及時協助俄軍，而意大利則突於五月間加入對奧匈作戰之團體，使中歐諸邦，頓行感覺局勢之惡化。從此以後，奧匈國勢不得不將其兵力，分配東南二正面，分頭應敵，兵分則力薄，德軍及奧匈軍之作戰，亦因而更爲困難矣。

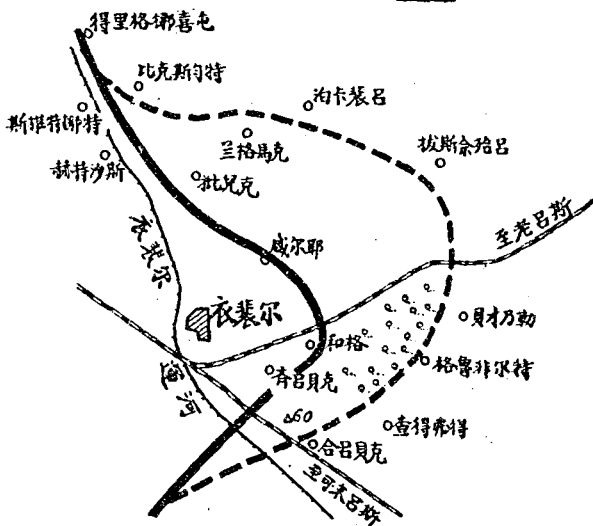
## 第六節 千九百十五年五月洛勒托之戰

附圖第一 要圖十八 十九 二十一 二十二

附註  
弗拉得爾  
正面，即  
衣斐爾一  
帶近海岸  
之陣地。

弗拉得爾正面，至千九百十五年四月中旬止，除砲戰及偵察戰外，并未有重大戰事。英法軍雖曾經攻擊里格挪喜屯 *Drie Craeten* 及比克斯勻特附近諸渡河點；欲渡過運河及衣塞爾；均未能進展。比克斯勻特之南，于千九百十五年四月下半月，發生大戰。德軍在衣斐爾周圍，經過蘭格馬克—拔斯余殆呂—貝才乃勒—合呂貝克之陣地，形同圓圈，因逐步進展，故逐漸縮小。五六月間，將正面經過批兒克 *Pilcken*—威爾耶 *Wiatje* 向前推進，于七月三十日佔領和格 *Hooze*，及齊呂貝克 *Zillbeke* 以南之60山頂。八月九日，英軍欲恢復和格及  山頂周圍之地區。但雖得法軍及比利時軍之援助，仍未能達到目的。（參觀第十八圖）

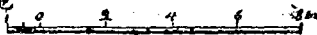
要圖第十八 1915年衣裴尔之戰



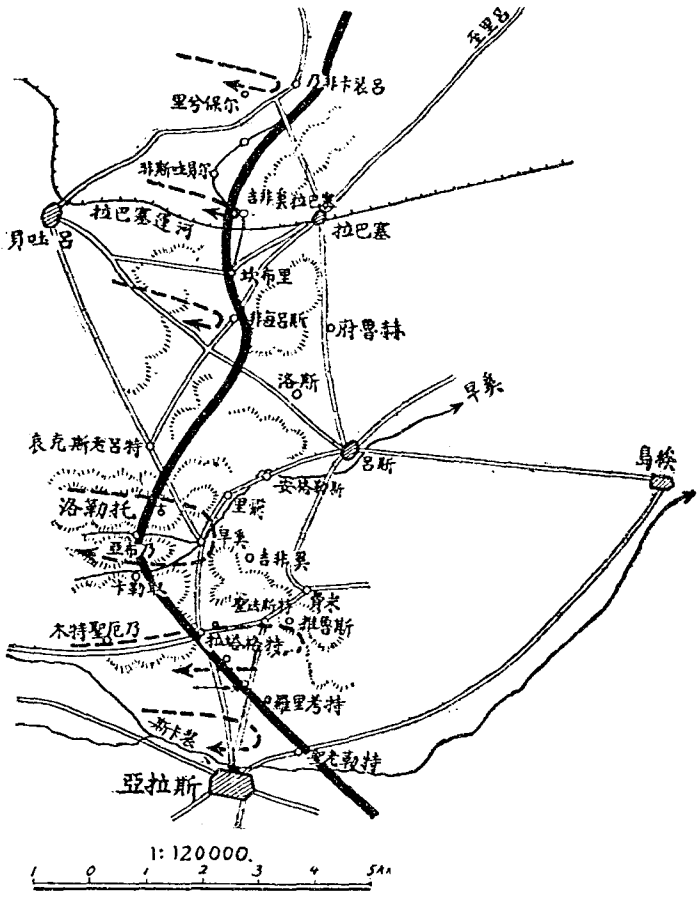
說明

----- 1915年初之德軍陣地  
 ————— 1915年末之德軍陣地

1:200 000.

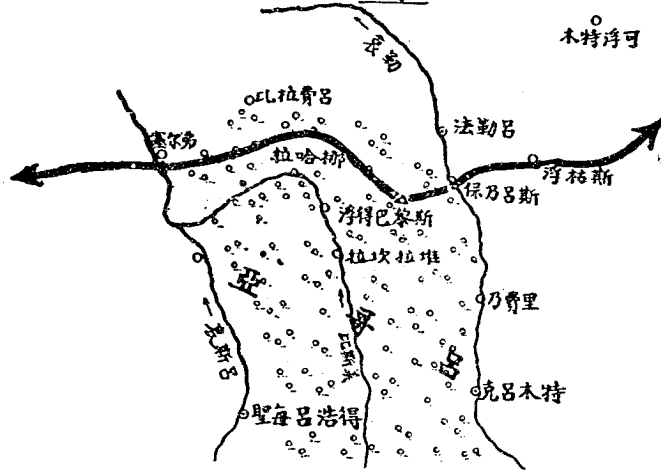


要圖第十九 1915年九月·洛勒托之戰



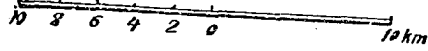
—— 德軍陣線  
 - - - - - 1915年九月九日至十五日英法軍之攻

要圖第二十 亞哥呂

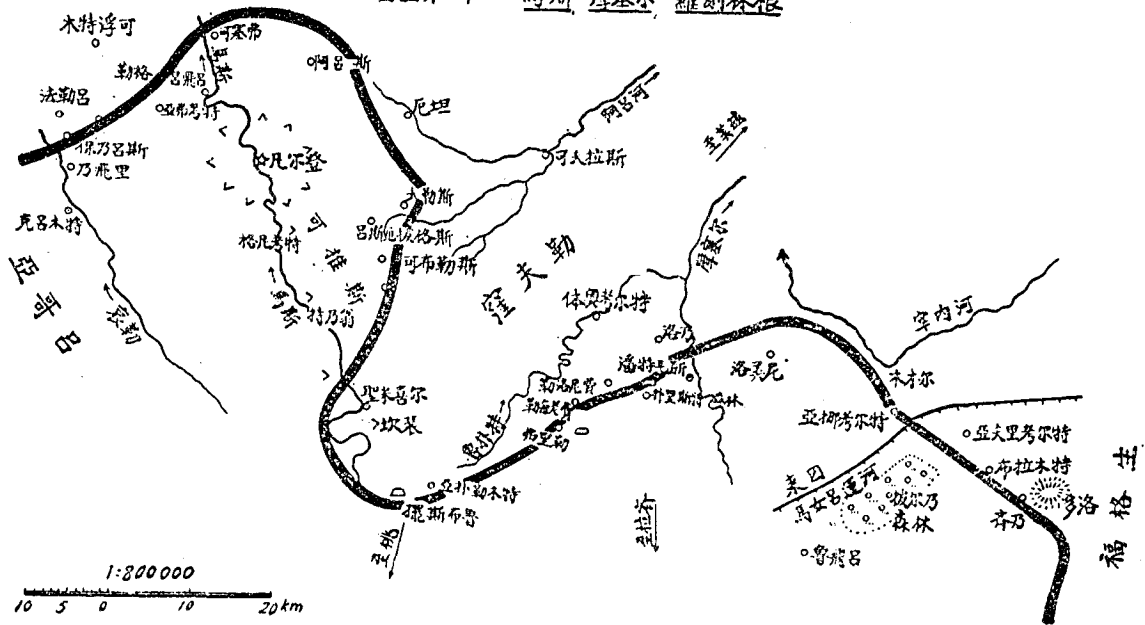


1915年七月以俄德軍戰開障地

1:350000



要圖第二十一 馬斯—摩塞爾—羅測林根



自1915年八月至1916年二月，德軍之進線  
(在攻克凡尔登東面及北面之前)





附註  
聖厄乃及  
每西呂斯  
之位置，  
參閱第十  
一圖。

由衣斐爾以南，在聖厄乃附近及每西呂斯，德軍陣地向西方突出，包圍里呂之西面，在法國北部之德軍，以里呂為中心點。在亞美體勒斯之東北，渡過里斯河，摩亞拉斯之東方而過。兩軍在該處相距極近，以致時常接觸，在乃非卡斐呂—吉非奚拉巴塞—每西呂斯—亞布乃—卡勒取—聖法斯特—羅里考特等處附近，發生不斷之戰事，就中Loos高地及亞布乃東北之洛勒搖教堂附近，尤為激戰之焦點。（參觀第十九圖）

法軍自坎拔呂冬戰，突破德軍陣地之企圖，未能如願以償，霞飛將軍于五月初間，又開始再度之大攻擊，欲在斯卡斐及里斯之間，經過烏挨（Donai）里呂正面，向比利時突進，且牽制德軍，使其不能向東戰場運送兵力，藉此以減輕俄軍之困苦。（第十九圖）

霞飛對於此役，在二十五公里寬之正面，集中十二個軍團之兵力，且企圖以大規模之炮兵射擊，為衝鋒之準備。五月五日開始射擊，九日拂曉之前

，開始步兵攻擊。在拉巴塞運河之北，英軍由乃非卡裴呂—吉非奚拉巴塞，及非每呂斯等處、猛力進攻。法軍則在英軍之南，以主力向洛斯洛勒托教堂亞布乃卡勒取聖法斯特等處進攻。德軍對於英軍，毫未讓步，但在法軍之前，不得不放棄洛勒托教堂亞布乃卡勒取聖法斯特等處。德軍將其陣地，退至早奚—推魯斯 *Thelus* 之線，於是法軍自以為攻擊運動之開始，已經獲得勝利之基礎。但五月十日，德軍已徵集相當兵力，由早奚—費米 *Vimy* 之正面出擊，奪回數日前之失地。洛勒托教堂—亞布乃卡勒取—聖法斯特之陣地，仍在德軍手中。於是勒洛托之戰，勝利仍在德方。

自五月十五日以後，英法軍之攻擊力，已經萎化。雖延至六月初間，猶在若干地點，企圖嘗試，然其抱有偉大希望之大舉突破，已經正式失敗。法軍僅在洛勒托高地以西，得有窄狹之地區，即已筋疲力竭，知難而退，回復陣地戰之原狀，暫時放棄攻擊企圖。所謂霞飛之五月攻擊，在其發動之

初，即困于德軍之反攻，受重大之損失而失敗。德軍在此役，力抗優勢之敵軍，渡過極困難之環境，不僅固守陣地，而且時時反攻，其所表現之戰鬥力量，誠甚為偉大也。

附註  
參閱第二  
十圖。

斯卡斐河（亞拉斯以南）至哀斯呂河（宰所附近）間之陣地，及坎拔呂陣地，千九百十五年夏間，均甚沉寂。亞哥呂境內則頗為活動。德第五軍于六月二十日，突然進攻，佔領拉哈挪（La Harpe）附近之高地森林。六月二十八及二十九日，七月二日，德軍均有進步，七月十三及十四日，進至保乃呂斯（Bourreilles）西南方之385高地。法軍在以上諸地，頑強抵抗，損失至少一萬七千人。因保乃呂斯為凡爾登與法國內地交通之重要地點，故法軍必以死力守之。自上述之激戰後，直至千九百十五年秋間，亞哥呂正面又甚為沉靜，惟間有小規模之近戰，及迫擊砲砲兵之射擊，在交通困難之地區內，稍破岑寂之空氣耳。法軍布設深闊之鐵絲網，及堅固之障礙物，以阻止

德軍之大舉攻擊。

法軍堅守凡爾登，且德軍僅包圍其東北正面，其西方及西南方，則依然開放，仍能與法軍連絡。其守兵謀在馬斯谷出擊，且以凡爾登上遊，馬斯河畔之特乃翁 Troyon 及格尼考特 Genicourt 諸閉鎖堡為犄角，欲向窪夫勒平原出擊。尤其在可布勒斯 Combrès — 厄坦之線，戰鬪更為激烈。由六月二十七日 至七月五日，法軍之攻擊，在里斯厄拔格斯 Les Eparges 附近被擊退。

附註  
參閱第二  
十一圖。

德軍在馬斯河及摩塞爾河間之堅固陣地，與可推斯 Catus Torraunes 高地之東傾斜面平行，在聖米喜爾附近，伸過馬斯河西岸，頗佔地勢上之形勝。在聖米喜爾附近之坎裴 Carpi 閉鎖堡，已被德軍佔領，而聖米喜爾上下遊之閉鎖堡，則尚在法軍手中。故聖米喜爾伸入敵軍陣地，形成突出角，法軍或由凡爾登，或山桃及西方來攻，均可利用聖米喜爾以擊退之。

自體與考爾特 Thiaucourt 上遊之魯扑特 Rept 川谷被德軍佔領之後，德軍陣線

自聖米喜爾之南，由馬斯河起，向東行，至摩塞爾河畔之潘特毛所下遊。千九百十五年四月初，法軍對此陣地，由凡爾登及桃，以重兵來攻。由凡爾登攻擊可布勒斯—厄坦之線，由摩塞爾上遊攻擊亞扑勒木特高地，擺斯布魯 *Bois Brule*。小森林成爲戰爭之焦點。由此更向東方，法軍經森林地區，沿摩塞爾向美茲進攻，欲在凡爾登以東，由後方包圍德軍陣地。遂在弗里勒勒每老費 *Remorville*，勒格尼費 *Regnieville*，洛乃 *Norroy* 等處，及諸地間之小森林，發生激戰，尤以弗里勒以東之樹林，及潘特毛所附近之扑里斯特森林，更爲激烈。自此次攻擊失敗之後，在馬斯及摩塞爾之間，亦成爲陣地戰，但法軍仍屢次活動，意圖進攻，德軍則隨時相機反攻。

附註  
本段參觀  
美茲之南，由摩塞爾經過德屬羅測林根，至福格生，自千九百十五年初，雙方陣線大略如下。在摩塞爾及宰內河之間，由拉齊之東北，經過洛美尼之東北，*Noinville* 向東南行，在法國境內，沿宰內河，及河南之高地，經

第二十一  
及第二十一  
二圖。

過木才爾 *Moncel* — 亞挪考爾特 *Arnacourt* 及亞夫里考爾特 *Avicourt* 之西方，至齊乃止。在此陣線上，以拔爾乃 *Paroy* 森林為戰場，雙方均欲爭奪之。

在福格生之西北傾斜面，如布拉木特，巴多費呂 *Badonviller* 才呂斯 *Celles* 塞洛呂斯 *Senonas* 等處附近，及沙耳—馬起奚以西之山谷內，如魯塞 *Luise* 威塞巴哈 *Wissenbach* 等處，德軍均欲向前方佔領敵之土地。但敵軍抗戰甚烈，遂亦形成繁累而勝負不決之陣地戰，且多係坑道戰。

在福格生之中部，法軍向山脊推進，且欲佔據赴馬起奚可馬棉浩生亞特起奚等處之山谷。德軍以一部兵力，經過布乃時谷 *Brenschaal*，進至山脊之彼面，抵抗法軍之攻擊企圖。在非兮特谷 *Becht* 上部之棉斯特附近，如里格可夫 *Lingkopf* 史挪茲貝呂 *Schirzmannels* 等處，以及溯谷而上之諸村鎮，如末才挪耳所得爾拉哈 *Sogderman* 等處，亦曾經激戰。

千九百十五年由三月至五月，福格生之前山，在格布歪呂及塔恩之間，曾

往返激戰。自二月十九日起，迭次擊退法軍，直至大貝爾歇 *Grossen Belchen* 之山羣，于是棉浩生遂不復受敵軍攻擊，對於南部厄爾薩斯，敵軍遂永無侵入之機會。

在此戰場之最南部，法軍堅守吐爾谷 *Tier* 之上部，及多呂 *Doll* 拉爾格 *Lars* 等處。

在以上諸戰役中，未判明勝負。雖有時亦有甚活潑之戰事，而福格生自始至終，僅爲不甚重要之副戰場。

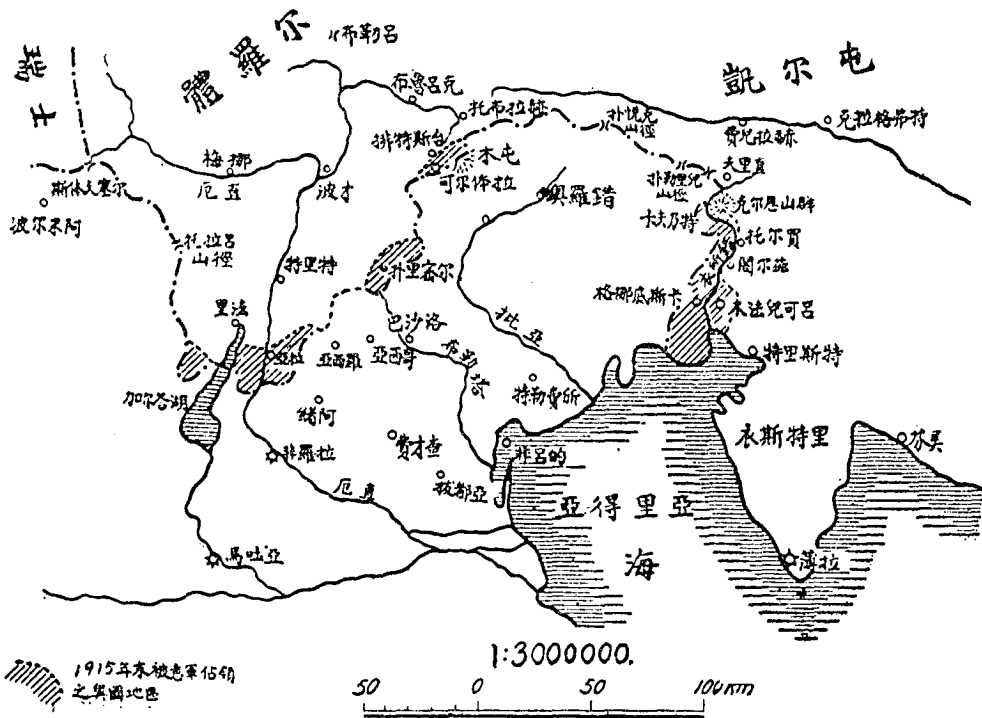


## 第七節 意大利之參戰

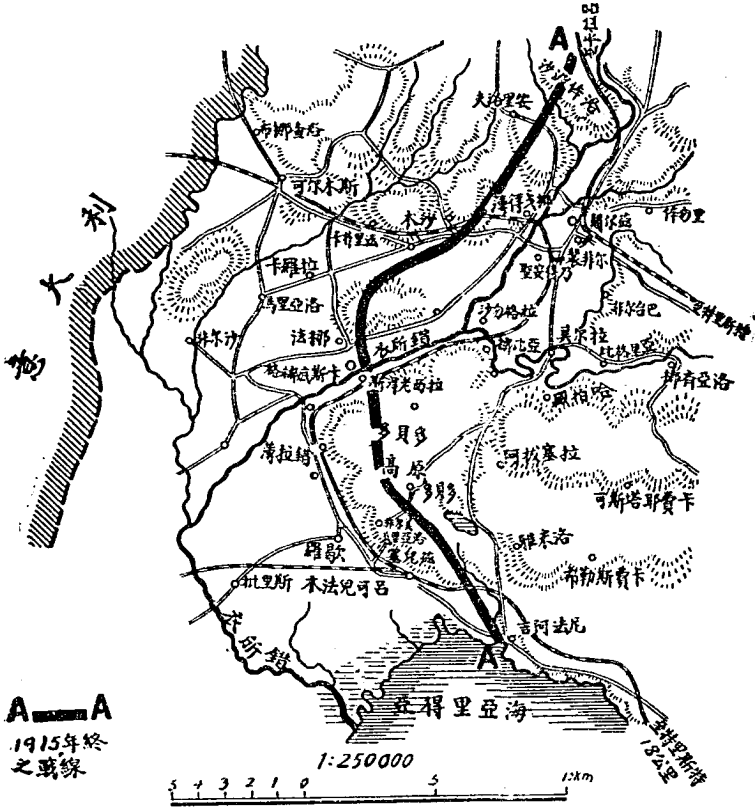
要圖二十三 二十四 二十五

意大利于遲疑不定，反復談判之後，于一九一五年五月二十三日，決心加入協約國方面，對奧匈國宣戰。對德國宣戰，遲至一九一六年夏間，方見諸事實，其時戰局之形勢，已漸次有利于協約國。意大利與英法等國之關係，最初亦不甚密切，意大利之加入作戰，完全爲其單獨之目的，對于巴爾幹半島，並不願爲英法等國有所盡力。自經濟方面言之，意大利因煤炭缺乏，頗感痛苦，一經宣戰之後，即不能自德國輸入，與英國雖能交通，然價值太昂，且甚爲困難。意大利自近三十年來，其經濟之勃興，政治地位之保存，均仰賴其同盟國，乃一遇時局危迫，即行背棄信義，落井下石，此等不忠實之行爲，求之歷史上實爲罕見。意大利之藉爲口實者，

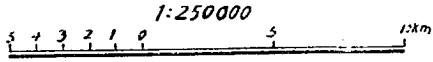
要圖第二十三 意大利戰場



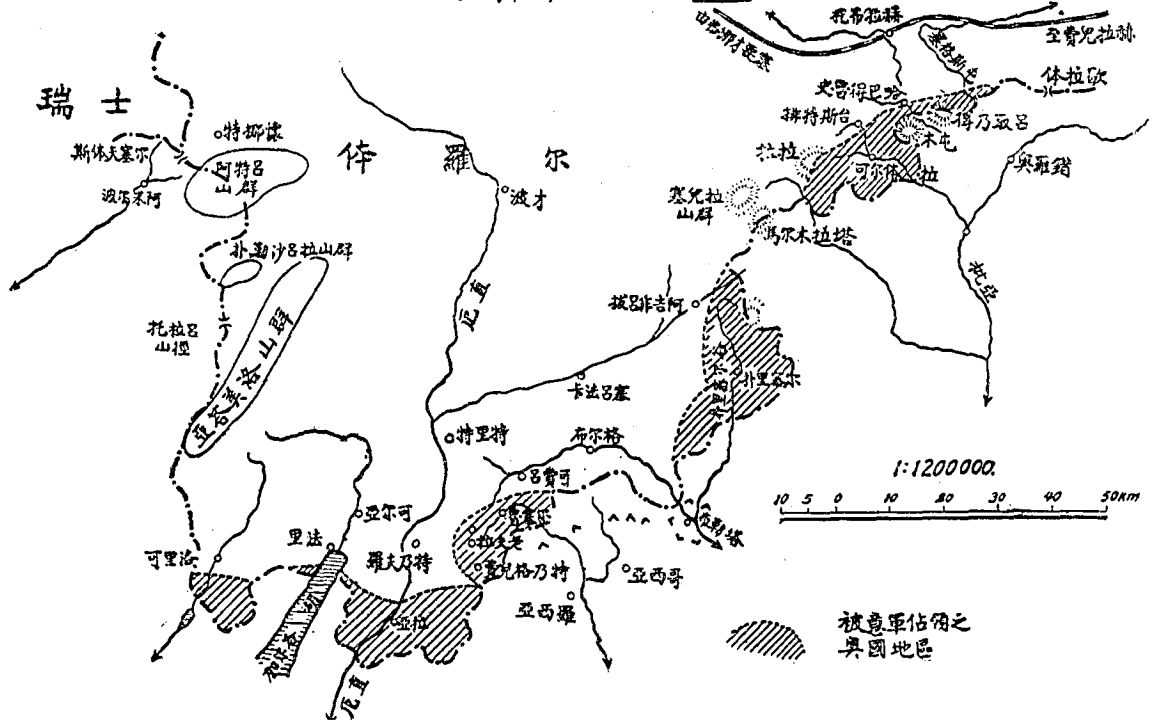
要圖第二十四 1915年之索斯錯及卡爾斯特



A—A  
1915年終  
之戰線



要圖第二十五 1915年之俄羅斯



附註  
特勒托及  
卡爾斯特  
之位置，  
在本書及  
附圖上不  
能確定，  
且因時間  
及圖書關  
係，亦未  
克由他書

不過謂三國同盟，僅在防禦戰時，負有互相武力援助之義務，若係攻擊他國，則不發生効力，今奧匈向塞爾維亞及俄國宣戰，故意大利不必受其束縛云，奧匈爲滿足意大利之要求起見，原擬將南體羅爾 *Sudrol* 之意大利語言區域，特勒托 *Trento* 及衣所錯河 *Jsonka* 沿岸之若干地方，讓與意國。不料意大利之慾望過大，奧匈如欲允許之，必須侮辱本國之尊榮，危害本國之生存。自戰事爆發之初，意大利之舉動，對於中歐諸邦，即十分冷淡，以致法國敢于撤回其阿爾卑山之防守部隊，用以對吾人作戰。然德國外交家，對於意大利之真實態度，未能及早察覺，其影響于戰事與國家，實非淺鮮。意大利之加入戰爭，爲中歐諸邦之大打擊，因彼既加入作戰，協約國方面頓時增加多數軍隊，而且迫使奧匈國不得不分割其半數以上之兵力，供對付意大利之用。千九百十五年秋間，意大利在前線之軍隊，已有十萬人之衆。

考證說明，至為倒悞，亟盼閱者諸君，不吝賜教，以便再版時補入。

奧匈國對意大利作戰之軍隊，以維根大公爵為總指揮。在衣所錯之軍隊，由波悅費指揮之，在體羅爾之軍隊，由但克爾指揮之。

因地勢上關係，奧匈軍頗為便利，意大利軍前進，必須經過極困難之地形，及極堅固之要塞。沿邊一帶戰場，如體羅爾、凱爾屯、坎頓等處，阿爾卑

高山及東南諸山，連綿環峙，無廣闊之戰場，意大利軍雖陸續增多，而苦無用武之地，防禦者則只須用較少之兵力，即足以自守。意大利軍欲攻入

奧匈，最便利之地點，惟有亞得里亞海岸 Austria 及衣所錯河下游閣爾茲 Conz

之中間地區，甚為窄狹也。

意奧之戰場分為下列兩部分。

1、衣所錯沿岸之戰線。

2、兩國邊界之阿爾卑山，由阿特呂 Ortler 至卡爾斯特 Karst。

千九百十五年六月之第二週，意大利第一軍，以奧斯塔公爵 Aosta 為指揮，

附註  
以理度之，卡爾斯，特當在克，拉格弗特，以西，衣所錯河上，奧之北。

意大利第二軍，以夫盧哥尼 *F. Longo* 爲指揮，向衣所錯河之奧匈軍陣地進攻。該陣地自數月之前，卽已運用一切方法，從事構築，故甚爲堅固。衣所錯河下遊之西岸，均係低窪之地，對於戰術上無關重要，奧匈軍大本營，亦深知固守該處，毫無裨益。奧匈軍在南方，惟堅守具有控制一切之貝多 *Bobertio* 高原，該地爲全陣地之鎖鑰點，而且爲往特里斯特 *Triest* 必由之路。由此更向北方，奧匈軍據守衣所錯河之西岸，尤注重閣爾茲 *Gratz* 扑拉法 *Plava* 卡拉呂 *Canale* 托爾買 *Torin* 諸橋頭堡。然後將其陣地折至衣所錯河東岸之克爾恩山 *Karni* 附近，卡夫 *Kaf* 乃特山谷 *Matte* 則委之敵人。夫里直 *Friedl* 山地，橫亘 衣所錯河谷之北方，意軍如沿衣所錯河谷北進，必經由該處，故奧匈軍必據守之，以阻止意軍前進。阿爾卑山，橫亘于凱爾屯 *Kern* 及非呂的 *Non* Venetien 之間，如牆垣然，山中諸徑，如扑勒里兒 *Preil* 薄塔非爾 *Pontafel* 扑悅 *Ploeken* 體拉歐 *Tilacher* Too 等處，均爲必爭之地，尙在奧匈軍之手。

衣所錯陣線附近之戰，意大利軍最初稍有進展，旋即轉爲陣地戰。雖連月猛攻，壓迫奧匈軍逐步退却，而意軍所受之損失亦甚爲巨大。

衣所錯之戰，在千九百十五年內，分爲四次。

第一次 由六月三十日至七月五日

第二次 由七月十八日至七月二十七日

第三次 由八月十八至八月三十一日

第四次 由十一月十日至三十日

十一月二十六日，意軍以砲火擊毀閣爾茲城。以上所列之時期，不過指陳意軍之主攻擊。在各次主攻擊之內，意軍均運用強大砲兵，施行猛烈射擊。然後以主力進攻。各主攻擊時期之中間，各處之小規模戰事，陸續不斷。意軍雖奮勇進攻，但只能徐徐前進，其所得之土地亦極有限，因奧匈防禦軍隨時反攻，且非至不得已之時，不使敵人受重大之犧牲，決不肯放棄



一寸土地也。

對於體羅爾，意大利以第四軍加入東翼，第一軍加入西翼。奧匈邊防部隊，將無關重要之邊境，放棄一線之地，以避免代價太低之損失。意軍亟欲佔領費兒拉赫 Villach—弗那才 Franzen 要塞之鐵道線。托布拉赫 Toblach，居該鐵道線之中心點，意軍欲至托布拉赫，必經史魯得巴哈 Schludersbach 附近之隘路。但意軍雖已佔領可爾體拉 Corina & Ampezzo，而未能通過該隘路。不願損失，激戰數週之久，終未能突過。於是改變計畫，欲由史魯得巴哈之東西兩方，迂迴該隘路。對於東方，則在得乃取呂 Dei Nansen 附近，欲攻入塞格斯屯山谷 Sarnen，及木屯 Monte Cristallo 豁谷，對於西方，則欲佔領拉

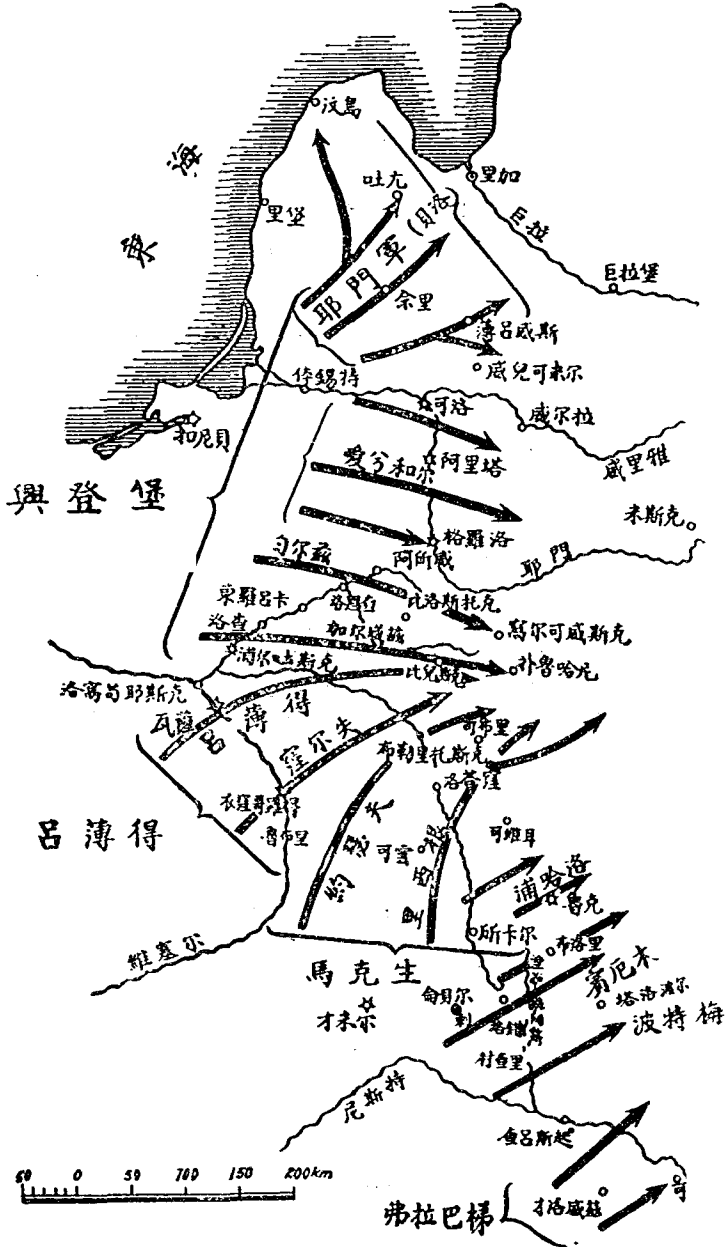
Lana 高地，但奧匈山地部隊，在全線上均能竭力死守。

更向西行，意軍在扑里密爾山谷 Priano，及魯塞爾 Tusen 拉夫老 Lafraun 費兒格乃特 Vielgerout 等高地進攻，且在亞拉 Alpe 附近，佔領體羅爾之南角。經過

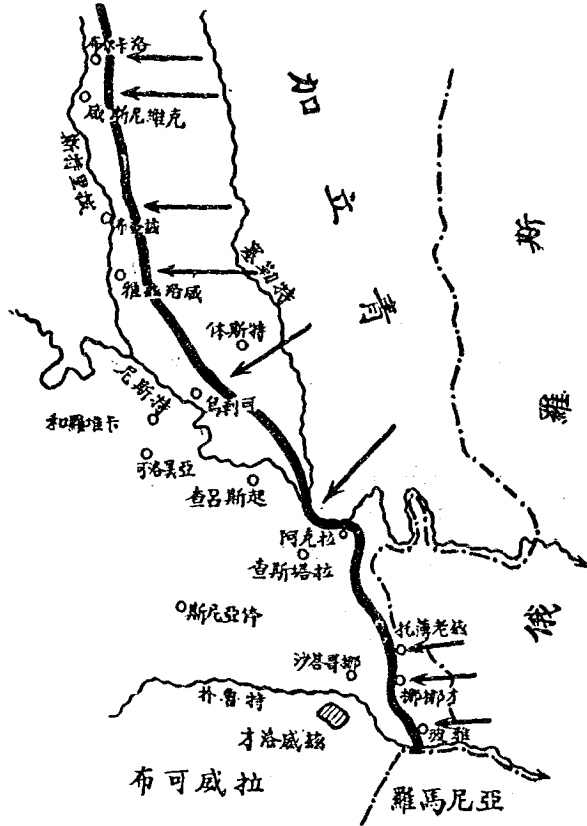
布勒塔山谷 *Brenta*，至特里特 *Trient* 之道路，經過厄直 *Essen* 山谷，至羅夫乃  
特 *Rovert* 之道路，意大利軍仍未打通。在加爾答湖 *Garda* 畔之里法 *Liva* 附近  
及可里洛 *Condino* 附近，遭遇頑強之抵抗，意軍不能擊破之。在亞答美洛  
*Adanello* 扑勒沙呂拉 *Presanella* 阿特呂等處山羣，及斯體夫塞爾 *Silifer* 山徑等  
處，意軍雖屢次突擊，亦均擱淺。



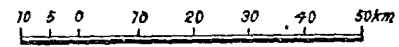
要圖第二七 同盟軍在西俄羅斯之前進



要圖第二十八 1915/16年東加立普之新年戰



1:1425000



說明  
 —— 同盟軍之陣線  
 ← 俄軍之主攻方向

## 第八節 波蘭苦蘭得立陶宛西窪爾尼之佔領

附圖第二及第三 要圖第二十六 二十七 二十八

自德奧軍佔領貝爾之後，若欲在維塞爾河以東，自南北兩方，包圍突出于維塞爾河以西之俄軍中央部隊，且阻止其由瓦薩—布勒里托斯克—格羅洛之地區，向俄國腹地逃走，則聯盟軍必須切實重新改編，方能繼續實行攻擊。此種殲滅敵軍之計畫，實屬特別偉大，自兵力之衆多，地域之廣闊言之，歷史上罕有其匹。

聯盟軍因實行新攻擊計畫，其佈置如下。

1、在北方之軍，以奧登堡元帥爲總指揮

第十七軍 指揮官加爾威茲，向拉勒下遊前進

第八軍 指揮官勻爾茲，向拉勒上遊及波布河前進

第十軍 指揮官愛兮和爾，向耶門前進

耶門軍 指揮官貝洛，在耶門及東海之間，向苦蘭得前進

2、在中央之軍，以巴燕太子呂薄得 *Leopold* 爲總指揮官

第九軍 在瓦薩之西

羅爾失支隊 最初獨立作戰，在衣達哥羅得以西之維塞爾弓形地區內

3、在南方之軍，以馬克生爲總指揮

奧匈第四軍

第十一軍

里西根軍

奧匈第一軍

在維塞爾河（衣達哥羅得上游）及布格河之間

奧匈軍大本營直接指揮之軍

奧匈第二軍

波特梅 *Potmer* 軍

奧匈第七軍

在布格河及羅馬尼亞邊境之間

各軍之行進路如下：

耶門軍 向苦蘭得行進，經過威兒可米爾 *Wilmers* — 薄呂威斯 — 米陶向巨拉

堡 *Dinnburg* — 里加續進。

愛兮和爾軍 向耶門河諸要塞，可洛阿里塔格羅洛等處前進。

勻爾茲軍 在阿所威附近，攻擊波布河之地段，在洛恩查附近，攻擊拉勒

諸要塞，務期佔領拉勒南岸，且向比洛斯拉克之方向突進。

加爾威茲軍 先期向東羅呂卡洛查 *Poznan* — 浦爾吐斯克塞羅克 *Cerock* 等處，

及洛窩荷耶斯克要塞攻擊，俾得在馬兒起 *Malkin* — 馬取呂克

*Mazonek* 之線，突破拉勒之下遊，截斷魯集于瓦薩附近之俄軍



呂薄得太子軍 在維塞爾西岸，經過初爾拉及拉卡，向瓦薩壓迫。

窪爾失軍 在呂薄得軍之右，經過衣兒查卡 *Jizanka*，向衣窪哥羅得前進，

與呂薄得軍協同向維塞爾陣線作正面攻擊，抑制敵人。

馬克生所部各軍之行進目標如下：

左翼 約瑟夫所統之軍，向魯布里前進。

中央 里西根所統之軍，沿布格河兩岸前進。

右翼 浦哈洛所統之軍，向可維耳前進。

對於東側面之掩護，及預防俄軍由窪爾尼—薄多里 *Pontien* 之線攻擊加立青，由賓厄木里波特梅弗拉巴梯三軍負其責。位於布格河之上遊，（由所卡爾以上），及剎洛塔里拔尼斯特之沿岸。彼等之任務，雖近于防禦，但如有便利機會，仍可以有限之目的，轉為攻擊。

由以上之德奧軍運動，可以認明聯盟軍之企圖，在包圍攻擊維塞爾與布格。

勒諸河間之俄軍，且使其不能向東退走，逃出波蘭地域之外。至于俄國方面，則不外下列之兩種應付方法。或則採抵抗之態度，在拉勒河沿岸，及瓦薩—衣窪哥羅得，魯布里—可雲等處，與敵軍奮鬪，以期獲得勝利。但出此一着，必須有相當之兵力。俄軍在精神上及戰鬪能力上，現在果能担負此種重任乎？若自知力不及此，則惟有自甘敗北，向東方退走，第一步退至巨拉堡—比洛斯托克—布勒里托斯克—拉里米達涅斯克之線，第二步退至巨拉堡—米斯克—羅威洛之線，將波蘭境內諸要塞完全放棄。俄軍大本營于珍重考慮之後，決心讓出波蘭要塞地區，且向東方退却。

吾人先觀察北方之戰事經過，再及南翼，然後以中央為敘述之交會點。兩翼軍需首先開始運動，中央軍則暫行控制。因聯盟軍既決定包圍敵人之策略，必須如此行動也。欲完成包圍敵人之目的，必須兩翼部隊能順利進行，動作迅速，中央部隊須能于適當之時機，努力突破敵之正面。

耶門軍，附有強大之直屬騎兵，于七月十四日，以其左翼，在苦爾紹尼 Yurichany 附近及其以北，渡過汶島河，十八日，拒退敵之攻擊，十九日佔領吐尤 Tukuna（在里加西方五十公里）及汶島港。八月一日到達米陶，且佔領亞河 Aa 之地段。七月二十四日，中央部隊于激戰之後，擊敗俄軍于余里，且迫其經過薄呂威斯，退回巨拉堡，薄呂威斯于二十六日佔領。余里之役，俄軍被俘者二萬七千餘人。

耶門軍之南翼，七月二十一日，在羅悉尼—貝體哥拉—Deitona 渡過杜必沙河，八月初佔領威兒可米爾（在可洛—巨拉堡之道路側方），追擊之騎兵，遊弋至威爾拉 Wihla—巨拉堡之鐵道線。八月三十一日，德軍前衛至比爾喜 Birschi—蛇貝爾 Schondag—保斯克 Passage 之線，九月四日，其騎兵佔領弗里 弗城之橋頭堡，且截斷巨拉堡—里加之連絡。在巨拉河左岸，俄軍已無抵抗能力，苦蘭得已被德軍佔領。因德國海軍艦隊一隊，出現于里加灣，故

俄國不僅懼德軍將由海陸雙方攻擊里加，而且恐德軍向聖彼得堡進攻。遂增加重兵，防守頗爲堅固之巨拉河陣線。

愛芬利爾軍，于七月中旬壓迫俄軍，向永久要塞內退却。格羅洛被德軍監視，阿所威第二次再被德軍射擊。因德軍進至斯維塔 *Skvita* 及雅挪 *Yana* 附近，故八月之第一星期，可洛已有被包圍之勢，八月八日，開始攻擊該要塞之前進陣地。八月十六日，攻擊部隊已接近各堡壘。德軍砲火，逐漸增加威力，八月十七日，堡壘綫即被里茲曼將軍所部攻下，八月十八日，核心要塞繼之。德軍在該要塞中所得之戰利品，除俘虜官兵二萬人，火砲一千三百尊外，并有巨量之珍貴儲藏品。自可洛攻陷之後，波蘭要塞帶之北方角柱，已經破裂，故德軍此次勝利，其關係誠甚爲重大也。

對於波蘭東南部，在布格及維塞爾之間，俄軍大本營奮最大之努力，欲阻止馬克生將軍所統之德軍及奧匈軍，使其不能由威蒲茲 *Wilna* 之兩側，向

可維耳 Kovel — 可雲 — 魯布里 — 衣窪哥羅得之鐵道線前進。彼等以富于抵抗性質之沼澤地形爲依據，設備前後重迭之陣地，守以強大之生力軍。其中有補充完全之禁衛軍，及新到之西伯利亞軍若干師。但聯盟軍自七月十四日起，仍能以正面攻擊迫退俄軍，節節佔領俄軍陣地，擊退俄軍之反攻，陸續奪獲俄國之土地。俄軍自七月十六日起，連日戰鬪，均告不利，由格挪波威 Grabowice — 錯兒起卡 Zolkiewka 之陣地，及窩斯拉威才 Wojslawice — 克挪斯洛斯塔 Kranoslaw 之陣地，及勒約威 Rejowice — 必斯批 Biskupice — 批亞斯起 Puski 之陣地，先後退出。更向東方，德軍在布格河之右岸，向可布里 Ko-  
bin 前進，在西方，德軍及奧匈軍向魯布里前進。七月三十日，追擊軍越過魯布里附近之鐵道，八月一日，越過可雲附近之鐵道。八月十日，聯盟軍到達沙威 Sawin — 呂刺拉 Lauzana — 魯巴托 Lubartow 之線，左翼與窪爾失將軍之軍取得連絡。窪爾失軍，此時已佔領衣窪哥羅得要塞。馬克生將軍之

壓迫，俄軍已不能抵抗之矣。俄軍于重大損失之後，向布勒里托斯克—魯河 *Taton* 之線退却。聯盟軍自八月十一日起，由西—北—南—東南諸方，包圍布勒里托斯克要塞，佔領其郊外之前進陣地，攻陷其西南正面之堡壘。二十六日佔領該要塞，俄軍臨去之前，縱火焚燒，及德軍入城，大部份已化爲灰燼。在波蘭東南部戰場，俄軍之支撐點，于是亦被敵人掠奪矣。俄軍之殘餘，向布勒里托斯克之東北方，經過可布里什魯哈尼 *Prudany*，由水澤地區逃走。

窪爾失之軍，在維塞爾西岸，向衣窪哥羅得進攻，右翼沿維塞爾，左翼向納多前進。七月十七日至十九日，俄軍被迫退過衣兒查卡河及與河平行之地區，二十二日，退過洛窩亞力山大 *Novo Aleksandria*—刺窩呂 *Novos*—納多 *Radom* 之線。一部分退至衣窪哥羅得要塞，一部份渡過維塞爾河，退至該要塞與瓦薩之中間。二十八日清晨，喀尼兮 *Kaniy* 軍團，已祕密完成架橋

準備，在挪多卡河 Radomka 兩側地點，渡過維塞爾河，驅逐俄軍之警戒部隊，屹立于河之東岸，擊退敵之反攻。此次渡河，其舉動誠屬甚為勇敢，技術誠屬甚為熟練，且促起俄軍，迅速讓出衣窪哥羅得及瓦薩，固不為無功，然因此之故，使俄軍迅速由維塞爾河退走，以致由北南雙方包圍之計畫，不能實行。八月四日，喀非斯將軍所部之奧匈軍，佔領河左岸要塞之一部，八月八日，佔領河右岸衣窪哥羅得要塞之本身。衣窪哥羅得形勢便利，聯盟軍得之，于鐵道連絡上有重大價值，俄軍原擬在其附近，與聯盟軍一決勝負，至是乃不得不放棄其原來計畫，迅速向東北方退却。八月十日，在河川東岸之窪爾失軍，向右方與約瑟夫之軍取得連絡，向左方與呂邁得太子之軍取得連絡。太子之軍，經過瓦薩—扑挪加 Pasa 前進，且由可克 Kock—加爾波里 Garbolina 之線，向布格河之布勒里托斯克下遊，追擊敵軍。當上述之事實，正在進行中，同時已在拉勒河下游突破俄軍陣線。對於右

翼，以加爾威茲之軍，向洛查—洛窩荷耶斯克前進，對於左翼，以勻爾茲之軍，向洛查（在外）—洛恩查前進。俄軍自千九百十五年二月以來，已在拉勒河之右岸，建築堅固陣地，阻止德軍前進。

七月十五日，加爾威茲軍在查斯尼城之兩側，突破俄軍堅固陣線，且包圍之，於是俄軍不得不急速向拉勒河撤退。八月十七日，德軍到達拉勒河之西岸，由東羅呂卡之西南，至洛窩荷耶斯克之前進堡，均被德軍佔領。被德軍捕獲之俘虜，約二萬九千人。二十一日，俄軍由洛查浦爾吐斯克，及塞格爾塞 *Scherke* 敦貝 *Ludba*，及洛窩荷耶斯克之北正面，屢次反攻，均歸失敗。二十三日，洛查及浦爾吐斯克，均被德軍攻陷。俄軍欲將進至拉勒河左岸之德軍，驅回彼岸，但徒受損失而未能達到目的，德軍遂于八月七日佔領敦貝，八日佔領塞羅克及塞格爾塞。洛窩荷耶斯克，于九日被德軍四面包圍。



七月二十六日，勻爾茲軍在陳羅呂卡之上遊，渡過拉勒河，八月四日，佔領之，十日佔領洛恩查。於是拉勒河全線，由洛恩查以至洛窩苟耶斯克，均落于德軍之手，波蘭要塞帶之西北面，已被貫穿矣。勻爾茲軍繼續追擊，經過馬錯尼克，Alkoniak 使敵人無片刻休息之餘暇，追至比洛斯托克。加爾威茲軍，在拉勒河之東，于阿斯特羅 Ostrow 附近，遭遇俄軍之劇烈反攻，頗爲所苦。俄軍在此處，竭盡全付力量，欲遲滯德軍之前進，以獲得時間之餘暇，俾主力軍向東方退却，得安全經過比洛斯托克及布勒里托斯克之間，不受德軍之壓迫。

因德軍突破拉勒河陣線，過于迅速，故在洛窩苟耶斯克城中，有大部俄軍未能退走，數目在八萬五千人以上，其與瓦薩連絡之道路，已被呂潭得太子之軍阻塞，與馬兒起、馬錯尼克連絡之道路，已被加爾威茲之軍阻塞。俄軍最高指揮官尼可奈大公，既決心犧牲要塞，以救全其軍隊，乃仍殘留

如斯巨大之兵力，于孤城絕域之中，此誠彼之失算也。德軍立即指派部隊，專負圍攻該要塞之責，以貝塞呂將軍爲指揮官，其部隊則幾于全係後備軍及地方軍編成。八月一日，東正面之貝雅米洛堡 *Benjaminow* 卽已陷落，爾後數日間，因德軍及奧匈軍川極重火炮轟擊，効力異常猛烈，各堡壘陸續破壞。八月二十日，要塞之抵抗力完全喪失，遂被德軍佔領。此役對于精神上之影響，亦頗爲巨大，與瓦薩可洛布勒里托斯克等之佔領，殆有同等價值。官兵八萬人，火炮千六百四十尊，及無數之軍用器具，均爲戰勝者之戰利品。

在上述之攻擊運動中，呂濱得太子之軍，在維塞爾河以西，渡過拉卡及初爾拉河前進。俄軍并未十分抵抗，卽退至瓦薩堡壘帶前方，布洛尼—格羅耶克之線。七月廿二日，德軍壓迫俄軍後衛于布洛尼—拉答爾齊 *Laßau*—哥挪卡爾窪雅 *Gora Kalvaya* 之線，且于爾後數日間，攻擊瓦薩西正面之

各堡壘。八月五日夜間，瓦薩僅有少數後衛部隊防守，兵力極為單薄，其內外堡壘線，即于是夜被德軍突破，五日上午，瓦薩木城被佔領，因俄軍已自動撤退也。俄軍後衛，炸毀維塞爾河橋，且由扑挪加射擊城內，但毫無效果。八日，呂薄得太子之軍及窪爾失部隊，佔領扑挪加，且向比兒斯  
克 *Boisk* 進逼，右與馬克生軍，左與加爾威茲軍相犄角。

據俄國方面報告，瓦薩之失守，係由自動放棄，為大本營預定計畫。彼等謂因不堪德軍重砲之轟擊，且維塞爾河諸要塞，無固守之必要，而最重要之事件，為保全主力軍之實力，以供將來決戰之用，故瓦薩實有放棄之必要云。然吾人對此，有應當聲明者，維塞爾陣地失守之後，聯盟軍即獲得若干支撐點，可供對俄作戰之根據，而後方連絡亦更為安全，故有裨軍事，實非淺鮮。俄人又謂瓦薩衣窪哥羅得及拉勒河諸要塞，均係第二等要塞，對於聯盟軍之極重火砲，自當不能長久抵抗云。對於此等解釋，吾人不

欲非難之，然俄軍之視可洛窩崙、耶斯克、布勒里托斯克等要塞，固極爲信賴，以爲具有充分之抵抗能力者，乃亦相繼失陷，則又將何以自解乎？以上諸要塞之失陷，無異于俄軍防禦力量完全喪失之明證，于是被俄國永久割據之波蘭故國，亦不得不隨戰事失敗而放棄之矣。

瓦薩及波蘭要塞之陷落，使西方各友邦，大爲失望，因自此以後，在最近時期，俄國決不能重取攻勢以遙援西方諸國也。自他方面言之，俄國亦大有責難之言，謂當千九百十五年八月，俄國在波蘭鏖戰之際，英法軍不肯同時在西戰場進攻，以爲俄國之助。吾人平情考察，當俄國在可洛窩崙、耶斯克、布勒里托斯克等處，全軍潰敗，且由極危險之地位，向俄國內地逃走之際，在西戰場實極爲沉寂。及至九月之末，英法軍方在亞爾台斯及坎拔呂開始秋季攻擊，俄軍已經完全潰敗，不可救藥矣。

當波蘭諸要塞，先後落于聯盟軍之手，俄軍向東方撤退，其善後之法，不

外兩種，或則在羅威洛—米斯克—巨拉堡新陣地集合，等待敵軍前來攻擊。或則襲用千八百十二年耐付拿破命之故轍，更向東方退走。聯盟軍以全力追擊，沿途擊破俄軍後衛。俄軍所最感危迫者，爲敵人向側翼進逼，在南方則向平斯克 *Pinsk* 前進，在北方則向威爾拉前進，雙管齊下，以米斯克爲公共目標。爲阻止追擊軍到達米斯克之計，尼可奈大公舉其全部殘軍，向追擊軍反攻。

更考察東戰場之最南翼，千九百十五年八月之末，奧匈部隊已到達羅馬尼亞邊界，由才洛威茲以至可亭。自八月二十八日起，弗拉巴、波特、梅賓、厄木里諸軍，沿尼斯特河（在刺洛塔里拔河口及斯特里拔 *Strypa* 之間），及刺洛塔里拔、河布格河，在村查里—刺洛錯 *Zaborov*—所卡爾陣地，屢次突破敵軍，極爲順利，軍二百五十公里寬之正面上，擊退俄軍，且佔領斯特里拔河地段。布洛里于九月二日，魯克 *Luok* 于八月三十一日，杜布洛 *Dubno* 于

九月八日，先後落于浦哈洛及賓厄木里二軍之手。俄軍在加立青境內，僅據守塔洛波爾之四周，在窪爾尼境內，其勢力僅限于羅威洛。

馬克生軍，經布勒里托斯克東方及東北方之水草地，向平斯克—扑魯哈尼，繼續追擊。尤以里西根將軍所率之布格軍，在困難地形內，能發揮極偉大之行軍力及戰鬥力。

呂薄得太子所指揮之軍，前進至比洛維茲 *Bielowez* 森林，及窩爾可威斯克 *Wolkowysk* 以西之地點。

興登堡元帥所部各軍之右翼，加爾威茲軍到比洛斯托克，勻爾茲軍到達格羅洛，九月四日，毫無抵抗，佔領該處。及至八月二十三日佔領阿所威閉鎖堡之時，俄軍已自行撤退，惟餘一座空城耳。

八月二十七日，麥芬利爾所指揮之軍，佔領俄軍已經撤退之阿里塔要塞，隨即向威爾拉轉進。

耶門軍在北方進迫，以其正面與巨拉堡—里加之線相對峙，故由羅馬尼亞起，至里加海灣止，聯盟軍亘全線之上，繼續前進，俄軍毫無阻止之力。千九百十五年，由六月二十四日至九月八日，聯盟軍奪獲俄國之大要塞十六處，即此一端，足以證明俄國之戰鬥精神，已經完全破產。聯盟軍對於行軍及戰鬥，已經表示其偉大能力，在攻擊前進中，無論遭遇若何之困難地形，後方連絡無論如何危險，均能用強毅不屈之精神渡過之。

九月初，聯盟軍已佔領沙木吉梯 *Sambor* *苦蘭得*等處。加立齊全境，除塔洛波爾附近之狹窄地區外，其餘均已奪回，布可威拉已不復在俄軍之手。土地及戰利品之獲得，與精神上之振奮，實有同等效果。貝塞呂將軍，奉命為瓦薩行政長官，奧匈國執行波蘭南部之管理權。兵燹之後，地方糜爛，聯盟軍既經確實佔領該地，遂努力恢復秩序。

俄軍幾于毫無戰鬥，即行放棄諸要塞，向東方退却。彼等已僥倖達到目的。

，逃出聯盟軍之包圍，免遭殲滅之禍。彼等當九月初，據守里加—巨拉堡—威爾拉—窩爾可威斯克—平斯克—羅威洛—塔洛波爾之線，至羅馬尼亞邊境可亨之西南方。在八月之內，被聯盟軍俘虜官兵三十二萬五千人，損失火砲三千一百尊。俄軍迭次敗退，遂研究其責任問題。連月以來，喪師失地，誰當負其罪戾。因職權關係，不幸之尼可奈大公，竟獨尸其咎。彼等以爲大公雖不辭勞苦危險，以一身膺指揮之任，然因指揮失當，以致犧牲國軍百萬人之多，故俄國之不幸，彼應負其責任。吾人平情論之，俄軍之敗，實由于組織之不良，而大公不幸，竟爲不良組織下之犧牲者。九月八日，解除大公總指揮之任務，將其放至高加索。俄皇親臨軍前，自執指揮之責，欲利用皇帝之威嚴，振起已經墜落之士氣。其時俄國皇位未倒，大部軍隊，對於皇帝尙存相當之敬畏心也。

德國魯登道夫將軍之迴想錄內，評判尼可奈大公：最爲平允；彼嘗曰：



「大公乃完全之人格、真正之大將也。」

聯盟軍欲包圍四百萬之俄軍，已撒佈其彌天蓋地之密網，而大公能由該網之內，救全其軍隊。吾人只須代爲着想，俄軍之裝械，其缺乏之程度何如，俄國之諸要塞（阿所威不在此例），其抵抗能力如何薄弱，以之與聯盟軍之軍隊相比較，在數目上聯盟軍雖較爲劣勢，而自指揮技能——戰鬪力量言之，實優于俄軍數十倍，大公統率窳敗不良之部隊，以抗拒中歐諸邦之精練軍隊，雖未能獲得勝利，而能毅然決心，巧妙指揮，及時退却，俾主力軍免于覆亡，則其功勳所在，自有不能消滅者，吾人于此，當切實認識之，不可徒以成敗論天下事也。德軍大本營之大計畫，包圍大公之全部軍隊，聚而殲之，已經失敗矣。此等問題，實屬過于偉大，自當時之時間——空間——力量言之，聯盟軍實無法答解之也。

千九百十五年九月初，實爲中歐諸邦之最好機會。如欲斡旋戰局，獲得

光榮之和平，必須利用此惟一之時機，過此以往，則惟有徒呼負負耳。蓋此時之俄軍，雖未至盡行覆滅，然已經大為衰弱，若能雙方開誠相見，同盟軍放棄其原有之慾望，與俄皇迅速締結和約，即能傾注全力，以對付法國，在英軍尙未十分增強之前，將法國一舉而覆之。德國海軍大將鐵爾匹茲 Tirpitz 氏之回想錄曰：

「對於俄國之戰事，爲吾人政畧中最重要之點。治國之士，欲達到和平之目的，必須與俄皇迅速謀和。」

德國坐視如斯良好機會，轉瞬即逝，真可爲扼腕太息，世界大戰中德國之慘劇，即基伏于此時。德國政府，不能充分利用戰勝之效果。德軍之戰爭的聲譽，已升至最高之點，如日之麗于中天，而傾跌之時，亦將相續偕來，萬丈之深淵，即在目前矣。

新就任之俄軍最高指揮，決心沿巨拉河畔——在里加及巨拉堡之間，及米斯

虎附近，在薄兒耶斯耶之水草地，在羅威洛附近，及塞勒特河 *Sevelt* 沿岸，抗拒聯盟軍進攻。由國內調集援軍，且準備向薄兒耶斯耶 *Polyeje* 及窪爾等處反攻。俄軍之希望，全恃西戰場方面，英法軍將大舉進攻，得以分割敵軍之兵力。就事實上言之，英法軍正由九月二十五日起，開始其所謂秋季攻擊，在亞爾台斯及埃拔呂等處，攻擊德軍陣地。且在此緊急關頭，尚欲誘導保加利亞，加入四國協約之範圍。俄國之東海艦隊，此時亦在里加灣及東海之北部活動。

德軍及奧匈軍，向東方繼續行進，期擊潰俄軍之後衛，且截斷之。

馬克生軍，由布勒里托斯克出發，向東行進。九月十六日到達平斯克，且在斯體爾 *Syrt* 下遊，在雅斯約兒答 *Yassiolta* 沿岸，在阿吉斯起連河 *Ogushtkanal* 沿岸，佔領堅固陣地。

在馬克生軍之北者，爲呂薄得太子之軍，經此洛維茲森林，及斯洛尼 *Slorin*

里答 *Lida* 等處，向貝勒西拉 *Barmina* 之西岸前進。自將俄軍擊回米斯克之後，即在該處停止，因後方連絡太長，而且甚爲困難，故不能向東方繼續追擊，以致深入重地，自招危險。

德國之中央軍（第十二第十第八軍），自佔領耶門河諸要塞之後，其行進目標，爲耶門河上遊及威里雅河 *Willa* 間之地區，主要行進方向爲威爾拉。俄軍在該處，築有臨時要塞環繞之。德軍對於該處，擬用大距離之包圍，愛兮利爾軍由西方及西北方前進，加爾威茲及勻爾茲所指揮之軍，由西南方前進。激戰之後，于九月十九日佔領威爾拉，俘俄軍二萬二千人。九月下旬，諸軍繼續前進，又佔領下列之堅固陣地。由貝勒西拉之上遊起，經馬洛堆直洛 *Malofeschno* 之西，及特羅茲湖 *Zarogda*，以至巨拉堡之西角。德第十軍。欲阻截俄軍由威爾拉退至米斯克之路，因俄軍努力反攻，未能達到目的。故該軍必須由威奈卡 *Wienka* 退回原陣地。

愛兮利爾軍，自九月月終以後，即逐步向巨拉堡前進，自十一月以後，位于該地點之西方，成半圓形，南自得里斯雅特湖 *Dryvaltee* 起，北至巨拉河 畔之衣魯克斯特 *Elst* 附近，距巨拉堡平均約十公里。

耶門軍對於巨拉河之線，僅欲在里維合夫 *Lievonof* 雅可布城附近，固守其右岸之各橋頭堡。其左翼則環繞里加，成半徑約三十公里之弓形。

馬克生軍之南翼，仍在平斯克之周圍。其左翼之約瑟夫軍，則在阿吉斯起運河附近，與呂薄得太子之軍取得連絡。里西根軍之前鋒，在平斯克附近，及斯體爾河下遊。更向南方，則有浦哈洛軍，向窪爾尼境內之三角形要塞前進（即魯克—杜布洛—羅威洛三要塞）。彼等企圖由西北方向圍該要塞。同時賓厄木里之軍，自布洛里及刺洛塔里拔河之上遊，由西南方向該要塞進攻。

在賓厄木里軍之南，則有波特梅之軍；位于刺洛塔里拔河之中部，弗拉巴

梯之軍，位于刺洛塔里拔河下遊，更向南方；則位于尼斯特河沿岸，及布可威拉之東境。

八月二十七日，浦哈洛賓厄木里波特梅弗拉巴梯諸軍，在二百五十公里寬之正面上，開始前進。俄軍越過斯體爾河，衣克窪河 *Укря*，塞勒特河之上遊，及斯特里拔河，倉皇退走。九月中旬，聯盟軍到達下列之陣線。右翼自塞勒特河入尼斯特河之交會點起，然後溯塞勒特河之西岸而上。斯特里拔河及塞勒特河中間之地帶，遂成敵我兩軍之分界線。俄軍在此役中，被敵軍俘虜之官兵，約四萬人左右。

在塞勒特河之北，賓厄木里軍于九月六日，向敵人進攻，敵之正面寬約四十公里，築有堅固工事，德軍將其驅逐，退至衣克窪河附近。九月八日，佔領杜布洛之閉鎖堡羣。

浦哈洛軍，由拉里米窪里斯克—可維耳之線，向魯克前進。八月三十日，

佔領羅齊斯才 *Koziysca*，三十一日佔領魯克。爾後數日，向羅威洛繼續進攻，且佔領浦禮洛卡 *Putiloka* 斯士布拉 *Sudba* 諸河沿岸之地段。在浦哈洛軍之北，爲奧匈軍，兵力甚爲單弱，位于可爾米河 *Kormi* 沿岸，更北則沿斯體爾河岸，越過可維耳——沙爾尼 *Sarny* 之鐵道線，至平斯克之南方，在其處與里西根軍取得連絡。

俄軍大本營，決心向可維耳——倫貝爾——斯塔尼斯老，大舉反攻，以挽回局勢。由俄國內部增調生力軍，以衣窪洛將軍爲指揮官。此次攻擊，擬與英法軍在亞爾台斯及坎拔呂之攻擊，同時舉行，協約國方面，希望其勝利，至爲殷切。俄軍及其同盟國，均以爲此時德奧軍須分割其兵力之一部份，赴巴爾幹半島作戰，故在東戰場之兵力，必將大爲減少。俄軍由起厄——哥美耳 *Gomel*，利用三鐵道線，運輸軍隊至目的地，以供此次攻擊之用。因有薄兒耶斯耶附近之水草地，足資掩護，故準備攻擊頗爲便利。

賓厄木里及浦哈洛二軍，本擬進攻羅威洛，尙未發動之時，俄軍即先機而動。衣達洛揮軍越過塞勒特河，由刺波羅（Zhovov）布查茲之線，向德軍猛進，以致波特梅及喇拉巴梯所部各軍，不得不退至斯特里拔河之後方。該處爲聯盟軍之第二陣地，俄軍未能突破之。十月之初，聯盟軍由該陣地轉爲攻擊，由斯特里拔河之東岸驅逐敵人，迫其仍退回塞勒特河附近。在重大損失之下，俄軍之企圖，終于失敗。

俄軍大本營，妄自揣測，以爲聯盟軍感覺斯特里拔河正面之危險，勢必已將可以抽調之兵力，移至東加立清。衣達洛欲利用聯盟軍在此方面之弱點，實行聲東擊西之策，以奪回杜布洛及魯克，遂將軍隊更向北方迂迴，擬在布洛里突擊聯盟軍，且由東北方進逼侖貝爾。九月十三日，俄軍開始運動，在克勒美呂茲（Kremenov）及杜布洛附近，向上衣克窪河攻擊，在羅威洛之西，向斯吐布拉河進攻，在羅威洛之北，向哥里（Gorn）進攻。一切企圖，



均因聯盟軍之頑強抵抗而擱淺。

衣達洛尙不因上述之失敗而灰心，繼續實行向右方迂迴之策略，集結生力軍于北翼，欲由東北方包圍浦哈洛軍。浦氏運用巧妙之指揮，于九月二十日暫行退避，第一步退至浦體洛卡河及可爾米河附近，第二步退至斯體爾河之魯克附近。對于衣克窪河及斯體爾河沿岸之德軍陣地，俄軍努力進攻，雖在若干地點獲得些小進步，然已筋疲力竭，無能爲役也。

聯盟軍調遣里西根軍之一部，移至斯體爾河畔（在魯克之下遊），以增援浦哈洛軍，十月之末，在河東岸頗有進展。然俄軍對于該戰場之攻擊興味，尙未完全頹喪。當十月月終，在衣克窪及斯體爾頗形沉寂之時，衣達洛藉沙爾尼鐵道中心點之助，企圖攻擊挪法洛卡 Farklowkt—查托里斯克 Zartorysk

—可兒起 Kochi 之地段。在若干地點，俄軍進至河西岸，隨即死力據守，建設堅固陣地。十月之末，及十一月初，雙方爭奪該陣地，戰事頗爲激

烈。里西根軍于十一月十日開始反攻，將俄軍驅回東岸，且進至下述之線。由浦體洛卡河沿可爾米河，至其流入斯哥爾河之河口。

十二月中旬，在加立青之東南部，及布可威拉之東界，俄軍重新試行攻擊，是爲千九百十五年至十六年，在東加立青之新年戰役，由千九百十五年十二月二十四日，至千九百十六年正月十六日止。

協約諸國所企足以望者，欲俄軍在羅馬尼亞近邊，獲得較大之勝利。蓋必如此方能欣動羅馬尼亞，使其加入協約國方面也。

爲實行攻擊計，特準備較大之兵力，仍受衣達洛將軍指揮，因衣氏于本年春間攻擊卡拔推山之時，作戰頗爲勇敢，大有不顧一切之概，千九百十五年九十月間，向刺洛塔里拔突擊之役，亦特別努力，深爲俄軍最高指揮所賞識，故畀以此次重任。

俄軍攻擊正面，寬至一百三十公里，南自扑魯特河畔之波雅 Poljan起，經過

挪挪才 *Ravnose* 及托薄老茲森林 *Toporuz*，至尼斯特河畔之阿克拉 *Okrna* 附近。  
 俄軍最初欲佔領沙答哥挪山 *Sadagorn*，因其能控制才洛威茲山谷也。溯尼斯特河而北，其突擊之鋒，正對尼斯特河及斯特里拔河之諸橋頭堡，查呂斯  
起 *Zaleszyki* 烏刺可 *Usciozko* 雅茲洛威 *Yazlowice* 布查茲威斯尼維克 *Wisniowezh* 布  
爾卡洛等處均為激戰焦點。主力軍衝鋒，正向弗拉巴梯軍，其餘一部向波  
特梅軍。俄軍此次攻擊，兼用俄國之舊戰術及法國式之新方法，前進中，  
 以多數預備隊，列為若干線，重迭跟進，在攻擊之前及戰鬪休息間，用極  
 猛烈之砲火，向各個攻擊地段，猛烈轟射，以緊碎各突破點，且使步兵衝  
 鋒較為容易。但俄軍雖不惜犧牲，而絕未能突破德陣地之任何點，或則在  
 有效射擊之內，其攻擊力即行萎化，或即止于德陣地障礙物之直前方。僅  
 在少數地點稍有進展，但其所獲得之地區，不旋踵間，即被德軍奪回。據  
奧匈國報告，俄軍此次所受之損失，在七萬人以上。

千九百十五年俄軍死傷之官兵，總計至二百萬人，被俘虜者一百萬以上，其中有軍官一萬三千人。千九百十五年至十六年冬間，俄國利用戰事暫時停止之機會，由其人口衆多之內地，重新組織數百萬大軍，且由美國日本，輸入多量軍械彈藥，以資補充。

千九百十五年冬間，聯盟軍之陣線如下。由米陶起，經過斯木爾哥 *Smarag* 巴拉洛威 *Baranowitschi* — 平斯克 — 杜布洛之線，斯特里拔河之東，至洛威茲之東，扑魯特河沿岸，與羅馬尼亞邊界相連接。

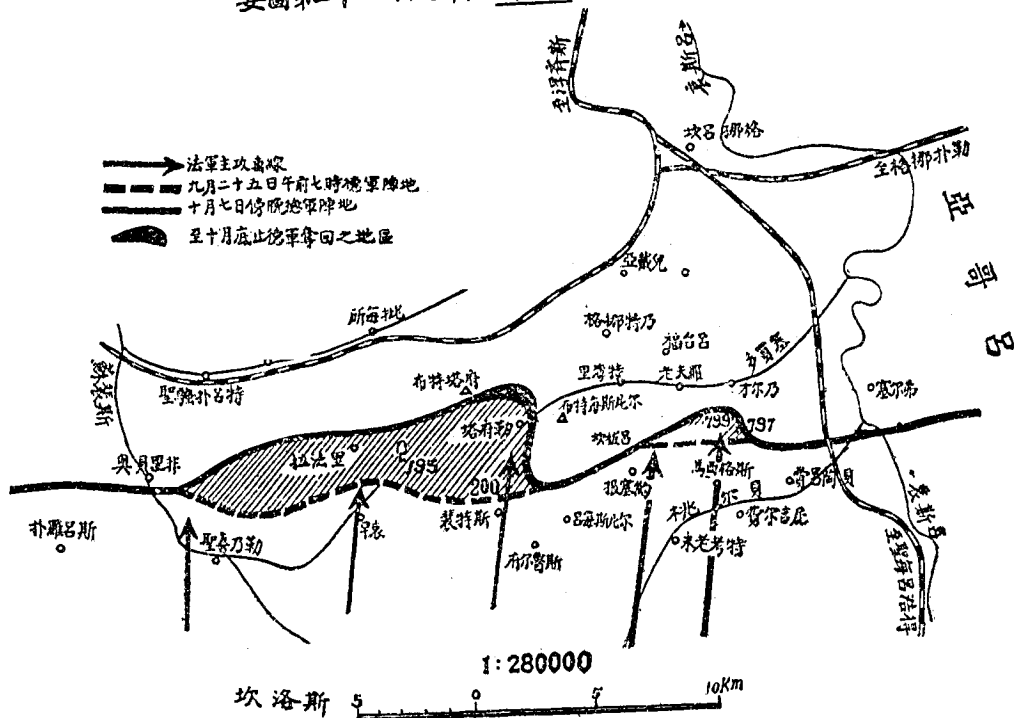
### 第九節 亞爾台斯及坎拔呂之秋戰

附圖第一 要圖第二十九 三十 (參觀要圖十八)

自千九百十五年五月，英法軍在亞爾台斯企圖擊破德軍，失敗之後，直至千九百十五年九月之末，西戰場頗爲沉寂。法國人士，已發生不能忍耐之情緒。政府屢經宣言，擬于最短期間，將德軍驅出法國土地，恢復比利時之版圖，而迄今未能實現。人民已感覺戰爭之負擔與痛苦，亟望政府能及早踐履前言。俄國方面，亦屢次提起責言，質問英法軍何以毫無動作，何故不竭力阻止德軍，任其將兵力遣往波蘭境內作戰。且振振有詞，自謂俄羅斯西部諸要塞之失陷，千九百十五年八月間俄軍之被敵軍壓迫，退至米斯克—巨拉堡—里加者，并非俄軍作戰不力之過，實因俄軍以獨力當聯盟軍全部力量之衝，其不能抵抗，固爲理所必然，故俄軍之損失，間接應由



要圖第三十 1915年秋坎拔呂之戰



英法軍負其責任云云。平情論之，英法軍非不欲與俄軍同時發動，其所以遲遲吾行者，亦自有其原因。蓋英國此時，正在準備擴充軍力，採用徵兵制度，且極力籌備兵工製造，蓄積大宗彈藥，人事紛繁，日不暇給，其準備一日未完畢，則必延期一日也。至于法國，則欲待英國準備完成之後，再行一致進攻，絕不肯單獨動作，致招敗北之禍。美國此時，正在將其最優良之各種軍用品，供給協約國，運械輸彈之船舶，往來于大西洋上，源源不絕，故英法軍延期一日，即有一日之利益，與俄國之希望，適相背馳。

及至九月中旬，英法軍之攻擊時機，似已成熟，千呼萬喚，久經圖謀之攻擊計畫，似乎可以實行矣。巴爾幹半島之形勢，有迫使英法軍，努力一擊，獲得相當勝利，以壯觀瞻之必要。保加利亞尚在靜觀變化，或加入中歐諸邦，或加入協約各國，尚在搖搖不定之間。希臘及羅馬尼亞二國，或則



保守中立，或則投入戰爭漩渦，亦尙無堅確之決心。彼等之趨向，均視雙方之勝負爲轉移，若英法軍能在此時，實現其宣言，突破德軍陣線，恢復法國北部土地，解放比利時，則在此千鈞一髮之際，尙能勸誘以上之巴爾幹半島三個國家，使其與協約諸邦共同作戰也。

英法軍之攻擊，從前均係注重一點，此次則不然。決心由兩個不同之地點，施行突破。選定亞爾台斯及坎拔呂二處爲攻擊點，其攻擊正面，頗爲廣闊，且用充分之兵力以實行之。

九月二十二日，英法軍向攻擊正面開始砲擊，由北海以至福格生，均爲射彈所及。尤其對於衣斐爾附近，拉巴塞運河及亞拉斯之間，以及對於坎拔呂地區，由扑羅呂斯 *Prussas* 以至哀斯呂河之東岸，其轟擊之猛烈，自開戰以來，以此次爲第一回。其破壞射擊，對於戰場之北部，延長五十小時，對於坎拔呂地區，延長七十五小時，耗費砲彈以數千百萬計，欲將所有之

障礙物——散兵壕——掩蔽部——觀測所——砲兵陣地等，一律破壞，殲滅防守部隊，或使其失去抵抗力。對於第一線後方，同時施行猛烈之封鎖射擊，使德軍後方隊伍，不能向前方增援，且阻斷給養及彈藥等之補充，妨害傷兵之向後方運送。

當英法軍指揮部，自信德軍陣地，已被其強烈之火力澈底破壞，不能再行支持，步兵攻擊，有達到目的之可能時，遂于九月二十五日，下令全線步兵，向德軍陣地衝鋒。

吾人先觀察亞爾台斯之戰况。

英軍企圖由衣斐爾出動，在通可米呂斯 *Conting* 及老呂斯 *Coliers* 鐵道線之間，向東施行佯攻，但一與德軍近戰，即被擊退，且大半在德軍最前方陣地內即行退走。同時由亞美體勒斯之東南，及拉巴塞運河之北，向里呂進迫。彼等雖不顧國際條約，任意使用毒瓦斯，但仍歸失敗。法軍進攻，較

附註  
參閱第十  
八圖。

英軍稍爲順利，二十五日傍晚，曾侵入已經轟毀之早奚附近之德軍步兵溝，然不過一時僥倖而已，其結果與聖法斯特附近之戰況相同，旋即被德軍驅退。九月二十六日，洛斯附近之德軍一師，被法軍壓迫，由最前線退回第二道防禦陣地，於是亞布乃早奚等處村落之殘餘部份，均經放棄。在此等時機，德軍之稍稍損失官兵火砲，及陣地內之一切軍用品，自不待言。

九月二十七日，敵軍之攻擊，暫告靜止。在洛斯南北兩方，英法軍之進攻，已經潰敗。在早奚附近，及亞拉斯之兩側，在聖法斯特及羅里考 Roos

Roos附近，英法軍重新採取攻勢，亦被拒退，彼等雖再接再厲，亦終于無益。雙方相持激戰，直至十月初間，英法軍在附魯赫 Hulst—洛斯—早奚—聖法斯特之線，佔據少數不關重要之地點，遂不得不自命爲滿足。德軍亦聽之任之，因若欲奪回各地點，恐拂巨大之犧牲，是乃得不償失，故德軍不願出此。德軍第二道陣地，在上列陣線之東方，依然如故，敵軍徒可

望而不可卽耳。

較之英法軍在亞爾台斯之攻擊，激戰更形慘酷者，爲法軍在坎拔呂之攻擊。九月二十五日，彼等在聖每呂浩得——坎呂挪格 Chalerauc 鐵道線，及早哀——所每批道路線之中間，向德陣地進攻，正面寬約二十五公里。在此地段之西，扑羅呂斯附近，及哀斯呂附近，僅有砲戰而已。在哀斯呂東之亞哥呂境內，則除砲戰之外，尙有步兵攻擊。

在窄狹之主攻擊正面內，法軍使用步兵至十九師以上，以對付四師之德步兵，僅能在若干地點，突破德軍第一道陣地。吾人自西至東列舉之，彼等于九月二十五日至二十六日，佔領下述之陣地。自拉法里 *Zaafaris*（在早哀——所每批道路之側）附近之高地，經塔府勒西方之 *193* 地點，及塔府勒之周圍，又經坎拔呂之家屋羣，及 *189* 高地，及馬西格斯北方之高地。

法軍藉其猛烈之火，及人數之衆多，稍獲進展，然亦至爲微小，綜計全

線，不過平均進展一千五百至二千公尺耳。僅在極少之地點，侵入德軍陣地較爲深遠，例如在所每批之方向，在塔府勒附近，佔領德軍陣地約三千五百公尺之深。德軍之第二道陣地，仍歸德軍佔有。第二道陣地之後，更有第三道……道陣地，若法軍侵入第二道陣地，德援軍必應聲而至，立即反攻，立即驅逐之。

法軍之大舉攻擊，是在坎拔呂又告失敗。法軍所得之進步，與其損失相較，實屬得不償失。當其進攻之時，其自信之心，未免太堅，自以爲突破敵陣，必能如意實現。彼因自信太過，故當突破尙未完成之際，已于九月二十六日，在早哀附近，派遣大部騎兵，欲在其夢想之突破點之北方，經過開闊地區，實行追擊，務期殲滅退走之德軍殘部。不料彼之攻擊計畫，竟爾中道擱淺，此担任追擊之騎兵，在德軍之集中火下，立時全軍覆滅，自屬必然之結果也。

坎拔呂之戰，延至十月月終。德國已將增援部隊調集，開始反攻，奪回法軍所佔領之地區。法軍亦已開到生力軍，不僅欲拒退德軍之反攻，而且欲向德軍第二道障地，繼續進攻。在此數日間，兩軍激戰于塔府勒之周圍，及坎拔呂家屋羣附近高地之四周，馬西格斯之北方，頗爲劇烈。法軍之攻擊力，漸次萎化，其必勝之自信力，亦漸次薄弱。十一月初，法軍已被擊退，僅餘所每批之南方地區——塔府勒附近地區，及馬西格斯之北方及西方地區，及坎拔呂之家屋羣，尙在其手中。

據奧匈國之精細計算，此次攻擊，法軍死傷及被俘之官兵，共計一十三萬人，英軍約六萬人，德軍損失之數，尙不及其五分之一。德軍之喪失若干火炮及少數軍用品，且被敵軍俘獲官兵若干人，乃係必然之事。德軍既堅守不退，與敵軍肉薄相接，其兵力又不及敵人，且此等守兵之壕溝及掩蔽部，大抵被敵軍砲火擊毀，既不能資爲掩護，又不能阻止敵軍之前進，則

敵軍一經接近，無論德軍如何勇邁，難免不有一部份落于敵軍之手中。據英法軍宣稱，俘虜德軍二萬以上，火炮一百五十尊，未免稍有浮誇。卽令確有此數，亦不足爲奇，蓋英法軍旣大舉進攻，德軍欲阻止之，自不能毫無犧牲也。

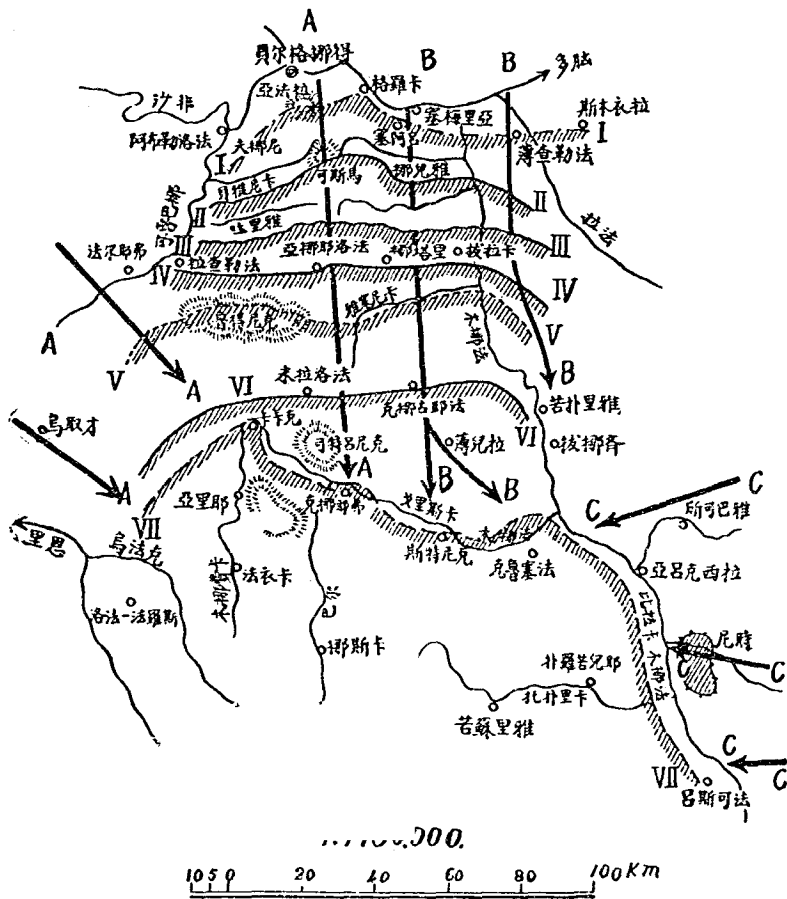
統觀此役之結果，則知攻擊之失敗，足令英國人民增加失望之心，而法國爲尤甚。其影響所及，不僅軍事，對於政策上亦頗爲巨大。保加利亞之加入三國同盟，實由于深信英法軍在西戰場之攻擊，永無勝利之望，爲自身將來之利益計，遂不得不與中歐諸邦共同作戰。





要圖第三十二

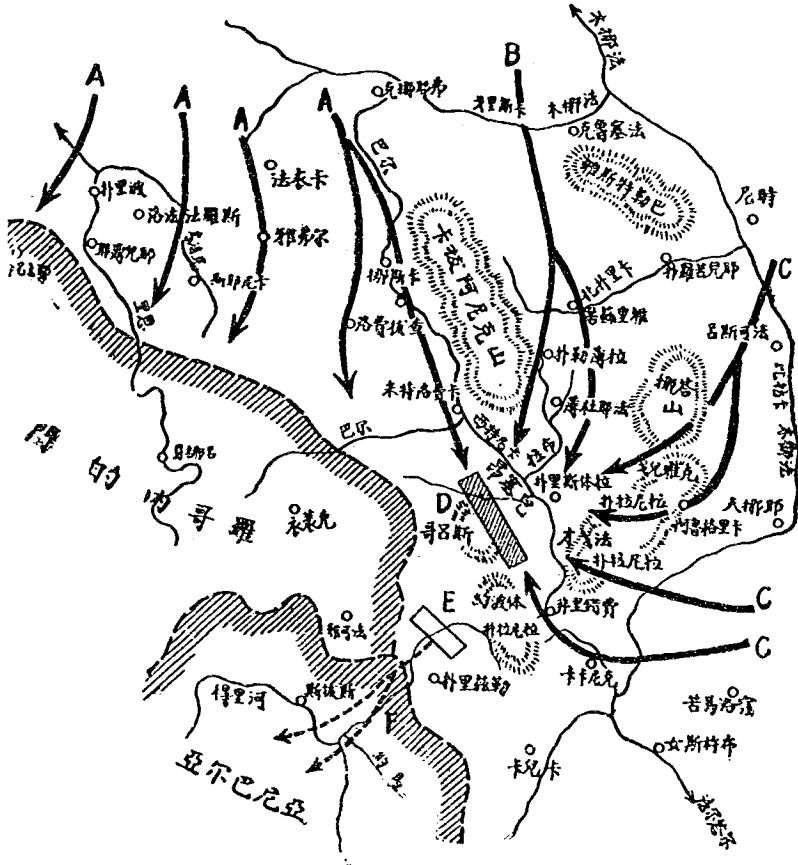
馬克生集團軍在克柳耶勞—克魯塞法—尼時線上之前進



說明

- |         |          |          |
|---------|----------|----------|
| A → A   | } 一般的行軍線 | } 喀非斯軍者  |
| B → B   |          |          |
| C → C   | } 波祖依大軍者 | } 加爾威茲軍者 |
| I 至 VII |          |          |

要圖第三十三 昂塞兒



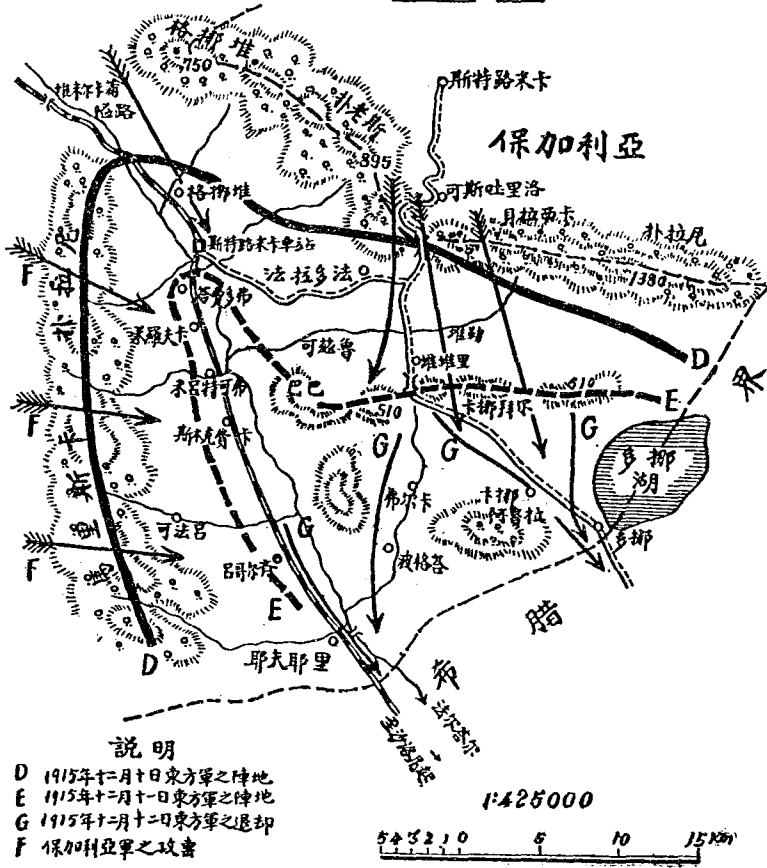
1:1750000.



說明

- A 喀非斯軍之前進
- B 加爾威薩軍之前進
- C 保加利亞軍之前進
- D 卞里斯特附近，塞爾維亞軍之陣地
- E 卞里斯特附近，塞爾維亞軍之陣地
- F----- 塞爾維亞軍向亞爾巴尼亞進軍之路線

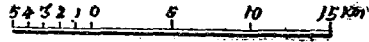
要圖第三十四 耶夫耶里 多柳



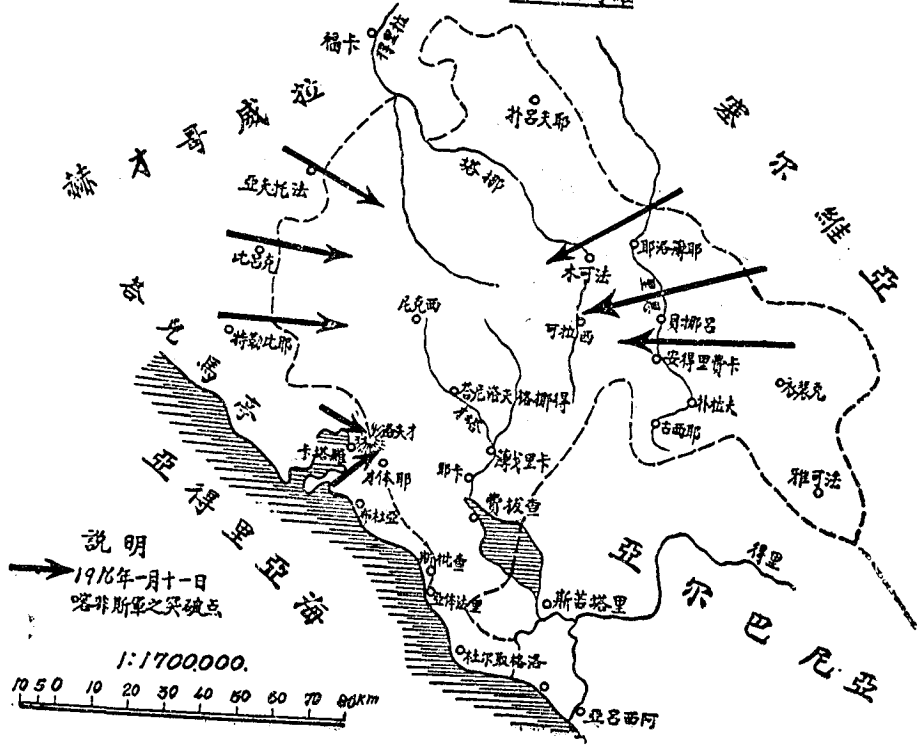
說明

- D 1915年十二月十日東方軍之陣地
- E 1915年十二月十一日東方軍之陣地
- G 1915年十一月十二日東方軍之退却
- F 保加利亞軍之攻勢

1:425000



要圖第三十五 門的内哥羅



第十節 塞爾維亞及門的內哥羅

附圖第四 要圖第三一 三二 三三 三四 三五

自千九百十五年五月，意大利加入協約國方面之後，巴爾幹半島諸小國，態度猶未決定，英法俄三國，欲勾引諸國，爲己之助，掉鬪縱橫，不知費却若干心血。彼等欲將西貝布格 *Sieeburgen* 及布可威拉巴拉特 *Banat* 等處，許與羅馬尼亞，以羈縻之。但羅馬尼亞對此，暫時仍保守中立。對於希臘國，一方則許以在小亞細亞方面，有獲得土地之希望，一方則設法干涉其內政，利誘威脅，雙管齊下，使其必就協約國之範圍。因受英奧地中海艦隊之壓迫，希臘遂不得不容許英法兩國，在希臘所屬之島嶼，布置一切，作危害韃靼拉爾 *Dardanelles* 之準備。保加利亞係新興之國家，在千九百十二年至十三年之巴爾幹半島戰事內，獲得不少之利益，但被其餘之巴爾幹各

國所嫉視，千九百十三年之戰，將其所得之利益剝奪殆盡，其朝思暮想之事件，不外恢復得而復失之利益，故乘歐戰爆發之機會，向協約諸邦提出要求，必須償還其橫被剝奪之土地人民，以完成保加利亞之組織及版圖，方能加入協約國方面，追隨作戰。協約諸國對此，遂曲徇其請，向希臘及塞爾維亞磋商，退還由保加利亞所掠奪之土地，以滿足其慾望。不料希塞二國，亦採當仁不讓之態，無論協約諸邦，如何壓迫，彼等終不肯捨棄尺寸之土，讓與保加利亞，以圓成協約諸邦之好夢。于斯時也，除協約諸邦竭力拉攏保加利亞之外，土爾其亦復暗中勾結，欲得保加利亞爲一臂之助，許以亞得里亞斐兒 *Adriano* 之土地。保加利亞對於該地，久已垂涎，一旦如願相償，其欣慰自不待言也。

保加利亞與協約諸邦之談判，既不能成功，遂轉而結好中歐諸邦。千九百十五年九月，下令全國軍隊，準備作戰。其目的在加入中歐諸邦，以武力

向塞爾維亞奪取其所要求之土地。

保加利亞與中歐諸邦連合，若僅就目前而論，對於雙方均有利益。就保加利亞言之，則藉此可以實現其計畫，得中歐諸邦及土爾其爲同盟，可以促進其國勢之擴張。就中歐諸邦言之，則得保加利亞之援助，可作壓制羅馬尼亞及希臘之工具，而中歐諸邦與土爾其，此後能直接連絡，在經濟及軍事上，均有莫大之利益。而且爲奧匈國着想，尤須要強固之後援，蓋奧匈國中，民族複雜，其捷克斯拉夫民族及南斯拉夫民族，均有躍躍欲動之概，得保加利亞加入，則此等民族必深信中歐諸邦，確能保持其優越勢力，不敢有所蠢動，且足以防止大塞爾維亞主義之陰謀。因德軍對俄國之戰事，既甚爲順利，在西戰場，德軍陣地亦能與優勢之敵軍相抗，未嘗稍有挫折，德軍大本營遂又顧而之他，欲在第三處更行建立顯著之奇績，俾全世界人類，均能曉然于心，知中歐諸國，抱必勝之志氣，無論如何困難之問題

均能安然解決之。在此種考慮之下，塞爾維亞遂成爲德軍之攻擊目標。千九百十五年九月將盡之日，德軍及奧匈軍之一部，向匈牙利南部移動。十月之初，馬克生將軍所部各軍，已集中塞爾維亞之北邊及西北邊，待機而動，以便侵入塞境。在得里拉河畔，波斯尼亞東南部之費塞格拉得附近，有奧匈軍集中，監視塞爾維亞及門的內哥羅之邊境。馬克生集團軍之右翼，爲喀非斯將軍之軍，向貝爾格挪得上遊，其左翼爲加爾威茲軍，向多腦河 *Donau* 前進。另有聯盟軍之一部隊，在多腦河下部，及阿爾所法 *Orsova* 之上下遊，虛作渡河之勢，以迷惑塞爾維亞軍之注意，俾聯盟軍得在適宜之處，選擇渡河地點。

保加利亞之軍，十月初已經準備就緒。其北方軍之指揮官爲波雅依夫將軍 *Bojarski*，隸屬馬克生集團軍，位於查耶卡 *Yarek* 披羅特 *Piot* 之線。其他一軍，沿塞爾維亞之東境，位於舒斯底兒 *Kustendil* 及楚馬雅 *Dzumaia* 斯特路米卡



Strumica 等處附近，待令即可出動。

塞爾維亞軍，處上述之包圍中，形勢至爲不利。保加利亞軍若由東方而來，侵入塞境，攻襲塞軍之右翼及後背，則多勝河及沙非河，以及塞爾維亞之北部，均有難守保守之險。故塞軍最高指揮，決心俟敵軍大舉進攻之時，且戰且走，向國內腹部引退，若至不得已時，則退至馬其頓 *Macedonian*，期在該處與英法援軍接近，賴其收容，因此時英法二國，已派遣一部份軍隊，在沙洛尼起 *Salonia* 登陸也。

英法二國，已決心派遣軍隊，在沙洛尼起附近登陸，加入巴爾幹半島戰場。沙洛尼起係希臘領土，希臘又爲中立國家，按之國際條例，不准交戰國軍隊通過，英法軍一面以甘言籠絡其政府，欲得其許可，同時不顧一切，以強迫手段執行之。指揮該方面軍隊者，爲沙奈爾將軍，其部隊有由母國運來者，有由各處領土徵集者。預期集中兵力十五萬人，由法軍派出三分

之二，但至千九百十五年十一月月終，尙未能足數。十月間僅有六萬人，十一月月終增至十萬人左右。沙奈爾將軍所受之任務，異常重大而艱難，彼以孤軍，在遠離祖國之區作戰，其後方爲阿該海 *Adriatic*，因德軍潛艇之活動，交通頗爲危險，在陸地方面則易受希臘之影響，希臘王孔士坦丁 *Constantin*，固主張保守中立者也。爲援助塞爾維亞起見，上陸之英法軍，必須沿法爾答爾河 *Vardar*，向北方行進。中途與保加利亞之南方軍相遇，阻止英法軍前進，封鎖其與塞爾維亞主力軍之連絡。兵力較小之塞軍，駐紮女斯忒布 *Deskib* 非呂斯 *Veles* 之周圍，及斯體扑 *Stip* 拔拉卡 *Palanka* 之附近，防守通保加利亞之道路。

馬克生集團軍，以迅雷不及掩耳之手段，開始對塞爾維亞作戰。十月六日至十日，全軍在挪恩 *Dan* 塞梅里亞 *Senadria* 推梅斯 *Temes* 貝爾格挪得等處附近，渡過多腦河。遲數日間，又在阿布勒洛法沙巴克等處附近，渡過沙非

河。所屬之另一小部隊，則在洛茲尼卡 *Lonica* 之上下遊，渡過得里拉河。德奧保軍，在全線上，對於戰術及技術上之準備，均異常周到，故以上諸河流，雖極爲險要，而塞爾維亞軍一經聯盟軍之猛烈砲擊，卽不能支持，自動退却，聯盟軍幾乎毫無戰鬪，安然渡過各河川，僅在貝爾格挪得抵抗頗爲頑強，雙方曾施行白刃戰。

塞爾維亞之北方軍，約一十五萬人，自放棄多腦河防禦線之後，卽退據後方防禦陣地，東翼依托于堅固之薄查勒法 *Pozarevac* 市，西翼依托于阿德勒洛法，且將木挪法 *Morava* 下遊，及可魯巴挪 *Kolubara* 下遊中間之高地，大加建築，供逐段防禦之用。在多腦及木挪法之間，共分七層防線，前後重迭。除此以外，塞軍且在多腦下遊，扼守鐵門之險，該地之右岸，谿谷深絕，森林幽險，極便于防守。

馬克生集團軍，迭次突破塞軍陣線，十月十四日，佔領薄查勒法，十八日

佔領阿布勒洛法，十一月一日，佔領克擲古耶法 *Krasnaya*。馬克生氏之目的，欲將塞軍向南方壓迫，使其落于保加利亞軍之手。保軍此時正由東方前進，經過體木克 *Timok*，向呂哥庭 *Negotin*——查耶卡——披羅特運動。

塞爾維亞軍，亦越過體木克，侵入保加利亞境內。十月十四日，波雅依夫所率之保軍，將其擊敗，退回體木克谷。十八日佔領呂哥庭，十九日佔領雅才法 *Kinjzovac*，二十日佔領查耶卡，爾後數日間，迭次激戰，在尼時亞 呂克西拉 *Alekisac* 拔挪齊 *Paracin* 等處，頗有進展。十月十三日及二十四日，加爾威茲軍之左翼，在鐵門附近渡過多腦河，且在扑挪和弗 *Prilovo* 附近，與保加利亞軍之北翼取得連絡。多腦河水面之敵人，于是完全肅清，匈牙利與保加利亞，遂能利用該河，直接交通。原泊多腦河上之塞爾維亞砲艇，逃往羅馬尼亞港內，被其解除武裝。

馬克生集團軍之西翼，于三十日佔領沙巴克，二十三日佔領費塞格拉得，

且壓迫塞爾維亞軍及門的內哥羅軍，向東南方退走。

馬克生集團軍之主力，連日激戰，逐次擊潰塞軍，向南方繼續前進。喀非斯向克挪耶弗 Freya 前進，加爾威茲軍向克魯塞法 Krusovac 前進。十一月七日，以上諸地點，均被佔領，克挪耶弗之役，獲砲一百三十尊，克魯塞法之役，獲砲一百另三尊。塞爾維亞軍退却時，其火砲及輜重之大部分，均被德軍奪得。且退却之時，幾于全體潰散，抵抗力完全喪失矣。

波雅依夫之軍，十一月二日出現于尼時之前，未受重大之抵抗，五日佔領該處。自尼時得手之後，由貝爾格挪得至蘇非亞 Sofia 之鐵道，即落于聯盟軍手中，中歐諸邦與保加利亞及土爾其之陸上連絡，自此以後，即能直接交通，不虞阻斷矣。土爾其在此時，軍力單薄，彈藥匱乏，必須德國援助，方能在韃靼拉爾繼續抵抗敵軍之侵略，故貝蘇鐵道線之佔領，關係實甚爲巨大也。

塞爾維亞被德奧保諸國軍隊之猛烈壓迫，不旬日間，即現土崩瓦解之象，協約諸國在塞爾維亞之形勢，實屬極爲悲觀。沙奈爾將軍，決心與塞爾維亞之南方軍共同動作，由沙洛尼起出發，向北方前進，經過女斯忒布，與被嚴重壓迫之塞爾維亞主力軍相會合，以援助之。但保加利亞軍，較彼等捷足先登。保軍之主力，已集中於戰場之南部，以截斷塞爾維亞與馬其頓之連絡。法爾答爾附近之隘路，本易守而難攻，若被保軍先期扼守，大有一夫當關，萬夫莫開之勢，英法軍向北行進之計畫，將不克如願矣。

保加利亞爲達到上述之目的起見，以三個軍團進入馬其頓。十八日佔領夫  
挪耶 *Vranje* 及拔拉卡斯體扑，二十一日，佔領普馬洛薩 *Kumanova* 及非呂斯。  
 二十三日，到達女斯忒布，於是南部塞爾維亞，遂與北部塞爾維亞戰場相隔離。塞爾維亞軍，退至女斯忒布—非呂斯西南方之山地。在該處構築堅固陣地，欲據險固守，以待英法軍之救援。

自十月五日以後，英法軍陸續在沙洛尼起附近登陸。最先到達者，爲法軍二師，英軍一師，立卽利用希臘之鐵道線，向北方運輸，企圖向非呂斯斷特路米卡克里弗拉克之方向，擊退保加利亞軍，且以其西翼與塞爾維亞南方軍取連絡。自十月二十日以後，在斯特路米卡—克里弗拉克 Krivopalak 之線，發生陣地戰。同時法軍向斯體扑—非呂斯突擊，但立卽失敗。英法軍之援軍，只能由沙洛尼起徐徐而來，故沙奈爾將軍只得在多挪 Dohra—克里弗拉克之線，及才爾拉河 Corra 沿岸（在法爾答爾以西），佈置陣地，抗拒保加利亞軍之攻擊。于是所謂英法軍之東方軍，遂被迫而取防禦姿勢，其陣地之後方，卽爲希臘國境，希臘之態度，尙未十分明瞭。希臘軍隊，已整作戰之準備，希王孔士坦丁，屹然中立，無論利誘威迫，均不爲其所動。至十一月月終，塞爾維亞境內戰況，已經明白揭露，英法登陸之軍，決不能爲塞軍之援助，因英法軍此時在塞爾維亞馬其頓之東南角，被保加利

亞之南方軍，羈阻于法爾答爾之隘路附近，不能自由運動也。

塞爾維亞南方軍，被保加利亞軍壓迫，向非昂斯及扑里呂扑 Prilep 附近之巴補拉 Babuna 隘路退却，且以其左翼，掩護可法 Krova—卡兒卡 Kalendolen 之道路。十一月十九日，保軍佔領巴補拉隘路，二十日佔領扑里呂扑。

正在此時，在塞爾維亞中部，正完成包圍塞主力軍之工作。馬克生集團軍，追擊該軍，足無停趾，直至扑里斯體拉 Prishtina，由北東南三方包圍之。

十一月二十一日，喀非斯軍到達洛費拔查 Novipazar，且向米特洛費卡—扑里斯體拉前進。加爾威茲軍，同時佔領苦蘇里雅 Kumuhina 以南之高地，且向扑里斯體拉前進。波雅崗夫軍，由東方而來，經過挪答山 Pecka，亦向扑里斯體拉前進。保加利亞之第二軍，由南方而來，截斷扑里斯體拉向法爾答爾之出口，在卡卡尼克 Kacavik—非里錯費 Ferizovic 佔領若干地區。

十一月二十四日，聯盟軍會攻扑里斯體拉附近之塞爾維亞軍，大敗之于昆



塞兒 Andri，塞軍退至西特尼卡河 Uzitsa 之西岸。二十五日，戰勝軍繼續追擊，于二十六七兩日，擊破塞軍後衛于哥呂斯山 Colas。二十九日，波雅依夫軍占領扑里茲勒 P. P. P.，塞爾維亞之命運遂正式解決。

千九百十五年秋，塞爾維亞加入戰事之初，計算其兵力約二十五萬人，迭次敗挫，至十一月二十九日，被聯盟軍俘虜者已達十五萬人。再加以死傷逃亡潰散之數，至少亦在五萬人以上，則塞軍之幸存者，不過五萬人耳。塞軍既敗之後，兵力大減，遂盡徵應服兵役之壯丁入伍，敗逃之頃，挾之偕行，以供將來補充之用。殘餘部隊，逃入亞爾巴尼亞及門的內哥羅，稍遲時日，即行轉至沙洛尼起。爾後重新組織塞爾維亞軍時，即以此輩為骨幹，加入英法軍合編之東方軍，隨同作戰。

聯盟軍得新砲五百尊，在各軍事地點之舊式加農，尙不在內，得機關槍數千挺，行軍灶及汽車軍用車等，各數千具。

聯盟軍之所以在短促之期間，獲得如斯之結果者，全賴計畫周密，實行努力耳。自十月六日，至十一月二十九日，在全部作戰期內，一切事務及作戰運動之進行，有條不紊，按部就班，曾無失時愆期之故障，語其經過情形，殆如一良好之鐘錶。聯盟軍之指揮固佳，而其所指揮之軍隊，尤爲出類拔萃，不僅能擊退精練勇敢之敵軍，戰無不勝，攻無不克，而且能壓倒天氣給養地形等，一切困難環境，彼等在素所不習之山地作戰，又值大雪嚴寒之季節，給養及住宿之所，均異常惡劣，但彼等均能戰勝之，曾無畏難之意，怨望之心。連月奮戰之餘，雖損失不少，然以之與其所建立之功績相比較，則損失殊不爲多也。

千九百十五年十一月二十九日，馬克生所部各軍之位置，如下所述。喀非斯軍，在衣裴克 Tok 之東北，加爾威茲軍，在扑里斯體拉之西南，波雅依夫軍，在扑里茲勒之周圍。但此時仍非休息之時也，必須將塞爾維亞殘部

，澈底消滅而後可，因其尙有一部份軍隊，殘存于木拉斯體爾 Konastir——掛  
里呂扑——可法——堆布挪 Dobro——阿里答 Oriza 之區域間也。

爲澈底消滅塞軍，馬克生將軍之佈署如下：

喀非斯軍 經過扑呂夫耶 Pelje——衣裴克之線，向門的內哥羅追擊。

波雅依夫軍 經過雅可法 Djalava——扑里茲勒之線，在得里河 Dria 之兩側，

向亞爾巴尼亞追擊。

加爾威茲軍 向南方前進，協同保加利亞第二軍，攻占木拉斯體爾。

塞爾維亞人未在任何地點抵抗，專心致志，逃往門的內哥羅及亞爾巴尼亞  
之深山中。十二月二日，喀非斯軍到達扑呂夫耶，在貝挪呂 Perano 附近，

驅逐門的內哥羅軍退過里恩河 Lig，門軍之中，雜有塞爾維亞軍之殘部。

在貝挪呂附近，門的內哥羅軍抵抗頗爲頑強，因里恩河之兩側，地勢崎嶇，  
有蜀道難行之概，門軍因山設防，故便于防守也。十二月八日，奧匈軍

占領衣裴克。在門的內哥羅境內，暫入沉寂狀態，因天降大雪，阿爾卑山積雪沒脛，人馬不能涉足，故聯盟軍亦不能前進。

十二月八日，保加利亞軍到達雅可法，經過亞爾巴尼亞之深谿岩山，繼續追擊，直至約馬河 Ujma 畔，及斯拔斯 Spas 附近之得里河隘路。塞爾維亞之殘軍，逃入亞爾巴尼亞之不毛高原，塞王彼得 Peter，亦在軍中。

保加利亞第二軍，向木拉斯體爾急行，至爲迅速，加爾威茲之軍，與之相會。塞爾維亞軍自動讓出木拉斯體爾，德軍及保加利亞軍，在居民歡呼恭迎之中，于四日占領該城。自歷史上言之，木拉斯體爾爲保屬馬其頓之古代首城，故該城之占領，即可視爲保加利亞軍奪獲馬其頓也。

保加利亞軍猛烈追擊，十二月八日，到達堆布挪—斯特魯加 Struga—阿里答之線，且進至亞爾巴尼亞地界，向厄爾巴沙 Elbasan 及可爾卡 Korca 前進。當塞爾維亞軍被迫向亞爾巴尼亞及門的內哥羅逃走之時，對於駐紮塞爾維

亞東南部之英法軍，亦正在開始攻擊。保加利亞以第二第三第四，共計三個軍團，合組一軍，以托多羅將軍 *Podinov* 爲總指揮，担任攻擊英法軍之責。該軍于千九百十五年十一月三十日，已在扑里呂扑—克里弗拉克—斯特路米卡之線集中。

沙奈爾軍之情況，自戰略上言之，極不便利。十二月初間，其陣線之狀況如下。以東方爲起點，自法拉多法 *Vladova* 及可斯吐里洛 *Kosturino* 中間之隘路起，至法爾答爾河畔之格挪堆 *Grade*，以其陣地之尖角，突至堆米爾卡蒲 *Damirkapu*，然後拆而南行，經過馬里斯卡扑拉尼山 *Marianska Planina*，至希臘邊境爲止。故其陣地，爲向西北方突出之尖角形，其角之兩股，受保加利亞軍之包圍攻擊，甚爲危險。故沙奈爾將軍，決心于十二月五日，撤退在堆米爾卡蒲之陣地，以縮短其陣線。命其所部各軍，在全正面上，自多挪湖 *Dojranoe* 起，經法拉多法，至格挪堆，再由該處越過馬里斯卡扑拉

尼山，以至希臘邊界，均趕緊工作，築成堅固陣地。

據保加利亞軍報告，英法軍在十二月十日，有兵力十七萬人，野戰砲六百尊，山砲一百三十尊，重白砲八十尊，其中法軍十萬，英軍七萬。但該項軍隊中，須分撥一部，供保護鐵道及上陸地點之用，故實際作戰之兵，總計不過十萬人左右。

保加利亞軍之正面攻擊，分爲兩處突破，其部署如下：

1、沿斯特路米卡——法拉多法——堆堆里 Dugali——多挪之線，向位于東翼之英軍攻擊，使其與法軍分離，將其向多挪湖壓迫。

2、在法爾答爾谷之上遊，向法軍攻擊，以期突破敵陣之中央，經過斯木克費卡 Gankova——巴巴 Babi 之線，突至耶夫耶里。

除上述之正面攻擊外，同時包圍敵之西翼，經過馬里斯卡扑拉尼山，向呂哥爾齊 Negora——答費多弗 Davidovo 之線攻擊，以截斷法軍之退却線。

九日夜間，保軍砲兵，在全正面開始射擊，十日清晨，開始步兵攻擊。英軍駐守之翼，退至可茲魯堆勒河 Koziu Dore 之後，得生力軍之增援，在該處堅持不退，且欲于十一日，在 Sto 高地——卡挪拜爾 Kala Bai 堆堆里——Sto 高地之線，與攻擊軍重新決戰，因英軍以爲該線之形勢較爲便利也。

在攻擊正面之中央，保軍于十日沿法爾答爾谷之兩側，進至米羅夫卡 Mirovka。對於法軍西翼之包圍，進行亦甚順利，其關係尤爲重大。在馬里斯卡 卡拉尼山，法軍由林木繁茂之山地，被迫向法爾答爾潰退，故十日夜間，法軍陣線與正面成直角形，背向法爾答爾谷，其情況實甚爲危險也。

十二月十一日，東方軍東翼之英軍，被迫向多挪湖之西岸退却，與其主力軍分離。十一日傍晚，英軍退至卡挪阿魯拉 Karolova 之西南。位于戰場中央之英法部隊，由弗爾卡 Falka 之西，向西南方之法爾答爾沿岸退却。在波格答 Bohans 北方之高地，據險扼守，暫時與敵軍對峙。

法軍之左翼，情況尤爲惡劣。彼等原在法爾答爾之西岸，被保加利亞軍由西北兩方攻擊，自米羅夫卡—斯木克費卡—可法呂 Covance 之原陣線，被迫向法爾答爾沿岸退却，及至傍晚，退至耶夫耶里之北方，正面向西北兩方，其情況更爲危險。

十二月十二日，東方軍全線向希臘境內退却。正午十二時，多挪被保加利亞軍占領，午後五時，耶夫耶里被保加利亞軍占領。至夜間十二時，英法軍已在極重大之損失下，全線退至希臘邊境。至十三日，已無英人及法人，能在馬其頓土地自由行動矣。俘虜敵軍二萬人，死傷之敵軍一萬五千人，多數之軍用品，大量之糧秣儲蓄，落于戰勝者之手中。

據英法三國公報，不承認上述之數目，謂其過于誇張。彼等謂耶夫耶里及多挪之役，并非戰敗，乃東方軍自動退却，而且其退却之實行，又至爲巧妙。保加利亞之捷報，是否有過于誇張之處，無關重要，吾人可不必斤斤



研究之，而最不幸者，卽中歐諸邦在此時機，決心錯誤也。聯盟軍既至希臘邊境，卽裹足不前，不知乘戰勝之勢，肅清希臘境內之敵軍，反而徘徊顧慮，徒知尊重希臘之中立。殊不知協約諸國，對於希臘，肆意橫行，在其境內整軍備戰，毫不問主人之意旨，希臘既容許彼等在國境之內，作危害吾人之舉動，則吾人亦儘可追蹤協約國東方軍之後，直入沙洛尼起，舉馬克生集團軍及保加利亞軍之全力，將彼等驅之地中海之內。乃聯盟軍竟不知出此一着，馬重幻想而忽于事實，坐視東方軍在沙洛尼起補充實力，至千九百十八年重行攻擊保加利亞，迫其屈服，中歐諸邦之團結，卽因之而瓦解，養虎貽患，縱寇自戕，聯盟軍之謂也。

門的內哥羅徵集全國兵力，連合塞爾維亞軍之殘餘，共計二十五萬人左右，依據其岩石森林之天險，與聯盟軍抗衡。其陣線以里恩 Reims 上遊，及塔挪河 Tarn 中部爲依托，自扑拉夫 Plaf 一衣裴克之中間起，經過貝挪呂之東

在該處之下遊，越過里恩河，成張弓之形，至塔挪河畔之木可法 *Mojkova*，再沿塔挪河流域，至波斯尼亞境內。喀非斯將軍率奧匈軍進攻門境，自千九百十五年聖誕日起，在山地中與敵軍奮戰，處境頗為困難。

奧匈軍大本營，除向門國東境進攻外，對於其餘各正面，亦擬同時進攻。因兵力不甚充足，故只能將喀非斯軍之一部份，由波斯尼亞之輕便鐵道，運至南答兒馬亭 *Sirdarman*，以便由卡塔羅進攻門的內哥羅之洛夫才，

俾得直搗其要害。除由東北及西南方向進攻外，同時由特勒比耶 *Lovech* 俾得直搗其要害。除由東北及西南方向進攻外，同時由特勒比耶 *Prebije* 比呂克 *Blick* 亞夫托法 *Avtofas* 福卡 *Foca* 之線，向門的內哥羅之西境進攻，由東西北三面，包圍此叢山峻嶺之國家。奧匈海軍艦隊之一部，控制亞得里亞海內之門國海岸，且在斯普塔里 *Skutari* 附近，截斷門國與亞爾巴尼亞之交通，潛水艇尤為活動。

千九百十六年一月九日，奧匈軍之東北支隊，占領貝挪呂，且在里恩及塔

羅河畔，突破門的內哥羅軍陣線，于是往門國內地之門戶已經洞開矣。與匈軍之另一支隊，同時自赫才哥威拉境內，向特勒比耶—福卡之線進迫。勝負之決定，當在卡塔羅近東之洛夫才，與匈軍先以猛烈之砲火，預行澈底之準備射擊，一月十一日，開始步兵攻擊。卡塔羅各砲台之火砲，及遊弋于海灣前面之奧匈艦隊，亦發砲參加射擊。洛夫才踞山面海，拔出海面，俯瞰卡塔羅，岩石嶙嶙，形同天然之墻垣，因其地勢險要，故向來有金城湯池之目，但與匈軍賴砲火之力，竟能攻陷之。

因與匈軍攻擊異常猛烈，門的內哥羅之抵抗力完全被擊破。一月十三日，首都才體耶 Cetinje 被攻陷。門王尼可老斯 Nikolaus，于十四日請求停戰，自甘屈服，與奧匈軍開始和平談判。

一月十七日，局面突然轉變，尼可老斯王中變其屈服之決心，且離國他去。但與匈軍隊行動迅速，不數日間，即占領各重要地點，于是門的內哥羅

之軍隊及人民，自動屈服。一月二十六日，門的內哥羅臨時政府，服從奧匈軍之提案，實行解除武裝。

意大利爲確保其異日之權利起見，已在亞爾巴尼亞境內占領法洛拉 Valona 及杜挪錯 Durazzo 二地。塞爾維亞之潰軍，散竄亞爾巴尼亞境內，厄沙得 Scard 雖負統治之名，而已不爲國人所推戴，故四境紛擾，秩序紊亂。奧匈軍隊于一月二十三日，到達斯苦塔里，如入無人之境，二月九日占領體挪拉 Tirana。二月二十七日占領杜挪錯。意大利部隊，由海道自杜挪錯退回法洛拉。奧匈軍隊進至弗約沙河 Vojusa 附近，且有若干亞爾巴尼亞人附和之。奧匈軍爲鎮懾之計，駐留相當之兵力于亞爾巴尼亞境內。然兵力愈分散則愈形單薄，故對俄國及意大利作戰之軍隊，較之從前，更形微弱，對於將來之不幸的結果，未嘗不無關係也。

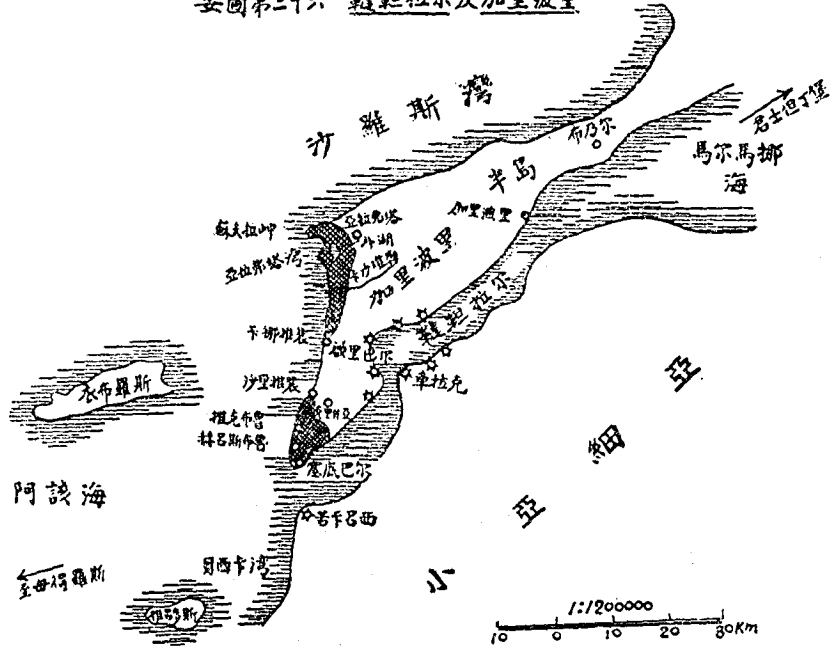
附註 厄沙得爲亞爾巴尼亞之軍事領袖及政治家，生于體挪拉，千九

百二十年六月十三日卒于巴黎，千九百十二年至十三年，與門  
的內哥羅作戰有功，十四年任陸軍部長，世界大戰之役，被擊  
散于杜挪錯，後任亞國駐巴黎首席代表，卒于該處。

## 第十一節 韃靼拉爾及加里波里

一千九百十四年十月月終，土爾其對俄國取戰爭狀態，十一月初，英法二國對土爾其宣戰。德奧與土爾其共同作戰，雖能將英法之軍隊，牽制其一部，使其減少主戰場之兵力，但對於吾人亦有不利之處。此種顧慮，在開戰之初，尙不甚感覺，直待經歷日久，方豁然呈露也。蓋土爾其爲積弱之病夫國，能力極不健全，經濟上及軍事上，均須德奧等國竭力援助，方能暫時維持現狀。中歐諸國，因欲保障土爾其之存在，遂不得不分割自己之兵力，減弱自身之力量，而德國爲尤甚。中歐諸邦對土爾其之希望，最初未免過奢，後來乃知其失望。原來以爲土爾其加入戰爭之後，可以利用宗教思想，挑起神聖戰爭，凡摩罕默德 *Mohammedan* 之信徒，自摩洛哥 *Morocco* 以至印度，自蘇丹以至土爾其斯坦 *Turkistan*，均將相繼奮起，對協約諸國

要圖第三十六 韃靼拉爾及加里波里



被英法軍佔領之陸地

宣戰，不料事實竟爾完全相反，蓋依色蘭 *Islam* 之吸引力，已喪失殆盡矣。

英法二國，欲獲得韃靼拉爾之航行自由權，以便與俄國直接連絡。彼等曾以君士但丁堡許與俄國，至少之限度，務必保障俄國得在韃靼拉爾及波斯

破魯斯 *Bosphorus* 二處，自由來往，以爲羈繫俄國，堅固盟約之工具。

土爾其加入戰爭後，共組織四軍：

第一軍 在加里波里半島及君士但丁堡附近，以掩護海頸。

第二軍 在敘利亞之南 *Syria*，向蘇彝士運河 *Suez* 相機進展。

第三軍 在亞爾梅尼 *Armenia* 之厄才魯 *Erzerum* 附近，以防禦高加索 *Kaukasus*

境內之俄軍。

第四軍 在美索不達迷亞 *Mesopotamian* 之巴格達附近，在體格里斯河 *Tigris*

之下遊，妨害英軍在波斯灣登陸。

千九百十五年一月三日，英吉利國通告土爾其，內容略稱，若土爾其軍對



于埃及之前進運動，不立即停止，則英國將決心佔領韃靼拉爾，攻擊君士但丁堡。土爾其答復，嚴詞拒絕英國之要求。因土國得德國援助，對於韃靼拉爾沿岸諸要塞，已經整飭防守之準備，無論敵人由海面或陸地前來攻擊，均無所懼，且已將其最精銳之勁旅，調集該處附近，實力頗為充足，若協約諸國來攻，儘可以逸待勞，鎮靜應付也。

協約諸國為攻擊韃靼拉爾起見，幾于將法國之全部海軍，及英國之地中海艦隊，集合于阿該海，且將推呂多斯島 *Tenedos* 及衣布羅斯島 *Jimbros*，全部佔領，稍遲，更佔領冷洛斯島 *Leanos* 及母得羅斯灣 *Mudros*，米體呂島 *Mitlene* 亦被英法海軍光顧，選作艦隊支撐點及登陸地點，雖因此而侵犯希臘國之中立權，亦在所不顧。千九百十五年二月二十六日，英法艦隊開始射擊韃靼拉爾入口處之諸要塞，及海口傍之砲兵陣地。彼等耗費無數之彈藥，雖得達到目的，使入口左右之塞底巴爾 *Sedie Bar* 及苦卡巴西 *Kum Kalest* 兩砲

台，漸次沉默，而彼等之軍艦，終未能突入海頸之內。連合艦隊于三月十八日突擊韃靼拉爾之役，雖僅小試其鋒，而已經損失戰鬪艦四艘。土爾其在入口處，安設無數之水雷，兩岸佈置強大之砲兵陣地，攻擊者爲火力所控制，不能從事掃除。土爾其之潛水艇，由德人指揮，連合德國之潛水艇，在窄小之水面內，活動極爲得力。

自三月間連合艦隊由海面攻擊韃靼拉爾諸要塞，未能成功之後，英法二國，知僅賴海軍之力，決不能達到目的，遂決心用陸軍同時進攻，調集十萬大兵，其中大抵爲印度兵及奧斯大利亞 Australians 兵，亦有法國屬之殖民地兵，最初以法國之亞馬得將軍爲指揮官，繼之以高老得 Conrad 拜勞得 Barlow 沙奈爾等。因戰事不甚得手，隨即增加兵力至二十萬人，以如斯狹小之戰場，叢集如許大軍，其密度誠可謂達于最高點矣。除此以外，在戰場上之損失，及因疾病死亡之數，必須隨時補充，故韃靼拉爾之戰事，吾人之敵

人，亦大爲減弱其實力。俄國雖從前已經許可，派遣十五萬人參與對土爾其之戰，但未能實踐，因加立青方面戰事激烈，俄軍須向該處增兵，自願尙且不違，焉有餘力協助他人。且因黑海之上，德意志及土爾其艦隊，佔有優勢，俄國船舶，在黑海不能航行，故縱有援軍可派，而運輸亦復不便。不自量力之俄人，曾以微弱之艦隊，欲接近波斯破魯斯海峽，被德國及土爾其戰艦，及土爾其之海岸砲隊，立即開砲擊退。

直至千九百十五年四月告終之際，協約軍方在歐羅巴方面，由陸地進攻土爾其。于屢次嘗試，屢次失敗之後，最後方在加里波里半島之南角，幸得登陸，在塞底巴爾及推克布魯 *Teke Burnu* 沙里推裴 *Sari Tepe* 等處，獲得立足之處。登陸之部隊，立即挖掘壕溝，構成堅固陣地，與土爾其軍隊對峙，辛苦艱難，損失重大。彼等雖能固守已得之地點，但無論如何努力，在五六兩月之內，終未能在克里體亞 *Krithia* 獲得尺寸之土地，且未能由陸地方

面，包圍塔里巴爾 Killa Bah 附近之砲台。英法軍鑒于第一登陸點之不便進展，經過軍事會議之後，決心在加里波里半島之西北角，蘇夫拉岬 Souf 及卡那推裴 Kara Tepe 選擇第二登陸點，八月二十八日，第二批大部隊在亞拉弗塔灣 Anafota 登陸，由鹽湖 Salses 之傍，向陸地內部前進，直抵亞拉弗塔城，但對於該處高地上之土爾其軍陣地，因其設備良好，建築堅固，故未能佔領之。英法軍本來希望二處之登陸部隊，能切實連合，取包圍姿勢，接近韃靼拉爾諸砲台，向加里波里布乃爾 Bell 前進，不料事與願違，彼等終未能達到目的。至十月之末，英軍之死于戰場及疾病者，達九萬七千人，法軍雖較少，然所少亦有限也。

此次戰役，英法連合艦隊，損失頗大。彼等在開戰之初，在此方面者有戰艦二十艘，旋即增至六十只，均係大型艦。激戰數次，或則受土爾其海岸砲隊之轟擊，或則觸發水雷，沉毀不少，而被德土軍潛水艇擊沉者更多。

。運輸輪之沉沒者，數目遠在軍艦之上，溺死人命，至爲衆多。

千九百十五年十二月，協約諸國，已深信佔領韃靼拉爾，爲極困難之問題，如欲勉強實行，非犧牲多量生命及船舶不爲功。塞爾維亞已被中歐諸邦佔領，中歐諸邦與土爾其之連絡，自保加利亞加入同盟方面之後，已能直接交通，英法二國合組之東方軍，已被迫退回沙洛尼起，英屬印度軍已被擊敗于巴格達之前。俄國雖欲加入韃靼拉爾之戰，而力有所未能，意大利則不願加入韃靼拉爾之戰場，羅馬尼亞及希臘，尙欲保持其中立態度。在如此環境之下，英法軍放棄其在韃靼拉爾之企圖。

千九百十五年十二月，由十九日至二十日之夜間，北方支隊在亞拉申峇魯及蘇夫拉岬登船。千九百十六年一月八日至九日，南方支隊亦在推克布魯及塞底巴爾登船。離開加里波里半島。退軍之時，因動作甚爲機巧，且得大霧之助，用能安全脫離敵人，未受損失。

英法軍在薩剌拉爾之損失，約人數二十萬，第一等軍艦一十只，以及無數之彈藥，五百萬兆法郎之軍費，結果仍歸失敗。土爾其沙得斯將軍 *Sandlers* 所率之土軍，及德土兩國之海軍，在此役均建有相當之功績，固爲人所公認者。協約諸國，既失之東隅，謀收之桑榆，遂將其支撐點移至巴爾幹半島之沙洛尼起。協約國之轉移支撐地，實至爲得計，就大局考察之，沙洛尼起爲中歐諸邦最易致傷之點，千九百十八年秋間之事件發生，中歐諸邦大受打擊，以至不可復振，其禍根即起于沙洛尼起也。

## 第十二節 千九百十五年終之戰况

千九百十五年，全年苦戰之結果，中歐諸邦頗爲有利。在西戰場方面，協約諸國在亞爾台斯及坎拔呂之攻擊計畫，已經失敗。激戰之重心，常在東戰場。已將俄軍由波蘭立陶宛苦蘭得西窪爾尼等處，驅逐出境。塞爾維亞及門的內哥羅，已被踐于中歐諸邦之足下。保加利亞已加入中歐諸邦，共同抵抗協約諸國。英法軍合組之東方軍，已被迫退至沙洛尼起。韃靼拉爾之攻擊，徒然勞師傷財，犧牲重大，而終歸失敗。在亞細亞境內，經過是年之戰役，土爾其大有國運重興之勢。

中歐諸邦之情況，由上述者觀之，可謂無往不利，然而與高彩烈之中，已經伏有隱變，吾人不可漠視之也。在德意志及奧匈國內，食物及原料品之匱乏，已漸次感覺其困難。德奧之海道，被英國封鎖，北美合衆國之舉動

，頗不利于吾人，有識之士，對此二端，固早已識其將爲中歐諸邦之致命傷也。

尤可惜者，則爲中歐諸邦外交上之失策。在波蘭及加立青等處，雖屢次大獲全勝，而未能乘機運用靈妙之手腕，與俄國速締和約，俾得免除東方後顧之憂，以便用全力對付西戰場，猛力進攻，以博最後之決勝。雖因保加利亞加入中歐諸邦，兵力稍爲增加，而意大利又加入協約國方面，以致衆寡之數，更相懸殊，更于協約國有利。土爾其既與中歐諸邦合作，則爲維持雙方之連絡，壯土國之聲援計，均不可不于塞爾維亞以最後之打擊。奧匈國人種複雜，塞爾維亞又從而煽動之，以致人心離散，國內騷然，戰鬥力卽因而無形減低，故欲增加奧匈國之抵抗力，亦不可不澈底消滅塞爾維亞。幸而對塞爾維亞之戰事，極爲順利，聯盟國之形勢，爲之一振，然而兵力之分割，亦隨之而愈甚，因戰爭之重心，從此更向東方遷移也。



加以英國在此期間，正從事籌備全國皆兵制度，法國則由亞非利加洲之殖民地，竭力徵集新軍，陸續增加，源源不絕，全國上下，同心一德，努力爲奮鬥到底之準備，而德奧軍之兵力，固無由補充，德奧軍之資源，固無從輸入，相持愈久，則愈相形見絀。協約軍雖屢戰屢敗，而其殲滅吾人之意志，不僅不因之而沮喪，反更行增高其彌堅如鐵之決心，誓必支持到底，至獲得勝利而後止。

#### 第四章 千九百十六年之戰事

##### 第一節 千九百十六年春間之西戰場

###### 附圖第一 要圖第十八 二十二 二十九 三十

英軍在亞爾台斯，法軍在坎拔呂，曾希圖突破德軍陣地，失敗之後，自千九百十五年十一月初間起，即暫告平靜。吾輩之敵人，士氣尙未完全恢復，故雖所得之結果有限，亦不得不知難自足，且強自慰解，謂俟至來年春間，若生力軍一經到達，大宗彈藥準備就緒，即當再取攻勢。德軍方面，亦欲節省無益之力量，避免無謂之犧牲，靜待適當之時機，再行奪回被敵軍佔領之陣地。由千九百十五年至十六年之冬，全線大體平靜。雙方均傾注全力，從事增強陣地，且利用坑道之助，將散兵壕向前推進。

雙方均頗注重空中戰，法國所用者，爲飛機隊，自千九百十五年至十六年

冬間，向德國無防空設備之城市，投擲炸彈頗多，而轟炸弗乃堡 *Verdun* 特里爾 *Trier* 等處，尤爲慘烈。德國所施行之空中攻擊，收效更大，尤以齊伯林飛艇隊，在千九百十六年一月二十九日至三十一日，向巴黎城之夜間攻擊，精神上及物質上，均有甚大之效果。德國之航空事業，最初似瞠乎敵人之後，然至千九百十五年年終，即行突飛猛進。空中之英雄，波兒克 *Boeck* 及因梅馬 *Jimmeham* 等，均係以身殉職，大有功於航空界者。

附註  
西弗南得爾即第三軍所載之弗拉得爾之遜西地段。

吾人今欲記載全線之戰況，宜按照次序，以免淆亂閱者之腦力，故先從德軍之北翼開始。在西弗南得爾（要圖第十八）陣線，除小衝突外，至千九百十六年二月止，頗爲沉寂。千九百十六年二月十五日，德軍在衣斐爾之東南，佔領英軍壕溝八百公尺之寬，二十日，在衣斐爾之北，續佔三百五十公尺寬之壕溝。

二十四日至二十五日夜間，英軍在亞美體勒斯附近，企圖爲較大之攻擊，

被德軍擊退。三月二日，英軍曾利用坑道戰，在非每呂斯附近，佔領德軍陣地一段，三月十九日，被德軍奪回。

德軍于休息若干時日之後，忽突起攻擊，欲恢復自千九百十五年九月以來，落于敵人手中之陣地。一月二十七日，在費米—聖法斯特道路之兩側，奪獲六百公尺寬之壕溝，二十九日，進展一千五百公尺。亞拉斯北方切近之家屋羣，落于德軍之手。英法軍反攻，于三十日及三十一日被擊退。二月九日，德軍向阜奚攻擊，至二十二日，佔領一千六百公尺寬，二公里深之壕溝，于是德軍陣地，大為鞏固（要圖第二十九）。

在坎拔呂境內（要圖第三十），于千九百十六年一月十日至十二日，德軍在坎拔呂家屋羣附近，及里薄特南方之山嶺，獲得若干地區。十四日，塔府勒西北方之壕溝，被德軍佔領一段。于千九百十五年秋間德軍所放棄之陣地，僅有一小部尚在法軍手中。

在福格生境內(要圖第二十二)，千九百十五年十二月二十一日，法軍曾佔領哈特馬斯堡，及其附近之山嶺。甫越兩日，德國後備軍一旅，將哈特馬斯堡奪回。千九百十六年一月八日，該山嶺亦被奪回。自二月中旬起，貝爾弗被遠射程砲轟射。同時，德軍在拉爾格谷內，介于亞特起奚及瑞士邊境之間，佔領拉爾吉村 *Larzier* 尼堆塞扑 *Niedersept* 阿貝塞扑 *Oberssept* 諸村落。以上之各次攻擊，并非德軍之主攻擊。德軍此時，正祕密準備，擬出敵人之不意，攻擊凡爾登，特行聲東擊西之計，首先向以上諸地點攻擊，以惑亂敵之注意。此項企圖，竟得如願以償，敵人對凡爾登之注意，竟因此稍為懈弛。



## 第二節 凡爾登

### 要圖第三十七

德軍大本營，決心於千九百十六年新春之初，向凡爾登之要塞環，施行大規模之攻擊。凡爾登關係重大，在法國東北部之要塞正面內，爲東北方之角柱。法軍若欲攻擊，或壓迫德軍在摩塞爾河及馬斯河間之陣地，或欲奪回布里及洛格威等處之極珍貴的煤礦及鐵礦區，均須以該處爲出發點。自他方面言之，若德軍能在凡爾登附近，突破敵軍，則敵之全部戰線，均將零落潰散，法軍正面之東南部，將與其國內失却連絡，而呈自行瓦解之勢。若能攻陷凡爾登，則法軍正面，已發生一極闊之裂隙。除去精神上之影響，姑置不論外，就事實上言之，其關係已如此重要，若能僥倖成功，則在西戰場上，德軍之局勢，將立即轉變，而將來之勝利，必能確有把握。

德軍大本營，預料突破成功之後，則德軍可越過法軍視爲天險之要塞線，德軍之馬足，不再受其限制，可在要塞線之彼方，與敵軍作一運動戰，如此則能發揮自己軍隊之特長，賴戰術上之優越，以壓制敵軍。縱令不能完全達到吾人之希望，僅能在凡爾登之前，獲得一部份結果，甚至只能在馬斯河東岸，佔領若干堡壘，而此次攻擊，仍有極大之利益，必能將法軍之主力，牽制于凡爾登附近，因據吾人推測，法軍爲防止凡爾登附近被突破起見，必將集中兵力于該處也。

總而言之，德軍大本營，趁英國之百万新軍，尙未加入作戰之前，在西戰場作大舉進攻之計畫，以收先制之利，其籌策至爲洽當，吾人不可厚非之也。縱令攻擊凡爾登，稍有冒險之譏，然爲利用良好之時機起見，德軍大本營決不可怯于一擊之試，而况事實昭示，固大有勝利之希望乎？至于此次攻擊最初發動之際，極爲順利，但旋即停頓，未能達到德軍原來目的者



，則因敵軍以全力對付，兵力過于優勢之故。此役之結果，實爲西戰場決定勝負之關鍵，對於全部戰事之經過，影響極爲重大也。

東戰場之戰事，暫告段落，塞爾維亞之戰事，已大獲全勝，暫無南顧之憂，均係極好之機會，俾德軍能徵集必須之兵力。因嚴守祕密之故，故能以偉大之規模，澈底準備，且出乎法軍之意外。本定于千九百十六年二月十二日，開始攻擊。但因天氣極爲惡劣，道路泥濘深積，步兵運動不便，火砲及彈藥之運送，尤感困難，故不得不遲延若干時日。

二月二十一日午後，開始射擊，先向馬斯河東岸之攻擊正面，施行二十四小時之破壞射擊。效果非常偉大，故次日即能向可塞弗 Consenvoye——亞查呂斯 Azannes 地段，開始步兵攻擊。法軍對於該地段，自一年半以來，即已利用要塞建築法之一切手段，竭力構築，認爲敵人不能佔領之金城湯池。二月二十二日，德軍步兵即已佔領浩木特 Hainone 附近之地區，考勒斯 Cailla

森林及赫貝拜斯 *Hébéclair* 森林之大部。爾後數日，在沙木格乃克斯 *Sannois* 貝奧木特 *Bennont* — 格勒米里 *Grémilly* 之線，將敵軍由極堅固之要塞網中驅退。二十四日及二十五日，向攻擊目標繼續前進，佔領老非木特 *Louvain* 坎布勒特斯 *Ler Cambettes* — 貝挫浮克斯 *Bezouvaux* 之線。卽于是日，裝甲要塞島奧木特 *Donnont*，被步兵第二十四團攻陷，該要塞爲凡爾登永久要塞極北方之支撐點。激戰之後，于三月二日佔領設備堅固 — 形同要塞之島奧木特村。三月八日，左翼攻佔浮克斯 *Vaux* 村。

如上所述，德軍陣線進至下列各地點：

右翼在坎扑 *Champ* 附近，依托于馬斯河，經過法歇老飛呂 *Vacheraville* 浩羅木特 *Hardumont* — 浮克斯村，至浮克斯堡之近東。奪獲之地段，深達二十公里。同時，德軍另由下列之地點，單獨攻擊，以分法軍之兵力。由東方而來，沿厄坦 — 凡爾登道路之兩側，經過窪夫勒平原，向可推斯 *Catus Lorraines*。

前進。法軍雖逐層佈置陣地，頑強抵抗，且由可推斯以火力援助，但德軍仍繼續前進，并未停頓。二月九日，佔領里裴 Dieppe——亞保考特 Abancourt 之線，及瓦特羅飛呂 Watronville 浩底木特 Handionmont 以東之森林，及馬懷呂斯 Machoules 等村落。二月六日，雙方往返爭奪之夫勒斯村 Farnes，亦落于德軍之手。于是法軍已被迫退至可推斯之附近，在其四周堅守。德軍在窪夫勒平原，已將敵人肅清。北方則在答老扑 Denlon附近，與新獲之德軍陣地相連接，南方則在可布勒斯高地，與舊有之陣線相連絡。

截至三月十二日，德軍已得俘虜一萬五千人，火砲一百八十九尊，機關槍二百三十二挺，其進步可謂非常迅速，對於敵軍，遂發生極深刻之影響。法軍大本營，感覺凡爾登及全部陣地，均有危險之虞。除調集重兵增援外，并以威望久著，素受國人信用之裴坦將軍 Pétain，爲凡爾登防守軍之指揮官，法軍視凡爾登之存亡，與法國之命運攸關，故無論如何犧牲，決不肯

放棄之。千九百十六年夏，斐坦將軍去職，以倪非呂將軍 *Nivelle* 代之，氏又于是年秋間，代霞飛將軍爲法軍總指揮官。法軍在馬斯河西岸，弗爾格 *Forces* 南北兩方之高地，佈置良好之砲兵陣地，轟射馬斯河東岸德軍所佔領之陣地，以爲對抗之計。德軍欲確保東岸之陣地，必須奪獲西岸之高地。于是戰事之焦點，遂由凡爾登之北正面，移至馬斯河之兩岸，而西岸尤關重要。

三月六日，在馬斯河西岸作戰之德軍，佔領弗爾格斯高地，且在谷之東側，佔領弗爾格斯村及勒格呂飛呂村 *Regneville*。以此地爲根據，向前進展，激戰之後，于三月十日佔領弗爾格斯以南之高地，及 *263* 山嶺。十五日，進至托特馬 *Toter Mann 265* 山嶺之北傾斜面及東北面，法軍雖屢欲奪回，而德軍終能固守之。

德軍爲完滿馬斯河西岸之進步計，遂由西方更行伸張其兵力。由馬拉考特

Malmecourt 西南方之森林，向南方之亞弗考特 *Avocourt* 森林突出，于三月二十日佔領之。遂由東西南方，包圍托特馬及厄斯呂斯 *Harsies* 北方 *304* 高地附近之地區。法軍所保守之陣地，爲向北方突出之袋形，內含貝體考特 *Behine*。out 馬拉考特浩考特 *Haincourt* 諸村落，以 *304* 高地爲主要支撐點。三月二十日，四月五日及九日，以上諸村落先後陷落。同日，又佔領托特馬南方之高地。

直至千九百十六年五月月終，兩軍在馬斯河西岸諸高地，時而攻擊，時而反攻，返復不絕。法軍大本營，對於此方傾注全付精神，以阻止德軍更向前方進展，因此處之勝負，不僅有關於馬斯河東岸之戰事，且恐截斷凡爾登——聖每呂浩得之鐵道線也。但法軍終不能阻止德軍之進展，至五月之末，*304* 高地及苔米勒斯村 *Châtrices* 之餘燼，及呂斯考勒特斯森林 *Les Carrières* 等，均落于德軍之手。

德軍佔領亞弗考特森林——304高地——托特馬高地——苦米勒斯村之線後，在馬斯河西岸之前進，已達到預定之目的矣。在馬斯河東岸，自達到布挪斯 Brass 烏奧木特以北之地區後，其攻擊運動亦即停止。德軍雖暫停攻擊運動，而法軍則正竭力設法對抗，因法軍大本營，深知自感略——政策——精神諸方面考量，均有保持凡爾登之必要，該處之得失，非僅局部問題，實為法國之存亡問題。最精良之軍隊，均調至該處，阻止德軍繼續前進，以為逐步抵抗之準備，且欲乘機恢復已失之土地。因此之故，馬斯河東岸之戰，遂形成生死肉搏之慘劇，雙方均使用極猛烈之砲火，作戰之狀況亦愈形慘酷艱難，非有視死如歸之軍隊，決不能支持。德軍欲接近核心要塞，欲截斷馬斯河之交通，必須佔領烏奧木特至浮克斯裝甲堡及塔法呂斯砲台 Tava- berg 等處之一片土。以上之地區，谿谷縱橫，林木森列，法軍已經周密設備，以資強毅防禦。三月二十七日，德軍佔領浩羅木特以南之堅固工事，

及體奧木特附近之數處地方。因德軍之進步，遂引起法軍之大舉反攻，欲奪回高奧木特裝甲堡。五月二十三日，法軍在若干地點，侵入被火力集中射擊之要塞內，但甫至二十五日，該裝甲要塞又落于德軍手中。六月一日，德軍佔領楷呂特森林 Caillotte，二日佔領浮克斯裝甲堡。內有法軍殘餘部隊，至六月七日尙堅守于各掩蔽部之內。

爾後之數星期間，德軍續有進步。亞布乃森林附近之採石坑，體奧木特附近之永久工事，均被佔領。府米 Fram 老非 Lafre 等處森林，已無敵之踪跡。六月終，弗乃里村 Franp 之大部，被德軍佔領，但未能永久保持之。德軍向凡爾登之攻擊，遂以此爲止境。

法人自行誇譽，謂凡爾登之戰，爲極名譽之動作，爲對於德軍之戰勝，因德軍未能佔領凡爾登本身也。殊不知德軍之所以未能完成原來計劃者，一則因地形困難，再則因凡爾登之建築過于堅固，而且法軍由全體軍隊中，

挑選精銳，以全力拒止德軍，故攻擊前進自當十分困難也。

入秋後，德軍在凡爾登之前，漸次撤退，蓋因顧慮全部戰況，決不宜繼續攻擊，而春間攻擊時所佔領之地區，又多係過手突出，若欲堅守，必須受重大之犧牲，與德軍計畫大相違背也。十月二十四日，德軍放棄瓦礫殘堆中之烏奧木特要塞，十一月一日，相繼撤退浮克斯堡。十二月十五日，法軍反攻得利，恢復布挪斯—烏奧木特村以北之地區。德軍稍為後退，堅守預先準備之陣地，西方由可特塔老 *Cote de Talou* 附近起，經過老非木特 *Longuepoint* 北方之高地，及坎布勒特斯村 *Chambettes*，以至貝挫浮克斯止。

千九百十六年至十七年冬季數個月間，無重大戰爭，惟繼續以火炮對轟耳，因雙方均欲用此種手段以壓制敵軍也。千九百十六年年終，情況已經明瞭，蓋德軍之力量，已不能攻下凡爾登矣。二月間之攻擊嘗試，誠不免過于冒險，然不能執之為責難德軍大本營之口實，蓋欲有所得，必須冒險，



不入虎穴，決不能得虎子。取純粹之防禦姿勢，以靜待敵人來攻，與德軍所處之地位，不相適合，時機不可失，天下事必須努力而後有成也。

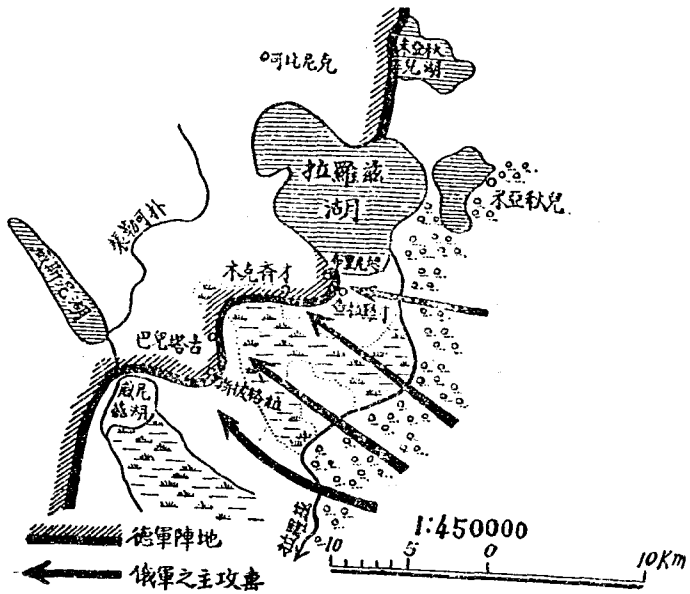
附註 貝奧本特有一處，一在所每河畔，一在凡爾登附近

### 第三節 俄軍之春季攻擊

#### 附圖第二 要圖第三十八

千九百十六年二三月間，法軍在凡爾登之情況，頗為危險，遂不得不迫切要求俄軍大本營，立即大舉進攻，以解救法軍之眉急。俄軍自千九百十五年夏秋兩季，迭遭挫敗，軍力衰弱，此時正在重組新軍，尙未完備，然因事勢急迫，時不可待，惟有不顧一切，以副法軍之殷望耳。俄人之希望，不僅欲解救法國之困難，且欲乘機突破德軍陣線，恢復在波蘭及立陶宛所失之土地，因彼等見德軍放棄攻擊凡爾登之計畫，遂認為德軍力量已經衰竭，有可乘之機也。因俄軍有如上之決心，遂在三月中，有巨拉堡及薄兒耶斯耶間之戰事。厄維特將軍所部各軍，向威爾拉担任主攻擊，同時以普魯巴特金將軍 *Krupavskis* 另率一軍，在巨拉堡附近，越過巨拉河，向下遊突

要圖第三十八 1916年三月十八日至三十日拉羅絲湖—威斯尼湖之戰



進。僅就巨拉堡及威奈卡 *Vinka* 間之正面言之，寬約一百五十公里，使用兵力三十師，後方尙有多數預備軍跟隨行進。

俄軍之攻擊計畫，欲不顧一切，以極猛烈之手腕，在正面之中央，沿拉羅茲湖之兩側，施行突破。同時以其右翼，由巨拉河畔之雅可布城，以其左翼，由貝勒西拉河畔之斯木爾哥之東南，施行副攻擊，與中央突破同時并舉，以擊潰德軍陣地。

三月初間，德軍兵力之分佈如下（由北至南）

軍之番號

將領名姓

位置

第八軍

貝洛

在里加—雅可布之前

勻爾茲軍

勻爾茲

在巨拉堡之前

第十軍

愛兮和爾

在里斯拉 *Slava* 及威里雅之中間

附註  
第十軍在  
威得西—  
斯木爾哥  
之間。

以上屬於興登堡集團軍

世界大戰史

第十二軍

在斯木爾哥之南

法貝克

窪爾失軍

窪爾失

在巴拉洛威直之兩側

以上爲呂滯得太子之集團軍

更向南方，則爲里西根將軍之軍。

三月十六日及十七日，德軍大本營，已認明俄軍之主要突破地點，已移至拉羅茲湖以北，及拉羅茲湖與威斯尼湖 Wieszniew 中間之隘路，擬向威得西 Wiedzyca 至波斯塔威 Postaw 之線進攻。俄軍在其兩個攻擊部隊之內，配備火砲一千尊，且有極重式之砲。巨量之彈藥，已經準備。擬先將德軍陣地，用破壞射擊澈底毀壞之後，即實行全線之總突破。

德軍方面，以甫體爾 Potemkin 所部之第二十一軍團，當俄軍主攻擊之衝。三月十八日，該軍團有步兵三師又三分之一，約六十六營，而向該軍團壓迫之俄軍，則有二百六十八營。卽于是日：俄軍向斯拔格拉 Spilgla 巴兒塔

古 *Baltynizy* 查拉羅才 *Namirove* 等處之德軍壕溝，實行第一次突擊。以上各地點，均在拉羅茲及威斯尼兩湖之間，幅員頗爲窄狹，且充滿水沼草澤。俄軍於佔領若干前進陣地之後，即受重大之損失，完全敗潰。在以上之攻擊區域之北，俄軍同時向威乃體 *Wlajiz* — 木斯海起 *Mosadiz* 之線，猛烈進攻，其衝鋒部隊，若稍有踌躇不進之狀，則後方主力軍，以密集隊迫其前進，且同時用砲火由後方轟射，以督促之。願俄軍雖如此殘忍，而仍歸擱淺。此種戰況，連亘若干日之久。二十二日，俄軍之南方支隊，幸得在木克齊才 *Mokrzyce* 及布里尼起 *Bliniz* 附近，佔領若干地點，於是彼等之攻擊力量，重新振奮。但在該處作戰之第二十二軍團，竭力死守，使敵軍不能越雷池一步。三月二十五日，轉入休息狀態，因俄軍必調集生力部隊，方能再行攻擊也。

在得里斯雅特湖 *Drynski* 以南之地段，勻爾茲軍亦經拒退猛烈之攻擊。自

三月十九日清晨起，攻擊之狂濤，向彼之陣地，層次猛衝，不下十餘次。德軍陣線，此時已構築堅固，且用身經百戰之軍隊，堅韌防守之，敵人雖在里斯拉與威得西之間，及得里斯雅特湖附近，及威爾拉—巨拉堡鐵道線之兩側，及威兒可米爾—巨拉堡道路線之兩旁，忘命進攻，均遭慘敗。德軍龍騎兵旅，曾在威得西附近，擊退俄軍之密集攻擊。

三月二十一日，俄軍在里加之南，向米陶及雅可布城，以重兵大舉進攻。二十四日及二十七日，重行第二第三度之攻擊，但俄軍雖使用猛烈之砲火，以生力軍陸續編成新攻擊波，前仆後繼，而終無進步。

三月二十六日，俄軍之攻擊氣燄，在拉羅茲湖及威斯尼湖之間，向愛兮和爾軍正面，重新燃熾一次，又遭失敗。德軍遂于二十七日乘勢反攻，將二十一日所失之地區（在斯披格拉及布里尼起附近），一概奪回。四月二十八日，以周密之準備，賴極有效之砲火，大舉反攻，將三月間所放棄之地點

，完全恢復。

俄軍之春季攻擊，耗費偉大之兵力，已經失敗矣。據精細估計，俄軍此次攻擊所受之損失，在里斯拉及貝勒西拉間之區域內，死傷約十萬人，在他正面，至少五萬人以上。俄軍雖費盡心力，強自慰藉，且將此次失敗之原因，完全委諸天氣與地勢之關係，然其為重大之戰敗，固無容諱。德軍陣地，已經確實證明，無論敵人如何勇敢，無論敵人不惜巨大之犧牲，均不能突破。此次雖小有喪失，然與俄軍之巨大死傷相比較，則不止十與一之比，即謂為毫無損失，亦無不可。俄軍攻擊之結果，徒在草澤之中，凝結多量之血而已，可謂慘怛之極，而究其原因，不可歸咎于地勢之不利，不可謂因泛濫沼澤之阻礙而不能前進。此種理由，不過一切原因中之一部份耳，其重大原因，實由俄軍戰鬥力過于薄弱。故俄軍此次攻擊，適足以證明彼等，雖耗費無量數之彈藥，決不能搖動德軍陣地，決不能以衝鋒手



段，突入德軍陣地。俄羅斯及其同盟國，從此應能切實認明矣，新組織之軍隊，縱令樂于攻擊，亦不過徒供犧牲而已，決難獲得效果也。



#### 第四節 厄直及布勒塔間奧匈軍之攻擊

要圖第三十九 (參觀要圖二十三)

德軍攻擊凡爾登，未能達到目的之後，繼之以意大利軍之第五次衣所錯攻擊，由三月十五日至二十日，激戰五日之久，除在多貝多高地獲得輕微之利益外，其餘毫無結果。千九百十五年至十六年之交，俄軍向奧匈軍之尼斯特及斯特里拔陣線，屢次衝擊，奧匈軍竭力抵抗，頗爲順利，俄軍攻擊拉羅茲湖及威斯尼湖間之德軍陣地，亦告失敗，積此種種情況，奧匈軍大本營，遂確認俄軍戰鬥力已經微弱，在東戰場之奧匈軍隊，大可減少，將可以抽調之軍隊，乘機運往奧國及意大利之邊境，用全部精神對付意軍，澈底制壓之，以免除特里斯特之後患。此項計畫，關係于戰略者甚大，欲實行之，必須強大之力量，宏闊之準備，以奧匈軍之現狀觀之，能否勝任

愉快，頗有疑問。爾後攻擊開始之際，雖頗為順利，但卒至擱淺，其失敗之萌芽，早已潛伏于此時矣。

千九百十六年五月初，奧匈軍大本營，已準備強大之兵力，欲在厄直與布勒塔之間，向費才查 *Vionnaz*——非呂的 *Vercors* 之線，突破意大利軍陣地。奧匈軍之意旨，以為突破若能成功，則可包圍衣所錯正面之後背，使其與內地斷絕連絡。此種計劃，頗為宏大，奧匈軍參謀部長孔拉得將軍之主張也。魯登道夫將軍曾評判之曰：

「孔拉得氏之計劃，雖頗為宏大巧妙，然奧匈軍實力不甚充足，無論其如何奮勉，決不能實行此勇敢之計劃也」。

自厄直河畔之木里 *Mori* 起，至布勒塔河畔之布爾格 *Burgen* 止，為奧匈軍之攻擊區域，寬約四十五公里。意大利軍，據守堅固之陣地，自初格拉托塔 *Zugan Torta* 起，經過費兒格乃特——拉夫老，至亞美推挪 *Armentera* 止。該線之

後，在意國境內，要塞林立，以亞西羅 Artero 及亞西哥 Asiago 爲中心點。阿爾卑山前部之傾斜面，經過緒阿 Soligo — 費才查 — 巴沙洛 Bassano，止于意大利平原，以上述之要塞線，爲意國對奧匈之天塹。

奧匈軍之攻擊，係由純粹正面突破。中央當突破乃恩 Jain 亞斯塔 Asiago 沙 Assa 等谷，佔領各裝甲堡壘，攻陷亞西羅 亞西哥等要塞。南翼之運動，當沿厄直河，經過法拉塞爾谷 Vallarsa，北翼經過蘇加呂爾谷 Sugner。維松 大公集團軍，須利用不甚良好之體羅爾鐵道網，祕密集中，故甚爲困難，而且糜費時日。但仍能及時完畢，確實隱蔽，故五月十五日，奧匈軍驟然開始破壞射擊之時，意大利軍驚惶失措，幾疑爲天外飛來。

由砲兵澈底制壓敵陣之後，千九百十六年五月十七日，費兒格乃特高地，及初格拉托塔山嶺，落于攻擊者之手。二日之後，意大利軍在亞斯塔谷及乃恩谷之間，被逐出體羅爾境外。同時，坎薄木洛裝甲堡 Campodon 及托

挪羅裝甲堡 Torro，均被攻陷，卡兒大公 Kar (皇位繼承者) 所指揮之軍團，在此役中最高出力。坎薄洛哥 Campolongo 及因推羅格閉鎖堡 Inverotto，非勒拉 Verona 及可爾賓閉鎖堡 Corbin，旋即陸續佔領。五月三十日，攻陷亞西羅 城及亞西哥 城。奧匈軍陣線，到達下列各處。由薄西拉 Pesina 起，經亞西羅 — 亞西哥 — 加里阿 Gallio 以南之高地，至美呂塔 Maletta。其東北及西南諸翼，在厄直谷 之部隊，則進至初格拉托塔，在法拉塞爾谷 之部隊，進至喜沙 Chissa，在蘇加呂爾谷 之部隊，則進至格里格洛 Grigno。意大利軍被俘者，三萬一千人，遺失火砲三百尊。

但以上之勝果，奧匈軍既不能擴大之，又不能保持之。俄軍之大攻擊，起于六月之第二星期，迫使奧匈軍放棄魯克及布可威拉。奧匈軍因東戰場危急，遂不得不將與意大利 作戰之主力軍，移至東方戰場。意軍乘勢反攻，奧匈軍惟有將防線後移，且放棄其已佔領土地之一部份而已。退軍之際，

雖消棄軍用品頗多，但秩序井然，未被敵軍擾亂。千九百十六年七月一日，奧匈軍之新陣線如下。由初格拉托塔起，經過木特拔蘇比 *Monte Pasubia*，因推羅托堡，以至齊馬里齊 *Nina Dièr*。自此時起，此方遂告沉寂。奧匈軍之計畫，已經失敗。意大利軍偶爾前進攻擊，亦無甚效果。

### 第五節 千九百十六年夏間之緊張時期

#### 甲、一般的情況

德軍之攻擊凡爾登，開始時頗爲順利，旋即停頓而不能前進。自千九百十六年五月起，兩軍相持不下，在狹小之地區內，拚命激戰，情況極爲慘酷。英國自採用全國皆兵之制，組織新軍，運至法國者約一百五十萬人。法國則奮最大之努力，準備與吾人決一死戰，以挽回協約國之局面。俄國則正在竭全國之軍力，欲向德國或奧匈之東戰場，大舉進攻。意大利則利用俄軍大舉攻擊之機會，攔在厄直及布勒塔之間，乘機反攻。羅馬尼亞雖尙未表明趨向之真實態度，然其舉動顯然有利于協約國。德國之潛艇活動，最初收效頗大，後因威爾遜總統 Wilson，藉口保全中立國商業航行爲名，提出要求，德國爲顧全友誼起見，遂不惜示弱，自動的加以限制。然美國



仍不以此爲滿足，其一切舉動，對德國更行表示仇敵之意。以武器彈藥軍用品等供給協約國，數量日有增加，使協約國之意志更加堅固，對於吾人之戰爭，更抱強硬堅持之概，非達到殲滅吾人之目的不止。

千九百十六年六月七日，英國宣佈「倫敦條例」，不生効力，于是彼之封鎖德國海道，遂爲合法之舉。因英國強辭奪理，曲釋萬國公法之故，對於德國之經濟封鎖，遂更加嚴重，使申歐諸國感受物資匱乏，卒至于潰敗。當吾人彈藥不足，原料品缺乏，不能製造大宗軍用器具之時，而協約軍方面之彈藥軍用品，則擴充完備，達于以前未能預想之高度，兩兩相較，彌覺其痛苦。同盟國在前線之戰士，不過六百萬人，而協約國作戰之軍隊則在一千萬人以上；衆寡之數，已經懸殊，而况第一線軍隊之後方，彼等尙能源源補充，俄國之人海，英法等國之殖民地，均可徵集戰士，不虞斷絕，前線兵力稀薄之處，即可補充之，戰場上發生裂隙，即可彌縫之，而同

附註  
第四十圖  
上之聖葵  
亭，與附

圖第一上  
之聖葵亭

，並非同  
一地點。

本段第四  
行及他處

所云之聖  
葵亭，均

係指附圖  
第一之聖

葵亭。要

圖第四十

之聖葵亭

，似宜另

加他項字  
樣，以示  
區別。

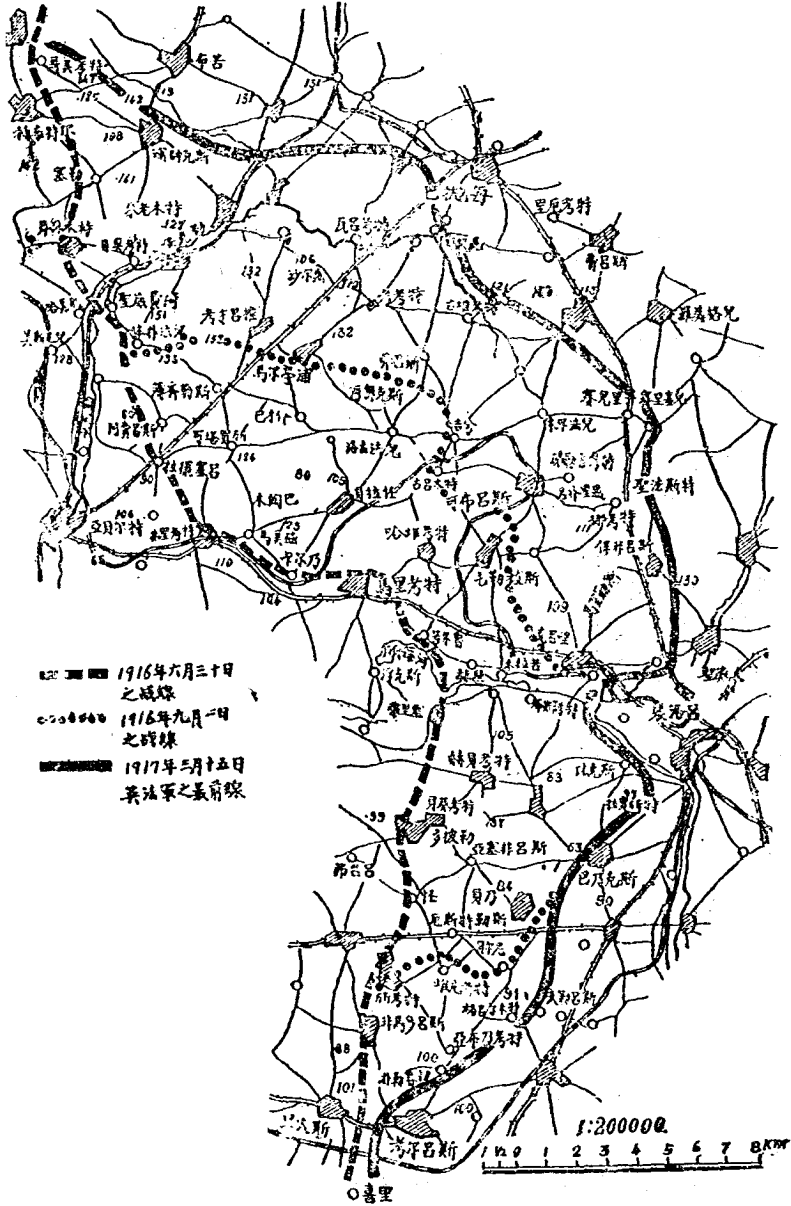
盟軍則不能也。羅馬尼亞加入彼等方面，則協約國之軍隊，又增加七八十萬人之譜。綜合種種情況，無怪吾人之敵人，以為時機已至，欲由各方面陣線，施行最後之總攻擊，澈底殲滅吾人，以為一勞永逸之計也。

乙、千九百十六年所每河畔之役

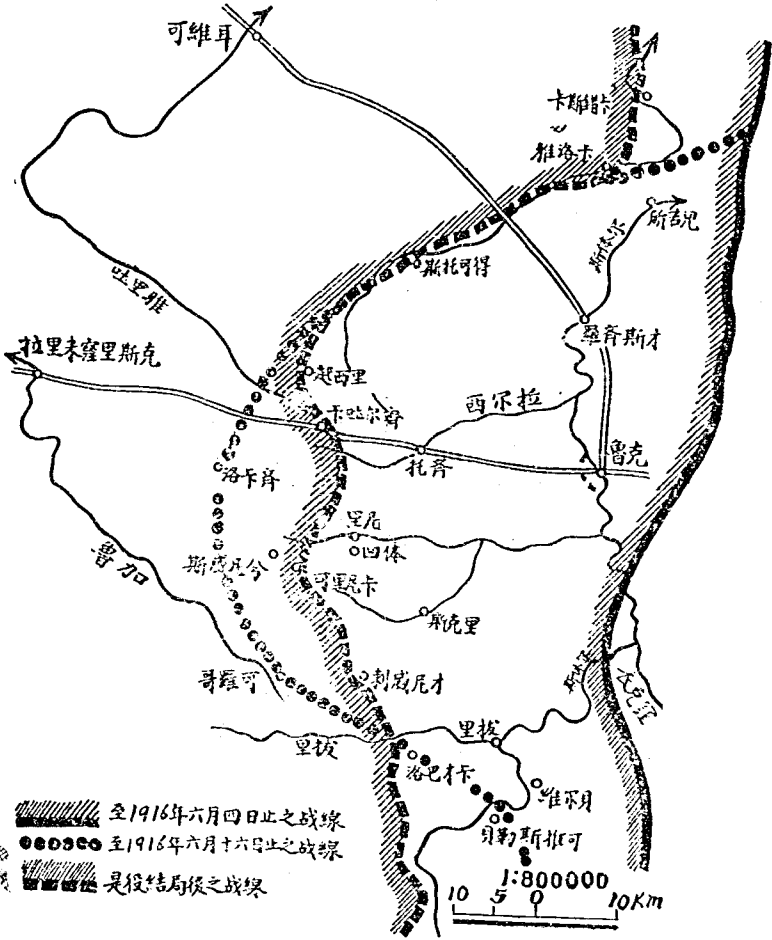
要圖第四十

英法軍事會議，以霞飛將軍為主席，決計在所每河之兩側大舉進攻，其餘各處陣線，則採用持久戰。彼等之計畫，欲在所每河流域，先行長時間之砲射，將德軍防禦工事澈底破壞之後，即越過巴拋每一裴洛呂—考爾呂斯之線，一致進攻，向聖葵亭—坎布乃之方向，突破德軍陣地。其突破之正面，寬約四十五公里。在北方以哥美考特 *Comhairt* 為界，在南方以喜里 *Pyrie* 為界。作戰區域，為波狀平坦地，有多數之村落，堅固建築之房屋，林立之森林。按當地之河流，區分為三個攻擊地段，南段，在所每河之左

要圖第四十 1916-17年所每河之戰



要圖第四十一 1916年魯瓦周圍之戰



岸，由考爾呂斯至弗里塞 *Frise*，中段，在所每河及安克勒河 *Ancre*之間，由所每河畔之苦爾魯 *Crin* 至安克勒河畔之哈美兒 *Hamel* 附近，北段，在安克勒河之北。

一千九百十六年六月月終，德軍之堅固陣線，大畧如下。由哥美考特起，經過塞勒 *Serre* 貝奧木特 體扑法兒 *Thiepval* 拉擺塞呂 *La Boisselle* 弗里考特 *Ericourt* 苦爾魯 弗里塞 多披勒 *Dompiere* 非馬多里斯 *Vernandovillers* 等處，向南行，至爾呂斯及里火斯 *Tihons* 之中間地點。以上之地段，自一千九百十四年秋間，歷次戰事，均爲雙方注目之區，德軍已經極力構築之。英法軍之堅固陣地，與上述之地段，相對并峙。所每戰役開始之際，以卡爾乃 *Carroy* — 可布呂斯之線，爲英法軍之分界線，法軍在南部，英軍在攻擊地區之北部，平均分配之。德軍陣地，以巴燕太子 婁扑希特氏據守之。在婁扑希特軍正面之北，至亞拉斯東方止，爲女敦堡之亞布希特軍，在其南方，爲德太子之

軍：由哀斯呂河畔以至瑞士邊境。

自千九百十六年六月初間起，所每河兩側之正面，敵軍搜索部隊及飛機，甚為活動，德軍已經察覺之。六月二十二日，英法軍之砲兵射擊，大形增加，二十五日至三十日，施行不斷絕之破壞射擊，其激烈達于最高度，為以前所未有。且同時使用毒瓦斯，故協約軍大本營，于三十日傍晚，確信對於德軍陣地之衝鋒射擊，已經成熟，已可實行衝鋒矣。

七月一日午前十時三十分，敵軍砲火向德軍第二道陣地移動，同時對全線一致衝鋒。德軍守兵，已發揮極堅忍之強韌性能，忍耐敵軍之猛烈砲火，此時對於敵之步兵衝鋒，又奮勇抵抗之。是日也，德軍在巴拋每亞貝爾特道路以北之地區，得保持原陣地。在該道路以南，英軍饒倖，得在若干地點；侵入德軍之最前綫壕溝，法軍進至哈堆考特 Harcourt 之前，向苦爾 庫突進。由所每河南行，彼等佔據弗里塞 多披勒等村落。英法軍開始攻擊

之後，雖稍有進展，然與其原來之企圖相較，則相差甚遠，因法軍計畫，擬于第一次攻擊運動，即進至裴洛呂之前，英人之目的，則欲達到浦御克 Puisieux——米老木特 Mirmont 馬爾亭浦 Martinpuich 之線也。德軍在最前線陣地之後，設有後方陣地若干線，以供逐步抵抗之用。

戰鬥之第二日，英軍在所每河之北，未得進步。在該河之南，德軍對於法軍之攻擊，最初尙能支持，後來被迫放棄布斯考特 Buscourt 赫貝考特 Herbeco 亞塞非呂斯 Asserillers 等村落。七月二日夜間，德軍恢復比克斯 Biches——拉買所特 La Mazonotte——巴乃克斯 Barleux 之閉塞陣地。爾後旬日之間，在所每河以南，雙方激戰不絕，法軍進攻，失敗多次，德軍反攻，奪回失地之一部份。至七月十九日，法軍佔領比克斯，且暫時佔拉買所特及巴乃克斯，但在亞棉斯——聖葵亭道路以南，則未有進步。

所每河及安克勒河間之戰事，至七月二十日止，可區分為英軍及法軍二部

。法軍所受之損失，雖頗爲巨大，但較之英軍，進步頗速，法軍地段內戰事之中心點，爲哈唯考特。七月三日，法軍到達該處，七月八日，于旅進旅退之後，確實佔領之。

德軍部隊處境最爲困難者，爲法軍北攻擊地段內之極南部份，因所每河之南岸，已被法軍佔據，而德軍之一部份，尙堅守所每河之北岸，法軍由南岸能以側射火壓迫北岸之德軍也。因此之故，德軍不得不于七月五日，放棄赫恩 Has，願德軍雖被集中之砲火所苦，仍堅守毛勒拔斯 Maurepas—木拉苦 Moncu—克呂里 Clery 之線。

在英軍地段內，攻擊者于七月六日，由馬里考特 Maricourt—卡爾乃 之線，經木陶巴 Mortauban 及貝拉懷森林 Berehlay，進至洛古法兒 Longueval 之南端。在木陶巴 附近，有小森林名特羅呂斯 Trosses，雙方爭奪，至爲激烈，英軍佔領十九次，德軍奪回十八次，至七月十四日，最後卒被英軍佔領。向西



北方進攻之英軍，進步極緩，十日，佔領馬美茲森林 *Mannik*，及一村落。七月十四日，爲法國之民族紀念節，英軍欲獲一大勝以慶祝之，凡旬日來之因循畏意，未能達到目的者，欲于是日一鼓獲得之。但所得之結果，遠不及其所希望者，因彼等僅能佔領巴才體 *Basle* 之一部份，及阿費呂斯村 *Overs* 之大部份也。十七日激戰之後，在重大損失之下，幸得佔領拉擺 *Rabais* 及阿費呂斯村 之全部。且進至薩齊勒斯 *Sales* 之南端，及浮奧克斯森 *Foucaux* 及古呂木特 *Guillemot* 之南端。英軍陣綫之右翼，成爲向北之姿勢，其左翼則毫無進步，成爲向東之姿勢。

所每河之戰，自八月初間起，已成爲相持不下，接續苦鬪之局，彼此迭相勝負，時進時退，而所爭者不過尺寸之土地。砲兵射擊，日夜無休，步兵壕溝戰鬪，亦時時發生。吾人之敵人，均拚其全力，以強大之砲兵，施行準備射擊，隨即以步兵不斷衝鋒，再接再厲，務欲掠奪吾人之陣地。德軍

大本營，則計畫周密，在其撤退地帶之後方，常建設新陣地，務期對於一切地形地物，均盡量利用，舉凡村落家屋樹林等，均按照要塞防禦之法，藉壕溝障礙物土工事等，佈成防禦網，使其成爲戰鬥之焦點，俾敵人進攻時，流多量之鮮血，費長久之時間。且佈置封鎖陣地，以阻止敵人進攻時之道路。

千九百十六年八月，由十三日至十八日，二十五日及三十一日，爲戰鬥最烈之日。八月二日，德軍放棄木拉苦，十二日，撤退赫恩東北之小森林，十七及十八日，放棄馬爾亭浦及毛勒拔斯間之壕溝，故敵軍在本月間所得之進步，殊屬微小。但英法軍方面，猶妄自誇譽，謂因彼等將德軍主力牽制于所每河畔，不敢調往他處，故俄軍在東加立青及窪爾尼之大攻擊，較爲順利，而且意大利軍在厄直及布勒塔之間，亦因此而易于進展。彼等又謂羅馬尼亞之所以加入協約國方面者，亦因所每河戰役之故。

英法等國之誇張，未嘗不言之成理，然吾人若考其實際，則俄國之攻擊，隨即歸于停頓，意大利軍之所得，亦殊屬有限，則英法軍之成果，亦自然隨之而減少。至于英法軍此次攻擊之影響所及，對於德軍大本營之決心，毫無關係。德軍仍能按照自己之企圖，暢行無阻，毫不因所每河之戰事而受其束縛。吾人試觀德軍此時，除應付所每河畔之攻擊外，同時仍能抽調強大而精銳之部隊，以供壓倒羅馬尼亞之用，即足以證明德軍對於英法軍之攻擊，固能從容應付，毫無手忙脚亂之態，而英法軍攻擊力量之薄弱，亦于此可見也。

協約國在所每河附近之攻擊，自發動以至現在，自全般形勢上觀察之，毫無戰略上之整個計畫，似乎吾人之敵人，不過意圖小爲嘗試，選擇吾人陣地中抵抗力較弱之處，蹈隙抵瑕，遂次蠶食而已。自九月初間起，海格將軍 Haig 與福利將軍切實協商之後，遂改革從前之故態，另訂明瞭之計畫。

福和將軍者乃所每河流域之最高指揮官也。自此時起，法軍在所每河南岸，僅以副攻擊爲限，對於裴洛呂則只須保持已得之地區，如有良好之攻擊機會，亦可利用之。以在南岸之戰鬥力不至十分減弱爲限，將作戰之重點，移至所每河北岸。法軍按賽兒里 *Sailly*—賽里塞兒 *Sailles* 之方向，施行主攻擊，英軍則沿亞貝爾特—巴拋每道路之兩側前進。由此觀之，可見英法軍已有協同一致之計畫，務欲向巴拋每猛力進攻，爲牽制德軍兵力起見，法軍另以頗爲強大之兵力，在本戰鬪地段之最南翼，企圖攻佔考爾呂斯城，以誘惑德軍之注意力。

因上述之義意，故九月間之戰事，在此次全部攻擊戰役之中，頗佔重要地位。九月一日，兩軍之戰線如下。在所每河以北，經體扑法兒—考才呂推 *Conchelette*—馬爾亭浦—弗呂斯 *Fiers*—吉亨 *Grigny*—古呂木特—毛勒拔斯諸處，在所每河以南，爲比克斯—巴乃克斯—貝乃 *Bellay*—堆尼考特 *Doulecour*—

所考特 *Rebecqurt* 等處。

九月五日，法軍由巴乃克斯—喜里之線進攻，正面寬約二十公里，佔領喜里村，七日佔領非馬多呂斯，十七日，佔領貝爾尼 *Benny* 及唯尼考特。十月十日，佔領格呂爾木特 *Geremont* 等處。亞布乃考特 *Abrincourt* 及扑勒賽勒 *Presoire* 等處，于十月十一月先後被法軍佔領。考爾呂斯城，直至千九百十七年二月，法軍尙未能到達，德軍頑強堅守，法軍則以半圓形包圍之。

在裴洛呂之近西方，拉買所特，及其北方之ST高地，及比克斯村等處，九月間激戰最烈。是年冬間，拉買所特復落于德軍之手，而其餘兩處則法軍死力據守之，因由該處能砲射裴洛呂也。

在所每河及安克勒河中間之地段，九月間激戰最烈。在全線上，由貝奧木特經體扑法兒以至所每河岸，英軍對於左翼，法軍對於右翼，迭次衝鋒，欲佔領德軍陣地。在巴拋每—亞貝爾特道路以北，德軍曾失去土地一小片

，但旋即反攻恢復之。

法軍以砲兵施行猛烈之準備射擊後，同時在吉兮及所每河間之地區前進。德軍退回第二道陣線，以古呂木特委諸敵人之手。九月五日，法軍佔領所每河畔之克呂里，十二日，佔領吉兮村。

克呂里失守之後，德軍退至馬里勒斯 Marrieres 樹林附近之高地。十二日，樹林與馬里勒斯均失守，法軍遂向北方旋迴，十四日，佔領挪考特 Rancourt 及呂扑里茲村 Le Priez。

因法軍之進展，可布呂斯城遂由南北兩翼被包圍。正在此時，英軍亦佔領考才呂推—馬爾亭浦—弗呂斯之線。七月一日，英軍早應到達此線，但因德軍頑抗，致遲延二個半月之久，方完成其希望。但少數德軍仍堅守可布呂斯城，以機關鎗拒止敵人。

九月二十五日，英法軍步兵連合一致，施行大規模之攻擊。在西北地段，

對於安克爾及考考特（Ancourt）之間，在南方地段，對於保非呂斯及所每河之間，均告失敗。但在考考特—保非呂斯以北之地區，稍有進展。敵人進至古堆考特—挪考特北方之線，正式佔領該兩地之間中間地區，及木爾法兒（Mouval）等村落。勇敢之德軍，遂不能再行堅守可布呂斯城矣。防守該處之部隊，在毒瓦斯之中，支持二十四小時，至不已時，方向賽兒里撤退。可布呂斯城之被佔領，完全因被包圍之故，在所每河戰爭歷史上，實為雙方之重要關鍵。敵軍犧牲多數士兵，大量彈藥，雖得佔領該處，但德軍已退守良好之陣地，在該處既能發擲砲兵之火力，又能使步兵為有效之抵抗。故英法軍于佔領可布呂斯城之後，遂引起失望之心，自覺其所希望之結果，此次又無望矣。德軍之封鎖射擊，異常猛烈，敵之大部隊步兵，絕對不能通過之。九月底，德軍防禦力更行堅強，一則因砲兵火力更為增高，再則因陣地之構築，較之從前更為堅固。

附註  
 聖圖第四  
 十中之聖  
 法斯特，  
 奧要圖第  
 二十九及  
 他處所云  
 聖法斯特  
 地，非同一  
 地點，此  
 在亞拉所  
 以南，他  
 處所云，  
 在亞拉所  
 以北，因  
 其含混，  
 特註明于  
 此。

十月之戰事，英軍竭盡全部力量，企圖在哥夫考特—體扑法兒之間，沿安克勒河之兩側，由其北翼進攻。法軍之攻擊重點，在奪取保非呂斯東方之高地，挪考特以東之聖法斯特 *de la* 森林，以及賽兒里—賽里塞兒之村落。法軍未能越過保非呂斯，獲得重大進步，僅能佔領聖法斯特森林之西緣，其主要部分則仍為德軍堅守。賽兒里村漸次入于法軍之手，但所餘者五礫殘堆而已，法軍絕未能由其西部及北部，突出前進。十月十三日十八日及二十三日，為戰事最激烈之時。二十九日，德軍在拉買所特附近反攻得利，連日退却之後，得此一勝，于精神上大有裨益也。

十一月之戰，自五日開始，敵軍在沙爾斯 *de*—保非呂斯之線進攻，正面寬約二十公里，大受損失而退，爾後數日，陸續有局部之小戰。法軍在聖法斯特森林，及賽兒里—賽里塞兒附近，未能前進。英軍在安克勒河附近，進步較大。十三日以九師之衆，于強烈砲兵射擊之後，經過聖底費阿，



St. Devion，進至貝奧木特及貝奧考特。英軍以爲突破必能成功，遂將大部騎兵招至前方，以爲追擊之用，不料後來竟無川武之地，徒被德軍之猛烈射擊，損失極重。

入冬之後，戰事較爲沉寂。雙方僅限于砲戰，間有局部之突擊，及偵察活動與空戰而已。

英軍五十三師，法軍五十師，攻擊亘數月之久。其中之大部份，激戰交代之後，經過短時間之休息，卽行再度加入戰場，作第二次之激戰，甚至有加入三次四次者。彼等雖如此努力，而且受極大之損失，據彼等自承，死傷至七十五萬人以上，仍未能達到攻企圖，而德軍所受之損失，則遠少于彼等。英法軍所獲得之進步，其最遠之處未有超過十五公里者。以其所貢獻之代價，與其所獲得之結果相比較，未免太平等也。

更進一步而深刻觀察之，所每河之役，仍有利于協約軍。魯登道夫將軍于

九百十六年秋間，曾視察西戰場，下如左之評論曰：

「敵人利用飛機，指導強大之砲兵，耗費無量數之彈藥，已將吾人之砲兵，澈底摧毀。吾人步兵之抵抗力，已經十分破碎，敵之主力攻擊，大有能達到目的之勢。吾人不僅精神上大為衰弱，而且流多量之血，遺失無數之軍用品及俘虜。」

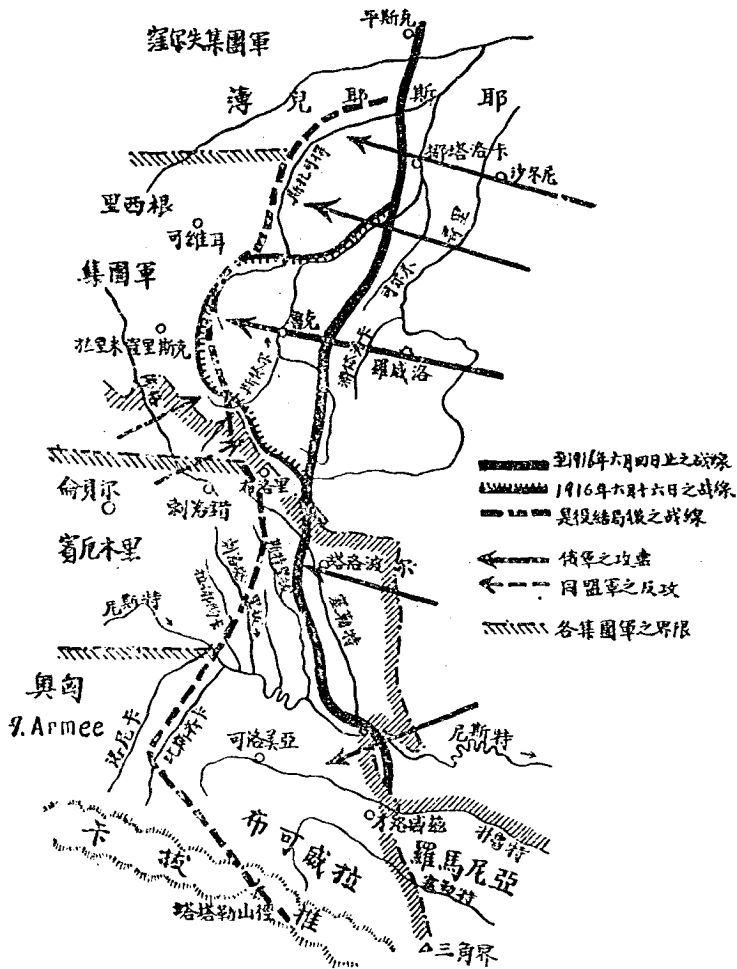
所每河畔之疲萎，凡爾登前之停頓，及漸次退却，以及東方戰場之種種事件，德軍均不甚順利，綜合諸種原因，遂造成中歐諸國之危機。

丙、布魯西洛之攻擊

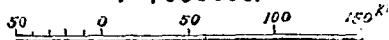
附圖第二及第三 要圖第四十一 四十二

近月以來，協約諸國大本營及政府，所極力經營者，為造成連合戰線。彼等撫慰其國民，勸謂九百十六年夏間，時期已至，東戰場及西戰場，以及意大利馬其頓戰場，將在同一時機，一致進攻，以征服中歐諸邦。彼等

要圖第四十二 1916年夏秋季之東戰場



1:4000000.



連合一致，使俄軍于六月初開始攻擊，意大利軍則在厄直及布勒塔之間，向阿爾卑地區突進，與俄軍相呼應，以牽制與匈軍之兵力，使其不能增援加立青等處。于斯時也，法軍在凡爾登方面，情況至爲危迫，協約國欲用上述之計畫援助之。俄國喪失波蘭及加立青等處，至不甘心，欲乘此役奪回之。英法二國，擬使俄意先行發動，而本軍之主攻擊，則稍緩若干時日。爾後在千九百十六年七月一日，方開始所每河畔之攻擊，即其明證。由此觀之，足見吾輩之敵人，雖各國政策不同，利害衝突，然在可能之範圍內，彼等仍能協同動作。

俄軍大本營，自本年春季，在里斯拉及貝勒西拉攻擊失敗之後，即努力恢復軍力，賴協約諸國及中立國之助，準備大宗彈藥。利用西伯利亞鐵道，由日本運輸軍用品至俄國，英國及亞美利加之軍用品，則由海道運來，經過木馬港以至俄國北部，同時在國內各工廠大加改革，掃除從前之腐敗情

况，務求自行製造，自足自給。

布魯西洛將軍 Brusilov，膺攻擊軍總指揮之命，連後方部隊在內，共計二百五十萬人以上。其作戰計畫，擬在薄兒耶斯耶至羅馬尼亞邊界，三百五十公里寬之正面上，攻擊前進。其北翼目標，爲布勒里托斯克及魯布利，須經過可維耳及拉里米窪里斯克，其中央目標，須經過布洛里，到達命貝爾，其南翼須佔領布可威拉。在薄兒耶斯耶，及由該處水草地區至里加之全正面上，亦須施行強有力之副攻擊，以牽制德軍。俄軍此次大舉攻擊，頗以偉大之結果自相期許，且希望迅速進步，以援助西戰場之同盟國及意大利軍，更欲藉戰勝之聲威以引誘羅馬尼亞，使其加入協約國方面。

俄軍此次攻擊，在短時間內，佔領土地頗多。因其得有良好之結果，故事實上竟使羅馬尼亞加入協約。東戰場上最嚴重之危險時機，竟于此時蒞臨矣。必須德國軍隊，發揮其全部力量，必須德軍指揮官巧妙運用其預備軍

，方能援助奧匈軍，重新振起其已經頹靡之抵抗力。凡可供調遣之軍隊，均須全數調集，加入奧匈軍方面，以堅固其已將崩裂之正面。奧匈軍若竟陷于潰敗，即無異于中歐諸邦之潰敗，戰爭之大局，將一蹶而不可挽回，故德軍不能不竭全力以扶持之也。

俄軍之攻擊，經過多日砲兵射擊之後，于千九百十六年六月四日開始。布魯西洛夫將軍，將其主力軍使用于兩點。其一，由羅威洛經過阿里卡（Olyka）魯克進攻，其二，向布可威拉。在其北翼，同時以強大之支隊，向斯體爾下遊前進。在兩個主攻擊之間，同時經過布洛里—村查里之線，向命貝爾攻擊。彼等欲在短時間內，到達加立青之首城，肅清布可威拉之敵人，越過卡拔推山脊，向匈牙利境內進攻，其計畫未嘗不勇敢周密也。

吾人先觀察魯克附近之戰況，俄軍將奧匈第四軍，在阿里卡附近，由浦體洛卡驅至斯體爾河，向拉里米窪里斯克退却。得德國里西根軍之援助，精

疲力竭之奧匈軍，方得在斯體爾河之西，佈置陣地。其防禦線在貝勒斯推可 Berestečko — 維爾貝 Verban 等處，依托于斯體爾河，向西北行，越過里拔河，至哥羅可 Gorohov — 斯威尼兮 Svinichy 之線，終于拉里米達里斯克 — 魯克道路之附近。由此以北，歸德軍防守，自斯托可得河 Stodor 上遊之巴里里 Kzislia 起，至斯體爾河畔之所苦兒 Gohel，沿河岸行，經可兒起查托里斯克 Chatorysk — 挪法洛卡等處，然後向呂維兒 Navel 之方向，折至扑里耶特河 Priyvet 附近，以向東張之弓形，環繞平斯克。

六月十六日，德軍分三路反攻。自西方發動者，由哥羅可 — 洛卡齊 Tokarcz 之線，自西北方發動者，沿吐里雅河 Tilia，自北方發動者，沿可維耳 — 魯克之道路。自德軍前進時起，至七月初間發生激烈戰爭，俄軍向拉里米達里斯克之前進運動，遂被迫停止。俄軍所佔領之土地，在斯托可得河上遊及里拔河之間者，多被奪回，故布魯西洛將軍僅能據守半圓形之陣線，以魯克

爲中心，南起貝勒斯推可，北終于所苦兒，向西成弧形，半徑約四十公里。俄軍因在拉里米窩里斯克附近，突破未能成功，遂決心更向北方之可維耳攻擊，使用最精銳之部隊，其中有禁衛軍兩個軍團。賴其優勢之兵力，壓迫德軍由斯體爾河附近，退至沙爾尼—可維耳鐵道之北，沿斯托可得河佔領陣地，俄軍僅能在少數地點渡過該河之西岸。主要戰鬥，在斯木拉里 Smilary 查勒才 Narcizo，及更北方之魯比斯錯 Indleson 附近。至八月十日，雖布魯西洛將軍不顧一切，繼續犧牲其軍隊，再接再厲，但對於可維耳之攻擊，終歸擱淺。德奧軍因指揮統一，軍隊奮勇，遂在極困難之環境下，將優勢之俄軍主力擊退，雖對於若干地點，不得不暫時放棄，然統觀全局，究無重大關係，蓋俄軍之攻擊目標，爲向波蘭突進，恢復瓦薩等要塞，現在已未能如願相償矣。

當拉里米窩里斯克—可維耳以東，及斯托可得河附近，正在激戰之際，俄



軍于六月中旬，向巴拉洛威直，同時進攻。俄軍之企圖，欲佔領該處之鐵道交會點，經過余挪 Solara及塞爾維直 Serwiesca之間，向斯洛尼—比洛斯托克突擊，以截斷瓦薩—威爾拉之鐵道。因在巨拉堡前方之德軍，全恃該鐵道爲交通命脈，一經中斷，即將不戰自潰也。担任該地防務者，爲窪爾失將軍之部隊，固守其陣地，俄軍遂徒勞而無功。窪爾失之陣線，約如下述。在平斯克之北，沿阿吉斯起運河，以至威哥洛斯克湖 Wygonoſko，由該處經巴拉洛威直之東方，以至塞爾維直河附近。

俄軍方面，以爲上述之攻擊，可以壓迫里西根集團軍之北翼，使魯克附近之戰事容易進行。六月十三日及十四日，在克挪失 Kraschin—歪可威直 Woi-rossia附近，受重大之損失，完全失敗，雖糜費多數之砲彈，且犧牲其新成立之禁衛軍團，亦無濟于事。

俄軍再接再厲，于七月三日重行攻擊，至八日激烈達于極點，但仍未得効

果。是月月終，又鼓勇進攻，至二十九日，其攻擊力完全告竭。其所受之損失，僅就此窄狹之戰場言之，已至十萬人以上。德奧軍以情同手足之友誼，比肩接踵，共同抵抗敵軍之猛烈砲火，拒退敵軍之優勢軍力。俄軍在此處之攻擊，與在南方水澤地區之攻擊，同規一律，完全失敗。

俄軍在斯托可得河上遊及斯體爾河之間，攻擊之效果甚微，而在布可威拉之進步則頗為迅速。奧匈第七軍弗拉巴梯將軍，因受呂時茲起 *Lieschitzki* 軍之壓迫，于六月十八日放棄才洛威茲，向西南方，退至多爾拉瓦特挪 *Donna*

瓦特 *Watten* 及起里巴巴之間，依托于卡拔推山脊。可洛美亞堆拉體 *Doanyn* 及拉

窩爾拉 *Radworna* 諸地段，均須逐漸放棄，另佈成新陣線，右翼依托塔塔勒

山徑 *Tarlaren*，沿比斯齊卡河 *Bysenka* 之西岸，以至哈里茲附近。但俄軍未

能將奧匈軍逐出卡拔推山脊，且未能在尼斯特河之南，越過堆拉體——斯塔

尼斯老——哈里茲之線，獲得進步。在該處防守者，為奧匈第三軍，屬於賓

厄木里集軍團。

在德奧軍陣地之中央，自千九百十六年六月初至七月末，俄軍所獲得之效果，較之兩翼，更爲微渺。賓厄木里集軍團，于六月上半月，由洛窩亞屈克 *Novo Alsciney* — 克勒美呂茲 *Kremenetz* — 杜布洛之線。向塞勒特河上遊及斯體爾河徐徐退却。以極強韌之力量，堅守查洛茲 *Zalozze* — 克魯披 *Kruppie* — 維爾貝之線，以阻斷俄軍經布洛里往命貝爾之捷路，且同時在里拔河畔，掩護里西根集軍團之南翼，在斯特里拔河上遊，掩護波特梅軍之北翼。因此之故，里西根氏遂能堅守里拔河沿岸，及該地段以北之陣地。若俄軍由魯克向西方前進，里氏亦能由南方壓迫之，以牽制其行動。七月間，奧匈第二軍節節反攻，逐步退至刺洛錯 — 所可洛卡 *Dokolanka* 貝勒斯推可之線。而上列最末之地點，尤爲激戰之場，因俄軍欲突破該處，且席捲里西根軍之南翼也。奧匈第二軍，漸次將其左翼，折回斯體爾河之西岸，但俄軍仍

未能越過落拔體 *Lopukyn*，向倫貝爾獲得尺地寸土也。

因上述之抵抗，故波特梅軍能支持其陣地，沿斯特里拔河以至尼斯特河。俄軍向布查茲猛烈攻擊，于六月十二日擊退之，然後由斯特里拔河之線，向西方退却。當其時，俄軍在尼斯特河兩側進迫，且危害波特梅軍之南翼。六月末及七月初，在布查茲西北方之高地四周，發生激戰。波特梅將軍將其南翼漸次移退，由斯特里拔河畔之布爾卡洛 *Burkalo* 起，在木拉斯推爾斯卡 *Monasteryka* 附近，越可羅拔河 *Koropice*，以至尼斯特河畔之尼茲尼茲尼安 *Niznian*，再由該處延至魯馬茲 *Timaz*。在魯馬茲周圍，發生激戰，因德奧軍欲阻止敵軍沿尼斯特河右岸前進也。七月末，波特梅軍之陣線如下。由哈里茲起，經刺洛塔里拔西方之高地，再延至刺洛可 *Noykoo*——查洛茲。由千九百十六年八月初，吾人東戰場之指揮系統，重新改革。由東海至卡拔推山之足，全線作戰部隊，均由奧登堡氏指揮。自卡拔推山以南，則由卡

兒大公指揮，大公者，爾後與匈國之皇帝也。自經改組之後，作戰指揮，較之從前更爲統一。一切部隊，亦按照當前之情況，重新分配，土爾其之第十五軍團，亦調至加立青，在拉挪約卡河 *Yaroslavl* 沿岸，與德奧軍比肩作戰。魯登道夫將軍，與登堡氏之第一顧問也，此時提出兩種問題。第一爲鞏固陣線，第二爲教練奧匈軍隊。第一問題，不難解決。爲解決第二問題起見，須將德國軍隊，插入與匈各部隊之內，俾其團結更加堅固，因奧匈國人種複雜，軍隊中不少斯拉夫等民族之危險份子，混跡其中，煽惑勾引，易使士氣動搖，故須以德軍攙雜其中，以監督教練之。

自俄軍攻擊失敗之後，七月之末，漸告平靜。直至八月之末，羅馬尼亞加入戰鬥，九月初間，越過卡拔推山，向西貝布格進迫，俄軍方重燃攻擊之火。俄軍大本營，擬利用時機，努力越過卡拔推山，進至布里特里茲 *Brichitz* 與羅馬尼亞軍右翼取連絡。因俄軍抱有上述之目的，遂在所謂三角界

之地區，及沿卡拔推山之東北麓，至塔塔勒山徑等處，發生激戰。羅馬尼亞向西貝布格前進，既經失敗，俄軍之企圖亦未成功。德軍及奧匈軍，不僅固守卡拔推山，而且在山之北傾斜面，漸次奪獲敵軍陣地。在此方面，遂成爲綿延累贅之陣地戰，其戰線則在多爾拉瓦特——起里巴巴——魯多瓦 Ludowa (1466) 山嶺等處。

在扑魯特河上遊及尼斯特河之間(哈里茲附近)，德軍及奧匈軍，堅守扑魯特河以西，及比斯齊卡河間之高地。在波特梅軍之正面，戰事頗爲活躍，俄軍未能進展。拉那約卡地段，仍爲此處之主要戰場。

賓厄木里及里西根之集團軍，抵拒敵之反復攻擊，保守其新陣地。里西根集團軍在魯克之西，刺威尼才 *Zwoniazo*——可里尼卡 *Korynka*——查吐爾齊 *Zaturczy*

附註  
查吐爾齊  
疑係卡吐爾齊，但原文如此，不敢擅改。

間之區域，曾經激戰，以阻止敵軍之突破，且奪回其已經佔領之土地。九月二十二日及十月二日，在可里尼卡附近，先後激戰二次。俄軍因不願士

卒之傷亡，故損失極重，遂不得不放棄其越過西里—斯威尼兮—哥羅可之線，攻擊前進之企圖。彼等停頓于斯體爾河之西，在南方則由里拔河，在北方則由斯瓦可得，雙方均有被包圍之勢，其兩翼既被壓迫，其前進運動亦因之而萎化。

八月二十九日，興登堡膺野戰軍參謀總長之命。對羅馬尼亞作戰之第九軍，以法克海將軍 *Falkenhayn* 爲指揮官。巴燕太子呂薄得則繼興登堡之任。約瑟夫皇帝逝世之後，卡兒繼與匈皇帝之位，在東戰場南部作戰之同盟軍，由約瑟夫大公任總指揮之責。

主力戰雖在窪爾尼及東加立青，但在巨拉河陣線，俄軍亦猛力突擊，千九百十六年七月初間，在米陶之東，向大厄考 *Gross Etkau* 之攻擊，更爲激烈。但因德第八軍堅持不退，故未得進展。

吾人統觀全局，敢斷言布魯西洛之軍，殊未能完成其所負之任務。在魯克

附近及布可威拉所得之勝利，與英法軍在所每河流域，及意大利軍在卡爾斯特所得之進步，合而爲一，適足以引起彼等之幻想，妄以爲戰局之轉機，即在目前。殊不知東西戰場之命運，如出一轍，衝鋒甫經開始，卽行頓挫，與匈軍之損失，雖頗引起憂慮，被俘虜者將近二十七萬人，其中投降者約二十萬人，均落于俄軍之手。然俄軍之損失則近百萬，其耗費誠極巨大，雖略有進展，然殊屬得不掩失。故千九百十六年夏間及秋間之攻擊，其結果所至，因德軍毅然參加作戰，故中歐軍各方面陣地均更形堅固。因羅馬尼亞土崩瓦解，故俄軍不得不將較強之兵力，遣至多瑙河下流，然仍不能挽回羅馬尼亞之頹勢也。

## 乙、閣爾茲

### 要圖第一十四

意大利軍大本營，欲利用厄直及布勒塔間情況之變化，尤其欲利用協約軍



在所每河畔及加立青東部之攻擊，乘機突過衣所錯河。與意大利軍對峙之奧匈軍，因轉運至東戰場之故，實力已大為減弱。年輕力壯之國民，既已喪亡甚多，或轉往他處作戰，故對意大利作戰之軍隊，不得不以年齡較老之國民補充之，其戰鬥力自當較為薄弱。意大利軍大本營，希望乘此時機，長驅而入，直至特里斯特為止。

意大利軍，在奧匈軍正面，屢次以小部隊試探之後，即施行長時間之破壞射擊，于千九百十六年八月初間，開始第六次衣所錯之戰。在是役之內，奧匈軍于八月八日，放棄衣所錯西方之地區，及該河東岸之閣爾茲橋頭堡。意軍在衣所錯附近，曾五度攻擊，犧牲雖多，而效果甚微，此次卒能達到目的，遂不覺欣喜過望，以為戰勝同盟國之希望，不難實現，行見一帆風順，摧破強敵，即在指日之間。意軍之幻想，固未免過于虛妄，然中歐諸邦，對於此役之精神上的影響，亦未可忽視。意軍之戰鬥精神，因迭遭

頓挫，本已甚爲銷沉，自佔領閣爾茲之後，易于激動之意大利國民，遂如飲興奮之劑。新陣地由雅米洛 *Yamano* 起，經過阿拔塞拉 *Oronissella*——非爾台巴 *Verolha*，至體勿里 *Tivoli* 止。九月十四日，十月九日及三十一日，意軍三次進攻，費多大之辛勤，受多大之損失，進至布勒斯費卡 *Brasovist*——比格里亞 *Rigilia* 之線（要圖第二十四），但地居形勝，控制一切之可斯塔耶費卡 *Kostanjevica* 村落，尚在奧匈軍之手。千九百十六年至千九百十七年間，意軍繼續攻擊，均歸失敗，奧匈軍屢次反攻，向閣爾茲方面稍有進步。

丁、羅馬尼亞加入協約國方面

#### 附圖第四

世界大戰史

千九百十六年八月二十七日，羅馬尼亞國向奧匈國宣戰。千八百八十三年與中歐諸邦所訂之協約，已經破裂。爾後數日，德國即向羅馬尼亞宣戰。土爾其于八月三十日，保加利亞于九月一日，加入同盟國方面。羅馬尼亞保守中立，已有二年之久，羅王卡羅 Carol，頗傾向同盟國，欲賴中歐諸邦之援助，以福利其國家，發展其國勢。在其中立期間，經濟方面頗為活動，羅馬尼亞出產頗為豐富，常以高價銷與德國及奧匈國。除與中歐諸邦交易之外，對俄國亦頗為密切，且欲與西戰場諸國談判，互相交換貨物，然一時未能實現，因缺乏直接連絡之道路也。另有波雅勒黨 Boghien 者，主張與卡羅王相反，其首領為布挪體魯 Carionu，以反對中歐諸邦為主義。協約諸國為牢籠羅馬尼亞起見，利誘威脅，自不待言，許其于戰勝之後，協助彼等，完成其大羅馬尼亞之企圖。預約將奧匈國之布可威拉西貝布格巴拉特 Panst 等處，及保加利亞之魯斯車克 Ruzschik 法爾拉 Varra 等處，割與

羅馬尼亞。

卡羅王對於羅馬尼亞之政治變化，未能親身目睹。因國內意見紛歧，政局擾攘，此白頭君主，遂因憂勞而長逝，于千九百十四年十月十日，與其國人長離。王爲德國之忠實友人，羅馬尼亞國之賢君，曾披荊斬棘，使其國由野蠻之而進爲文明之邦。

當千九百十六年夏，英法軍在所每河畔，意大利軍在卡爾斯特，俄軍在布可威拉及東立青稍有進步之日，羅馬尼亞政府，以爲發動之時機至矣。嗣卡羅王之位者，爲非地蘭 Ferdinand，受布挪體魯之包圍，遂不惜孤注一擲。後來雖在大戰結局之際，從協約諸邦之後，獲得不少之利益，而開戰不久，其所受之損失，亦頗爲巨大也。羅馬尼亞有軍隊七十五萬人，在前線作戰者約六十萬人。處法國監釋之下，擬以主力攻佔西貝布格，另以一軍，由俄軍及塞爾維亞軍援助之，自多布魯奢，向保加利亞進攻。俄軍則擬

俟加立青戰事告一段落，即將該處之軍隊移至多布魯奢，會同羅馬尼亞軍，向君士但丁堡前進，英法二國合組之東方軍，則以沙洛尼起為根據地，與俄國及羅馬尼亞之軍合作，向蘇非亞進攻。屯駐極北方之羅馬尼亞軍，則由摩爾搗 *Mo'daun* 之西北角出動，沿卡拔推山之南足，響應俄軍，俾得越過卡拔推山徑，向匈牙利北部進迫。

因上述之計畫，羅馬尼亞軍之佈署如下：

軍之番號

將領名稱

活動地區

第一軍

苦兒才 *Cucor*

在小瓦拉峽

*Keinea Walaclai*，以赫爾曼城

*Hermann* 及說青 *Dizins* 為前進目標，另以混成之一師，為左翼梯隊，越過阿爾所法，侵入巴拉特。

第二軍

格來尼魯 *Grinicaua*

在大瓦拉峽，以便突入西貝布格之東南角

，且向帥斯堡 *Sohnsburg* 前進。

第四軍（北方軍）扑勒沙 *Presna*

在摩爾揚之西北，佔領比斯特里茲 *Bistrice*

—馬羅斯法沙里 *Maros Vasarlery* 之線。

第三軍（多布魯奢軍）

在多布里 *Dobrie* 附近，在俄國援軍未至之前，暫取守勢，然後向勻拉 *Sohumla* — 法爾拉前進。

預備軍，在卡布勒斯 *Caracat* 附近，按情況之須要，或加入四貝布格，或加入多布魯奢方面。

羅馬尼亞之加入協約國方面，使中歐諸國大感危迫。若羅馬尼亞軍向西貝布格前進之計畫，能僥倖成功，即可在卡拔推山之內，進至奧匈軍之後背，與俄國南方軍相合，而中歐諸邦在東戰場將全部潰退矣。

## 第六節 羅馬尼亞

附圖第四 要圖第四十三 四十四 四十五

中歐諸國，對於羅馬尼亞之攻擊西貝布格，不欲在邊境防禦之。奧匈國所徵集之後備軍，奉指揮部命令，且戰且退，放棄邊境山嶺，退至內地，據守已經準備之陣線，以待援軍到達。馬克生集團軍，已峙立于多布魯奢附近，準備首先揭開對羅馬尼亞之戰幕。由上觀之，足見羅馬尼亞軍以主力向西貝布格攻擊，等于無的放矢，多布魯奢為第一次決戰之點，反無重兵，致被德軍猛烈襲擊。

德軍大本營，對於羅馬尼亞，決心以攻擊手段解決之。因多腦河橫亘羅馬尼亞國內，將其軍隊分為二部，故自戰略上觀察之，不難逐次各個擊破。英法軍在西戰場，俄軍在東戰場，意大利軍在南方，東方軍在馬其頓，

要圖第四十三 多布魯查

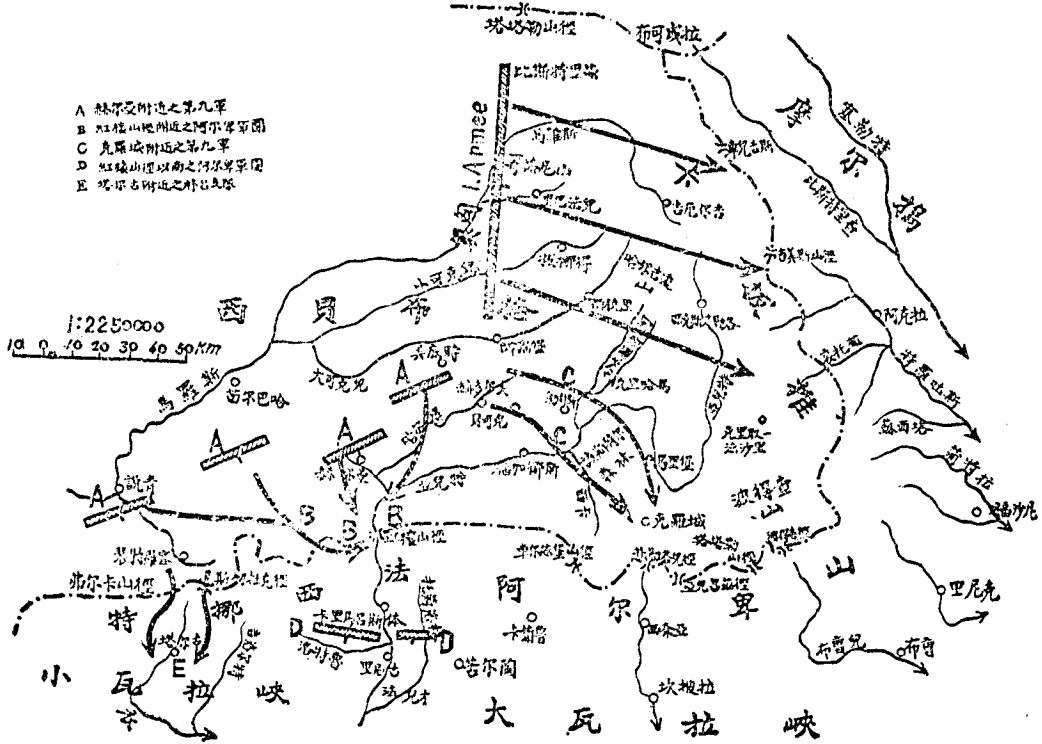


A-A 1. 羅馬尼亞—俄羅斯  
 B-B 2. 之障地  
 C-C 3.

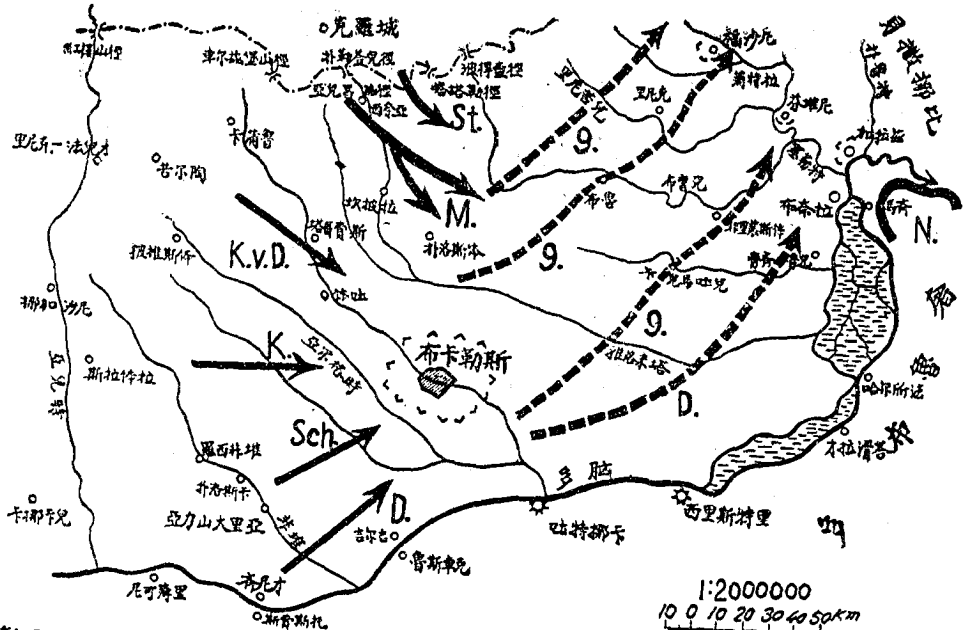


要圖第四十四 1916年之西貝布格及小瓦拉峽

- A 赫爾曼附近之第九軍
- B 紅嶺山附近之阿爾卑軍團
- C 克羅埃附近之第九軍
- D 紅嶺山以南之阿爾卑軍團
- E 塔爾古附近之射擊旅



要圖第四十五 1916-17年之布卡勒斯及大瓦拉達



1916年十一月三十日至十二月五日各軍之攻勢方向  
 K.V.D. 克羅城之步兵隊  
 塞勒特河附近之進軍  
 D. 多姆之騎兵軍  
 Sch. 亞美托之騎兵軍團  
 St. 斯塔布勒之步兵隊  
 N. 保加利亞之自衛隊  
 K. 科巴之步兵隊  
 9. 第九軍

迭次攻擊，均徒勞而無功，若同盟軍一舉而躡羅馬尼亞，則其影響于同盟各國之精神及士氣，誠非淺鮮。况加以同盟國受經濟封鎖之痛苦，軍資食品，日形匱乏，而五拉峽之物產豐富，谷類牲畜煤油鐵礦等，均異常充足，故中歐諸國尤屬非常垂涎，亟欲奪取之也。

保加利亞第三軍，指揮官爲托忒將軍 Lochev，分爲兩路前進，右路越過多布里，左路沿多腦河前進。保加利亞境內之多腦河沿岸，由保國新徵集之部隊，及奧匈艦隊之一部防守之。向多布魯奢前進之軍隊，除保加利亞軍最先出發外，另有德軍第二百一十七師，及土爾其部隊，依次進行。

馬克生集團軍所負之任務，須及時突進，以擾亂羅馬尼亞軍之集中計畫，且乘其集中運動之間，突起襲擊，使其無展開之餘暇。九月五日，吐特挪卡 Turtucaia 要塞已被包圍，六日佔領之。俘虜二萬八千人，火炮一百尊，甫經接觸，即得如此之勝利，自精神上及戰略上言之，未有更光榮于此者。

其時羅馬尼亞軍在多布里之東北，已由俄軍增援，企圖突破保加利亞軍陣地。在此種情況之下，馬克生決心將其左翼，向多腦河沿岸，西里斯特里之下遊 *Sistria* 推進，期將多布里附近之敵軍，由右翼包圍。九月九日，西里斯特里已在馬克生集團軍勢力範圍之下。左翼軍經過極困難之地形，且隨時與敵軍戰鬥，仍能發揮異常之行軍能力，完成任務，誠足多也。敵軍在多布里之前，屢次突擊，毫無效果，而其精力已疲，遂不得不退至特挪雅斯瓦 *Trujansvaot* 以南之準備陣地，據守挪所法 *Rasova* — 可巴底魯 *Cobadinu* — 托扑乃沙 *Topraisar* — 吐刺拉 *Tuzla* 之線。羅馬尼亞軍此次退却運動，犧牲頗多，因在拔挪起 *Paralioi* 亞布答特 *Abdat* 母沙拜 *Musaboi* 等處，與追擊軍接戰數次，損失甚大也。

在特挪雅斯瓦之南，俄軍及羅馬尼亞軍，由西貝布格獲得增援之後，即努

力抵抗，以掩護可斯塔查 *Konstantin*——才拉滑答 *Cornavoda* 之連絡，以待俄國續至之增援部隊，渡過多腦河下遊。彼等欲突破吾人之連絡線，以解救被壓迫之正面，十月二日，以一個混成師，向吐特挪卡及魯斯車克中間之雅合福 *Yahovo* 附近進攻，欲渡過多腦河，襲擊德軍後背，被吾人由兩側包圍，幾于完全殲滅。

敵軍在挪所法——吐刺拉，寬約七十公里之正面上，配備羅馬尼亞軍四師，俄軍三師，塞爾維亞軍一師。馬克生集團軍，于十月十九日，向上述之堅固陣線進攻。主力攻擊，正向敵軍東翼之托扑乃沙。賴強大砲兵之助，布德土聯軍于十月二十一日，突破敵軍陣線。二十三日，佔領可斯塔查海港，越數日，又佔領才拉滑答及美齊底 *Mesidie*。自可斯塔查被吾人佔領之後，俄軍與羅馬尼亞軍即失去極重要之海道連絡線。特挪雅斯瓦已在戰勝者之手中，才拉滑答附近之大鐵道橋，被羅馬尼亞軍炸毀。俄軍及羅馬尼亞

軍大本營之攻擊計畫，已經失敗，羅軍雖繼續由西貝布格調集援軍，然為期已晚，未能及時加入此處之決戰。

馬克生集團軍以偉大之行軍力，繼續追擊。直至巴巴答 Barthel—阿斯特羅之線，退走之敵人方得立足。保加利亞之呂勒錯夫 Neresoff 軍，在該陣地之南，向北方封鎖多布魯奢，阻塞敵軍之前進路。德軍及土軍之一部，援助呂勒錯夫軍。彼等雖在若干地點，不得不稍避敵軍之鋒，但對於敵之主力突擊，始終奮力抵抗，用能牽制敵軍之大部兵力。因此之故，馬克生集團軍乃能以薄弱之兵力，在多腦河之東與敵軍支持，將其大部軍隊，遣至瓦拉峽，以供他項用途，因德軍對於運動戰，能如上所述，巧妙運用，遂得組成多腦軍，以可時將軍 Koed 為指導官，于十一月月終，在斯費斯耗 Spass 附近，進至多腦河北岸，參加布卡勒斯附近之決戰，獲得偉大之勝利。當中歐諸國之軍，在多布魯奢境內，將敵人迫回多腦河口之時，在西貝布

格之羅馬尼亞主力軍，未受巨大之抵抗，到達下列之線。茲由北向南稱之，約畧如下。由哥格尼山 Coferni 起，越大小可克兒 Kocel 之上游，及哈爾溪 Hartlach 延至赫爾曼城及說青。羅馬尼亞軍之前進，非常遲緩，然其行軍準備，凡可以使行軍迅速之事物，無不具備，真不可解也。考其原因，大概因後方連絡頗爲困難，而且羅馬尼亞人在西貝布格，以永久佔領自許，設置官署，故耗費不少之時間。當羅馬尼亞軍遲遲吾行之際，俄軍自數星期以來，正費盡許多艱辛，犧牲多數士卒，欲由加立青方面，打通塔塔勒山徑，越過卡拔推山，以與羅馬尼亞軍相啣接，而羅軍竟未能迅速向北方行進，及時協助之，其遺誤事機，誠非淺鮮。

奧匈第一軍，指揮官爲亞爾茲將軍，其戰鬥力頗弱，被羅馬尼亞軍壓迫，暫行退避。德軍及奧匈軍合組之第九軍，在奧匈第一軍之後集合，以法克海將軍爲指揮官。雖因距離寫遠，鐵道線不甚良好，以致集中爲遲滯，然

羅馬尼亞軍運動更爲累贅，故第九軍仍能適時集結。

第九軍兵力，最初規定六萬人，其準備位置如下。

克挪夫特 *Kroft* 支隊

在說青及赫爾曼城之間

斯塔布斯 *Stabs* 支隊

在苗爾巴哈 *Mühlbach* 之東南

史美托 *Schmettow* 支隊

在赫爾曼城及美底時 *Mediasch* 之間

斯齊福 *Sivo* 之混成部隊，在才爾拉河沿岸之美哈底 *Mehadia* 附近，掩護本

軍右側方。與匈第一軍，位于北方，與第九軍之左翼相接。與匈第一軍之

右翼，其中附有德軍，以木爾根之部隊組成之。

第九軍，向赫爾曼城—克羅城 *Kronstadt* 前進，對於右側，自行掩護，與匈

第一軍經過帥斯堡，向東方前進，此次之戰，于是開始。

其時羅馬尼亞軍尚在徐徐前進，九月二十日，到達裴特羅塞 *Petroseny*—赫

爾曼城之南方高地—福加娜斯 *Fogaras*—哥格尼山—此斯特里茲之線。



九月二十六日，阿爾卑軍團得奧匈山地軍之助，向紅樓山徑 *Köcher Thurm* 前進，出敵不意，突至羅馬尼亞第一軍之後背。經過道路全無之山地，越羊腸而登隘徑，使羅馬尼亞軍驚惶失措，疑爲飛將軍從天而下，同時在赫爾曼城附近，以斯塔布斯史美托兩支隊包圍攻擊之。羅馬尼亞軍亦在弗爾卡山徑 *Vulkan* 及斯初杜克山徑 *Szurdak*，及紅樓山徑，亞兒特河沿岸等處（在福加挪斯附近），極力反攻，以期突破第九軍之側翼。

羅馬尼亞之第二軍，及第三軍之南翼，同時向左方旋迴，欲由貝可克 *Beok* 赫多爾夫 *Hendorf*—帕挪得 *Parajd*—里巴法兒 *Tibnifalva* 之線，自東方席捲第九軍及奧匈第一軍陣線。對於上述之緊張情況，法克海氏應付裕如。右翼取防禦姿勢，堅守弗爾卡斯 *Falkas*—斯初杜克 *Szurdak*—紅樓等山徑。第九軍之主力，重新開始攻擊，期在福加挪斯及勒扑斯 *Leges* 之間，突破羅馬尼亞之第二軍。攻擊方向，經過亞兒特，由該斯特爾森林 *Castor*，向克羅城及扑勒答兒 *Pregal*

山徑。更向北方，則奧匈第一軍當在斯卡克里 *Szekely* 及哥格尼山之中間地區，及其以北之地區，沿馬羅斯河之兩岸，將敵人向東方壓迫。

十月五日，同盟軍在勒扑斯 *Raps* 及克里哈馬 *Krihama* 附近，戰勝敵軍，將其驅過合木羅得河 *Homorod*，然後更驅其退過亞兒特。不旋踵間，又擊敗羅

馬尼亞軍于西卡 *Sina* 附近及該斯特森林中，遂于八日佔領克羅城，車爾茲堡 *Torzburg* 扑勒答兒亞兒昌茲 *Altschanz* 諸山徑，均于十日佔領。由此以東

，越過波得查山 *Bozda* 之諸山徑，（如塔塔勒及波得查山徑），雖羅馬尼亞第二軍（位于卡蒲魯西奈亞布曹等處附近）屢次突擊，但均能保守勿失。

正在此時，奧匈第一軍，在羅馬尼亞之東陣線，將羅軍在斯卡克里—拔挪—里巴法兒之線，向東方驅逐，佔領哈爾吉達 *Harghita* 及哥格尼山諸山徑，到達吉厄爾吉及西克斯特勒答低地，于是羅軍退至吉美斯 *Gimes* 及車兒吉斯 *Tolgyas* 等處之邊境山徑，其一部份退至摩爾搗地區。西貝布格之東部

及東南部，僅有小部份尚在敵軍之手，彼等企圖在西貝布格之東南角，沿烏茲 <sup>Uz</sup> 上游及哀托茲 <sup>Olas</sup>，及波得查山之北部，永久佔領。

因上述之結果，羅馬尼亞軍指揮部遂發生疑慮，以爲第九軍將沿扑勒答兒之兩側，取最捷之路，向布卡勒斯進攻，以截斷在五拉峽西部之羅馬尼亞軍，遂竭力將強大之兵力，集中於車爾茲堡山徑——波得查山之區域。在上述之地區，中歐諸國之兵力，數量上既較少，而且山路崎嶇，時屆冬令，交通不使，故不能再行前進。十月之末，第九軍及奧匈第一軍之攻擊，遂暫告停頓。中歐諸國大本營，遂決計將其軍隊重新配備。馬克生集團軍，僅將必要之兵力，留置多布魯奢北部，以供防禦之用，其主力則在斯費斯托附近，渡過多腦河北岸。新近到達之德軍 <sup>Klein</sup> 杼呂 <sup>Klein</sup> 支隊，則向弗爾卡及斯初杜克山徑以北集中。該支隊由步兵四師及史美托騎兵軍團編成，向塔爾古 <sup>Targu</sup> Frasu <sup>Yiu</sup> 之方向，突過阿爾卑山，在小五拉峽向東旋迴，期與渡過

多腦河而來之馬克生集團軍，會于布卡勒斯之前。位于紅樓山徑附近，及其以東之第九軍，與杼呂支隊之左翼相連接。在布卡勒斯附近之俄軍及羅馬尼亞軍，因上述之佈署，遂處于包圍之中。

當克羅城附近正在激戰之時，克挪夫特所指揮之阿爾卑軍團，以與匈軍之山地旅援助之，奉有下述之任務。在紅樓山徑之南，沿亞兒特兩側，抗拒羅馬尼亞軍之反攻。該軍團在洛特魯河 *Lotru* 之森林四周，岩石雜錯之地區，以及亞兒特托薄洛格 *Topolog* 中間之高嶺周圍，苦戰甚久，固守其原陣地，且乘機反攻，至十一月二十五日，佔領里尼克 *Rimnik Valcea* — 苦爾陶 *Curtea de Arges* 之線，及里尼克西方之山地。

因阿爾卑軍團之努力，故向羅馬尼亞軍西翼之攻擊運動，得以掩蔽，且進行較爲容易。于是杼呂支隊，于十一月十一日，由裴特羅塞經過斯初杜克山徑之兩側，向塔爾古運動。連續戰鬥之後，將敵之陣地，自吉洛爾特 *Gi*

orth 至衣 *Tin* 之間，及其以西，突破二十公里之寬，于十一月十七日，在塔爾古決戰。羅馬尼亞第一軍之左翼，遂被擊破，且退回小五拉峽平原。

既按上述之方式，由山地突出之後。其第二步驟，即須跟蹤追擊敵人，向布卡勒斯緊迫，與之決最後之勝負。根據此種意旨，杼呂支隊由塔爾古向克乃法 *Chiova* 前進，且向亞兒特旋迴。在杼呂支隊之前方，則有史美扞混成騎兵軍團遊弋，以警戒亞兒特之諸渡口，及其東方之地段。克挪夫特支隊，經過披推斯體 *Praesti*，向體吐 *Tiu* 前進，木爾根支隊，須肅清卡蒲魯 *Camplung* — 西奈勒 *Sinara* — 坎披拉 *Campina* 中間之敵人。

附註  
體吐見要  
圖第四十  
五。

在阿爾所法附近，第九軍之最右翼 — 斯齊福混成旅，將位于才爾拉沿岸之羅馬尼亞軍擊退。因杼呂支隊已到達克乃法地方，故該軍之退路已被截斷，十二月八日，遂在多腦河岸之卡拉法特 *Calafate* 下遊繳械投降，人數約一萬，火炮約四十尊。

史美托騎兵軍團，十一月二十一日，到達克乃法，且佔領由卡挪卡兒 *Orta* 至斯拉體拉 *Slatina*—挪加沙尼 *Dragasani* 之亞兒特河諸渡口。其最前線之騎兵連，渡過非堆河 *Stora* 下遊，且與多腦軍之騎兵取連絡。（多腦軍係于十一月二十四日夜間，在斯費斯托附近渡過多腦河者。）同盟軍之大圍圍于是告成，在布卡勒斯決戰之期，爲日不遠矣。

當第九軍以其南翼渡過亞兒特河下遊，以其中央由苦爾陶向披推斯體運動，木爾根及斯塔布斯支隊，在車爾茲堡及波得查山徑之間，越過山脊，向南推進之際，可時所指揮之多腦軍，自保加利亞之岸，渡過瓦拉峽之岸。該軍由德國之第二百一十七師，保加利亞之第一及第十二師，土爾其第二十六師，及德國之哥爾茲騎兵師組成之。此項計畫，幾乎毫無抵抗，未受損失而成功，可謂非常光榮。當其準備之時，既極爲周密，而又十分隱祕，敵人方以爲同盟軍決不敢如此冒險，故一旦發動，遂不免驚駭失措。顧

奧匈國之多腦河艦隊，及德奧軍工兵之助，最前線部隊于十一月二十四日夜間，由斯費斯托向齊尼才 *Ziminea*，渡過多腦河，稍稍交戰之後，即在北岸佈署一切，向布卡勒斯前進。保加利亞部隊，同時由魯斯車克向吉爾吉 *Gurju* 渡河，以協助斯費斯托附近之渡河動作。在扑洛斯卡 *Plöscsa* 附近，哥爾茲騎兵師，與史美托騎兵軍團之一部相連合。

羅馬尼亞軍大本營，決心在布卡勒斯之前，與同盟軍決戰，至少亦須堅持若干時，至首都完全遷移爲止。以如上之目的，在其北翼，自扑洛斯體 *Ploesti* — 塔哥費斯 *Targovista*，至亞爾格時 *Argesi* 止，對於體吐之上遊，只有薄弱之兵力，暫取防禦姿勢。對於南翼，則取攻勢，由布卡勒斯越過亞爾格時河下遊，包圍多腦軍之左翼以擊退之。彼等欲藉此恢復運動之自由，至少亦須突破敵人之包圍。十二月一日，多腦軍之左翼（德軍第二百一十七師）忽被羅馬尼亞軍突擊，情況異常危險，且被敵軍截斷。但仍能堅守

不退，以待土爾其之第二十六師，及第九軍之右翼部隊前來援助（史美托騎兵軍團及杼呂支隊）。

亞爾格時沿岸之戰，自十一月三十日至十二月五日，羅馬尼亞軍及俄軍之反攻，在亞爾格時右岸，被多腦軍及史美托騎兵軍團杼呂支隊擊退，于是同盟軍之南翼全部，向布卡勒斯轉為攻勢。在全戰線之北翼，克挪夫特支隊沿亞爾格時河之兩側，依然向布卡勒斯前進。木爾根支隊，到達扑洛斯體，由北方壓迫敵之首都，同時以其左翼，與斯塔布斯支隊取連絡。斯塔布斯支隊，方越過扑勒答兒，及其以東諸山徑前來。全部戰鬥均由馬克生指揮，以資統一，其命令所及，自渡過多腦河之後，包括第九軍在內。杼呂木爾根斯塔布斯諸支隊，均屬於第九軍。四面被包圍之敵，除由東北及東方逃竄之外，別無自全之道。十二月二十四日，馬克生將軍派軍官一員，赴布卡勒斯，要求其指揮官投降，予以二十四小時之期限，否則開砲射



擊。在布卡勒斯指揮之羅馬尼亞軍官，于六日答復，謂城內已無司令官，且該城非要塞云。并無重大之抵抗，羅馬尼亞之官署，將首都獻于戰勝者。卽于是日舉行入城式，無敢稍爲抗拒者，布卡勒斯之武裝，均被解除。

羅馬尼亞軍及俄軍，向塞勒特退却，同盟軍由全線上追擊。

此次之戰，羅馬尼亞軍完全潰裂。截至十二月十日止，俘虜逾六萬人，獲火炮八十五尊，珍貴之儲蓄品，及多數之鐵路器具。布卡勒斯之陷落，在政治上及精神上，較之軍事上之價值，更爲重大。使吾人對於將來之結局，稍堅其必勝之自信心，因就此一役，已經證明，當英法等國在西戰場以全力壓迫德軍之時，同盟國仍能利用運動戰，在最短時期之內，將羅馬尼亞軍擊潰，雖有俄軍爲彼等之援助，仍不能阻礙同盟軍之鐵蹄。

佔領布卡勒斯之後，立卽從事追擊，使已經敗退之敵人，不能于竄過塞勒特之後，再爲抵抗之謀。因敵人退却之際，已將道路橋梁等儘量破壞，又

加以天時不利，山道崎嶇，故追擊之軍，行動至爲辛勞。吾人試代爲着想，同盟軍在山石巖巖，雨雪交加，泥濘載途，北風刺骨，如此惡劣之環境下，又加以敵人隨時抵抗，而竟能在四星期之內，前進二百五十公里之遙，即可認識吾人指揮官之才能，吾人軍隊之忍耐力，均有同等之價值也。

多腦軍在布卡勒斯之東南方，向左方旋迴，第九軍則由正面，在山地之足下，且向山內進迫。行進目標，第一步爲布曹 *Pruid* 及里尼克，第二步爲福沙尼 *Focsani*。多腦軍則向布奈拉 *Pruid* 及布奈拉與芬堆尼 *Fundeni* 中之塞勒特線前進。

在瓦拉峽東部，雅洛米塔河 *Yalomitia* 卡兒馬吐兒河 *Calamutini* 及布曹兒河 *Buzaul* 等地地段，川流橫亘，使退却之軍得有機會，在塞勒特之南據地抵抗。在山地之內，利用深刻之豁谷，與險固之高地，以抗拒追擊軍。

雅洛米塔地段，多腦軍稍行戰鬪之後，即刻佔領之，因第九軍由西方包圍

攻擊，保加利亞軍由多布魯奢，在西里斯特里才拉滑答哈爾所法 *Skopje* 等處附近，越過多腦河也。在費齊魯兒 *Vidri*——非里斐斯體 *Philips*——布曹線之俄軍及羅馬尼亞軍，則與上述之情況相反，抵抗頗為頑強。十二月二十三日，該陣地之中央，在非里斐斯體附近被突破，布曹遂由敵人自動放棄。十二月三十一日，多腦軍到達布奈拉之前，千九百十七年一月四日佔領之。布奈拉陷落之後，俄軍則渡過多腦河，退回貝撒挪比，在啓里亞 *Yria*——勒尼 *Leni*之線佈置防禦。故自千九百十七年年初，多布魯奢即在中歐諸國之手中。

沿里尼苦兒 *Rimnik* 下遊之兩側，在塞勒特地段，在其南岸戰鬪頗烈，因俄軍得有增援，且依托永久要塞，欲保守該處之橋頭堡也。一月四日及五日，俄軍在芬堆尼附近攻擊前進，至七日，被擊回塞勒特河附近。與上述之戰事同時，杼呂支隊于一月八日，佔領福沙尼，其左翼以木爾根支隊支援

之。木爾根支隊，在山地前進，且佔領福沙尼西方八公里之高地。

對於羅馬尼亞之侵略，至塞勒特遂告結局。加拉茲 *Galați* 要塞，由多腦河兩岸以砲火制壓之，溯流而上，至福沙尼，甚為沉寂。是年寒度甚高，故戰鬪活動遂行停止。千九百十六年十二月，及千九百十七年一月初，在蒲特拉 *Petroșani* 上游及多爾拉瓦特挪（布可威拉）中間之山地，曾激戰多次。約瑟夫大公之南翼，漸次向蒲特拉蘇西塔 *Căstroi* 哀托茲烏茲特羅吐斯 *Troșeni* 等谿谷，及比斯特里查 *Bistrița* 沿岸，徐徐推進。俄軍及羅馬尼亞軍，佔據堅固陣地，阻止同盟軍衝出摩爾搗平原，兩軍相持，遂發生強韌之陣地戰。

羅馬尼亞軍既敗，中歐諸國佔領多布魯奢及瓦拉峽二地，幾等于羅馬尼亞全國版圖三分之一。多腦河之水道，已可直通布奈拉，因出產豐富之故，故中歐諸國兼併以上二地，對於經濟上頗為有利。羅馬尼亞雖已被擊敗，然尚未殲滅，軍隊之餘存者，尚有二分之一以上，賴俄軍協助，負隅于摩

爾搗境內之堅固陣地，吾人限于實力與環境，未能繼續討伐之。故吾人必須將相當之兵力，留置于多布魯奢及瓦拉峽境內。

魯登道夫將軍評判曰：

「吾人雖已戰勝馬尼亞，但在全部戰事指揮上更爲困難矣。」

## 第七節 木拉斯體爾

### 附圖第四 要圖第四十六

自保加利亞軍于千九百十五年十二月，將英法軍擊至希臘境內以後，在馬其頓戰場遂告平靜。保加利亞軍大本營，因誤認當時之情況，遂願全希臘之中立，而只在希臘北境佔領特機陣地。西方諸國，藉口千八百三十二年希臘王國成立時之條約，在希臘境內爲戰爭之準備，千九百十六年春間，在沙洛尼起之四周集結軍隊，以沙奈爾爲總指揮，漸次增至三十萬人之衆。其中三分之二爲法軍，三分之一爲英軍，且大抵係殖民地軍隊。更加以塞爾維亞之殘軍，約七萬人左右。爾後更加以意大利軍，及俄國之少數部隊，希臘之義勇軍，故至千九百十六年秋間，連後方連絡綫之掩護部隊計算，已增至五十萬人左右。

要圖第四十六 木拉斯俾尔



■■■■ 1916年九月終中歐軍之戰線  
 ———— 1916年十一月終中歐軍之戰線  
 → 1916年十月中協約軍之攻進方向

此東方軍之駐留于沙洛尼起附近者，蓋欲爲恢復塞爾維亞之計，若羅馬尼亞能加入協約方面，則與羅軍合作，以攻擊保加利亞，危害中歐諸國之致命點。彼等非不明知，此種計畫，必須犧牲多數之部隊船舶與金錢，而法國對於此中情況，尤爲深悉。但彼等以爲如能堅忍，必能獲得報酬，故始終堅持其主張。馬其頓正面，始終爲中歐諸國最易致傷之地點，因保加利亞隨戰事之延長，需要德國之援助亦更爲迫切，方能維持其戰鬪能力。德軍既須分割兵力以援助他國，于是對於各正面，均有兵力薄弱之感，以致漸次難于支持，究其結果，并保加利亞亦不能堅持到底，中途屈服，倒戈相向，予同盟國以絕大之打擊，由此觀之，足見協約國方面之計畫，實屬至爲確當也。

希臘國對於和戰問題，尙未決定。協約諸國，運用一切方法，大小靡遺，期使希臘加入彼等方面。久而久之，猶未能如願相償，遂欲利用非尼才洛



斯 *Venizelos* 之共和黨，使其國內政治，自相分離。至于孔士坦丁王，雖明知對於外國之強權，不得不稍爲屈服，然仍欲嚴守中立，拒絕壓迫與引誘也。中歐諸國，與希臘協商之後，于千九百十六年五月二十九日，佔領斯特魯馬 *Struma* 隘路附近之魯斐兒 *Rafail* 要塞，以確保控制一切之防禦地點。當千九百十六年八月之末，羅馬尼亞加入協約國方面作戰之際，一般人均以爲東方軍將前進攻擊，以解救羅馬尼亞之危迫。東方軍頗欲侵入塞爾維亞南部，蹂躪保加利亞，經過蘇非亞 *Sofia* 與羅馬尼亞軍相啣接。但中歐諸國大本營，較之敵人，得先制之利。九月初間，中歐軍之部隊越過美斯塔 *Mesta*，且毫無抵抗，佔領美斯塔及斯特魯馬間之土地。希臘之一個軍團，與其祖國之連絡被截斷，遂自投于德國保護之下。德軍將彼等送至德國，待以賓客之禮。至希臘不受協約國之暴力壓迫爲止。

千九百十六年九月月終，保加利亞軍爲預防敵之突擊計，由木拉斯體爾佔

據弗洛里拉 Florina。正在此時，由可爾卡至弗洛里拉，在卡馬卡拉 Kama-  
ka-ka 山峯附近，在木格呂拉 Moghura 平原之北部，及法爾答爾 Vardar 之兩側  
，在多挪湖 Doiran 之沿岸及斯特魯馬之下遊，均有激戰。塞爾維亞軍于十  
月間，奪回弗洛里拉，而在毗連之山地內，則未分勝負。東方軍之主要目  
的，在恢復木拉斯體爾。因被優勢之敵軍壓迫，保加利亞軍于十一月十八  
日放棄該城。在馬其頓南部，木拉斯體爾為其首城，對於政治上及精神上  
，均有重大關係。敵人對於木拉斯體爾平原，欲由兩側包圍之，在西方則  
欲佔領才爾拉弓形地區內才格兒 Ose 附近之高山，馬可窩 Malovo 及拔挪洛  
窩 Parilovo (1050) 等高地，在東方則經過巴巴扑拉尼拉 Baba Planina，沿扑勒  
斯拔湖 Prespa 及該湖與阿里答湖中間之隘路，向前突前。中歐諸邦雖因敵  
之壓迫，不得不放棄木拉斯體爾，但仍能據守城東及城北之高地。故協約  
國雖佔據木拉斯體爾，而不能為戰術上之利用。德奧布土之聯合軍，由貝

洛將軍指揮，擊退敵軍之攻擊。但保加利亞軍之實力，所受之損失頗大，繼續將軍隊送往羅馬尼亞戰場，勢已有所不能，非德軍大舉增援，即難于支持矣。

希臘雖被協約國多方壓迫，例如封鎖海岸，佔據雅典 *Athen* 及比乃斯 *Pirana*，但其態度仍不明瞭，故東方軍之活動，受其影響，頗為萎化。中歐諸國軍隊，在斯特魯馬河東岸，佔領堅固陣地，在法爾答爾兩側之山地，在木拉斯體爾之北，及亞爾巴尼亞之沿邊地區，均據險而守。東方軍對於羅馬尼亞事件，不能發生直接關係，僅能在馬其頓牽制同盟軍之若干兵力而已。

意大利對於亞爾巴尼亞，本抱兼併之野心，現在只能佔據法洛拉而已，且與奧匈軍及亞爾巴尼亞之國民軍，在弗約沙河流域，相持不下，形成持久戰，并無較大之戰事。

## 第八節 千九百十六年冬之經濟及政治狀況

中歐諸國最高指揮部，均已已確切認明，戰事愈持久，則協約國之優勢，將更爲增高，因敵人對於人員及裝械器物，均異常充足，取之不窮，用之不竭，中歐諸國決不能與之比擬也。若中歐諸國對於此次戰事，欲獲得美滿之結果，則必須使全國國民，在物質及精神上，均更爲緊張，俾全體國民之力量，均納諸戰爭指揮之下，方能達到目的，若僅知因沿從前之故例，則必至中途瓦解，而不能支持至最後之五分鐘也。大戰爆發之前，國際間之情況，已經急迫而危險，而吾人多所顧慮，躊躇不前，不能應時勢之須要，及早爲整軍經武之謀，其遺誤國家，已非淺鮮。政府于戰事既開之後，採納興登堡及魯登道夫之提議，發揮國家之全部力量，以提高一切軍用實業及給養事務，實行以工作義務補足兵役義務之原則。國務總理

貝特曼合爾威 *Bethmann Hollweg* 在議會中珍重說明曰：

「吾人之手，凡能在家中工作者，必須努力工作，以協助國家，不事工作而嬉遊于家中者，即係協助敵人。」

國務院祕書長赫兒費里 *Helfferich* 于十一月二十九日加以補充曰：

「吾人願意，而且必須……使德意志國民，盡其最後之力量，以謀自存自立，以應付當前之戰爭。」

爲運用全國之力量起見，于千九百十六年十二月二日，創製「祖國兵役義務補助條例」。且設立「戰時補給局」，以格悅呂爾將軍 *Lothar von Trotha* 爲局長，總司全部軍用補給之指導，採用嚴厲之集中手段，以期國無棄材，分配平均。及「戰時給養局」，以規定全國軍民之給養問題。赫兒費里對於該條例，雖頗自矜許，嘗稱之爲「全國工作力之改組」，在全世界上聞前此未有之例」。然吾人細加考察，此種新法令之中，實含有弱點

· 雖作法之人，用意極佳，奉行之人，極爲努力，而其結果仍不甚圓滿。設立此項條例之目的，不外使國人均能發揮愛國熱忱，犧牲個人，從事于純粹義務之工作，與前線上服軍役之戰士，攜手偕行，共救時艱。然而在事實上，此種目的竟未能達到。自新條例實行之後，國帑之濫費，不可究詰，尤其全無心肝之徒，摻入其中，不知道德爲何物，不知祖國爲何事，只知從中漁利，以戰爭爲發財自肥之良機，于是立法之流弊，更不知伊于胡底。政府爲提倡企業，獎勵工人之計，常不惜金錢，以滿彼等之慾望。工價之昂貴，出于意想之外，狡黠之輩，安居國內，不費辛勤，坐享豐腴之生活，而在前線之士兵，苦戰經年，艱苦備嘗，反不免于凍餒。待遇既過于不平，則怨望嫉妬之心，亦隨之而起。在戰場與祖國之中間，遂發生顯著之裂痕。及至社會民主黨人，利用經濟衝突爲提倡階級鬥爭之工具，視戰爭之延長，爲實行民主政治之機會，日夜從事煽動，于是前線與後方

之裂痕，愈演而愈大。興登堡氏所提出之計畫，固未可厚非，然在議院通過之時，已大爲改竄，失去其真面目，且實行之際，罅隙太多，時間愈久，則不肯份子之插入者亦愈多，因此輩之因緣漁利，以致搖動德意志國民之道德的基礎，立法之功效未收，而其缺點已與時俱進，暴露無遺。爾後因國內革命，遂致全軍解體，故革命之舉，無異鋒毒之刺刀，由後背刺殺德國之軍隊，而究其因果，實以上述之狀況爲其直接原因。革命之醞釀，固甚爲緩徐，而其終必有成熟之一日，則可斷言也。

除此種不幸之經濟政策以外，其他情況亦復不佳，人心之分裂，亦日形顯露。吾人之敵國，則與吾人相反，經過二年之苦戰，而國內更形統一，民氣更形振奮，在英國則以路得喬治 Lord George 爲領袖，在法國則以克勒滿沙 Clémenceau 爲領袖，均執行狄克推多之權能，沉默鎮靜，忍重耐苦，以應付必不能避免之戰爭，蓋彼等均知不如此卽不能渡過時局之難關也。而

德國則獨不然。因普魯士採用新選舉法之故，遂成爲各政黨交爭之根源，議院內之大多數，乘機要挾政府，實行民主政治。夫當此內憂外患，戰事正濃之時，必須全國一體，而後能爲國家及軍隊之支援，以安渡危險之局，今乃背道而馳，以自滅殺其力量，豈不哀哉。戰事之結果，關係于兵力之勝負者尤小，關係于內政者更大，必須有強固清明之內政，而後足言禦外侮。貝特曼政府，本已動搖不定，勢力薄弱，且又見不及此，根本錯誤，莫甚于此者。

奧匈國之政治領袖，爲布里斯昂 Brisson 伯爵，于千九百十六年秋間，提出意見，謂時機已至，可向協約國提出和議。德國方面，對於此項意見，顯然反對，蓋深知協約國若見同盟國要求和平，必將視爲戰鬪力已經衰弱之徵象，徒然更增高彼等之作戰精神，而無裨于事實。是年十一月二十一日，老皇帝約瑟夫逝世之後，奧匈國之要求和平，更爲迫切，卡兒嗣位，極端



傾向和平，表面雖與德國仍保持同盟關係，實際則急欲與協約國成立諒解。皇后齊道 Marie，與協約國素表好感，固係路人皆知者。

當十二月之初，羅馬尼亞已被戰敗，同盟國在軍事上又獲得巨大之勝利，德國政府遂于十二月十二日，乘機提出和平之議，威廉皇帝欲賴威爾遜總統之力，居間介紹，開始和平談判，作第一步之休戰運動，俾全世界縮短戰爭之慘禍。十二月十八日，威爾遜致備忘錄于交戰各大國，以探詢彼等之意見，必依如何之條件而後可以停止戰爭。同盟國政府，于十二月二十六日答復，建議請各交戰國各派代表，于最短時間內集合，以便直接開始和議。

協約國于十二月三十日及一月十二日答復，完全拒絕。且指德國之提出議和，爲示弱之證據，以鼓舞其國人，更加增高軍備，堅持原來之要求。白里安 Bertrand 在巴黎演說，謂德國之建議，不過欲在協約國之間，散佈離間

之種子耳。路得喬治在倫敦，所尼洛 *Sennino* 在羅馬，薄克羅斯起 *Tokomsky* 在俄羅斯，均昌言不諱，直斥德之提案。德國政府之和平運動，欲直接或間接開始和平談判，至此已完全失敗。戰爭繼續進行，必須用武力將敵人壓倒，而後能達到最後之解決。中歐諸國欲達到此項目的，非竭盡其力量，使其達于極端緊張之度不爲功。在祖國之內，對於物質及精神，均須按照戰爭之意義，不顧一切，努力工作。然而中歐諸國竟未能如此，故終不免于失敗。協約國在當時，已預期必將獲得美國之援助，而且具有充分之人員，儲藏無量數之工業器械，較之同盟國，已佔有明顯之優勢，挾其必勝之思想，非戰勝吾人不止。魯登道夫將軍評當日之情況曰：

「吾人若不能戰勝敵人，則惟有敗亡耳，再無偷生苟全之可能。」

旨哉言乎！吾人當時稍堪自慰者，惟對俄國方面之戰爭耳。俄軍自千九百十六年夏季攻擊失敗之後，其兵力已大爲損耗，故中歐諸國對於該方面之

完全勝利，已屬毫無疑問。德國及奧匈國，遂開始處置波蘭方面之土地，于千九百十六年十一月五日，發表共同宣言，規定波蘭之將來的命運，在兩國肘腋之下，建立獨立之波蘭王國。至于其他各項，則兩國間頗有意見紛歧之處，姑置不論，以待爾後詳加討論。蓋波蘭王國，是否自行推選君主，另成一獨立之國家，是否與奧匈連合，共同戴一君主，關係頗爲重大，德國及奧匈國，意見尙未能一致也。次要問題，爲在波蘭徵集強大之軍力，且開發波蘭之土地，在經濟上援助中歐諸國。不料此二種企圖，竟爾完全失望。在波蘭徵集之傭兵，數量上非常微弱，而且不任戰鬥。在經濟方面，亦無甚效果，波蘭在兵燹之後，安有餘力以供德與軍之軍需。中歐諸國，由俄國之羈勒中，將波蘭解放，恢復其國家，其恩惠誠非淺鮮，乃波蘭不知感激，反而以怨報德，戰事結局之後，竟爾逞其擴大版圖之慾念，以中歐諸國爲進攻目標，處心積慮，專欲掠奪中歐諸國之城市。

中歐諸國對於巴爾滬區域（卽立陶宛諸地），亦欲加以整理，撫慰其人民，以爲爾後之臂助，不料其結果亦同歸失望。徒令協約國資爲口實，謂爲德國侵略主義之實現，藉以鼓勸各國之同情，增強其殲滅吾人之思想耳。

### 第九節 千九百十六年年終之戰况

千九百十六年年終之戰况，爲中歐諸國最嚴重之時期。雖在西方戰場，對於優勢敵人之攻擊，對於敵人之豐富工業器械，仍得勉力支持，而在阿每河流域，及凡爾登之前方，終不得不放棄若干地域，且不免于相當之損失。經年苦戰之軍隊，已經十分疲勞，必須由祖國及時補充，以資援助，且須與以精神上之鼓勵。于萬分困難之中，猶有一二點，足引以自慰，且爲將來之一線生機者，厥爲德軍在羅馬尼亞之光榮的勝利，及俄國百萬大軍之潰敗。對於以上諸役，奧匈軍得德軍之援助，較之從前，作戰較爲勇敢，在意大利陣線及羅馬尼亞境內，均尙能努力應戰。保加利亞軍在馬其頓，未能符德軍之期望，幾于非有德軍援助，即無作戰能力。在前亞細亞 Vorderasien 戰場。土爾其軍之情况，漸次不利。彼等對於埃及，不能前進，

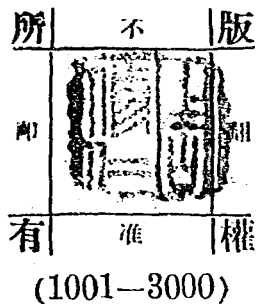
在巴格達附近，喪失若干地區，亞爾梅尼 Armenia 幾全委于俄人之手。就事實上觀之，中歐諸國之決戰地點，除上厄爾薩斯之一片土，及加立青東部布可威拉等處之外，其餘均遠懸于敵人境內。俄軍戰鬥力，因內部分裂之故，亦大為減弱，就各方面細加考察，即可證明之也。

在協約國方面，自威爾遜二次當選為美國總統，親睦英法之政策，獲得勝利之後，即預料合衆國將于最短期間，加入彼等之戰團。英法意大利等國報紙，均竭力宣傳，以鼓舞國人之志氣。彼等對於羅馬尼亞方面之事態，巧詞掩飾，以欺誘國人，而且極力解釋，謂中歐諸邦，食料及原料品之匱乏，只係時間問題，若協約國人民能堅持到底，舉全力以應付戰爭，必能立待中歐諸邦之崩潰。路得喬治及克勒滿沙，均知利用其個人之偉大精神，以麻醉全國民衆，且增高民衆之作戰精神，鼓勵其民衆之意志，不達剷殲滅吾人之目的，誓不停戰。

當德國之和平提議，被敵人認爲衰弱之徵候，認爲戰鬥力疲乏之開始，以譏笑態度，加以拒絕之後，中歐諸邦已實逼處此，惟有全國民衆各盡其最後之力量，對於物質及精神，均極度奮發，在軍事方面以德國爲領導，拚死奮鬥，庶能獲得良好結果。除此以外，別無他法，蓋中歐諸邦之在當時，非戰勝戰敗之問題，乃存在與不存在之問題也。德軍大本營，按上述之意義，決竭全力奮戰，且希望賴德意志國民之戰爭精神，以鼓勵已經衰弱之友邦，維持其日漸退化之戰鬥力。作種種之準備，期用別開生面之作戰手腕，以博得勝利。至沙亦須覓得吾人所能忍受之結果。在各正面均暫取守勢，以抵抗敵軍之前進，開始無限制之潛艇戰爭，以截斷敵人之命脈，疲乏敵人之抵抗能力。德國在此時，必須趁奧匈國在軍事及政治上，尙未崩潰之前，發揮全部力量，不顧一切，以獲得良好之出路。若時日遷延，奧匈國因力竭而解體，則德國更將獨力難支也。

一九一九年至一九二四年  
世界大戰史 全三冊

民國廿二年三月一日初版  
民國廿二年九月一日再版



精裝 平裝 新道 開林 紙每 部每 實部 價實 卷四 元五角

代售處	印刷者	發行兼	製圖者	譯述者	原著者
首都及各省市 武學書館 軍用圖書社 共和書局 拔提書店	軍學研究社	首都國府大街 軍學研究社 第四十號	湖南唐德儉	湖南周修仁	德國萊馬諾爾



# 新兵器學教程

德國齊美昂少校著  
周修仁譯 吳國楨校

政府諸公，注重國防，軍校當局，銳意改進，對於兵器學教程，廢除舊本，採用此書，取捨之間，自具深識，內容材料，編組精神，均有獨到之點，而其融戰術兵器於一爐，不作機械之記賬式，尤為舊本所不及，本社精詳付印，承砲專教育長兵器大家邵百昌先生馳書獎飾，許為兵器界之新紀元，軍校校內，及校外各兵器專家，亦交口贊許，其價值可見一斑，本社有鑒於此，爰特廉價發行，每部一元五角，整購向敝社直接面議，更當特別減價，以應袍澤之須要，幸垂意焉。

# 最新戰鬥綱要圖表解

彭萊父編譯  
周修仁校

研究戰鬥綱要，有二大困難，難於記憶，一也，難於展覽全局，二也，本書出而二難皆除，能增吾人之理解，能助吾人之記憶，不假思索，一目了然，警覺片刻，勝讀該書十遍，係以日本國防研究會原本為根據，參照我國部頒之戰鬥綱要，加以修正，雖屬譯本，而適合國情，裁剪之間，頗費苦心。現已將脫稿，年底付印，特先露佈，定價一元貳角，在出版前預訂者，概按六角計算，敬希鑒察是荷。

德國英馬諾爾著  
湖南周修仁譯

(校正再版)

一九一四年至一九一九年  
世界大戰史

卷下

軍學研究社出版

# 統兵作戰之軍官必須下五種書籍

## 最新本戰術

訂正四版  
實價九角六分

## 戰鬥之戰團教練

最新出版  
實價四角

## 單人戰鬥教練

最新出版  
實價五角

## 步兵連排長臨陣必攜

不日出版  
定價一元二角

## 步兵射擊教範

不日出版  
定價一元二角

現代之戰爭，自軍官至兵卒，均須有戰術知識，方能動定合宜，收戰勝之效。故簡單明顯，雅俗共賞，令讀中一氣讀完，探為課本，轉瞬四版，海內風行，欲為名將者，宜令部下皆讀此書。

大戰國之名詞，流行尚淺，然其關係戰爭之勝負，作戰之指揮，至為重要。故德法二國，本其大戰時之經驗，加人研究，見解自同。而德國尤為精備，是書係德國名將所推重之能力，修生而重，謂余不信，請嘗試之。

單人戰鬥教練，為一切教練之基礎，軍隊之戰鬥力，全繫于此。但有此，但我國士兵，可為教育之範本，得此一書，可勝于監督部教育之根據，下級官及

係日本陸軍部在熱河戰後，編纂發，專示在我國作戰之方法，對於

惟市上現行我國採用，由日本之射範，亦係依此書改革，其價值可以概見，

## 第五章 千九百十七年之戰事

### 第一節 無限制之潛艇戰爭

#### 附圖第四十七

千九百十四年八月，德國潛艇已開始活動，與英國海軍以重大損失，其時能作戰之潛艇，尙僅二十七隻。千九百十四年九月二十二日，U字第九號，由維里格船長 Weddigen 指揮，在合克 Hoge (屬荷蘭) 西北方二十海里之處，擊沉英國大巡洋艦三艘，噸數各一萬二千一百九十，乘員各七百五十，其名爲亞保起爾 Aboukir 克勒西 Cressy 合古 Hogue。英國所受之損失，或由潛艇直接攻擊，或因觸發潛艇所敷設之水雷，頗爲巨大，以致英國人民均極感不安，十月二十七日，沉二萬三千三百七十噸之船一艘，十一月二十六日，沉一萬五千二百四十噸之船一艘，千九百十五年一月一日，沉其姊妹

艦二艘，至于較小之船，沉沒不計其數。

千九百十四年十一月五日，英國已宣言開始封鎖德國海岸。德國政府，爲報復敵人之饑餓封鎖起見，亦于千九百十五年二月四日，宣佈大不列顛及愛爾蘭之周圍爲作戰區域。是年春間，被擊沉之船已達百艘之外，總噸數二十三萬五千，物質上之損失，姑不置論，而尤關重要者，爲精神上之影響。英國人民，幾于震驚失措，因德國潛艇實行攻擊，動作迅速勇敢，彼等無法防禦也。千九百十五年五月七日，英國之巨輪魯西達尼亞號 Lusitania 被擊沉，重三萬一千五百五十噸，同年八月十九日，又擊沉一萬八千零一十噸之商輪一艘，此次所受之損失，價值特別巨大，且有若干美國人喪失其生命。美國屢以豐富之軍用品供給協約國，早已放棄中立國之地位，此時乃更進一步，作露骨之表示，對中歐諸邦表示敵意，且以國交破裂相迫脅。德國政府，竟因此而徬徨失措，對於必須繼續執行之潛艇戰爭，竟爾中道

徘徊，且頒佈種種限制，于是潛艇戰爭之效能，遂因而大行減殺。鐵爾西資海軍提督于千九百十六年三月十五日，解除海軍部長職務，德國海戰之力量，亦隨之暫時萎化。是年三月二十二日，美國商輪蘇克斯號 *Sussex* 被德國潛艇擊沉，威爾遜遂資爲口實，向德國嚴重抗議，若德國不立即放棄潛艇戰爭，則不惜以兵戎相見。德國委曲求全，于是年四月二十四日，頒限制條例于潛艇司令官，內容異常苛密，自此以後，欲繼續執行有効之潛艇戰爭，寥寥乎其難矣。考之當時狀況，德國施行無限制之潛艇戰爭，實爲最適宜之時機，竟因軟弱畏蕙之故，坐失良機，曷堪浩嘆，觀于爾後之事實，卽足以證明當時遺誤之深也。美國在此時，雖以戰爭相恐懾，實則不過虛聲恫脅而已，美國內部尙未一致，對於中歐諸邦，少數人雖欲宣戰，而時機尙未成熟，且威爾遜第一任總統期限，已將屆滿，在其第二次當選之前，決不能向中歐諸邦宣戰，而大選之期，須至千九百十六年十一月方

能舉行。所最堪痛惜者，德國外交界舉措失宜，致引起美國人民之猜疑，對於協約方面之同情心，更爲熾熾，威爾遜之地位，遂更爲堅固，因威氏爲仇視德國主義者之代表，其政策既獲得國人同情，則其再度當選，實行對德宣戰，自屬意中事也。千九百十六年秋間，德國政府及海軍司令大本營等，曾有密切之會議，討論是否應當用無限制手段，施行潛艇戰，以爲戰勝敵人之方法，即令與美國因此開釁，亦在所不惜。在議院之中，亦曾開會集議，殊不知此等築室道傍之謀，于事實有損而無益。海軍作戰之方略，乃最高指揮之特權，亦即德國皇帝之特權，議院及國務大臣，固無干與之必要也。德國不知竭力保持此等法律，反而廣詢博議，致成爲莫衷一是之問題，無限制潛艇戰爭之未能及時開始者，其癥結所在，半由于此。千九百十六年十一月四日，威爾遜復謝絕一切調停之責，則美國之態度已明若觀火，協約國之等待美國加入戰鬥，只係時間問題耳。因德國海軍

司令以爲無限制之潛艇戰爭，必能于半年之內，收決戰之效，故德軍大本營亦于千九百十六年終，宣言無限制之潛艇戰爭，有實行之必要，同時與登堡元帥亦鄭重聲明，彼將竭其全力，且以十分負責之情感，爲謀戰爭之勝利起見，凡彼所認爲正當之事項，均主張儘量實行之。

自德軍在羅馬尼亞大獲勝利之後，已經挪出大部軍隊，可供他方面之運用，故此時縱有一二中立國家，突然加入協約國方面，而德軍大本營亦能從容應付。當時德人所憊憊過慮者，爲丹麥及荷蘭二國，至于美國，固尙未在德人意計之中，因德國以爲美國戰具未充，軍備不整，在無限制潛艇戰爭收效之期間以內，決不能毅然參加歐洲大戰也。然而德國之判斷，竟爾完全錯誤。因此一念之差，遂招坐失戎機之咎，未能自閉戰之初，卽以斷然之手腕，施行嚴刻之無限制潛艇戰爭，未能繼續努力，從事製造潛艇，光陰荏苒，時不再來，爾後戰爭延長，原料品漸次匱竭，潛艇之製造，亦



隨之感覺困難。潛艇之在當日，若能不顧一切，適宜運用，實爲極猛烈有效之武器，足以制敵人之死命。吾人因美國之抗議，而自甘讓步，雖在千九百十六年春間，得暫時延緩兩國間之衝突，而終不能避免之。吾人喪失寶貴之時間，幾至二年之久。及至最後決心執行無限制潛艇戰爭之時，而情況已非昔比，吾輩之敵人，勢力已經澎漲，而吾人之經濟力量，反日趨消失，吾人之精神上的力量，亦與經濟狀況互相關連，日趨萎靡，縱令急起直追，仍不能壓倒敵人矣。故吾人之失敗，非無限制潛艇戰爭之咎，乃實行無限制潛艇戰爭過于遲暮之咎，養寇縱敵，自遺伊戚，豈不大可哀哉。

千九百十七年一月三十一日，德國政府通告美國政府，自二月一日起，開始無限制潛艇戰爭。威廉皇帝給與海軍艦隊之命令如下：

「在目前之決戰內，吾之海軍負有下列之任務。吾輩之敵人，貪殘頑

糧，欲用饑饉之手段，以制服吾德意志國民。吾人對此，必須發揮一切力量，斷絕敵之海上交通，以報復之。關於此項任務，潛艇須努力執行之。吾人之潛艇，構造本較優于敵人，賴良好之船塢爲支撐點，與海軍界之其他戰具，協同動作，副以偉大之愛國精神，吾知其必能如吾人之期望，擊破敵人之戰爭意志，增加國民之光榮，維護國家之生命也。」

北美合衆國于二月四日，與德國斷絕外交關係，以爲德國宣言之答復，于四月五日向德國宣戰。對於奧匈國及土爾其，亦入于作戰狀態，惟保加利亞則不在此例。宣戰之第一結果，凡中歐諸邦船舶之在美國海港者，均被沒收。英美二國，更進一步，運動若干中立國家，向德國宣戰，至少亦須與德國斷絕外交關係，故布挪西里 *Brazilia* 于千九百十七年五月三十日，暹羅 *Siam* 于七月二十二日，中國于八月十四日，古巴 *Cuba*，烏拉乖 *Uruguay*，秘魯 *Peru*

附註 中國之參戰，其目的果如此乎？抑係無端侮辱之舉？願諸君審之。

吞賴德國之資本，或則欲沒收德國之船舶。

封鎖區域漸次擴大，千九百十七年六月，希臘對中歐諸邦變成交戰狀態，于是希臘沿海之航線，亦被封鎖。八月間，沿木馬港海岸一帶，封鎖北冰洋，十一月間，將亞錯勒 Azen 四周及愛爾蘭西方，一律封鎖，千九百十八年一月初，封鎖區域擴至卡扑島 Kapverdiich之四周，及西亞非利加洲海岸。

無限制潛艇戰爭之効力，開始時頗為良好，殊出乎中歐諸邦希望之外，敵人感受痛苦，極為重大。第一年沉沒敵艦之數，約如下表：

月份	沉沒總噸數	月份	沉沒總噸數
一月	81000	七月	81000
二月	61000	八月	88000

三月	682000	九月	672000
四月	822000	十月	674000
五月	863000	十一月	607000
六月	1016000	十二月	702000

千九百十八年一月，擊沉敵艦之總噸數為六三二〇〇〇噸。

千九百十七年德國所受之損失，據海軍提督可利<sup>von</sup>。千九百十九年十一月之報告，約如下表：

二月	損失二艇	六月	損失七艇
三月	損失六艇	八月	損失四艇
四月	損失七艇	九月	損失九艇
五月	損失七艇	十月	損失九艇

至于德國潛艇之數目，亦繼續增加，據公家報告如下：

一月一日

148口

八月一日

164口

五月一日

155口

十一月一日

173口

以上之數，包含練習艇在內，最初僅九只，後增至二十五只。

德國海軍部所公佈之敵艦沉沒數目，協約方面極力否認，爲掩飾之計，對其已經沉沒之艦，或則謂其雖受攻擊而未沉沒，已到達某某海港，或則謂其雖受損傷，但仍能修理復航。彼等又謂德國潛艇所擊沉者，多係漁船及不關重要之輪，將其列入沉沒噸數之內，徒有其名，于實際上無甚價值。但德國調查委員會所發表之報告，固極爲慎重切實，根據潛艇指揮官之計算，仍除去百分之十，對於未知其詳細內容之輪船，僅定爲一千噸。

德國潛艇之活動，在千九百十七年六月已達最高點，自此以後，即徐徐退步。奧登堡氏對於此種結果，曾作下列之語以撫慰國民曰，——「只須吾輩之敵人，自知縱竭盡各種手腕，無論如何鞭策，如何鼓勵，終不能挽回其

國民已經厭戰之心理，則吾人自能收勝利之效果——與登堡氏之敢于作此豪語，蓋由于深信德國必能堅持到底，使敵人屈服而後已，殊不料其竟未能實現也。協約諸邦，依賴美國軍事上及經濟上之巨大的援助，堅持不下，且極力忍受潛艇戰爭之危害。英國在千九百十七年夏秋季，曾向弗拉得爾（Flandern）進攻十六次之多，欲由陸地方面，奪取德國潛艇戰爭之支撐點阿斯得及才布格（Ardres）二處，但徒受巨大之損失，而毫無效果。

英國在陸地之計畫，雖迭次失敗，而其海軍則頗為活動，故能運用強大之兵艦，掩護商輪航行，一切商輪，均皆武裝，在各處海面廣佈水雷，用飛機搜索航路，用飛機對付潛艇。因上述種種方法，潛艇所受之損失頗多，重新製造者為數太少，不足以補損失者之缺，且因原料品日形匱竭，潛艇之製造及裝備均感困難。協約國方面則適得其反，一方面沒收德國船舶，一方徵集中立國船舶，同時又賴美國之助，努力製造，故其預備船日增而

月盛，德國之破壞工作，終不及敵人之補充能力及防禦工作。無論潛艇乘員如何勇敢，不惜死亡，而中歐諸國對於潛艇戰爭所抱之希望，終不能達到。蓋欲用此種方法以壓倒敵人之優勢，事實上有不能也。

在德國內部，對於潛艇戰爭之執行，意見亦不一致。其主張激烈者，則責難政府，謂其開始潛艇戰爭過于遲暮。其主張和緩者，則謂潛艇戰爭過于殘暴，徒增高敵人之恨嫉，使其作戰意志更爲堅固。因後者之說，漸次得勢，德國國內遂發生裂痕，而潛艇戰爭亦不能繼續施行矣。平心論之，德國國民，此時已至迫不得已之秋，大有騎虎不能下背之勢，惟有奮其最後之力量，不顧一切，方能于死裏求生，英國既出其狠心毒手，欲以饑餓斃吾人，則吾人運用非常之戰具以對付之，實爲自衛之正當方法，就事實上及道德上言之，均無可非議者。然而吾人雖已經使用潛艇戰爭，而終未能獲得良好結果，未能保持德國國民之作戰精神，未能擊破敵人之抵抗力量。





，未能挽回不幸之戰局者，實因吾人之命運，過于惡劣，德國國民之力量過于疲萎，故不能應付全世界之敵人，不能突破重圍以登彼岸，天時人事，交相困迫，卒致一敗塗地；不可收拾，悲乎痛哉！

## 第二節 德軍由所每河退却

### 附圖第一 要圖第四十八

所每河畔之德軍最前線，于千九百十七年三月一日，移回巴拋每附近，旋因戰略關係，于三月十六日將全線撤退。其時英法軍已經竭力準備，欲用強大之兵力，巨量之彈藥，在數星期之內，施行大規模之主攻擊。關於此種情形，德軍指揮部早已探悉。配備于該方面之德軍，僅有一百五十四師，而且實力頗為單弱，協約軍則達一百九十師之多。

自德軍方面言之，其目前佔領之線，地形惡劣，決戰時極不便利。陣線之北段，在布苦 *Bucovno*——哥美考特附近，向西方突出，故由南面而來，易受敵之包圍。陣線之南翼，在考爾呂斯附近，亦有同樣之狀況，設敵人由北方前來攻擊，即感受其壓迫。在巴拋每及裴洛呂之間，英軍陣線向前

方突出，德軍欲繼續據守，勢必糜費較大之兵力，若能改爲直線，則可節省多數兵力。故就戰略戰術上言之，德軍若欲改善陣線之形勢，若欲恢復行動之自由，則惟有將全線向後撤退，以縮短其正面之一法。

況且原來據守之陣地，鏖戰既久，被敵軍砲射，已經破壞無餘，惟剩瓦礫殘堆而已，若德軍株守其處，以待敵軍來攻，則在防禦上有害而無利。若德軍自動放棄，使敵軍進佔該處，則種種不利之點，悉由敵軍受之，進攻之時，必須大規模之設備，其困難自不待言。德軍放棄所每河陣地後，其所撤退之區域愈遠，與敵軍相隔之地區愈長，則敵軍所受之損失亦隨之而愈大。敵人將因此而糜費長久之時間，必須經過長大之距離，向東方逐步推進，故其攻擊工作將更行辛苦。況且彼等數月以來，勤懇經營，其攻擊準備已漸次完成，茲因德軍自動撤退，則彼等之準備工作，已毫無効力，勢非重新準備不可。彼等不復能從心所欲，在其原來選定之地點以攻擊吾

人，而不得不屈隨吾人之意志，在吾人精密設備，便于防禦之地點，受巨大之損害，逐步進攻。

故德軍此次戰略上之退却，能予德軍以運動之自由，俾德軍屈伸如意，自由選擇作戰之手段，俾德軍獲得時間及兵力之裕餘。必須如此，方能制敵人于先機，而不為敵人所制。

德軍大本營對於退却，已經精密準備，妥當處置，巨細靡遺。德軍新陣地，在費米——法拋克斯 *Fampoux*——木血 *Mouchy*——坎布乃南方——聖葵亭——拉非勒——聖戈拜 *St. Gobain*——答美維 *Damelvey* 之線，自若干星期以前，早經開始構築。從前之陣地，寬一百七十里，現在縮至一百二十五公里，節省守兵不少。德軍後衛，堅守原陣地，運用掩蔽方法，以欺誘敵人，使其誤認德軍主力尚在該處。實則德軍後衛，兵力至為薄弱，不過少數步兵，及輕砲兵——中等砲兵——機關槍兵各若干而已。若敵軍貿然前進，則乘其疎忽之際

，予以重大之損傷。若敵軍竟因此而不敢進攻，及至情況明瞭，方行努力追迫之時，已費去多數時日矣。就實際觀察之，敵軍之追迫，不過尾隨德軍，護送行程而已，不可謂之爲追擊。因德軍之退却，安靜如常，秩序井然，毫無倉皇之態也。德軍退却之時，將村落道路橋梁等，一律破壞無餘，使敵人無休息之所，無掩蔽之物。但德軍之爲此，并非有恨于當地之人民，並非出于殲滅殘忍之意志，乃因戰術上之要求，不得不勉強出之耳。當時破壞程度最高者，厥爲新陣地之前方，寬約十五公里之地帶，均化爲平地，蓋必須如此，方能使敵軍前進困難，且可發揚德軍射擊之効力也。法軍前進，較之英軍稍形活潑。因彼等既未能俘虜德軍，又未掠得戰利品，殊不足以彰其軍事勝利之効果，乃強自慰藉，宣示其軍民，謂此一片土者，被敵軍佔領，于今幸得光復，可喜可賀云。殊不知彼等之恢復此一片土，并非彼等之力量，乃出于德軍之自動放棄，而且所得之城市村落，均

已破壞不堪，惟有斷瓦頽垣，荒煙亂草，足供憑吊而已，于事實上毫無補裨也。

從另一方面攷察之，英法軍之前進，物質上雖未有若何利益，而對於協約國之軍民，在精神上實有重大影響，吾人不可忽視之。

福利所統之軍，未經重大戰鬪，佔領洛陰考尼 Chauny 推格尼爾 Tergerier 哈恩等處。三月之末，在宰所之北，及考齊呂坎 Coucy le Château 附近，及拉非勒之北，以及聖葵亭之前方，遭遇德軍抵抗，遂發生損失衆多之激戰。三月三十一日，英法軍之最前線，由南至北，在下列之線。自哀斯呂河畔之懷里 Vailly起，經聖戈拜—厄西格尼 Esigny le Grand—非爾馬 Vermand—報美茲 Beaumetz les Caudrai—克乃耳斯 Croisilles 之西，以至亞拉斯之東方。

四月六日，德軍陣線仍在斯卡裘—阿塞—哀斯呂諸河之間，其重要地點爲費米坎布乃聖葵亭答美維等處。千九百十七年三月十九日，威廉皇帝致與

登堡元帥之書曰：

「法國目前所採取之手段，自全局觀察之，對於吾人之西戰場，關係頗爲重大，但因此之故，正可爲吾人爾後之作戰指揮，造成一種新方法。」蓋自馬女呂河退却之後，德軍在巴拋每一裴洛呂一考爾呂斯等處，爲陣地戰所困，毫無發展之望，茲因敵軍前進之故，德軍乃能脫離陣地戰之羈絆，而可實行下列諸企圖矣。

- 1、敵軍于最近期間，向新陣地進攻，即迎頭痛擊，予以重創。
- 2、施行潛艇戰爭，以萎化協約國之經濟力。
- 3、向東方實行侵略，至少亦須達到經濟侵略之目的，因俄國在政治上及軍事上，均將于最近期間，土崩瓦解也。

中歐諸邦能否獲得勝利之果，悉視上述之三項企圖，能否完成爲轉移。若此等計畫失敗，則時日遷延，將有利于協約方面。然後協約國將獲美國之

援助，中歐諸國之危機，莫大于此者。蓋協約國之力量，日見增加，而中歐諸國之力量則日漸消耗，夙昔之緊張精神，亦必隨之萎化，世界大戰勝敗之關鍵，完全繫于此點也。

正當此時，德軍在西方戰場之配備，大行變更，其概略如下：

斐朴希特太子之集團軍，配置于北海及拉非勒之間，統轄第四 第六 第

二軍，共計兵力二軍。

德意志太子之集團軍，配置于拉非勒及阿呂河之間（在凡爾登之東），統轄

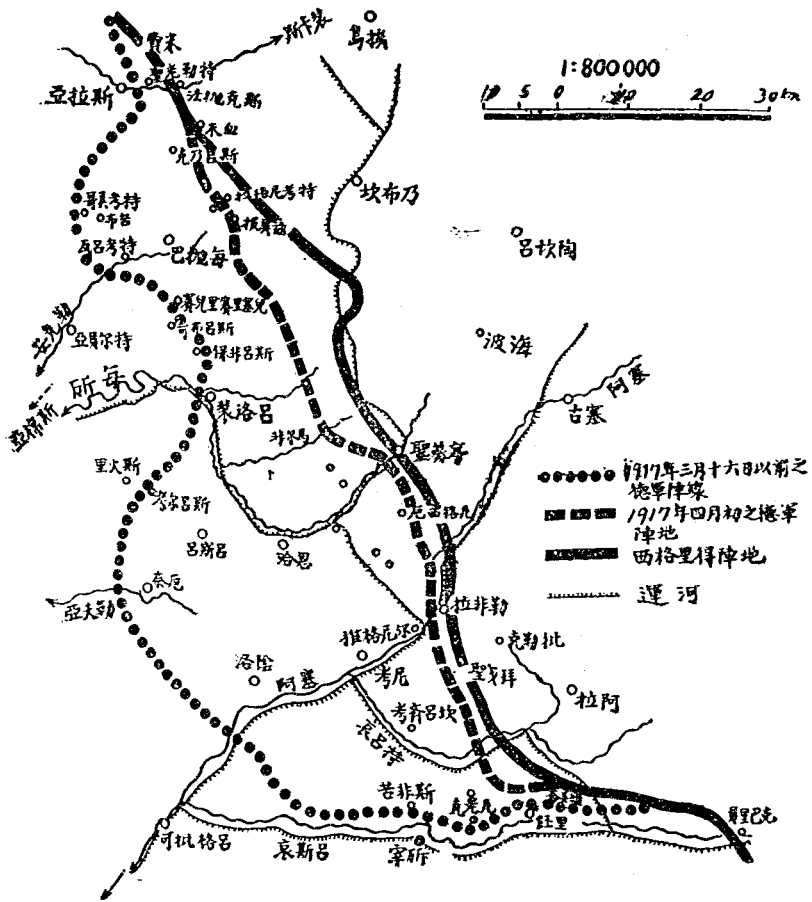
第七 第一 第三 第五 諸軍。

亞布希特公爵之集團軍，由阿呂河起，至瑞士邊境止，統轄 A B C 諸支隊。

在厄羅一體與考爾特—摩塞爾河（美茲上遊）之間，爲維德越過斯河之弓形陣地起見，特佈設米喜爾陣線。



要圖第四八 1917年三月末，德軍由斯每河撤退



### 第三節 千九百十七年協約軍之攻擊

#### 附圖第一

甲、由四月至七月中旬

#### 要圖第四十九 五十 五十一 五十二

德軍最高指揮部，預料協約軍將于千九百十七年春季大舉進攻，故竭其力之所能，將軍隊火砲彈藥及一切技術補助器具，集中於西戰場。對於指揮官之教練，亦大加改革，各項教程之中，均特別注重防禦戰鬪，而且以運動式之防禦，爲教練之基礎。所謂運動式之防禦者，即對於最前線，若敵之砲火過于猛烈，或受敵人優勢技術器具之壓迫，則不必頑固死守，務須適時撤退，據守後方之適宜地點，因徒知死守，勢必蒙重大之犧牲，所得將不償所失也。最前線陣地放棄之後，任敵人進入陣地中或陣地後之彈痕

地區，然後由預先準備之預備隊，乘機猛力反攻，以殲滅之。此種戰鬪方式，記載于「步兵戰鬪教範」之內，頗爲詳盡。戰鬪指揮之着眼點，首先注重步砲兵及技術兵種之密切協全動作，無論大小部隊，以至單獨之士兵，均須具有獨立作戰之能力，對於射擊兵器，手榴彈，輕迫擊砲，通信器具，均須熟習運用之，且須特別注意近戰之教練，務求較之從前，更爲進步。

協約國方面，以爲德軍既由所每河撤退，則其氣已餒，而本軍之精神則可大爲振發，故亟欲乘機利用，決心大舉進攻。英軍則在亞拉斯附近，法軍則在宰所—乃恩斯—坎拔呂之線，運用糜碎一切之砲兵火力，同時進攻，務由西南兩方，同時包圍德軍。

英軍用砲兵及迫擊砲，施行猛烈之準備射擊，隨即于短時間激戰之後，沿斯卡斐河之兩岸，在亞拉斯附近，克乃呂斯—洛斯之地區間，寬約三十公

里之正面，于四月九日午前，突入德軍陣地。防守該處者，爲法克浩生所部之第六軍，其中之若干師幾于全軍覆滅，其餘各師，損失亦重，非退至後方不可，而預備隊則相距頗遠，不能立即調集，以備反攻之用。但英軍亦受有相當之損失，故未能于九日繼續攻擊，延至十日，方繼續進攻，而且，在時間上及地區上，未能協同一致，形成零落斷續之各個局部攻擊，故雖能佔領若干土地，而未能達到突破之目的。四月十日，英軍之突破點，寬約十五公里，深約六公里。十一日，德軍放棄木血 *Monchy le Proux*，十一日夜間，放棄費米附近之重要高地。四月二十三及二十四日，及五月三日，兩軍鏖戰甚烈，彼此相持不決，互有勝負，至五月十一日方暫行休止。德軍在此役，損失人員火砲及軍用器具，爲數不貲，但終能阻止英軍之突破企圖。其所放棄之地區，在最深之處，亦不過八公里，其寬約三十公里。新佔領之正面，經過呂斯每里考特 *Merivourt* 阿批 *Oppy* 加夫勒呂 *Gavrelle* 羅

乃克斯 *Rorona* 歇里西 *Cherisy* 諸點。

法軍大本營，以爲英軍在亞爾台斯之攻擊，已將德軍牽制，遂于四月十六日，以倪非呂將軍爲總指揮，在宰所及東坎拔呂之間，向拉阿—勒特爾 *Rehlt* 之線攻擊，正面寬約七十公里。其西翼向德第七軍衝擊，中央向德第一軍衝擊，東翼則向德第三軍之右翼衝擊。十六日，法軍佔領答美維之諸瞰制點，德軍被俘者頗多，損失軍用品不少，懷里拉台爾沙齊 *Sand* 阿斯特 *Astet* 兒 *Ostel* 堯等村落，亦同時陷落。克拉阿呂附近之維特爾山 *Wittler*，尙歸德軍據守，而在乃恩斯—拉阿之道路兩方，至約飛考特一帶之地區，則不得不放棄之。四月十七十八兩日，法軍重新攻擊，尤注重乃恩斯以北之布里木特 *Brimont*，但未得結果。

倪非呂將軍，同時由扑羅乃 *Prunay*—扑羅呂斯—聖喜乃勒 *St. Hilaire* 之線，攻擊德軍坎拔呂陣地，于十八日佔領老乃 *Nantoy* 南方之高地，及木羅飛呂

斯 *Montenilliers* 附近之高地。法軍雖欲得寸進尺，向前方繼續進攻，但被德軍反攻，立即停頓，德軍欲奪回木羅飛呂斯高地，亦未能達到目的。

五月七日，法軍在答美維及維特爾山，及約飛考特附近，四月九日，在坎成呂地區，屢次進攻。四月二十日，在全線上重燃攻擊之焰。但德軍對於新陣地，已經構築堅固，且已調集充分之預備隊，故能擊退敵人，使其流多量之血。法軍于初次進攻，小獲勝利之際，即大肆誇張，及至此時，竟未繼續前進，故國內輿情又爲之改變。法軍之攻擊計畫，遂告失敗。倪非呂將軍因此免職，代以斐坦將軍，斐氏曾固守凡爾登，博得極大之榮譽。德軍在四五兩月，對法軍作戰，結果頗爲良好，同時俄國亦日就崩潰，東戰場無復後顧之憂，潛艇戰爭亦大有進步，故此時之情況，實中歐諸邦最順利之機會也。

自法軍由乃恩斯兩側，攻擊失敗之後，協約軍即移其攻擊重點于弗拉得爾

，欲佔領德軍潛艇戰爭支撐點——阿斯得及才布格——二處，使海道交通不受壓迫，且預爲準備，俾千九百十八年美國運輸軍隊至歐洲時，得安全如意，不受德軍之擾亂。因實行此項計畫，由七月之末，至十一月中旬，連續進攻，亘數月之久，名曰「弗拉得爾」之攻擊。爲準備實施此項計畫，英軍大本營欲先行佔領威紹特弓形地區，以解除衣斐爾之危迫，因此時德軍砲兵，由聖厄乃威紹特每西呂斯諸處之高地，側射衣斐爾之縱深地區，故英軍欲越過衣斐爾運河，向東北方進攻，勢有所不能也。當千九百十六年，此等地區，曾爲地裏坑道作業之活動場，德軍因遭遇地層水之故，遂中止工作。英軍之坑道，係向山上挖掘，故情況較佳，利用多數煤礦工人，努力繼續工作，六月初間，已經完畢，只待最後之實行爆發。英軍此次工作，德軍何以全然未能察覺，其原因頗難明瞭，據魯登道夫將軍揣測，大概英軍之地雷，早經裝填就緒，故德軍聽音所不能聽知敵軍之工作。六

月七日午前，一聲爆發，情況極爲驚人。在六公里之地區內，爆發二十處，同時以砲兵猛烈射擊，阻礙德軍預備隊之適時增援。在弓形陣地內，爆炸之影響至爲重大，故英軍之衝鋒步兵，獲得俘虜及軍用品頗多。德軍退回威紹特之弓絃上，將聖厄乃地區及高地，威紹特及 $\infty$ 高地，每西呂斯及66高地，一律委之英軍。故英軍賴爆炸之功效，獲得戰術上之利益甚大。

附註  
參觀第十  
八圖。

爲抵消在威紹特弓形地區所受之損失起見，德軍于七月十日，由第四軍之最右翼，猛力反攻。英軍在衣塞爾河下游之右岸，俞巴特附近，佔領一極強固之橋頭堡，沿海岸一帶之德軍陣地，頗爲其所苦。德國海軍陸戰隊，賴強大砲火之助，一舉佔領之，且奪獲牛扑特附近之泥濘地區。

在答美維附近及西坎拔呂，由六月末至七月中旬，迭有激戰，因法軍屢次突起進攻，且企圖在若干地點佔領德軍陣地也。願法軍所受之損失雖大，



而其效果則甚小，德軍常乘機反攻，縱令一二地點被法軍攻入，但旋即恢復之，且隨時改善其陣地。

在凡爾登之前（要圖第三十七），德軍于八月二十八及二十九日，在高地附近，沿馬拉考特—厄斯呂斯道路之兩側，佔領法軍壕溝，寬約二公里，深約五百公尺。法軍旋即反攻，奪回一部份，但德軍于七月十三日重復佔領之。爾後數日間，在亞弗考特森林附近，激戰頗烈。七月十七日，法軍在亞弗考特森林至托特馬以西，佔領寬約五公里之地帶。

上述之各次戰鬪，均無關重要，不過聲東擊西之法，引誘德軍之注意力，俾爾後向弗拉得爾攻擊時，易于成功耳。

乙、由七月之末至十一月，弗拉得爾之戰

### 要圖第五十三

協約軍欲由陸路到達德軍潛艇戰爭之支撐點，故海格將軍計畫以精銳之英

軍，輔以強大之砲兵，巨量之彈藥，向佛拉得爾突擊。其第一步目的，須佔領格魯非爾特——泊卡裴呂及貝才乃勒——木爾斯呂堆 Moors Kate ——西羅塞貝克 Westroombek ——中間之高地。爾後則經過老呂斯——斯塔堆 Staden，向格特——布格 Bruges 之線前進。進攻之軍隊，以英軍爲主力，以此軍及法軍援助之。其攻擊方向，正對德國之第四軍。該軍自七月月終，其正面由迪克斯木堆 Dixmude 起，經過比克斯勻特——批兒克 Picheam——聖若里 St. Julien——印格——合呂貝克等處，至里斯河沿岸之瓦爾呂托之上遊附近。

先以砲兵射擊，經數日之久，其猛烈之度，爲西戰場以前所未有。砲射奏效之後，于七月三十一日清晨，開始攻擊，在二十二公里寬之正面上，第一線使用英軍十四師，第二線使用英軍七師。德軍前線部隊，因敵軍砲火過于猛烈，不得不向收容陣地撤退，損失人員及火砲頗多。比克斯勻特——蘭格馬克批兒克聖若里合呂貝克等村落，均落于英軍之手。但在是日午後

德軍預備隊即猛烈反攻，及至傍晚，蘭格馬克之殘燼，及其他各處，多被德軍奪回。英法軍之進步，最深處不過四公里半，平均不過二公里。

海格將軍之于是役，頗以勝利自誇，謂是日之攻擊目標已經到達，然考之事實，則期望雖奢而實行則少，試觀英軍之騎兵師，本已招至前方，欲使其負追擊之責，乃未能獲得用武之地，徒然被德軍砲兵集中射擊，幾于全軍覆滅，即此一端，足見英軍之勝利，極爲微小也。英軍用鐵甲車協助攻擊，大多數被德軍砲兵擊毀。僅在某師正面之前。被擊毀之車，達二十五輛之多。

小戰多次之後，八月十日，爲第二次大戰之日。英軍企圖在狹窄之正面上，沿衣裴爾—老呂斯鐵道之兩側，在非兒合克 Valdhoof—夫勒才 F. Reckenberg—聖若里之線，突破德軍，但被德軍預備隊阻止，于十一日完全擊退。

與上述之情況相反，英軍于八月十六日再舉進攻，頗爲得利。先期數日，

迭次交綏之後，于十五日夜間開始破壞射擊，次日清晨，在十八公里寬之正面上，開始步兵攻擊，亘全日之間，由衣塞爾漸次向里斯河發展，全正面寬達三十公里。在得里格挪喜屯附近，及比克斯勻特以東之德軍前進陣地，被英軍擊潰，蘭格馬克及泊卡裴呂均被英軍佔領。德軍預備隊旋即加入作戰，輔以砲火及飛機隊，非常猛烈，卽于是日傍晚將上述二地奪回。英軍于十七日重新進攻，遂確實佔領蘭格馬克。十九日，又利用人工霧之掩護，以鐵甲車參戰，但未能進至泊卡裴呂。二十五日，向赫勒塔格 Helleberg森林進攻，僅獲得狹小之地區。在此時機，德軍所處之情況，頗爲危險，因法軍同時在凡爾登猛烈進攻，八月二十及二十一日，德軍由亞弗考特退至貝挫浮克斯也。關於此事，爾後尙當詳細記載之。坎拿大之各師，同時在亞爾台斯前進，于八月十五日，佔領洛斯東方之70高地，及呂斯附近之若干煤鑛。在聖葵亭及峇美維，及西坎拔呂等處，協約軍均同時進

攻，互相援應，但未有重大進展。除此以外，意大利軍在衣所錯，羅馬尼亞軍在塞勒特區域，東方軍在馬其頓，亦同時攻擊。就全局觀之，中歐諸邦之在此時，情況至爲危殆，但卒得安然渡過。所幸者俄軍此時，已經精疲力竭，不能再有所作爲，故中歐諸邦，得以暫時支持。

八月之末，弗拉得爾之戰事，已見萎化。九月五日十日十一日十六日等，僅有砲戰及前地戰。十九日，敵軍于拂曉之際，及午前十一時午後五時，施行三次之猛烈破壞射擊，由此揣斷，足知大規模戰事又將發生。二十日清晨，砲射已達于最高程度，英軍九師，于清晨六時，以鉄甲車爲助，向格魯非爾特拔斯余殆呂 *Paschendale* 正面，以主力進攻，在合呂貝克蘭格馬 *克*等處，施行助攻。協約軍欲避免德軍砲火，故不敢深入，然因德軍預備隊之反攻，德軍砲兵之集中射擊，敵軍損失頗大，未有重大之進展。一切村落，均仍在德軍之手。二十一日，英軍再次進攻，亦不過徒勞而已。

九月二十六日，十月一日至四日，均有劇戰。泊卡斐呂拔斯余殆呂格魯非爾特等處，均爲激戰之焦點。英軍曾佔領深約千五百公尺之地帶，俘虜數千人。泊卡斐呂之一部份，及錯呂貝克等處，落于英人手中，拔斯余殆呂格魯非爾特等處則仍歸德軍佔守。海格將軍自稱是日之戰，爲千九百十四年馬女呂戰後最大之勝利，實則不過微有進步而已。

十一月十日之後，英軍在弗拉得爾之攻擊氣焰，已經熄滅矣。根據德國所報告者，英軍在是役之內，共計大戰十六次，在二十九公里之正面上，前進約七公里至八公里，耗費時間至三閱月之久，士卒之死傷，頗爲驚人。流如許之血，僅換得如斯微渺之結果，依然能保持作戰之勇氣，不稍沮喪，故英國人民及軍隊之意志，可謂堅如鐵石，非其他國民所能及也。德國潛艇支撐點，已不虞敵軍之危害，英軍在弗拉得爾大舉前進之目的，未能達到。然德國所受之損失，亦頗爲巨大。在物質上及精神上，消磨甚多。

德國之軍事指揮者，已完成其任務，已閉塞敵人之前進路。魯登道夫將軍對於弗拉得爾之戰，曾極力揄揚之曰：

「德國軍人在弗拉得爾戰役所樹立之功績，足以流芳百世，彼等已在敵國之土地，樹立其尊榮之記念碑矣。」

再復斯言，誠不誣也！

### 丙、凡爾登

#### 要圖第五十四

法軍爲應援英軍在弗拉得爾之攻擊，爲表示協約國之作戰精神起見，決心由凡爾登猛烈出擊。此役之目的，不在于突破德軍陣線，惟欲牽制德軍，使其應付不暇，兵分力弱而已。八月二十日清晨，先以砲兵施行強烈之破壞射擊，隨即在二十五公里寬之正面上，由亞弗考特森林至考里勒斯森林 *Carrières*，同時進攻。德軍指揮部，預料法軍必將有此一舉，早已準備，在

馬斯河之西，則撤退 Enghien 高地，及托特馬等處，在馬斯河之東，則放棄塔老女克 Talouwerker 及老非木特高地等處。故法軍之攻擊，僅遭遇微弱之兵力，其主力則早已撤退。二十一日，在德軍之主陣地，始遇堅決之抵抗。法軍攻擊之結果，在馬斯河左岸，僅佔領挪貝森林 Neubell、勒格呂飛呂村等處，在馬斯河右岸，僅佔領沙木格乃克斯 Sandmouck、坎扑坎扑奈飛呂 Champneurlu 及 324 高地，及考里勒斯森林之一部份。

爾後數日間，法軍連續進攻，于二十六日佔領貝奧木特，是日傍晚，復被德軍奪回。二十七日，法軍雖猛力繼續進攻，終未能佔領之。于是法軍在凡爾登前方之企圖，亦自行知難而退。十月間，德軍因欲改善其陣地，擬恢復已經放棄地區之一部份。于是在沙木格乃克斯東南方之 324 高地，貝奧木特西南方之 326 高地，均發生激戰，前者歸法軍佔據，後者歸德軍佔據，而在弗塞斯森林 Fosses、考美斯森林 Chaurse 及考里勒斯森林，則勝負不



決。直至本年年底，在凡爾登之前，雖有活潑之砲戰及小接觸，而陣地無大變動。雙方之目的，均僅欲牽制敵人或欺騙敵人，而不在乎決戰也。

丁、答美維

要圖第五十五

英軍在弗拉得爾苦戰經月，未有若何進展，法軍欲與以更大之援助，遂決心向拉浮克斯角 Lafaukecke 施行大規模之攻擊。該處之德軍陣地，正在宰所之東北，由北向東，成一直角之弓形，故自形勢上考察之，頗易被敵軍截斷，然後由此而東，即不難席捲答美維之陣線。

用砲兵迫擊砲及毒瓦斯等，施行周密之準備射擊後，十月二十二日，法軍開始攻擊，將拉浮克斯角截為二斷，在亞呂馬特 Alenart 浮堆所 Vaudesson 及馬兒買所 Malmison 等處附近，佔領若干地區。第一步攻擊得手，法軍更向哀呂特 Ailette 及答美維之中間地區進攻，損失雖重，而毫無進展。德軍

在拉浮克斯角被敵俘虜數千，及已經毀壞之火砲若干，乃陣地戰之常事，不足爲怪也。

爾後數日間，法軍繼續進攻，欲將德軍驅過哀呂特低地。因敵軍向考飛格洛 Chavignon 突進，隣接德軍地區大感危險，故德軍指揮部決心于十月二十六日，退回阿塞及哀斯呂運河之後方，自動將批洛森林 Piedra 及拔爾格尼 Pargny 費乃 Wier 附近之地區，一律放棄。在森林中之軍用品，因不及收集之故，均落于敵手。

考飛格洛——此洛之陣地既經撤退，故答美維及哀呂特中間之窄狹地帶，亦難再行據守，因考飛格洛及批洛之地勢較高，能瞰制其東方之隣接地區，側射之威力至爲猛烈，而且哀呂特一帶，水草泥濘，交通不便，若固守原陣地，後方連絡必發生問題也。德軍將一切軍用物品，或則收集，或則毀壞，處理完畢之後，即于十一月二日夜間，全部陣地均退至哀呂特之後方。

。派遣掩護部隊，妥爲障蔽，故此次退却運動，未受絲毫擾亂。新佔領之陣地，有哀呂特在其前方，可資爲強固之障礙物，左右二方，均與隣接陣地相依托。

法軍在十一月及十二月，屢次企圖越過哀呂特，向拉阿發展，經德軍努力抵抗，迭次失敗，往拉阿之道路，終被德軍阻塞。

戊、坎布乃

要圖第五十六

協約軍在衣裴爾附近，在凡爾登之前方，以及答美維等處，數道進攻，德軍調集兵力，分路應敵，故未被攻擊之德軍地區，其兵力已十分薄弱，各師均延長其正面，以便抽調預備隊，供反攻之用。

此種情形，協約方面固已探悉之矣。遂決心向兵力最稀薄之處，突然大舉襲擊，若在該處突破成功，則全部陣地之連繫，必將隨之瓦解。彼等選定

坎布乃為德軍陣地之弱點，其處向內方突入，適成一鈍角之形。坎布乃城之本身，及位于其東方之法呂青斯呂坎陶諸地，適為德軍重要鐵道線之連絡點，戰畧上關係非常重要，德軍徵調預備隊及移動兵力，均須利用該鐵道。在弗拉得爾地方，因地面柔軟，不便運用鉄甲車，若向坎布乃進攻，則由巴拋每至坎布乃之道路，堅固開關，乃戰車之良好戰場。協約軍利用漫漫之長夜，以準備攻擊砲兵及衝鋒部隊，一反其原來之蠶食德軍陣地之計畫，欲向兵力薄弱之坎布乃，大舉奇襲，一戰成功。

賓格將軍 *Beke*，指揮英國之第三軍，計有步兵八師，騎兵三師，戰車數百輛，戰鬪飛機千餘架，負攻擊之重任。小心謹慎，周密掩蔽，在裴洛呂—坎布乃，及巴拋每一坎布乃道路之中間，利用丘林地區之地隙，及哈夫里考特 *Havrincourt* 附近之森林，祕密準備，突然施行猛烈而短促之砲射。隨即于十一月二十日清晨，以戰車為前導，直驅猛進，衝鋒之步兵，緊隨戰

車之後，最後則爲騎兵集團。德軍正當其衝者，爲馬威茲所指揮之第二軍，驟遇敵之猛襲，且其兵力之雄大，出乎預料之外，遂不得不暫時退却。在重大損失之下，放棄頗爲深且之地區。因德軍預備隊只能陸續前來增援，共同努力，阻止危險之突破，故不得不暫時後退，以避敵之凶鋒。

英軍之主力攻擊，經過哈夫里考特——木夫勒斯 *Mourvies* 之線，正向坎布乃。其副攻擊，右方則向非得會呂 *Vendhuile*——巴台克斯 *Banteux* 之線，左方則向里厄考特 *Riencourt*——木血之線。兩翼之攻擊，在德軍主陣地之前方，卽被阻止，主力攻擊部隊突入頗深。第一步佔領哈夫里考特里貝考特 *Ribeourt*——弗呂斯勒斯 *Fleyuieresse* 等處，中午時佔領馬爾楷 *Marcoing* 及格乃考特 *Gaillucourt*，欲于傍晚時到達巴台克斯以西——克勒非外爾 *Crevinour* 以西——馬斯尼勒 *Masnieres*——奈呂斯 *Noyelles*——卡台 *Cantain*——福台呂 *Fontain*——保爾洛森林 *Boufflers* 以南之線。

英軍運用一切方法，欲于二十一二十二及二十三等日，在坎布乃佔領重要地區；因德軍地區預備隊加入作戰，故英軍屢次攻擊，均經失敗。遂轉爲互有勝負，相持不下之苦戰。在衣血（Ypres）木夫勒斯保爾（Beloeil）附近之森林，及福台呂等處，激戰尤慘。英軍戰車之被擊碎者，數逾百輛。英軍騎兵旅，欲用舊式戰術，追擊德軍，在奈呂斯附近遭覆滅之慘禍。勝負尙未大定之前，倫敦之聖保耳（St Paul）教堂，已經高鳴慶祝之鐘，賀坎布乃附近之勝利，及英軍之渡過失爾得河，惜乎未免太早。

十一月二十四日至二十六日，英軍已經疲乏，故分散爲局部之小戰鬪。及生力軍若干師開到，即于二十七日清晨，在保爾洛—福台呂附近，開始再攻之集團攻擊。副攻擊則在衣血—木夫勒斯，及魯米里（Rumilly）—奈呂斯—卡台等處。在保爾洛之西，英軍之戰車及衝鋒部隊，被德軍之殲滅射擊所阻止。但保爾洛及福台呂二處，均被英軍佔領。二十七日晚間，普魯士禁

衛軍之一部份及波墨 Pommer 軍團，加入戰鬪，將兵力已稍為稀薄之英軍，驅回保爾洛森林，該處遂為戰爭之焦點。

二十九日傍晚，馬威茲將軍已獲得充分之援軍，于三十日開始反攻，從事恢復失地。因英軍陣線突至坎布乃之前方，形同木楔，故德軍指揮部，決心由南北兩方包圍該三角形之突出部。將其重點置于南翼，以便攻擊坎布乃——裴洛呂之道路，壓迫敵之後方主要交通路。同時由木夫勒斯進攻，包圍英軍之左翼。德軍正面，在保爾洛至馬斯尼勒斯之間，同時反攻。

十一月三十日傍晚，德軍右翼，將敵人逐至格乃考特高地，德軍中央，將敵人逐至馬爾楷之前方。德軍之主要結果，則在南翼。由失爾得連河沿岸出發，向巴台克斯——和呂考特 Honnecourt——非得魯呂之高地邊緣進迫，佔領

哥呂留 Gonlien 非呂古斯乃 Villers Guishain 諸村落。據德軍報告，被毀于該處

戰場上之英軍戰車，不下數十輛。英國某軍事家，曾評判該役之狀況曰：

「若英軍預備隊能在最後之瞬間加入作戰，則吾人之南翼尙不至完全潰敗，而吾人之全部戰線卽不至被敵人席捲。」

由此時起，直至十二月三日，暫呈休息之狀，惟有砲戰及偵察戰而已。十二月四日，英軍企圖將德軍由高地邊緣驅至連河沿岸，故在馬爾楷及非呂古斯乃之間，又發生高度之激戰。英軍雖極力進攻，終歸失敗。德軍佔據重要之高地及山脊，屹然不可動搖。在格乃考特里、貝考特、哈夫里考特等處之四周，激戰終日之後，十二月五日遂告停止。

賓格將軍所指揮之軍，損失官兵九千人，火砲一百五十門，機關鎗七百架，戰車一百輛以上。德軍所受之損失，遠爲輕微。德軍此次反攻，在西戰場上，爲千九百十七年中最大之攻擊運動。一年以來，此方戰況，久呈懨懨不振之況，經此次勝利之後，指揮官之興味，軍隊之自信心，均爲之增高不少。英軍之襲擊，已經完全擱淺，德軍陣地之委于英軍手中者，僅有



里貝考特哈夫里考特等處之窄小地區。德軍不僅將是役以前被敵佔領之土地，一律奪回，且更進一步，重新奪得若干極關重要之地點。千九百十八年春季德軍大舉進攻之時，即利用此役新佔領之地區，爲攻擊出發點。坎布乃前方之戰，在事實上及精神上，勝利均屬于德軍矣。

千九百十七年下半年，在西戰場之其他正面上，雖雙方互以砲火交射，偵察之小戰鬪，時作時輟，但終較爲平靜。在亞爾台斯及聖葵亭附近，在東坎拔呂，在羅洲林根及福格生等處，幾於每日皆有小戰發生，與弗拉得爾坎布乃答美維凡爾登等處之大戰相較，雖規模相差甚遠，然因德軍陣線甚爲稀薄，故要求于軍隊之努力，亦至爲巨大。

十二月初，美國軍隊約三師至四師，以裴興將軍 *Pershing* 爲指揮官，在馬斯河及福格生之間，加入法軍正面，最初只在安靜地段，作爲見習部隊，練習陣地戰之方式。其餘陸續到達之美軍，履陸之際，均先至練兵營，在該

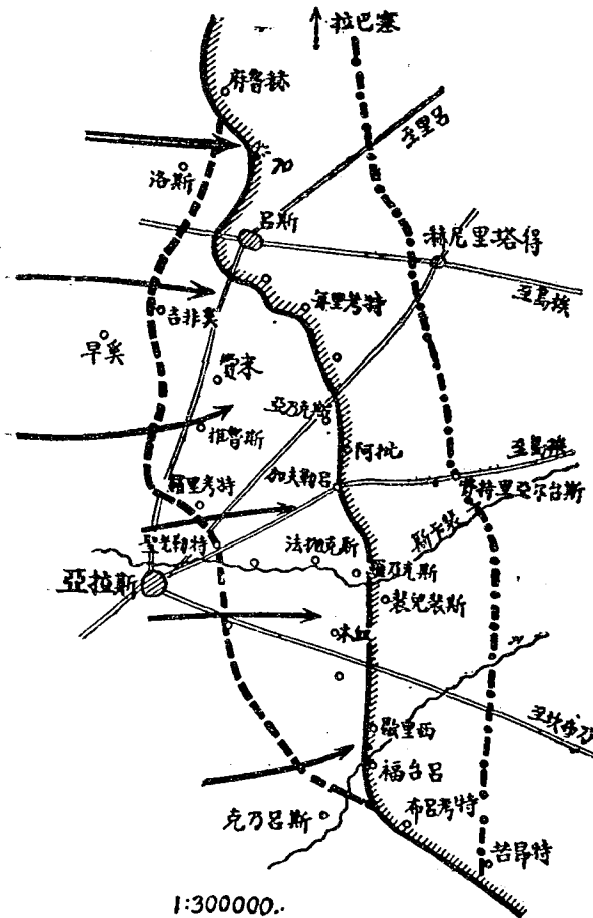
處受特別教育。由海上運來之美軍，大抵在波島 奧斯陸 拉保 勃勒斯特 Brét 等處登陸，大受協約國之歡迎，倚爲協約國之救星。

葡萄牙之軍隊，約六萬餘人，自千九百十七年中，即在亞美體 勃勒斯附近插入英之間，共同作戰。自千九百十六年三月初間，葡萄牙即與中歐諸邦相仇敵。協約國方面之陸軍，雖因此頗有增加，但其作戰之真價值則難于斷定也。

千九百十七年全年之內，空戰異常活躍。雙方之飛機隊，不僅供偵察——投彈——及機鎗射擊——傳遞報告之用，而且不斷的攻擊敵之連絡路線——倉庫——要塞等。倫敦及英國之軍事實業區域，巴黎及陣線後方之法國鐵道交會點，均爲德軍空中攻擊時常蒞臨之地。協約國方面，由美國供給多量飛機，亦時常轟炸德國之連絡線。爲報復起見，亦屢次攻擊工廠林——之地，甚至對於萊因河流域無防禦設備之城市，亦毫不顧惜，以重磅炸彈相餉，對於

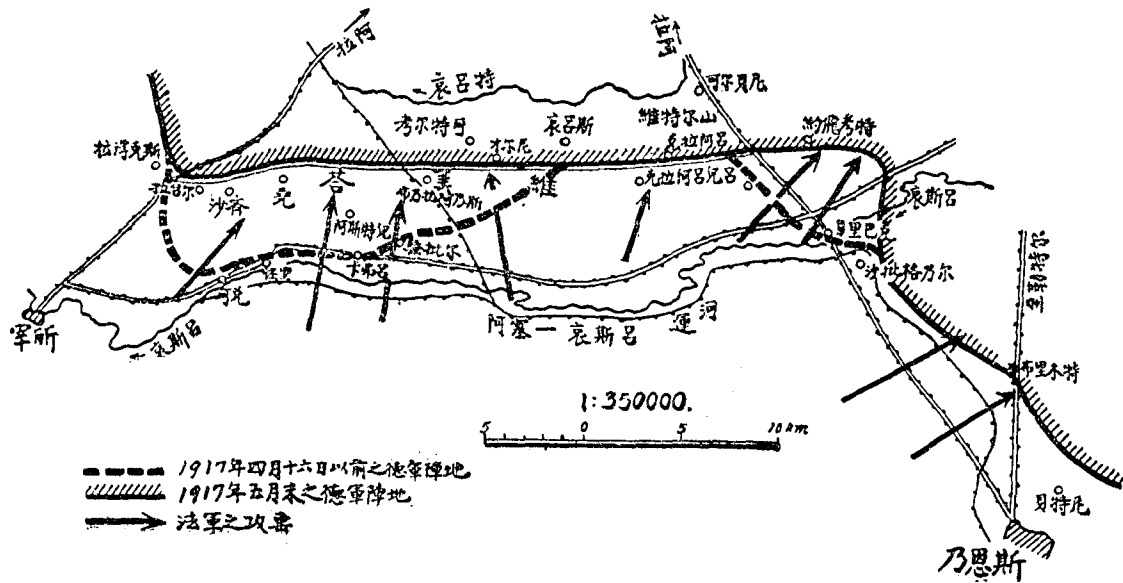
弗乃堡馬海 *Manheim* 卡爾魯赫 *Karlsruhe* 印兒 *Köln* 等處，攻擊尤烈。故空戰之結果，徒爲戰爭中嫉毒性質之表現，人道上之大污點，在軍事本身上反無甚價值也。

要圖第四十九 1917年四月至八月亞爾台斯之戰

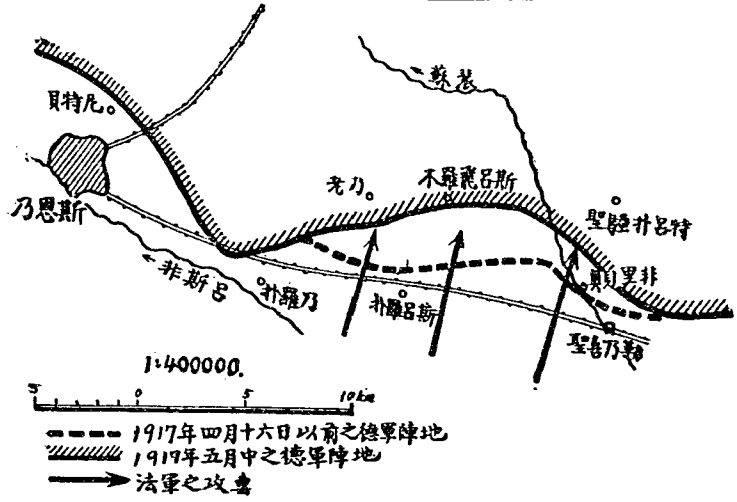


- 1:300000.
- 5 0 5 10 公里
- 1917年四月九日以前之德軍陣地
  - //// 1917年五月中之德軍陣地
  - ..... 窪塌陣地
  - 1917年四月至五月英軍之攻勢
  - ⇒ 1917年八月十五日英軍之攻勢

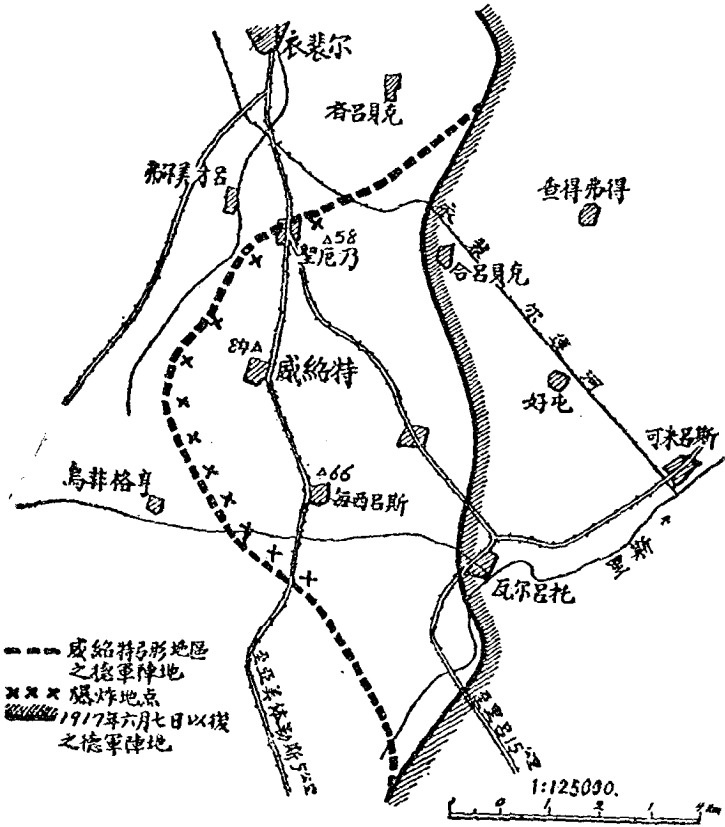
要圖第五十 1917年四月至五月谷美維附近之戰



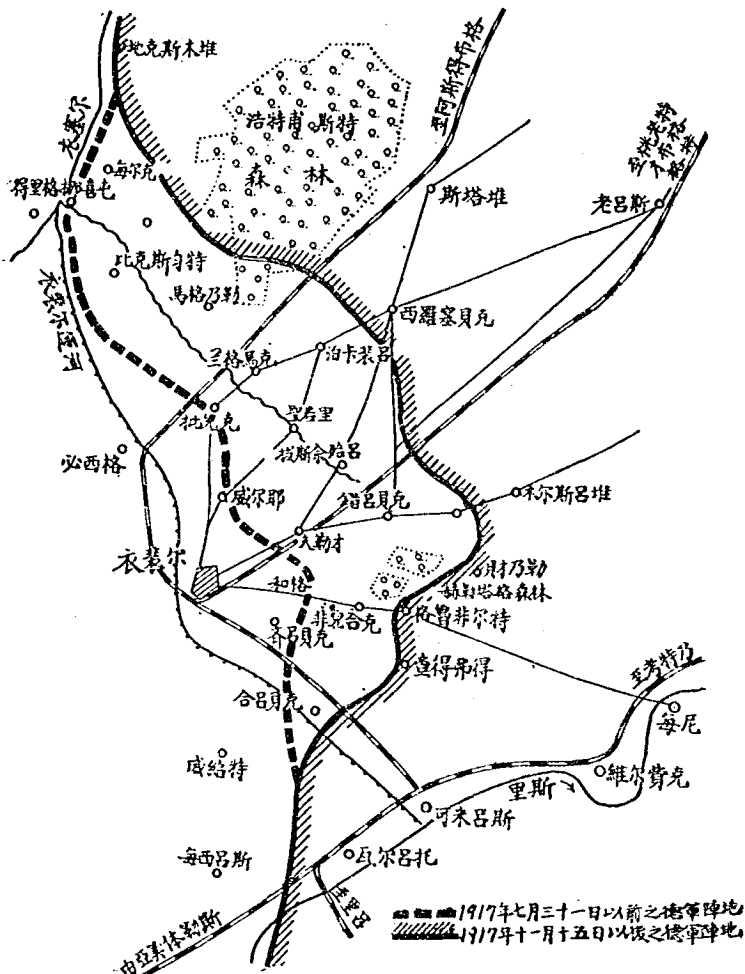
要圖第五十一 1917年四月至五月·西坎拔呂之戰



要圖第五十二 1917年六月威紹特弓形地區之戰

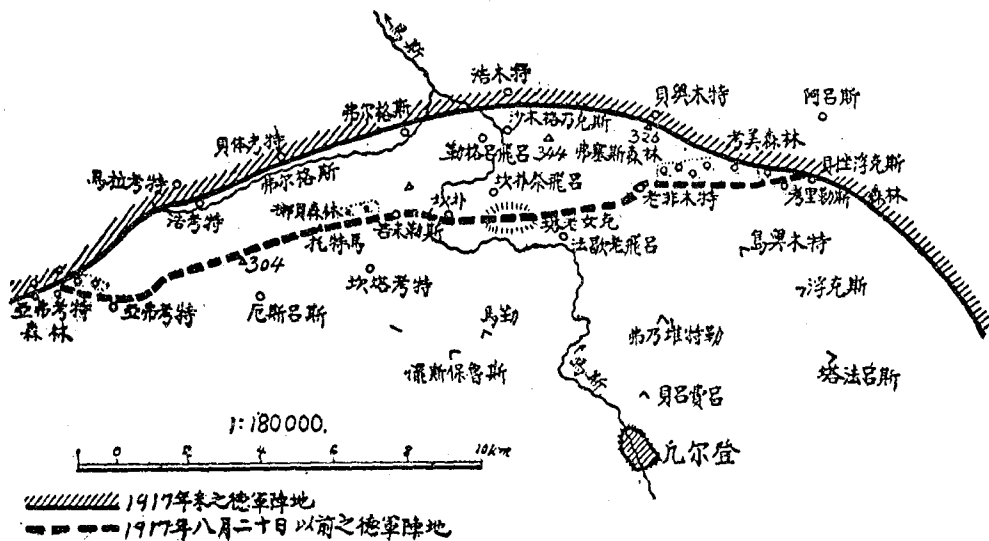


要圖第五十三 1917年弗拉得尔之战

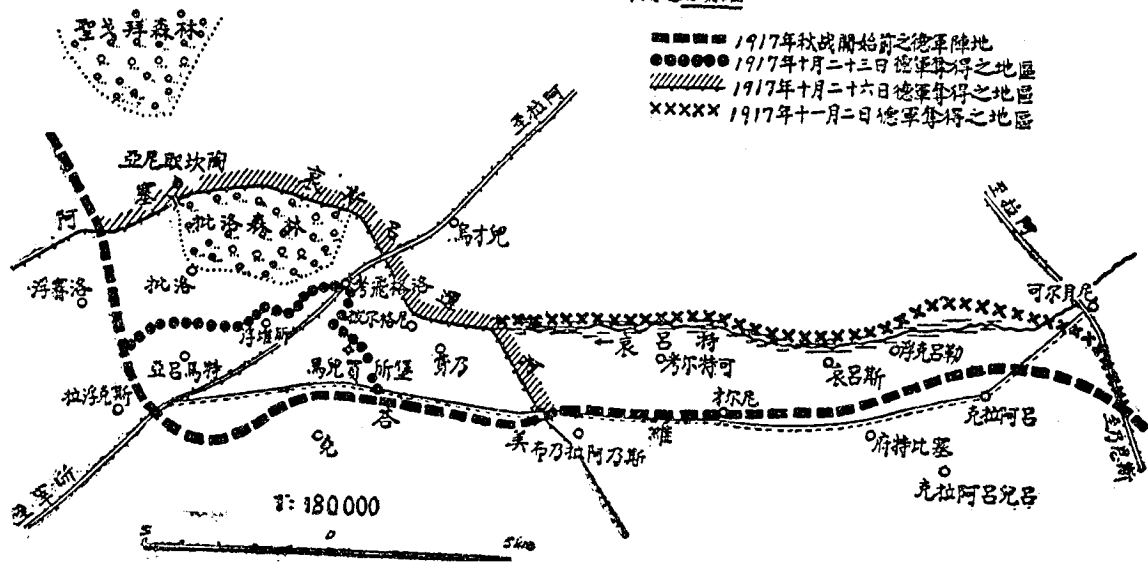




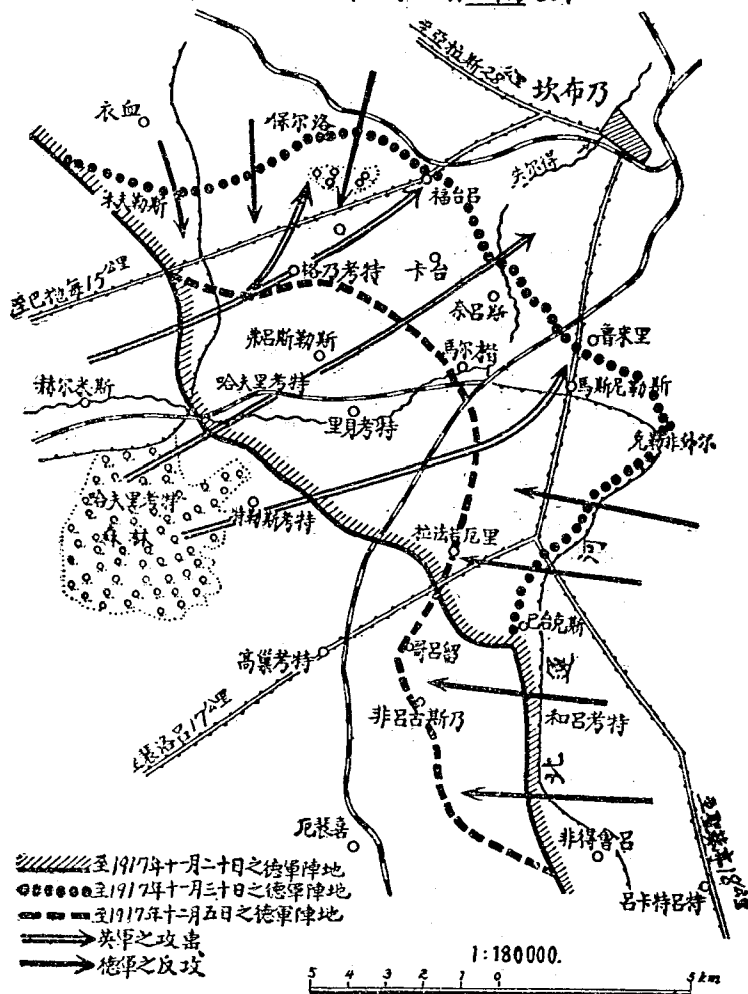
要圖第五十四 1917年年終之兀尔登



要圖第五十五 1917年終之塔美維



要圖第五十六：1917年十一月至十二月坎布乃之戰



#### 第四節 俄國之崩潰

##### 附圖第二及第三

##### 甲、東加立青

##### 要圖第五十七

千九百十六年至千九百十七年之交，中歐軍在東戰場所佔領之陣地，長約千六百公里，由里加海灣起，至卡拔推山脊之塔塔勒山徑附近，然後經西貝布格及摩爾搗間之高地，以至塞勒特河之下遊，終于多腦河口。防守該方面者，分爲巴燕太子呂薄得之集團軍，由北方起，至卡拔推山足，約瑟夫大公之集團軍，位于布可威拉及西貝布格，及馬克生之集團軍，位于羅馬尼亞。

千九百十六年至千九百十七年之冬，天氣嚴寒，俄軍雖不能大舉進攻，但

各方面隨時均有小戰。當千九百十七年正月之末，二月之初，俄軍由里加經過體魯兒 Три 水草地區，在里加—吐尤及里加—米陶鐵道線之間，向卡魯采 Калуга 攻擊之時，中歐諸邦所處之情況，至為危險。但俄軍僅于開始攻擊之初，稍有進展，旋即于苦戰之後，被中歐諸國擊退。

三月中旬，俄國政局劇變，在東戰場之戰鬪力亦自然萎弱。貝爾哈底 Белград 支隊在托波里 Тобольск 所施行之瓦斯 攻擊，獲俘虜近萬人，然亦不過局部企圖耳。

自千九百十七年之初，俄國內部即發生重大紛擾，其目的在推倒帝政府。反對現政府最烈者，向來惟有布爾希維克 黨人，及至現在，社會黨亦加入反對帝室之範圍。經濟狀況之惡劣，國帑之虛糜，戰事之迭次失敗，更加以俄皇過于懦弱，受羣小包圍，不能乾綱獨斷，以致國政日非，均為引起國人不滿之原因，甚至議會之中，公然現諸談論。及至俄皇下令解散國民

代表，而彼等于四月十一日，決議繼續開會，于是軍隊及聖彼得堡之工人，遂發生騷亂，駐在各處之艦隊，亦發生叛變。俄皇已爲軍隊所離棄，形同木偶，四月十五日，若干將領合遣代表，請其退位。此不幸之君主，退位之後，被逐至西伯利亞，爾後布爾希維克黨人專政時，俄皇及其家屬，均遭慘死，至其死時之狀況，迄今尙無人知其詳細也。

帝政既倒，以于阿·托洛茨基（Л. Д. Троцкий）候爵爲領袖，採用民主政治，旋以米兒約可（М. И. Ткачев）代之，及至六月間，遂由克勒斯起（К. П. Керенский）執政，實行狄克推多之權限。協約諸國，賴英美兩國之金錢魔力，運用種種方法，務使新建立之俄羅斯國，仍守同盟之約，因彼等鑒于俄國之地廣人多，能補充無量數之戰士，欲與中歐諸國持久戰爭，非此不可，且欲藉俄軍之力量，牽制同盟軍于東戰場，以待美國大軍增援。克勒斯起爲好大喜功之人，亦欲在世界大戰中一顯其身手，鞭策已經疲鈍之俄軍及國民，重入戰爭漩渦。已經解體之皇室

軍隊，惑于英國資本主義之勸誘，奉克勒斯起及布魯西洛爲指揮者，投袂而起，毅然揮戈再戰。適值奧匈軍隊，于此時分遣大部赴意大利邊境，德軍因亞拉斯及答美維凡爾登等處戰事激烈，抽調大部兵力，前往增援，東戰場之兵力，大行減少，故俄軍于此時再度進攻，實爲不可多得之良機。德軍大本營，早已看破此等情況，決心俟俄軍進攻之時，向塔洛波爾大舉反攻，以爲一勞永逸之計。德軍正由西戰場抽調相當之兵力，以便實行此項計畫，殊不料尙未完全就緒之前，俄軍卽已大舉來攻，以致中歐諸邦，一時慌忙失措，無法應付，竟迫處于極危險之地位。

俄軍此次進攻，不顧一切，竭全國之兵力，由布魯西洛氏籌畫佈置，規模偉大，在里加巨拉堡拉羅茲湖斯木爾哥等處羈制德軍，以爲副攻擊。主攻則用梯次式，由右向左，在布洛里及塔塔勒山徑之中間，猛烈進攻。在北翼者，爲古托爾 Gusev 所指揮之軍，在中央者，爲耶可威茲 Rykovics 所指

揮之軍，在尼斯特河以南者，爲可尼洛 *Kornilov* 所指揮之軍。三軍之中，以最後者爲最強。各軍之公共前進目標，爲命貝爾城。

俄軍之突擊，正向賓厄木里所指揮之集團軍。該集團軍係由奧匈第二軍（指揮官推爾斯笛茲起 *Terskyansky*），南方軍（指揮官波特梅），奧匈第七軍合組而成，由北至南配置之。

七月一日清晨，尼斯特河以北之俄軍，在東加立青開始攻擊。古托爾所指揮之軍，在布洛里—命貝爾鐵道線及查查里 *Byzany* 南方高地之間，首先發動，由塞勒特河之上流，越過斯特里拔河，向刺洛塔里拔河之下遊前進，主攻擊方向爲刺波羅—查查里之線。施行破壞射擊之後，即以大部隊進攻，在刺波羅附近佔領二公里深之地段，在可由谷 *Kobaliv* 附近佔領五公里深之地段。奧匈第二軍在此役中，損失多數軍用品，捷克斯拉夫籍之士兵，乘機倒戈，投降俄軍者甚多。次日，德軍增援隊開到，即阻止俄軍之



攻擊，雖竭盡一切方法，不能再行前進一步。

按照梯次攻擊之原則，故俄國中央軍，于七月四日方開始進攻，其目的僅欲羈制奧匈南方軍，使其不敢移動而已。該軍由德軍與匈軍及土爾其軍合編而成，固守拉那約卡之線，使敵人不能越雷池一步。

俄軍之主攻擊，在尼斯特河之南，于七月六日開始。可尼洛軍，沿斯塔尼斯老之兩側，在三十二公里寬之正面上，迅速進展，越過比斯齊卡河，更越過魯克窪河 *Tukwa*。然後以其一部，越過洛尼卡河，在該河之西岸，到達卡魯茲 *Katus*。同時俄軍之左翼，越過多里拉 *Dolina*，向波呂錯包圍。進展之縱深約三十公里，且掠獲奧匈軍器械，俘虜奧匈軍人員甚多。俄軍同時在塔塔勒山徑及魯多瓦高地之間，攻擊卡拔推山脊，與匈軍據險而守，毫未動搖。

俄軍甫經發動，即獲得上述之結果，故協約國方面，精神大為振奮。彼等

以爲皇室顛覆之後，新成立之俄國軍隊，其戰鬥精神，較之從前大有進步。然而彼等誤矣。七月十五日，陸續到達之中歐增援軍，以德軍爲主力，越過洛尼卡河，開始正面上之反攻，且同時包圍俄軍之左翼。不堪此等壓迫，俄軍遂退至比斯齊卡河之後方，且放棄七月六日以來所獲得之進步。正當此時，巴燕太子呂薄得，已將預定突破塔洛波爾之生力軍，準備就緒。施行破壞射擊及瓦斯射擊之後，七月十九日清晨，德軍數師，在刺波羅—塔洛波爾之鐵道線，及塞勒特河上游諸湖泊間之地區，寬約二十公里之正面，猛烈前進，佔領制高點刺洛塔戈挪 *Nora Gora*，卽于是日，前進十五公里。此次突破之目的，原來僅以局部爲止，不料俄軍內部已經震動，大有土崩瓦解之勢，故德軍乘機擴大，于次日在全線上開始追擊。俄軍前線之後方，有所謂「士兵委員會」者，此時正在大開會議，討論是否應當繼續作戰，聚訟紛紛，莫衷一是，而國內四分五裂，各黨派之軍隊，爭權奪利

互相殘殺。在此種情況之下，俄軍遂一敗而不可收拾，秩序全失，紛紛潰逃，中歐得勝之軍，乘勢猛進，向右方作大規模之旋迴，在全線上猛追向東南逃竄之敵軍，進步極爲迅速。俄軍之全部陣線，自塔洛波爾至卡拔推山之山足，均有動搖之勢。七月二十五日，塔洛波爾被德軍佔領，三十日，到達西亞梯 *Eusiatyn*—斯卡拉 *Skala*—刺布魯茲 *Zbrucz* 界河，及西可 *Sink*—斯尼亞體 *Sniatyn*—多爾拉瓦特挪之線。八月二日，奧匈喀非斯軍之前線部隊，進入材洛威茲。至八月十日，俄軍已退至布可威拉及加立青之極邊，僅布可威拉之蘇查窪附近，加立青邊境之布洛里，尚有一線之地，容彼等暫時駐足。中歐諸國，此時頗欲乘破竹之勢，經過摩爾搗，向南方猛進，直達塞勒特河下遊，以拊羅馬尼亞軍之背，但德軍之一部，因應付意大利及西戰場，不得不及早抽回，與匈軍之戰鬥力，已頗爲疲困，獨力不足以担負此等任務，故惟有自動放棄而已。

在里加附近，及巨拉堡拉羅茲湖等處，俄軍之攻擊，甫經開始，即行擱淺。惟于七月二十一日，在斯沐爾哥南方之克勒窩 Clérvaux 附近，突破德軍陣地之一段，防守該處者，為德軍之後備旅，作戰雖極為勇敢，然因防禦正面過寬，兵力過于單薄，故未能支撐到底。直至若干日之後，德軍預備隊開到，方能收回已放棄之地段。

## 乙、里加

### 要圖第五十八

俄軍之抵抗力，據千九百十七年七月加立青戰役之經驗，足知其經過革命之後，受其不良之影響，已經十分薄弱，脫離協約國之同盟關係，退出作戰陣線，只在旦夕間耳。故德軍大本營，決心佔領里加，俾和平會議之時，獲得更多之保證品，若邀天之幸，吾人在此次大戰中獲得勝利，則爾後按照德國之意旨，興滅國，繼絕世，建立普蘭得及里夫蘭得 Prussia 新國家

之時，則德國在巴爾體地方，更可獲得一良好之支撐點。

俄國之第十二軍，指揮官爲克呂波斯起 *Kludowski* 氏，兵力約二十萬人，

防守巨拉河下遊，以至雅可布城之上方。八月之末，爲還，德軍之壓迫起

見，放棄米陶及弗里兮城巨合夫 *Diedrich* 間之地區，於是德軍得進至巨拉河

之直前，且能大規模的從事渡河之準備。爲達到此項企圖之計，遂以甫體

爾將軍所指揮之第八軍，前來增援，在波可威茲 *Belovitz* 及巨合夫之間，

準備待命，其地森林蔓延，丘陵起伏，極便于軍隊之掩蔽，德軍得此天然

之助力，故更能出乎俄軍之意外，突然襲擊之。八月三十一日，德軍砲兵

及迫擊砲進入陣地，以便于九月一日清晨開始破壞射擊，于短時間之內，

壓倒俄國之砲兵，擊毀陣地中之水泥建築。陣地中之守兵，或死或逃，無

復存者。德軍最前線步兵，在烏克斯忒 *Uxter* 附近，用小艇及筏，渡過三

百五十公尺寬之河川，幾于毫無損失。即于是日午前，架設軍橋三座，及

至傍晚，已將充分之兵力，渡過巨拉河對岸，俄軍雖由各方面抽調兵力，猛烈反攻，亦無如之何。九月二日，德軍進至野格兒 *Ygel* 之線，然後向里加旋迴。另有一部份德軍，同時由米陶及史洛克 *Sellook* 向里加前進。

俄軍在里加大肆焚劫之後，相率逃潰，德軍未費多大之努力，于九月三日佔領之。九月五日，巨拉河口之海港，被德軍佔領。追擊之軍，向維敦 *Wenden* 跟進，至半途即行停止，因德軍此時之目的，只須在巨拉河北岸，建築永久陣地，據險堅守，即為滿足，無窮追之必要也。自此以後，在此方面遂無復較大之戰事矣。里加之上遊左岸，有雅可布城者，尙由俄軍據守，九月二十一日，派遣史美托伯爵率第八軍之數師，一舉襲取之。

丙、悅塞兒 *Oesel*    木恩 *Moorn*    答格 *Dagoo*

### 要圖第五十九

悅塞兒 木恩 答格 三島，位于東海之東，芬蘭海灣之南，里加海灣之北，屬

于巴爾體，德軍欲確保東海之航行權，俾船舶運輸，暢通自如，且欲壓迫聖彼得堡，使俄國確信德國之優勢，以自甘屈服，與德國早日謀和，故不得不佔領之。

欲完成此項企圖，必須陸軍與海軍協力工作。預定以第四十二步兵師爲登陸部隊，附以多數自行車隊，以卡特赫 *Kathen* 將軍爲指揮官。指揮艦隊者，爲厄爾哈得 *Erhard Scheide* 海軍副提督。俄國在各島之上，置有陸軍二師，海岸砲隊若干。在水上置有巴爾體艦隊。

十月十二日清晨，德國之搜索艇及滅雷艇，輔以飛機，沿悅塞兒島之西岸，掃清數雷區域。戰艦及小巡洋艦，在府所爾特 *Hundsort* 起兒可得 *Kieland* 等處，及斯阿爾貝半島 *Uwors* 附近，未遇若何困難，即將俄國海岸砲隊壓倒。海軍陸戰隊，同時在拔美羅特 *Parasort* 附近登陸，預定之登陸軍，亦在塔加灣 *Tasna* 登陸。

其時在亞勒斯堡 Arhus 之四周，尙駐有俄國大部軍隊，故必須截斷其歸路，防止其退至木恩島。因上述之目的，月之十三日，德國戰艦經所洛海峽 Sello Sund 進入卡沙威克 Kassar Vik，與俄艦隊甫經交綏，卽將其擊敗，戰艦 斯拉達號 Sida 被擊沉，滅雷艇 格羅號 Glor，被德軍捕獲，空載之運送艦四艘被德軍壓迫，因而擱淺。俄國艦隊向北方退走，德軍因芬蘭海一帶、暗礁甚多，且俄軍遍處佈有水雷，故未克窮追。

正當海戰之際，諸島均守三數日間被德軍佔領。在悅塞兒島上，俄軍于十四日被截于斯阿爾貝半島，亞勒斯堡，于十五日被德軍佔領。悅塞兒及木恩島之間，原有長約九百公尺之狹窄石堤，以資連絡。自十四日以來，戰勝之德艦隊，由卡沙威克以火力控制該堤，德軍自行車隊，復由拔美羅特海岸進迫，以輕砲隊及機關槍掃射該堤，俄軍之殘餘，遂無路可逃，于十五日在悅里沙 Ori Saar 附近繳械投降。



厄斯托爾夫 Escholtz 所指揮之混成支隊，于十八日佔領木恩島。答格島之接收，于二十日歲事。其他諸小島，如亞布羅 Abro 兒島 Schidau 等，均毫無抵抗，落于德國海軍陸戰隊之手。總計此次肅清羣島之役，俘獲俄軍二萬人，得火砲一百餘尊，海軍飛機場三處。俄軍之抵抗力雖至為薄弱，然環島水雷密佈，故海軍之得完成其任務，亦不容易。爾後于千九百十八年春間，更在芬蘭登陸，即此二事，足以證明德國海陸兩軍，在世界大戰中，互相援助，協同動作，實屬至為完善也。

#### 丁、停戰

千九百十七年十一月七日，俄國溫和革命政府傾倒，克勒斯起氏去位。列甯 Lenin 與特羅茨基 Trotsky 之布爾希維克政府，起而代之。實行猛烈手段，專制國政，因國內一時未能統一，再不能與協約國共同作戰。俄國既被壓倒，中歐諸邦若能善為利用，則當時之情況，實為良好之機會，可由東戰

抽出多數兵力，轉用于西戰場。協約諸國，既失去俄國之巨量人口，兵無由補充，自此以後，惟有求助于美國耳。

爾希維克黨人，亦決不願聽協約方面資本主義之指揮，繼續其流血戰爭。中歐諸邦因軍事上及經濟上之故，極望東戰場早日實現和平，故對於俄國內部事態之變化，亦不肯有所干涉。

現今與德軍對峙之俄軍最高指揮官，爲克里呂可 *Krylov* 氏，係昔日之士官候補生。于十一月二十六日，以無線電話詢問德軍大本營，是否有停戰談判之預備。德軍承認之，十二月二日，俄軍之談判使者，即出現于德軍陣線之前方。自最近數星期以來，東戰場早呈靜止之狀，雙方停戰對立，各軍團與各軍團之間，各師與各師之間，大抵互相默契，停止敵對行爲，甚至互相往返，作友誼上之交通。及至停戰期滿，德軍大本營亦曾嚴令禁止，而此種狀態，依然如故，大本營無法取締之也。俄軍之革命思想，激

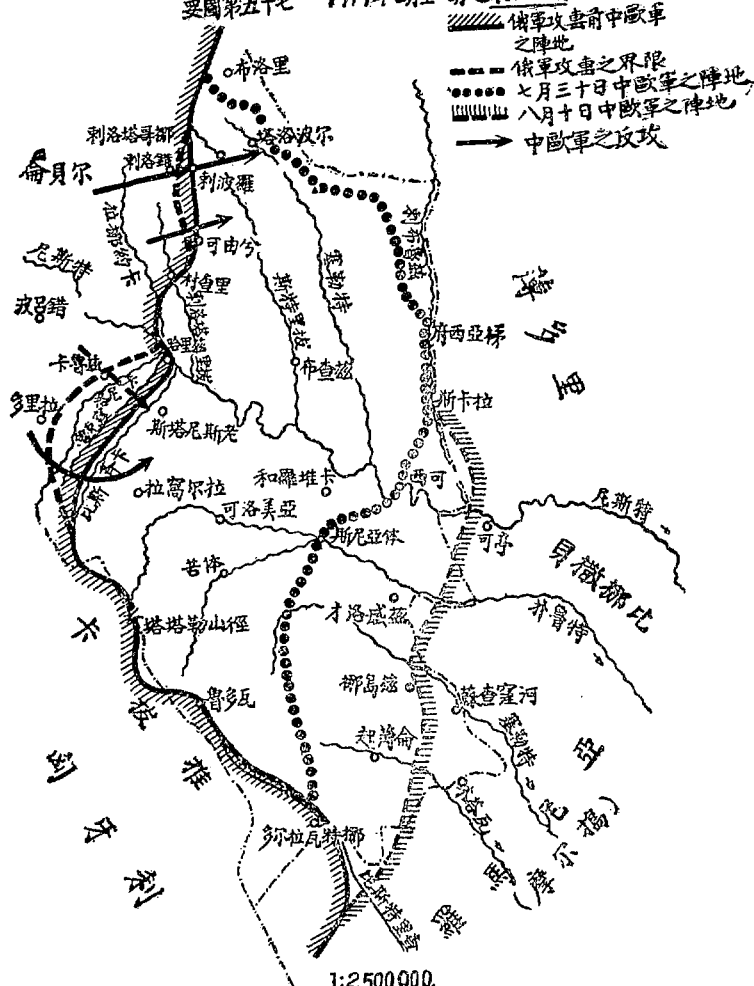
烈份子之宣傳，漸次傳染于德國軍隊，其行進雖緩，而決無防止之法，以致德軍精神上受其影響，由東方轉送至西方之軍隊，更轉播其所染之思想，時日遷延，流傳更廣，布爾希維克之學說，蔓延于軍隊之中，一發而不可止，爾後之革命潮流，即伏根于此日矣。

俄軍之軍使，蒞臨東方軍最高司令部，與約瑟夫大公及馬克生將軍磋商。談判結果，決定在東戰場暫時休戰，自十二月七日起，至十二月十七日止。俄土戰場亦與此相同。

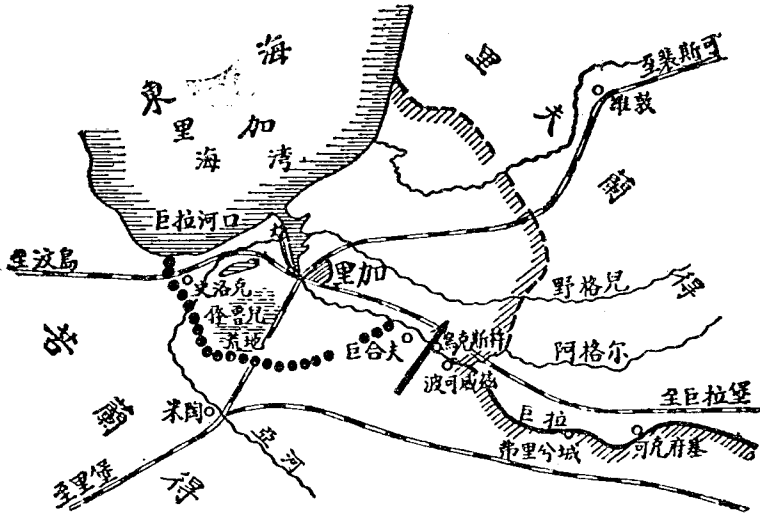
十二月十五日，在布勒里托斯克簽訂停戰協定。由十二月十七日正午十二時起，至一千九百十八年一月十四日正午十二時止。若在滿期之前七日，未經通知廢除，即為默認其繼續有效。

和平談判，于十二月二十二日，在布勒里托斯克開始。德國之首席代表為國務大臣喀兒曼 *Richmann* 氏，與匈國首席代表為才爾尼 *Czornia* 伯爵，俄國

要圖第五十七 1917年七月至八月之東加里青



要圖第五十八 1917年之里加



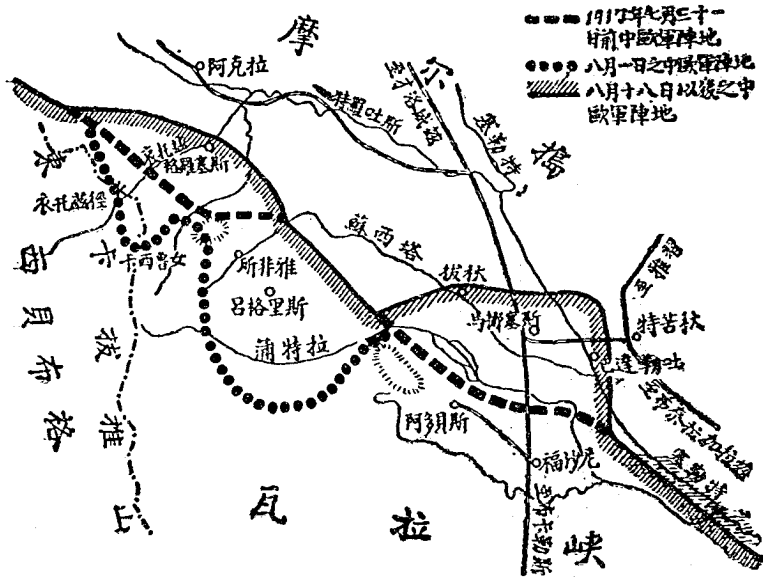
1:1500000.

10 5 0 10 20 30 40 50 100km

- 1917年九月三日佔領里加前之德軍陣地
- ▨▨▨▨▨ 1917年九月三日佔領里加後之德軍陣地
- 1917年九月一日德軍之渡過巨拉河



要圖第六十 1917年夏塞勒特河口之戰



- 1917年七月三十一日以前中歐軍陣地
- ..... 八月一日之中歐軍陣地
- ////// 八月十八日以後之中歐軍陣地

1:1,000,000.



首席代表爲特羅茨基氏。若中歐諸邦能採用智慧之政策，與布爾希維克主義之俄羅斯締結良好之和約，則不僅在軍事上有莫大利益，而且對於經濟上亦大有裨益，縱令西方之敵人，繼續斷絕吾人之海上交通，亦無所懼，英國雖欲以饑餓封鎖困吾人，吾人亦不難藉俄國之力量以打破之。不料當時之和平談判，竟未能達到此項目的，一則因中歐諸國當局，別有用心，再則因布爾希維克政府對於協約國及中歐諸國，均抱不合作之態度。然中歐諸國若能降心相從，則結果或將較爲良好也。當東戰場停戰之日，中歐諸國在戰略上之形勢，實爲比年來最良好之機會，而當局諸公，短于謀國，竟爾聽其失去，後來卒至失敗，其最大之原因，固在于此也。



## 第五節 羅馬尼亞及馬其頓

### 附圖第四 要圖第六十 第六十一

已在塞勒特河左岸集合，已經建築工事，採取防禦姿勢之羅馬尼亞軍，爲應援在加立青及布可威拉作戰之諸軍計，得俄軍之援助，及法國之協濟，于千九百十七年七月三十一日，開始大規模之攻擊。然羅馬軍此舉，不過徒勞而已，彼等必須在數星期之前，于七月初間，與俄軍之攻擊同時發動，方能收犄角之効。羅馬軍何以如此遲延，殊難索解，據吾人推測，大抵彼等欲待意大利軍之第十一次衣所錯攻擊，及英軍對於弗拉得爾之攻擊，已經發動之際，然後同時并舉，以收事半功倍之利耳。且預料保加利亞，在七八月之交，必將由前線抽調多數士兵，從事農產物之收穫，屆時敵軍兵力薄弱，攻擊自當較易得手。羅馬尼亞軍因上述之故，徘徊觀望，遂至坐失良機。

中歐諸國大本營，此時亦正謀雙管齊下之攻擊運動，北方由布可威拉前進，南方則越過塞勒特河以佔領摩爾搗。但因兵力缺乏，交通不便，連絡困難，此項計畫，不得不暫時放棄。故摩爾搗及瓦拉峽邊界，僅有局部小戰，然情況則頗爲嚴重。

羅馬尼亞及俄羅斯聯合軍，在時爾巴時將軍 *Schischerbatschew* 指揮之下，以俄國之第四軍，向塞勒特河下遊前進，以亞福勒斯若 *Avoracu* 所統之羅馬尼亞軍，向東卡拔推山哀托茲山徑之兩側前進，欲衝斷約瑟夫集團軍及馬克生集團軍交界點之連絡。

約瑟夫集團軍之右翼，爲羅爾將軍 *Roht* 所指揮之軍，被優勢敵軍壓迫，頗受損失，退回上蒲特拉及蘇西塔卡西魯 *Casimiri* 哀托茲特羅吐斯諸谷之間，就其主陣地。戰事集中於卡西魯女 *Casimiri* 山麓附近，羅爾之軍，雖屢瀕動搖，但仍得固守其陣地。羅馬尼亞軍之左攻擊翼，同時沿塞勒特河，向

福沙尼前進，在北方之另一部份（參閱要圖第四十四），則向吉美斯 *Grass* 及車兒吉斯山徑前進，在多腦河口，則僅有砲戰。

爲應援羅爾軍起見，馬克生集團軍之左翼，于八月六日開始反攻。沿途激戰之後，于十八日到達巴達勒吐 *Baldareh*——馬挪塞斯 *Marsochi*——拔秋 *Painin*

之線。其時羅馬尼亞軍正在阿多貝斯 *Odobesti* 西北方之高地，及呂格里斯 *Kerlirod* 所非雅 *Gova* 等處附近，從事攻擊，至此遂被迫退回其原陣地，由

哀托茲山徑經過格羅塞斯 *Grass*，至特羅吐斯附近之阿克拉前方。羅馬尼亞軍及俄軍之攻擊，犧牲甚多，其原來目的，在戰略上關係頗爲重大，欲將中歐諸國之大部兵力，牽制于瓦拉峽，使其不敢他調，但一經德軍反攻，即歸失敗，僅在短期間之內，曾一度使中歐軍感受危迫而已。自八月底以後，瓦拉峽正面，僅有局部戰爭，無關重要。十二月九日，福沙尼休戰條約成立，羅馬尼亞戰場遂告平靜。

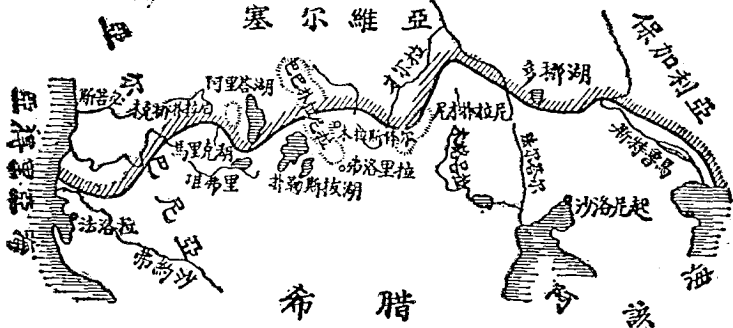
千九百十七年四月至五月，東方軍在馬其頓方面，曾在全線上施行極活潑之攻擊，東自斯特魯馬河之下遊，西至亞爾巴尼亞境內之諸湖泊。在斯特魯馬河附近及多瑙河沿岸進攻者，爲英吉利軍，在才格呂拉平原及尼才扑拉尼 *Nissa Plaina* 進攻者，爲塞爾維亞軍，在才爾拉弓形地區進攻者，爲意大利軍，向木拉斯體爾西北方之巴巴扑拉尼拉山羣，及湖泊地區內進攻者，爲法蘭西軍。四月及五月間之戰，意在牽制中歐諸國之兵力，與協約軍遙爲聲援，雖在各地未獲得巨大結果，而其命意終係如此。爲保持保加利亞軍之戰鬥力起見，必須以德軍及土爾其軍援助之，而與匈軍則須在亞爾巴尼亞境內之弗約沙河附近，與意大利軍作戰。木拉斯體爾附近之集團軍，司令官迭次更易，最後方以匈爾茲將軍擔任之。

千九百十七年夏，天氣異常炎熱，軍隊之健康，大受影響。故是年六月至八月，戰事頗形消沉。及至九月間，法軍在亞爾巴尼亞羣山間、堆弗里河

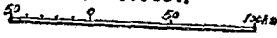
Devoli 之上遊，及斯普必河 *Sarun* 地區，大舉進攻，戰事復熾，且進展至木克挪扑拉尼 *Mokra Panina*。其目的欲迂迴阿里答湖之北角，加入木拉斯體爾之戰爭，但未能如願以償。將近年終之時，馬其頓全正面之戰況，均形萎化。

希臘國之孔士坦丁王，乃中歐諸國之好友，極力主張中立，不肯加入戰爭漩渦，及被協約國之嚴厲壓迫，不安其位，于六月間下野，希臘一時失主，遂在親睦英法主義者非尼才洛斯 *Venizelos* 領導之下，組織國民政府。希臘國軍，被解除武裝，封鎖于裴洛呂斯 *Peloponnes*。非尼才洛斯黨之志願軍，崛起加入東方軍之內，對中歐軍作戰。及至亞力山大王 *Alexander* 即位，希臘遂傾向協約國。協約國原已用糧食封鎖之法，壓迫希臘人民，至是乃得解除，希臘國之軍隊，亦恢復武裝。動員完畢之後，增加東方軍之實力，約二十萬人左右。協約方面，得此增援，效力非常巨大。駐沙洛尼起之東

要圖第六十一 1917年秋之馬其頓



1917年九月末戰線之大概  
1:4000000.



方軍，原任指揮官沙奈爾，因師老無功，遂被免職，代以強幹有爲之弗拉歇特將軍。馬其頓正面，終爲中歐諸國之弱點，協約國在此方死力堅持，強韌不屈，終有得志之日，其所費之材力，決不至虛糜也。

## 第六節 意大利

要圖第六十二 六十三 六十四

意軍八本營，在協約國全部作戰計畫之範圍內，注力于下述二種企圖：

1、索制奧匈軍之兵力。

2、向特里斯特進迫。

第一項企圖，意軍已經達到，因意軍在南方數數攻擾，遂使中歐軍對俄國及羅馬尼亞之陣線，實力均大形薄弱。中歐軍人數較少，原已有不敷分佈之苦。今因意大利軍之故，更行捉襟見肘矣。向特里斯特進攻之企圖，則須費時間，流赤血，其進步向來至爲微渺。

奧匈軍參謀總長孔拉得將軍，此時已經解職，改任南體羅爾方面之部隊指揮官；以期較之贊參樞密，徒托空言之職務，更爲實地之貢獻。代孔拉得



者，爲亞爾茲將軍 *Alzi*。

千九百十七年五月十二日至十七日，意大利卡多爾拉將軍 *Cadorna*，向衣所錯河下游對岸之卡爾斯特，舉行第十次衣所錯攻擊，僅獲得些微之效果。是役告終，遂從事第十一次衣所錯攻擊之準備，欲予中歐軍以大打擊，其所運用之軍隊及彈藥，均遠勝從前各次之攻擊。尤關重要者，爲美國新到之極重式火炮，亦將于此役中運用之。其發動之時機，須與英軍對於弗拉得爾之第二次攻擊，同時併舉，且欲爲俄軍及羅馬尼亞軍之聲援。

以火炮六千八百尊（其中有英美二國所供給之火炮一千五百尊），施行四日之準備射擊後，八月十八日，在寬約七十公里之正面上，開始衝鋒。意大利第二軍，在威拍哈 *Wippach* 及奧查 *Aussa* 之間，攻擊木特馬可 *Monte Marco*。加布里呂 *Gabriele*——沙托 *Santo*——耶昂尼克 *Yelenik* 789 高地——勿爾哈 *Vrh* 600 高地之奧匈軍陣線。在王攻擊之北方，向托爾買及克爾恩東方山地，同時施

行副攻擊。

意大利之第二軍，在第二軍之南進攻。其主要目標，在亞得里亞海岸近傍之赫爾馬答 Herzada，及斯塔挪洛卡 Santa Lovka 之 274 高地，可斯塔耶費卡 Kostanjovica 小城附近等處。

開始攻擊之第一日，意大利軍在若干地點，進展三公里，俘虜一萬三千人，及相當之火砲器具等。

及至次日，意軍企圖，已被中歐軍察知，其在威拍哈以南，及托爾買至爾恩中間之攻擊，僅爲牽制中歐軍之用，其主力攻擊則爲第二軍，輔以極猛烈之砲火，欲越過奇渾法洛谷 Chirpovano，向東南方席捲中歐軍之陣地，打開往特里斯特之道路。奧匈軍按運動式的防禦之原則，制止意軍之猛攻，放棄不便固守之陣地，退守形勢便利之地區，且乘機反攻，以重創敵軍。

外，在戰場之南半部，并無大變動。在戰場之北部，二十七公里寬之正面上，意軍在馬多尼 *Madoni*—卡耳 *Kail* 之線，前進約七公里。意軍欲由此向 1069—1071 之高地邊緣，更行前進，被波悅費軍努力抵抗，且相機反攻，未能達到目的。意軍更在關爾茲之東北，轉而北進，向加布里呂進攻，利用控制環境之 *St. S.* 石岩為砲兵陣地，以便向東方繼續突擊。意軍雖偶爾佔領該山之突出部份，但均被驅退。至九月二十日，雙方均已精疲力竭，遂告停戰。

意軍此次攻擊，使用兵力既多，損失尤大，僅得些微之進展，得失相比，決不能謂為勝利也。自另一方面言之，奧匈軍之情況，因第十一次表所錯之役，亦大為惡化。奧匈軍在此役中，雖得保持其陣地，然死傷頗重，被俘虜者，倒戈投降敵人者，均不在少數，故精神及力量，均頓形低落，以致奧匈軍大本營不得不坦然自認，若意軍再行進攻，決無繼續抵抗之力。

處此種情況之下，亟須德軍之援助。德軍亦決心順從奧匈軍之希望，儘力援助之，俾奧匈國得維持其戰鬥力，且堅固其與德國同盟之意志，免其因力竭而失望，因失望而淪約。然德軍因顧慮他方面戰況之故，只能于某時期之內，作暫時之援助，決不能分割大部兵力，長川追隨奧匈軍之左右。換言之，即德軍欲援助奧匈軍，須以攻勢出之。因此之故，德軍遂欲合二國之力，擊破意大利之邊界，謀一偉大之勝利，使意軍在短時間內，無反攻之力，且增高奧匈軍之自信力，俾中歐諸國之戰鬥力，更形表白于天下。但德軍此項計劃，亦須先行審視自身之力量，故只能適可而止，至于過于遠大之目的，例如奪取非羅拉 *Verona*，或向買蘭得 *Maidland*——吐里 *Turin* 前進，均非始願所及也。外間傳說，動輒云云，均係齊東野人之語，中歐軍之力量實不足以及此，德軍大本營審時料敵，知已知彼，關於此事，決不至冒昧行動，以自遺伊戚也。

貝洛所指揮之德第十四軍，奉援助奧匈軍之命，雖鐵道線極不便利，交通甚爲困難，但仍能在克蘭堡（Kranburg）之四周，迅速集結。此種運動，固不能逃出意大利人之耳目，然彼等對於中歐軍當前之攻擊，似乎不以爲意，毫不爲備，以致突受中歐軍之襲擊。在意大利陣線之中歐軍，其配備如下（由南至北）。

維根大公集團軍之正面

波悅費軍

第一表所錯軍團，在亞得里亞及加布里亞之間

第二表所錯軍團，由加布里亞至托爾買之南

貝洛第十四軍 在托爾買—卡夫乃特之東

克老斯軍 在夫里直以東

孔拉得集團軍之正面

奧匈第十軍 在凱爾屯

奧匈第十一軍 在體羅爾

第十四軍及克老斯軍，越過衣所錯河，向卡拉呂—卡夫乃特—烏底呂 Dabie等處突擊。波倪費軍，由正面前進，越過衣所錯河下遊，與上述各軍相會合，希望在塔格里美托河 Tagriameno之東，圍擊意軍之大部。更經過非呂里平原，向西方繼續運動。若能達到目的，則向北位置之意大利軍，其後路有被截之虞，勢非迅速退却不可。

十月二十四日拂曉，砲兵施行短時間準備射擊之後，貝洛軍開始前進，右翼以克老斯軍援助之，意軍猝不及備，故斯台—葛尼支隊得進至卡夫乃特，貝勒爾 Peter支隊得越過托爾賈，呂葵斯 Luginis所指揮之第十二師，得向馬塔約 Mainjur之IG+3高地前進，斯可體 Scotti支隊，得經過拜西查 Bainsizza—卡拉呂之線。衝鋒之氣勢，異常猛勇，故即于開始運動之日，經過崎嶇之山地，突破意軍三道陣線，俘敵軍一萬人。二十五日，呂葵斯師攀登馬

塔約高地，經過拉體所呂河 *Nalicon* 川谷，打開往意大利平原之門戶。

當貝洛軍及克老斯軍，經過卡尼 *Cani* — 卡拉呂之線，于十月二十七日，在齊費答呂 *Crinale* 附近，到達山地出口之際，而波悅費所率之軍，因受意軍後衛之抵抗，在衣所錯河下遊，僅能徐徐前進，未克及時行動，牽制意大利之第三軍，故不能與中歐軍之突破翼攜手偕行。二十九日，追擊軍到達格木拉 *Genona* 附近之拉查砲台 — *Tarla* 烏底呂 — 拔馬洛法 *Palmanova* 之線。意大利軍、秩序紊亂，退過塔格里美托河，時值河水陡漲，遂形成危險之障礙物。巨量之儲藏品，落于戰勝者之手中。意大利第二軍，賴格木拉附近堅固工事之掩護，僥倖退出，然情況已十分狼狽。而第三軍之大部，人數約六萬，大砲數百尊，在塔格里美托河下遊及可得乃薩 *Cedrono* — 拉法里洛 *Lavariano* — 拉梯沙拉 *Latisana* 之間，被波悅費及貝洛軍包圍，于十月三十日至三十一日，全體繳械。

因意大利第二軍及第三軍之失敗，位于阿爾卑山及多洛米推 Dolomiten 山地附近，正面向西北之意大利第四軍，亦受其影響。與之對峙者，為奧匈軍之克羅巴亭 Krobathin 支隊，遂由扑悅克山徑—羅呂山徑 之線，乘機突出，向塔格里美托河之上遊，及批亞河 Piave 里非查河前進，逐退當面之敵。因渡河點異常困難，軍隊異常疲勞，故波悅費及貝洛所部各軍，耗費甚長之時間，于十一月六日，方得渡過塔格里美托河，未經戰鬪，于九日到達里非查河 Livenza，于十一日到達批亞河。格木拉之西北，有裝甲堡名木特西美 Monte nineone 者，意軍一萬七千，于七日在該處投降，因往批亞河之道路，已被克老斯軍切斷也。克羅巴亭支隊，佔領可爾體拉貝魯洛 Lino，非兒特勒 Feltr 等處。意軍第一師，于十二日在洛加羅呂 Jacarone 附近（在批亞谷之上遊），被中歐軍截斷，全體俘獲。

正當此時，孔拉得將軍所指揮之奧匈軍，亦在布勒塔河之兩側，開始運動



。若能在批亞河布勒塔河之間，向特勒費所 *Terzio*——非呂約之線，迅速進  
屨，則凡殘留于布勒塔河以東之意大利三三四諸軍，均可一網打盡。然中  
歐軍之力量，不足以及此。意大利第一軍，得英法軍之援助，在亞西羅——  
亞西哥附近之高地邊緣，及木特格擲拔 *Monte Grappa* 等處，對孔拉得軍激烈  
抗拒，更加以前阿爾卑山一帶，大雪驟降，運動及連絡，均更形困難，故  
孔拉得將軍之前進，尤為遲緩。故中歐軍之追擊，止于批亞河及阿爾卑山  
附近。在批亞及布勒塔之間，成立一新陣地，在布勒塔河之東，以木特托  
巴 *Monte Tomba* 之 870 高地，木特斐體卡 *Monte Perica* 之 1552 高地，木特亞  
所 *Monte Asolone* 之 1522 高地為支撐點，以上三點之後，木特格擲拔 之 1779  
高地，為意軍之核心點。在布勒塔河之西者，以可堆羅所 *Col Del Rosso* 及木  
特西塞木兒 *Monte Sissomi* 為支撐點。在上述之陣線，連月激戰，直至千九百  
十七年年終，尚無重大勝負。奧匈軍于旅進旅退，反復激戰之後，雖得佔

附註

要圖第六  
十四中木

特斐體卡

附近之 1779

高地  
改爲 1552

領弗塔拉塞卡 *Fontana* *Sea* 及所拉羅洛 *Solarolo* 等處，但終不能攻陷形同要塞之木特格挪拔 *Grappa* 山羣。木特木推洛 *Monte Montello*，在批亞河下遊，爲英意軍防禦時之支撐點，及反攻時之出發點。奧匈軍對於批亞河右岸諸橋頭堡，亦不能固守之。

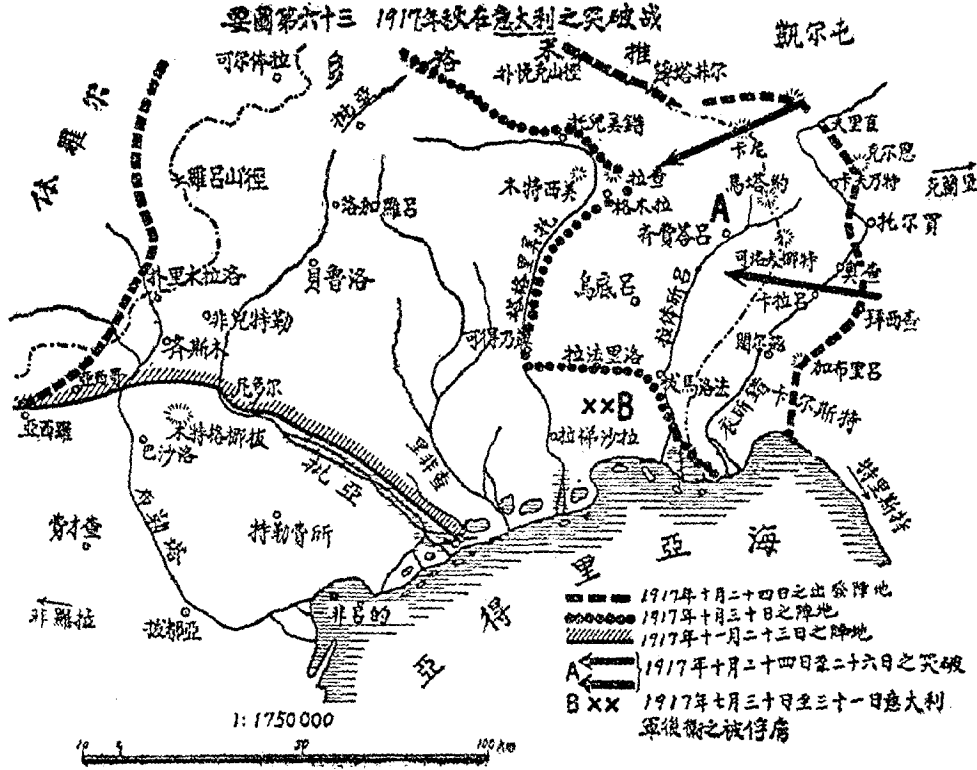
中歐軍若能努力追擊，必可獲得極大之效果，然因孔拉得軍前進緩滯，竟未能實行。一則因天氣惡劣，驟降大雪之故，二則因英法軍陸續到達，三則因德軍須由意大利正面抽調大部兵力，往他處作戰，而最大之原因，實由奧匈軍戰鬥力缺乏，此固不必諱言者。意大利軍雖被打擊，而未能澈底壓倒之。其軍隊之作戰精神，民衆之堅持意志，經過若干時日，必將復興，固屬毫無疑義。英法軍因援助此方之故，已由西方戰場抽調預備隊十三萬人，故德軍于千九百十八年春季在西戰場進攻，亦頗受此役之賜。

中歐軍在意大利陣線之攻擊，雖未能完全如願以償，然效果亦頗爲巨大。

### 要圖第六十二 第十一次衣所錯之戰

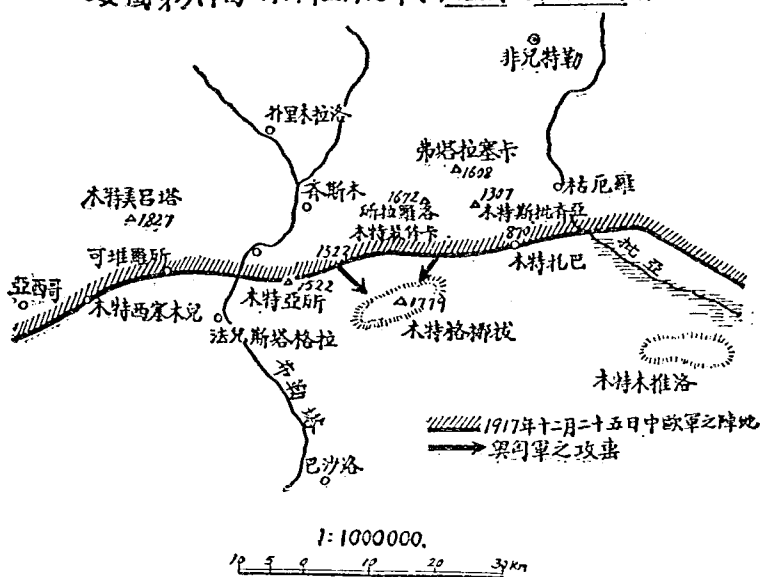


圖第六十三 1917年秋在意大利之突破戰



- 1917年十月二十四日之出發陣地
- ..... 1917年十月三十日之陣地
- //// 1917年十一月二十三日之陣地
- A <--- 1917年十月二十四日至二十六日之突破
- B x x 1917年七月三十日至三十一日意大利軍後衛之撤退線

要圖第六十四 1917年至1918年冬批亞河及布勒塔河間之戰



僅就意軍而論，在一星期之內，被俘者二十七萬人，喪失火砲二千五百尊，及巨量之軍用品。德軍之指揮技能，軍隊之作戰力量，更得戴榮耀之桂冠，與匈軍經此次勝利，亦可重行集結其力量，繼續作戰，且可增加其自信之心。千九百十七年秋季意大利之役，其真價值全在乎此，至于全部戰爭之勝敗，須綜合全部狀況，方能決定，非局部勝利所能挽回，固不待言。

### 第七節 千九百十七年年終之狀況

中歐諸國在戰略上之情況，在世界大戰之全期間，自始至終，以千九百十七年年終爲最佳。俄羅斯國，受布爾希維克主義之賜，已經四分五裂，衰微達于極點，無復抵抗之力，亟須停戰，與中歐諸國開始和平談判。羅馬尼亞，迭經敗挫之後，亦必須步俄國之後塵。中歐諸國若能在東戰場及早謀和，即能抽調多數兵力，使用于歐洲之其他戰場，發揮物質上及精神上之全付能力，以爭最後之勝利。在馬其頓境內，東方軍之活動已經失敗，衣所錯河畔之意大利軍陣地，已被突破。中歐軍已佔領意國土地，直至批亞河爲止，以供停戰言和時之質當，英法軍之多數預備隊，已經調至意大利戰場，西戰場突然減少此部兵力，較之從前，力量已稍爲低落。協約軍在西戰場之攻擊，例如弗拉得爾哀呂特凡爾登等處，犧牲雖多，但僅得些

微之進展，即行停頓。德軍之攻擊力量，因坎布乃之役，更爲世人所公認。形勢稍不便利者，惟有前亞細亞而已，土爾其軍連戰不利，亞爾梅尼巴格達耶路撒冷 Jerusalem 等處，已經全體失陷。土軍之抵抗力量，已開始萎化矣。潛艇戰爭所擊沉之船舶，當千九百十七年五六月間，曾達到最高點，爾後因協約國防禦周密，遂漸次減少，未能保持其原來記錄。中歐曾宣佈預言，謂自千九百十七年一月一日起，仰仗潛艇戰爭，只須在半年之內，即能壓迫敵人，使其屈服，但迄至年底，吾人之預言，竟未能實現。願吾人之目的，暫時雖未克完全達到，然敵人在商務上已受甚大之打擊，敵人之生活力量，已大爲凋殘，故中歐諸國之企圖，藉潛艇戰爭以熄滅敵之戰鬥精神，仍有萬一之希望也。

堅持到底，不顧一切，奮鬥應戰，爲目前惟一之先決條件。中歐諸國若不欲自取敗亡，若欲求得良好之結果，除此以外，再無其他方法。然而



德國之輿情，竟與此大相逕庭。千九百十七年至十八年之終，人民與軍隊之給養品，均漸呈匱乏之象。作戰精神，日就衰頹，極足引起有識者之隱憂。對內與對外之政策，不能一致，尤滋吾人之危懼。貝特曼內閣，已于千九百十七年夏間退職，然國人對於戰爭，迄無一定趨向，是否應當竭其全力，不計一切，奮戰到底，是否應當及早謀和，適可而止，尚在動搖不定之天。千九百十七年七月十九日，民主社會黨佔多數之議院，決定下述之原則。德國宜與敵人成立互相諒解之和平，不侵佔他國之土地，不索賠償。新內閣米峽里斯 *Mohr*，不能確守其諾言，不能滿足議院多數之希望，故數星期之後，即由赫爾令伯爵 *Bornhagen* 代之。赫氏內閣，較之以前兩任，并無更明瞭之政見，亦無更強固之力量。國民對於戰爭之結局，已漸抱懷疑之念。更加以內政問題，爭端迭起，關於普魯士之選舉法問題，以及普魯士憲法改革問題，均為國內分裂之危機，使作戰之決心，更加渙散

附註  
社會政策之目的，原文係中，  
original point, 否，附閱者指正。

。當此千鈞一髮，必須同舟共濟，方能安渡難關之際，乃自相猜忌，以自弱其力量，天時人事，惡劣至于此極，豈不悲哉！方吾人撫膺扼腕之秋，而反對黨人且洋洋得意，睥睨于危巢破釜之側，以爲達到社會政策之目的，爲期不遠矣。

在德國艦隊中，亦頗有不滿現狀，違抗命令之徵候。在陸軍之中，因後方出兵，陸續向前方補充，乞假之輩，往返于故鄉與前線之間，將其所傳染之異說，轉播于行伍之內，以致作戰精神受其不良影響。分裂與疲倦之痕迹，到處發生，千九百十四年之民族精神及愛國思想，現在已經消滅矣。前線之上，亦感覺給養品之匱乏，長官與部屬之間，發生深闊之裂痕，居心傾覆現狀之徒，遂得藉爲口實，以供其挑撥離間之用。由俄國傳來之布爾希維克主義，如火之燎原，蔓延極爲迅速，因而戰鬥人員之補充，更爲困難。原料品已感不足，軍用品無由製造，均足令吾人徬徨憂慮。協約

國利用報紙，竭力宣傳，謂中歐人民之作戰精神，已經動搖。返觀國內之空氣，希望和平之德人日見其多，然彼等不知自求多福，努力禦侮，在本身上達到和平之目的，惟知乞憐于敵人，望敵人賜彼等以和平。殊不知英國此時，在路得喬治領導之下，法國在克勒滿沙領導之下，此兩人者，均抱民族思想，主張死力作戰，且發揮其偉大之精神，麻醉其民衆，使其違循此道路。美國之援助敵方，發動只在旦夕之間，協約國之軍用品，日有增加，與吾人之消耗，適成一反比例。處此等環境之下，而欲敵人降心相從，寬宏大度，不與吾人角最後之勝負，豈非夢想乎？

奧匈國之情況，較之德國更爲惡劣。軟弱無力，渴望和平之才爾尼 Ozerlin 政府，本無幹旋時局，共挽狂瀾之勇氣，更加以國內民族複雜，自相矛盾，故時常環顧四周，欲覓求談判之機會。

奧皇卡兒，由其戚屬西克斯 St. Sime 之介紹，已于千九百十七年一月，向柏

蔭凱雷 *Poincaré* 總統提出和議。此等行爲，無異背棄共同行動之信約。彼欲使德國放棄厄爾薩斯及羅測林根，撤退比利時之佔領地，以爲與匈國求和之地步，藉此獲得較爲優美之結果。君士但丁堡須讓歸俄國，南體羅爾須讓歸意國。斯推法 *M. T. Stora* 大公，擬選爲波蘭王之希望。千九百十七年四月，談判卒歸破裂，因威廉皇帝拒絕上述之條件也。此次談判，對德國，實有莫大之損害。協約國既探知與匈國之疲憊，又知中歐諸國之間，意見已經紛歧，遂引起更大之奢望。且因與匈國之行動，德國議院亦于千九百十七年七月十九日，頒佈宣言，謂德國宜于最近期間，與協約國謀互相諒解之和平。德國國民之作戰精神，因此一篇文字，遂破碎無餘矣。于此艱危之局，欲舉德國之全力，繼續奮鬪，惟有依賴德軍大木營之堅決決心而已。彼決計利用目前戰略上之轉機，在西戰場實行攻擊。若能于此時得一偉大勝利，則猶可振起德國人民之志氣，團結同盟國之精神。德

軍大本營，本此種期望，從事準備，期于千九百十八年，在西戰場大舉進攻，決最後之勝負。彼之所以敢于出此一着者，實因深信德國民族，爲全世界之最能忍耐者，當此國家存亡，間不容髮之秋，必能排除一切困難，犧牲身家性命，共赴國家之難。

德軍大本營之計畫，自有其正當理由。乃事與願違，竟因實力相差太遠之關係，及革命將近爆發——人心渙散之影響，德軍戰鬪力，無形消滅，以致千九百十八年之攻擊，終歸擱淺，世界大戰，吾人終于失敗，此誠當時所不及料者也。

## 第六章 千九百十八年之戰事

### 第一節 對於東方之議和

#### 要圖第六十五 六十六

千九百十七年十二月二十二日，在布勒里托斯克開始和平談判。其進行極為艱難，且時常中止。德國政府之內，德國政府與奧匈國才爾尼政府之間，關於在東戰場所期望之目的，均大有不同之處。蘇維涯政府，欲在中歐諸國之間，傳播蘇維涯主義，造成世界革命。特羅茨基對於中歐諸邦，無正式謀和之誠意，且欲藉布爾希維克之學說，以萎化中歐諸國之國勢。布勒里托斯克之談判，中止若干日之後，于千九百十八年一月二十九日重開。除大俄羅斯政府外，另有自稱獨立國家之烏克蘭，亦派代表參加。中歐諸國，亟欲與烏克蘭謀和，因此可縮短東戰場之正面，由扑里耶特沼澤

地以至羅馬尼亞邊境，能省節若干兵力。且烏克蘭爲物產富饒之區，一經恢復原狀，則俟至千九百十八年夏間，必能以穀物牲畜等供給中歐諸國，對於經濟上有莫大之利益也。

因上述之希望，故中歐諸國與烏克蘭之間，于二月九日成立和約。西方之邊界，亦暫時確定，但附以聲明，保留將來修正之權。關於各種出產品之供給，亦訂有協定，中歐諸國須照值給償。

中歐諸國與烏克蘭已經成立和約，蘇維涯政府卽成孤立之局，其所提出之主張，凡與德國之要求相反者，均無通過之望，故特羅茨基于二月十日，遽然脫離和會。俄國當局，採用不戰不和之手段，以爲應付之策。俄國軍隊，本已無形崩潰，毫無戰鬥能力。俄國政府深知其內容，不肯留此有名無實之兵，徒爲敵人攻擊之口實，乃下令解散，而以和平問題委之將來。俄國此種手段，不過緩兵之計，欲延至實力充足之際，繼續作戰而已，故

德國政府不能容忍之，遂按照休戰協定中七日通知之期限，宣佈于二月十二日正午十二時，恢復敵對行動。中歐諸國，藉此解除休戰協定之束縛，向東方恢復自由行動之權，以貫徹其向蘇俄所提出之要求。

俄軍雖已被壓倒，無復繼續作戰之力，然中歐諸國對於此方，仍感覺巨大之危險，因俄國地方遼闊，若必須以武力貫徹自己之主張，必至牽制多數兵力，方能控制偉大之佔領地區也。對於俄國已不能及早謀和矣，德國勢必在東戰場留置大部兵力，其結果必至減少西戰場之兵力。

準備向白俄里夫蘭得厄斯特蘭得 England 前進者，爲愛兮和爾所指揮之集團軍，其區分如下：

第十軍 在威爾拉四周

D 支隊 在巨拉堡以西

第八軍 由雅可布城經過里加，以至巴爾體羣島



大軍前進，秩序井然，準備周至，幾如莊嚴偉大之機動演習。騎兵——腳踏車兵——衝鋒部隊——乘汽車之部隊，在嚴寒深雪之中，分爲無數小縱隊，衝寒前進。此時之俄羅斯軍，全係烏合之衆，一部份係無所事事之舊俄軍，一部份係召募下等流民，重新編制，一部份係收編各地之盜黨，魚龍混雜，毫無抵抗能力。巴爾體及白俄等處之人民，歡迎德軍，奉爲彼等之救主，因彼等被俄軍之騷擾劫掠，受暴徒軍閥之壓迫，痛苦已極，故希望德軍之至，如大旱之望雲霓。

在白俄地方，第十軍于二月二十一日，到達米斯克，二十三日，到達波布魯斯克 *Bobruisk*——波里所 *Borisov*——薄洛茲克 *Polozk* 之線。巨拉堡于十八日被俄支隊佔領，毫未戰鬪。二十五日，越過耶時查 *Yaseltza*——阿斯特羅之線，向裴斯可 *Peskov* 前進。第八軍之左翼，于二十日由木恩島，渡過已經結冰之海峽，其他部隊由里加進迫，經過里夫蘭得厄斯特蘭得，前進極爲迅速

，三月三日即達拉羅（Larva），距聖彼得堡僅一百三十公里耳。僅就第八軍計之，所俘獲之俄軍軍官，已至千二百人之多，俘士兵十六萬人，火砲一千五百尊，軍馬二萬輛，汽車七百七十輛，儲藏品軍器彈藥等，不計其數，製造品及原料品，價值數萬萬馬克，鐵道材料，尤為衆多。據德軍公佈，德軍之獲得如此結果，僅死官兵三十人，傷八十九人，其代價可謂十分低廉也。

于是布爾希維克政府大為恐慌，自甘屈服，三月三日成立草約，內中包含下列之條件：

- 1、苦蘭得里夫蘭得厄斯特蘭得，均脫離俄國範圍，暫由德軍佔領，至由人民自由投票，解決其將來之命運為止。
- 2、立陶宛得中歐諸國之同意，可自行處理一切。
- 3、俄國承認波蘭為獨立國。

4、白俄之米斯克波布魯斯克薄洛茲克等處，暫由德軍佔領，至世界和平成立，俄國正式廢除軍備時爲止。

5、俄國停止對羅馬尼亞之特別關係。

6、俄軍撤退土爾其區域，承認波斯及阿富汗斯坦 Afghanistan 之獨立，將

巴統 Batum 亞答哈 Ardahan 卡爾斯 Kars 等處讓與土爾其。

此種條件，過于割裂俄國之土地，損害俄國之主權，故實際上之和平，難于成立。布爾希維克主義，與吾人終爲仇敵，對於此等國家，似不能締正式之邦交。故布勒里托斯克之和平，乃中歐諸國自欺之舉動，掩耳盜鈴而已。和約既經締結，猶在烏克蘭克里米 Крым 高加索芬蘭等地，繼續與布爾希維克黨人作戰，此等狀況，固極爲矛盾，自軍事政治法律諸方面觀之，均不能持久也。德國雖已承認蘇俄現政府，然猶在戰爭狀態之中。七月六日，駐莫斯科之德國公使米爾巴哈伯爵 Mirbach，被俄人刺殺。繼任者爲赫

兒飛里兮 Helfferich，因認蘇俄政府無談判之資格，故不得不召回之。而俄國公使越飛 Voffo，則猶久滯柏林，暗中肆其狡謀，在德國宣傳布爾希維克主義，極爲活躍，直至陰謀暴露之際，方驅逐出境。

對於羅馬尼亞，三月五日在布斯陶 Bustaa 成立議和草約，五月七日，在布勒卡斯 成立正式和約。其主要條件如下：

- 1、將多布魯奢 割與中歐諸國，南多布魯奢 歸保加利亞，北部暫由中歐諸國 共管，准羅馬尼亞 保留往可斯塔查 之自由通商路一條。
  - 2、爲戰略上便利匈牙利 計，改正邊境狀況。
  - 3、與中歐諸國 訂立通商協定，按照條約，供給食物及石油。
  - 4、准許中歐諸國 在多腦河 自由航行。
  - 5、德軍 及奧匈軍 留駐瓦拉峽。
- 、減低羅馬尼亞 之軍力及武裝。

此種條件，在中歐諸國引起極不一致之評判，此方面則以爲過于嚴重，彼方面又以爲過于溫和。羅馬尼亞之朝統問題，依然未能解決。保加利亞對于布卡勒斯條約，亦頗爲不滿，因未能立即佔領多布魯奢之北部也。協約方面，更利用布勒里托斯克及布卡勒斯和約爲宣傳之具，挑撥德國各黨派之意見，使其更加分裂。或則謂此項條約過于失敗，無異于屈服求和，或則目爲侵略主義之暴力條約，將來如因此而發生惡劣之反響，須由最高指揮部負其責任。因上述之挑撥，中歐諸國之情況，遂更形紊亂險惡。

烏克蘭雖號稱獨立國家，然本身無強固之軍隊，故舊俄軍隊之殘部，尙逗留于其境內，大肆騷擾，新俄政府之赤衛隊，亦由大俄羅斯擱入烏克蘭，以發展其布爾希維克主義，且企圖恢復昔時之統一的局面，統兵之領袖，以及偏裨走卒，更欲乘機擄掠。烏克蘭政府爲勢所迫，乃求援于中歐諸國。德國因經濟關係，須利用烏克蘭之農產物，故不得不慨予承諾。與匈國

于稍爲遲疑之後，亦與德國共同行動，以期將來分得一杯羹。然中歐諸國此項舉動，實爲不智之甚。烏克蘭農民對於中歐軍隊，并不歡迎，雖按照條約，稍稍供給物料，亦非出諸彼等之本心。且因久受戰爭之影響，地方凋弊，故其出產能力，遠不及德國之期望。陸地交通，尤極爲困難，故貨物運輸，十分疲滯。

援助烏克蘭之軍隊，係里西根所指揮之集團軍，其配備如下：

- 1、斯洛尼地段之軍
- 2、格羅老 Grodno 支隊
- 3、可維耳地段之軍
- 4、奧匈第四軍
- 5、里拔 Lipa 地段之軍

三月十八日，開始向烏克蘭前進，其主要縱隊則沿重要鐵道線，向哥美耳

巴哈馬直 Buchmareh，羅威洛—史托米 Schmirn—起厄，史美里卡 Schmirin  
 —阿得沙 Odessa 推進。奧匈之賓厄木里集團軍，在里西根集團軍之右翼，  
 向薄多里 Podolien及貝撒挪比前進。同盟軍之另一部份，根據與羅馬尼亞所  
 締結之條約，經過摩爾搗，向阿得沙前進。

起厄于三月一日被德軍佔領，阿得沙于十三日被德軍及奧匈軍佔領。截至  
 三月三日止，俘虜士兵達六萬人，火炮三千一百七十尊，儲蓄品不計其數  
 。爾後二三月間，德軍佔領地區，擴充至克里米及烏克蘭之農業區薄兒塔  
瓦 Polawa—坎爾可 Charkow，及多呂茲 Donez 附近之煤礦區，及阿速海 Abowseh  
 沿岸之各海港，至多腦河口止。四月一日，到達塞弗斯托波 Sevastopol，五  
 月八日，到達羅斯托 Rostow。德國及土爾其之軍艦，在此役中協同動作。  
 因黑海諸港口被佔領，故俄國薄土斯 Pontus 艦隊之一部份，落手中歐軍之  
 手。阿得沙尼可拉 Nikolajow 歐爾所 Cherson 塞弗斯托波羅斯塔加羅 Taganrog

等處，均爲農產物屯積之所，自被中歐軍佔領，俄國南部之糧食品，出口之數量，大形增加，由以上各處運至多腦河，再經多腦河轉運德國及奧匈國。德軍更進至高加索邊界，陸軍在薄體 Poi 上岸，佔領體夫里斯 Titlis，與由亞爾梅尼前進之土爾其軍連合，援助格阿爾吉 Georgia，反抗布爾希維克黨人。高加索供給鐵及煤油，以爲報答之用。中歐軍與赤衛軍及捷哥斯洛克之匪部，激戰無數次，隨在證明其戰術之優越。德軍之一支隊，由克悅才 Kloetzer 將軍指揮，于六月十四日，在塔加羅附近海岸，殲滅匪軍一萬人以上。顧中歐軍雖連獲勝利，而所消耗之軍隊器材，非常巨大，所得不償所失。國民之意志，依然未能振起。八月三十日，德國之愛兮利爾將軍，被布爾希維克黨人刺死。烏克蘭之西南部，受奧匈軍之保護，其餘各地，受德國之軍事支配。

芬蘭自千九百一十七年十一月革命之後（參閱要圖第六十五），卽與俄國脫



離，自稱爲獨立國。俄國及芬蘭藉之布爾希維克黨人，紛紛流入芬蘭，宣傳布爾希維克主義，且欲使兩國復行連合。其時芬蘭執政之領袖，爲馬呂爾海將軍 Mannerheim，處于極危險之地位，國內黨派分立，共黨橫行，國民深被其苦，而政府所指揮之白衛隊，又因實力薄弱，不能戰勝敵黨。三月三日，德軍冒惡劣之天氣，在亞蘭茲島 Alands 之厄克悅 Eckerö 附近登陸，獲得艦隊支撐點之後，海軍陸戰隊之一部，遂于四月三日，在哈拙 Hango 附近，踐履芬蘭之土地，同時海軍提督買勒爾 Möller，統率艦隊，于十四日到達赫西格 Helingsfors，十五日到達洛費沙 Lovisa。芬蘭海岸，岩石林立，近岸一帶，水雷密布，但德國之滅雷艇，勇敢小心，努力工作，卒能完成掃清海面之責任。德國之登陸部隊，由哥爾茲將軍指揮，于四月二十七日，進至塔法斯吐斯 Tavastehus，期與由威波爾 Wibore 及亞波 Abo 前進之芬蘭政府軍，協同動作。五月三日，于激戰五日之後，在拉薩 Lands 及塔法斯吐斯

要圖第六十五 1918年之巴爾提及芬蘭

芬 蘭



1:9000000.



- 至1918年二月十八日止之德軍陣地
- //// 1918年三月初，前進終止後，在巴爾提  
境內之德軍陣地
- ▲ 德軍在芬蘭之登陸點
- ..... 1918年四月末，德軍在芬蘭前進之界限



之間，迫令約二萬人左右之叛黨投降，獲火砲五十尊。自此以後，芬蘭境內漸就平靜。其時英法軍之一部，已在木馬海岸登陸，欲沿木馬鐵道，向芬蘭前進，被芬蘭軍抗抵，立即失敗。隸屬布爾希維克黨派之軍隊，此時亦參加作戰，共同抵抗英法軍，于此尤足證俄國內部之紊亂，其行動不能統一也。

故當千九百十八年度間，德國軍隊，幾于捨己之田，而耘人之田，自芬蘭以至高加索，如芬蘭巴爾體立陶宛白俄烏克蘭高加索等處之人民，均托庇于德軍之宇下。爲制裁布爾希維克主義，且因經濟上及精神上之關係，雖有上述行動之必要，然權衡利害，似不免輕重顛倒之弊。目下在俄國舊日領土及羅馬尼亞境內，所羈制之兵力，至少在一百五十萬人以上，而全局勝負攸關之西戰場，反因此而兵力薄弱。東戰場之正面愈行擴大，則羈制之兵力愈多，而德軍兵力之分割亦更甚，一旦西戰場發生變化，德軍情況突告危迫，則倉卒之間，莫由調集重兵，惟有坐以待斃之一法。

## 第二節 德軍在西戰場之攻擊

### 甲、準備

#### 附圖第一

自英軍在弗拉得爾，法軍在答美維及凡爾登之前方，攻擊失敗，德軍在坎布，反攻得利之後，西戰場上，沉寂數月之久。自千九百十七年下期，至千九百十八年上期，此數月間，表面上雖無重大行動，然未來之大攻擊，正在暗中進行，故可目爲準備時期。

德國對於世界大戰，有無勝利希望，是否不至一敗塗地，能否獲得不卑不抗之結局，尙屬疑問。協約方面既無和平之意，其處心積慮，必欲殲滅德國而後快，故德國此時，亦惟有奮其最後之力量，以期博得勝利之一法。必須竭力進攻，方能獲得勝利。若拘拘于防禦，縱令敵不來攻，得保持其

原陣地，而寶貴之時間，稍縱即逝，己身之經濟的資源，日漸消耗，精神上之力量，亦隨之日就衰微，而敵人則因有美國援助，故軍隊之數目，軍用品之補充，均隨時增高，有加無已。況且就目前情況論之，轉爲攻勢，頗爲便利。雖因東方戰場，大行擴張，牽制兵力甚多，但仍可抽調若干部隊，俾在西戰場上，大舉進攻。攻擊能振作士氣，防禦能萎化軍心，就世界大戰證明之，確爲不移之事實。奧匈國已倦于再戰，僅就被敵人俘虜之官兵計之，損失已逾百八十萬人，保加利亞之作戰精神，已經消沉，土爾其軍之戰鬥力，已達到其最大限度。故德國之在此時，實爲同盟國之核心，若能與西方之敵人，以致命之打擊，則不僅能恢復本國軍民之氣概，且能鼓舞各友邦，繼續共同奮鬥，更賴潛艇戰爭之努力，以制敵之死命。若僥倖得一巨大之勝利，不僅如上所述，徒振起己方之志氣而已，且可奪敵人之魄，消除其必能壓倒德國之自信力。由是觀之，故德軍之決心攻擊，

實有至當不移之理由，德軍大本營，如欲挽回戰局，惟有攻擊而後可。協約軍當千九百十八年之初，決無進攻之能力。彼等正在期待美國之援助，正月月底，運至歐洲之美國軍隊，已增至四十五萬人，七月間，增至百五十萬人以上，百八十萬人以下。一月三十日至二月二日，在凡爾賽 Versailles 舉行最高軍事會議，欲統一各方面之指揮，然未能達到目的。彼等非不知德軍即將大舉進攻，非不知危險即在目前，但欲用新作戰方法，以挫折德軍之攻擊。彼等已熟知興登堡及魯登道夫之作戰方式，而講求應付之法。若德軍突破彼等之前方陣地，則後方陣地立即起而應戰，如手之與臂，靈敏異常。若德軍在流血之後，仍得突破該陣地，則在其後方，更佈成梯次之新陣地。若德軍已經精疲力竭，則彼等立即以預先準備之大部預備隊，乘機反攻，務使德軍糜碎而後已。

德軍究于何時進攻，在何地進攻，用如何之方法進攻，關於此等問題，德

軍大本營已擬定下述之計畫。

攻擊之時間，務宜及早選定，以免美國之援軍繼續到達，愈聚愈多。且在初春之際，日暖風清，對於空戰及砲兵觀測，均較爲便利，而且在戰場上補充火砲彈藥給養品等，均較爲容易。

至于攻擊方向，則沿阿塞河之兩側，向巴黎進攻，沿所每河之兩側，向亞棉斯進攻，沿里斯河之兩側，向保洛格呂 *Poulogne* 進攻。對於第一攻擊方向，其目的欲在巴黎之前方，擊破法軍之主力，對於第二攻擊方向，係欲分離英法兩軍之陣地，截斷其連絡，對於第三攻擊方向，則欲壓迫英軍之登陸點。對於其他正面，亦同時施行助攻。

德軍究將用何種方法攻擊乎？關於此項問題，必須精密準備之。選拔精銳部隊，集中于練兵場，施以特別訓練，組成衝鋒部隊。對於步兵部隊，重新分配多數之輕機關槍及重機關槍，提高其技術上之各個教練，以供攻擊



之用。在窄狹之正面上，利用預備隊猛烈追擊，以擴大攻擊之威力。砲兵施行猛烈之彈幕射擊，以掃清衝鋒步兵之前進路，用集團火力，逐段壓制敵之正面。利用毒瓦斯，驟然襲射，以開戰鬪之先導。輕砲兵及中等砲兵，緊隨衝鋒步兵，節節前進，務期隨時打倒重新發現之抵抗。自有戰爭以來，砲兵之集團使用，未有如今日者，在一公里寬之攻擊地帶內，使用砲兵二十至三十連，火砲一百尊以上，用其形同暴雨之砲彈，以殲滅敵人，使衝鋒機會迅速成熟。按照上述之種種，宜乎此次進攻，可收良好效果，然猶必準備多數之精銳預備隊，其戰鬪力須與第一線部隊相等，以備死傷過多時之補充。久戰疲困之師旅，須用生力軍更代之，使攻擊運動不至停滯。一切補給，均須確實而且充分。更須準備相當之預備隊，以擊退敵之反攻。總而言之，此種巨大問題，非短時間所能完成，故寧設想其難，周密準備，而不可設想其易，草率從事，反行自召敗亡也。

因實施大攻擊起見，德軍陣線之區分如下；

裏扑希特集團軍

由弗拉得爾沿岸—聖葵亭

德太子集團軍

由聖葵亭—亞哥呂

加爾威茲集團軍

由亞哥呂—摩塞爾河畔

亞布希特集團軍

由摩塞爾河畔—瑞士邊界

大本營直屬若干師，位置于後方較遠之處，務須便于運動，以供發生特別變故時之用。至于大規模之預備集團軍，則未之有也。

協約方面所採用之方式，完全不同，三月二十一日，其區分如下：

海格將軍所指揮之英軍

由聖葵亭以至弗拉得爾沿岸，其間插有比利時

軍，位于衣塞爾河下遊，葡萄牙軍，位于亞

美體勒斯附近

斐坦將軍所指揮之法軍

由聖葵亭以至瑞士邊界，其中夾有多數之美國

軍

在以上兩大地段之後方，各有若干軍，作爲特別預備隊。另有總預備隊，稱爲「機動軍」在三月間有兵力三十師，在七月間，有兵力六十五至七十師，分爲若干羣，位於更後方。協約方面之利益，在於兵力充裕，故能組織上述之預備隊。彼等之飛機及彈藥，均較爲優越，大可爲彼等之助力。法國之鐵道線，本來甚爲良好，自千九百十七年春間，得美國之物質援助，更大加修築，故更形完善，移動大部軍隊頗爲便利。德軍大本營，非不認識情況之嚴重，但深信一經大舉進攻，則國內人民，及前線作戰之軍隊，精神上及力量上，均將大爲振奮，或有致勝之可能，故決計冒險行之。千九百十八年，由一月初至三月二十日，西戰場之戰事，不外偵察戰與試探戰，以偵查敵方之兵力配備，及敵方之真正企圖，然亘全線之上，火炮雷鳴之聲，則無日不聞。

乙、向亞棉斯之攻擊(要圖第六十七)

德軍大本營，已經選定由木血起，經亞拉斯之東，至拉非勒止，寬約八十里之正面，爲突破地段，準備步兵約五十師，供突破之用。

其配備如下；

貝洛阿托所指揮之第十七軍 由木血—埃布乃

馬威茲所指揮之第二軍 由坎布乃—貝里考特

甫體爾所指揮之第十八軍 由貝里考特 Bellcourt—拉非勒

在其他各集團軍之正面，例如衣斐爾—呂斯之間，乃恩斯—亞哥呂之間，凡爾登附近，羅測林根及福格生等處，均須施行佯攻擊。

主力突擊，正向英第三軍之第二十八師及第五軍，在各該軍之後方，有英法美之預備隊，位于亞棉斯及宰所附近。德軍大部隊集結之時，雖不能逃避英軍飛機之偵察，投降英軍之德國士兵，雖已將德軍攻擊之消息，告知

英軍，然終不料德軍之攻擊，如此猛烈，德軍之攻擊正面，如斯寬廣，故德軍甫經進攻，英軍頗爲驚慌失措。

德軍砲兵火，于三月二十一日清晨四時，忽然開始射擊，至六點鐘時，更用毒瓦斯射擊英軍砲隊。然後將砲火之一部，轉向步兵壕，重迫擊砲亦向步兵壕猛射。九點鐘之直前，英軍砲隊及各支撐點，已被德軍砲火壓制，德軍遂開始彈幕射擊。計畫周密，力量團集之德軍砲兵，發揮殲滅之威力，凌厲于英軍陣線之上。德軍步兵，緊隨彈幕之後，向前衝鋒，不爽毫厘。事前之準備，原已極爲周密，至是均收其效果，攻擊之進展，幾如平時之演習。由亞拉斯至拉非勒，英軍陣地之內部及其後方，均爲煙霧——瓦斯——灰塵所迷漫。英軍砲兵雖勉強還射，但毫無計畫，力量疲弱。

彈幕與步兵之協同動作愈精密，則攻擊之進行愈易收效。第十七軍到達英軍第二線陣地，第十八軍亦有重要進展。三月二十四，諸軍繼續進迫，到

錫巴拋每一可布呂斯—斐洛呂—呂斯呂—古斯卡得—考尼之線。自二十一日以後，俘獲敵軍官兵四萬五千人，火砲六百尊以上，以及多數儲蓄品。三月三十日，到達赫布特爾—亞貝爾特—費呂布勒托。Villers Bretonneux—摩乃兒—木特底底—拉西格尼。陰之線。第十八軍前進六十五公里，第二軍進至亞棉斯之前方，相距僅十三公里耳。德軍攻擊，已獲得相當之結果，戰術上之期望，已經完成。然自戰畧上言之，則未能如原來所希望者，充分利用之也。協約軍有充分之預備隊，且在亞貝爾特—費呂布勒托—摩乃兒，轉取攻勢，阻斷德軍往亞棉斯之道路。因此之故，遂由攻擊而變爲陣地戰，德軍所消耗之力量亦更爲巨大，損失之數量，日有增加。敵人之抵抗力，已有不可壓倒之勢。通過彈痕地帶，補充彈藥給養品等，均異常困難，疲倦之軍隊，不能適時交代，鏖戰既久，漸呈不支之况。德軍大本營因以上各種原因，遂不得不殺

然決心，冒虎頭蛇尾之誚，放棄聲勢熾赫，極有希望之攻擊運動。于四月四日，下令向亞棉斯進攻之部隊，停止前進。

在上述攻擊運動之後，另有局地攻擊。德太子集團軍之右翼，以必恩（Belin）所指揮之第七軍，于四月六日，在拉非勒及阿塞卜哀斯呂運河之間，由聖戈拜森林進攻，于四月九日到達哀呂特河下游。此次攻擊，其目的在掩護第十八軍之左翼，且引誘敵軍之注意力。德軍之巨砲，在聖戈拜森林中佔領陣地，由一百公里之外，向巴黎轟射。惟此等射擊，除第一次射擊時頗使巴黎人士大起恐慌之外，實無多大效果。敵人曾使用飛機，轟炸來因河沿岸之德國城市，如卡爾魯赫和爾馬海等處，受害尤烈，遠距離砲射之結果，不過答報敵軍之飛機轟炸而已，徒增敵國之嫉毒心，于事實及精神上，均無若何裨益也。

德軍向巴黎及亞棉斯之攻擊，雖最初頗獲勝利，但旋即停頓。攻擊之準備

，非不盡善盡美，武器之効力，非不巨大，軍隊之作戰，非不勇敢，而均于事無補，蓋因德軍此時所遭遇之困難，已超過其能力之限度，無論如何努力，亦決不能打破之也。

### 丙、在里斯區域之攻擊

#### 要圖第六十八

德軍之攻擊，雖在所每河畔已歸停頓，然其力量并未完全消失。當所每河之戰事已轉爲陣地戰時，遂改變計畫，欲向北方擴張，選定亞美體勒斯—吉非奚之線，寬約二十公里，爲攻擊地區。三月之末，沿斯卡斐河兩岸，向亞拉斯曾施行一度之攻擊，因缺乏充分之砲兵，亦歸失敗。

在里斯河區域之攻擊，南方由瓜斯特 Quast 所指揮之第六軍担任，北方由西克斯特 Sixt 所指揮之第四軍担任，其作戰原則，與所每河之攻擊相同。攻擊目的，在向聖阿美 Oheim 進展，由戰場中央，截斷弗拉得爾之敵軍陣地



，壓迫保洛格呂加來斯巨起奚諸海港。佔領克美兒 Kamel，使敵人不能在衣裴爾立足。

德軍所選定之攻擊地區，因河川縱橫，泥濘深闊，村落工廠港灣等，星羅棋佈，故不適于攻擊運動。雖因地底水層過高，防禦者之土工作，雖頗爲困難，然地形複雜，故防禦頗爲便利。自他方面言之，德軍欲使砲隊逐步向前移動，向前方輸送軍用品——移動預備隊，均受地形之阻礙。

四月九日，瓜斯特軍，戰勝上述之一切困難，于極有效之瓦斯射擊之後，在亞美體勒斯及厄斯台勒斯之間，突破英葡軍陣地，進展六公里之深，俘敵軍六千，奪砲一百尊。南翼之貝哈爾底支隊，在厄斯台勒斯 Estaires 及貝吐呂之間，向前進攻，佔領英軍之吉非奚非斯吐貝衛里歇保等處。

四月十日，西克斯特所指揮之軍，在北方佔領合呂貝克及每西呂斯，十一日，防禦極爲勇敢之亞美體勒斯被德軍攻下，最前線到達尼羅克 Janselcker

至四月二十五日止，德軍徐徐前進，未嘗間斷。二十五日，厄貝哈得 *Ebbe*

*Hald* 將軍及西格爾 *Sigge* 將軍之部隊，佔領克美兒，俘敵軍七千一百，火

砲五十三尊。德軍陣線，由蘭格馬格 *Langemarck* 聖厄乃經過克美兒 *Mechelen*

——每里斯 *Moris*——每爾費呂 *Merville* 以至洛可 *Loos*。進展之地區，雖至二十

公里之遠，然仍未能達到原來希望。魯登道夫將軍當攻擊開始之際，即作

如下之評判曰：

「此次所獲得之結果，決非令人滿意者。敵人之機關槍，常與吾軍以

極大之困難。吾人常因種種事故，停頓過久。在此處作戰之各師旅，

較之三月二十一日加入攻擊之各師，其意氣大不相同。」

幸運之星，未照臨于弗拉得爾攻擊運動之上。四月二十六日，敵人已集結

強大之兵力，向克美兒施行強烈之反攻，且在其附近，由德軍之手，奪回

洛克爾 *Lokeren* 之重要地點。是役之內，有休息已久，蓄精養銳之法軍，插入

英軍之間，且因協約軍在其他之正面，亦同時反攻，故德軍之攻擊，遂行中止。陣地戰爭，于焉開始。法軍恢復克美兒之企圖，雖經失敗，然德軍終未能佔領衣斐爾。德軍雖已經羈制協約軍之多數兵力，使其不能應用於他處，然其在弗拉得爾之攻勢，已歸無望，則固屬毫無疑義者。

協約國方面，因上述事件之影響，乃改良指揮統系，任命福和將軍爲協約軍全部作戰軍總指揮官，且排除一切顧慮，付以無限之權力。協約軍此舉，對於作戰實有極大之利益，固爲世人所公認。蓋指揮不統一，則戰鬥力無形減弱也。福和將軍之爲人，舉措沉靜，意志堅強，安渡惡劣之環境，放棄不能固守之地區，忍耐巨大之損失，以待反攻機會之來臨。福和將軍之所以能完成其使命，戰勝吾人，固由其本身能力之優越，然得力于外界物質之援助者亦屬不鮮。况有充分之兵力可資補充，有無量數之軍用品供其使用，而德軍則恰與之相反。德國之軍隊，雖十分努力，而巧媳不能

無米之，作戰愈久，則補充愈形困難，故一切計劃，皆受其限制，往往不能如意實行。德皇于五月十五日，在阿興詔告國人曰：

「西戰場之戰事，將有結束之日，但吾人必須忍耐。敵人之軍隊，逾數百萬，決不能在崇朝之內肅清之。吾人必將達到吾人之目的，毫無疑問。」

觀德皇之寥寥激語，足以測知其對於德國國民之力量，實屬非常信賴，無論人民或軍隊，均當被其感動，萬眾一心，共賦同仇之什。然而吾人之物質上的器材，竟無達到此種目的之望，此誠德皇及德國人民極為痛惜之慘劇也。

福和在亞貝飛呂 Aberville 附近，集中總預備隊，以便在亞棉斯或弗拉得爾附近，採用攻勢或防勢之防禦手段。德軍于四月二十一日，佔領亞貝爾特附近之森林，二十四日，佔領魯才河 Luc 畔之哈加爾得 Hagard，四月之末

，佔領亞夫勒 Avall 西方之高地，及木里塞爾—木特里里一帶地區，福利爲應付當前之局勢起見，遂將總預備隊之一部，投于亞棉斯附近，在該處及費呂布勒附近，阻止德軍往亞棉斯之道路。以上各役，雙方所受之損失，均頗爲巨大。

五月初，戰况平靜。

德軍各師旅，除弗拉得爾之役以外，其餘各部，奉令攻擊之時，作戰均極爲勇敢。英軍五十九師，已經加入戰鬪者五十三師。意大利之軍隊，因情况緊急，不得不向法國運輸，在馬其頓之英軍，亦前來增援。戰事暫告停頓，德軍則趕急整理，謀再舉進攻，協約軍則潛窺默伺，僅防敵軍來攻。

#### 丁、馬女呂河畔之第二次戰爭

#### 要圖第六十九

對於此次攻擊，德軍大本營抱有下列之決心：

斐扑希特集團軍

採取防禦姿勢

德太子集團軍

擔任攻擊，按照下列之配配

甫體爾所指揮之第八軍，攻擊可批格呂

必恩所指揮之第七軍，攻擊宰所——非斯美斯 Limoges

貝洛弗里茲所指揮之第一軍，攻擊乃恩斯

其他各正面之德軍，須相機進攻，虛張聲勢，使敵疲于奔命。

附註  
甫體爾所  
指揮之第八  
軍，但原

五月二十六日至二十七日之夜，甫逾夜午，德軍之密集的集團砲兵，出乎

係第十八軍，但原

英法軍之意外，向哀呂特南方，浮賽洛 Vauxelles——沙批格乃爾之敵軍陣地

文如故仍之，

，開始瓦斯射擊。晨光曦微之際，步兵即行衝鋒。正午時，越過答美維，

午後越過哀斯呂河。傍晚之際，第七軍到達布奈斯呂 Brienne——非斯美斯之

前方，第一軍到達蓬塔非爾特 Pontaverdun——可爾米齊 Corroy——布里木特之線

，一日之內，進約二十公里，本軍之損失甚小，敵軍之損失則甚大，俘敵

一萬五千，在世界大戰之中，為極光榮之勝利。

德軍步步前進，二十九日，宰所落于戰勝者之手，三十日傍晚，到達馬女呂河北岸，坎陶體里——多爾馬斯 Dornans 附近之高地，前進五十五公里，越過河川三道——哀呂特·哀斯呂·非斯呂 Vagle——，俘敵軍四萬五千人。

上述地段之左右方鄰接部隊，前進較緩。在右翼者，為甫體爾軍，力抗法軍之突擊，由木特底底——洛陰地區，越過馬茲河 Mass，到達亞羅堆河 Aron de 附近，六月二十五日，到達亞阿考特 Ayoudurt——安台耳 Anthail——坎布羅呂 Combrone 之線。在阿塞及哀斯呂之間，必恩軍之右翼，到達拉扑才兒 Nampel——奧特血斯 Auredhe 地段。對於費呂可勒茲林森 Villers Cotterets，僅有些微進展。該地德軍正面，係正向西方。

在坎陶體里——多爾馬斯北方之馬女呂河高地，德軍正面僅有二十三公里寬。在離多爾馬斯不遠之處，德軍之東側面，折而北行，經過亞得勒河 Arde

，直至乃恩斯之北方，環繞乃恩斯之三面，乃恩斯僅餘南方一面，得與協約軍相連絡。

六月中旬，戰局平靜。德軍須補充死傷之缺員，久經苦戰之各師，亟須休養交代。尤關重要者，爲整理交通路，俾綿長之連絡線不致中斷，因在上述之陣地內，無貫通全線之鐵道也。

德軍此次進攻，何以能在數星期之內，收如此之巨大效果乎？蓋因福利將軍料敵錯誤之故。福利以爲德軍必將向衣裴爾—貝吐呂—亞棉斯之線，繼續進攻，故將最精銳之法蘭西預備隊遣往該處，因該項預備隊之努力，故獲得局部之小勝利，其經過情形，上文已詳細說明之矣。精銳之法軍已遣往他處，故不得不以久戰疲乏之英軍，代守哀呂特河附近之地段。福利之用心，固視此地段爲安靜之區，故以疲乏之英軍防守之，殊不料甫經到達該處，即驟遭德軍攻擊，倉皇夜戰，手足無措，遂至狼狽奔潰，而法蘭西



之各軍，則被其連帶影響，遂亦不能立足。

千九百十八年六月之末，協約軍之戰略上的情況，頗爲危險。自三月二十一日以來，因德軍之攻擊，被俘之官兵，數達二十萬人，損失火砲二千五百尊。德軍已迫近巴黎之前方，相距僅八十五公里。德國報紙，及與德國友善之中立國報紙，均大肆鼓吹，以爲協約軍之崩潰，卽在目前。彼等常作如下之論調：

「法國之力量，已將近涸竭矣，無能爲力矣，英美兩國人民，素耽逸樂，毫無堅毅之決心，不足以言戰也！」

此等樂觀主義之評判，固爲吾人所願聞，然考之事實，大相矛盾，彼法蘭西固大有人在。克勒滿沙秉其堅固之意志，力排怯懦之流，主張盡最後之力量，與中歐軍堅持到底。彼于千九百十八年六月四日，在巴黎內閣中宣言曰：

「吾人現在雖暫時退避，但吾人決不屈服。若吾人能下最大之決心，甯爲玉碎，毋爲瓦全，則勝利必屬吾人。英國及法國之戰士，固屬已經疲困，然德國亦與此相同。勝負之數，全視後援之有無強弱爲轉移。彼中歐諸國，已成孤立之勢，所謂強弩之末，不能穿魯縞者也。而吾人之同盟國，則已決心繼續奮鬥，至最後之一人一槍爲止。實力偉大之美國，方擬舉其全力以協助吾人，故吾人苟能支持此最後之五分鐘，則勝利必屬吾人。」

爾後數日間，彼又在各軍師代表之前，珍重宣誓曰：

「吾人確有把握，目前之德軍攻擊，轉瞬之間，即將失敗。吾決心與巴黎共存亡，不自殺于巴黎之前，卽自殺于巴黎之中。」

克勒滿沙之言，固爲激勵將士及國民而發，其中誠難免過分之處，然竟不幸而言中也。德軍目前雖獲得突破敵軍陣地之勝利，然德國之四周，實屬

險象環生。吾人之西戰場，危險甚大，而吾人之國民及軍隊，精神上之危險尤大。被俘之俄軍，及由東戰場而來之補充士兵，均傳染布爾希維克之學說，充滿不良之思想，暗中勾結，務欲構成將來之慘劇。試觀下列之記載，即足以揣知不逞之流，在當日之煽亂情況。

「吾人自千九百十八年二月二十五日，即已從事有統系之組織，圖謀推倒現狀。對於吾人之黨羽，凡往前線者，均使其攜械潛逃。對於潛逃之軍人，吾人加以組織，與以偽造之鈔票，與以現金及不具名姓之傳單等。現狀之崩潰，雖祇能徐徐實現，但必有實現之日；則毫無疑義。」

陰謀破壞之宵小，遍佈于各處，使德軍陣線在無形之中，自行糜爛。試觀上述之證據，即可知破壞黨人之勢力，潛滋暗長，較之洪水猛獸，尤為猛烈，循至最精練之德國軍隊，亦自行萎化，毫無作戰能力，履霜堅冰至，

又何足怪乎？

### 戊、渡過馬女呂河

#### 要圖第六十九

德軍大本營，依然保持其原來決心，仍以斐扑希特集團軍，在弗拉得爾施行決戰。爲欺誘敵軍，且使其耗費預備隊之主力起見，須先行突過馬女呂河，以爲聲東擊西之計。根據歷次攻擊之經驗，以改良此次之作戰方法，且使用下列之各軍：

第七軍 沿馬女呂河之兩側，向厄斐乃進攻

第一軍 經過乃恩斯之東，向厄斐乃——坎洛斯進攻

第三軍 由坎拔呂向坎洛斯進攻

第九軍 位于哀斯呂河兩岸，宰所及可批格呂之間，以掩護右側面

德軍之攻擊準備及攻擊目的，固難免被敵人探知。德軍雖嚴密檢查，封鎖

書信交通，以期保守秘密，然被敵俘虜之德軍，一經審訊，即不免吐露實情，且敵軍利用間諜等，自有偵察之法。德軍此次攻擊計畫，爲十分冒險之舉動，固屬無疑。攻擊方向，半面向左方迴旋，換言之，即向東南方攻擊前進，企圖包圍乃恩斯，且在厄斐乃坎洛斯附近，截斷巴黎與法國東部之主要連絡線。若德軍對於綿長之右側面，配備充分之部隊，能抵抗敵軍由費呂可勒茲森林而來之攻擊，使進攻之部隊不受威迫，則此次計畫未嘗不佳。所惜者，右側面之掩護部隊，終不免過于稀薄，而德軍大本營見不及此，以爲該方面之掩護，已經有備無患，下令于七月十五日向厄斐乃坎洛斯攻擊。德軍第二次渡過馬女呂河，仍不免蹈第一次之覆轍，蒙極大之危險，究其原因，仍由于右側面過于暴露，在危險翼之後方，無強固之預備隊，以應付臨時發生之變故，其失敗情形，與前次若合符節。

德軍渡過馬女呂河，攻擊敵軍，開始動作之際，秩序井然。先以砲兵施行

殲滅射擊，以資掩護，且以五斯射擊及迫擊砲援助之，久經戰陣之步兵，隨即以迅速之方法，利用工兵架設之臨時橋，渡過河川。雖地形十分困難，且美國及法國軍隊，設有極堅固之工事，但德軍仍能進展五公里之深。旋即遭遇優勢之敵，其防禦工事，亦甚爲完善，故德軍未能繼續前進，而馬女呂河之各橋梁，均被敵軍砲火及轟炸飛機所控制，難于通過，德軍在此，前有強敵，後無退路，實逼處此，其情況至爲危險。

在馬女呂河之東北方，第一軍及第二軍進攻，頗爲得手。第一軍在馬女呂河及亞得勒河之間，拉台爾之附近，深入乃恩斯森林，與意大利軍激戰。在坎拔呂地區，法軍沿蘇裴河 *Sappe* 之兩側，按照預定計畫，退至扑羅呂斯—早哀—馬西格斯之第二陣地（要圖第五十一）。

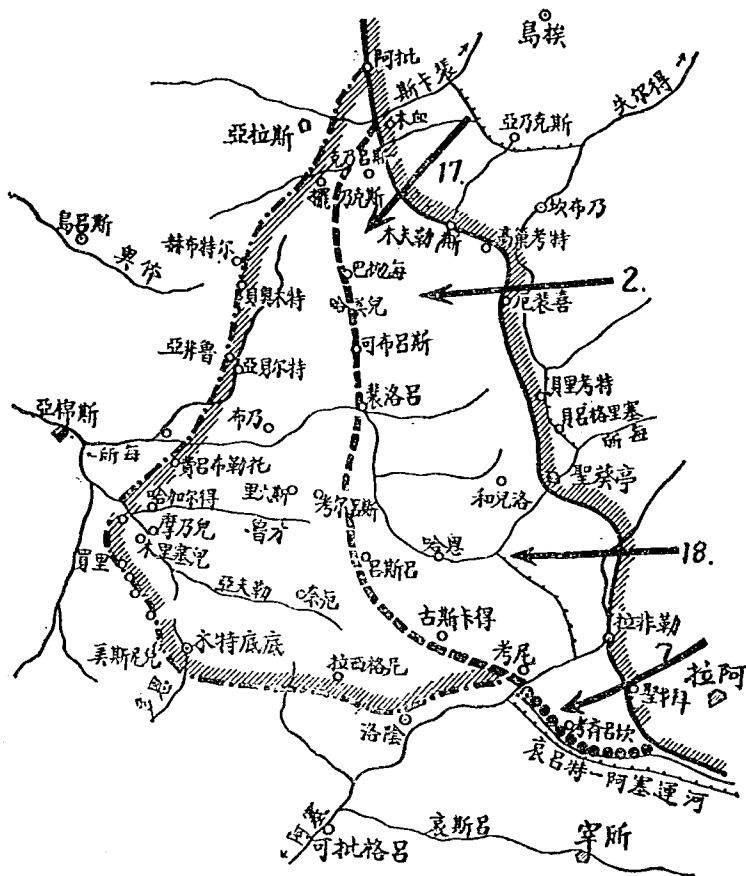
德軍此次攻擊，又歸停頓。至十七日止，俘敵軍一萬八千人。

德軍最高指揮部，命第一三兩軍停止攻擊，命第七軍于二十日至二十一日

夜間，退回馬女呂河北岸，而深入乃恩斯森林之部隊，則繼續攻擊，冀于萬一可能之下，佔領乃恩斯。第一三七等軍，既轉爲防禦，自可節約若干兵力，卽將其向北方輸送，因斐扑希特集團軍正在弗拉得爾地區，向哈才老克—薄裴里格 *Poperinghe*（在衣裴爾西方十二公里），施行大攻擊也。

上述之命令尙未完全實行之時，戰況忽然變化，大不利于德軍。福利將軍之預備隊，由費呂可勒茲森林突然進迫，向第七軍之右側面—德軍之弱點，加以重大打擊。

要圖第六十七 1918年三月二十一日至四月二十五日之攻靈戰



1:900000.



//// 1918年三月二十一日之德軍出發陣地

--- 1918年三月二十四日之德軍陣地

●●●● 1918年四月九日之德軍陣地

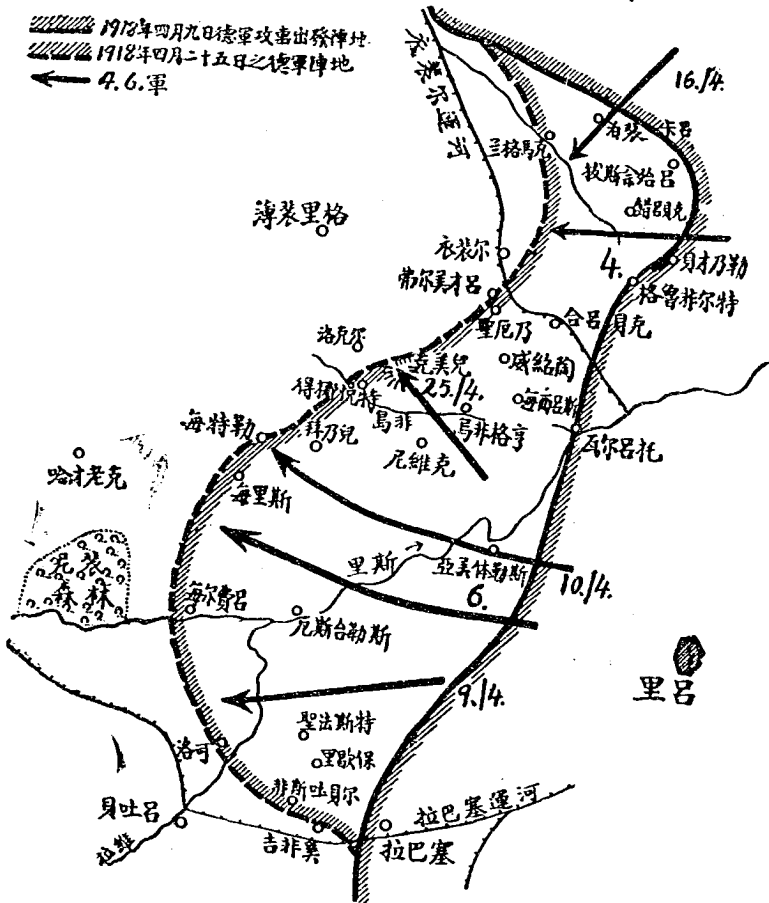
|||| 1918年四月二十五日之德軍陣地

← 2. 7. 17. 18軍

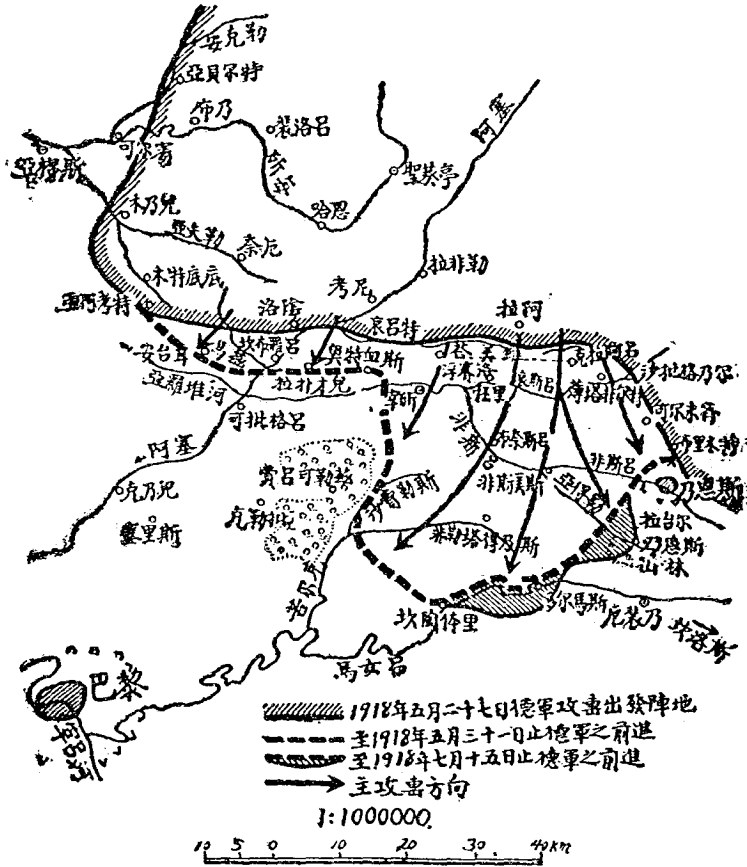


要圖第六十八 1918年四月九日至二十五日之攻雷戰

1918年四月九日德軍攻雷出發陣地  
 1918年四月二十五日之德軍陣地  
 ← 4. G. 軍



1918年五月二十七日至七月十五日之攻勢戰



### 第三節 福和在馬女呂及哀斯呂河間之反攻

#### 要圖第七十

官德第七軍渡過馬女呂河，在乃恩斯森林中攻擊前進之時，曾殘留若干師，以掩護西側面，由亞布呂尼 *Amaleny* 沿費呂可勒茲森林之東端，經過洛格波特 *Longpont* — 可爾齊 *Corey* 之線，橫越苦爾克河，至坎陶體里西方之高地，迤邐綿延，長約四十五公里。

對於上述之薄弱側面。福和將軍在費呂可勒茲森林之內，集中英法美三國之部隊，實力極其強大，協約軍總預備隊之大部份，殆皆調往該處。福和之目的，欲于七月十八日，集中兵力，以迅雷不及掩耳之勢，由三面襲攻第七軍，一舉消滅之。其配備大約如下：

懷阿呂 *Fayolle* 所指揮之集團軍，以馬吉 *Mangin* 及得高特 *Degoutte* 兩軍，在

馬女呂及哀斯呂之間進攻，主攻方向在非勒塔得乃斯，由苦爾克河之兩側，且沿費呂可勒茲——宰所之道路前進。

貝推洛特 *Bechtelot* 所指揮之軍，在馬女呂河之南進攻，

高老得所指揮之軍，在馬女呂河及蘇裴河之間進攻。

主攻擊常由懷阿呂集團軍担任之。因協約軍之飛機，數量上較多于德軍，故佔有制空權，福和在森林中集中軍隊，竟未被德軍飛機察覺，德軍飛行員雖抱犧牲精神，而衆寡懸殊，終不能實行其企圖。

除主攻擊之外，同時向馬女呂正西，及乃恩斯森林，施行助攻，三方同時進迫，欲將位于宰所——乃恩斯以南之德軍，出其不意，一網打盡。

七月十七日，協約軍在亞夫勒之西，亞羅堆沿岸，阿塞及哀斯呂之間，哀斯呂以南，及乃恩斯森林之內，同時攻擊。僅在哀斯呂——苦爾克——馬女呂之間，尙稱平靜。法軍之聲東擊西，欺誘德軍，竟得達其目的。

七月十八日清晨，協約軍于短時間砲兵集團射擊之後，即以步兵在馬女呂及哀斯呂之間，由各森林中突出進攻，突破稀薄之德軍陣地。迅速而低矮之鐵甲車，裝有機關槍，在法軍衝鋒部隊之前方，首先開路，戰場之上，麥稼盈野，高及二公尺，故鐵甲車受其掩蔽，易于前進，在多數地點突過德軍陣地。德軍之戰鬥力，因作戰太久，迭經補充之故，良莠不齊，敵軍以優勢兵力來攻，其技術上之補助器具，亦遠勝吾人，德軍對之，其抵抗力自不能齊一。在重大損失之下，最前線不得不向後撤退，于是日午後，被收容于第二陣地。德軍喪失陣地約三公里至七公里之縱深，宰所之前方尤爲危險。坎陶體里西方及西北方之正面，敵人攻擊不甚猛烈，故猶得維持之。馬女呂河之南，亞得勒河畔，以及坎拔呂地區，協約軍未有進步，在阿塞河及哀斯呂河之間，雖曾經猛烈進攻，但卒歸失敗。十八日之役，福和能利用便利之情況，察破德軍之弱點，故能獲得良好結果，迫使德軍

退却。

德軍預備隊，迅速前來增援，故向第七軍西側面前進之敵軍，于十九日即被制止，爾後數日間，德軍且戰且退，形成逐步徐徐退却之局面。據福和之報告，是役俘德軍二萬人，獲火砲四百尊，可謂極大之勝利，然其在哀斯呂河以南截斷德軍之計畫，仍未能達到。德軍因連絡困難，遂將正面陸續向後方撤退。因各部隊行動得宜，故未受若何之損失，于八月二日完畢其退却運動。按照運動式的防禦之原則，退却之時，隨時施行反攻。二十日夜間，第七軍之南正面，退至馬女呂河之後方，二十七日晨，佔領宰所非勒塔得乃斯—費兒塔得 *Ville en Tardenois* —乃恩斯西面之新陣地。八月二日，德軍放棄非斯呂以南之地區，二日正午，退至福推乃 *Fontenoy* —培非斯—米西 *Mesny* —布奈斯呂北方—非斯美斯—乃恩斯北面之新陣地。其他各正面（參閱要圖六十七及六十八），當七八月之交，亦有嚴重戰鬥。

在弗拉得爾之瓜斯特軍，于八月五日，因英軍之攻擊，由每里斯—每爾費—呂—洛可附近之陣地，退却若干公里。位于更南方之德軍，亦曾在亞貝爾—特—費—呂—布勒托—摩乃兒西方—木特底底，阿—哀—斯—呂之間，放棄少許地區。

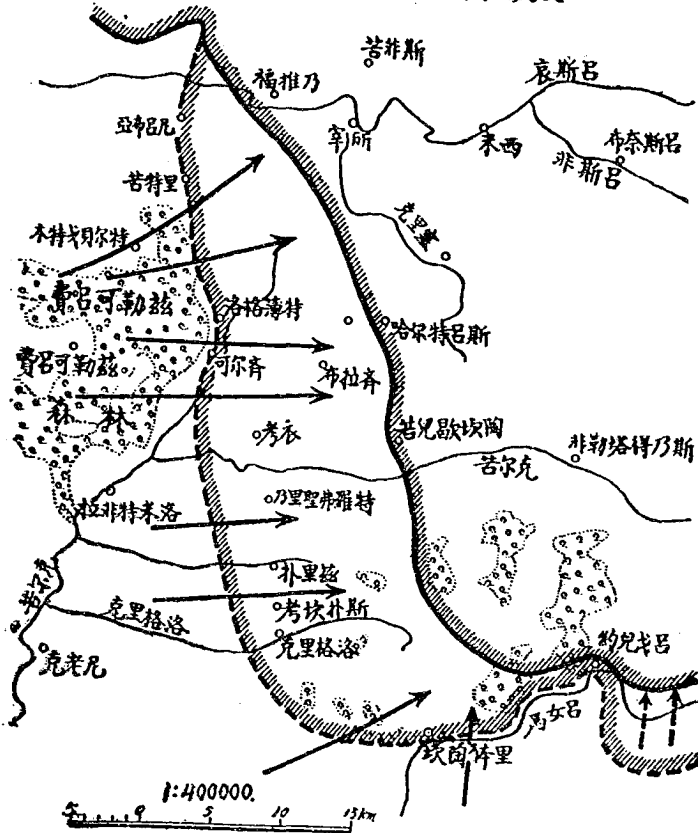
德軍大本營，已被迫放棄攻擊觀念，努力準備防禦。休養部隊，重新編制。八月初，以第二第十八第九等軍，在安—克—勒—阿—塞—哀—斯—呂之間，合組爲一集團軍，以恩—統—率之。

德軍自七月十八日開始退却，八月二日，方能立定腳根，對於數量上及技術上均較爲優越之敵軍，已與之竭力周旋，即在攻擊失敗，被迫撤退之後，亦已表示其良好之軍人性質。所堪痛惜者，彼等在精神上及物質上，均已呈衰竭之狀，無復充分之力量，以遵照大本營之計畫，完成七月十五日之大攻擊耳。魯—登—道—夫將軍，爲意志堅強，全軍景仰之人物，尙希望德國

軍隊，激于民衆之愛國熱忱，鑒于民衆企求勝利之迫切，猶能奮最後之勇氣，實行攻擊之手段，以達到高大之目的。不圖事與願違，德軍之攻擊運動，竟被遏于馬女呂河之彼岸，及乃恩斯之周圍。不僅未能達到原來之目的，而且因攻擊失敗之故，更發生極大之危險，因側面暴露之故，在在受敵軍壓迫。德軍之攻擊，原來過于散漫，在里斯河畔，則向西北方，在亞夫勒河畔，則向西方，在馬女呂河對岸，則向南方，在乃恩斯山林，則向東南方，攻擊方向既如此分歧，則力量易于分散，雖有智者，亦難以善其後。當前之敵人，其軍隊久經休養，早有躍躍欲試之概，其數量優于吾人，而且正當吾人之弱點，能直衝兵力單薄之側面，其將乘機反攻，乃理所必然之事。平心論之，德軍大本營之判斷敵情，對于敵軍之數量及作戰能力，未免過于低視，而對于本軍之力量，則未免視之過高，德軍之在此時，一則因久戰疲乏，再則因受布爾希維克主義之宣傳，三則因死傷過多，



要圖第七十 1918年七月十八日以後協約軍之反攻



1918年七月十七日傍晚之德軍陣地  
 1918年七月十八日協約軍之攻進  
 1918年七月二十二日傍晚之德軍陣地

四則因給養缺乏，補充困難，已成強弩之末，防守且不易，何論乎攻擊，乃大本營竟未之察，遺大投艱，與以過重之任務，致召七月十八日之變故，德國在世界大戰中之局勢，遂更形惡化，語云，知己知彼，百戰百勝，不知己不知彼，百戰百敗，不誠然乎？

## 第四節 至九月中旬止西戰場之戰事

### 附圖第一

甲、八月八日至十八日，安克勒及阿塞河間之戰事

### 要圖第七十一

自八月三四兩日，德軍大本營因欲縮短正面，增強陣線，命各軍放棄安克勒 亞夫勒多恩 Dor 諸河以西各橋頭堡之後，第二軍位于亞貝爾特及摩乃兒之間，第十八軍位于摩乃兒及里貝考特之間。

協約軍方面，指揮斯卡斐及阿塞河間之軍隊者，為海格將軍，于八月八日，以英吉利之第四軍（指揮官為挪里生 Parthson），輔以法軍數師，向德第二軍進攻。其作戰方式，與以前不同，完全做効德軍，在發動之先，極力掩蔽，預作極周密之準備，以期出乎吾人之意外。協約軍從前進攻，必以

砲兵施行長時間之準備射擊，此次則不然。集合砲兵迫擊砲及毒瓦斯之力量，突然猛烈襲射，在極短時間之內，發揚慘烈之効力。砲射十五分鐘之後，埃拿大及奧斯大利亞之步兵，即開始衝鋒，成羣結隊之鐵甲車，在前方先驅，以踏破吾人之障礙物，掃清衝鋒之道路，震驚吾人之精神。異常強大之飛機隊，滿佈天空，封鎖德軍之空中偵察，且時常向步兵陣地及砲兵陣地攻擊。倣照德軍之作戰方法，以砲兵緊密伴隨衝鋒部隊。是次激戰之時，適值大霧瀰漫，籠罩于大地之上，而英軍更作人工霧以濃厚之。

敵軍此次攻擊，結果頗為良好。德軍六七師之衆，于不意之中，被敵軍襲擊，遭其各個擊破。在若干地點，英軍且突入德軍各師之師部。德軍部隊于驚惶失措之下，幾完全喪失其抵抗力，以致敵軍前進十四公里之遠，俘獲官兵及火砲甚多。在亞棉斯—裴洛呂道路之附近，英軍前進更遠，但即于是日傍晚，德軍第二線及第三線之生力師，努力反攻，即將其擊退。所

幸者，英軍之力量，因且日進攻之故，亦已疲乏，不能于當日日間，充分利用其最初獲得之效果，否則德軍將一潰而不可收拾，蒙世界大戰中得未曾有之損失。德軍因缺乏預備隊，士卒久戰疲勞，且當時軍中流行感冒症盛行，染病者太多，其抵抗力無形萎化，英軍驟然襲擊，兵力又遠多于德軍，器械亦較為精良，故能收此次之勝利。

八月九日，海格服從福和將軍之訓令，實行『梯次攻擊』，繼續進迫。根據此種意旨，挪里生之軍，向原來正面進攻，兌貝乃 *Doboney* 之軍，緊接其右翼，向德第十八軍進攻。德軍因濃霧已經消散，驚魂已定，故是日之戰，較之八日頗為順利。全線秩序井然，向東方徐徐撤退，然損失之官兵及火炮，已為不少。據英人報告，八九兩日，俘德軍二萬四千人，得火砲三百尊。英軍雖得勝利，而損失亦頗重大，其鐵甲車之被德軍防禦砲隊擊毀者，尤屬衆多。

八月十日，協約軍仍用梯次式，延長其右方攻擊翼，法蘭西之府貝爾特 Humbert 軍，在阿塞河畔加入戰鬪。德軍預備隊，利用鐵道及汽車，陸續到達，極力反攻，故爾後數日間之戰事，協約軍僅能徐徐前進。及至十八日，戰事暫時休止。德軍已放棄亞貝爾特—亞拉斯道路附近之地區，位于安克勒及阿塞河之間，佔領布乃 Bonn 里火斯—奈厄—拉西格尼—阿塞河岸（在洛陰下遊之附近）之新陣線。

協約國方面，慶祝此次勝利，而德國之失敗，當以此役爲起點。因此役之結果，德國政府與大本營在斯拔 Spa 大開會議，德皇親自主席，討論中歐諸國對於當前之戰事，應否繼續作戰，或應當及時謀和。但會議之後，仍未能擬具一定之計畫。與會諸人，非不認識時局之嚴重，但均無澈底之主張。彼協約諸國，苦戰連年，此時正有坐收效果之望，而欲其同情于和平談判，殆爲難能之事。

與匈國之軍事情況，雖極爲可慮，而德軍大本營仍要求其派遣若干師赴西戰場。因損失過多，故德國在國內竭力徵兵入伍，凡平時認爲不合軍人資格之國民，亦隸之尺籍，以供補充之用。徵取既濫，則成分不良，不過苟備員額而已，并無作戰之能力也。德國國民，素以誠實可靠見稱于世界，而此時則不然，凡由俄國及烏克蘭調至之援兵，均令人極爲懷疑。蓋革命思想已深入人心，流播四海，德軍已大受其浸潤矣。

在戰鬥正面之後方，另設有若干陣線，以備退却時逐步堅守之用，其構築之堅固，及準備之程度，亦各有不同，茲將其最重要者，列舉於下：

1、窪塔陣地 *Wotan* 在里呂—島挨之西方

2、西格里得 *Siegfried* 陣地 在亞拉斯之東—坎布乃之西—聖葵亭—

拉非勒—乃恩斯之北

3、赫爾曼 *Hermann* 陣地 由跳乃至法呂青斯，更至呂坎陶之南，佔

塞之西，更向東方，繼續爲

4、府丁格

Hunding

—布侖兮兒

Brühia

陣地

由西所呂

Sisone

—勒特

爾—浮齊斯—格挪扑

勒 Grandpre—凡爾登之

北（在馬斯河岸）

5、里斯陣地及格特—赫爾曼陣地

由桃乃之北，沿里斯河或失爾得河

至荷蘭邊境

6、昂特維本—馬斯河陣地

在昂特維本—布塞爾西方—坎呂乃，再沿

馬斯河而上，至凡爾登之北

7、米喜爾陣地

在聖米喜爾之東，原陣地爲弓形之背，此新陣地爲弓

形之弦，蓋所以縮短陣線也。

乙、德軍退至西格里得陣地

世界大戰史



千九百十八年八月二十日至九月九日

要圖第六十七 七十一

福和于稍爲休息之後，卽繼續攻擊。彼之梯次攻擊，自七月十八日以來，已經得利，故欲更進一步，奪取德軍兩翼之坎布乃及宰所，形成蟹鉗之勢，以包圍德軍。爲實行此項計畫，故分爲兩路進攻，由亞拉斯—亞貝爾特向巴拋每攻擊，在阿塞及哀斯呂河之交角內，向拉阿攻擊。其各軍之配備如下：

英吉利之和爾呂 *Horne* 軍 由北方包圍，沿斯卡裴河之兩側，向烏挨—坎布乃進攻

法蘭西之馬吉軍 由南方包圍，在阿塞及哀斯呂之間，向拉非勒—拉阿進攻

在中央進攻者，爲以下各軍 英吉利之賓格軍，由亞貝爾特之北，向巴

拋每進攻

英吉利之挪里生軍，由亞貝爾特之南，向

裴洛呂進攻

法蘭西之兌貝乃軍，由亞夫勒之北，向呂

斯呂—哈恩進攻

法蘭西之府貝爾特軍，由亞夫勒之南，向

洛陰進攻

在其他各正面施行助攻之地點如下 在弗拉得爾地區，向克美兒—拉巴

塞攻擊

在羅測林根地區，向聖米喜爾弓形

地區攻擊

在全正面均虛張攻擊之勢，猛烈射

擊，以牽制德軍

因美國之軍隊，陸續湧至，坦克車——重砲——迫擊砲——彈藥——飛機等之儲蓄，均異常富足，故協約國方面之力量，實屬綽有餘裕。

德國大本營，以下述之決心，實行防禦戰鬥，雖尺寸之土地，亦不肯輕易讓之敵人，必須至無可如何之際，方可撤退。欲達到堅韌防禦之目的，必須將生力部隊，適時投于危險地點，以休養復元之師旅，代替疲乏之軍隊，竭力保持各軍之連繫，使敵人不能在任何地點突入，以預防局部被敵軍包圍，因而波及全線之危險。

法軍再度進攻，自八月二十日起。馬吉軍于是日在阿塞河及哀斯呂河之間，攻擊德第九軍，頗為順利，至二十二日清晨，迫其退至洛陰——考尼考齊，呂次——宰所北方高地之線。德軍在此役所受之損失，頗為重大。

協約方面之賓格軍，與馬吉軍遙遙相對，于二十一日在擺乃克斯

及亞貝爾特之間，向德第十七軍進攻，頗有進展，迫其于二十五日，徐徐退至克乃呂斯—巴拋每西方—布乃東方—考爾呂斯之線。敵軍坦克華，利用人工霧之掩護，協同步兵衝鋒。第十七軍曾經頑強抵抗，德軍防禦坦克之砲隊，極爲得力。

在戰鬥正面之中央，第二軍及第十八軍，頑強抵抗，隨時反攻，防守巴拋。每可布呂斯裴洛呂哈恩洛陰考尼諸重要地點，法軍屢次猛烈攻擊，均未能達到目的。但爾後在南翼之第九軍，由阿塞及哀斯呂河之間，在北翼之第十七軍，由亞貝爾特至擺乃克斯之間，先後撤退，故第二軍及第十八軍之外側翼，乃大感危險。大本營遂下令全線各軍，自斯卡裴河至非斯呂河，均與敵人脫離，退至西格里得陣地。

以上之退却運動，未被敵軍擾亂，九月九日到達下列各地：

第十七軍 在窪塔陣地，位于亞乃克斯 Arlon — 木夫勒斯之後方，更向

南行，至高巢考特  
Couzancourt

第二軍及第十八軍 在西格里得陣地，由和兒洛 Holnon 至拉非勒

第九軍 在答美維高地

丙、德軍撤退里斯及聖米喜爾陣地（要圖第六十八及七十二）

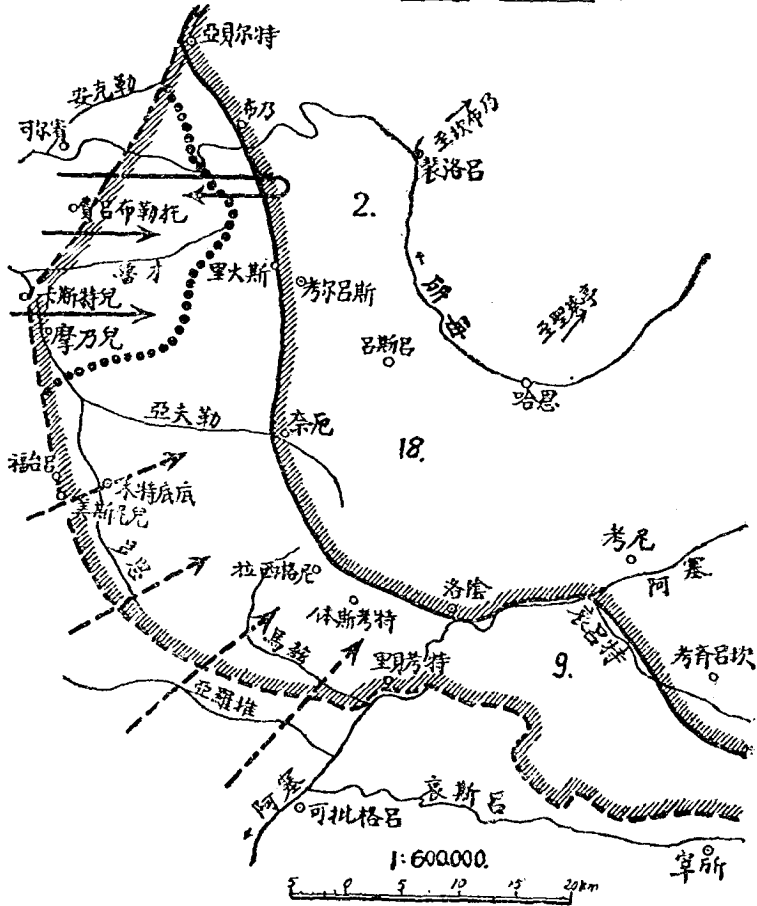
德第一軍之西側面，被敵軍壓迫，由非斯呂河下遊退至哀斯呂河之後。在北陣線之德軍，固守呂斯附近。而里斯弓形地區內之德軍，則須于九月三日撤退，佔領聖厄乃—亞美體勒斯—拉巴塞之新陣線，雖放棄克美兒亦所不惜。自此以後，在里斯及哀斯呂間之德軍陣線，除小區域之移動，置之不論外，就大體言之，已退至千九百十八年三月二十一日開始大攻擊時之原位置，費巨量之犧牲，結果乃至如斯，其失望爲何如哉！

九月八日，德軍大本營命令亞布希特集團軍之C支隊，放棄聖米喜爾附近之聖米喜爾弓形陣地，佔領該弓形之弦，構築新聖米喜爾陣地，以避免敵

軍之夾擊，因協約軍此時，正擬由凡爾登而向東南；由拉齊一線而向西北，夾攻舊弓形陣地之兩股也。惜因正面後方，德軍運輸極爲困難，以致軍隊之撤退，亦大爲遲滯，與敵軍以可乘之機會，于十二日猛力進攻，大獲勝利。美國之裴興軍，在扑里斯特森林—勒格尼費—弗里勒之間，向拔格尼 Passy 體與考爾特進攻，正在退却中之德軍，受其重大打擊。在呂斯厄—拔格斯—河布勒斯附近之奧匈軍，亦被法軍由凡爾登出擊，損失頗巨。然協約軍未克努力追擊，故德軍得逃出敵軍之包圍，于九月十六日，與奧匈軍共同到達聖米喜爾新陣地，據險而守，敵軍不敢來攻。彼等雖有射擊美茲之企圖，但因距離過遠，隨即中止。是役之結果，爲德軍極不幸之事件。據美國軍隊報告，俘德軍一萬五千，獲火炮一百尊。美軍均係倉卒募集，毫無作戰經驗，其初至歐陸之際，頗覺自無把握，自經此次勝利，彼等遂頓生自信之心。

德軍正面寬度自退至窪塔—百格里得—聖米喜爾等新陣地之後，雖已由六百五十公里縮至五百九十里，但其兵額之補充，亦更加困難，故各步兵營之兵力，均由四連減爲三連。軍隊之精神紀律，因受國內之影響，日形惡化。協約國努力宣傳，將無數之傳單，投于德軍駐在地，其煽惑之效力亦頗爲巨大。然德軍之多數部隊，雖在此等情況之下，當退却之際，動作仍極爲良好，尤以機關槍隊，常獨力担任退却時之後衛，隱匿于抵抗巢中，以火力抑制敵軍，使其不敢猛進，俾本軍之大部，易于與敵軍脫離。設若德軍于八月八日發生不幸事件之後，立即一舉而退至西格里得陣地，以免疲困之部隊，在其前方，勉強支持，更加耗損其實力，則自戰略上言之，豈不較爲有利乎？關於此事，誠有研究之必要。德軍大本營亦曾攷慮及此，大約因士氣上之關係，且顧慮正面後方，運輸大部軍隊之不易，故爾未能實行。

要圖第七十一 1918年八月八日以後 阿塞河及安瓦勒河間之戰



- ▨ 1918年八月八日早之德軍陣地
  - 1918年八月八日德軍喪失之陣地
  - ▨ 1918年八月二十日德軍之陣地
  - 1918年八月八日協約軍之攻勢
  - - - - - 1918年八月九日至十日協約軍之攻勢
- 2.9.18軍



要圖第七十二 1918年九月之聖米喜尔弓形地區



- 1918年九月十三日以後之德軍障地
- - - 1914-1918年之聖米喜尔弓形地區
- > 1918年九月八日起之法美軍攻線

## 第五節 保加利亞之退出聯盟國戰團

### 附圖第四 要圖第七十三

在巴爾幹戰場之南正面，意大利軍及協約國東方軍之法國部隊，于千九百十八年六月十日，擬向在亞爾巴尼亞之奧匈軍，舉行大規模之攻擊。彼等欲藉此牽制奧匈軍兵力，使其無暇顧慮意大利及法國戰場。其攻擊方向，係正對厄爾巴沙，取包圍姿勢。在西翼上，意大利軍將其敵軍，由弗約沙驅回費里 Feri。中央之貝挪特 Berati，亦落于意法軍之手。在戰場之東翼，法軍在阿里答湖以西之山地內，亦佔領若干地區。意大利軍及東方軍若更行進迫，則駐馬其頓之保加利亞軍，其西側面將受危迫，故奧匈軍急將相當之援隊，調往亞爾巴尼亞。奧匈之弗拉巴梯集團軍，于八月初開始反攻，于八月二十五日，在貝挪特及費里之間，突破意軍陣線。八月之末，雙

方在貝挪特高地相持，雙方均未有重大進展。

奧匈軍雖獲得上述之勝利，然對於馬其頓戰場之惡劣情況，仍不能挽回之。因協約軍正在該方面，準備完善之大規模攻擊，欲一舉而使保加利亞屈服也。

保加利亞之軍若民，均已倦厭戰爭。中歐諸國之地位，漸次失利，保加利亞之侵略野心，無復完成之望，協約國廣用金錢，賄買保加利亞之軍事領袖及國會議員等，使其反對中歐諸國。飛迭南王 Ferdinand 已失其立足之點，保加利亞之叛離中歐諸國，已為不可避免之事。美國公使，當大戰期間，常在蘇非亞從事運動，協約國勾誘保加利亞之工作，得其助力甚多。

協約國對於保加利亞之情況，較之德國及奧匈，更為詳悉。故保加利亞之急劇變化，實出乎中歐諸國意料之外。九月十五日，弗拉歇特向馬其頓之保加利亞軍陣線，開始進攻：

在斯特魯馬河畔，向塞勒斯進攻，在多挪湖畔及法爾答爾之兩側進攻者，爲英吉利軍及希臘軍

在才爾拉弓形地區內進攻者，爲意大利軍

在木拉斯禮爾附近進攻者，爲法軍及意大利軍

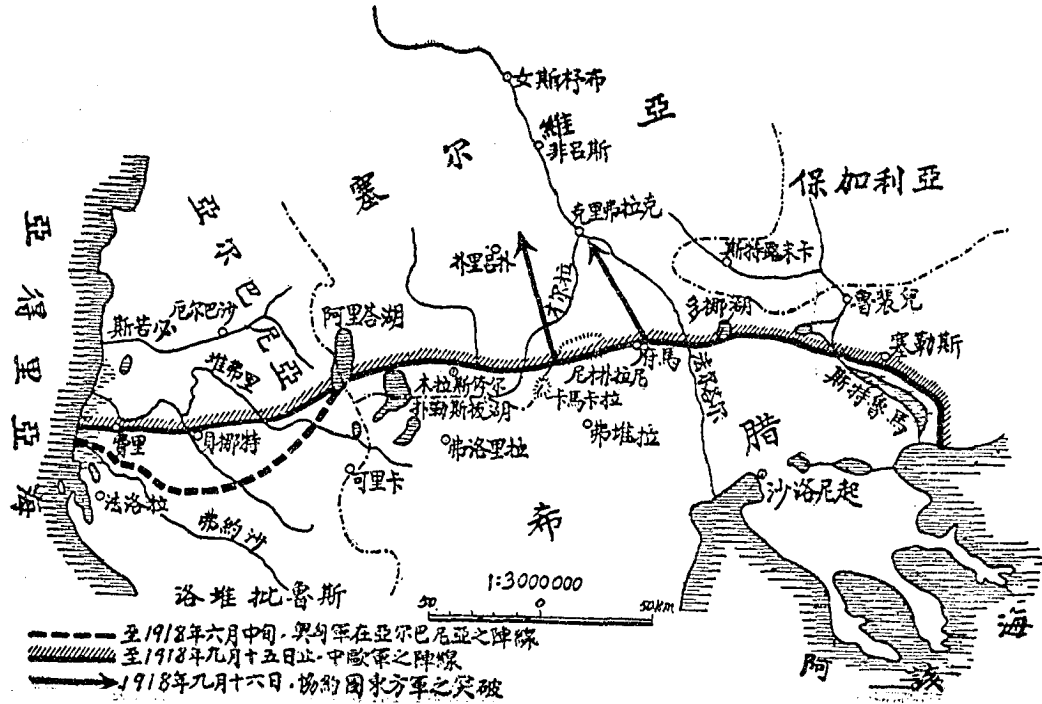
以上之攻擊，均爲助攻，其主要攻擊，則由木格呂拉平原越過尼才普拉尼，以法軍塞爾維亞軍各三師，南斯拉夫軍一師，在二十五公里寬之正面上，進攻堆米爾卡蒲及克里弗拉克附近之法爾答爾隘路，以突破保加利亞軍之中央，截斷其後方之惟一鐵道連絡線。敵軍此次攻擊，并未費多大之勞力，保加利亞軍一見敵軍，卽不戰而走，向本國退却，少數之德軍，縱令極爲勇敢，然實力過于單薄，亦不能保持其陣地。勻爾茲將軍所指揮之預備隊，有德軍三四師之譜，亦不能填補陣地中所發生之裂口，惟有且戰且退而已。

九月二十七日，協約軍已到達斯特路米卡—斯體扑—非呂斯—阿里答北角之線。保加利亞軍四散潰逃，德軍由塞爾維亞境內，逐步向北方退走。中歐諸國因須防備法意兩國，故不能調強大之軍隊前來援助。九月二十九日，協約軍至克斯忒布，十月十六日，至亞呂克西拉—克魯塞法—克挪耶弗，十月三十一日，至多腦河畔，由費底（Fethiye）經過貝爾格挪得，以至德里拉河口，德軍由羅馬尼亞後退之道路，遂大受其危迫。在亞爾巴尼亞之奧匈軍，亦隨同退却。意大利軍于十月十四日，佔領杜挪錯，十月初佔領門約內哥羅。多腦及沙非二河，遂為匈牙利之屏蔽，由烏克蘭及高加索調來之德軍，與奧匈部隊連合，共負掩護之責。

十月二日，馬里洛（Malindir）所組織之保加利亞新內閣，已與弗拉歇特訂立休戰協定，其條件如下：

1、保加利亞軍立即解除武裝

要圖第七十三 保加利亞之潰敗



2、現在位于女斯忒布以西之保加利亞軍，約六萬五千人左右，一律作為被協約軍俘虜。

3、由東方軍沒收保加利亞之武器及彈藥

4、限于四星期之內，將德國及奧匈之政府人員，逐出保加利亞國境

5、保加利亞之鐵道及海港，交付協約國

6、自一千九百十五年以來，保加利亞軍所佔領之土地，一律撤退

7、在和平會議內規定馬其頓問題，但決不傷損舊保加利亞之權利

飛迭南王于十月三日解除政柄，離開國土。其子波里斯繼位。保加利亞之崩潰，乃中歐諸國之致命傷。同盟國之團結，已經破裂，與土爾其之連絡已被截斷，中歐諸國之南方，門戶已經洞開，協約諸國之意氣，更加熾盛，彼等均以為最後之勝利，確有把握，且只在朝夕之間，即能達到原來目的，澈底殲滅敵軍矣。

### 第六節 潛艇戰爭之結果

無限制潛艇戰爭之結果，千九百十八年一月至九月，其成績如下（以噸爲單位）：

月份	擊沉敵船噸	月份	擊沉敵船噸
一月	682000	六月	521000
二月	680000	七月	550000
三月	689000	八月	420000
四月	652000	九月	440000
五月	614000		

自千九百十八年十月以後，成績大行退步，因休戰之預備會議，其時已經開始，德國須制止潛艇戰爭也。且因放棄才布格及阿斯得二處，德國海軍



在法國海岸之根據點已經喪失，故對於潛艇戰爭之指揮，頓形不便。

協約國感覺無限制潛艇戰爭之痛苦，至爲巨大，吾人試觀千九百十七年，彼等不惜拂巨大之犧牲，耗多量之兵力及器材，在弗拉得爾迭次進攻，企圖由陸路攻取德軍之潛艇戰爭根據點，卽足以揣知英軍之重視此方也。但英軍雖竭力進攻，卒因德軍第四軍奮勇抵抗，故終歸失敗。英軍在此方之計畫既不得逞，爲應付德軍之潛艇戰爭，以免爾後困乏之計，遂不得用種種方法，以資預防，例如分配食物，限制煤炭運輸，壓迫中立國，補充損失之船舶等，凡有利于戰事之舉動，幾于無微不至。千九百十八年三月，荷蘭國供給協約國船舶六十四萬噸，挪威供給六十萬噸，瑞典供給二十萬噸，而日本付與美國之船舶則爲三十萬噸，除此以外，在亞美利加及亞細亞所沒收之德國船隻，更不計其數，大抵均供協約軍之用。

四月間，英國海軍指揮部，決心不顧一切，大規模封鎖才布格及阿斯得。

四月二十三日夜間，英國之C字三號潛艇，到達才布格防波堤之柵橋附近，轟炸防波堤與陸地之連絡。英國小巡洋艦芬底梯非號 *Vindicator*，利用濃霧之掩蔽，同時出現于防波堤附近，欲用繩梯及降落橋，使水兵四百人登陸。其到達防波堤者，僅四十人，均被德軍防守部隊殲滅，其餘十三人，被德軍俘虜。芬底梯非號被德軍砲兵及機關槍猛烈射擊，倉卒逃走，麇集于船艙之預備登陸部隊，死傷半數以上。預備自行沉炸之英國舊船，計有依飛格亞 *Patience*，因特披得 *Intrepid*，推體斯 *Theis* 三號，重各三千四百五十噸，均自沉于水閘之前。顧英國雖如此冒險，而封鎖港口之目的，仍未能達到，僅在數日之後，德軍即已排除障礙，恢復自由航行之路。

同日夜間，英軍對於阿斯得，亦施行封鎖，但其預備沉炸之船，在海港區域之外，即已炸沉，故尤屬毫無效力。英軍此次之攻擊，損失幾及六百人，而德軍死傷者不過二十四人。

五月十日清晨，英軍再度攻擊阿斯得。小巡洋艦芬底梯非號及沙朴和號，Sappho。在人工霧之中，忽然出現，但前者沉沒于流線之外，後者見狀，更無前進之勇氣，掉頭向外海疾駛逃去。

德國潛水艇，出現于北美洲沿岸海中，擾亂海上交通，北海，英吉利之四周，地中海等處，均大受其危害。然英美法等國之軍隊運輸，依然如故，因彼等之防禦方法，異常周備也。德國之潛艇數目，據公家報告，在千九百十八年一月，爲一百六十五隻，五月一日，爲一百七十一隻，八月一日，爲一百八十隻。由此觀之，德國之潛艇，雖迭有損傷，而仍稍有增加，但敵之防禦方法，其與時俱增之比例，較德國潛艇增加之速度更大，故常處于優勢。彼等常以軍艦護送商船，商輪準備武裝，封鎖整個之海洋，廣佈妨害潛艇之水雷，以飛機巡查海面，種種方法，雖不能完全摒絕潛艇之活動，然戰爭愈延長，則其効力愈大。利用潛艇戰爭以消滅協約國之戰鬪

精神，已爲不可能之事，吾人之能力，現在決不能完成此等任務。雖潛艇戰爭，自始至終，仍爲吾人強有力之作戰方法，然僅賴潛艇戰爭，決不足以使敵人屈服。德國對於潛艇之功用，從前過于重視，因自欺而至于自誤，此誠極可痛心者。敵人之力量，在陸上超過吾人，在海上亦優于吾人，無論吾人如何努力，終不能壓倒之矣。

## 第七節 九月中旬後西戰場之戰事

### 附圖第一

甲、德軍退至赫爾曼—府可格—布侖兮兒陣地

### 要圖第七十四

千九百十八年九月中旬，在法比戰場福和所可運用之軍隊，數目大略如下

法蘭西軍 約二百五十萬      美國軍 約一百七十五萬

英吉利軍 約一百五十萬      比意軍及其他 約五十萬

共計約六百二十五萬。美國在二年半之內，至少每月能供給生力軍三十萬，英國及法國之殖民地，尚有巨量之壯丁，可供補充之用。德國及奧匈國之軍隊，不過二百七十五萬人，至多亦不能超過三百萬，其後方更無預備

隊，在前線之軍隊，雖尚能保存其勇敢精神，在國內及兵站等處，則遍佈不忠實份子，革命之怒潮，已將洶湧而來，其慘淡之陰影，已照臨彼等之頭上矣。中歐諸國之環境，已經惡劣異常。縱令上有英明之最高指揮官，縱令前線之戰士，尚不少忠勇之流，亦何能支撐將傾之大廈乎？

福和欲于九月之末，實行集團軍之大攻擊，運用一切戰爭器具，以突破德軍陣線。德軍正面一經發生裂口，即以全力貫透之，且乘機席捲其鄰接地段，務期一舉而收決戰之效。對於德軍中央，擬在失爾得河—沙布勒河—阿塞河之間，向毛拜格—坎呂乃—拉木爾突破。同時在南北兩方施行包圍，與主攻擊相輔而行。在北方則由阿斯得—才布格，將德軍逐離海岸，向布塞爾壓迫，對於南方，則在阿塞—哀斯呂—馬斯河之間，將德軍向喜所—每齊勒斯—洛格威壓迫。協約軍之最後目的，欲在來因河之西，截斷敵軍主力，包圍之于布塞爾—拉木爾—女體奚之地區間，一舉殲滅之。爲實

現此項大計畫起見，採取下述之配備；

中央 以海格將軍爲指揮官，統率利爾呂賓格挪里生兌貝乃等軍，向烏埃

——聖葵亭之線進攻——

北方 以比利時王爲指揮官，朴魯美爾 Puiler 軍向里呂攻擊

比利時軍向格特攻擊

南方 以斐坦將軍爲指揮官，馬吉集團軍向拉阿進攻

貝推洛特軍向勒特爾攻擊

高老得軍向浮齊斯進攻

里格特 Lislet 及斐興軍（此二軍多係美國軍）

向塞丹進攻

協約軍之攻擊，如上所述，聲勢煊赫，德軍大本營對之，除令各軍逐步退却，以維持全正面之連絡，勿被敵軍突破，勿受局部包圍之外，別無他法。

。既不能與敵軍頑強抗戰，徒招敗潰之禍，又不可隨便放棄其土地，以期保持軍隊之士氣，且須盡力之可能，加敵軍以損傷，以抑制敵軍之意氣。爲預慮爾後向來因河退却之計，故對於比利時及法國東北部，須先爲適當之準備。

九月二十六日，爲協約軍攻擊開始之日，德軍之配備如下：

斐扑希特集團軍 由海岸至斯卡裴

必恩集團軍 由斯卡裴至阿塞河

德太子集團軍 由阿塞河至亞哥呂

加爾威茲集團軍 由亞哥呂至摩塞爾河

亞布希特集團軍 由摩塞爾至瑞士邊境

此次攻擊，直至十月二十一日方止，吾人由北向南記述之。

九月二十八日夜間，英比軍進攻德第四軍，由地克斯木堆至烏非格亨 W. H. P.



Verdun 德軍力抗優勢之敵，且戰且退，于十月十四日佔領下述之新陣地。右翼依托于命巴得附近之泥濘地，以期閉塞通阿斯得之道路，左翼到達亞美體勒斯，故里呂猶在屏蔽之下。十月二十一日，該軍退至里斯河之後，佔領赫爾曼陣地之西支段，由考特乃經戴才 Pointe，至厄克洛 Poloo。潛艇戰爭根據地才布格及阿斯得，均被敵軍佔領，但其包圍德軍北翼之計畫，則未能成功。

第六軍緩緩退却，經過里呂，退至失爾得河畔——桃乃附近之赫爾曼陣地，里呂于十月十八日方行放棄。第十七軍在烏挨——亞乃克斯——坎布乃附近，頑強持久抵抗，以便退至失爾得陣地之可兌 Conte——法呂斯，及所呂美斯——Solmes——呂坎陶附近之地點。激戰最烈者，爲第二軍，九月二十六七日，與敵軍劇戰之後，于二十九日拒退敵之突擊。但局部之勝利，不能挽回全般之局勢，故稍遲數日，仍遷移其正面于赫爾曼陣地之波海 Bohairu

附近。

第十八軍于十月二日放棄聖葵亭，但仍堅守陣線，故拉阿及拉非勒兩地，于十六日方行放棄，退至早歇 *Boche* 之後方。

附註  
坎拔呂在  
七四圖不  
能覓得，  
但已見于  
以前西戰  
場戰事之  
要圖內。  
第七軍及第一軍，在哀斯呂河後方之宰所上遊，及非斯呂河畔，所處之地位頗爲困難，因由宰所及乃恩斯兩方被敵之包圍攻擊也。第三軍在坎拔呂地區，與法軍奮勇接戰，步步退却，隨時加敵以重大之損失。

第七一三各軍相連合，于十月十七日退至蘇裴河後方之府丁格—布命兮兒陣地，更退至哀斯呂河後方之勒特爾附近，經過浮齊斯之東，至格挪扑勒附近。福利之企圖，原欲包圍德軍南翼，一舉而突破喜所—塞丹之線，但因第七一三各軍之適當處置，故其計畫已經失敗矣。

附註  
羅馬格呂  
大約在馬  
斯河西岸  
，距杜不  
遠。  
美國軍，沿馬斯河兩側，以極優勢之兵力，攻擊加爾威茲集圍軍之第五軍。十月四日，在馬斯河之西，到達羅馬格呂 *Romagne*，但在該處及馬斯河兩

附註  
議院化  
政府之原  
文如下。  
Parlaman  
tarische  
Regern  
e。譯文  
當否，意  
義如何，  
譯者并無  
把握，希  
閱者審察  
爲盼。

岸之杜附近，即被德軍拒止，未能續進。在聖米喜爾陣地之前方，摩塞爾河及瑞士邊境之中間，僅有無關緊要之戰鬪。

由海岸至馬斯河東岸，德軍雖已在全線上向後方撤退，但秩序仍極整齊，除極少數之特別情況外，其餘各軍，未有潰亂者。福和之夫舉突破及包圍計畫，已未能實現。德軍大本營，下令構築昂特維本、馬斯河之陣地，且預擬由阿興經過特里爾至美茲，佔領新陣地。

### 乙、德國之請求休戰

因西戰場之撤退，及保加利亞之脫離中歐同盟，故德國內部大爲震動。議院之多數議員，要求更換政府。十月三十日，赫爾令伯爵退職，巴登太子馬克斯奉命組閣，成立議院化的政府。各方切實交換意見之後，十月三日，興登堡元帥致下列之說明書于政府：

「大本營依然保持其九月二十九日所發表之主張，立刻向吾輩之敵人

，提出和議。因馬其頓陣線之崩潰，故西方戰場之預備軍更形薄弱，且因最近之戰事，損傷太多，無法補充，故就人力上攷慮，決無壓倒敵人，使其屈服求和之可能。敵人方面，時常運輸新銳之預備隊，加入戰鬪。德國軍隊，現在尙頗爲堅固，敵人雖多方攻擊，均已將其擊退。但情況之惡化，日增無已，大本營嚴重攷慮之後，不得不忍痛決心。在現今環境之下，惟有立即停止戰爭之法。』

十月五日，德國政府致下列之公文于威爾遜總統：

「德國政府，請求北美合衆國威爾遜總統，負恢復和平之任，且將此意旨通告各交戰國，請其派遣全權代表，參加和平會議。德國接受威爾遜總統九月二十七日所擬具之條件，以爲和平會議之基礎。爲避免繼續流血起見，德國政府擬請即刻成立全般的休戰協定，停止陸—海—空之一切戰鬪行爲。」

奧匈及土爾其，亦加入和平運動。

千九百十八年一月八日，威爾遜曾提出下列之十四點，中歐諸國之命運，大受其影響，茲將其臚列于下：

- 1、一切和平條約均公開。
- 2、航行自由。
- 3、掃除各國間之經濟的限制。
- 4、減低軍備。
- 5、以寬大之意旨，決定殖民地之請求。
- 6、撤退在俄國之駐軍，復興俄國。
- 7、恢復并保證比利時之主權。
- 8、解放并恢復被佔領之法國土地，五十年前，關於厄爾薩斯及羅渾林根，普魯士所加于法國之強迫行爲，須平反之。

9、按人口及民族之情況，規正意大利之邊境問題。

10、奧匈國之各民族，予以自由發展之機會。

11、撤退塞爾維亞羅馬尼亞的內哥羅之駐軍，恢復其被佔領之土地。

12、承認阿斯曼國家土爾其部份之獨立，凡在土爾其統治下之其他民族，均須有安居樂業之權利。

13、建立獨立之波蘭國，凡波蘭人居住之地方，均屬其疆土，且與以外海之交通路。

14、組織國際聯盟。

千九百十八年九月二十七日威爾遜總統發表宣言，說明國際聯盟之目的及意義，在于保證各國之平靜及安全，俾此次大戰之慘劇，永絕于世界上。

德國政府，仍爲迷信和平之多數黨所左右，倉皇無主，蕙弱無能，信賴威爾遜之宣言，奉之爲德國命運之主宰。

威爾遜于十月八日，以下列二條，反詢德國：

1、德國已經準備由佔領地區，立即撤回其軍隊否？

2、現今之德國內閣，仍係代表向來指揮戰事之威權者而發言乎？

德國政府之答復如下：

1、德國已得與匈國之同意，順從威爾遜總統之提議，立即撤回各佔領地之軍隊，俾停戰得以實現。

2、現今之德國政府，負導致和平之責，係由議院多數議員之同情，組織而成。其一切行動，已獲得多數人之援助，內閣閣員之言論，係代表德國政府及德國人民，與從前之個人威權，毫無關係。

上項答文，足見德國政府，對於撤兵問題，已完全屈從威爾遜之意旨

，而且將德國現政府與前政府之區別，及德國內部之情況，一一自白于威爾遜之前，換言之，即無異將德國內部之弱點，自行昭告于天下。

十月十四日，威爾遜所提出之答復，含有下列三點；

1、德國須表示可靠之保證，在停戰之前，自願遵照協約國軍事顧問之裁判，撤退佔領區域。

2、德國潛艇戰爭之殘暴行爲，德國在比利時及法國東北部之掠奪的非法行爲，一日不停止，則一日無停戰之可能。

3、德國須毅然決然，變更憲法，以限制并減低昔日主裁德國國務者之政治上的權力。

威爾遜之命意，直欲排除德國皇帝，德國社會黨人，久已暗中抱有此項目的，自得威爾遜之援助，而彼等之意氣更張矣。

十月二十日，德國政府答復如下：



1、關於撤退佔領區域之手續及停戰條件，德國政府可任之軍事顧問之裁判，但對於侮辱德國人民榮譽之要求，或與正誼和平背道而馳之條件，德國政府不能承認之。

2、德國政府，對於德國陸海軍之不法的、不人道的行爲，及德國人民之強暴的行爲，自當一律禁止之。已根據此等意旨，下嚴切之命令，對於違法之軌外行動，必將嚴厲懲罰。爲和緩潛艇戰爭起見，已訓令潛艇司令官，對於載客之船，一律免予轟擊。

3、相當之憲法改革，一部份已經實行，一部份尚在準備中，故此大提出和平及停戰之德國政府，係德國大多數國民所擁戴，對於昔日之專制的威權，毫無關係。

因上述之答復，故德國政府已將停戰問題，奉之福利之手，捨己從人，太阿倒持，可嘆亦復可惜，而且剝奪潛艇戰爭之活動力，自動廢棄自身之武

器，使國民之意氣更加沮喪，政府之威信更加掃地，推其影響所及，無異代革命潮流開闢進行之道路。

十月二十二日，內閣總理馬克斯向議院宣稱，謂目前情況，非常嚴重，渡過此種難關，不外兩途，或接受——『公理之和平』——或誓死爲——『民族之防禦』——殊不知馬氏所云，直屬掩耳盜鈴，自誤誤國，自欺欺人，莫之爲甚。敵人所欲者，非——『公理之和平』——乃假借暴力，使吾人屈服，以謀片面有利之和平耳。至如——『民族之防禦』——就表面觀之，未嘗不動人聽聞，無如爲時已晚，徒托空論而不能實行。大多數國民已厭惡戰爭，對於民族觀念，非常淡漠。革命之潮流，方中于人心，急欲實行社會主義，及欲造成階級鬭爭者，正大有人在。在前方連年苦戰之精銳軍隊，已有受祖國之傳染，息于職守，蠢然思動者。千九百十四年之精神，已經喪失無餘矣。

十月二十三日，威爾遜之第三次公文到達柏林，茲節錄其內容于下：

「威爾遜以爲義務所在，不得不鄭重聲明。欲達到停戰之目的，必須美國及與美國連合之各國，具有充分之力量，使一切協定能發生效力，以防止德國復取敵對行動。威爾遜現已請求各與國，延納彼等及美國之軍事顧問，代反德意志各國家，擬具停戰之先決條件，以保證各關係國家之利益，及停戰之確實。德國接受此項停戰條件，卽足以確切證明，德國已經承認和平之原則，則和平前途實利賴焉。」

威爾遜此次送交德國之公文，已將協約國之意旨，協約國對於同盟國之陰謀慾望，在軍事及政治上壓倒德國之野心，和盤托出。與登堡元帥，爲喚醒政府，繼續戰爭，督促國民，一致奮起之計，乃于十月二十四日，佈告各部隊，其結語有曰：

「威爾遜之答復，惟有促起吾輩軍人，盡最後之力量，繼續抵抗而已。若敵人能深切認知，彼等無論如何犧牲，決不能突破德軍陣線，則

彼等庶將稍戡其野心，勉就和議，使德國多數人民之將來的命運，不至感受過大之痛苦也。

德國政府認爲此項文告，與彼等之意旨相矛盾，蓋彼等對於威爾遜之要求，無論如何嚴重，均願屈服，縱令辱及德國之尊嚴，亦不惜降心相從。魯登道夫將軍于十月二十六日免職，格悅呂爾將軍代之。

軍隊及國民之瓦解，帝國之崩潰，已不可遏止矣。協約國方面，洞悉德國政府之自甘屈服，遂更形強硬，對於當前之停戰條件，遂更行苛刻，勢非使吾人沉淪于九幽之下，決不肯放手。德國已自行減弱其抵抗之力量，自甘魚肉，趨伏于敵人刀俎之上矣。

丙、西戰場最後之戰事

附圖第一 要圖第七十四

十月二十日，德軍已開始退却，秩序仍甚整飭，據倫敦泰晤士報之記述

曰：

「德軍以極大之技能，極佳之秩序，開始退却。彼等可爲退却之模楷。通常之追擊，已不可能矣。卽欲與敵人保持接觸，亦不可能，因吾人之軍隊，既不能如此迅速，且不能與其補充線距離過遠也。敵人之退却，實因協約軍迭獲勝利之故。但德軍竟得安然撤退，其精神尙未十分頹喪，此實德軍不幸中之萬幸。」

以上之言語，出自敵人口中，彌足爲德軍光榮之明證。雖惡劣之消息，陸續由國內傳來，各處兵站已漸次解散，各種必需品之供給已漸次斷絕，而德軍仍不爲所動，在敵人之前，保守其所受之訓練，直至最後之頃間，仍能獻身于國家，勇敢奮鬪，雖間有胆怯萎靡之徒，僅係極少數而已，故德軍之價值，誠不愧爲全世界陸軍之模範也。

協約國方面，在此次世界大戰，已確操勝算，小心謹慎，追蹙前進。在北

方之包圍計畫，原欲經過格特，向布塞爾前進，至十一月四日，在格特主  
苦堆拉唯 *Quenast* 之線，被阻于第四軍之前方。在其南方，則有第六第十  
七第二第十八等軍，于苦戰奮鬪之下，力守桃乃——拉堆勒齊斯 *Langeries* ——  
古塞之線。

第七第一第三等軍，在法軍重大壓迫之下，逐步向古塞——非爾芬斯 *Verlins*  
——排克斯 *Lox* 退却。古塞為德軍之肩角點，協約軍亟欲攻陷之，以截斷向  
南方折退之德軍正面，但徒勞而無功。對於第三軍之左翼，及馬斯河兩側  
之第五軍，攻擊特為猛烈，美國之生力軍，在該方面活動最力，希圖向梅  
齊勒斯——塞丹——洛格威之方向，包圍德軍。

十一月四日，德軍以久而彌堅之精神，退守昂特維本——馬斯河陣地，因敵  
人由凡爾登而來，向德軍南翼之壓迫更為緊急也。十一月十一日，德國之  
各集團軍，位于下列之陣線。由昂特維本之西，經布塞爾之西，坎呂乃，

每齊勒斯之北，塞丹之北，沿馬斯河之右岸而上，至斯推乃 *Stenay* 止，再由該處橫行，至摩塞爾河岸之美茲上遊，更向東南行，仍舊固守四年以來之原陣地。福利雖抱有在布塞爾—拉木爾—女體奚之地區間，包圍德軍之計畫，然若停戰不能實現，則彼之野心能否成爲事實，尙係疑問。以德軍指揮之優越，德軍軍隊之精練，雖處極不幸之環境，仍能保持其良好之行動，况加以協約軍方面，對於作戰興味，亦已大爲低落，故德軍之必能努力自衛，防止如斯之崩潰，殆無疑意。故德軍之瓦解，非因敵人之強大，而實由于內部之影響。據公報所述，當時之情況大畧如下：

「西戰場退却之大軍，集結于二十公里至三十公里之縱深地區內。因受外界之影響，以至陰謀叛亂之行爲，潛逃之士卒，劫掠之舉動，日有增加。軍中之補充器具——給養接濟等，本已甚爲艱窘，竭全付精神，方能勉強支持。若置之往日，則忠勇之德軍，必能共體時艱，從

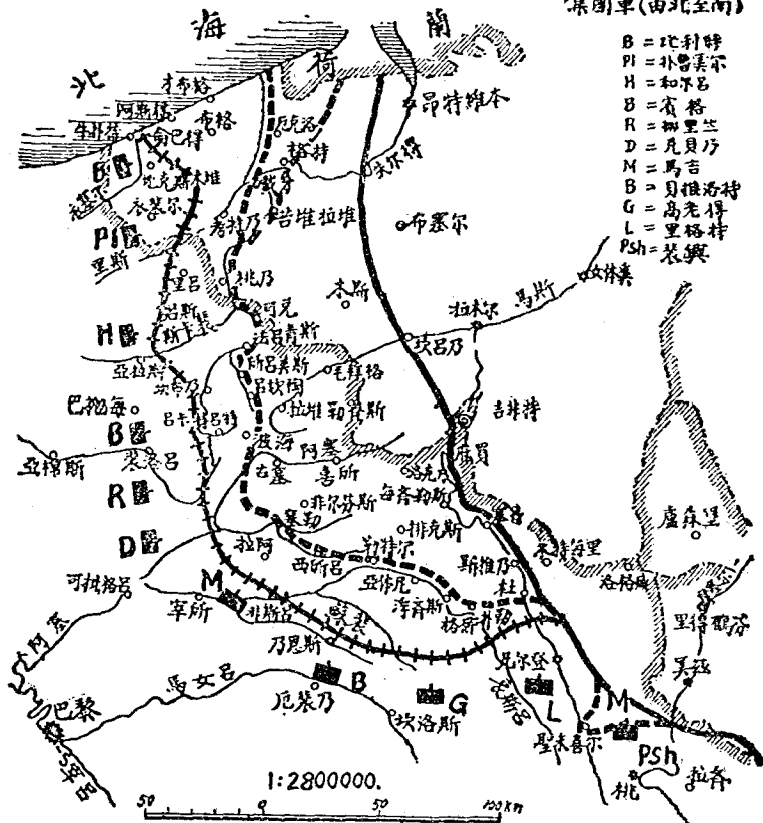
事樽節，以一份之物質，作二份之利用，而此時則不然，強取豪奪之舉，時有所聞。然而在前線之作戰部隊，雖遭遇此等情況，仍能團結一致，未至即行瓦解，則由當日之軍隊，在道德及紀律上，均受有良好之教育，且深知此次戰爭，乃全國人民利害所關，并非爲一二人爭權奪利，故能發揮顛扑不破之精神，處境彌苦而意志彌堅。

當十一月十一日正午，最後之子彈，破空作響之時，惟在馬斯河畔激戰較烈，其他各處，德軍全部退却，協約軍惟以騎兵及輕裝甲車，緩緩尾追。西戰場之戰事，于焉結局，此誠歷史上最可紀念之一頃刻也。



要圖第七十四 1918年九月至十月德軍退至赫爾曼府丁格布倫分兒等陣地

1918年九月末協約國之某集團軍(由北至南)



- B = 比利時
- PI = 朴魯美爾
- H = 和尔吉
- B = 賓格
- R = 柳里兰
- D = 凡貝乃
- M = 馬吉
- G = 貝雅洛特
- B = 高先洛得
- L = 里格特
- Psh = 裴興

1:2800000.

德軍陣地

- +++++ 窪塔陣地
- 西格里得陣地
- 赫爾曼陣地
- 府丁格-布倫分兒陣地
- 昂特維本-馬斯陣地 (最後之德軍陣地)
- M = 聖木喜爾陣地

## 第八節 德國之革命及停戰

### 附圖第一 要圖第七十五

自較久之時間以來，布爾希維克黨人久已暗中煽惑，企圖大舉暴動，十一月五日，駐啟耳 因之之海軍，實行叛變，德國之大革命，即以此為導火線。馬克斯政府中，本含有革命黨人，既無充分之力量，亦無堅毅之決心。

亂事爆發之初，其運動尙僅及于局部，馬克斯政府不能以強力制壓之，殊為失策。于是各處之暴動相繼而起，如火之燎原。十一月八日，門興 Mein

附註  
獨立社會  
黨之原文  
爲 *Die  
angeführte  
Zustände  
des Partei  
en*，譯名當  
否，譯者  
未敢武斷

地方之補充隊，亦起而響應，宣言廢除巴燕王，成立共和國。九日午前，柏林亦發生騷擾，加以近數日來，該處已有大多數工人，大舉罷工，人心惶惶，故亂事之擴張，更加容易。俄國之布爾希維克黨人，挾多數金錢，勾結獨立社會黨，以資其爪牙，加以多數社會黨人，同情于傾覆現狀

之舉。其他各黨，或抱冷淡態度，或則徒有維持現狀之思想，而無努力防禦之決心，故俄人之煽動，尤易得手。駐屯柏林之軍隊，久已受革命黨蠱惑，幾于全體加入此項運動，由他處徵調來援之獵兵營，表示不願作戰，率皆棄甲曳兵。雖尙有少數份子，依然保持忠實之素志，然政府鑒于大勢已去，不欲徒增無益之犧牲，遂禁止以武力從事。于是柏林落于亂黨之手，敗耳之水兵，握軍事上之大權。吾人考察當時情況，若政府能以有力之手腕，適宜處理，則此次事變猶有挽救之可能，惜乎政府失其領導，蹉跎無能，徬徨于怒潮駭浪之中，宜其卒歸失敗也。

十一月九日正午，內閣宣佈皇帝退位，但皇帝實尙無此決心也。其時皇帝正在斯拔行宮，因不明柏林之真實情況，僞謬之消息，接踵而至，且懷疑各軍隊之態度，遂于是日離斯拔而赴荷蘭，皇太子亦追蹤前往。皇帝根據各方報告，以爲情況十分惡劣，無復挽救之望，且欲免除國內之戰爭，更

加以協約國之大軍，壓境而至，兵站線及國內軍隊，均呈分裂之勢，德國全部，已經土崩瓦解，不願因一己之權位，繼續使國民流血，故甯願敝屣尊榮，孑然遠引。勞工會及勞兵會，均開始大肆活動。

德意志聯邦之各諸侯，于爾後數日間，相繼退位。馬克斯政府，隨即消滅。國民委員會之厄貝特 Ebert 帥得曼 Scheidemann 哈塞 Hase 等，宣佈建立德意志自由邦，暫時施行狄克推多制。

協約諸國，目睹德國發生革命，內部紛擾，軍隊有五解之勢，已經毫無抵抗能力，正好利用此等機會，增加停戰條件之苛刻程度，務使德國受極端之損失。德國既實逼處此，亦惟有忍痛承受而已，在世界大戰中四年半之奮鬪，均付之流水，如斯結局，固由德人所自召，于人乎何尤。

十一月八日，應協約軍之要求，德軍停戰代表，在府買 Fumay 一吉非特道路之側，進入英法軍之前哨。限定十一月十一日午十二時，爲德軍決定接

收條件之最後時間，過此以往，卽再行開始戰爭行動。德軍無可如何，惟有接收之一法。茲將停戰條件之最要者摘錄于下：

第一條 簽字後六小時內，停止敵意，按照德國之時間，爲千九百十八年十一月十一日午十二時。

第二條 現被德軍佔據之比利時法蘭西厄爾薩斯羅測林根盧森堡等處地方，須在十四日之內，由德國及協約國，共同規定撤退及接收時間之後，立卽撤退。在以上各地之德軍，若不能于規定期限之內，撤退淨盡，則殘留之部份，卽作爲軍事俘虜。

第四條 德國須將完善之下列各項物品，交付協約國。加農五千尊，須儘口徑最大之砲交付。機關鎗三萬挺。迫擊砲三千尊。飛機二千架。

第五條 德國須放棄萊因河左岸地區，由當地官署，在協約國駐軍監督

之下，管理其行政。在來因河之右岸，買茲 Mainz 可布呂茲 Koblenz 附近，各佔領一橋頭堡，其直徑各約三十公里。規定中立地帶，其西境離河川或橋頭堡界線十公里。撤退手續，須在三十日之內完畢。

## 第六條

在撤退限期之內，不能移走之一切軍事建設，及一切軍用儲蓄品，均不可損壞，交付協約軍。所有之給養品，留供當地住民之用，實業上的建設物，不可破壞之。

## 第七條

須在撤退比利時盧森堡之限期內，交付已經完成之發動機五千個，鐵道車十五萬輛，載重汽車五千輛于協約國，所交之物，均須堪供使用，且附以全部零件。厄爾薩斯羅測林根之鐵道，須交付協約國。鐵道營業時所必要之物品，均遺留于來因河左岸。

第九條 協約軍在其佔領區域，有徵發物品權。來因河地區之協約國駐防軍，由德國政府擔任其費用。厄爾薩斯羅測林根之駐軍，不在此例。

第十條 德國須無條件退還俘虜。被俘之德軍，俟和平預備會議告竣之後，方能釋放。

第十二條 奧匈羅馬尼亞土爾其境內之德軍，須立即撤退。戰前屬於俄國之土地，若協約國考察各該地方內部之情況，認為可以撤退時，亦須立即撤退之。

第十三條 德國須立即準備，由俄國運回其軍隊，且召回其一切人員。

第十五條 布勒里托斯克及布卡勒斯之和約，作為無效。

第十七條 在一個月之內，德軍須由東亞非利加洲撤退。

第十九條 關於經濟上之規定。

協約國保留將來之要求及權利

一切損害，均須復原

比利時銀行之資財，羅馬尼亞及俄國付與德國之金錢，均暫時繳存協約國，至和約簽字時爲止。

第二三條 限于十四日之內，繳納潛水艇一百六十艘。

第二三條 限于七日之內，繳納戰鬪巡洋艦六隻，戰鬪艦十隻，輕巡洋艦八隻（內有敷雷艦二隻），驅逐艦五十隻，駛至協約國海港。其他之軍艦及商輪，均在指定之德國海港內，解除武裝。

第二六條 對于德國海岸，繼續封鎖，且繼續沒收德國船舶。但協約國特別許可，顧慮停戰期間德國給養問題，以調節封鎖及沒收之程度。

第二九條 德軍須撤退黑海之各海港，退還俄國之軍艦。德國所沒收之船



船，須全體發還之。

第三四條 停戰期限爲三十五日，但可以延長。在此期限之內，若不欲違

守各條款，須于四十八小時以前通知。設立國際停戰委員會。

第三五條 德國接受或拒絕此項停戰條件，限于七十二小時內聲明之。

新成立之德國政府，鑒于一般局勢，及國內狀況，明知此種條件，過于苛刻，亦不可不俯首承認。尤足令德人感覺痛苦者，爲經濟上之限制，例如鐵道器具之繳付，協約國駐防軍之費用，由德國負擔，封鎖狀況之繼續存在等，關於德國之國計民生，至爲巨大。德軍撤退之期限，過于短促，苟欲保全現駐法國東北部及比利時境內之部隊，必須迅速將事，否則必致成爲協約國之俘虜，凡此種種，均不易實行也。

興登堡元帥，仍負總指揮之責，對於新政府，依然竭力奉公，當退却開始之際，曾下令各軍曰：

「按照停戰條件，吾人必須迅速退回祖國，處目前之環境，誠一困難問題也。欲完成此任務，必須全軍將士，人人均有自治之決心，均能抒誠竭忠，以履行其義務。不遇盤根錯節，無以別利器，吾人現在所負之任務，誠表現偉大精神——真實價值之良機，願諸君共勉之。」

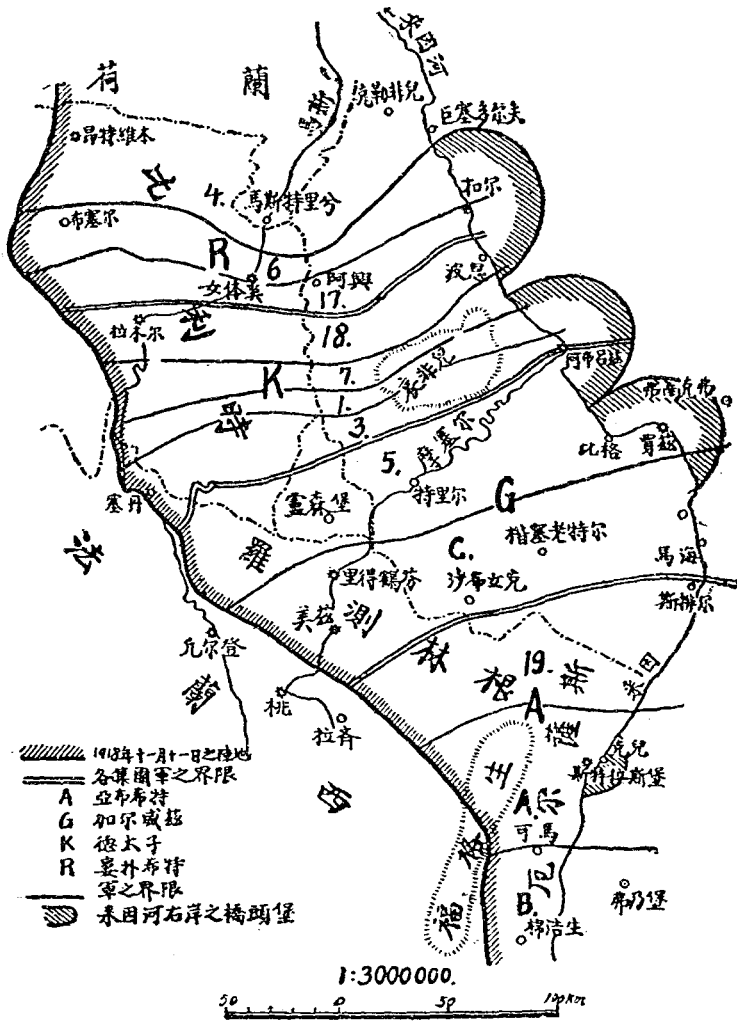
在比利時境內之各兵站地，尤其在布塞爾之兵站，誠不免紛亂之現象，違法之舉動，究其原因，一則由于傳染祖國之革命影響，再則由于神經過敏，惴惴焉惟恐不能適時重履故鄉，不能如期到達來因河右岸。職是之故，子身潛逃，結隊遠遁之事，時有所聞，以致祖國及兵站地之軍隊，均大受其影響。比利時境內之駐軍，雖有上述之騷擾，然西戰場之前線部隊，反能保持其團結及秩序，本其平昔所受之良好教育，景隨其長官之高潔品行，一舉一動，莫不循規蹈矩，縱令愈近德國邊界，勞兵會及勞工會之影響愈大，勾結挑撥，無所不至，而彼等不爲所動。除極少數不肖份子，偶有

不執之行動以外，其餘大部隊，均能忍耐精神上之痛苦，徒步行軍，作長距離之退却，秩序如常，毫不紊亂，在惡劣環境之中，發揚德國軍隊之真價值。美國報界通訊員，曾由德國及盧森堡邊界發出如下之報告：

『德國軍隊之目的，在守保其秩序，退出佔領地區。運輸事務之紛擾，似乎將告終結。考察一般印象，德軍雖被迫退却，而不可目之爲失敗。據各處報告，德軍雖感受革命之影響，但仍服從其長官。不守秩序，干犯法紀之事，殆極少發生也。』

當德軍退却之際，協約軍更加以苛刻之限制，故各部隊不得不勉強爲過度之強行軍，密集于窄狹地區之百萬大軍，往往無宿息之所，無飲食之資，鐵道之載重，常過其應有之分量。因時間過于倉卒，故軍用品中鐵道器具——給養品等之遺棄者，不計其數。其價值之巨，較之停戰條約所規定，應交付協約國之數目，何止超出數十倍以上。然吾人試設身處地，代爲着

要圖第七十五 德軍退至萊茵河沿



附註  
雅克斯

想，吾人之指揮官及軍隊，戰勝不可以言語形容之困難，能舉如斯之大部隊，在短促期限之內，整然秩然，到達鼎沸蝸蟻之故鄉——來因河右岸，安靜無譁，解除武裝，則其功勳之偉大，誠足令人欽敬不已也。

古詩有云：

「非敵敗爾，雅克斯亡于雅克斯之手。」自德國之立場觀之，正適用此語也。

## 第九節 奧匈軍之崩潰

### 要圖第七十六

至于九百十八年五月中旬止，意大利戰場，僅有活潑而無結果之陣地戰。

直至五月二十三日，意軍方在亞答美洛 Alemello 羣山及批亞河口，及托拉

呂 Tonalé 山徑附近，向奧匈軍進攻，在木特格挪拔山則以法軍數師援助之

，在木特木推洛 Motello 附近，則以英軍數師協同進攻。激戰五日之久，所

獲得之俘虜及火砲，雖不可謂少，但其結果，仍不出局地戰之範圍。

奧匈軍大本營，于六月十五日，施行大規模之攻擊。除在亞答美洛附近，

向體羅爾之西正面，在加爾答樹 Carca 之東岸，向木特巴兒多 Monte Baldo 施

行助攻外，其擔任主力攻擊之各集團軍，配備如下：

孔拉得集團軍 向亞西哥—木特格挪拔之地區攻擊

約瑟夫集團軍 越批亞河，向木特木推洛攻擊

波悅費集團軍 越批亞河之下遊，向敵軍進攻

同時以該吉格 *Colinvaer* 支隊，越過批亞河，佔領木特木推洛之東部，烏爾翁 *Urd* 支隊，在批亞河下遊之西岸，佔據立足之點，進至距特勒費所十五公里之處。但孔拉得集團軍之攻擊，止于亞西哥附近及木特格挪拔之前方。據奧匈軍六月二十一日報告，雖獲得俘虜四萬人，火炮甚多，然爾後數日間，受英法軍預備隊之反攻，奧匈軍之攻擊遽爾失敗。其失敗之由，半因阿爾卑山大雨滂沱，半因批亞河水流高漲，致軍隊運動，大感困難，而其最大癥結，實因奧匈軍過于疲乏，且對於批亞河右岸之各橋頭堡，因被英法軍猛烈反攻，以至不能堅守。于是奧匈軍大本營，不得不決心于六月二十三日夜間，在重大損失之下，退回批亞河之後方。此次攻擊，最初頗為順利，實無異哈布斯堡王族 *Habsburgische* 戰鬪力之迴光反照，轉瞬之間，

即逐次消沉，循至完全泯滅。意大利人因敵軍大舉反攻，竟爾失敗，遂大開慶祝之會，且因未耗多大之力量，即獲得如斯之結果，故戰鬪精神亦大爲振奋。奧皇卡兒，免孔拉得之職，因奧匈軍攻擊力之微弱，奧人多歸咎于彼也。約瑟夫大公，繼孔拉得之任，大公之遺任，則以蛇貝爾 *Schonberg* 候爵繼之。

德軍大本營，希望奧匈軍分撥充分之兵力，赴法蘭西境內作戰，但未能完全如其願望。第一次派遣之兩師，于七月間到達，第二次派遣之兩師，于八月末九月初到達。彼等所準備之彈藥雖不甚充足，但已盡其力之所能爲，然而對於大局仍不能挽回。因巴爾幹半島戰事不利之故，欲繼續派遣，勢有所不能也。

奧匈國人民，對於戰事，幾于怨聲載道。奧匈本係由兩國合併而成，人種複雜，對於政治軍事經濟等項，各民族均欲要求獨立，甚至有欲建立自由



之國家者。故奧匈國本汲汲動搖，大有即將崩潰之勢。中央政府惑于美國所提出之十四點，遂獨立向威爾遜表示，欲單獨開始和議，然卒未能達到目的。奧皇兼匈王卡兒，鑒于政治上之無法收拾，被迫于十月十七日，發表宣言，改奧匈國爲聯邦制，匈牙利與奧利地分離。此老大古國，已染不治之症，別無神效之方劑，使其起死回生矣。威爾遜對於卡兒之宣言，更與奧國以致命之打擊，作如下之答復。承認捷哥斯洛克爲交戰國，承認南斯拉夫（內含斯拉夫、塞爾維亞、克羅特等民族）有政治上之自決權。因此之故，對於奧匈國之軍隊，無異宣佈死刑，而奧匈國之整個的命運，亦從此一蹶不振矣。

正當奧匈內部多事之秋，協約方面亦在暗中準備，擬向此麻木不仁，腐朽不堪之老大帝國，實施最後之攻擊。

十月二十三日，意大利軍開始其久經準備之大規模攻擊。先以非常強烈之

砲火，施行準備射擊之後，即分主力軍爲兩路，攻擊前進，一路越過批亞河，一路由布勒塔及亞西哥之間進攻。至二十五日夜間，木特格挪拔附近之高地，均被意軍佔領。木特亞所木特斐體卡，所拉羅洛 *Solarolo*，木特托巴 *Tomba*，木特斯批齊亞 *Spinoccia*，等處，均相繼陷落。同時在布勒塔河西岸——弗勒才拉 *Frenzola* 之兩側，佔領奧匈軍陣地之主要支撐點。防禦軍雖欲在後方陣地繼續抵抗，忠于奧德之軍隊，雖猶欲努力反攻，然大局之崩潰，即在目前，無法補救之也。（參觀要圖第六十四）

其時英國之第十二軍，輔以意大利軍若干，已經開始運動，欲爭奪批亞河之各渡口，向阿堆錯 *Vanzo*——蘇塞加拉 *Susegana*——法多比亞 *Valdobbiadene* 之線進攻。在該處之防守軍，于二十八日之夜，已喪失其防禦能力，二十八日晨，英軍已在廣大之正面，渡過批亞河之東岸，佔據薄特批亞 *Ponte di Piave* 至多比亞之諸橋頭堡。奧匈軍雖間或企圖反攻，然兵力微弱，不能改變

戰况，及至三十日正午，英軍已盡佔批亞河東岸之各制高點，而以木特才塞 Monte Casen 高地尤關重要（高 1570 公尺）。

二十九日傍晚，奧匈軍大本營下令退却，然爲時已晚，雖欲全師而退，已不可能矣。被擊敗之軍隊，已開始潰逃，無復秩序。體斯查 Titus 伯爵，已于三十一日在布達配斯 Budapest 被刺，匈牙利企圖將其殘餘部隊撤回本國。其他各部，亦紛紛四散，各欲回其故鄉。其時任總指揮者爲波悅費，不能統籌并顧，團結各部，對於退却道路，亦毫無準備。奧匈國之鐵道，素不完善，茲因運用不當，以致運輸更形困難秩序更形紊亂，因而軍隊完全解體。至十一月中旬止，意大利軍俘獲奧匈軍達四十五萬人，（其中二十萬人，因得到停戰消息過早之故），火炮七千尊（幾佔奧軍砲兵之全部）。潰軍之殘部，饑寒交迫，流散于體羅爾及凱爾屯等處，窮無所歸，遂從事劫掠，地方被其擾害者達數星期之久，此等情形，在世界大戰史上，實屬

僅見，惟千九百十七年夏間俄軍之潰敗，庶幾與之相似。

十一月四日，奧匈國與協約國成立停戰協定，其重要條件如下：

1、減少軍備，以平時編制之二十師爲限，且交出火砲之半數。

2、由德國西戰場撤回奧匈軍隊。

3、奧匈軍須撤回下列之線之後方。由厄直上遊，經布勒呂 Brenner，齊呂

塔爾 Millenthal，托布拉赫，塔里斯 Tarvis 等處，至亞得里亞海岸附近

之弗洛斯卡 Voloska。上列各地區，由協約軍佔領之。

4、限于十五日之內，將奧匈境內之德軍一律撤退，未能如限離境之德軍

，須拘捕之。

5、協約軍可利用奧匈國之道路及鐵路以移動軍隊，凡協約國因戰略上之

故，認爲重要之奧匈國各地點，可任意佔領之。

6、奧匈國所獲得之俘虜，及拘捕之人員，須無條件釋放之。

7、奧匈國須交付潛水艇十五隻，一等戰艦三隻于協約國，在奧匈水面之德國潛水艇，須一律交出。

8、一切海岸要塞及海港，協約國有佔領之權。

因上述之協定，協約國基于戰略及他項理由，可任意佔領陸地及海岸地點，故彼等遂資爲口實，逞其侵略之野心，爲所欲爲。意軍以迅速之手腕，越過體羅爾，于十一月三日佔領特里特，使其前衛部隊，向波才 Bozen 梅 那 Morano 推進。職是之故，德國之巴燕邊境，遂大感壓迫，與匈潰軍之殘部，出沒于體羅爾北部至沙茲堡 Salsburg 一帶，時有侵擾之虞。爲應付之計，乃于十一月初間，命巴燕部隊進至體羅爾，以資掩護。十一月八日門興事變發生，不得不將該部撤回巴燕。意軍于二十二日到達衣斯魯克 Tinnbruck，德國之南方門戶，遂經洞開矣。

意軍于十一月三日，佔領特里斯特及芬美 Fiume，數日之後，陸續攻陷薄

拉查挪 *Laszlo* 卡塔羅等處。在芬美及奈巴哈 *Napoli*，與斯拉夫人發生衝突。千九百十九年春間，匈牙利頗受布爾希維克黨人之擾亂，外兵乘機侵入，羅馬尼亞軍進至布達配斯，南斯拉夫人佔領南方地區，捷哥斯洛克人佔領北方土地。馬克生將軍所統之德軍，現尙在羅馬尼亞境內者，其歸路已被截斷。彼等被包圍于匈牙利南部，屈爲俘虜，馬氏本人，被解至沙洛尼起，至千九百十九年十一月底，方得恢復自由。與馬氏偕同作戰之官兵，重履祖國最遲者，殆惟彼一人而已。

波美 *Bohemia* 買勒 *Mähren* 奧屬史呂細亞等處，被捷哥斯洛克割佔，加立青西部被波蘭割佔，加立青東部被烏克蘭割佔，布可威拉被羅馬尼亞割佔，與匈國于是完全崩潰矣。

要圖第七十六 1918年之意大利



## 第七章 土爾其之戰事

### 附圖第五

#### 第一節 一般的情況

前亞細亞之戰事，分佈于左列各處：

- 1、黑海沿岸
- 2、俄屬高加索及亞爾梅尼
- 3、美索不達迷亞及衣拉克亞拉伯 Arabi
- 4、西部波斯
- 5、西奈半島拔奈驢拉 Palmyra 敘利亞

除此以外，在赫得奢 Herat 及亞丁灣之內地，亦有軍事行動。

在以上之廣闊地區、各處之戰事，雖地域懸隔，而實有互相關連之勢。土



爾其軍之作戰，武器——金錢——指揮官——技術人員等。均仰賴德國之援助，最後且須派遣軍隊，直接協助之。土軍最高指揮部，原欲煽動波斯高加索土爾其斯坦亞拉伯阿富汗等處人民，反抗英法二國。且預料埃及人亦將乘時而動，反抗英國之統治權，阻塞蘇彝士運河，以截斷英國統制海洋之命脈，妨害東印度與英國之連絡。中歐諸國，預料一切回教徒，必將聽從土爾其之號召，發起大規模之宗教戰爭，自摩洛哥 *Morocco* 及亞兒格里 *Algiers*，以至俄國之中亞細亞，越因都斯 *Indus* 以至回教地區，均將捲入戰爭漩渦。不料此項期望，竟未能實現。被英法俄等國統治之回教徒，無論土爾其如何鼓動，始終忠于其主人，蓋伊色蘭之無形的力量，時至今日，已經熄滅無餘矣。英國時常由印度徵集生力軍，運至前亞細亞戰場，務期蹴倒土爾其。及至世界大戰之末期，土爾其不僅不能爲中歐諸國之助，且反足以防礙中歐諸國之行動。

## 第二節 千九百十四年之戰事

俄國之黑海艦隊，無多大之戰鬪能力。彼等不過向小亞細亞北岸——無防禦設備之各城市，偶爾砲擊而已，其餘之時間，大抵匿泊于塞弗斯托波及歐爾所港內，仰賴其庇護。土爾其艦隊，得德國巡洋艦戈貝 *Göben* 布勒斯老 *Breslau* 之援助，由黑海控制博斯破魯斯之入口，且常出現于俄國軍港塞弗斯托波巴統薄體等處之前。俄國艦隊在數量上雖較爲優勢，然絕對不能控制黑海也。

十月間，俄軍經亞挪斯谷 *Тур* 之上遊，向厄才魯前進，高加索地區之戰爭，遂由此開始。十一月十一日，在扣扑起 *Kopulki* 附近，被土軍擊退。隨即轉爲攻勢，十二月初，佔領亞爾特文 *Artvin* 附近之邊界地區，進至巴統之內地。十二月初，佔領亞答哈，千九百十五年一月初，佔領阿兒體 *Ordu*

。俄軍因敵軍前進甚猛，乃增兵來援，但仍不能將土軍驅出俄境。在該戰場遂形成陣地戰，雙方互有勝負。其戰線由車羅克河 *Tschorok* 之下遊，越過苦挪河 *Kura* 之上遊，至亞挪斯河 畔之扣扑起附近爲止。介于俄土波斯之邊境，在五湖 *Five* 東北山地間，僅有小戰，無重大勝負。

俄國自近年以來，久欲在波斯西北部，例如台布里斯 *Tadris* 附近—烏米亞湖 *Urmia* 之四周—及勒時特 *Tesch*、卡斯文 *Kaswin*、特赫挪 *Tehoran* 等處，久永盤據，因根據千九百零七年之英俄條約，俄人在波斯北部有儘量發展之權也。土軍企圖于千九百十四年十一月及十二月，將俄國駐防軍逐出烏米亞湖附近之山地，佔領亞塞拜車 *Aserbaidschan* 之一部份。在波斯南部，英印軍據守波斯灣之沿海各地，俄軍更由卡斯批時海 *Kaspien* 進迫，拊制潺弱之波斯政府。波斯向無正規軍隊，對於外侮，毫無抵抗之力，除依違浮沉，仰各強國之鼻息外，別無自全之法。

土爾其軍辛苦經營之計畫，厥爲由拔奈體拉而南，經西奈半島 Sinai 之沙漠地區，向蘇彝士運河及紅海諸港口前進。英國遂徵遣印度軍隊，增厚該地之防軍，且謀控制埃及全部地區。土軍之先鋒部隊，于千九百十四年十二月，佔領地中海岸之厄兒亞里時 El Arish，及紅海岸之亞卡巴 Akaba。但欲經過沙漠地區以至蘇彝士運河，仍屬十分困難，土軍雖極端努力，亦難期迅速成功，故此方面戰事，遂成靜止之况。

土軍本欲經西奈半島之中央，建築通蘇彝士運河之鐵道，但因亞爾梅尼方面情况緊急，乃放棄此項計畫。且因英人以金錢運動，在亞拉伯附近發生變亂，土爾其在美卡 Mekka 及美里拉 Medina 之統治權，大有危險之勢，故土軍大本營進攻埃及之計畫，更被其阻擾。在亞拉伯地方，亦利用英國金錢之助，建立與土爾其無關係之獨立國家，酋長府宰 Husseini，賴英國之庇護，被任爲該國之君主。在赫得奢 Hehdschas 之土爾其軍，約二師之譜，因

第七章

亞拉伯之亂事，與祖國之連絡遂被中斷。

## 第二節 千九百十五年之戰事

在亞爾梅尼 *Armenisch* — 高加索 — 波斯邊界之戰場，至九月間止，戰况無變化。雙方陣線，由巴統越過阿兒體，及亞挪挪特 *Ararat* 之山羣，以至烏米亞湖畔。此數月間之事跡，不出乎局地行動之範圍。

伊拉克亞拉伯及美索不達迷亞，乃成爲主要戰場。英軍計畫向巴格達 — 木索兒 *Mosul* 攻擊，且于千九百十五年一月，以拓文哈得 *Tovinstad* 指揮由印度而來之軍隊，在奈特亞挪布 *Schatt el Arab* 之河口地區登岸。在是年春夏之際，經過極困難之地形，冒酷烈之炎熱，越過巴斯挪 *Basra* — 可爾拉 *Kortra* — 亞馬挪 *Amara* — 加爾比 *Charbi* — 苦特亞馬挪 *Kut el Amara* 之線，徐徐前進，驅逐薄弱之土軍，體格半斯河 *Tigris* 之航路，適足以供英軍之補充運輸線。

土爾其在此時間，已在巴格達附近之堅固陣地內，集中強大之兵力。亞拉托里 Anatoli 及巴格達鐵道，供土軍運兵之用，由博斯破魯斯至挪斯哀 Pas-el Ain，頗稱便利，但因桃魯斯 Taurus 之隧道尙未完成，故在亞答拉 Adana 附近，須羈滯頗長之時間。全線最末之一段，由沙馬挪 Samarra 至巴格達，已經通車，其尙未完成之部份，則用汽車往來交通，以代替之。

十一月二十三日，托文哈得指揮英軍，在巴格達切近，攻擊克特西夫 Kotebe Idon 之土軍陣地，損失頗重，且因亞拉伯及苦爾里 Kurd 之遊擊隊，危害其後方連絡，故不得不沿體格里斯河而下，退至最近支撐點苦特亞馬挪。十二月初間，土軍遂包圍該處。及至是年年底，托文哈得所處之地位，危險達于極點，以致英人大起恐慌，不得不大舉增援。以哀呂爾 Amyler 爲指揮官，在印度組織新軍，用船舶運至巴斯挪 Bassora 登陸，向苦特亞馬挪急進，以解救托文哈得之圍困。

土爾其軍在體格里斯河下遊雖迭獲勝利，但是年年終之際，亞爾梅尼方面之情況大起變化，極不利于土軍。俄國之尼古拉大公，原係波蘭薩爾尼加立青等處俄國作戰軍之總司令，因無功免職，于九月間調任此間之總指揮，到任之後，立即以強硬手腕，率軍進攻。是時正值嚴冬之際，在亞爾梅尼高地作戰，本甚為困難，但由西伯利亞高加索土爾其斯坦等處調來增援之俄軍，實力頗為充足，不顧艱難，依然奮勇前進，于十二月之末，將土軍逐出高加索及亞塞拜車。

為解救在苦特亞馬挪被困甚急之英軍，及控制波斯起見，故俄國于十二月初，以哥薩克兵組成五萬人之大軍，由巴挪拓 Baratow 將軍統率，在卡斯批時海岸之勒時特附近登陸，經過卡斯文，向特赫挪進迫。土軍同時越過查格羅斯山徑 Zagros，侵入波斯之魯里斯塔省 Luristan 及亞爾底拉省 Artilia，到達蘇塔巴得 Sultanabad — 哈馬答 Hamada — 西拉 Sina 之線。



在西奈半島及亞拉伯，僅有小戰。土爾其已放棄攻擊蘇彝士運河之計畫，因其兵力被牽制于亞爾梅尼及美索不達迷亞，實無餘力及此，且經拔奈體拉沙漠向埃及前進，事實上過于困難也。

## 第四節 千九百十六年之戰事

### 要圖第七十七

千九百十六年春，俄軍分爲多數縱隊，侵入亞爾梅尼。因約堆尼時 *Judenitz* 支隊由南方包圍，且厄才魯係舊式要塞，故土軍自動放棄，二月十六日，俄軍佔領之。三月初，俄軍到達木時 *Mitsch* 及必特里斯 *Bitlis*，四月十七日，到達特挪斐楚 *Trapezunt*，三十日到達厄西格雅 *Eringjan*。于是亞爾梅尼幾全落俄人之手。俄軍仍欲由此而西，向西瓦斯 *Sivas* 前進，由此而南，向坎蒲特 *Charput* 及底貝克 *Diarbekr* 前進。但土軍據堅而守，且封鎖其通往小亞細亞及木索兒之道路，故俄軍未能如願以償。

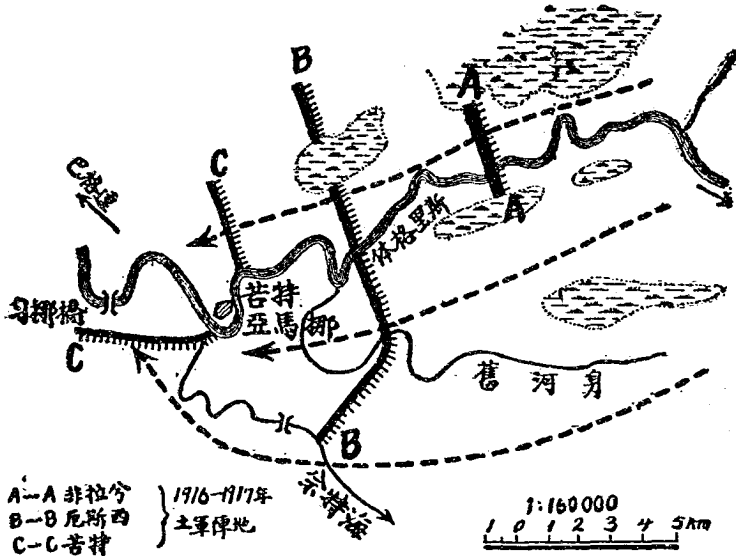
俄國之巴挪托軍，經波斯前進，千九百十六年二月底，到達哈馬答—蘇塔巴得，佔領衣斯拔哈 *Jeanina*，與在亞爾梅尼作戰之俄軍東翼，相接于烏米

亞湖畔。巴挪托軍向巴格達前進，三月初，越克馬余 *Kernaschah*，查格羅斯山徑，到達雅拉河 *Diala* 畔之坎尼起 *Orankin*，距巴格達僅百四十公里。該軍之別部，向木索兒前進，在距木索兒百三十公里之勒瓦都斯 *Revandus*，遭遇土軍之有力抵抗。

其時苦特亞馬挪附近之決戰，頗不利于英軍。沿體格里斯河而上之哀呂爾軍，沿途被土爾其亞拉伯苦爾里各部落之阻礙，僅能緩緩前進，三月初，到達苦特亞馬挪東方十公里之地點，即遇土軍之堅固陣地，無法突破之。故被圍于苦特亞馬挪之英軍，待該軍來援，如遠水之不能救近火。托文哈得困守孤城，糧彈俱盡之後，不得不于四月二十六日，率餘部一萬人繳械，英軍在前亞細亞之觀瞻，于斯掃地。指揮土國衣拉克軍之哥爾茲元帥（德意志人），已于英軍繳械之前數日，溘然長逝，不及睹此勝利也。

土軍利用勝利之機會，向波斯西南部進迫。七月，佔領哈馬答。俄軍向特

要圖第七七 苦特亞馬柳



A-A 非拉分  
 B-B 厄斯西  
 C-C 苦特

1916-1917年  
 主軍陣地

1:160000  
 1 0 1 2 3 4 5 km

← - - - 1917年二月二十三日至二十六日·英軍攻進方向

赫那撤退。

土軍自攻陷苦特亞馬挪之後，方歡欣鼓舞其勝利，而英軍已大為震動，亟為報復之圖，由印度調遣新軍，在苦特亞馬挪之東，與哀呂爾軍連合，向土軍大舉進攻，且以毛堆 *Maide* 將軍為全軍總指揮官。

土軍沿體格里斯河之兩側，在非拉兮 *Polaris* 附近佔領堅固陣地，與毛堆之軍相抗。自十月起，雙方在該處相持不下，形成煩累之陣地戰，土軍勢漸不支，退至厄斯西 *Es Sina* 附近之第二陣地，及至年終，又退至苦特 *Kut* 附近之第二陣地。英軍由印度調兵運械，前來增援，源源不絕。

對於埃及方面，是年全年之內，惟有不關重要之戰事而已。土軍曾于夏間，企圖沿地中海岸進攻，到達厄兒卡體 *El Katiel*，但卒未能突至蘇彝士運河，因被強大之英軍所阻也。千九百十六年年底，英軍開始攻擊運動，土軍退至厄兒亞里時及拉克兒 *Nahel* — 厄兒亞卡巴 *El Akaba*，以避其鋒。

### 第五節 千九百十七年之戰事

要圖七十七 七十八

亞爾梅尼戰場，當千九百十七年之內，無重大變更。俄人位于下列之陣線。由特挪裴楚之西，至厄西格雅之西，及木時必特里斯五湖等處，與土軍對峙，施行持久戰。

在體格里斯河畔之英軍，則與上述之情況相反，于千九百十六年至十七年之交，開始攻擊。迫回教軍退至厄斯西附近之第二線，且在體格里斯河右岸，越過奈特海 *Schant el Hsi*，向土軍包圍。二月二十三日，英軍繞至土軍主陣地之後方，佔領勻挪 *Schurra* 附近之大橋，于是在苦特亞馬挪之土軍，有被包圍之險，遂不得不放棄該地，向體格里斯河上遊退却。三月十一日，奧斯大利亞及印度騎兵團，進入巴格達，數日後，毛堆軍之主力亦到

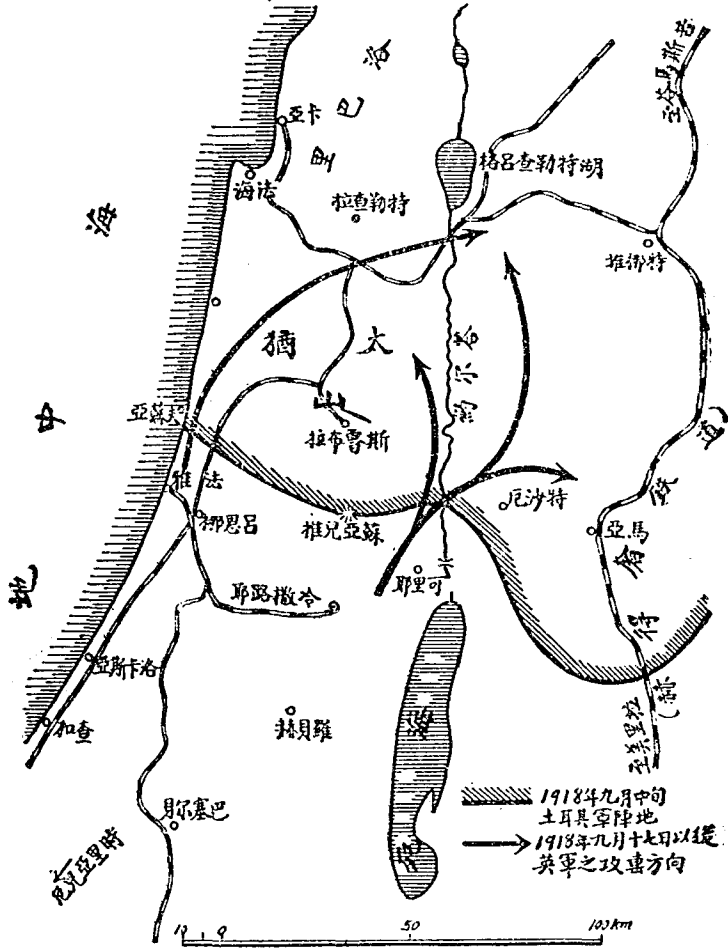
達該處。巴格達之失陷，乃土爾其之大打擊，因該處不僅在戰略上爲最重  
要之支撐點，且爲回教徒文明發源地也。土軍沿體格里斯河而上，向木索  
兒退却，且放棄波斯之魯里斯塔及亞爾底拉兩省，俄軍旋即佔據之。至千  
九百十七年年終，雙方戰線，東起波斯邊境之勒瓦都斯，經體格里斯河畔  
之推克里特，至外夫挪特河 Opdrat 畔之兮特 Pit。德土軍大本營，欲于秋  
間大舉，由亞呂薄 Alppo 經過挪斯哀—木索兒，向巴格達前進，恢復該城  
，但因土軍指揮失當，未能實行。前亞細亞戰爭之重點，遂移至拔奈體拉  
正面。

土爾其欲于千九百十七年秋間，在拔奈體拉正面開始攻擊，以期壓迫埃及  
。法克海將軍繼任此方面之指揮官。英軍亦在是年夏間準備攻擊，其進行  
較土軍迅速，故得先制之利。在埃及集中二十萬大軍，以亞呂比 Allenby 將  
軍爲總指揮。該項軍隊，係由印度奧斯大利亞南非洲等處徵集而成，內有

騎兵四師，均配以充分之輕砲兵及裝甲車，其戰鬪力不可侮視。入秋之時，騎兵主力即向前推進，英人遂同時沿海岸線，建築由薄爾賽得 Port Said 至厄兒亞里時之戰略鐵道，以利運輸。英法軍之艦隊，出現于雅法 Yaffa 之前，且控制拔奈體拉海岸。土軍突遇此絕對優勢之敵，乃徐徐退却。十一月七日，英軍佔領加查 Gaza，十七日佔領雅法。十一月底，準備由三面攻擊耶路撒冷，正面經過赫貝羅 Hebron 貝特命 Bethlem，西北方由雅法，東南方由死海 Toren Meer，同時進攻。在此種情況之下，耶路撒冷不可復守，土軍遂退至猶太山 Yuda 預先準備之陣地。耶路撒冷為土爾其之要城，但其對於政治上及文化上之關係，尤重于軍事上之關係。土軍新陣地，西翼依托于地中海岸（雅法之北方），中央依托于拉布魯斯 Lod 南方之山地，東翼依托于耶里可 Jericho 附近之約爾答河 Jordan。十一月九日，英軍未經戰鬪，進入耶路撒冷。



要圖第七十八 1918年之拔奈体拉



巴格達及耶路撒冷之失，乃土爾其之大不幸，在前亞細亞之潰敗，已于此兆其端矣。

## 第六節 千九百十八年之戰事

## 要圖第七十八

土爾其自與俄國成立停戰協定之後，對於亞爾梅尼方面之顧慮，大行減少。俄軍相率退走，僅殘留盜匪于其地，騷擾回教徒之住民。土軍開至，驅除盜黨，且殘殺當地之耶蘇教徒，以資報復。因彼等當千九百十五年至十七年之間，戰事正烈之際，曾附和俄軍，作危害土軍之行爲也。

三月三日，布勒里托斯克和約告成，允許將巴統、亞答哈、卡爾斯等處，給與土爾其。土軍總指揮厄非爾 *Eberle*，命其部隊向波斯西北部及高加索前進。彼之用意，欲在高加索引起反俄運動，將新建之格阿爾吉及亞塞拜車自由邦，置于土國統治之下，且欲掠奪高加索南方至卡斯批時海之土地。土爾其之此等希望，與德國適相衝突。德軍大本營，亦亟欲獲得南高加索之

鐵礦煤油，及其他原料品，供戰爭之用，于千九百十八年夏間，派一混成師之兵力，由海道運至格阿爾吉（其首都在體夫里斯）。此項部隊，曾與布爾希維克黨人，及反布爾希維克之部隊，努力奮鬪，至九月間方召回之。土爾其之高加索軍，以老里拔余 *Nouri Pascha* 爲指揮官，向台布里斯及亞挪斯河下遊進迫。英人利用俄軍已經放棄波斯之機會，欲佔領波斯之全部，惟亞塞拜軍不在其內。英海軍一隊，由厄塞里 *Erebi* 運英軍赴巴苦 *Baku*，于八月十二日到達該處。土軍亦不欲放棄該處之重要油礦，故老里拔余于八月十五日攻擊巴苦，迫英軍仍退回軍艦。

七月三日，土爾其蘇丹摩哈默德第五 *Mohammed V* 逝世。彼爲中歐諸國之忠實良友，且曾經振勵土爾其人之勇氣，隨中歐軍共同作戰。繼位者瓦喜厄丁 *Walid Eddin*，卽位之初，似欲繼承先人之政策。但後來戰况愈不利于中歐諸邦，協約國在君士但丁堡之勢力，亦愈形鞏固，及至英法等國以大宗金

錢，廣行賄買土國之政治當局，使其離中歐而親協約，于是朝野空氣爲之大變，自八月以後，軍事指揮上亦受其影響矣。

在體格里斯河畔，英軍于五月間進至厄比兒 Elbi，距木索兒八十五公里。在外夫挪特河畔，于四月間進至亞拉克 Arak。旋因夏令炎熱，遂呈靜止狀態。

雙方決戰之地，現已移至拔奈體拉。土爾其以第四第七第八軍，合編爲一集團軍，指揮官原爲法克海將軍，現在以里曼將軍 Tirman v. Sanders代之，益以德國之亞細亞軍團，及奧匈軍若干。千九百十八年春間，據守臨時建築之堅固正面，由地中海岸之亞蘇夫 Arzuf起，經推兒亞蘇 Tell Asur高地（在耶路撒冷北二十五公里），至約爾答河畔之耶里可上遊，且在河之東岸，封鎖英軍建築之橋頭堡。英軍亞呂比將軍，以爲在約爾答河西岸地區攻擊德土軍陣地，甚爲困難，故擬在該河之東，向亞馬 Amara——堆挪特

Derit 進迫，截斷由答馬斯苦 Damascus 而來之鐵道，以扼制土軍之命脈。三月之末，英軍到達亞馬，但因土德軍努力反攻，卒未得逞。四月之末，五月之初，英軍再度進攻，仍失敗于厄沙特 Esch 附近，損失頗爲重大。炎熱之節季既過，天氣清涼，亞呂比將軍即開始決戰之攻擊，將拔奈體拉正面完全蹙毀。英軍此役之勝利，不僅恃人數之衆多，武器之充足，其最大原因，實由土軍精神上已經渙散。英軍進攻，係用數路包圍之法。沿地中海岸，協約軍艦隊攻擊防禦薄弱之海法 Haifa 及亞卡 Akko 海港。陸路方面，英軍左翼由亞蘇夫向拉布魯斯進攻，右翼沿約爾答河而上。在約爾答河以東，則有亞拉伯人組成之部隊，由南方沿赫得鐵路向亞馬前進。另有強大之英軍部隊，在耶里可北方渡過約爾答河，由北方包圍厄沙特之土軍陣地。

英軍此次大舉進攻，于九月十八日開始，在土爾其軍內，雖已加入德軍。

作全軍之核心，奮勇應戰，且竭力掩護土軍之退却，然強弱懸殊，終無抵抗之力，土爾其之第四第七第八等軍均被擊破，分頭逃竄，形同瓦解。十月一日，答馬斯苦已落于英軍之手，十月五日，擺魯特 *Bairut* 相繼陷落，至八日止，已俘土軍八萬人，軍用品無算。十月二十六日，亞呂比軍佔領亞呂薄，協約軍艦隊佔領亞呂山大勒特 *Alexandrette*。東方軍由保加利亞南部前進，君士但丁堡大受壓迫。厄非爾及塔拉特 *Talat* 二將均被免職。十月三十一日，開始停戰，于是土爾其與中歐諸國中途分離。停戰之重要條件如下：

- 1、立即開放薩拉爾及博斯破魯斯，供協約國之航行。
- 2、退還俘虜及拘押人員于協約國，被俘之土爾其人及德意志人等，則仍留于協約軍之手。
- 3、土爾其之一切海港及鐵道，均聽協約國自由使用。君士但丁堡亦在內。

4、土爾其軍向西撤退，須退至赫魯斯之後方，全軍立即解除武裝，交出所有之軍艦。

5、土爾其須撤退駐波斯及高加索之軍隊，將巴統及巴昔二海港交付協約國。

6、在亞拉伯敘利亞美索不達迷亞及木索兒之土爾其軍，須解除武裝。

7、在特里薄里 *Tripolitania* 之土爾其軍官，須交付意大利，且交出該處之海港。

8、與中歐諸國斷絕關係，放逐德籍人員。



## 第八章 海 戰

附註 關於潛艇戰爭，另章討論，因其與陸戰有直接關係也。

### 第一節 開戰時之一般的狀況

德國海軍，應否乘戰爭初起之時，投袂奮起，斷英法之連絡，阻止英軍之輸送，關於此項問題，見解答不相同。有主張利用艦隊之朝氣，破釜沉舟，與英海軍一決雌雄者。持重穩健之士，則反對此說，據前參謀部長法克海將軍所著之「一千九百十四年至十六年之最高指揮部」，第十五頁中有云：

「使本國海軍，在敵之海面取攻勢，與敵海軍決戰，乃海軍當局所拒絕者也。彼等之意見，以為敵我數量相差甚遠，萬難獲得勝利，若不幸而敗，則德國海岸之安全，即將不保。至于潛艇之功用，在當時固

尙未注意及之，且其時只有潛艇二十七只，無論如何努力，亦不能發生多大之効力也。

九百十四年八月四日，英德海軍實力之比較如下：

	德國	英國
無畏式艦	16	21
薩式戰艦	20	40
戰國巡洋艦	4	9
披甲巡洋艦	9	34
合計	49	104

就噸數言之，德國爲 774000 噸，英國爲 1766250 噸。

除此以外，協約方面尙有俄國之海軍，活動于東海，雖不能用于正式攻擊，然德國爲監視該艦隊起見，必須分割一部份實力。法國之海軍，負控制

地中海之責，微弱之奧匈海軍，舊式之土爾其海軍，力量均屬有限，縱令攜手偕行，亦不能與敵軍抗衡也。

船隻之數量及戰鬥力，以及正在製造中之預備艦，均係英國佔優勢，固屬無疑。英國已經開始構造之無畏式艦，有十五艘之多，戰鬥巡洋艦亦有七隻，均可于千九百十八年春間告成，德國則每種僅各有三隻。故單就數量上考察，愛德華格雷 Edward Greys 之計算，謂在海戰之中，不難將德國海軍殲滅，實非過高之論。但英人亦不欲孤注一擲，暫持穩健態度，因彼等知德人在精神上及技術上均甚為卓越，不敢過于藐視也。因上述之理由，故在歐洲海面，形成待機觀望，伺隙而動之狀況。英國之目的，為封鎖德國之外海輸入，保護自己之運輸，維護英國之商業及海岸。然吾人證之千九百十六年春間斯卡格挪克 Skagerrak 之戰，則知常戰事開始之初，若德人能與敵人在海上一決雌雄，固未嘗無勝利之望。惜乎遲至二年之後，方能認

識此點耳。海軍提督鐵爾匹茲，主張乘敵人準備未周之際，團結德國海軍主力，向英法軍大舉猛攻，以樹海戰之先聲，乃當時竟未見採納，真可慨也。

## 第二節 至千九百十五年二月終之北海及東海

### 要圖第七十九

在北海方面，德國有威廉哈夫港 *Wilhelmshaven*，在東海有啟耳港，作海軍艦隊之根據地。威兼運河 *Wilhelm Kanal*，連絡兩處，故東海與北海之間，移動兵力極爲便利。西兒特 *Sylt* 赫兒戈蘭得 *Helgoland* 波爾枯 *Borkum* 三島，屏列于威廉哈夫港之前，形成北海之天然封鎖線。在東海則有但澤 *Danzig*，爲佳良之支撐點。

英國自千九百十二年以來，已將其艦隊集中于本國海面，千九百十四年六月，曾令全部海軍作動員演習。海軍提督耶里可 *Yellieoe*，當開戰之初，按下之配備，區分其艦隊：

- 1、以第一艦隊掩護法國與英國之海上連絡，以便運輸軍隊。

2、第一艦隊在斯卡拔夫洛 *Saaga Flov* — 蘇格蘭 *Scotland* 及阿爾克島 *Orkney* 之間，整頓待命。

3、派遣輕便艦于大西洋，搜捕德國之軍艦及商艦。

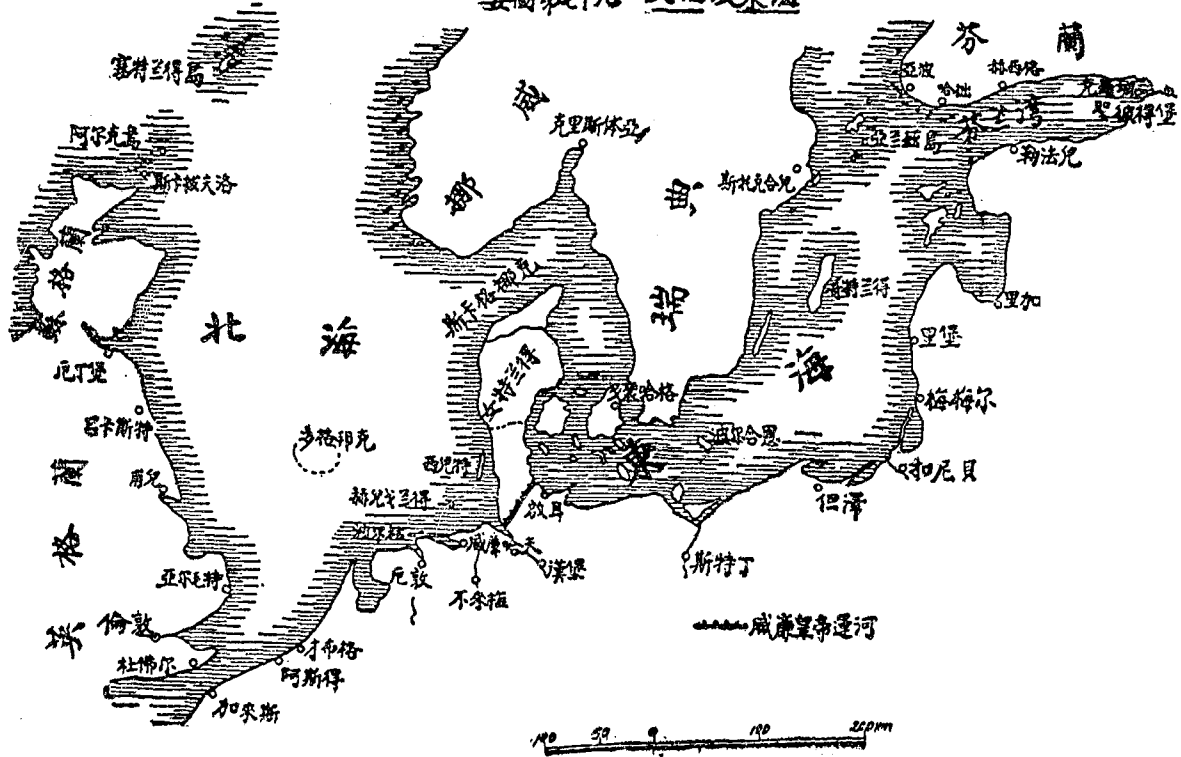
八月二日，在東海方面，德國小巡洋艦奧斯保 *Augsburg* 及馬堆保 *Magdeburg*，攻擊里堡 *Litau* 及哈拙。俄國艦隊雖多于德艦數倍，但不敢交鋒，退至芬蘭海灣水雷封鎖線之後方。二十七日，馬堆保號追擊，在芬蘭海岸之前，觸水雷沈沒。十月十一日，字二十六號潛水艇，擊沈俄國裝甲巡洋艦拔拉答號 *Pallada*。俄國海軍被德艦隊懾服，不敢更有任何企圖，將其外海交通，由東海移至冰海，以木馬港及亞坎格兒港 *Archangelsk* 為支撐點。德國與瑞典之海上交通，已暢行無阻矣。

北海之上，于八月二十八日，在德國海岸發生第一次海戰。貝亞梯海軍提督 *Beatty*，率英國第一艦隊，出現于赫兒戈蘭得之西北方，與德國前哨艦

相遇。當時之德艦，僅有小巡洋艦買茲 Mainz 扣爾 Kola 亞里得 Aridne 三號，及水雷艇潛水艇若干而已。此三艦與優勢之敵軍應戰，均被擊沈，但英軍仍未能誘致德軍主力。一經赫兒戈蘭得砲台砲擊，英艦即自行退走。是役英軍以無畏艦六艘與德軍小巡艦三艘對戰，以衆對寡，雖買賣然自命獲得勝利，不可謂爲光榮也。

雙方互相偵察，千九百十五年一月二十日夜間，德國海軍飛艇攻擊英國海岸之後，一月二十四日，遂在多格邦克 Doggerbank 附近，發生海戰，雙方艦隊之實力，均頗爲雄厚。德國海軍提督喜斐爾 Hipper，率領巡洋艦隊，以偵察之目的出航。前衛爲小巡洋艦三艘，係格勞敦茲號 Gurgauz 可耳貝號 Kolberg 羅斯托克 Postock。屬于本隊者，爲戰鬪巡洋艦堆夫令格號 Derfflinger，重二萬八千噸，賽得里茲號 Seydlitz 重二萬五千噸，毛奇號 Moltke，一萬二千噸，布歇爾號 Beucher，一萬五千八百噸，及水雷艇兩隊。英國艦隊

要圖第七十九 北海及東海



國立北平圖書館藏



仍由貝亞梯指揮，有大戰鬪艦五艘，老虎號，二萬八千五百噸，獅子號，羅亞爾號 *Royal*，各二萬六千八百噸，才蘭得號 *Zealand*，一萬九千噸，英多米塔號 *Indomitable*，一萬七千六百噸，及水雷潛艇若干隊。此次之戰，勝負未分。布歇爾號被敵軍圍攻，當即沈沒。其餘之艦隊主力，奮勇應戰，加敵以相當之損失，遂于午後停戰而退。英軍之巨艦，速率較強于德艦，但未能獲得勝利，因德軍將卒極為勇敢，且火砲之威力較大，裝甲較為堅固也。

第三節 可羅呂耳 Coronel 及 法克蘭得島 Falkland 附近之海戰

## 要圖第八十

當戰事正將爆發之際，德國海軍副提督斯裴伯爵 See 統率巡洋艦隊，赴南海之德國保護地區，正在途中，由衣扑 Yap 電台接到戰事開始之消息。該艦隊由大巡洋艦奢利爾斯特號 Schluslorst 及格來塞老號 Graeseman，各一萬一千六百噸，小巡洋艦愛姆登號 Emden 來比錫號 Leipzig 女貝爾號 Nürnberg 合編而成。除此以外，尚有砲艦七艘，在中國海岸及重要河流，任保僑之責，服務于美洲之東西海岸者，有小巡洋艦不來梅號 Bremen 德勒斯登號 Dresden，卡爾斯魯號 Karlsruhe，在非洲西海岸者，有砲艦厄貝爾號 Dor 拔推爾號 Pantber，在非洲東海岸者，艦有小巡洋艦扣尼貝爾號 Königsberg，尚有測量艦若干艘，分佈于各處海面。

斯斐提督，向南美洲之西海岸航行，以便在該處召集太平洋上之德國海軍。沿途擊沈敵船甚多，且盡力截斷英國之海底電線。十月三十一日，提督在智利 Chile 西海岸之法拔乃所 F. F. F. 附近，集合格來塞老號德勒斯登號來比錫號奢和爾斯特號女貝爾等號五艘，擬攻擊正在沙塔馬里亞 S. S. S. 附近集中之英國艦隊。

英國海軍提督克挪多克 Craddock，統率其艦隊，亦欲與德艦決戰。（該艦隊由大巡洋艦哥德利斐號 Good Hope 一萬四千三百三十噸，母毛特號 Mornin'星，九千九百六十噸，及小巡洋艦格拉斯哥號 Glasgow，四千九百噸，補助巡洋艦阿特拉孫號 Orisko，一萬二千一百二十四噸，合編而成，戰鬪艦卡洛浦斯號 Canopus，亦正在迂迴南美洲之南角，向此處前進，故克挪多克欲待其前來，共同圍擊德艦。當英軍期待援軍之際，德國斯斐提督則欲從速與敵軍決戰，遂于千九百十四年十一月一日傍晚，在可羅呂耳附近開始

攻擊。

交戰不及一小時，德軍即佔得優勢，因砲力優于英軍也。哥德利斐號及母毛特號均被擊沉，其餘之兩英艦，因天色入暮，幸而獲免。德國艦隊在此役獲得光榮之勝利，而且毫無損失，僅各艦間有輕微之傷痕而已。

英艦隊經此打擊，海上聲威，大受影響，海軍當局爲恢復觀瞻計，決心迅速集中可供運用之實力于南美洲海面，與日本及奧斯大利亞艦隊連合，務期殲滅斯斐伯爵所統之艦隊。英人選南美洲東方之法克蘭得島，爲艦隊集中地，調集戰艦巡洋艦英飛齊布號 *Invisible* 及英呂布號 *Invincible*，各二萬噸，戰艦艦卡洛浦斯號，一萬三千一百五十噸，裝甲巡洋艦克拉弗號 *Carron*，一萬一千噸，可窪耳號 *Kortwall* 及克特號 *Kat*，各一萬噸，小巡洋艦布里斯托號 *Brace* 及格拉斯哥號，各四千九百噸，就速率一砲數一射程言之，均遠勝斯斐伯爵之艦隊。斯斐伯爵此時所處之地位，實至爲危險，若以

他人當之，惟有將艦隊解散，俾各艦順其各自之命運，各謀自救之法，但斯斐伯爵鄙此而不爲。避免日本及奧斯大利亞艦隊之壓迫，由太平洋繞南美洲之南角，入大西洋，到達法克蘭得烏之東南方。女貝爾號爲搜索艦，八日清晨，在威廉灣 *William Bay* 之入口，發現英艦克特號及格拉斯哥號。斯斐卽決心攻擊敵軍，第一彈甫經出口，英艦隊之全部由灣內蜂湧而出，以絕對之優勢，圍攻德艦。勢已至此，再無挽回之餘地，德艦于勇邁抵抗之後，十分之九，均被敵砲擊毀，高揚祖國之國旗，先後沈沒。德軍是日應戰，極爲奮勇，但各艦所具之火砲，口徑均在二十一公分以下，與英軍之三十公分半火砲相比較，効力相差太遠，決不能抗衡也。奢和爾斯特號之乘員，無一人生存，格來塞老號僅餘一百八十五人，女貝爾號餘七人，來比錫號餘十八人，幸免于難。斯斐伯爵與奢和爾斯特號同時殉國。德勒斯登號逃至智利海岸，運煤艦落于敵人手中。德勒斯登號雖托足于中立國海港

，但千九百十五年三月十四日，仍被英國艦隊攻擊。該艦已失去戰鬥力，故忠勇之將卒，惟有將其自行擊沉，就逮于智利之一法。

要圖第八十 可羅呂耳及法克三得島附近之海戰



100 500m

---> 德國艦隊之航路

#### 第四節 巡洋艦之戰

當戰事爆發之初，德國裝甲巡洋艦戈貝號 *Goeben*，二萬三千噸，小巡洋艦布勒斯老號 *Breslau*，正在地中海內，泊于布里里西 *Brindisi* 之前。法國之地中海艦隊，及位于馬爾塔 *Malta* 直布羅陀 *Gibraltar* 之英國艦隊，均欲立即捕獲該二艦。二艦之指揮官，爲早可 *Souchon* 提督，于千九百十一年八月十二日，到達美西拉港 *Messina*，裝煤之後，旋即他去，及連合艦隊追蹙往捕，已杳如黃鶴矣。二艦于不意之際，突至亞兒格星 *Algiers* 海岸，砲擊該處海港，引起法國之大慌亂，因其時法人正開始將亞非利加洲之軍隊，運至法國也。二艦因裝煤之故，再度駛至美西拉港，連合艦隊羣起包圍，但二艦利用最高之速度，穿過敵艦警戒線之中央，疾駛逸去。其時韃靼拉爾海峽已經土爾其封鎖，不許英艦出入，二艦乃駛入該峽，較之追逐之連合



艦隊，僅早達二小時耳。二艦之能突過敵艦警戒線，達到其目的地者，雖由于技術精良，亦可見德人決心之堅毅，誠足以自豪也。及至土爾其加入中歐方面之後，二艦卽隸屬土國艦隊，在防守韃靼拉爾及巡行黑海各役，均建有特出之功績。千九百十八年一月二十日，布勒斯老號在韃靼拉爾之前方，觸英人埋設之水雷，立卽沉沒，其時已改名米里李號 № 333 矣。

英法日等國軍艦，雖在大西洋及太平洋中，竭力追捕德國之小巡洋艦及補助巡洋艦，欲于短時期內將其殲滅，但德艦仍能擾亂敵之航線，至若十月之久，使其感受極大之影響。除其他各國不計外，僅就英國而論，因防範微弱之德艦起見，已使用二十四艘以上之軍艦。小巡洋艦不來梅號德勒斯登號卡爾斯魯號，砲艦厄貝號拔推爾號，補助巡洋艦威廉太子號威廉大帝號，均參加此項工作，收效甚大，在千九百十四年夏秋兩季，擊沉敵人商船甚多。英人運用一切方法，以防禦勇敢之德艦，保護本國之商業。竭九

牛二虎之力，方能將德艦逐漸拘捕，或將其擊毀，或在中立國海面解除武裝。千九百十四年八月二十六日，補助巡洋艦威廉大帝號，在亞非利加洲西海岸之里阿羅 Rio del Oro 附近，被英國巡洋艦喜格里號 Highflyer 擊沈。九月十四日，在拉扑拉達河 La Plata 口之前，德國補助巡洋艦卡蒲特挪號 Cap Trafalgar，被英國補助巡洋艦卡馬尼亞號 Carmania 殲滅。

德艦在印度洋之活動，尤為特出，擾亂印度與斯大利亞對於蘇彝士運河之連絡，使英國之運輸軍隊大感危險。小巡洋艦扣尼貝爾號，在該處活動尤力，英軍以巡洋艦多艘追逐，屢被其脫逃，且于千九百十四年九月二十日，在東亞非利加海岸之法加木約 Vagamojo 附近，與英巡洋艦裴加所斯號 Pegasus 戰鬪，頗佔勝利。直至英人以巡洋艦四艘，專任追逐扣尼貝爾號之責，彼方駛至路非衣港 Recife，英人以多數軍艦監視之，至千九百十五年七月十一日，終因敵軍過於優勢，方行屈服。其乘員仍攜帶砲械登陸，參與陸上

戰事，共同防守德屬東亞非利加。

德國小巡洋艦愛姆登號，二千六百五十噸，船長爲米呂 Miller，其所建  
立之功績，在海戰歷史上殆爲空前絕後之舉。千九百十四年八月十四日，  
斯斐伯爵由其所率之艦隊中，分遣愛姆登號，作巡航之行。該艦在東亞細  
亞海面，拘捕俄國商輪一艘之後，駛至貝加呂海灣 Bengalen，極力妨害英國  
之海上交通。九月二十二日，射擊英領印度東海岸之麻得拉斯 Madras，十  
月二十八日，射擊英領麻拉加 Malacca 海岸之斐蘭 Penang。

十月間，愛姆登號在印度洋之東南部活動甚力，使協約方面之航行大感危  
險。擊沈無數之船舶，損失價值數千萬。英法日本雖以多數軍艦追逐，但  
米呂以靈捷之手腕，沿蘇馬特拉 Sumatra 海岸，逃出追擊者之手，于十一月  
九日，出現于可可斯島 Kokos 之前方，欲擾亂該處之無線電台及海底電線  
。正當此時，適有英國及奧斯大利亞商輪到達該羣島之前，巡洋艦西得呂

號 Bynder，五千七百噸。偕行護送，米呂即使海軍中尉米克 Muckle，率部隊四十人，攜機關鎗四架登陸，施行破壞工作。西得呂號用其優勢之火砲轟擊愛姆登，全艦起火，乘員死傷殆盡，米呂方被迫屈服。米克奉行任務之後，適灣內有帆船亞斯哈號 Aysha，僅一百二十三噸，米克即乘之而遁，最初逃至蘇馬特拉附近之拔當 Padang，旋又入海，于十二月十六日遇德國輪船凱西號 Chering，即轉登之，原乘之小帆船已破壞不堪矣。隨凱西號至亞拉伯之車答 Dahab 海岸登陸，穿過亞拉伯沙漠，沿途與土人奮鬪，卒達赫得奢鐵道，經答馬斯苦安抵君士但丁堡。總觀其經過情形，其功名之豐富，臨事之勇敢，誠足令人崇拜也。

在爾後之戰爭經過中，德國補助洋巡艦之繼愛姆登號而起者，不一而足。千九百十五年十二月之末，補助巡洋艦密維號，由多拉史洛底 Dohna Seelowitz 率領，廣佈水雷于大西洋，英國戰艦愛德華海七號即因之而沈沒，且

拘捕多數英國商輪。千九百十六年三月四日，突過敵之封鎖線，回歸祖國，其所擊沉之敵船，已達五萬八千噸矣。千九百十六年年終，密維號第二次出航。千九百十七年三月二十二日歸來，此行之成績，共擊沉敵艦二十七隻，計一十二萬三千五百噸。

補助巡洋艦塞得呂號 *Godolter*，由船長魯克呂爾 *Tuchler* 指揮，在千九百十七年下半年，活動于南海海中，殲毀極多之協約國商輪。及至觸礁沈沒，而艦員尤利用所拘獲之敵船，繼續巡航，後因敵以多數軍艦包圍，方行停止其事業。

結果最佳，成績最高者，厥為補助巡洋艦狼號，其船長為呂格爾 *Norger*，在太平洋及印度洋上，巡行五月之久，于千九百十八年二月二十五日回歸啟耳港，共計擊沉敵艦三十五隻，二十一萬噸。

## 第五節 斯卡格挪克前方之海戰

### 要圖第七十九 八十一

自千九百十五年一月二十四日，雙方在多格邦克附近激戰之後，迄無重大海戰，惟在北海海面，兩軍艦隊互相偵察，或偶以一二軍艦嘗試突擊而已。但表面雖頗爲平靜，然按其內容，雙方均有盤馬彎弓，躍躍欲試之意。在英人方面，自以爲具有偉大之艦隊，必須將葛爾之德國海軍，一鼓殲滅之。在德國方面，雖明知軍艦之數目不及敵人，然對於精神上及戰術上，則頗堪自信，雖不敢過于誇張，自詡駕于敵軍之上，至少亦能與敵人并駕齊驅，當此戰況沉悶之秋，亦亟欲一顯其好身手。

因上述之動機，遂于千九百十六年五月三十一日午後，在女特蘭得 Thetford 海岸之西一百六十公里，斯卡格挪克海灣之前方，發生歷史上極巨大之海

戰。由作戰地點至德國之赫兒戈蘭得，及至英國之斯卡拔夫洛，其距離大  
致相等。

雙方所用之實力，約如下表：

德國

英國

指揮官	海軍副提督 <u>時爾</u> Scheer	海軍提督 <u>耶里司</u> Jellicoe
大戰艦	16	32
舊式戰艦	6	9
戰團巡艦	5	舊裝甲巡艦 6
小巡洋艦	65000噸	小巡洋艦 110000噸
魚雷艦	55000噸	魚雷艦 120000噸
共計	687500噸	1337100噸
	30,5公分之火砲 134 門	38,1公分之火砲 64 門

28 公分之火砲 90 門 35.6 公分之火砲 20 門

34.3 公分之火砲 152 門

30.5 公分之火砲 144 門

由此觀之，足見英軍對於是役，幾于運用其海軍之全部力量，較之德軍，為一與二之比，而且英軍之大口徑火砲，遠多于德軍，德軍僅二百二十四門，英軍為三百八十門。

五月三十一日午後四時三十分，兩軍開始接觸。德軍前鋒，由海軍副提督喜裴爾指揮，其艦力如下：

戰鬪巡洋艦五隻 女挫號 *Lützow* 堆夫令格號 *Derfflinger* 賽得里茲號 *Seydlitz*

毛奇號 *Moltke* 塔恩號 *Tann*

小巡洋艦六隻 批勞號 *Pillau* 威士巴登號 *Wiesbaden* 弗那克弗號 *Frankfurt*

羅斯托克號 *Rostock* 厄耳比號 *Ebing* 勒格堡號 *Logensburz*



魚雷艇 共計四十隻

以上各艦，向北行駛，主力艦隊在後方相距三十公里，分爲三隊續進。

耶里可所統之偉大艦隊，由西向東航行，海軍提督貝亞梯率搜索艦隊爲前驅，其所部各艦如下：

大戰鬪艦六艘 獅子號 虎號 葵馬里號 羅亞耳號

才蘭得號 Zealand 英堆法梯號 Jndefatigable

小巡洋艦十三艘

魚雷艇六十艘

兩軍之前鋒，相對航行，午後五時四十九分，相距十三公里，即開始火戰，德艦因射擊技術之優越，立即將英堆法梯號擊沉。其時貝亞梯之第二梯隊，共有大戰鬥艦五艘，馬拉加號—法里安特號 Valiant—巴爾哈號 Barham—瓦斯批特號 Vampire—葵厄里查號 Queen Elizabeth，加入戰鬥。喜裴爾因

敵軍過強，乃放棄攻擊計畫，以小巡洋艦及魚雷艇之一部分，與敵人支持。貝亞梯亦用同樣之方法相對付，於是兩軍主要戰鬥線之中間，僅有小巡洋艦及魚雷艇之戰鬥，相持良久，互有勝負。鏖戰之中，德軍失小艦二艘，英軍失小艦四艘，英軍之呂斯忒爾號 *Nestor* 及洛馬得號 *Leonard*，均失去運動能力。葵馬里號係二萬六千七百七十噸之巨艦，被德軍榴彈命中，立即爆炸。此時之戰況，頗不利于英軍，及德軍主力艦隊之前鋒加入戰鬥，英軍之情況愈惡。貝亞梯乃向北旋迴，避開本軍主力艦隊之前進路。此時英軍主力艦隊正急駛前來參戰，其行駛方向係南東南。

附註 據另一消息，葵厄里查號并未參與此次戰鬥，另有一艦，但其名稱未能詳舉。

主力之戰鬥，于此時開始。英軍企圖包圍德軍之一翼，德軍于繼續應戰之中，逐步向東方退避。雙方主力艦接戰良久之後，各自使其魚雷艇再度加

入戰鬥。傍晚八時，英國偉大艦隊之餘部，由北方及東北方前來助戰，分爲三隊，任前衛者，爲與羅亞耳所非乃號 *Royal Sovereign* 同等級之船三艘，任後衛者，爲與英堆齊布號同等級之船三艘，任本隊之船，爲裝甲巡洋艦六艘，小巡洋艦十二艘，及魚雷艇百艘以上。

海軍提督時爾，下令攻擊。雙方小巡洋艦及魚雷艇衝突之頃，德國小巡洋艦威斯卡登號受創甚重，失去運動力，旋即沉沒。英國裝甲巡洋艦堆非才號 *Defence* 布拉克號 *Breck* 瓦里阿爾號 *Warrior*，因欲殲滅該艦，均在硝煙彈雨之中，被德軍擊沉。

兩軍艦隊，以六千公尺之間隔，併列向南行駛，英軍欲利用其較大之速度，邀截德軍之先頭，斷其往本國之路。斯時雙方砲戰，更形猛烈，英國方面，二萬八千九百六十噸之瓦斯批特號，一萬七千五百三十噸之英飛齊布號，均被擊沉，德國之女挫號，中敵彈甚多，退出戰線，隨即沉沒。爲避

免包圍起見，時爾提督指揮各艦，折向西行，且使魚雷艇再向敵軍攻擊，以掩蔽主力艦之行動，俾其變更航線，不至被敵軍察知。英軍亦自即退却，戰鬥乃暫時中止。

是日夜間，戰鬥之氣燄又張，英軍以魚雷艇及輕便巡洋艦，進攻德軍。德軍之薄美爾號 *Pommern*（一萬二千二百噸），弗勞洛布號 *Frauenlob*，羅斯托克號 *Rostock*，厄耳比號，均告沉沒，英軍則損失歪里路斯號 *Warrhus*（一萬二千一百九十噸），及若干之大型魚雷艇。

六月一日拂曉之時，時爾提督已將其艦隊整頓就緒，擬鼓勇進攻，不料英國艦隊已杳然退去，即用飛機偵察，亦未能窺見其所在之處。另一英國艦隊，有戰鬥艦十二艘，由西南方鼓浪前來，未與德軍接觸，即驟然折回，逸出德軍目力之外。

是役也，英國之軍艦數量，多於德國一倍，耶里可竟爾自行退却，究因何

故乎？

關於此項問題，聚訟紛紜，吾人試觀耶氏所著之『the Grand Fleet 1914—1916』，即不難得其答解矣。書中有云：

『斯卡格挪克之役，足以證明吾人之被甲彈，射程雖較遠，而侵澈力則不及德人所用者。吾確知德人對於外海艦隊之砲兵及魚雷教練，甚為精良，德人在一二年來所得之進步，實至為偉大』。

由此觀之，足見英國海軍提督，實因畏懼德國砲兵及水雷教練之精良，故自動停戰引退。至于無聊賴之輩，妄傳德艦退避于濃霧及國界封鎖線之後，無異臨陣怯逃，英軍因不欲冒險深入德軍水雷區域，故未能追擊云。此等無稽之言，實屬毫無價值，固不待攻而自破也。由當時之戰地至赫兒戈蘭得，途程尚遠，英軍儘有追擊之餘地，乃未聞其越雷池一步，德軍之非敗潰，英軍之未能戰勝，即此已足證明之。

斯卡格挪克前方之戰，乃德軍在精神上，戰術上，技術上之勝利。亘全戰役之間，自始至終，克保守其位置，敵人乘夜退出射程之外，故德軍未能追擊之。英軍之原來希望，已成幻夢，不僅未能殲滅實力較弱之德軍，而且已受較大之打擊。

合歸航中沉沒之船艦計之，雙方之損失如下：

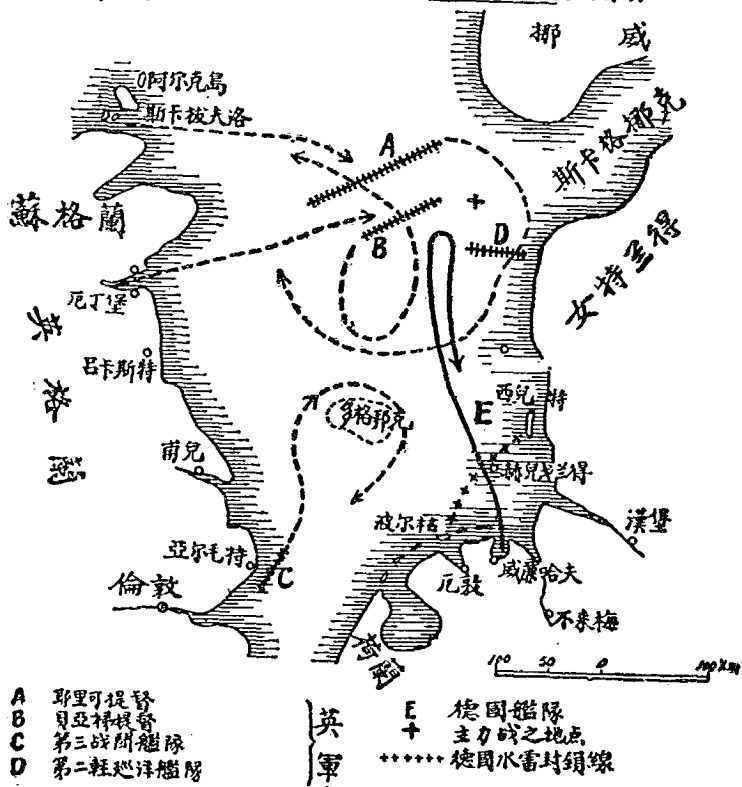
	英國	德國
大駁門艦	1	1
駁門巡洋艦	3	1
舊駁門艦	1	1
舊裝甲巡艦	4	1
小巡洋艦及魚雷領導艦	3	4
魚雷艇	12	5

德國死傷之數爲二千四百一十四人，英軍之死傷人數，據其公報共計七千二百二十人。

德國海軍提督鐵爾匹茲對於海軍教育之方法，主張採用效力強大之砲彈，極堅固之裝甲，注重運用水雷，提高各個教育。由此次大戰之經驗，更能證明彼之見解，甚爲洽當。英人則趨重于射程之增大，速度之增高，其收效殊不足與德國之主張相提并論。時爾及喜裴爾對於此次海戰，指揮適宜，已建立光榮之功績，耶里可之包圍計劃，已遭失敗。德國之海軍，誠足引以自豪。不料爾後戰事結局，竟不幸而失敗，以如斯之海軍，而不免于解散之恥，此誠吾人所撫膺長嘆者也。

千九百十五年七月二日夜間，在東海海面，德國之小巡洋艦奧斯堡號 *Albatross* 及水雷艇亞兒巴號 *Albatross*，偕同砲艦四艘，與俄國之東海艦隊，大

要圖第八十一 1916年五月三十一日至六月一日斯卡格納克前方之海戰



國立北平圖書館藏



戰于哥特蘭得 Götland 之東北，裝甲巡洋艦羅恩號 Loon，及小巡洋艦女貝克號 Thule，旋亦加入。亞兒巴號最初被優勢敵艦圍攻，遂致擱淺。俄軍雖多于德軍三倍，但不敢繼續應戰，交綏之後，旋即退至芬蘭海灣之水雷封鎖線內。德國對於瑞典之航行，及對於里加灣之交通，均得暢利無阻。

## 第六節 海軍飛艇之襲擊英國

自千九百十四年十二月十六日，德國輕便艦隊，轟擊英國東海岸之哈特呂潭 *Hartlepool* 威特比 *Whiby* 斯卡波老 *Scarborou* 等要塞後，英國即廣佈水雷，以補助海岸之防禦設備，使德軍由海路萬難接近。于是德國海軍當局，改用海軍飛艇，攻擊英國之海港——要塞——軍用工場等處，與以精神上之壓迫，且報復英國之封鎖海面。第一次在千九百十五年一月二十日夜間，向亞爾毛特 *Yarmouth* 攻擊。千九百十五年四月，攻擊呂卡斯特 *Newcastle* 附近之煤炭礦，五月，攻擊泰晤士河 *Thames* 口，及挪斯加特 *Northscafe* 弗克斯托 *Foxton* 等處。最大之攻擊，係千九百十五年八月一日倫敦之役，爾後屢次轟炸各重要地點，因其無備列之必要，故概從簡略。收效最大者，爲千九百十六年一月三十一日至二月一日夜間，對里非薄耳 *Liverpool* 塞費耳得 *Salford*

Airfield 馬歇斯特 Manchester 洛體哈 Nottingham 等處之攻擊，千九百十六年三月三十一日至四月一日之攻擊倫敦。因德國飛艇拋擲炸彈，英國所損傷之生命物產，均頗爲衆多，乃不得不講求周密之防禦方法，其主要手段，不外設立高射砲，及利用飛機反攻。故爾後德國每次進攻，必損失若干飛艇，英軍之防備愈周，則德軍之損失愈大。千九百十七年八月二十日，德國海軍飛艇一隊，共計十二隻，拋擲二萬六千公斤之炸彈于倫敦及中部工業區域，是役所收之效果最大，而其損失亦最多。飛艇四隻，被迫向法國飛逃，其中之三隻，或被射落，或被迫降下，落于敵軍之手，其中之一隻，沉沒于地中海。幸其時飛機之構造，已經完善，海軍當局乃改用飛機赴英國轟炸。飛艇之價值，反行落後矣。德國之空中攻擊，不僅加于英國，即法國北部諸海港，如巨起奚等處，亦受其危害。英國既感受重大之損傷，爲報復起見，亦川輕便飛機隊攻擊德國來因河流域各城市。惟其實行之手

段，不如德國之顧慮人道主義——僅以有軍事性質之地爲限。凡工業發達之城市，人口繁密之區域，雖係毫無防禦設備之地點，英國飛機均亦屢屢趨訪之。

## 第七節 奧匈國之艦隊

戰事爆發之初，奧匈國有大戰艦三艘，舊式戰艦十二艘，裝甲巡洋艦二艘，共計十七艘，一十九萬噸，另有水雷艇隊及砲艦若干。潛水艇以薄拉爲根據地，半賴德人之援助，已經整理就緒。奧匈海軍之第一次戰鬪，始于千九百十四年秋間，及千九百十四年至十五年冬間，對門的內哥羅之役。其時奧匈正封鎖門國之亞體法里杜爾取格洛 Duligno 亞呂西阿 Alessio等海港，截斷其輸入之路。在以上之時間內，與法國地中海艦隊，屢次發生戰事。千九百十五年四月二十六至二十七日夜間，奧匈之第五號潛水艇，擊沉法國旗艦——裝甲巡洋艦呂加貝塔號 Leon Gambetta，計一萬二千五百五十噸。及千九百十五年五月二十三日，意大利加入協約國方面，海戰之情況，遂不利于奧匈，因意大利有大戰艦三艘，舊式戰艦八艘，裝甲巡洋艦

八艘，共十九艦，二十一萬噸，且有強大之水雷艇隊，而正在構造中之大戰艦亦有三艘也。被英—法—意優勢艦隊之壓迫，奧匈艦隊乃退匿于薄拉港內，改用潛艇戰爭，尤注重佈設水雷。千九百十五年六月，沉敵之裝甲巡洋艦亞馬耳飛號 Annali，一萬零四百噸，及吉塞斐號 Giuseppe Garibaldi，七千三百五十噸。非呂的亞爾可拉 Torra，布里里西等處，均時被奧匈海軍飛艇拋擲炸彈。奧匈及德國之潛水艇，以里必時海岸及散佈各處之希臘諸島爲根據，擾亂協約國在地中海上之交通，妨害在沙洛尼起附近作戰之東方軍，使其運輸軍隊大感不便。英國及埃及間軍隊之往來輸送，亦感受重大之危險。千九百十六年十二月，意大利戰艦勒吉拉號 Regina Margherita，一萬三千四百三十噸，亦被擊沉，其他較小之艦，損失更多。在爾後之戰鬪經過中，奧匈及德國潛水艇，協同動作，頗爲活躍，而尤以「字三十五號潛艇」，在船長亞爾勞得 Arraud指揮之下，建樹尤多。

## 第八節 德國艦隊之結局

斯卡格挪克之役，潛水艇及補助巡洋艦之活動，均足以證明德國海軍之卓越，在海戰史上，不愧爲古今之模範。不料事變之來，出人意外，此等精良之海軍，竟爲革命之發難人，此誠令人驚嘆不止者也。

千九百十八年十月二十八日，戰鬪艦隊奉令出動，在北海抵抗英國海軍之攻擊。因其時協約軍擬向比利時進攻，故以海軍同時來犯，爲海陸相應之計也。戰鬪艦隊奉令之後，乘員之一部，即多端要挾：大有抗命之勢。奉命之後，各艦仍停泊港中，或止于德國外海之邊境。當局拘逮爲首之人，以資懲警，十一月一日，忽有多數水兵集合，要求釋放被捕之人。當局未允其請，遂羣起騷亂，然亦旋即鎮壓就緒，且未費多大勞力也。十二月四日，亂事再起，且由軍事之叛變，進而爲黨派之政治運動，政府之使節洛

附註一  
關於德國  
革命之經  
過，本書  
敘述，尚  
嫌太簡，  
且我國對  
此，亦乏  
詳確之記  
載，文化  
之落後，  
真可慨也。

洛斯克係德國政治家，利用此等機會，勾結叛變之水兵，謀推倒皇室，且欲建立社會主義政府。當局手無重兵，不能供蕩平亂黨之用，于是亂勢更熾，軍官均被解職，或被亂黨驅逐，大多數軍艦均掛紅旗，啟耳陷于革命之混亂中。陸戰隊及乘員之一部份，向柏林及其他城市急進，傳播革命之威，亦有回家者。其餘之忠實份子，則依然服從長官，恪供其職守。

海軍革命之動機，乃由外而入，非由內而出。因戰况所迫，各軍艦在本國海港停泊過久，遂與革命黨人以接近煽動之機會，更有俄國之布爾希維克主義爲其背景，陰謀造亂之徒，有所憑藉，故其工作之進行，更爲容易。因衆多之乘員，促居于艦上，無教育之機會，而且閒居過久，生活沉悶，故野心家遂得利用之爲傾覆現政府之工具，于是名震世界之德國海軍，遂成環境之犧牲品。若彼等終年累月，常在戰鬪之中，無復餘情閒緒，供異動之圖謀，則此次變故或不至發生也。

譯文當否，有待于閱者之考核。

Okerting,

Oralithon,

原文爲的

社會德謨

克拉西之

附註

部長。

○年三月

至一九二

九年二月

數社會黨

，一九一

政府官吏

，後隸多

堡，初爲

于布爾政

六八年生

家，八

德謨克拉

斯克

洛斯克

德國政治



顧德國海軍雖暫時瓦解，甚至戰爭結局之際，須大部交付敵人，而舊日之愛國精神，終有復燃之日，吾人試觀千九百十九年六月二十二日之事，即能證明此言之不誣。指定交付英國之德國艦隊，其時已駛至斯卡拔夫洛港，德國海軍將士，于悲憤填膺之下，高懸國旗，同時自行沉沒，英人雖欲阻止，已無及矣。從此以後，吾人之海軍，固已正式崩潰，而同時亦足以證明人心之未死，恢復德國艦隊昔日之光榮，固未嘗無望也。

## 第九章 殖民地之戰事

### 第一節 青島

千九百十四年八月十五日，日本致哀的美敦書于德國，要求無條件交出膠州租借地，且撤退東亞海面之德國軍艦，或解除武裝。因德國拒絕，故自八月二十三日起，兩國即入戰爭狀態。青島省長美耶爾 *Meyer* 瓦耳堆克氏 *Waldeck*，對時局發表宣言曰：

「誓必鞠躬盡瘁，應付當前之困難，至能竭力索而後已」。

美耶爾氏及其所部將卒，爾後均克踐此言也。

德軍在青島者，有海軍陸戰隊第三營，及北平天津之特遣隊，預備兵一千

人，砲艦可爾木挪號 *Cormoran* 衣耳禮斯號 *Itiss* 雅古爾號 *Yaguar* 路克斯號

Lucls 老虎號，及奧匈之舊式巡洋艦依利沙伯皇后號 *Kaiserin Elisabeth* 共計四

千八百人。其中惟雅古爾號及水雷艇s九十號，仍在海上服務。其他各艦，均將乘員及火炮運赴陸地，供陸戰之用。作戰之陣地，橫亘于岬上，在青島之東方五公里，德軍早已從事準備，故陣地頗爲堅固，惟甚感彈藥缺乏而已。

千九百十四年九月七日，日本之登陸軍團，約二萬三千人，火炮一百四十二尊，益以英軍一部，約一千三百五十人，開始圍攻工作。日本及英國之聯合艦隊，內有戰鬪艦蘇達號Suro，一萬二千九百噸，特里翁號Triumph及斯威夫特號Swiftsure，各一萬二千噸，巡洋艦及水雷艇多艦，在日本海軍提督卡米阿Kamio指揮之下，負封鎖海面之責。

九月二十六日及二十七日，日本軍向德軍步兵陣地開始衝鋒，因兵力懸殊，德軍乃漸次退回青島四周之內線陣地。九月二十七日夜間，水雷艇s九十號，由艦長布婁呂爾Bruner率領，突出封鎖線，擊沉三千七百噸之日本

小巡洋艦塔卡治號 *Takatschio*，隨即駛入海岸之沙灘，將乘員交付中國人之手。

及至彈藥告罄，防守之法均窮，忠勇之德國士卒，方于千九百十四年十一月一日屈服。德軍是役，死傷八百人，英國及日本，死傷達五千人以上。

日本遂藉此佔據德國之煤礦，及中國山東省內之鐵道。

當青島激戰之時，在太平洋上之德國領土，均毫未戰鬪，落于敵人之手。

千九百十四年九月底，英國及奧斯大利亞之部隊，佔領沙木亞 *Samoa*，九月

間，佔領古內亞 *Neu Guinea*。十月間，日本佔領卡羅里呂 *Karolinen*，馬里

亞呂 *Marinen* 及元帥島 *Marschallinsel*。德國上尉茲呂爾 *Deizner*，率少數士

卒，死守古內亞之山地，直至和議告成之際，猶未屈服，其堅毅之精神，

誠高人一等也。

## 第二節 托哥 Togo 及卡美魯 Kamerun

德國保護區托哥，四周均被英法領土圍繞，防守之兵力，僅警察四百人左右，英法之殖民地軍隊，由四方侵入，決無抗拒之可能。德軍勇敢抵抗之後，于千九百十四年八月之末，不得不自甘屈服。對於非洲最重要之無線電台，從茲落于敵人之手。

法蘭西人，英吉利人，比利時人，欲佔領卡美魯至爲迫切。德國陸軍中校齊美曼 Niermann 率白人一千，有色人種六千，防守極爲得力。自英國登陸部隊佔領海岸地區之後，德軍即退至山林綿亘之內地，欲賴各堅固軍事地點之支撐，以小部隊與敵軍頑抗死戰。當地土人，助德軍作戰者居其半數，攻擊德軍者，亦居其半數。爲壓服微小之德軍起見，英軍不得不由尼格里亞 Nigeria 及印度，法軍由蘇丹 Soudan 及加布 Gabon，比軍由孔戈 Congo。

，調集強大之援兵。千九百十五年年底，優勢之敵人，卒將德軍蹙圍于堆 Yande 附近。其時德軍主力，僅餘德人數百，偕同忠于德國之有色人種，突圍向南而行，到達西班牙屬之摩尼 地區。西班牙人將白種人送回祖國，將黑人送至非爾蘭多 Fernando Po。 挪貝大尉 Raben 所率之德軍一部，堅守極北之摩挪 Mora 附近，至千九百十六年二月十八日，因彈藥告乏，方行屈服。

英人及法人，遂乘德軍勢孤力竭之後，佔領該殖民地。

### 第三節 西南亞非利加洲

#### 要圖第八十二

德屬之西南非洲，由海堆勒克中校 *Heydrick* 所指揮之防守部隊保護之。將預備兵徵集，亦僅及五千人之數。英人委托南非聯合國，負佔領該地之責，但須俟蕩平布爾人之亂事後，方能開始攻擊，故延至千九百十五年春間，方能實現其企圖。

格挪特 *Grant* 率英國之南非縱隊，由卡蒲蘭得 *Karland* 出動，在羅馬斯 *Rome-audrift* 附近，越過阿挪耶河 *Orange*，侵入德屬地區。但于千九百十四年九月二十五日，在沙得弗台 *Sandfontein* 附近，被海堆勒克擊敗，幾乎覆滅。

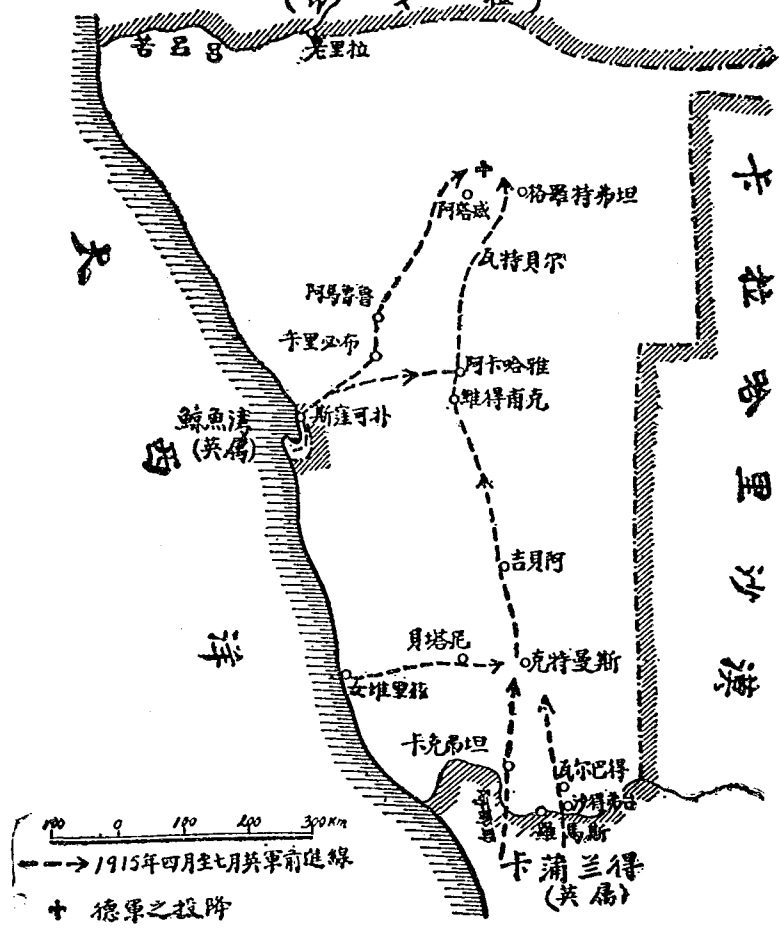
所惜者，十一月二日，此忠勇之德國指揮官，竟爾長逝，繼任者爲弗挪克 *Frank* 少校。弗氏由領地之南方，經過無水之沙漠，急行赴北方地區。其

時葡萄牙人正在煽動土人，反對德國。夫氏即以三百五十人，于十月二十八日戰勝數倍之葡萄牙人于老里拉 *Naulia* 附近，然後回至領地之中心點。斯時德軍之情況，已極爲不利。英國之波塔將軍 *Boha*，已集合英領南非洲軍隊四萬人，附以極豐富之軍用品，及四萬人之預備隊。千九百十五年春，堆非特 *Deventer* 之南方支隊，在瓦爾巴得 *Warnsd* 激戰之後，越過阿挪耶河，到達克特曼斯 *Keetmansloop*，另一支隊，已于千九百十四年秋間，在女堆里茲灣 *Luderitzbucht* 登陸，先期向該處行進。各隊連合，經過吉貝阿 *iibeora*，向維得甫克 *Windhuk* 北進。波塔之主力，則由斯窪可扑 *Swakopmund* 前來，正在行進中。德軍勇敢抵抗之後，不得不于千九百十五年五月十二日，放棄維得甫克，經過瓦特貝爾 *Waterberg*，向阿塔威—格羅特弗坦 *Jawwi—Grootfontein* 退却。四面均被包圍，且糧食彈藥均告匱乏，德軍方于千九百十五年七月九日，在阿塔威附近，以極名譽之條件，繳納其軍械。



要圖第八十二 西南亞非利加

葡萄牙屬西非利加  
(昂美里拉)



。所餘之士卒，約三千二百餘人。該保護地區，遂併入南非聯合國之統治。

## 第四節 東亞非利加洲

### 要圖第八十三

德國在東亞非利加保護地區，當開戰之初，原有德籍官長及下級幹部二百六十人，有色人種之士兵二千五百人，供防守之用，此外尚有有色人種之警察二千人。將預備隊召入，白色人種之士兵增至三千人，極力招募有色人種，至千九百十四年年底，增至六千人，至千九百十六年春，增至一萬二千人。小巡洋艦扣尼貝爾號之乘員，共三百人，自船隻被優勢敵軍所迫而攔淺之後，于千九百十五年七月，亦加入該處防軍。軍隊指揮官係呂托弗貝克中校 Tallow Vorleck。

德政府欲根據孔戈公約 Kongoratto 之第十一章，宣佈孔戈盆地及德領東非洲為中立地區，法國及比利時，最初均頗贊成，但因英國反對，卒歸失敗。

千九百十四年八月八日，英國軍艦二艘，已開始轟射打勒斯沙拉 *Darcelah*。  
。八月十五日，德軍一部，佔領英國之邊地塔飛塔 *Thvera*。故首先破壞和  
平狀況者，乃英國而非法國也。

英印軍隊，千九百十四年十一月，企圖在塔加 *Tanga* 附近登陸，戰事于是  
開端，但激戰三日，卒被擊退。千九百十五年一月，英人沿印度洋岸，由  
木巴沙 *Mumbasa* 向塔加前進。呂托弗貝克在雅西 *Yasin* 附近擊退之。德軍  
于千九百十五年間，經過啟里曼 *Kilimandjaro* 東南方之山地，侵入英領東  
亞非利加，且在若干地點，截斷烏加答鐵道 *Ugandabahn* 之交通。英國及比  
國之部隊，在威克多利亞湖 *Victoria* 及塔加衣湖 *Tanganjiki* 之間，侵入保護地區  
之西部，亦被德軍拒退。

其時英人已集合大軍，準備侵入德屬保護地區。以斯木茲將軍 *Smuts* 爲總  
指揮官，千九百十六年三月，率十萬人大舉進攻，其配備大略如下：

1、由北方前進者，英國之烏加答支隊，沿啟里曼之兩側，向孔多亞衣挪吉—塔加 *Kondoa—Jrangri—Tanga* 進攻，且由威克多利亞湖向塔波挪 *Tabora* 進攻。

2、由西北方前進者 在威克多利亞湖啟烏湖 *Kera* 塔加衣湖之間，比利時軍向塔波挪進攻。

3、由西南方前進者 在塔加衣湖雅沙湖 *Zigaga* 之間，南亞非利加支隊向多多馬進攻 *Dodoma*。

4、由南方前進者 爲葡萄牙軍，暫在羅屋馬河 *Rovuma* 畔，施行持久戰。

5、由東海岸前進者 爲英印登陸部隊，向啟耳窪 *Kilwa* 里底 *Lindi* 進攻。除以上各縱隊外，尚有強大之預備隊，跟隨行進。

英軍之作戰計劃，欲進至打勒斯沙拉—塔波挪之主要鐵道線，且截斷之，

將德軍圍圍于保護地之東南角。

德軍之防禦配備，係以其主力位于塔加木時 *Moshi* 之線，另以較小之部隊由瓦呂 *Wale* 率領，位于木亞沙 *Mansa* 及布可巴 *Bukoba* 啟烏湖畔，起哥馬 *Kigoma* 俾斯馬克堡 *Bismarcksburg* 蘭格堡 *Neu Langenburg* 里底啟耳窪等處之附近。兵力之比較，德軍遠不及敵軍，固不待言，最初爲一與六之比，後來爲一與十之比。

在西方之德軍，漸次向塔波挪退却，在西南方則退至馬赫格 *Mahenge*。呂井弗貝克由啟里曼及烏沙巴挪，退至多多馬——木羅哥羅 *Morogoro* 鐵道線，于九百十六年九月末，佔領下述之陣地。由打勒斯沙拉南方之海岸起，經啟沙啟 *Kisaki*，以至馬赫格。英印部隊已在啟耳窪及里底附近登陸，但暫時并未前進，葡萄牙軍亦未能渡過羅屋馬河。瓦呂被圍于塔波挪<sup>28</sup>，于千九百十六年九月至十一月，分爲數縱隊，突圍至馬赫格。至十一月間，德軍在

東亞非利加所餘之保護地，較之原來，僅有七分之一，東以印度洋爲界，南以羅屋馬河爲界，西北兩方，以啟沙啟馬赫格斯所格亞 *Songhai* 諸重要地點爲界。

自千九百十六年至十七年之冬，未有重大戰事，爾後敵軍卽由各方進攻，威迫德軍，漸次放棄馬赫格及路非衣河等處之陣地，于千九百十七年十月，退至魯苦呂底河 *Tankadi* 之後方，據守馬可堆 *Makore* 高地敵軍在馬兮

附註  
魯苦呂底

河  
不見于本  
書圖中，  
當俟再版  
時查明註  
入。

五 *Makore* 附近，幾于包圍德軍，但呂托弗貝克卒能設法脫險。堆非特將軍，繼斯木茲爲總指揮官，集合十倍以上之兵力，企圖消滅殘餘之德軍。呂托弗貝克在此種情況之下，決心越羅屋馬河，突入葡萄牙屬之東非地區。千九百十七年十一月二十五日，率餘衆二千，其中德人僅二百七十八名，運卒四千，在哥馬洛 *Zochano* 附近渡過邊界之河川。另有德軍一部，由大尉塔非耳 *Tafel* 率領，有德人百一十名，士兵一千二百二十名，與主力失去

連絡，且因給養缺乏，乃不得不于十一月二十八日，繳械于英軍。

葡萄牙屬之東非領地，土地荒蕪，形同沙漠，呂托那貝克率殘餘德軍，崎嶇其間，達十閱月之久，英軍及葡萄牙軍迄未能包圍消滅之。德軍攻掠多數之葡萄牙軍屯積站，奪獲巨量之彈藥及給養品，屢加重創于敵軍。千九百十八年九月二十八日，呂托那貝克率眾復至德屬領土，其在葡屬境內，已巡行二萬六千公里之長程矣。在德屬地區內，經斯所格亞以至蘭格堡，十月底，闖入英屬之北羅維西亞 North Rhodesia。十一月十三日，在該處獲得停戰告成之消息。白色人之部隊，解甲釋兵，由亞貝可爾 Abetona 經塔加衣湖及中央鐵道，至打勒斯沙拉，再由該處返德意志。存留之兵力，尚有德籍軍官三十人，下級幹部一百二十五人，有色人種之士兵一千一百六十八人，運卒一千五百二十二人。

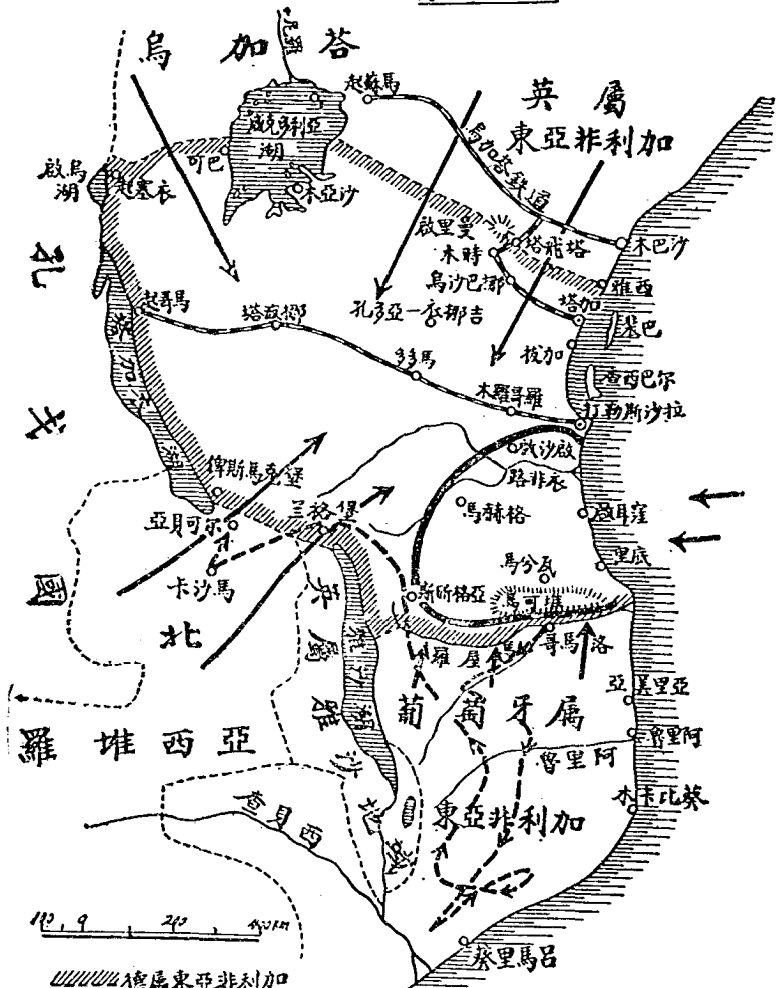
德屬東非洲保護地區之防守部隊，已完滿其任務，博得無上之光榮，脫離



戰場而復歸祖國矣。自始至終，未嘗見屈于敵軍也。彼等具有堅固之忍耐力，強毅之決斷心，用能建此榮譽之功業，在戰史上可謂空前絕後。敵人雖衆，始終未能扼制彼等。呂托弗貝克此時已榮膺將軍之賞，受若非停戰條約之限制，強迫將彼等交付敵人，則呂氏或能達到其原來計劃，逃出敵人範圍，突至非洲西海岸也。

德屬東亞非利加，爲德國最有希望之殖民地，現已落于英人之手。比利時人不過在沿邊之狹地滯稍稍染指耳。

要圖第八十三 東亞非利加



- ▨ 德屬東亞非利加
- 鐵道
- 1916年春協約軍之攻密方向
- ▬ 1916年九月末德國防守軍之障地
- - - 1917年十月至1918年十月呂托弟貝克所部在葡屬東亞非利加及其他各處遊弋之路線

## 第十章 和約

協約國方面，經長時間之猶豫，于一千九百十九年五月七日，方將對於德國之議和條件，通知各方。德國政府認為不能接收，且提出對案。協約方面，于六月十六日答復，僅有些微讓步。帥得曼內閣，認條件為不能實行，遂即退職。協約國遂以哀的美敦書之形式，要求德國簽字，且以復行開戰相迫脅。此時之德國，已因革命之影響，毫無防禦能力，遂不得不在壓迫之下，屈服于暴力之前。六月二十二日，德國國民會議以二百五十七票對一百三十八票，宣佈簽字和議；以二百三十八票對八十九票，宣佈信任新政府。六月二十八日午後三時，德國代表在凡爾賽宮簽字于和約之上，七月九日，國民會議決定批准該約。

此次和平之告成，乃暴力之結果而非公理，乃片面之束縛，而非公正之談

判。茲按照事實，將其主要各點，概括的摘錄于下：

- 1、德國割厄爾薩斯羅測林根于法國，西普魯士及波森省之大部于波蘭，梅梅爾之地區于協約國，甫直呂爾 Fuldaener 地區于捷哥斯洛克。
- 2、但澤爲波蘭之自由市及自由港，受國際委員會管理。
- 3、規定投票之時期及方法，以決定北石勒威 Nordschleswig 及歪木馬爾每里 上史呂細亞西普魯士之小部東普魯士之南部等處之將來的隸屬問題。
- 4、來因河左岸，及右岸斯特拉斯堡 茲可布呂茲 扣爾等處附近之橋頭堡，由協約軍佔領，至德國履行其經濟上之義務爲止。駐軍之費用，由德國負擔。沙爾區域 Saargebiet，十五年後以投票方法決定其隸屬。
- 5、德國殖民地歸國際聯盟管理，暫時歸協約國。
- 6、德國軍隊，至千九百十九年十一月一日止，減爲二十萬人，至千九百二十年四月一日，減爲十萬人。廢止徵兵制，以傭兵制代之。參謀本

部及較高之軍事機關，均須解散，武器之採用，須受條約之限制，青年軍事教育，必須減低，協約國在德國境內有監督之權。來因河右岸五十公里以內之要塞，均須毀除。

7、德國之軍艦，除極少數外，其他均交付協約國。

8、協約國認爲此次戰爭之禍首，及在戰爭中行爲違反國際公法之人物，均須交出，聽候裁判。

9、德國不可與奧匈合併。駐舊俄屬地之德軍，須從協約國之要求，迅速撤退之。暫時不許德國加入國際聯盟。

10、布勒里托斯克及布卡勒斯之和約，宣佈無效。

11、參千九百二十一年正式決定戰爭之損害數目後，由德國負賠償之責。法國北部之復興，德國須負其責。在一定之界限內，交出商船若干艘。限制德國之對外貿易，德國須交付石炭及牲畜各若干，以及其他之

條件。

法國延至千九百二十年一月十日，方承認和約。因德人在斯卡拔夫洛港，將交付協約國之軍艦，自行炸沉，以至彼等坐享之利器，得而復失，協約各國，均不欲受此項損失，要求補償，更因德軍由巴爾體撤退，德國交付煤炭諸問題，協約方面，提出種種困難要求，反復磋商，至數月之久，德人所受之痛苦，亦更形巨大。

千九百二十年之和約，乃以暴力挾制而成，使德國將來之命運，頓歸黑暗，自有歷史以來，未聞有如斯之苛刻者，故不僅爲吾人所不願承受，亦且爲力量所不能履行，第二次之大戰，在此條約中已伏其根芽。德國人民，因苦戰四年半之久，渴望和平，不料更因和平之故，使德人蒙預想不到之痛苦，陷于不可支持之經濟狀況，其結果之惡劣，較之戰敗更高出百倍也。奧匈國對於和約，經過若干掙扎之後，知其毫無遁逃之望，乃于千九百

十九年九月十日，自甘屈服，承認聖格爾買 *St. Germain* 和約，其重要條件，大略如下：

1、承認捷哥斯洛克及南斯拉夫國。

2、割羅爾（至布勒呂爲止）——軒斯特蘭得 *Kisiltenland*——衣斯特里 *Jurien* 及答兒馬亭之一部份于意大利。

3、波美買勒史呂細亞上與意大利及下奧大利之邊界地帶，均割與捷哥斯洛克。加立青之一部，割與波蘭，一部割與烏克蘭。布可威拉割與羅馬尼亞。克乃恩 *Kryn* 南凱爾屯南斯台馬克 *Sudsteternark* 波斯尼亞赫才哥威拉等處，割與南斯拉夫。

4、軍備減至二萬人，交出軍艦，由協約國監督之。

5、禁止與德國合併。

6、加奧國以經濟上之限制，財政上之負擔，大致與加于德國者相似。

自此項條約訂立之後，奧國之人口，由三十兆半減至六兆半。政治上及經濟上，有無生存能力，誠爲疑問；其國家已成爲生育不全之狀態，雖欲苟延旦夕，亦夏夏其難矣。

千九百十九年三月末，布爾希維克運動在匈牙利獲勝，遂建立委員制之共和政府。羅馬尼亞—南斯拉夫—捷哥斯洛克及東方軍之法國軍隊，乘機侵入匈國，故亂事僅限于布達配斯及其四周。復古運動起，布達配斯被羅馬尼亞軍佔領，匈牙利遂全部落于敵人之手。和平條約成，匈牙利之土地，四失其三，斯拉窪尼 *Slavonia* 及克羅特割與南斯拉夫，台斯河以東之地，割與羅馬尼亞，卡拔雅山之地區，割與波蘭及烏克蘭，西馬克 *Westmark* 割與奧國。

保加利亞自千九百十三年以來所掠得之利益，須一律放棄之。其陸軍以三萬人爲限，對於協約國—及協約國之友國，須按照德國及奧國之原則，負



賠償之責。

關於土耳其之命運，各戰勝國殊無一致之意見。但下列之辦法，則當時大致已經決定。君士但丁堡及海峽，置於國際委員會之下，西南亞拉托里割與希臘，南亞拉托里割與意大利，敘利亞割與法國，美索不達迷亞及亞拉伯割與英國。亞爾梅尼之將來，及土爾其之疆域問題，則尚在未定之天。波斯捲入英國之統治下，其勢力且擴至阿富汗土耳其斯坦南高加索等處。赤道以北，太平洋中之德國領土，均被日本佔據，其餘則委之奧斯澳大利亞。關於中國山東省之問題，已成爲美國與協約國之爭點，因美國固不願此大好河山，完全委之日本也。

世界大戰之結局，中歐諸國在政治上——軍事上——經濟上，均已破產。戰利品之大部，被英國取得，除法——意——比——葡等國之領土外，全亞非利加洲均爲英國之掌中物，其在前亞細亞之特權亦更加確實。國際聯盟之名詞，

吾德國人民曾經爲其所惑，極力景從之，究其實際，不過協約國經濟兼併政策之護身符，從此更得毫無顧忌，爲所欲爲耳。若謂其能維持世界之永久和平，決無是理也。

世界大戰所損失之人命——金錢——文化，幾于不可計算。自有人類以來，因戰爭所受之損失，殆以此役爲最大，僅就參戰之海陸軍計之，其死亡之人數，已極爲可驚，茲列表于下：

中歐諸國

<u>德國</u>	2,0百萬
<u>奧匈</u>	0,9
<u>土爾其</u>	0,3
<u>保加利亞</u>	0,05

協約國及其友邦

<u>俄國</u>	2,3百萬
<u>法國</u>	1,4
<u>英國</u>	0,6
<u>意國</u>	0,5
<u>羅馬尼亞</u>	0,08

雙方參戰兵力之比例，大略如下：

美國	0.08
比國	0.04
塞爾維亞	0.04

中歐諸國 協約國及其友邦

開戰之初	1	::	$1\frac{3}{4}$
1916年八月	2	::	5
1918年七月	3	::	5

## 第十一章 結論

分析事實，研究所謂責任問題，出乎本書範圍之外，而且時間未免失之過早。俟諸將來，吾人之熱烈情感，已經稍為和緩，各方之利害矛盾，已經稍為融和，方能本諸良心，按之事實，作較為公允之評判。值茲戰事甫經結束，黨派時立，意氣正盛之際，殊無正當攷慮之可能。

故本書記述既終，于此作簡單之結論，僅以闡明下列之問題為限：

『中歐諸國，戰事開始之時，聲勢赫然，且迭獲勝利，而結局不免于失敗，其原因何在？』

自常人言之，莫不謂協約軍之終于勝，中歐軍之終于敗，由于協約軍方面，軍隊之數量較為衆多，武器較為充裕，技術較為精良，經濟力量較為雄厚，雖將近結局之際，俄國已經崩潰，退出戰團，而又有美國加入，故

對於以上各項，協約方面仍佔優勢。殊不知此等理論，僅見其小而未見其大，徵諸歷史之教訓，戰爭之勝敗，不全視軍隊之多寡，不全視物質之豐蓄。故中歐諸國之失敗，對於兵力之強弱，技術之精粗，軍事計畫之優劣，均無絕對關係。自根本觀察之，其勝敗之分，厥有兩種理由，即協約方面具有殲滅敵人之志向，而中歐諸國則傾向諒解調停之途。

吾人之大多數國民，缺乏必勝之志願，吾人之最高指揮部及大部分軍隊，雖有此項志願，而不能違反多數國民之趨向，故影響所及，必勝之意志，奮戰克敵之發動力，均隨之漸次萎化。

在德國方面，政府當局與軍事最高指揮，不能攜手偕行，向同一之目標發展，不能破釜沉舟，同具殲滅敵人之意志，不能協同動作，貫徹整齊一致之思想。當軍事最高當局，以戰勝敵人爲其惟一之任務，以發揚國威爲其

應盡之職責，切望全體國民，各出其最後之力量，以達到全國共具之企圖，而政府當局則夢想與敵人諒解，尋求調停之方法，怯于最後之犧牲，遂不惜鑄千古九州之大錯。殊不知路德喬治方執政于英，克勒滿沙方爲法國之狄克推多，威爾遜方領導美國國民，趨向戰爭之途，決無諒解之可言。處此環境，必須仰賴武力，以決國家之存亡。除此以外，別無他途。乃德國政府當局見不及此，受奧匈之連帶影響，傳染奧匈之怯懦病，其政策之失當，誠可痛也。

協約國洞知中歐諸國之情形，遂益堅其殲滅吾人之意志，取更強硬之態度，以對付吾人。當千九百十七年七月十九日，德國議院之大多數，明目張胆，主張與敵人諒解調停，于是吾人之局勢，更趨惡劣。政府及軍事當局之間，從此發生不可彌縫之裂痕。國民之意氣，從此更加萎化，且漸次傳播于軍隊。急進黨人，幸災樂禍，以爲若能推翻現在之狀況，則彼等之政

治主張，即能登勝利之門。社會黨之大多數，則受其迷惑，盲從附和。當此國內蝸蟻之際，正值前線危急之秋，敵之勢力，已澎湃達于極點，德國前線各軍，久戰疲困，補充之部隊，又不能與原來各軍具有同等之戰鬥力，縱令國內與前線，同心一致，奮鬪犧牲，尤恐不能挽茲浩劫，今乃不待敵人來攻，先已自相搗貳，因國內之分裂消沈，流毒及于前線，遂成不可收拾之局。德國國民，精神已形衰弱，在千鈞一髮之時，屈服于高壓之下。古語有云，無國民即無軍隊，不誠然乎！德國在世界大戰之狂潮中，曾經發揚蹈厲，作英雄之壯舉，曾經拂巨大之犧牲，忍無量之痛苦，在陸地天空——海面——海底——博得無數之勝利，竟因此一着之錯，致令一切皆成泡影，豈不惜哉！禍福無門，惟人自召，德國既不能長久保持其堅強之戰爭精神，自取敗亡，誰曰不宜？

故吾人之不幸，革命黨人當負其責。

敵人久經戰爭，已充滿忿嫉之觀念，毫無憐憫之思想，利用吾人之衰弱，加吾人以致命之打擊。吾人在此時，已採用自殺政策，自行糜碎其抵抗力，奪去自己軍隊之刀劍，實逼處此，惟有俛首就死而已，苟非然者，吾人之刀劍，雖已稍有殘缺，若能運用得法，挺身奮鬥，固尙堪一試也。然而吾人之軍隊，竟未能作背城借一之戰。攷之千古，殆未有自甘敗亡，自暴自棄，如今日之德國者。德國之失敗，實由于自殺。德國失敗之原因，實由于國民之國家思想，不及敵人濃厚。

敵人加于吾人之和平條件，實無異于毀滅吾人將來之命運。然而吾人處此環境，不可因而自餒。試閱吾人建國之歷史，一升一沉，時勝時敗，盛衰相續，循環如鍊。當前之失敗，亦不過循環起伏之常態，固無須過于憂傷。顧從前之衰敗，雖不止一次，但未有墜落之深而且速，如今日者。故吾人尤須奮得未曾有之精神，以期振拔。瞻顧前途，黑暗茫茫，欲突過頹垣



附註  
階級政策  
之原文爲  
因 Klassen,  
其義如何,  
譯名當  
否,譯者  
不敢自信

敗瓦之場，達到平坦莊嚴之境，其必須經歷無數困難，固不待言。然而前進之途徑，黑暗中之曙光，已經詔示吾人，遵此而行，自有完成志願之日。吾人誠能反躬自察，努力工作，掃除內部之爭競，恢復舊有之道德，喚起國民之國家思想，提倡真正之愛國精神，以肅清現在之污點，則雪恥滯恨，爲日不遠。德意志之人乎！其消除黨派之私見乎！其先祖國而後自身乎！和平之夢想，國際之謾言，社會主義之階級政策，道德之缺乏，已使德國墜于萬劫難復之深坑。不澈底之行爲，淡漠之情感，決不能收良好之效果。吾人在世界大戰之中，迭獲勝利，卒因缺乏貫澈到底之精神，中道而止，故不免于失敗。往者不可諫，來者猶可追。吾人之希望，全在青年之身。教之育之，養成其高尚之精神，愛國之思想，堅強之意志，精深之學問，則屈辱之祖國，庶有復仇之望。

第十一章

六七六

# 世界大戰重要事件編年表

1次	政治的	西戰場	東戰場	其他
1914年六月				
28.	奧太子在沙撈耶弗被刺			
1914年七月				
23.	奧匈致哀的美敦書于塞爾維亞			
28.	奧匈向塞爾維亞宣戰		31. 俄國動員	
31.	德國致哀的美敦書于俄國 德國詢問法國之態度 奧匈動員			
1914年八月				
7.	法國對德國之答復不能令德國滿意 德國動員 法國動員 德國向俄國宣戰 意大利宣佈中立 德國致哀的美敦書于比利時	2. 德軍向盧森堡前進 法軍在亞特棉斯托(上厄爾薩斯)侵犯德境	2. 俄軍侵犯德國邊界	2. 德艦射擊俄國之里堡

日次	政治的	西戰場	東戰場	其他
3.	德國向法國宣戰	3. 德軍向比利時前進	3. 德軍佔領 <u>卡里失</u> 及 <u>才斯托紹</u>	
4.	英國向德國宣戰 德國召開國會	6./7. 德軍佔領 <u>女騎奚</u>		
5.	美國宣佈中立	8. 法軍第一次佔領 <u>棉浩生</u>		
6.	塞爾維亞向德國宣戰	10. 恢復 <u>棉浩生</u>		7. <u>魯易皇后號</u> 沉于 <u>太晤士河口</u>
	奧匈向俄國宣戰	11. <u>拉加得</u> 會戰 (在 <u>羅測林根</u> )		6. 英國小巡洋艦 <u>安非阿號</u> 沉于 <u>太晤士河口</u>
10.	法國向奧匈宣戰	14. <u>史爾美克</u> 會戰 (在 <u>福格生</u> )	17. <u>斯塔魯及拉窪</u> 之戰 (東 <u>普魯士</u> )	<u>德艦戈貝號</u> 及 <u>布勒斯老號</u> 在 <u>美西拉</u> 之前突破海上封鎖
13.	英國向奧匈宣戰	18. 法軍佔領 <u>沙女堡</u> (在 <u>羅測林根</u> )	20. <u>加外屯一瓦推克</u> 每一 <u>古比呂</u> 之戰 (東 <u>普魯士</u> )	8. 英人射擊 <u>打勒斯沙拉</u>
15.	德國徵集後備軍	19. 法軍二次佔領 <u>棉浩生</u>	21. 德軍由 <u>安格挪</u> 扑向西退却	英人佔領 <u>托哥</u>
19.	日本致哀的美敦書于德國	20. <u>體呂木特</u> 會戰 (比利時)	23. <u>克拉斯尼克</u> 之戰	14. 奧匈軍進攻 <u>塞爾維亞</u>
		德軍佔領 <u>布塞爾</u>	25. 戰 (南 <u>波蘭</u> )	20. <u>費塞格拉</u> 得之戰
		20. <u>德屬羅測林根</u>		
		-27. 之戰		
		21. <u>坎呂乃</u> 附近之戰		
		22. <u>法呂青斯</u> 附近之戰		
		22. <u>洛格威</u> 附近之戰		
		-25. 戰		
		23. <u>乃紹陶及費托</u>		
		-25. 附近之戰 ( <u>亞堆呂</u> )		
		24. 德軍佔領 <u>魯飛呂</u>		

政治的	西戰場	東戰場	其他
	25. 德軍佔拉木拜		27. 烏取才之戰 (塞爾維亞)
	26. 德軍佔洛格屈		小巡洋艦 馬堆堡號沉于 東海
	28. 德軍佔馬洛飛 呂堡	26. 可馬洛—撒木 斯退之戰(南 波蘭)	28. 赫兒戈蘭得附 近之海戰
	28. 戰于聖葵亭附 近	26. 唐勒堡之戰	29. 英人佔沙木亞 (在澳洲)
	30. 戰于可布呂斯 附近	30. 第一次俞貝爾 之戰與匈軍退 回格羅得克之 後方	30. 奧匈軍由 塞爾維亞退却
	31. 德軍佔木特每 里		

1914年九月

1. 法政府遷往波 烏克斯	3. 德軍佔乃恩斯	1. 戰于可雲附近 (南波蘭)	6. 米特洛費卡之 戰 (塞爾維亞)
2. 協約國在倫敦 立約無論何國 不可單獨媾和	5. 戰于魯飛呂	7. 第二次俞貝爾 之戰	7. 日本開始攻青 島
	9. 德軍退至宰內 河畔	8. 哥答浦之戰及 昂格堡—格爾 島之戰	15. 奧匈軍第二次 進攻塞爾維亞
	5. 馬女呂河之戰	11. 奧匈軍由山俞 爾退至沙河	22. 愛姆登號出現 于麻得拉斯港 第九號潛艇擊 沉敵船三艘
	9. 德軍佔毛拜格		23. 克魯拔尼之戰 (塞爾維亞)
11. 南非共和國向 德國宣戰	10. 德軍由馬女呂 河退至哀斯呂 河		27. 法英軍佔領 杜亞拉
	17. 洛陰之戰 (阿塞河)		
26. 土爾其封鎖 魏粗拉爾	25. 德軍佔領聖米 喜爾附近之坎 斐閉鎖堡		

日次	政治的	西戰場	東戰場	其他
----	-----	-----	-----	----

1914年十月

5.	比國政府離開昂特維本塞爾維亞政府移至 <u>女斯忒布</u>	9. 德軍佔 <u>昂特維本</u>	2. 蘇滑爾起之戰	
			-7. 戰于 <u>威爾巴呂</u>	
			一時 <u>爾威特</u>	
		11. 戰于 <u>里呂</u>	13. 解才 <u>米爾</u> 之圍	
		15. 德軍正式佔領 <u>里呂</u>	與 <u>登堡</u> 軍開始	
			向 <u>俞貝爾</u> 一衣	
			<u>達哥羅得</u> 一瓦	
			<u>薩</u> 前進	
		20. 戰于 <u>衣塞爾</u> 附近	17. 戰于 <u>沙波爾</u> 一	
-31.			-22. <u>美里卡</u> (加立	
		23. 戰于 <u>亞拉斯</u>	<u>青</u> )	
-31.		幸所 <u>恩斯</u>	28. 德奧軍開始向	28. <u>愛姆登</u> 號出現
			<u>回爾塔河</u> 及 <u>克</u>	于 <u>斐蘭</u> (後印
			<u>拉考</u> 退却	度)
			<u>俞貝爾</u> 再被俄	
			軍包圍	

1914年十一月

1. 英人宣布 <u>北海</u>	10. 佔 <u>蘭格馬克</u>	3. 戰于 <u>吐爾卡</u> 一	1. <u>可羅呂耳</u> 附近
為戰區		-6. <u>沙波爾</u> (加立	之海戰 (智利)
12. <u>土爾其</u> 向 <u>俄法</u>	11. 德軍佔	<u>青</u> )	2. 奧匈軍佔 <u>沙巴</u>
英宣戰	<u>地克斯木堆</u>	13. 戰于 <u>斯塔魯</u> 一	<u>克</u> 及 <u>克魯拔尼</u>
		-14. <u>斯齊克美</u>	( <u>塞爾維亞</u> )
	16. <u>衣塞爾河</u> 畔	德第八軍退至	7. <u>日本</u> 佔 <u>青島</u>
	-23. 續苦戰	<u>安格耶</u> 扑	9. <u>愛姆登</u> 號沉于
		13. <u>馬克生</u> 軍在 <u>洛</u>	<u>可克斯島</u> 附近
		20. <u>茲拉維克</u> 一哥	15. 奧匈軍佔 <u>法爾</u>
		<u>斯體尼</u> 一苦	<u>耶弗</u> (塞爾維
		<u>洛</u> 之線突破敵	亞)
		軍	

日次	政治的	西戰場	東戰場	其他
28.	比必西將軍爲比利時長官	26. 拉巴塞(亞摩台斯) -30. 周圍之戰	20. 洛茲-洛威茲 -30. 之戰 23. 時非爾軍團 -24. 里茲曼師在洛茲附近突破敵軍	18. 德士艦隊出現于塞弗斯托波之前(黑海)

1914年十二月

2.	德國會再開軍事會議			2. 奧匈軍佔領貝爾格挪得
4.	任補洛爲德國駐羅馬使臣	6. 法國在亞爾台斯進攻	6. 俄軍放棄洛茲	8. 法克蘭得島附近之海戰(南美洲)
17.	英國對埃及保護權之建立	-21. 西弗南得爾之戰(衣斐爾)	12. 里馬洛娃之戰(加立青)	14. 放棄貝爾格挪得與匈軍第二次退出塞爾維亞
30.	美國提議保全中立國之航行	-23. 法軍在坎拔呂進攻(斐特斯-馬西格斯)	17. 俄軍放棄洛威茲	22. 土軍佔亞爾特文(高加索)
		-26. 進攻(斐特斯-馬西格斯)	19. 初爾拉 拉卡批里卡 尼達諸河間戰事之開始	
		27. 衣斐爾之戰		
		-31.		

1915年一月

		2. 馬斯河及摩塞	3. 波里木一所坎	2. 韃靼拉爾戰事開始
		-5. 爾河間之戰	-9. 特之戰(波蘭)	8./9. 愛姆登號船員到達亞拉伯
13.	奧匈外交部長貝爾托得退職以布李安繼之	19. 德軍攻佔宰所		
		-13. 北方高地(苦非斯-克考尼)	24. 戰于哥里材-查克里齊(加立青)	19. 雅西之戰(東非洲)
13.	赫兒非任德國財政部長	21. 哈特馬斯之戰(福格生)		-20. 多格邦克附近之海戰(北海)

日次	政治的	西戰場	東戰場	其他
		26. 德軍攻克 <u>阿</u>	28. 將 <u>俄</u> 軍逐出	31. <u>波斯</u> 之 <u>台布</u> <u>里</u>
		-27. <u>呂</u> 附近高地 (答美維)	-31. <u>卡</u> 拔 <u>推</u> 山以南 地區	斯被 <u>土</u> 軍佔領

1915年二月

1. 德國宣佈自本月十八日起對英國加緊潛艇戰爭	3. <u>坎</u> 拔 <u>呂</u> 之戰	7. <u>馬</u> 蘇 <u>勒</u> 之冬戰		
	-20. 里 <u>呂</u> — <u>亞</u> 拉 <u>斯</u> 之戰	-15. 奧匈軍佔 <u>才</u> 洛 <u>威</u> 茲		
4. 德國宣佈英國四周海面為作戰區域	20. 戰于 <u>乃</u> 兮 <u>斯</u> 堡 (福格生)	-23. 戰于 <u>查</u> 斯 <u>尼</u>		
10. 日本宣佈其在 <u>山</u> 東及 <u>滿</u> 洲之持權	20. <u>坎</u> 拔 <u>呂</u> 之冬戰	27. ( <u>西</u> 北 <u>波</u> 蘭)		

1915年三月

	4. 戰于 <u>洛</u> 勒 <u>托</u> 之四周	1. <u>俄</u> 軍攻 <u>查</u> 斯 <u>尼</u>	9. <u>德</u> 勒斯登號沉于 <u>智</u> 利海岸
	21. (亞爾台斯)	-13. 一 <u>馬</u> 里安 <u>薄</u> 爾	
	19. 戰于 <u>乃</u> 非 <u>卡</u> 裴	一 <u>卡</u> 爾 <u>達</u> 牙	
	-21. <u>呂</u>	一 <u>蘇</u> 滑 <u>爾</u> 起一 <u>奧</u>	18. 協約軍艦隊攻 <u>捷</u> 鞞 <u>拉</u> 爾無功
	20. (亞爾台斯)	<u>古</u> 斯 <u>托</u> 等處均無功	
	-22. 戰于 <u>哈</u> 特 <u>馬</u> 斯 (福格生)	18. <u>俄</u> 軍佔 <u>梅</u> 梅 <u>爾</u>	26. 二十九號潛艇沉沒
		20. <u>卡</u> 拔 <u>推</u> 山之戰	
		-10. (24日)	
		22. <u>才</u> 米 <u>爾</u> 投降 <u>俄</u> 軍	



日次	政治的	西戰場	東戰場	其他
----	-----	-----	-----	----

1915年四月

		1. 戰于 <u>扑里斯特</u>		
		-3. <u>森林附近 (摩塞爾)</u>	9. <u>德軍佔刺威尼山第一峯</u>	
		4. 戰于 <u>得里格撫</u>	10. <u>蘇滑爾起一馬</u>	
		-9. <u>喜屯 (衣塞爾)</u>	-20. <u>里安爾之戰</u>	
		6. 戰于 <u>可布勒弗</u>	25. <u>德軍佔刺威尼山第二峯</u>	
		-11. <u>高地 (凡爾登)</u>	30. 戰于 <u>羅悉尼一余里</u>	25. <u>英法軍在塞底巴爾 沙里推</u>
		23. <u>衣塞河之戰</u>		<u>裴上陸</u>
		-30. <u>(蘭格馬克)</u>		<u>(加里波里)</u>
		25. <u>棉斯特之戰</u>		
		-28. <u>(福格生)</u>		

1915年五月

4. <u>意大利宣佈對奧匈脫離同盟關係</u>	10. 戰于 <u>亞爾台斯</u>	2. <u>馬克生軍突破</u>	19. <u>英人佔維得甫克 (西南非洲)</u>
	-31. _____	-12. <u>哥里才一塔爾洛之敵陣地</u>	
	15. 戰于 <u>衣塞爾河</u>	8. <u>德軍佔里堡</u>	24. <u>愛姆登號船員到君士但丁堡</u>
23. <u>意國對奧匈宣戰 德意斷絕外交關係</u>	-20. <u>沿岸</u>	12. <u>威斯洛卡沙河</u>	28. <u>衣所鉛河戰事開始</u>
		-20. <u>威斯洛克之擊</u>	
		28. <u>苦爾紹尼及杜</u>	
		-31. <u>必沙之戰 (苦蘭得)</u>	
		30. <u>斯特里之戰 (加立青)</u>	

1915年六月

	1. 戰于 <u>亞拉斯附</u>	3. 戰于 <u>牙羅斯老 (加立青)</u>
	-6. <u>近</u>	
	4. <u>德軍佔和格 (衣塞爾河)</u>	1. <u>德奧軍佔才米爾</u>

日次	政治的	西戰場	東戰場	其他
		11. 戰于 <u>洛勒托高</u>	6. <u>沙河及尼斯特</u>	
		-20. <u>德軍在亞爾台斯</u>	-12. <u>河之戰</u>	
			10. <u>杜必沙之戰</u>	15. <u>德羅爾及多洛</u>
		16. 戰于 <u>福格生中</u>	-15. <u>格羅得克陣地</u>	-30. <u>米推之戰</u>
		-20. <u>部</u>	-21. <u>及挪窪魯斯卡</u>	
		20. <u>德軍在亞哥呂</u>	<u>一錯爾起之戰</u>	
		-2. <u>進步</u>	22. <u>德奧軍佔領</u>	
		(七月)	<u>俞貝爾</u>	
		24. 戰于 <u>呂斯厄拔</u>		30. <u>有一次衣所錯</u>
		-30. <u>格斯—厄坦</u>	23. <u>俞貝爾北方及</u>	-5. <u>之戰</u>
			-30. <u>東方之追擊</u>	(七月)

1915年七月

		13. <u>亞哥呂之戰</u>	14. <u>德軍佔余里</u>	9. <u>德屬西南非洲</u>
		及		<u>被英人佔領</u>
		14. <u>在他處有砲戰</u>	15. <u>德軍開始攻擊</u>	
		<u>及偵察戰</u>	<u>拉勒陣地及初</u>	
			<u>爾拉河之敵軍</u>	
			16. <u>馬克生集團軍</u>	18. <u>第二次衣所錯</u>
			-18. <u>突破窩斯拉威</u>	-27. <u>之戰</u>
			<u>才—克挪斯洛</u>	
			<u>斯塔之敵陣地</u>	
			<u>(西北波蘭)</u>	
			20. <u>德軍攻衣爾查</u>	
			<u>陣地(在衣窪</u>	
			<u>哥羅得之前)</u>	
			<u>佔領布洛尼—</u>	
			<u>格羅耶克之線</u>	

日次	政治的	西戰場	東戰場	其他
			22. 德軍在杜必沙河畔突破敵陣地	
			24. 德軍佔洛查及浦爾吐斯克	
			28. 德軍在衣窪哥羅得及瓦薩間渡過維塞爾河	
			29. 德軍在批亞斯起一必斯苦批突破敵陣	30. 戰于史魯得巴哈一可爾體拉(多洛米推)

1917年八月

只有無關重要之陣地戰	4. 佔領東羅呂卡及衣窪哥羅得		
	5. 佔領瓦薩		
	8. 佔領扑挪加及塞羅克塞格爾塞		
	9. 佔領洛恩查向布勒甲托斯克前進	16. 英法軍在亞拉弗塔灣上陸(韃靼拉爾)	
	18. 佔領可洛	17. 多洛米推及衣	
	20. 佔領窩苟耶斯克	-30. 所錯之陣地戰	

日次	政治	西戰場	東戰場	其他
19.	美船亞挪比號 被擊沉沒 美德國交緊張		23. 佔 <u>列所威</u> (波蘭) 26. 佔 <u>布勒里托斯</u> <u>克及阿里塔</u>	19. 二十七號潛艇 擊沉英船 <u>巴梯</u> <u>洛號</u>
20.	意國向 <u>土爾其</u> 宣戰		29. 聯盟軍突過 <u>尼</u> -31. <u>斯特及刺洛塔</u> <u>里拔</u>	
27.	貝塞呂將軍任 波蘭省長		31. 聯軍佔 <u>魯克</u>	

1915年九月

6.	土保訂 <u>馬里安</u> <u>薄爾刺讓</u> 之約	25. <u>亞爾台斯及坎</u> 以後 <u>拔呂</u> 之秋戰	2./3. 佔 <u>弗里兮一史</u> <u>洛克之線</u> (里加前方)	意軍陣線僅有 岸地戰 英法軍攻 <u>克里</u> <u>利亞一亞拉弗</u> <u>塔</u> ( <u>原里波里</u> )
10.	美國請 <u>奧匈</u> 召 回公使		4. 佔 <u>格羅洛</u>	
21.	保國動員		5. 俄皇親自指揮 <u>俄軍</u>	
24.	希臘動員		8. 佔 <u>杜布洛</u>	
			16. 佔 <u>平斯克</u>	
			19. 聯軍佔 <u>威爾拉</u>	
			20. 俄軍越 <u>塞勒特</u>	30. 馬克生集團軍 準備渡 <u>沙芬</u> 及 <u>多腦河</u> 進攻 <u>塞</u> <u>爾維亞</u>
			-26. 弱進 聯軍退過 <u>斯特</u> <u>里拔</u>	
			21. 俄軍攻 <u>衣克窪</u>	
			-27. 及 <u>斯禮爾</u> 無功	

1次	政治的	西戰場	東戰場	其他
----	-----	-----	-----	----

1915年十月

4.	俄國致哀的美 敦書于保國			5. 沙奈爾率東方 軍在沙洛尼起 上陸
11.	希臘武裝中立			6. 馬克生集團軍
14.	保國向塞爾維 亞宣戰	12. 亞爾台斯及坎 拔呂之秋季戰 結局	10. 將俄軍逐回塞 -15. 勤持(東加立 青)	-10. 在挪恩貝爾格 挪得等處渡多 騾河向 塞爾維亞前進
15.	英法意向保國	德軍在塔府勒	其他各處平靜	18. 第三次衣所錯
-16.	宣戰	前方所放棄之		-21. 之役
19.	俄國向保國宣 戰日本加入倫 敦協定	地區漸次收回		19. 馬克生集團軍
				-31. 佔女斯忒布及 費塞格拉得等 處
				23. 巡洋艦亞答貝 號沉于里堡附 近
				25. 保軍及東方軍
				-31. 戰于非呂斯一 法拉多法一斯 特路米卡

1915年十一月

		大致平靜		5. 保軍佔尼特
		15. 弗勒奚解英軍 總司令職 海格將軍繼任	15. 斯德爾可爾米 衣克窪戰事結 局 也處平靜	7. 戰于克挪耶弗 一克魯塞法 塞軍全綫退却
				10. 第四次衣所錯 -30. 之役

日次	政治的	西戰場	東戰場	其他
21	協約國之海上封鎖及于希臘			19. 保軍佔 <u>巴爾拉山徑</u> (南塞爾維亞) 20. 東方軍退至 <u>法爾答爾</u> 及 <u>才爾拉</u> 之後 <u>馬克生</u> 集團軍佔領 <u>米特洛費卡</u> — <u>苦蘇里雅</u> 23. 戰于 <u>昂塞兒</u> 24. 英軍敗于 <u>巴格達</u> 之前退至 <u>苦特亞馬挪</u> 29. 戰于 <u>扑里茲勒塞</u> 軍向 <u>亞爾巴尼亞</u> 及 <u>門的內哥羅</u> 退却
1915年十二月				
		8. 戰于 <u>亞爾台斯</u> 之 <u>早奚</u> 附近		4. 保德軍佔領 <u>木拉斯</u> <u>德爾</u> 10. 保軍勝于 <u>多挪</u> 12. <u>一耶夫耶里</u> 19. 對 <u>塞爾維亞</u> 戰事告終 17. 小巡艦 <u>不來梅</u> 號沉于 <u>東海</u> 19. 英法軍由 <u>加里</u> 20. <u>波里</u> 北部退却

日次	政治的	西戰場	東戰場	其他
20.	德國會通過戰爭所得稅	23. 佔哈特馬斯 (南福格生)  他處均平靜	1. 東加立青布可 -5. 威拉之新年戩 12. 24. 俄軍在以上之 攻擊失敗	25. 土軍在苦特亞 馬標包圍英軍

1916年一月

6.	英議院通過義務兵役	此方之戰事復活	大致平靜	2. 法英軍佔堯堆
15.	柏林與君士堡 丁堡之鐵道通車	10. 坎拔呂之戰 -12. 27. 德軍在費米- 聖老勒特進攻 (亞爾台斯) 28. 佔弗里塞 (所每河) 29. 空軍攻擊巴黎 -31. 31. 空軍攻擊倫敦		8./9. 法英由加里波 里南部退却  9. 奧匈軍佔具挪 呂(門的內哥 羅)  11. 攻陷洛夫才 (門的內哥羅)  13. 佔才體耶 (門國首都)  23. 奧軍佔斯苦塔 里(亞爾巴尼 亞)

日次	政治的	西戰場	東戰場	其他
----	-----	-----	-----	----

1916年二月

2.	俄國內閣總理戈勒米奇退職繼任者爲斯忒美	9. 戰于 <u>早奚</u>	大致平靜	本月初俄軍在 <u>斯及亞爾梅尼</u> 前進
11.	意國與德國斷絕通商	15. 戰于 <u>坎斐爾</u>		7. 非洲德軍越境至 <u>西班牙</u> 屬地
24.	意國沒收德國船舶	19. 戰于 <u>阿貝塞扑</u> (厄爾薩斯)		10. 俄軍佔 <u>哈馬答</u> (波斯) 斯木茲任 <u>東非</u> 洲協約軍司令官
		21. 開始射擊 <u>凡爾登</u> 北正面		16. 俄軍佔 <u>厄才魯</u>
		23. 攻擊 <u>凡爾登</u> 北 -28. 正面		27. <u>奧匈</u> 軍佔 <u>杜挪</u> <u>錯</u> ( <u>亞爾巴尼亞</u> )
		24. 英軍在 <u>吉非奚</u>		意陣地平靜
		-25. 一 <u>亞美體勒斯</u> 攻擊無功 ( <u>南弗南得爾</u> )		
		26. 德軍攻 <u>島奧木</u> <u>特堡</u>		
		28. 德軍復佔 <u>拉法</u> <u>里</u>		
		29. 德軍佔 <u>凡爾登</u> 東正面之附近 地區		

1916年三月

9.	德國向 <u>葡萄牙</u> 宣戰	德軍繼續攻擊 <u>凡爾登</u>	4. 俄軍佔 <u>克馬余</u> (波斯)
15.	海軍總司令 <u>畢爾匹茲</u> 退職 <u>坎裴呂</u> 繼任	3. 佔 <u>島奧木特村</u> ( <u>凡爾登</u> )	15. 第五次 <u>衣所錯</u> -20. 之役
		7. 佔 <u>夫勒斯</u> ( <u>凡爾登</u> )	



日次	政治的	西戰場	東戰場	其他
		3. 德軍攻佔 <u>弗爾格斯-勒格尼</u> <u>費-挪貝森林</u> ( <u>凡爾登</u> )	18. 東戰場之春季 -30. 戰 <u>俄軍在巨拉堡</u> <u>及海兒耶斯那</u> 之間攻擊失敗	25. <u>英飛機攻擊石勒威海岸</u>
		15. 攻佔 <u>托特馬高地</u> ( <u>凡爾登</u> )		
		21. <u>佔亞弗考特森林</u> ( <u>凡爾登</u> )		
		31. 空軍攻擊 <u>倫敦</u> 三次 -1, 四次		

1916年四月

22. <u>美國</u> 對 <u>德國</u> 施行潛艇戰爭以斷絕國交相迫脅	9. 佔 <u>貝體考特</u> (在 <u>馬斯河</u> 左岸 <u>凡爾登</u> 附近)	大致平靜	17. <u>俄軍</u> 佔 <u>特擲裂楚</u>
24. <u>德國</u> 限制潛艇戰爭	<u>德軍</u> 在 <u>凡爾登</u> 之前 <u>馬斯河</u> 兩岸有進展		19. <u>哥爾茲</u> 將軍死
			25. <u>英軍</u> 在 <u>苦特亞馬</u> 擲繳械
			<u>意大利</u> 陣線大致平靜

1916年五月

22. <u>德國</u> 設戰時給養局	<u>德軍</u> 續攻 <u>凡爾登</u>	大致平靜	15. <u>奧軍</u> 在 <u>厄直布勒塔</u> 之間開始攻擊
	23. <u>裝甲堡</u> <u>浮克斯</u> 暫被 <u>德軍</u> 佔領		29. <u>德保軍</u> 佔領 <u>魯斐兒</u> ( <u>馬其頓</u> )

日期	政治的	西戰場	東戰場	其他
		20. 德軍佔304高地(凡爾登之南馬斯河左岸)		30. 奧軍佔亞西羅一亞哥之線(厄直及布勒塔之間) 31. 斯卡格羅克之海戰

1916年六月

5. 吉青納逝世	1. 德佔樞呂特森林(凡爾登)	4. 俄軍在才洛威茲一魯克開始夏季攻擊	15. 奧軍放棄亞西羅一亞西哥之綫
7. 英國取消1909年之海上法律宣言	2. 佔浮克斯裝甲堡	8. 俄軍佔魯克	衣所錯河附近及厄直及布勒塔之間有陣地
23. 希臘降服協約國	18. 航空中尉因梅馬死	13. 俄軍在歪可威及14. 直一克挪失進攻	或
	32. 英法軍開始在所每河進攻	自16. 以後 聯盟軍在斯托可得斯體爾塞勒特諸河流域抗敵且反攻	
	30. 德軍到達弗乃里(凡爾登)	自18. 以後 奧軍由布可威拉退至卡拔推山及比斯特里查	

1916年七月

	1. 英法軍在所每河開始步兵攻擊	俄軍在魯克以西及塞勒特河沿岸刺洛塔里拔比斯特里查	意大利正面之陣地戰雙方均無重大勝負
--	------------------	--------------------------	-------------------

日次	政治的	西戰場	東戰場	其他
		至七月終協約軍在所每之攻擊進展至一 <u>巴乃克斯</u> — <u>比克斯</u> — <u>毛勒拔斯</u> — <u>洛古法兒</u> — <u>體扑法兒</u> 之綫 <u>凡爾登</u> 前方之戰繼續進行	<u>卡拔推山</u> 等處繼續攻擊無重大之進展	10. <u>商用潛艇</u> 德國 <u>號</u> 到達 <u>巴兒</u> <u>體木</u>

1916年八月

27. <u>意國</u> 向 <u>德</u> 宣戰	至月終止協約軍在所每河有進展在 <u>克呂里</u> — <u>毛勒拔斯</u> — <u>薄齊勒斯</u> 之綫佔領少許地區	全綫繼續戰圍在若干地段情形沉寂	4. <u>第六次</u> 衣 <u>所</u> 錯之役
28. <u>德</u> 向 <u>羅馬尼亞</u> 宣戰			8. <u>意</u> 軍佔 <u>關爾茲</u>
29. <u>法</u> 克海將軍解野戰軍參謀長職與登堡繼任魯登道夫任參謀次長			30. <u>羅馬尼亞</u> 軍侵入 <u>西貝布格</u>
30. <u>土爾其</u> 向 <u>羅馬尼亞</u> 宣戰			

1916年九月

1. <u>保國</u> 向 <u>羅馬尼亞</u> 宣戰	<u>可布呂斯</u> 被 <u>包圍</u> 德軍于二十六日放棄該城協約軍進展至 <u>保非呂斯</u> — <u>挪考特</u>	本月上半月戰事停頓  自 <sup>22</sup> 以後在 <u>魯克</u> 以西及 <u>斯托可得</u> <u>卡拔推山</u> 等處戰事	3. <u>英</u> 人佔 <u>打勒斯沙拉</u> ( <u>東非洲</u> )
			6. <u>德</u> 軍佔 <u>吐特挪卡</u> ( <u>多布魯齊</u> )

1次	政治的	西戰場	東戰場	其他
		一木爾去兒一 考才呂推一體 扑法兒之線	重新開始	9. 馬克生集團軍 佔領西里斯特 里(多布魯查) 14. 第七次衣所錯 之役 15. 俄羅軍由多布 里退至可巴底 魯一托扑乃沙 一吐刺拉 17. 塔波挪被英軍 佔領(東非洲) 2. 戰于赫爾曼城 -27. 附近且攻擊紅 樓山徑 25. 保軍佔弗洛里 拉(馬其頓)
	29. 德國及瑞士訂 經濟條約			

1916年十月

		協約軍在所每 河之亞布乃考 特扑勒登勒賽 兒里等處佔領 若干地區	俄軍在東戰場 之攻擊告結局 各地有小戰	2. 在雅合福鐵羅 軍一師 (多布魯查) 5. 戰于勒扑斯一 克里哈馬 (西具布格) 8. 德第九軍佔 克羅城 9. 第八次衣所錯 之役 10. 戰于扑勒登兒 -31. 山徑 紅樓山徑弗爾 卡等處 (西具布格)
	11. 協約國致哀的 美敦書于希臘			

日次	政治的	西戰場	東戰場	其他
				全月在 <u>弗洛里拉</u> <u>多挪湖</u> <u>斯特魯馬</u> 有戰事
		24. <u>德軍放棄烏奧木特裝甲堡</u> ( <u>凡爾登</u> )		19. <u>馬克生集團軍</u> -21. <u>在多布魯齊</u> 突破敵軍
		28. <u>航空大尉波兒克</u> 戰死		23. <u>馬克生</u> 佔領 <u>可斯塔查</u> - <u>才拉滑答</u>  <u>俄羅軍向多腦河口</u> 退却

1916年十一月

2. <u>格悅呂爾將軍</u> 任 <u>德國</u> 戰時補給局長	1. <u>德軍放棄浮克斯</u> 裝甲堡	大致平靜	1. <u>第九次</u> <u>衣所錯</u> 之戰
5. <u>中歐</u> 各國宣佈 <u>波蘭</u> 為獨立國	15. <u>德軍</u> 將 <u>凡爾登</u> 前方 <u>馬斯河</u> 右岸陣地撤回		11. <u>許呂軍</u> 在 <u>塔爾</u>
10. <u>威爾遜</u> 第二任當選 <u>美國</u> 總統	<u>特塔老</u> - <u>老非木特</u> 一具挫浮		-17. 古突破敵陣 (小 <u>瓦拉峽</u> )
10. <u>希臘</u> 艦隊交付協約國	<u>克斯</u> 之線		18. <u>中歐</u> 軍放棄 <u>木拉斯</u> 體爾
21. <u>奧皇</u> <u>兼匈王</u> <u>約瑟夫</u> 逝世 <u>卡兒</u> 繼位	協約軍在所每河畔佔領 <u>賽里</u> <u>賽兒</u> 具與 <u>木特</u> 等處		21. <u>德軍</u> 佔 <u>克乃法</u> ( <u>瓦拉峽</u> )
			23. <u>馬克生</u> 集團軍在 <u>西費斯</u> <u>托波</u> <u>多腦河</u>

日次	政治的	西戰場	東戰場	其他
24	持勒薄任俄國首相			24. 戰于布卡勒斯 前方之亞爾格 -5. 時附近 三月

1916年十二月

2.	德國會通過兵役義務補助法	繼續所每河之戰	大致平靜	6. 馬克生集團軍佔布卡勒斯
6.	路得喬治任英國內閣總理			7. 由大瓦拉峽迫
12.	中歐各國提出和議			-31. 擊俄羅軍
19.	威爾遜致和平備忘錄于協約國			17. 德保軍佔全部多布魯查
21.	及中歐各國			23. 在非里斐斯體一布曹之線突破敵軍
22.	才爾尼任奧國外交部長			25. 馬克生集團軍佔領里尼克
30.	協約國拒絕德國之和平提議			

1917年一月

		西戰場繼續有戰事	東戰場大致平靜	4. 德軍佔布奈拉(多腦河)
				5. 戰于芬堆尼(塞勒特)德軍佔福沙尼(塞勒特)
				6. 中歐軍到達塞勒特正面及摩爾搗卡拔推之出口

日次	政治的	西戰場	東戰場	其他
		25. 德軍佔厄斯呂斯北方之304高地(凡爾登)	24. 德軍在米陶前進	

1917年二月

1. 德國開始無限制潛艇攻擊	4. 美國與德國斷絕外交關係	15. 德軍奪取坎拔呂家屋羣及185高地之一部 所每河畔協約軍在米老木特里格尼格挪考特等處稍有進展	1. 俄軍在米陶附近試行突破無功 其他各處僅有小戰	羅馬尼亞境內平靜 木拉斯德爾之北方高地有延長之戰事 23. 土軍放棄苦特亞馬挪( 格里斯河)
----------------	----------------	--	------------------------------	--

1917年三月

12. 聖彼得堡發生革命	15. 俄皇尼古拉第二退位 中國與德國斷絕外交關係	24. 德國將潛艇攻擊之海上封鎖區域擴大至北冰洋	15. 德軍由所每陣地退至坎布乃一聖葵亭一拉阿之綫 (西格里得陣地) 法軍佔洛陰考尼哈恩呂斯呂英軍佔斐洛呂巴拋每	大致平靜 羅馬尼亞境內平靜 木拉斯德爾北方繼續戰鬪 11. 土爾其放棄巴格達 28. 戰于加查附近(南拔奈體拉)
--------------	------------------------------	--------------------------	--	--

1917年四月

1. 德國潛艇攻擊之海上封鎖區域擴大至英國之四周	3. 哀斯呂(宰所附近)及阿塞(拉非勒附近)間之戰鬪開始	3. 德軍佔托波里橋頭堡(斯托可得)	2. 戰于雅拉附近(巴格達之東北) 土軍由波斯邊地退却
--------------------------	------------------------------	--------------------	--------------------------------

日次	政治的	西戰場	東戰場	其他
6.	聖國向德國宣戰	聖葵亭以西及聖葵亭亞拉斯之間亦有戰事	大致平靜	羅馬尼亞馬其頓意大利各戰場均平靜
8.	德皇下詔改定普魯士選舉法	9. 戰于斯卡斐爾 -10. 岸亞拉斯附近 16. 戰于奧貝里非 -30. 及克拉阿呂之間 23. 亞拉斯附近之 -24. 戰復起		15. 加查附近之戰復起

1917年五月

		3. 由亞拉斯至坎拔呂協約軍猛攻 -11. 亞拉斯之戰復起 7.-9. 法軍在答美維	東戰場平靜	戰于木拉斯體爾及才爾拉弓形地區 12. 第十次衣所錯 -17. 之役
30.	布挪西里向德國宣戰	20. 乃恩斯西坎拔呂等處進攻		

1917年六月

12.	希臘王孔士坦丁被迫退位	7./8. 英軍在威紹陶弓形地區進攻且預先行裝有地雷亞拉斯答美維坎拔呂凡爾登之前方均有持久戰	俄軍開始因革命而分裂 30. 布魯西洛在刺波羅村查里向拉挪約卡比斯特里查塔塔勒山徑等處開始第二次之攻擊	4. 戰于多貝多高原(卡爾斯特) 10. 戰于厄直及布勒塔間之阿爾卑山附近 在馬其頓僅有小戰希臘軍加入東方軍
15.	克勒斯起自專俄國政權			
29.	希臘加入協約方面			



日次	政治的	西戰場	東戰場	其他
----	-----	-----	-----	----

1917年七月

12	德內閣總理貝特曼免職 米峽里斯繼任	6. 戰于 <u>西坎拔呂</u>	1. 俄軍在 <u>刺波羅</u> -14. 一 <u>村查里</u> 稍有 進步在 <u>哈里茲</u> 一 <u>卡魯茲</u> 得地 頗多	
		14. 法軍在 <u>乃恩斯</u> 之東進攻	15. 中歐軍在 <u>尼斯</u> <u>特河</u> 之南反攻 俄軍開始退却	
19	德國會通過諒 解的和平之提 議		19. 中歐軍突破俄 軍在 <u>塔洛波爾</u> 以西之障地	
		31. 英軍開始 <u>弗拉</u> <u>得爾</u> 之攻擊 (第一次)	自 俄軍由 <u>加立青</u> 20. 潰逃中歐軍 以後擊俄軍瓦解	

1917年八月

14	中國與中歐各 國進入交戰狀 態	14. 英軍在 <u>洛斯附</u> 近突擊	3. 中歐軍佔 <u>才洛</u> <u>威茲</u> 俄軍由 <u>布</u> <u>可威拉</u> 退走	10. 俄羅軍在 <u>福沙</u> <u>尼—阿克拉</u> 之 線進攻 ( <u>摩爾搗</u> )
		16. 第二次 <u>弗拉得</u> <u>爾</u> 之戰		16. 中歐軍在 <u>摩爾</u> 搗反攻俄羅軍 退却
		20. 德軍由 <u>托得馬</u> -22. 及 <u>馬斯河</u> 以西 之 <u>304</u> 高地撤 退( <u>凡爾登</u> 之 前)	22. 俄軍在 <u>里加</u> 之 前退却	18. 第十一次 <u>衣所</u> <u>錯</u> 之役開始
		21. 英軍在 <u>蘭格馬</u> -22. <u>克—合呂貝克</u> 進攻 ( <u>弗拉得爾</u> )		

日次	政治的	西戰場	東戰場	其他
		26. 法軍在沙木格		25. 協約國東方軍
		-27. 乃克斯一貝挫		在馬其頓正面
		浮克斯進攻(		進攻以解救俄
		凡爾登之東北		羅軍之急
		正面)		

1917年九月

		18. 法軍在凡爾登	1. 德軍在烏克斯	
		-19. 北面進攻	杵波巨拉河	
			3. 德軍佔里加	
16.	克勒斯起為俄 國內閣總理	19. 第三次 } 弗拉	21. 德軍進至	17. 第十一次衣所
		-21. 第四次 } 得爾	-22. 雅可布城	錯之戰告終
		26. 之戰		18. 摩爾搗戰事告
				終

1917年十月

		英軍在弗拉得	12. 德軍在悅塞兒	12. 比軍佔馬赫格
		爾繼續進攻無	登陸(東海)	(在東非洲)
		大效果		德軍退至馬可
			13. 德軍佔東海中	堆高原
			-20. 之悅塞兒木恩	20. 戰于斯苦必及
		法軍在答美維	答格諸島	阿里答湖之間
		拉浮克斯攻擊		(亞爾巴尼亞)
		以應援英軍		
		26. 德陣地移至批		24. 第十二次衣所
		洛一費乃		錯之戰
		(哀呂特之後)		貝洛軍在弗里
		空軍攻倫敦飛		直一托爾買突
		艇四隻被迫飛		破敵軍
		至法國		25. 意之衣所錯軍
				-31. 被擊散中歐軍
				進至塔格里美
				托

日次	政治的	西戰場	東戰場	其他
----	-----	-----	-----	----

1917年十一月

2.	德內閣總理米 峽里斯免職赫 爾令繼任	1./2. 德軍由容美維 退至哀呂特後 方	俄軍大有土崩 瓦解之勢	2. 英軍佔貝爾塞 巴及推克里特 (拔奈體拉)
7.	蘇俄成立列雷 及特羅茨基專 政	10. 弗立得爾之戰 事告終		3. 德奧軍進至批 亞河
15.	克勒滿沙爲法 國首席閣員兼 陸軍部長	20. 英軍向坎布乃 攻擊 -26. (坎布乃之戰 車戰)		-17. 英法援軍收容 意軍
21.	潛艇攻擊封鎖 區域擴大至西 非洲及亞錯嶺	30. 德軍在坎布乃 反攻		17. 英軍佔雅法
-23.				27. 德屬東非洲防 守軍由呂托弗 貝克率領突入 葡萄牙屬地

1917年十二月

		9. 英軍被擊退 坎布乃戰事告 終	7. 東方開始停戰	意陣線在批亞 河下游木特格 挪拔亞西哥一 亞西羅等處續 有戰事
			13. 布勒里托斯克 停戰會議開始	9. 英軍佔耶路撒 冷
			15. 俄羅陣線停戰	24. 馬其頓總指揮 (協約軍)沙奈 爾免職 弗拉歇特繼任
			22. 布勒里托斯克 及布夫陶和會 開始	

日次	政治的	西戰場	東戰場	其他
----	-----	-----	-----	----

1918年一月

		西戰場平靜	德軍 <u>托斯克</u> 及 <u>奧陶</u> 和議 繼續進行	20. 意陣線障地戰 德 <u>拉爾</u> 前方 海戰
--	--	-------	---	------------------------------------

1918年二月

9. 中歐各國與 <u>烏</u> <u>克</u> 和議		各部份均有偵 察戰及準備戰	18. 停戰中止再行 開始敵對行動	俄軍退出 <u>波斯</u> 及 <u>亞爾梅尼</u>	
10. 俄國與中歐各 國之和議中止			19. 佔 <u>巨拉堡</u> 及 <u>魯</u> <u>克</u>		
24. <u>羅馬尼亞</u> 與中 歐各國開始和 議			21. 佔 <u>米斯克</u>		21. 英軍佔 <u>里可</u> ( <u>拔奈</u> )
			24. 佔 <u>勒法兒</u> (以上均係德 軍)		23. 德國巡洋艦 <u>狼</u> 號巡行十五個 月之後安然回 國
大俄羅斯向中 歐各國請和					

1918年三月

3. 中歐國與俄國 之 <u>布勒里托斯</u> <u>克</u> 和議成功	7/8. 空軍攻 <u>倫敦</u> 8/9. 空軍攻 <u>巴黎</u>	21. 德軍在西戰場 開始大攻擊	1. 德軍佔 <u>厄</u>	12. 土軍佔 <u>厄士魯</u> ( <u>亞爾梅尼</u> )	
5. <u>羅馬尼亞</u> 與中 歐國訂預備和 約	23. <u>斐洛呂</u> <u>呂斯呂</u> <u>考尼</u>		5. 德軍在 <u>厄克</u> 登陸 ( <u>亞諾茲島</u> )		
7. 德國與 <u>芬蘭</u> 議 和	24. <u>巴拋</u>		13. 德奧軍佔 <u>阿得</u> <u>沙</u>		
17. 德國潛艇封鎖 區域擴大至北 海	26. <u>亞貝爾特</u> 27. <u>木特底</u>		自 德軍逼佈 <u>烏克</u> <u>蘭南部</u> 17. 以後		27. 英軍攻 <u>厄沙特</u> 30. <u>亞馬</u> 無功 ( <u>東約爾答</u> )

日次	政治的	西戰場	東戰場	其他
----	-----	-----	-----	----

1918年四月

20.	福印任協約軍總司令	4. 德軍佔 <u>察乃兒</u> (亞棉斯東南) 德軍向 <u>亞棉斯</u> 之攻擊停止	3. 德軍佔 <u>哈拙登</u> 陸 (芬蘭)	
		9. 德軍攻擊至 <u>阿塞-哀斯呂連</u> 河之間  德軍開始 <u>弗拉得爾</u> 之攻擊	8. 德軍佔 <u>共爾可</u> (烏克蘭)	
		25. 德軍佔 <u>克美兒</u>	14. <u>赫西格及亞波</u> 被德軍及芬蘭 白衛隊佔領	16. 俄于 <u>斯特魯馬</u> 附近 ( <u>馬其頓</u> )
		29. 英軍向 <u>里斯河</u> 上游法軍向 <u>克美兒</u> 開始反攻  德軍之 <u>弗拉得爾</u> 攻擊停止	23. <u>西非羅薄兒</u> 被 德軍佔領 ( <u>克里米</u> )	22. 英人企圖封鎖 才布格 <u>阿斯得</u> (德潛艇支撐 點)
				23. <u>土軍佔卡爾斯</u> ( <u>南高加索</u> )
				30. 英軍攻 <u>厄沙特</u> 無功

1918年五月

7.	中歐諸國與羅 馬尼亞訂 <u>布卡勒</u> <u>斯和約</u>	在 <u>亞貝爾特</u> <u>洛陰-木特底</u> 底等處及 <u>里斯</u> 河上游 <u>克美兒</u> 有持久戰 遠射 <u>巴黎</u>	1. 德軍佔 <u>克里米</u> 之 <u>塞弗斯托波</u> 捕獲俄國艦隊 之一部份	
		27. 德軍在法國之 第二次大攻擊	2. 德軍佔 <u>塔加羅</u> ( <u>阿速海</u> )	10. 英軍圍封鎖 <u>阿</u> <u>斯得</u> 航路無效

日次	政治的	西戰場	東戰場	其他
		28. 德軍越 <u>哀斯呂</u> 前進至 <u>呂斯呂</u>	3. 布爾希維克軍 在 <u>芬蘭</u> 繳械	16. 俄于 <u>可爾卡</u> ( <u>亞爾巴尼亞</u> )
		29. 德軍佔 <u>宰所</u>	8. 德軍佔 <u>羅斯托</u>	26. 意軍在 <u>批亞河</u> -27. 口之山徑進攻
		31. 德軍前進至 <u>馬</u> <u>女呂河</u> 之 <u>坎陶</u> <u>特里</u> 附近及上 游		

1918年六月

		西戰場持久戰		14. 意法軍在 <u>亞爾</u> <u>巴尼亞</u> 開始攻 擊
		2. 協約軍在 <u>阿塞</u> -8. 一 <u>哀斯呂</u> — <u>馬</u> <u>女呂</u> — <u>乃恩斯</u> 反攻		奧軍退至 <u>塞美</u> <u>尼</u> 之後
		9. 德軍在 <u>木特底</u> -11. 底— <u>洛陰</u> 之間 突進		15. 奧軍在 <u>批亞</u> 及 <u>布勒塔</u> 之間 <u>亞</u> <u>西</u> — <u>亞西羅</u> 等處攻擊
		17. 戰于 <u>克美兒尼</u> -21. 斐 <u>亞貝爾特羅</u> <u>調林根</u> 等處	14. 在 <u>塔加羅</u> 殲滅 俄國之 <u>布爾希</u> <u>維克</u> 軍	22. 奧軍退至原陣 地
				24. 英意軍追擊無 功

1918年七月

3. 摩哈默德第五 死瓦喜厄丁繼 位土皇		在 <u>克美兒里斯</u> <u>安克勒</u> 所征— <u>阿塞</u> — <u>哀斯呂</u> — <u>馬女呂</u> 之間 有持久戰		在 <u>亞爾巴尼亞</u> <u>馬其頓</u> 及 <u>意大利</u> 正面有持久 戰
4. 威爾遜演說國 際聯盟之目的				

日次	政治的	西戰場	東戰場	其他
6	駐莫斯科德使米爾巴哈被刺	15 德軍在法國第三次大攻擊越馬女呂河向乃恩斯森林及西坎拔呂突擊	15 德軍佔體夫里斯 (高加索)	6 奧陸地移至 <u>批亞河</u> 下游東岸
9	德外交部長喀兒曼免職喜才繼之	18 法國福和將軍之總預備隊由費呂可勒茲森林向哀斯呂馬女呂間之德軍側面反攻		
16	俄皇室被害于耶卡特里堡(烏拉兒)	19 德軍退至馬女呂之後方		
		20 德軍放棄坎陶		
		21 體里		2 英國巨輪若斯體齊亞號沉沒
31	德海軍總司令荷才多爾夫免職時爾繼任	26 德軍退至非勒塔得乃斯一費兒塔得之後	30 愛分和爾上將在 <u>起厄</u> 被刺	

1918年八月

	1 德軍退至 <u>呂斯呂</u> 之後	在 <u>烏克蘭</u> 及 <u>高加索</u> 有小戰
	3 德軍放棄 <u>宰所</u>	
	4 德軍退至 <u>亞夫勒</u> 之後方	
	8 英軍在 <u>安克勒河</u> 及 <u>亞夫勒河</u> 之間大舉進攻	

日次	政治的	西戰場	東戰場	其·他
14.	協約國承認 捷克斯洛克爲 交戰團體  接受俄德附加 條約	9. 上之攻擊正面 延至 <u>阿塞河</u>  自10. 德軍緩緩向東 以後 方退却  27. <u>考爾呂斯</u> 及 <u>奈厄</u> 29. <u>巴拋每</u> 及 <u>洛陰</u> 31. <u>克美兒</u> 德軍放棄 地		9. 戰于 <u>亞西哥</u> 13. 戰于 <u>托拉呂山</u> 徑 ( <u>體羅爾</u> ) 23. 巨起突之海戰 25. 奧軍前進至 <u>費</u> <u>里一貝挪特</u>

1918年九月

		德軍向 <u>西格里</u> 得 <u>陣地</u> 繼續退 却	在 <u>窪爾加</u> 地區 赤軍與反革命 軍作戰	
15.	奧國和平備忘 錄之公佈	1. <u>斐洛呂</u> 4. <u>非斯呂</u> 德軍放棄 地段 12. 英軍佔 <u>巴苦</u> 15. 復行放棄且被 土軍佔領	12. 英軍佔 <u>巴苦</u> 15. 復行放棄且被 土軍佔領	15. 東方軍突破在 <u>馬其頓</u> 之 <u>保軍</u> 陣地 保軍瓦解
30.	德國內閣總理 赫爾令免職 馬克斯繼任 成立 <u>德漢克拉</u> <u>西</u> 議院化的政 府	19. <u>聖米喜爾</u> -15. <u>弓形地區</u> 26. 英軍突破 <u>坎布</u> -27. <u>乃一聖葵亭</u> 間 之 <u>德陣地</u> 30. 德軍在 <u>弗拉得</u> <u>爾坎布</u> 乃 <u>聖葵</u> <u>亭</u> 亞哥呂退却	24. 日本向 <u>貝加爾</u> 湖前進	16. 協約軍向 <u>批亞</u> <u>一布勒塔一亞</u> <u>西哥</u> 進攻 18. 英軍在 <u>拔奈體</u> <u>拉</u> 攻擊 土德軍由該地 退却



日次	政治的	西戰場	東戰場	其他
----	-----	-----	-----	----

1918年十月

2.	協約國與保國 停戰 保國脫離四國 同盟	德軍退至窪塔 赫爾曼一布 侖分兒陣地	土德軍放棄 高加索 德軍開始放棄 烏克蘭及芬蘭	1. 英軍佔魯馬斯 苦 中歐各國之援 奈爾拉軍瓦解
3.	保王飛迭南退 位 太子波里斯繼 位	2. 亞美體勒 斯 呂斯 聖葵亭		
	德國最高指揮 部宣言再不能 迫使敵人求和	10. 里呂 -11. 阿斯得 才布格 16. 坎布乃 拉阿 拉非勒		
5.	中歐各國向威 爾遜提出和平 請求	18. 浮齊斯 20. 布格 考特乃		
8.	威爾遜反詢 (第一備忘錄)			
14.	威爾遜答復 第二備忘錄			
20.	德政府答復			
23.	威爾遜第三次 備忘錄到柏林			13. 塞爾維亞軍佔 尼時
26.	魯登道夫免職 格悅呂爾將軍 繼任 德國屈從敵人 之意旨			13. 英軍佔提魯特 (敘利亞)
29.	奧皇兼匈王卡 兒下令許各國 獨立	30. 德軍開始退至 昂特維本馬斯 陣地		23. 英法意軍在批 -24. 亞木特格據據 亞西哥等處攻 擊 26. 英軍佔亞呂薄 (敘利亞)
				28. 在意大利陣線 -29. 之奧軍瓦解

日次	政治的	西戰場	東戰場	其他
31	協約國與 <u>土爾其</u> 停戰 <u>體斯查</u> 在 <u>布達配斯</u> 被刺			

1918年十一月

4.	協約國與 <u>奧國</u> 停戰	1. 在 <u>里斯</u> 下遊 <u>阿塞</u> 上部 <u>失爾得</u>	德軍退出 <u>波蘭</u> <u>塞爾尼烏克蘭</u> <u>羅馬尼亞</u>	3. <u>意軍</u> 佔 <u>特里特</u> <u>特里斯特</u>
5.	在 <u>啟耳</u> 有推倒政府之運動	<u>沙布勒</u> 諸河流域 <u>哀斯呂</u> 及 <u>馬斯</u> 之間續有退却戰		8. <u>意軍</u> 佔 <u>斯苦塔里</u> ( <u>亞爾巴尼亞</u> ) 及 <u>才體耶</u> ( <u>門</u> 的 <u>內哥羅</u> )
8.	<u>門</u> 興發生叛亂	8. 德軍放棄 <u>古塞</u> 及 <u>毛拜格</u>		20. <u>呂托弗</u> 貝克所率之 <u>東非洲</u> 防軍因停戰之故在 <u>亞貝可爾</u> 繳械于 <u>英軍</u>
9.	<u>柏林</u> 革命 內閣總理 <u>馬克斯</u> 宣佈 <u>德皇</u> 放棄皇位 <u>威廉第二</u> 及太子赴 <u>荷蘭</u> 宣佈 <u>德國</u> 為共和國	10. 德軍退至 <u>昂特維本</u> — <u>塞丹</u> — <u>木斯</u> 之線		22. <u>意軍</u> 佔 <u>衣斯魯</u> <u>克羅</u> 軍佔 <u>才洛</u> <u>威茲</u>
11.	協約國與 <u>德國</u> 間停戰	12. 德軍開始放棄 <u>比利時</u> <u>法蘭西</u> <u>盧森堡</u> <u>厄爾薩斯</u> <u>羅測林根</u> 之佔領地區		29. 協約軍侵入 <u>匈牙利</u> <u>馬克</u> 生被囚
28.	<u>威廉第二</u> 退位 <u>德太子</u> 放棄繼位權			

1918年十二月一日至1920年一月十日重要事件一覽表

1918年 十二月	12. 德軍之最後部隊渡過來 因河		條件
	15. 波蘭與德國漸絕外交關係		保爾祖內閣 在蘇格蘭拘留之德艦隊 自沉于斯卡拔夫洛
	23. 柏林巷戰	六月	26. 奧登堡解總司令職
	-24.		28. 德國簽字凡爾賽和約
	29. 多數社會黨組德國內閣	七月	9. 德國民大會承認和約
1919年 一月	5. 下級民衆在柏林騷擾		
	-12.	八月	1. 德國民大會承認憲法
	16. 里布克希特及羅沙被殺于柏林 (二人係下級民衆領袖)		2. 匈牙利赤政府解散
	19. 德國國民大會選舉		27. 德軍由巴爾體撤退之間 題發生糾紛
	26. 普魯士地方會議選舉	九月	2. 協約國要求德國取消憲法第六十一條 (與奧國合併)
二月	5. 不來梅發生戰事		10. 協約國及奧國之和約簽字
	-6.		17. 協約國因巴爾體事件致哀的美敦書于德國
	12. 厄貝特任大總統		11. 對德國再度封鎖東海
	23. 門興立赤色國家		
三月	5. 共產黨在柏林及他處叛亂		
	-11.		
	22. 匈牙利成立赤色國家	十月	
四月	7. 門興戰事又起		
	-14.	十一月	1. 德軍開始減至二十萬人
	30. 凡爾賽和議開始		11. 德軍退出巴爾體
五月	2. 門興赤色國告終		
	7. 和平條件送交德國	十二月	8. 因和約批准事件協約國致備忘錄于德國
	29. 德國對案到達凡爾賽		
六月	3. 聖格爾買和平條件送交奧國		15. 德國答復
	16. 協約國答復德國		
	2. 帥得曼內閣下野	1920年 一月	10. 交換凡爾賽和約批准書 世界大戰告終
六月	22. 德國國民大會承認和平		

## 附錄二 中德文地名對照表

<p style="text-align: center;"><b>A.</b></p> <p>Aa 亞 Aachen 阿興 Abercorn 亞貝可爾 Ablain (Dorf) 亞布乃(村名) Ablain (Wald) 亞布乃(森林) Ablaincourt 亞布乃考特 Abo 亞波 Abro 亞布羅 Adamello 亞答美洛 Adana 亞答拉 Ailette 哀呂特 Ailles 哀呂斯 Akka 亞卡 Ala 亞拉 Alands-Inseln 亞蘭茲島 Albert 亞貝爾特 Aleksinac 亞呂克西拉 Aleppo 亞呂海 Alessio 亞呂西阿 Aloxandrette 亞呂山大勒特 Alexandrowo 亞呂克查洛 Alemant 亞呂馬特 Allenberg 亞呂堡 Allenby 亞呂比 Allenstein 亞呂斯坦 Alt (Aluta) 亞兒特 Altkirch 亞特其溪 Altmunsterol 亞特穆斯託 Amara 亞馬挪 Ambleny 亞布呂尼 Amiens 亞棉斯 Auzman 亞馬 Amselfeld 昂塞兒 Anaforta 亞拉弗塔 Anak 亞拉克 Ancona 昂戈拉 Ancro 安克勒 Angerburg 昂格堡 Anizy le Chateau 亞尼取夫陶 Antheuil 安台耳 Antivari 亞體法里 Antwerpen 昂特維本</p>	<p>Apremont 亞扑勒木特 Ararat 亞椰挪特 Archangelsk 亞坎格兒 Ardahan 亞答哈 Ardennen 亞堆呂 Ardilan 亞爾底拉 Ardro 亞得勒 Arensburg 亞勒斯堡 Argesch (Argesul) 亞爾格時 Argonnen 亞哥呂 Arleux 亞乃克斯 Armentera 亞美推挪 Armentieres 亞美體勒斯 Aronde 亞羅波河 Arracourt 亞羅考爾特 Arras 亞拉斯 Arsiero 亞西羅 Arsuf 亞蘇夫 Artwin 亞爾特文 Arys 亞里衍 Aserbeidschan 亞塞拜車 Asiago 亞西哥 Assatal 亞沙 Assevillers 亞塞非呂斯 Astachtal 亞斯塔 Auberive 奧貝里非 Audun le Roman 奧杜洛馬 Augustow 奧古斯託 Autreches 奧特血斯 Auzza 奧查 Avala 亞法拉 Aveluy 亞非魯 Avocourt 亞弗考特 Avro 亞夫勒 Avricourt 亞夫里考爾特 Ayoncourt 亞阿考特 Azannes 亞查呂斯</p> <p style="text-align: center;"><b>B.</b></p> <p>Babadag 巴巴答 Baba Planina 巴巴扑拉尼拉 Babuna 巴補拉 Bachmatsch 巴哈馬直</p>	<p>Bagdad 巴格達 Bagdadbahn 巴格達鐵道 Bailloud 拜芬得 Bainsizza 拜西查 Baku 巴苦 Baltaretu 巴達勒吐 Banteux 巴台克斯 Bapaume 巴拋每 Baranowitschi 巴拉洛威直 Baratow 巴挪託 Barchon 巴孔 Barleux 巴乃克斯 Barrankopf 巴勒可夫 Barten 巴爾推 Bartfeld 巴爾特 Basra 巴斯挪 Batum 巴統 Bauske 保斯克 Bazentin 巴才體 Beausejour 羅塞約 Beaucourt 貝奧考特 Beaumontz 貝奧茲 Beaumont (Somme) 貝奧木特 (所每河) Beaumont (Verdun) 貝奧木特 (九爾登) Beceleers 貝才乃勒 Beoquinourt 貝葵考特 Beirut 羅魯特 Belchen 貝爾歇 Relfort 貝爾弗 Belgrad 貝爾格羅得 Bellingose 貝呂格羅塞 Bellicourt 貝里考特 Belluno 貝魯洛 Benjaminow 貝雅米洛 Berane 貝挪呂 Berat 貝挪特 Beresina 貝勒西拉 Beresteczko 貝勒斯推可 Berlin 柏林 Bernafay 貝拉伐 Bery 貝爾尼</p>
--	--	--

Berry au Bac 貝里巴克  
 Berseba 貝爾塞巴  
 Berthelot 貝推洛特  
 Bethincourt 貝德考特  
 Bethlehem 貝特倫  
 Bethune 貝吐呂  
 Betigola 貝體哥拉  
 Beuthen 比屯  
 Bezouvaux 貝推浮克斯  
 Biaches 比克斯  
 Biala 比亞拉  
 Biella 比拉  
 Bielostok 比洛斯托克  
 Bielowez 比洛維茲  
 Bincho 比歇  
 Birschi 比爾奇  
 Biskupice 必斯苦批  
 Bisnareksburg 普斯馬克堡  
 Bitlis 必特里斯  
 Bixschoto 比克斯勾特  
 Blamont 布拉木特  
 Blizniaki 布里尼基  
 Blonie 布洛尼  
 Bobr 波布  
 Bobruisk 波布魯斯克  
 Bochnia 波尼亞  
 Bohain 波海  
 Bois Brule 撒斯布魯  
 Bolescow 波呂錯  
 Bolimow 波里木  
 Bordeaux 波烏斯克  
 Borisow 波里所  
 Borkowitz 波可威茲  
 Borkum 波爾枯  
 Bosporus 博斯破普斯  
 Botha 波塔  
 Bothmer 波特梅  
 Bouchavesnes 保非呂斯  
 Bouillon 保洛  
 Boulagne 保洛格一呂  
 Bourlon 保爾隆  
 Boussois 保賽師  
 Bozen 波才  
 Braila 布奈拉  
 Brainso 布奈斯呂

Bras 布搠斯  
 Braunsberg 布老姆貝  
 Bray 布乃  
 Baye en Laonnois 布乃拉阿  
 乃斯  
 Bremen 不來梅  
 Brenta 布勒塔  
 Brévin 布勒維尼  
 Breslau 布魯斯老  
 Brest 布勒斯特  
 Brest Litowak 布勒里托斯  
 克  
 Briey 布里  
 Brimont 布里木特  
 Brindisi 布里里西  
 Brody 布洛里  
 Bruggo 布格  
 Brunhildftellung 布倫兮兒陣  
 地  
 Brussel 布塞爾  
 Brzezany 村查尼  
 Brzostek 羅斯捷克  
 Buczacz 布查茨  
 Bukarest 布加勒斯  
 Bukoba 布可巴  
 Butanow 布爾卡洛  
 Buscourt 布斯特考特  
 Butte de Tahure 布特塔府  
 Butte du Mesnil 布特每斯尼  
 爾  
 Buzau 布魯  
 Bystrzyca 比斯齊卡河  
 Bzura 布魯拉河

C.

Cadorna 卡多爾塔  
 Cailletto 恰呂特  
 Calais 加來斯  
 Calnatuul 卡兒馬吐兒  
 Cambrai 坎布乃  
 Cambronno 坎布羅呂  
 Campina 坎披拉  
 Campulung 坎蒲魯  
 Canale 卡拉呂  
 Canin 卡尼

Cantaing 卡台  
 Caracul 卡羅卡兒  
 Carény 卡勒取  
 Carroy 卡爾乃  
 Casinului 卡西魯女  
 Castelnaud 坎斯特老  
 Cattaro 卡塔羅  
 Caures (Mald) 考勒斯  
 Caurieres (Mald) 考里勒  
 斯  
 Cegel 卡格兒  
 Cerna 才爾拉  
 Cernavoda 才拉潘答  
 Cerny 才爾尼  
 Cetinje 才德耶  
 Chalons (Marne) 坎洛斯  
 Chambrettes 坎布勒特斯  
 Champ 坎普  
 Champagnehauser 坎拔呂  
 Champneville 坎普奈威呂  
 Chanikin 坎尼基  
 Charkow 坎爾可  
 Charleroi 坎呂乃  
 Charput 坎蒲特  
 Chateau Thierry 坎德爾里  
 Chatorysk 卡托里斯克  
 Chaules 考爾呂斯  
 Chaumes (Wald) 考美斯  
 Chauny 考尼  
 Chavignon 考飛格洛  
 Cherisy 歇里西  
 Cherson 歇爾所  
 Chiapovanotal 奇薄法格  
 Chilly 喜里  
 Cholm 可魯  
 Chotin 可亭  
 Ciechanow 齊坎洛  
 Ciry 齊乃  
 Cividale 奇發答呂  
 Clery 克呂里  
 Cobadinu 可巴底魯  
 Coblez 可布瓦茲  
 Cocroipo 可得乃薄  
 Col del Rosso 可羅羅所  
 Colmar 可馬

Coln 扣爾  
 Comblès 可布呂斯  
 Combrès 可布呂斯  
 Compiègne 可凱格呂  
 Condo 可兌  
 Condino 可里洛  
 Con-voys 可塞弗  
 Contalmaison 可塔買所  
 Corbeny 可爾貝尼  
 Corcy 可爾齊  
 Cornicy 可爾來齊  
 Coronel 可羅呂耳  
 Cortina d'Ampezzo 可爾體  
 拉  
 Cote de Froide Lerre Kalte  
 Crle) 可雅夫乃堆  
 Cote de Talou 可特塔老  
 Cotes Lorraines (auch Lor-  
 raine) 可推斯  
 Courelette 考才呂推  
 Coulommiers 考洛棉斯  
 Courtecon 考爾特可  
 Courtrai 考特乃  
 Craddock 克羅多克  
 Craiova 克乃夫  
 Craonne 克萊阿呂  
 Craonnelle 克萊阿呂兒呂  
 Crevecoeur 克勒非外爾  
 Croisilles 克乃呂斯  
 Crouy 克老尼  
 Csik Szereda 西克斯才勒答  
 Cuffies 苦非斯  
 Cumieros (Wald) 苦米勒斯  
 Curly 苦爾魯  
 Curtea de Arges 庫爾陶  
 Czenstochau 才斯尼紹  
 Czernowitz 刺渣刺茲

D.

Dago 答格  
 Damaskus 答馬斯苦  
 Damenweg 答美維  
 Danzig 但澤  
 Dardanellen 韃伊拉爾  
 Darressalam 打勒斯沙拉

Parkehmen 打爾克門  
 Pehowiec 得波威  
 Pegoutto 得高特  
 Peino 戴每河  
 Peinze 戴才  
 Delme (Eelm) 德恩  
 Pembe 敦貝  
 Pemickapu 堆米爾卡蒲  
 Pendermonde (Lermonde)  
 敦敦木得  
 Denicourt 堆尼考特  
 Perat 堆德特  
 Pessner 得茲呂爾  
 Deutsch-Eylan 德曼厄老  
 Peventer, van 堆非特  
 Devoli 堆弗里  
 Djakova 雅可法  
 Djala 雅拉  
 Djarbekr 疾貝克  
 Diedenhofen 里得德芬  
 Dinant 地拉特  
 Pixmude 地克斯木堆  
 Oberdo 多貝多  
 Iobrio 多布里  
 Iobruscha 多布魯奢  
 Dodoma 多多馬  
 Doggerbank 多特邦克  
 Dojran 多椰  
 Dolina 多里拉  
 Dolomiten 多洛米堆  
 Dompierre 多披勒  
 Don (Frankreich) 多恩(法)  
 Don (Russland) 多恩(俄)  
 Donez 多呂茲  
 Dormans 多爾馬斯  
 Dorna Watra 多爾拉瓦特  
 Dorothow 多洛托窩  
 Douai 烏埃  
 Douaumont 烏奧蒙特  
 Dranoeter 得搵悅特  
 Drei Zinnen 法乃取呂  
 Drie Grachten 得里格羅喜屯  
 Drina 得里拉  
 Dryswjatycze 得里斯雅特湖  
 Dschedda 車答

Dublana 杜必沙河  
 Dubno 杜布洛  
 Dukla 杜克拉克  
 Dulcigno 杜萊取格洛  
 Duna 巨拉 魯  
 Dunaburg 巨拉堡  
 Dunajec 杜拉耶克  
 Dunhof 巨合夫  
 Dunkirchen 巨起奧  
 Turazzo 杜羅羅  
 Dzumaia 登馬雅

E.

Eekero 厄克悅  
 Eeloo 厄克洛  
 El Akaba 厄兒亞卡巴  
 El Arisch 厄兒亞里時  
 Elbasan 厄兒巴沙  
 El Katiéh 厄爾卡體  
 d'Elsa 厄爾沙  
 Epervay 厄愛乃  
 Epinal 厄楓拉  
 Erbil 厄比兒  
 Ersingjan 厄西格雅  
 Erzerum 厄才魯  
 Esnes 厄斯呂斯  
 Es Salt 厄沙特  
 Es Sinn 厄斯西  
 Essigny 厄西格尼  
 Etaires 厄斯合勒斯  
 Esternay 厄斯特  
 Estorf, v. 厄斯特爾夫  
 Estrees 厄斯特勒斯  
 Etain 厄坦  
 Etsch 厄直  
 Evegneé 厄非格  
 Eydtkuhen 厄吐呂

F.

Fabeck v. 法貝克  
 Fajti Hrib 法德呂布  
 Falkenhausen, v. 法克路生  
 Falkenhayn, v. 法克海  
 Faikland-inseln 法克蘭得  
 Fampoux 法邁克斯

**Fay 伐**  
 Fayolle 伐阿呂  
 Felahieh 非拉兮  
 Felro 非兒特勒  
 Fero Champenoise 非勒坎裝  
 乃  
 Fero en Tardenois 非勒塔得  
 乃斯  
 Fostubert 非斯吐貝爾  
 Fieri 費里  
 Filain 費乃  
 Filipesti 非里斐斯體  
 Finland 芬蘭  
 Fismes 非斯美斯  
 Fleron 弗呂洛  
 Flers 弗呂斯  
 Fleury 弗乃里  
 Flirey 弗里勒  
 Flitsch 夫里旗  
 Florina 弗洛里拉  
 Focsani 福沙尼  
 Fogaras 福加羅斯  
 Fontaine 福台呂  
 Fontenoy 福推乃  
 Forges 弗爾格新  
 Fosses (Wald) 弗塞斯  
 Four de Paris 浮得巴黎斯  
 Foureaux (Wald) 浮奧克斯  
 Franke 弗挪克  
 Franzensfeste 弗挪才  
 Fregicourt 弗勒吉考特  
 Freiburg Breisgau 弗乃堡  
 Fresnes en Moivre 夫勒斯  
 Frezenberg 夫勒才  
 Friedrichstadt 夫里兮城  
 Frise 弗里察  
 Fumay 府買  
 Fumin (Wald) 府米  
 Fundeni 芬地尼  
  
**G.**  
 Galatz 加拉茲  
 Garbolin 加爾波里  
 Gavello 加夫勒呂  
 Gawaiten 加外屯

**Gaza 加查**  
 Gebweiler 格布靈呂  
 Gehsen 格塞  
 Geisterwald 該斯特爾  
 Gemona 格木拉  
 Genicourt 格尼考特  
 Gent 格特  
 Georgien 格阿爾吉  
 Gerdaun 格爾島  
 Getto 格特河  
 Gheluvelt 格魯非爾特  
 Gibeon 吉貝阿  
 Gjevgejeli 耶夫耶里  
 Gilgenburg 吉格堡  
 Ginchy 吉兮  
 Giurgiu 吉爾吉  
 Givenchy en Gohelle 吉非奚  
 Givenchy la Bassée 吉非拉  
 巴黎  
 Givet 吉非特  
 Goiginger 該吉格  
 Goldap 哥答浦  
 Gombin 戈比  
 Gomel 哥美耳  
 Gommecourt 哥美考特  
 Gonnelieu 哥呂留  
 Gora Kalwarja 哥羅卡兒羅雅  
 Gorgeny 哥格尼山  
 Gorlico 哥里材  
 Gorochow 哥羅可  
 Goryn 哥里  
 Gorz 閣爾茲  
 Gostynin 哥斯體尼  
 Gotland 哥特蘭得  
 Gouzeaucourt 高葉考特  
 Grabowice 格羅波威  
 Grajewo 格拉耶窩  
 Graincourt 格乃考特  
 Grandpre 格羅朴勒  
 Gremilly 格勒米里  
 Grodek 格羅得克  
 Grodno 格羅洛  
 Grojeo 格羅耶克  
 Gronau 格羅老  
 Grootfontein 格羅特弗坦

**Grosesci 格羅塞斯**  
 Gross-Ekau 大厄考  
 Gross Gardienen  
 Grybow 格里波  
 Guillemont 古呂木特  
 Guiscard 古斯卡得  
 Guise 古塞  
 Gumbinnen 古比呂  
 Gutor 古托爾  
 Gyergyo 吉厄爾吉  
 Gyms 吉美斯  
  
**H.**  
**Haifa 海法**  
 Haig 海格  
 Halicz 哈里茲  
 Ham 哈恩  
 Hamadan 哈馬答  
 Hamel 哈美兒  
 Hangard 哈加爾得  
 Hango 哈掛  
 Hardecourt 哈塔考特  
 Hartmannsweilerkopf 哈特  
 馬斯  
 Haucourt 浩考特  
 Haudromont 浩羅木特  
 Haumont 浩木特  
 Havrincourt 哈夫里考特  
 Hazebrouck 哈才老克  
 Hebron 赫貝羅  
 Hebutern 赫布特爾  
 Hedschas 赫得查  
 Heilsberg 海爾斯貝  
 Helfferich 赫兒費里  
 Helgoland 赫兒戈蘭得  
 Helsingfors 赫西格  
 Henin Lietaer 赫尼里塔得  
 Herbecourt 赫貝考特  
 Herenthage 赫勒哈格  
 Herinada 赫爾馬答  
 Hermannstadt 赫爾曼  
 Hermannstellung 赫爾曼陣地  
 Heydebreck, v. 海堆勒克  
 Hiron 喜爾  
 Hit 兮特

**Hohenstein** 亨亨斯頓  
**Hoheloko** 合呂貝克  
**Hollen** 和呂  
**Holnon** 和兒洛  
**Homonna** 和木拉  
**Honnecourt** 和呂考特  
**Hoogo** 和格  
**Horne** 和爾呂  
**Hossing** 說青  
**Houthulst** 浩特甫斯特  
**Hulluch** 府魯赫  
**Humbert** 府貝爾特  
**Hundingstellung** 府丁格陣地  
**Hundsort** 府所爾特  
**Hurtebise** 府特比察  
**Husiatyn** 府西亞特  
**Hussein** 府華  
**Huszt** 府斯特  
**Hutier** 府特爾  
**Huy** 虎

I.

**Iaffa** 雅法  
**Iagel** 野格兒  
**Iakobeny** 雅可貝尼  
**Iakobstadt** 雅可布  
**Ianow** 雅洛  
**Iara** 雅那  
**Iaroslau** 牙羅斯老  
**Iaslo** 雅斯洛  
**Iassjolda** 雅斯約兒答  
**Iaunde** 堯堆  
**Iazlowice** 堯茲洛威  
**Ierusalem** 耶路撒冷  
**Ikwa** 衣克窪河  
**Iiza** 衣爾查  
**Izanka** 衣爾查卡  
**Inchy** 衣血  
**Innsbruck** 衣斯魯克  
**Insterburg** 因斯捩堡  
**Iohannisburg** 約翰尼斯堡  
**Jordan** 約爾答  
**Iouy** 堯  
**Isacca** 衣沙卡

**Isonzo** 衣伊鎖  
**Ispahan** 衣斯拔哈  
**Judenitsch** 約堆尼時  
**Jurburg** 約爾堡  
**Juvrincourt** 約夫里考特  
**Iwangerod** 衣賓哥羅得  
**Iwanow** 衣窪洛

K.

**Kajmakalan** 卡馬卡拉  
**Kalisch** 卡里失  
**Kalucz** 卡魯茲  
**Kaluzem** 卡魯采  
**Kalwarja** 卡爾達牙  
**Kamerun** 卡美魯  
**Kamio** 卡米阿  
**Kamionka** 卡民卡  
**Kara Tepe** 卡德雅裴  
**Karfreit** 卡夫乃特  
**Karlsruhe** 卡爾魯赫  
**Kara** 卡爾斯  
**Kasadero** 卡沙堆勒  
**Kassar Wiek** 卡沙威克  
**Kaswin** 卡斯文  
**Keetmannshoop** 克特曼斯  
**Kemmel** 克美兒  
**Kermanschah** 克馬余  
**Kiautschou** 膠州  
**Kibarth** 起巴特  
**Kiel** 啓耳  
**Kielec** 起爾才  
**Kielcond** 起兒可得  
**Kiernozia** 起爾洛齊  
**Kiow** 世厄  
**Kigoma** 起哥馬  
**Kilia** 啓里亞  
**Kilimandschar** 啓里曼  
**Kilwa** 啓里窪  
**Kirlibaba** 起里巴巴  
**Kisielin** 起西里  
**Kissaki** 啓沙啓  
**Kiwuseo** 啓烏湖  
**Kobrin** 可布里  
**Kook** 可克  
**Kokos-Inseln** 可可斯

**Kolaczeyo** 可拉齊  
**Kolki** 可兒起  
**Koln** 扣兒  
**Kolno** 可爾洛  
**Kolomea** 可洛美亞  
**Kolubara** 可魯巴那  
**Komarno** 可馬  
**Komarow** 可馬洛  
**Konig, v.** 路尼分  
**Konigsberg** 扣尼貝  
**Konin** 可尼  
**Koningshoyekt** 可尼合克  
**Koniuchy** 可山兮  
**Konstantinopel** 君士但丁堡  
**Konstanssa** 可斯塔塞  
**Kopruckoi** 扣林起  
**Korca** 可爾卡  
**Korna** 可爾拉  
**Kornilow** 可尼洛  
**Korytnica** 可里尼卡  
**Kostanowica** 可斯塔耶瓦卡  
**Kowel** 可羅耳  
**Kowno** 可洛  
**Kragujewac** 克搆古耶法  
**Krainburg** 克爾堡  
**Krakau** 克拉考  
**Kraljevo** 克搆耶弗  
**Kraschin** 克搆失  
**Krasnik** 克搆斯尼克  
**Krasnostaw** 克搆斯羅斯塔  
**Kreuzburg** 克乃茲堡  
**Krewo** 克勒窩  
**Krihalma** 克里哈馬  
**Krim** 克里米  
**Krithia** 克里里亞  
**Krivolak** 克里弗拉克  
**Krn** 克爾恩  
**Krobatin** 克羅巴亭  
**Kronstadt (Russland)** 克羅城  
**Krupany** 克魯拔尼  
**Krupiec** 克魯披  
**Krusoyac** 克魯塞法  
**Ktosiphon** 克特西夫



Kumanowa 苦馬洛羅  
Kum Kalezi 苦卡呂西  
Kuschany 苦兒羅尼  
Kuzumlija 苦薩里亞  
Ku-manek 苦斯馬克  
Kutendil 柯斯底兒  
Kut el Amara 苦特亞馬羅  
Kutno 苦得洛

L.

La Basse 拉巴塞  
La Boisselle 拉波塞呂  
La Fero 拉非勒  
La Ferte 拉非特  
La Harzeo 拉哈羅  
La Maisonette 拉買所特  
La Plata 拉普拉達  
La Vaccquerie 拉法苦厄里  
Labore 拉波爾河  
Laffaux 拉浮克斯  
Lafraun 拉夫老  
Lagarde 拉加得  
Lagnicourt 拉格尼考特  
Lalbach 奈巴哈  
Laintal 乃恩  
Lana, Cima di 拉拉  
Landen 拉敦  
Landrecies 拉壇勒齊斯  
Langemarek 蘭格馬克  
Laon 拉昂  
Largissen 拉爾吉村  
Lask 拉斯克  
Lassigny 拉西格尼  
Latisana 拉提沙拉  
Latorca 拉托爾查  
Lautenstein, v. 老恩斯坦  
Laufo 老非  
Lauteren 老羅爾  
Lavariano 拉瓦里洛  
Lawoczno 拉窩茲諾  
Le Catelet 呂卡特雷特  
Le Cateau 呂坎陶  
Le Mesnil 呂姆斯尼爾  
Lemberg 倫貝爾  
Lenczna 呂勒拉

Lens 呂斯  
Lentschiza 呂直查  
Lequis 呂葵斯  
Les Ayvelles 呂斯哀非呂斯  
Les Caurets 呂斯考勒特斯  
Les Chambrettes 呂斯坎布勒  
特  
Les Cparges 呂斯厄拔格斯  
Leschitzki 呂時茲起  
Libau 里堡  
Lida 里答  
Lierro 里勒  
Ljesnica 耶斯尼卡  
Liewenhof 里維合夫  
Ligget 里格特  
Lihons 里火斯  
Lillo 里呂  
Limanova 里馬洛娃  
Lindi 里底  
Lingekopf 里格可夫  
Lipa 里拔  
Livenza 里非查  
Liverpool 里非薄耳  
Locon 洛可  
Lochow 洛奚阿  
Lodz 洛茲  
Log 洛格  
Loker 洛克爾  
Lombartzydo 倫巴得  
Lomnica 洛尼卡  
Lomza 洛恩查  
London 倫敦  
Longarone 洛加羅內  
Longpont 洛格蓬特  
Longueval 洛吉法兒  
Longwy 洛格威  
Loos 洛斯  
Loretto-Kapelle 洛勒  
Lotzen 悅村  
Louvemont 老非木特  
Lovcen 洛夫才  
Lovisa 洛費沙  
Lowen 悅文  
Lowicz 洛威茲  
Loznica 洛茲尼卡

Lubaczow 魯巴錫  
Lubaczowka 魯巴錫卡  
Lubartow 魯巴托  
Lubieszow 魯比斯錫  
Lublin 魯布里  
Luca 魯才  
Luick 魯克  
Luderitzbucht 呂德里茲  
Ludowa 魯多瓦  
Lukuledi 魯苦呂底河  
Lukwa 魯克窪河  
Luneville 魯飛呂  
Lupkow 魯泊可  
Luristan 魯里斯丹  
Lusern 魯塞爾  
Luttich 女羅突  
Luxemburg 盧森堡  
Lyck 里克  
Lys 里斯  
Lysstellung 里斯陣地

M.

Macin 馬濟  
Madoni 馬多尼  
Madras 麻得拉斯  
Magalhaes Strasse 馬格'馬海  
斯  
Magierow 馬吉羅  
Mahenge 馬根格  
Mailand 買蘭得  
Mainz 買茲  
Makondo 馬可推  
Makowo 馬可窩  
Malakka 麻拉加  
Malancourt 馬拉考特  
Malikseo 馬里克  
Malinow 馬里諾  
Malkin 馬兒起  
Malmaison 馬兒買所  
Mametz 馬美茲  
Manchester 馬斯斯特  
Mangelaero 馬格乃勒  
Mangin 馬吉  
Mannerheim 馬昌爾海  
Mannheim 馬海

Manonviller 馬洛飛呂  
 Maramaros Sziget 馬拉馬路  
 斯  
 Mararasci 馬羅亞斯  
 Marcoing 馬爾格  
 Marggrabowa 馬格羅波羅  
 Mariampol 馬里安波爾  
 Marianen 馬里亞呂  
 Maricourt 馬里考特  
 Markirch 馬起突  
 Marno 馬女呂  
 Marschall-Inseln 元利島  
 Martinpuich 馬爾亭浦  
 Masnières 馬斯尼勒斯  
 Massiges 馬西格新  
 Matajur 馬塔約  
 Matz 馬茲河  
 Maubeuge 毛拜格  
 Maurepas 毛勒拔斯  
 Mazonek 馬取呂克  
 Meaux 冒克斯  
 Mecheln 每歇  
 Medina 美里拉  
 Medyka 美里卡  
 Medzidie 美齊底  
 Mekka 美卡  
 Memel 梅梅爾  
 Meran 梅那  
 Merokem 每爾克  
 Mericourt 每里考特  
 Merris 每里斯  
 Merville 每爾發呂  
 Messina 美西拉  
 Messines 每西呂斯  
 Meteren 每特勒  
 Metz 美茲  
 Messeral 卡才挪耳  
 Meuser 丕勒爾  
 Meyer-Waldeck 美耶爾耳  
 埃克  
 Mozieres 每齊勒斯  
 Michelstallung 米夏爾  
 Minsk 米斯克  
 Mirzli 米爾茲里  
 Missy 米西

Mitau 米陶  
 Mitrovica 米特洛齊卡  
 Mlava 拉羅  
 Moenvros 木夫勒斯  
 Moglena 木格呂拉  
 Mokrzyce 木克齊才  
 Mombasa 木巴沙  
 Monacu 木拉芒  
 Monastir 木拉斯德爾  
 Moncel 木才爾  
 Monchy 木血  
 Mons 木斯  
 Montauban 木陶巴  
 Montdidier 木特底底  
 Monto Azolone 木特亞所  
 Monte Cezen 木特才塞  
 „ Cristallo 木屯  
 „ Grappa 木特格羅拔  
 „ Montello 木特木雅洛  
 „ Pasubio 木特拔蘇比  
 „ Penticoa 木特裴德卡  
 „ San Gabrielo 木特沙  
 加布黑  
 „ San Marco 木特沙馬  
 斯可  
 „ Santo 木特沙托  
 „ Simone 木特西色  
 „ Sisemol 木特西塞木兒  
 „ Solurolo 木特列拉羅洛  
 „ Spinuccia 木特斯拉齊  
 亞  
 „ Tomba 木特托巴  
 Montmedy 木特每里  
 Montmirail 木特米乃  
 Moon 木恩  
 Moorslede 木爾斯呂堆  
 Mora 摩羅  
 Moreuil 摩乃兒  
 Morogoro 木羅哥羅  
 Moronvillers 木羅非呂斯  
 Morval 木爾法兒  
 Moschi 木詩  
 Mosheiti 木斯海起  
 Mosul 木索兒  
 Muansa 木亞沙

Mucke, v. 米克  
 Mulhausen 穆洛生  
 Munchen 門與  
 Munkacs 母卡斯  
 Munster 穆斯特  
 Murmanhafen 木馬港  
 Musch 木時  
 Mu-chaken 母相克  
 Musson 莫所

N.

Nabulus (Sichem) 拉佈魯斯  
 Nadarzyn 拉答爾齊  
 Nagy Ag 拉吉亞格  
 Nampcel 拉撲才兒  
 Namur 拉木爾  
 Nancy 拉齊  
 Nanteuil (Damenweg) 拉台  
 爾  
 Narajowka 拉羅約卡  
 Narew 拉勒  
 Naroczsko 拉羅茲湖  
 Narwa 拉羅  
 Natisona 拉德所呂  
 Navarin 拉法里  
 Naulla 老里拉  
 Nauroy 老乃  
 Negotin 呂哥底  
 Negrilesci 呂格里斯  
 Neibenburg 乃、堡  
 Nerezoff 呂勒諾夫  
 Neslo 呂斯呂  
 Nethe 內推河  
 Neu-Guinea 古內亞  
 Neu-Langenburg 蘭格堡  
 Neu-Sandee 新沙得  
 Neufchateau 乃勒陶  
 Neuve Chapelle 乃非卡裝呂  
 Neuville St. Vaast 聖法斯  
 特  
 Newel 呂維兒  
 Ngomano 哥馬洛  
 Nida 尼達河  
 Nidze Planina 尼才拉尼  
 Niedersept 尼堪塞什

Niemurow 尼米羅  
 Nieupoort 牛朴特  
 Nisch 尼時  
 Nomeny 洛美尼  
 Nordenburg 洛德堡  
 Norroy 洛乃  
 Nosko 洛斯克  
 Nottingham 洛維哈  
 Nouri Pascha 老里拔余  
 Nowikow 洛威可  
 Nowo Alexandria 洛威亞力  
 山大  
 Nowogeorgijowsk 洛窩荷耶  
 斯克  
 Nowo Miasto 洛窩米斯托  
 Noyelles 奈呂斯  
 Noyon 洛隆

O.

Ober-ept 阿貝塞朴  
 Obrenovac 阿布勒洛法  
 Odezo 阿堆錯  
 Odessa 阿得沙  
 Odobesci 阿多貝斯  
 Oerissar 悅里沙  
 Oesel 悅塞兒  
 Oginski-Kanal 阿吉斯起  
 Ohridaseo 阿里答  
 Oiso 阿塞河  
 Oitoz 哀托茲  
 Okna 阿克拉  
 Okna (Rumanien) 阿克拉  
 (羅馬尼亞)  
 Olita 阿里塔  
 Olty 阿兒德  
 Opatow 阿拔托  
 Oppy 阿批  
 Oranjefluss 阿挪耶河  
 Ornos 阿呂斯  
 Orsova 阿爾所法  
 Ortelsburg 阿推斯堡  
 Ortler 阿特呂  
 Osmolin 阿斯木里  
 Osowiec 阿所威  
 Ostel 阿斯特兒

Ostrolenka 東羅呂卡  
 Ostrow 阿斯特羅  
 Otawi 阿塔威  
 Owillers 阿發呂斯

P.

Pabianice 捕比尼才  
 Padang 拔當  
 Pagny 拔格尼  
 Palmanova 拔馬洛法  
 Pamerort 拔美羅特  
 Panceit 拔秋  
 Paracin 拔挪齊  
 Paralowo 拔羅洛窩  
 Pargny 拔爾格尼  
 Parroy 拔爾乃  
 Passenheim 拔塞海  
 Passchendaelo 拔斯余哈呂  
 Peronne 裴洛呂  
 Perthes 裴特斯  
 Petroseny 裴特羅塞  
 Piaski 批亞斯起  
 Piave 批亞  
 Pilokern 批兒克  
 Pilica 批里卡  
 Pinsk 平斯克  
 Piroz 拔羅特  
 Pisseck 批塞克  
 Plava 朴拉法  
 Plettenberg, v. 朴呂貝爾  
 Ploek 朴洛克  
 Ploeken-Pasa 朴悅克山徑  
 Ploesti 朴羅斯德  
 Plosca 朴洛斯卡  
 Plumer 朴魯美爾  
 Poelkappelle 泊卡裴呂  
 Poix 排克斯  
 Pokrowski 薄克羅斯起  
 Pola 薄拉  
 Poljesjo 薄兒耶斯耶  
 Polozk 薄洛茲克  
 Poltawa 薄兒塔瓦  
 Ponawiesh 薄呂威斯  
 Pont a Moussel (Pontbba) 薄特毛所

Pontafel 薄塔非爾  
 Pontavert 薄塔非爾  
 Ponte di Piave 薄特批亞  
 Poperingho 薄波里格  
 Port Said 薄爾賽得  
 Posen 波森  
 Postowy 波斯塔威  
 Poti 薄禮  
 Potjorok 薄約勒克  
 Pozarovac 薄查勒法  
 Pozieres 薄齊勒斯  
 Praga 朴挪加  
 Predeal 朴勒答兒  
 Predil 朴勒里兒  
 Presanella 朴勒沙呂拉  
 Prospaseo 朴勒斯拔湖  
 Pressoire 朴勒塞勃  
 Priesterwald 朴里斯特  
 Prilep 朴里呂朴  
 Primor 朴里密爾  
 Pristina 朴里斯德拉  
 Prizren 朴里茲勒  
 Prosnos 朴羅呂斯  
 Prunay 朴羅乃  
 Prushany 朴魯哈尼  
 Przasnysz 查斯尼  
 Przemyel 才米爾  
 Przerosl 才羅爾  
 Przewloka 才洛卡  
 Pskow (Ileskau) 裴斯可  
 Puhallo, v. 浦哈諾  
 Pultusk 浦爾時斯克  
 Putilowka 浦德洛卡  
 Putna 蒲拉特

R.

Raba 挪巴河  
 Raben, v. 挪貝  
 Rabenwald 挪貝森林  
 Radko Dimitriew 挪可底米  
 Radom 納多  
 Radomka 挪多卡河  
 Radymno 挪底洛  
 Rafalowka 挪法洛卡  
 Ram 挪鳳

Rancourt 羅考特  
 Raranzo 羅那才  
 Ras el Ain 羅斯真  
 Rasova 羅所法  
 Rawa 羅蕪  
 Rawaraska 羅窪魯斯卡  
 Rawka 羅卡河  
 Regneville 勒格呂飛呂  
 Regnieville 勒格尼飛  
 Reichsackerkopf 乃兮斯堡  
 Reims 乃恩斯  
 Remonauville 勒每老費  
 Reni 勒尼  
 Repe 勒朴斯  
 Roscht 勒時特  
 Rothel 勒特爾  
 Roval 勒法兒  
 Revigny 勒非格尼  
 Rowandus 勒瓦都斯  
 Rjahovo 雅合福  
 Ribecourt 里貝考特  
 Riencourt 里尼考特  
 Rje-chiza 耶時查  
 Rinnik Sarat 里尼克  
 Rinnik Valcea 里尼克法兒才  
 Rio del Oro 里阿羅  
 Ripont 里灣特  
 Riva 里法  
 Roclincourt 羅里考特  
 Rocroi 洛克乃  
 Roeux 羅乃克斯  
 Rollepass 羅呂山徑  
 Romagna 羅馬格呂  
 Romandrift 羅馬斯  
 Rominten 羅米屯  
 Rossiény 羅羅尼  
 Rostow 羅斯托  
 Roter Lurm-Pass 紅樓徑  
 Roubaix 老拜克斯  
 Roulers 老呂斯  
 Royreit (Rovereto) 羅夫乃特  
 Rowno 羅威洛  
 Rowuma 羅屋馬  
 Royo 老厄  
 Rozan 羅查

Rozyszo 羅齊斯才  
 Ruffey 魯非  
 Ruffji 路非衣港  
 Rumilly 魯米里  
 Runco 魯悅  
 Rupel 魯薩兒

S.

Saarburg 沙女堡  
 Sabao 沙巴克  
 Sadagora 沙答哥都山  
 Sailly -Saillisel 賽兒里一賽里塞兒  
 Saloniki 沙洛尼起  
 Samarra 沙馬耶  
 Sombor 沙波爾  
 Samoa 沙木亞  
 Samogneux 沙木格乃克斯  
 Samostje 撒木斯退  
 Samsonow 沙所洛  
 San 沙河  
 Sancy 沙齊  
 Sandfontein 沙得弗台  
 Santa Maria 沙塔馬里亞  
 Saigneul 沙提格乃爾  
 Sarajevo 沙提耶弗  
 Sari Tepo 沙里厘設  
 Sarny 沙爾尼  
 Sartos 沙特斯  
 Sauerbäum 阜爾保  
 Savieres 沙費勒斯  
 Sawin 沙威  
 Scapa Flow 斯卡拔夫格  
 Schaki 余起  
 Schara 余挪  
 Schatt el Arab 余特亞挪布  
 Schatt el Hai 余特海  
 Schawli (Schaulen) 余里  
 Schildau 時兒島  
 Schiewindt 時爾威特  
 Schitowitz 時托米爾  
 Schlock 時洛克  
 Schluderbach 史魯得巴哈  
 Schraerinka 史美里卡  
 Schonberg 蛇貝爾

Schorellen 勺勒呂  
 Schraasannelo 史極茲瓦呂  
 Shtscherbat-chew 時爾巴時  
 Schunran 勺挪  
 Scotti 斯可禮  
 Sedan 塞丹  
 Seddl Bahr 塞底巴爾  
 Segrehe 塞格爾塞  
 Sekova 塞可羅  
 Semendria 塞梅里亞  
 Senois 塞貝斯  
 Senlis 塞里斯  
 Senheim 塞海  
 Sereth Galizien) 塞勒特河  
 Serock 塞羅克  
 Serpez 塞爾裴茲  
 Serwisch 塞爾維直  
 Sewastopol 塞弗斯托波  
 Sgerah 斯格爾斯  
 Sheffield 賽費耳得  
 Siedlec 西得呂  
 Sieger 西格爾  
 Siegfriedstellung 西格里得陣地  
 Sieniawa 西尼瓦  
 Sjenno 斯聖洛  
 Sieradz 西拉得  
 Siewers 西維斯  
 Silistria 西里斯特里  
 Sinai 西奈  
 Sinaia 西奈亞  
 Sinkow 西可  
 Sinna 西拉  
 Siwas 西瓦斯  
 Skagerrak 斯卡格羅克  
 Skala 斯卡拉  
 Skierniewice 斯基尼威  
 Sklo 斯克洛  
 Skole 斯可呂  
 Skumbi 斯苦必  
 Skutari 斯苦塔里  
 Slatina 斯拉體拉  
 Slonim 斯洛尼  
 Smolary 斯木拉里  
 Smorgon 斯木爾哥

**Smuta** 所木蘇  
**Sniatyn** 斯尼亞德  
**Sobota** 所波塔  
**Soshatchew** 所坎特  
**Soelo Sund** 所洛蘇海峽  
**Sofia** 蘇非亞  
**Saisons** 宰乃  
**Sokal** 所卡爾  
**Sokolowka** 所可洛卡  
**Sokul** 所著呂  
**Soldau** 所爾陶  
**Solesmes** 所呂美斯  
**Somme** 所每  
**Somme Py** 所每批  
**Sompuis** 所浦斯  
**Sondernach** 所得爾拉哈  
**Sonnino** 所尼洛  
**Souain** 早哀  
**Soucho** 早溪歇  
**Souchez** 早溪  
**Souchon** 早可  
**Soveja** 所非雅  
**Spullen** 所浦呂  
**Ssongea** 斯所格亞  
**St. Die** 聖里  
**St. Iloi** 聖厄乃  
**St. Germain** 聖格爾曼  
**St. Godain** 聖戈拜  
**St. Hilaire** 聖喜乃勒  
**St. Tulian** 聖著里  
**St. Laurent** 聖若勒特  
**St. Mihiel** 聖米喜爾  
**St. Nazaire** 聖拉采勒  
**St. Omer** 聖阿美  
**St. Petersburg** 聖彼得堡  
**St. Pierre Vaast** 聖批勒法斯特  
**St. Quentin** 聖葵亭  
**St. Trond** 聖特羅  
**Staden** 斯塔堆  
**Stallponen** 斯塔魯  
**Stanislaw** 斯塔尼斯老  
**Stara Lowka** 斯塔羅洛卡  
**Staszowka** 斯塔謝卡  
**Stein** 斯台

**Stenay** 斯撓乃  
**Stilfer Ioch** 斯體夫塞爾  
**Stip** 斯體什  
**Stochod** 斯托可得河  
**Strantz, v.** 斯特南茲  
**Stuma** 斯特魯馬  
**Strumica** 斯特路米卡  
**Stryi** 斯特里  
**Strypa** 斯特里拔  
**Stubla** 斯吐布拉  
**Styr** 斯體爾  
**Suczawa** 蘇查窪河  
**Suezkanal** 蘇彝士運河  
**Svippe** 蘇斐河  
**Sultanabad** 蘇塔巴得  
**Susegana** 蘇塞加拉  
**Suscita** 蘇西塔  
**Suwalki** 蘇滑爾起  
**Svistov** 斯賈斯沃  
**Swakopmund** 斯瓦可朴  
**Swenta** 斯維塔  
**Swinich** 斯威尼兮  
**Sworbe** 斯陶爾貝  
**Sylt** 西兒特  
**Szeszuppe** 斯才初麥  
**Szivo v.** 斯齊福  
**Szolyva** 斯錫里法  
**Szurduk** 斯祝杜克

### T.

**Tabora** 塔波挪  
**Tabris** 台布里斯  
**Tafel** 塔非耳  
**Taganrog** 塔加羅  
**Tagga-Bucht** 塔加灣  
**Tagliamento** 塔格里美托  
**Tahuro** 塔府勒  
**Talabor** 塔拉波爾河  
**Talou Ruckon** 塔老女克  
**Tanga** 塔加  
**Tanganjikaseo** 塔加衣爾  
**Tannenber** 唐勒堡  
**Targu Iiu** 唐爾古  
**Tarnopol** 塔洛波爾  
**Tarnow** 塔女洛

**Tartaren-Pasa** 塔塔勒徑  
**Tavannes** 塔法呂斯  
**Tavastehus** 塔法斯吐斯  
**Taveta** 塔飛塔  
**Teheran** 特赫羅  
**Teke Buran** 推克布魯  
**Tekrit** 推克里特  
**Tell Asur** 推兒亞蘇  
**Temes** 推馬斯  
**Tergnio** 推爾格尼  
**Tersztianszky, v.** 推爾斯德茲起  
**Thann** 塔恩  
**Thelus** 推魯斯  
**Thiaucourt** 推奧考爾特  
**Thiepvai** 德特法兒  
**Thorn** 托爾恩  
**Tiflis** 德夫里斯  
**Tillacher Ioch** 德拉歇  
**Tulit** 德瑪特  
**Tiulemont (Tionon)** 德呂木特  
**Tirol** 德魯兒  
**Titu** 德吐  
**Tlunacz** 魯馬茲  
**Toblach** 托布拉克  
**Toboly** 托波里  
**Todorow** 托多羅  
**Toffri** 托夫里  
**Togo** 托哥  
**Tolgyes** 托兒吉斯  
**Tolmein** 托爾瓦  
**Tomaschew** 托馬  
**Toporantz** 托博老茲  
**Topraisar** 托朴乃沙  
**To-chow** 托余  
**Toter Mann** 托特馬  
**Totes Meer** 死海  
**Toul** 桃  
**Tourcoing** 桃爾凱  
**Tourenai** 桃乃  
**Trajanswall** 特羅雅斯瓦  
**Trapezunt** 特羅亞亞  
**Treviso** 特羅費所  
**Trient** 特里特

Trier 特里爾  
 Triest 特里斯特  
 Trones (Wald) 特羅呂斯  
 Trotus 特羅吐斯  
 Troyes 特洛新  
 Troyon 特乃翁  
 Tschorok 卓羅克  
 Tucholka 吐可爾卡  
 Tukkum 吐亢  
 Tulcea 吐兒才亞  
 Turin 吐里  
 Turko 吐爾卡  
 Turobin 吐洛賓  
 Tutrakan 吐特娜卡  
 Tuzla 吐刺拉

U.

Udine 烏底呂  
 Ueskub 女斯忒布  
 Uexkull 烏克斯忒  
 Ugandabahn 烏加答鐵道  
 Ung 烏格  
 Ungvar 烏格法  
 Urniaseo 烏米亞湖  
 Uscieczko 烏刺可  
 Usdau 烏斯島  
 Uzico 烏取才  
 Uzsok 烏所克

V.

Vacheraville 法歇老飛呂  
 Vailly 債里  
 Valandova 法拉多法  
 Valdobbiadeno 法多巴亞  
 Valenciennes 法呂青斯  
 Valjevo 法爾耶弗  
 Valona 法洛拉  
 Valparaiso 法拔乃所  
 Vardar 法爾答爾  
 Varennes 法勒呂  
 Vaubecourt 浮貝考  
 Vaucero 浮克呂勒  
 Vaudesson 浮堆所  
 Vaux 浮克斯  
 Vauxaillon 浮賽洛

Vecsa 非沙  
 Veldhoek 非兒合克  
 Voles 非呂斯  
 Vendhuillo 非得合呂  
 Vencdig 非呂的  
 Venizelos 非尼才洛斯  
 Verdun 九爾登  
 Vereczke 非勒茲克  
 Vermand 非爾馬  
 Vermandovillers 非馬多呂斯  
 Vermelles 非每呂斯  
 Verona 非羅拉  
 Veslo 非斯呂  
 Vervins 非爾芬斯  
 Vicenza 費才查  
 Vidin 費底  
 Vielgerent 費兒格乃特  
 Viktoriaseo 威克多利亞湖  
 Villach 費兒拉赫  
 Villo en Tardenois 費兒塔得  
 Villers Bretonneux 費呂布勒  
 托  
 Villers Cotterets 費呂可勒茲  
 Villers Guislain 費呂古斯乃  
 Vimy 費米  
 Virton 費托  
 Visegrad 費塞格拉得  
 Vitry 費特里  
 Vizirul 費齊魯兒  
 Vogesen 福格生  
 Vojusa 弗約沙河  
 Volocz 浮洛茲  
 Yornzecele 弗爾美才呂  
 Vouziers 浮齊斯  
 Vranje 夫挪耶  
 Vregny 夫勒格尼  
 Vrh 勿爾哈  
 Vulkan-Patz 弗爾卡山徑

W.

Waelhem 歪呂  
 Wan-See 瓦湖  
 Waplitiz 瓦什里茲  
 Warmbad 瓦爾巴得  
 Warneton 瓦爾呂托

Warschau 瓦薩  
 Waterberg 瓦特貝爾  
 Wenden 維敦  
 Werben 維爾貝  
 Wereszyca 維勒斯齊卡  
 Westroosbeke 西羅塞貝克  
 Wiborg 威波爾  
 Widsy 威得西  
 Wieprz 威蒲茲  
 Wilczak-Berg 威爾查克  
 Wileika 威奈卡  
 Wilitz 威乃體  
 Wilhelmshaven 威廉哈夫  
 Wilkomir 威兒可米爾  
 Willenberg 威呂貝  
 Wilna 威爾拉  
 Windau 汶島河  
 Windhuk 維得甫克  
 Winterberg 維特爾山  
 Wippach 威拍哈  
 Wirballen 威爾巴呂  
 Wisloka 威斯洛卡  
 Wisniewczyk 威斯尼維克  
 Wisznia 威茲尼  
 Wiszniewsee 威斯尼湖  
 Wizaŋny 威采尼  
 Wkra 維克挪  
 Wladimir Wolynsk 拉里米  
 羅里斯克  
 Wladislawow 拉里斯拉  
 Wlodawa 洛答窪  
 Wlozlawek 洛茲拉維克  
 Woovre 窪夫勒  
 Woikowischki 歪可威直  
 Wojslawice 窩斯拉威才  
 Wolkowisk 窩爾可威斯克  
 Woszczellen 窩斯才呂  
 Wotanstellung 窪塔陣地  
 Wrobeln 羅貝爾  
 Wulverghem 烏非格亨  
 Wurm 烏爾翁  
 Wylkowyski 威爾可斯起  
 Wyszkow 威茲可  
 Wytshaeto 威賴特

Y.  
 Yap 衣朴  
 Yarmouth 亞爾毛特  
 Ypern 衣裴爾  
 Yser 衣塞爾

Z.  
 Zagros-Pass 查赫羅斯  
 Zajecar 查耶卡  
 Zakliczyn 查克里齊

Zaleszczyki 查呂斯起  
 Zalocze 查洛茲  
 Zandvoorde 查得弗得  
 Zara 查挪  
 Zarecze 查勒才  
 Zaturczy 查吐爾齊  
 Zborow 刺波羅  
 Zbrucz 刺布魯茲  
 Zeebrugge 才荷格  
 Zillaboke 查呂貝克  
 Zloczów 刺格倫

Zlota Gora 刺洛塔戈羅  
 Zlota Lipa 刺洛塔里披  
 Zmigrod 刺米格羅得  
 Zolkiew 錯爾起  
 Zolkiewka 錯兒起卡  
 Zonnebeker 錯呂貝克  
 Zugna Torta 刺格拉托塔  
 Zwiniacze 刺威尼才  
 Zwolen 刺窩呂

## 本社最近重要出版

新兵器學教程 德國步兵射擊教範  
 實價一元五角 定價大洋一元

以上二種係軍校最新採用本社重譯精印

戰鬪羣戰鬪教練 單人戰鬪教練  
 大洋五角 實價五角

以上二種、係研究小部隊教育法之良書

### 本社出版預告

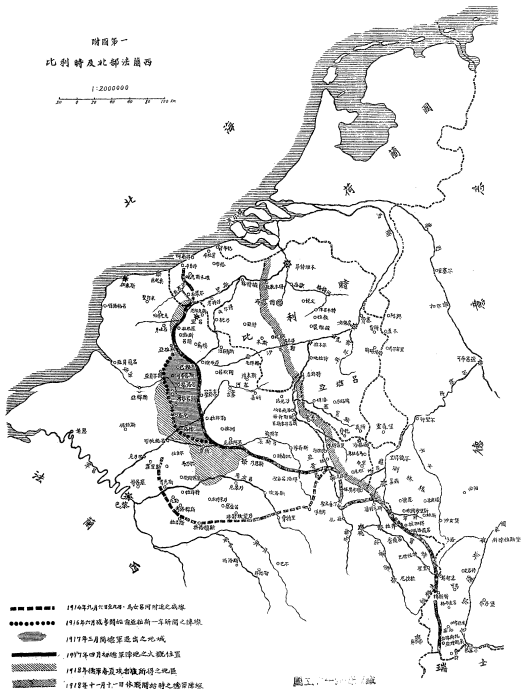
## 野戰步兵連排長必攜

日本陸軍部在滿洲戰後特購此書教下級將校以在中國一對中國軍  
 之戰之法故特宜我國採用本社覓得秘本聘軍學老宿史乘直先生精  
 校而面本年十一月底出書定價一元二角預約半價有願購  
 者速購為幸



附圖第一  
比利時及北部法蘭西

1:2000000  
0 100 200 300 400 500 km



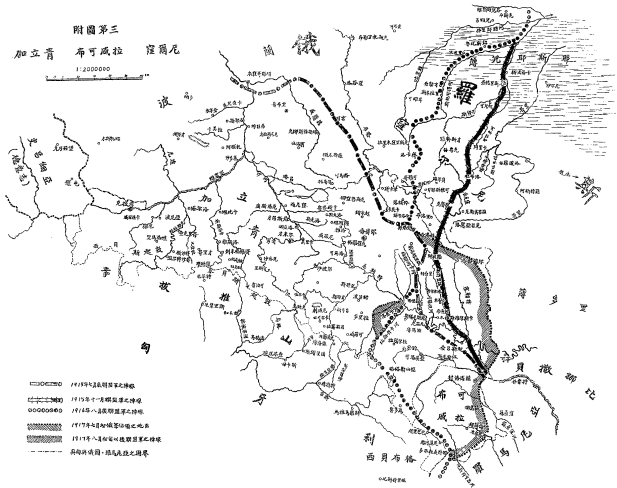




附圖第三

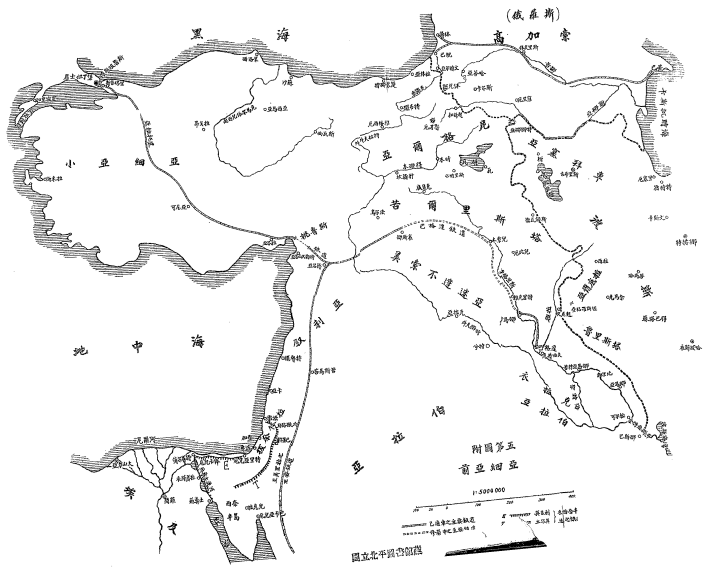
加立音 布可威拉 羅尼

1:2000000



國立北平圖書館藏





國立北平圖書館藏

# 本社兩大貢獻敬請軍事家注意

## 德國步兵射擊教範

譯述將竣  
不日付印

(一) 本書係歐戰後德國軍學界之結晶品，德國國防部頒佈，係以二百萬戰士之生命，無數萬之馬克，威廉氏之帝位，交換而來，其精貴可以想見，宜其為世界各國所崇奉，現經中央軍校及各學校部隊採用，誠為我國軍事教育之福音，惟因現行之本，係由日文轉譯，日人之譯此書，殊欠精審，故中譯本與德文原本亦大有出入，本社為應袍澤之須要，特聘軍事專家，對照德文及日文本，精心重譯。務求詳確，而一切軍語，則遵用訓練總監部及中央軍校所規定者，將近脫稿，不日付印，特先露佈。

## 步兵連排長臨陣必攜

日本陸軍部編纂

(二) 本書係日本陸軍部編纂頒佈，供青年將校及在鄉軍人幹部能力向上之用者。滿洲熱河，先後變起，我國數十萬大兵，與日軍三四萬對抗，未能收最後之勝利，死傷動以千計，識者每歸因於雙方官兵能力不平等。日軍以戰勝國，而其軍部尤以為未足，編佈此書，以求將校之能力向上，我國軍人對之，將作何感想乎。本社本學術救國一知彼知己之念，特聘軍學老宿史乘直先生，精譯此書，以獻諸袍澤，惟願我干城之士，平時手此一編，戰時隨身攜帶，作指揮之顧問，則第二次抗日之時，決不至如前次之周章狼狽矣。

更有進者，本書之第四章，為「特別場合之戰鬥指揮」，指示對滿洲騎士及義勇隊之戰鬥（但自日人言之則為匪賊討伐），敘述在滿洲作戰之經驗。吾人熟加研究，其獲益之多，更非他書所可及也。

現正努力工作，期以十月出版，除原文外，卷末訂入報告紙數十張，供戰時通信之用，書用堅紙布面，以免易於磨毀，本社服務之真誠，設計之周到，其亦邀袍澤之贊許耶？

一九一九年 世界大戰史 全三冊

民國廿三年三月一日初版  
民國廿三年九月二日再版

甲第42號

所 不 版  
印 翻  
有 權 權  
(1001-3000)

平精 裝裝 新道 開採 紙紙 每每 部部 實實 價價 元 卷 五 西

原著者 德國英屬諾爾

譯述者 湖南周修仁

製圖者 湖南曹德偉

發行兼 首製國府大 軍學研究社 田開祠第十號

印刷者 華學研宰社

代售處

首都 武昌書館  
及各省 軍用圖書社  
市 共和書局  
拔提書店

